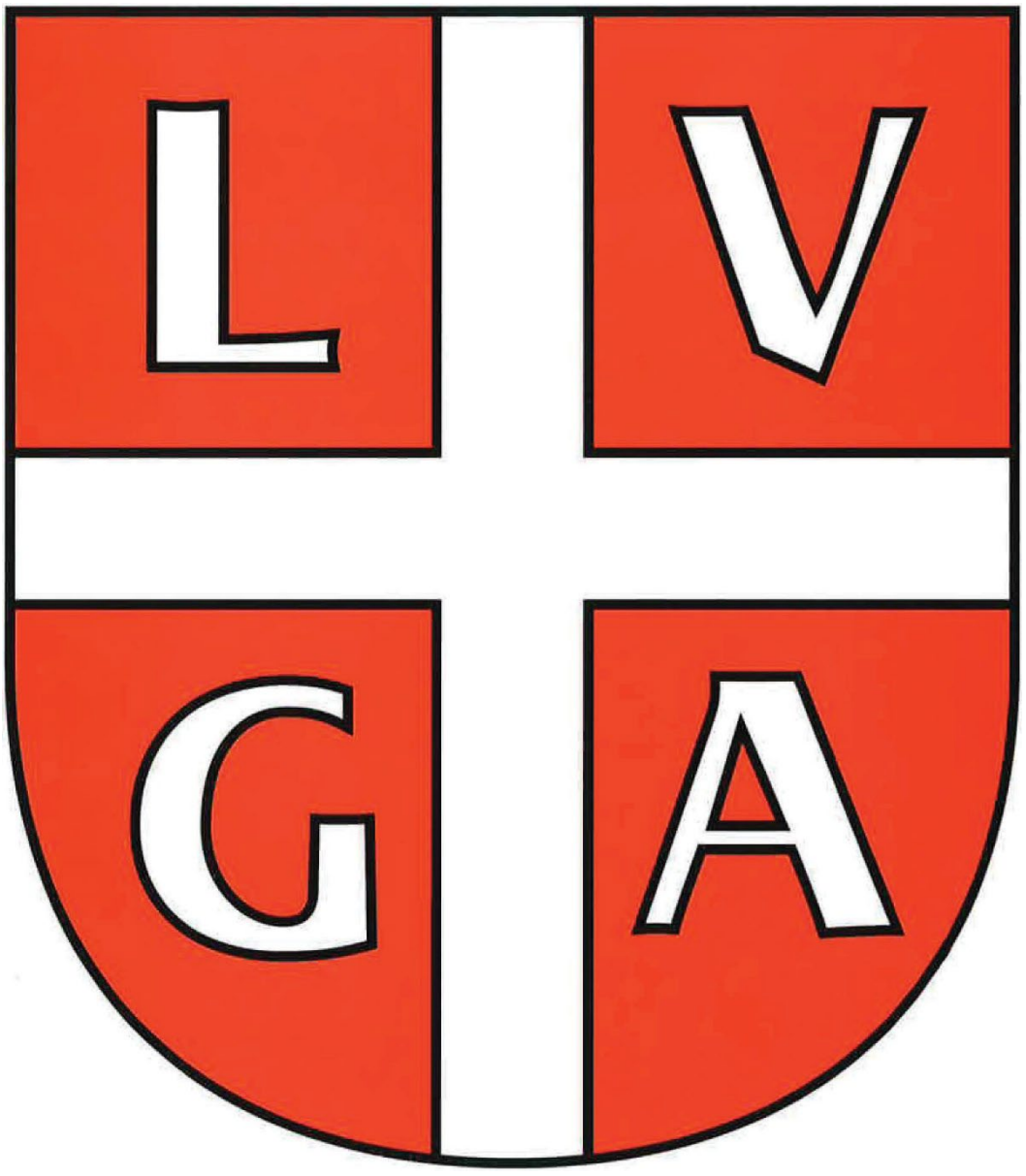
Città di Lugano



preventivo 2027

CITTÀ di LUGANO

PREVENTIVO ANNO 2027

Messaggio Municipale no 12884

Approvati:
dal lod. Municipio il: 15.10.2026
e
dall'on. Consiglio Comunale il:

I N D I C E

	Testi pagina	Conti pagina
Messaggio municipale no. 12884	11	
Tabella ricapitolazione		205
Tabella riassunto per dicastero		207
Tabelle distribuzione spese ed entrate		208
Tabelle ripartizione funzionale gestione corrente e investimenti		214
Dispositivi finali di risoluzione per:		
. *approvazione dei conti preventivi 2027*	199	
. *fissazione moltiplicatore d'imposta delle persone fisiche*	199	
. *fissazione moltiplicatore d'imposta delle persone giuridiche*	199	
. *approvazione conti preventivi 2027 fondi comunali*	200	
. *approvazione conti preventivi 2027 Azienda Acqua Potabile*	201	
COMUNE		
- Risorse Umane	57	
- Istituzioni	69	221
- Consulenza e Gestione	85	235
- Immobili	99	247
- Sicurezza e spazi urbani	109	255
- Formazione, sostegno e socialità	137	271
- Cultura, sport ed eventi	155	287
- Sviluppo territoriale	175	303
Tabella dei cespiti dei beni amministrativi (ammortamenti)		341
CONTO INVESTIMENTI DEL COMUNE		311
FONDI COMUNALI		
Borsa d'architettura fratelli P. ed E. Somazzi	189	345
Fondo Faure-Soldini	189	346
AZIENDA ACQUA POTABILE	193	
Conto economico		349
Investimenti		350
Tabelle dei cespiti dei beni amministrativi (ammortamenti)		351

Redatto e stampato presso Municipio di Lugano

MESSAGGIO MUNICIPALE
No. 12884

Città di Lugano

Messaggio generale accompagnante il

PREVENTIVO 2027

Sommario

1. PREVISIONI ECONOMICHE PER IL 2027 E CONSIDERAZIONI GENERALI 12
1.1. Contesto economico 12
1.2. Considerazioni generali 14
2. PRINCIPALI DATI FINANZIARI DEL PREVENTIVO 2027 18
3. PIANIFICAZIONE FINANZIARIA A MEDIO TERMINE 20
4. SVILUPPO DELLA GESTIONE CORRENTE 21
4.1 Gestione corrente – spese e ricavi per gruppo di conti 21
4.2 Fabbisogno, spese e ricavi per dicastero 22
4.3 Analisi delle spese correnti 26
4.3.1 Struttura dei costi 26
4.3.2 30 Spese per il personale 28
4.3.3 31 Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio 28
4.3.4 33 Ammortamenti beni amministrativi 30
4.3.5 34 Spese finanziarie 31
4.3.6 35 Versamenti a fondi e a finanziamenti speciali 32
4.3.7 36 Spese di trasferimento 33
4.3.8 39 Addebiti interni 36
4.4 Analisi dei ricavi correnti 37
4.4.1 Struttura dei ricavi 37
4.4.2 40 Ricavi fiscali 39
4.4.3 41 Regalie e concessioni 40
4.4.4 42 Tasse e retribuzioni 41
4.4.5 43 Ricavi diversi 41
4.4.6 44 Ricavi finanziari 42
4.4.7 45 Prelievi da fondi e finanziamenti speciali 42

4.4.8 46 Ricavi da trasferimento 44
4.4.9 49 Accrediti interni 45
5. GETTITO FISCALE 46
5.1. Aggiornamento del gettito fiscale per gli anni 2014-2027 46
5.2. Fissazione del moltiplicatore d'imposta 2027 47
6. CONTO DEGLI INVESTIMENTI 49

Lugano, 15 ottobre 2026

ALL'ONORANDO CONSIGLIO COMUNALE

DELLA CITTÀ DI LUGANO

Onorevole Signor Presidente e

Onorevoli Signore e Signori Consiglieri,

1. PREVISIONI ECONOMICHE PER IL 2027 E CONSIDERAZIONI GENERALI

1.1. Contesto economico

A livello globale, nel 2026 persistono forti tensioni geopolitiche. L'invasione su larga scala dell'Ucraina da parte della Russia, iniziata nel febbraio 2022, è tuttora in corso, mentre anche il Medio Oriente continua a essere caratterizzato da un'elevata instabilità.

Il 28 febbraio 2026 gli Stati Uniti e Israele hanno avviato una serie di attacchi coordinati contro l'Iran. Nei mesi successivi, gli Stati Uniti hanno inoltre condotto autonomamente ulteriori operazioni militari contro obiettivi iraniani. L'Iran ha reagito colpendo basi e installazioni statunitensi presenti nella regione e ha annunciato la chiusura dello Stretto di Hormuz, limitandone fortemente la navigazione.

Nei momenti di maggiore tensione, le ripercussioni si sono manifestate in particolare sul mercato energetico. Il prezzo spot medio mensile del petrolio Brent europeo è passato da USD 66,60 dollari al barile nel gennaio 2026 a USD 117,29 nell'aprile dello stesso anno, per poi ridiscendere nei mesi successivi.

In questo contesto di elevata incertezza è particolarmente complesso prevedere le conseguenze sull'economia mondiale. L'inasprimento dei dazi e delle tensioni commerciali potrebbe ridurre gli scambi internazionali, alimentare pressioni inflazionistiche, diminuire il potere d'acquisto delle economie maggiormente esposte e, conseguentemente, rallentare l'attività economica.

Secondo le previsioni del Fondo Monetario Internazionale (FMI) pubblicate nel luglio 2026, la crescita dell'economia mondiale dovrebbe attestarsi al 3,0% nel 2026 e al 3,4% nel 2027, con variazioni significative a seconda delle regioni. Anche a seguito delle tensioni sui mercati energetici e alimentari, l'inflazione globale dovrebbe aumentare dal 4,1% registrato nel 2025 al 4,7% nel 2026, per poi diminuire al 3,9% nel 2027.

Per quanto riguarda le economie avanzate, il FMI prevede una crescita dell'1,7% nel 2026 e dell'1,8% nel 2027. Negli Stati Uniti la crescita dovrebbe attestarsi al 2,3% nel 2026 e al 2,2% nel 2027, mentre nell'area euro è prevista una crescita dello 0,9% nel 2026 e dell'1,2% nel 2027.

Per la Svizzera, il Gruppo di esperti della Confederazione, nelle previsioni congiunturali pubblicate dalla SECO il 17 settembre 2026, stima una crescita del PIL, al netto degli effetti legati agli eventi sportivi, dell'1,7% nel 2026 e dell'1,6% nel 2027.

Per quanto riguarda l'andamento dei prezzi, l'inflazione media annua in Svizzera si è attestata all'1,1% nel 2024, per poi scendere allo 0,2% nel 2025. Per il 2026 e il 2027, la SECO prevede un tasso d'inflazione medio dello 0,6% annuo.

Anche sul fronte della disoccupazione si prevede un incremento rispetto al 2025, anno in cui il tasso medio si è attestato al 2,8%. Secondo le previsioni della SECO, nel 2026 il tasso di disoccupazione dovrebbe salire al 3,1%, per poi diminuire leggermente al 3,0% nel 2027.

Per quanto concerne l'economia del nostro Cantone, si riportano di seguito le indicazioni contenute nella pubblicazione dell'Ufficio di statistica "Monitoraggio congiunturale" di settembre 2026, dalle quali emergono valutazioni non del tutto concordanti tra i diversi istituti di ricerca:

"Secondo l'Istituto CREA dell'Università di Losanna, negli ultimi trimestri il PIL cantonale ha seguito un'evoluzione simile a quello nazionale: la crescita registrata negli ultimi due trimestri compensa solo in parte la contrazione osservata nella parte centrale del 2025, riportando il tasso di crescita del PIL sui livelli medi degli ultimi anni. Un po' diverse appaiono invece le stime dell'Istituto BAK dell'Università di Basilea. Secondo le loro proiezioni, la crescita del PIL in Ticino non andrà oltre lo 0,5% nel 2026, tasso chiaramente inferiore all'1,7% del 2025."

In conclusione, nell'attuale contesto globale, caratterizzato da un elevato grado di incertezza geopolitica ed economica, l'elaborazione di previsioni rimane particolarmente complessa. Sulla base delle più recenti indicazioni della SECO, nel 2027 l'economia svizzera dovrebbe comunque mantenere un ritmo di crescita sostanzialmente analogo a quello del 2026, passando dall'1,7% all'1,6%, mentre permangono significativi i rischi legati soprattutto all'evoluzione del conflitto in Medio Oriente, ai prezzi dell'energia e alle tensioni commerciali internazionali.

1.2. Considerazioni generali

Il preventivo 2027 evidenzia un disavanzo di CHF 14.7 mio, in miglioramento di CHF 4.7 mio rispetto a quanto prospettato nel Piano Finanziario Provvisorio 2026-2033 che ipotizzava un disavanzo di CHF 19.4 mio. Questo miglioramento è dovuto principalmente alla conferma del sussidio UFAC da parte della Confederazione (CHF 6.60 mio) che, a livello di piano finanziario, era stato azzerato, in quanto ipotizzato cessante.

I dati più rilevanti del preventivo di gestione corrente per l'anno 2027 sono i seguenti:

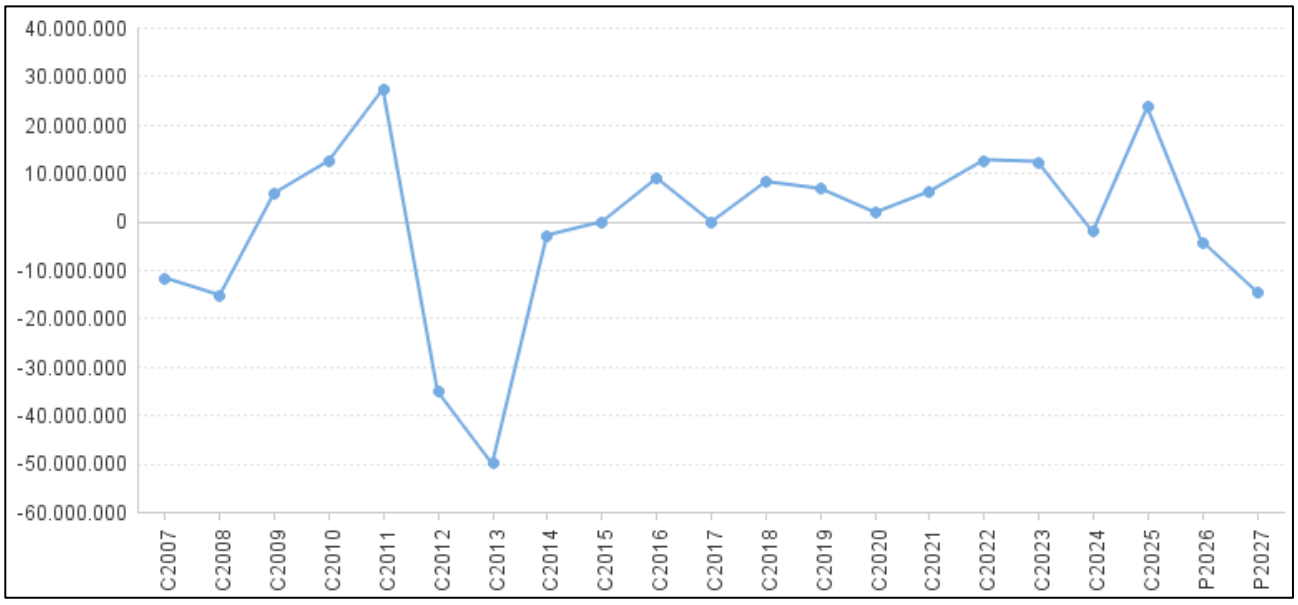
- totale spese correnti[1] CHF 510.8 mio (CHF 501.1 mio a preventivo 2026, con un incremento di CHF 9.7 mio e CHF 487.4 mio a consuntivo 2025, con un incremento di CHF 23.4 mio);
- totale entrate correnti[2] CHF 224.1 mio (CHF 226.8 mio a preventivo 2026, con una diminuzione di CHF 2.7 mio e CHF 253.1 mio a consuntivo 2025, con una diminuzione di CHF 29.0 mio);
- fabbisogno da coprire mediante imposte CHF 286.7 mio (CHF 274.2 mio a preventivo 2026, con un incremento di CHF 12.5 mio e CHF 234.3 mio a consuntivo 2025, con un incremento di CHF 52.4 mio);
- gettito comunale delle PF, al moltiplicatore dell'80% (come P2026), di CHF 221.0 mio (CHF 219.0 mio a preventivo 2026, con un incremento di CHF 2.0 mio e CHF 209.0 mio a consuntivo 2025, con un incremento di CHF 12.0 mio);
- gettito comunale delle PG, al moltiplicatore dell'85% (come P2026) di CHF 51.0 mio come per il preventivo 2026 e CHF 49.0 mio a consuntivo 2025 (+ CHF 2.0 mio);
- disavanzo di gestione corrente di CHF 14.7 mio (disavanzo di CHF 4.2 mio a preventivo 2026 e avanzo di CHF 23.7 mio a consuntivo 2025);
- l'autofinanziamento si attesta a CHF 16.6 mio a fronte di CHF 97.0 mio di investimenti netti (17.1%). Nel 2026, questo rapporto era di CHF 21.6 mio di autofinanziamento su CHF 262.4 mio di investimenti netti (8.2%), cifra che includeva il riscatto dell'Arena Sportiva e del Palazzetto dello Sport. A titolo di confronto, il consuntivo 2025 registrava un autofinanziamento di CHF 46.0 mio e investimenti netti per CHF 74.1 mio (62.1%);
- incremento del debito pubblico di CHF 80.4 mio (CHF 240.8 mio a preventivo 2026 e CHF 28.1 a consuntivo 2025).

[1] Non è considerata la voce contabile 39 "addebiti interni"
[2] Non è considerata la voce contabile 49 "accrediti interni"

La seguente tabella evidenzia la tendenza di sviluppo di costi e ricavi dal 2007 al 2027 (incluso il gettito d'imposta):



Graficamente l'evoluzione del risultato di gestione corrente dal 2007 al 2027:



Principali variazioni delle spese e dei ricavi (confronto preventivo 2027 - preventivo 2026):

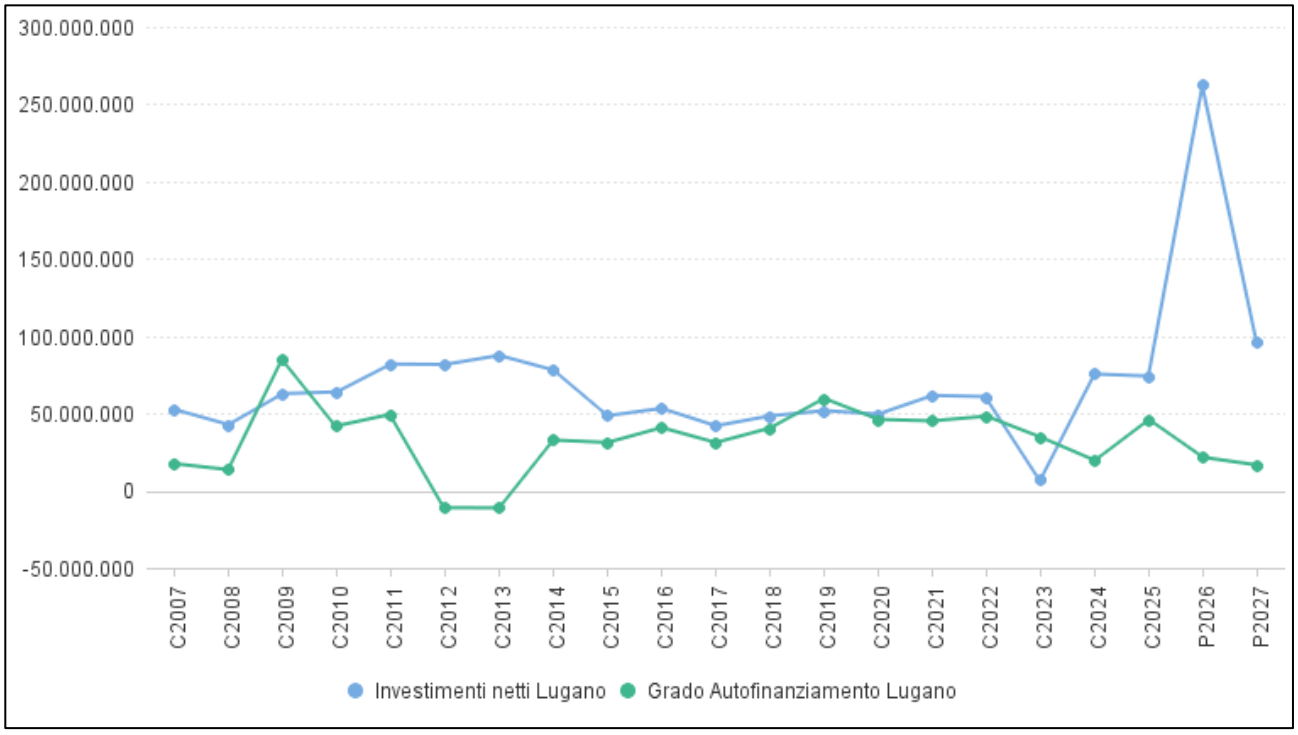
Il preventivo 2027 è stato redatto tenendo in considerazione:

- un'incidenza del carovita pari all'1% sulla massa salariale;
- un tasso d'interesse atteso sui nuovi prestiti dell'1.20% come per il preventivo 2026.

Di seguito le principali variazioni risultanti dal confronto tra preventivo 2027 e 2026:

- costi del personale in aumento di CHF 0.7 mio, riconducibili all'adeguamento al carovita e agli scatti del personale in carriera;
- il gruppo di conti 31 "Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio" evidenzia un aumento di CHF 2.8 mio, dovuti a diversi motivi, tra cui un aumento significativo delle spese di manutenzione degli immobili BA (CHF +1.2 mio), delle prestazioni per servizi e onorari (CHF + 0.9 mio) e dei costi informatici (CHF + 0.7 mio);
- gli ammortamenti dei beni amministrativi crescono, parallelamente alla sostanza ammortizzabile, per CHF 5.6 mio, principalmente a seguito dell'ammortamento dell'Arena Sportiva;
- le spese finanziarie presentano una diminuzione di ca. CHF 1.0 mio, dovuta principalmente al minor costo, rispetto al 2026, dell'onere di CHF 2.0 mio previsto per la rivalutazione periodica quadriennale dei beni patrimoniali, parzialmente compensata dall'aumento di oneri finanziari per CHF 1.0 mio;
- le spese di trasferimento (contributi e ammortamenti di contributi) vedono diverse variazioni di conti individuali ma il totale registra un contenuto aumento di CHF 1.7 mio;
- si stima che il gettito fiscale delle PF registri un incremento di CHF 2.0 mio con un moltiplicatore stabile all'80% mentre quello delle PG rimane invariato a CHF 51.0 mio con un moltiplicatore dell'85%;
- stabili le sopravvenienze d'imposta pari a CHF 48.0 mio (CHF 31.0 mio per le PF e CHF 17.0 mio per le PG) come pure le imposte supplettorie di CHF 5.7 mio e le imposte immobiliari pari a CHF 15.8 mio; in diminuzione la previsione di incasso delle imposte alla fonte di CHF 2.5 mio e in aumento il computo globale di imposta per CHF 1.3 mio come anche le imposte speciali per CHF 0.70 mio;
- per il gruppo 42 "Tasse e retribuzioni" si prevede un incremento di CHF 0.4 mio, in particolare aumenta la previsione di vendita del carburante dell'aeroporto (CHF 0.2 mio) come anche le prestazioni della divisione Informatica verso terzi (CHF 0.1 mio);
- il gruppo 43 "Ricavi diversi" indica un aumento di CHF 0.2 mio, di cui CHF 0.1 mio per il naming del Palazzetto dello Sport;
- il gruppo 44 "Ricavi finanziari" segna una diminuzione di CHF 0.6 mio riconducibili a diversi fattori, tra cui il minor ricavo di CHF 1.5 mio per la vendita di beni patrimoniali rispetto al 2026, un incremento dei ricavi finanziari (CHF 0.7 mio) e un aumento dei proventi da affitto dei beni amministrativi (CHF 0.1 mio);
- per il gruppo 45 "Prelievi da fondi e finanziamenti speciali", che mostra un aumento di CHF 0.3 mio, segnaliamo un maggior prelievo di CHF 0.3 mio dal fondo FER a copertura di spese di gestione corrente;
- per il gruppo 46 "Ricavi da trasferimento" non si segnalano variazioni particolari.

Graficamente, l'evoluzione degli investimenti netti e dell'autofinanziamento è la seguente:



Dal grafico si nota l'eccezionale livello degli investimenti lordi in beni amministrativi nel preventivo 2026 che ha raggiunto l'importo di CHF 286.7 mio, a causa del previsto acquisto concomitante di Arena Sportiva e Palazzetto dello Sport, con previsioni di entrate per CHF 24.3 mio. Il preventivo 2027 riflette lo spostamento dell'acquisto del Palazzetto dello Sport nel 2027 per un totale di investimenti lordi di CHF 120.6 mio con entrate di CHF 23.6 mio.
In diminuzione l'autofinanziamento che si attesta a CHF 16.6 mio (CHF 21.6 mio nel 2026).

2. PRINCIPALI DATI FINANZIARI DEL PREVENTIVO 2027

Il conto economico suddivide il risultato d'esercizio in tre livelli di risultati intermedi:

	Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
CONTO ECONOMICO							
Moltiplicatore	**PF 80% - PG 85%**	**PF 80% - PG 85%**			**PF 77% - PG 82%**		
- Spese operative	494 816 310.00	484 079 804.00	10 736 506.00	2.22%	473 565 042.50	21 251 267.50	4.49%
+ Ricavi operativi (senza imposte comunali)	182 578 340.00	184 660 950.00	-2 082 610.00	-1.13%	197 138 482.82	-14 560 142.82	-7.39%
Risultato operativo	**-312 237 970.00**	**-299 418 854.00**	**-12 819 116.00**	**4.28%**	**-276 426 559.68**	**-35 811 410.32**	**12.96%**
- Spese finanziarie	16 009 850.00	16 989 590.00	- 979 740.00	-5.77%	13 788 165.93	2 221 684.07	16.11%
+ Ricavi finanziari	41 553 340.00	42 165 860.00	- 612 520.00	-1.45%	55 949 642.53	-14 396 302.53	-25.73%
Risultato finanziario	**25 543 490.00**	**25 176 270.00**	**367 220.00**	**1.46%**	**42 161 476.60**	**-16 617 986.60**	**-39.42%**
Risultato ordinario	**-286 694 480.00**	**-274 242 584.00**	**-12 451 896.00**	**4.54%**	**-234 265 083.08**	**-52 429 396.92**	**22.38%**
- Spese straordinarie							
+ Ricavi straordinari							
Risultato straordinario							
Fabbisogno d'Imposta	**286 694 480.00**	**274 242 584.00**	**12 451 896.00**	**4.54%**	**234 265 083.08**	**52 429 396.92**	**22.38%**
Previsione gettito di imposta comunale PF:	221 000 000.00	219 000 000.00	2 000 000.00	0.91%	209 000 000.00	12 000 000.00	5.74%
Previsione gettito di imposta comunale PG:	51 000 000.00	51 000 000.00	0.00	0.00%	49 000 000.00	2 000 000.00	4.08%
Previsione gettito di imposta comunale:	**272 000 000.00**	**270 000 000.00**	**2 000 000.00**	**0.74%**	**258 000 000.00**	**14 000 000.00**	**5.43%**
Presunto risultato totale d'esercizio	**-14 694 480.00**	**-4 242 584.00**	**-10 451 896.00**	**246.36%**	**23 734 916.92**	**-38 429 396.92**	**-161.91%**
CONTO DEGLI INVESTIMENTI							
- Uscite per investimenti	120 583 000.00	286 675 000.00	166 092 000.00	57.94%	82 747 789.47	37 835 210.53	45.72%
+ Entrate per investimenti	23 579 000.00	24 277 000.00	- 698 000.00	-2.88%	8 648 682.55	14 930 317.45	172.63%
Onere netto per investimenti	**97 004 000.00**	**262 398 000.00**	**-165 394 000.00**	**-63.03%**	**74 099 106.92**	**22 904 893.08**	**30.91%**
CONTO DI FINANZIAMENTO							
Onere netto per investimenti	97 004 000.00	262 398 000.00	-165 394 000.00	-63.03%	74 099 106.92	22 904 893.08	0.309111594
Autofinanziamento	16 603 800.00	21 577 676.00	-4 973 876.00	-23.05%	46 024 508.33	-29 420 708.33	-63.92%
Risultato globale	**-80 400 200.00**	**-240 820 324.00**	**160 420 124.00**	**-66.61%**	**-28 074 598.59**	**-52 325 601.41**	**186.38%**

Il **risultato operativo** evidenzia il totale dei costi legati alla realizzazione dei compiti di pertinenza dell'amministrazione senza considerare i costi di finanziamento e i costi relativi agli immobili patrimoniali. In questo stadio non si considerano eventuali costi straordinari e gli addebiti interni. Questi ultimi, vista la loro neutralizzazione prodotta dagli accrediti interni, non incidono sul risultato. I ricavi operativi corrispondono al totale dei ricavi della Città ad esclusione del gettito PF e PG (che sarà ripreso successivamente a fronte del fabbisogno per determinare il risultato d'esercizio finale), dei ricavi straordinari e dei ricavi finanziari (composti da interessi attivi, da redditi da partecipazioni e da titoli e da redditi immobiliari). Per gli accrediti interni vale quanto indicato per gli addebiti interni.

Il Preventivo 2027 evidenzia costi operativi di CHF 494.8 mio, ricavi operativi di CHF 182.6 mio (pari al 36.9% dei costi operativi) e un risultato operativo negativo di CHF 312.2 mio (pari al 63.1% dei costi operativi).

Il risultato ordinario si ottiene rettificando il risultato operativo con il risultato finanziario. Quest'ultimo evidenzia il differenziale tra i proventi finanziari e patrimoniali, quali interessi attivi, reddito da partecipazioni, titoli e immobili di reddito e gli oneri relativi al finanziamento e alla gestione degli immobili patrimoniali.

Di fatto questo stadio evidenzia l'eccedenza di costi legati all'attività della Città relativa all'anno d'esercizio, senza considerare i fattori straordinari, che sarà da coprire con il gettito d'imposta delle PF e delle PG.

A preventivo 2027 i ricavi finanziari ammontano a CHF 41.5 mio, i costi finanziari a CHF 16.0 mio e il positivo risultato finanziario che ne scaturisce di CHF 25.5 mio permette di ridurre il deficit di risultato ordinario a CHF 286.7 milioni (pari al 57.9% dei costi operativi).

Il fabbisogno d'imposta è ottenuto partendo dal risultato ordinario e tenendo conto, se del caso, dei fattori straordinari che potrebbero prodursi nell'anno d'esercizio. Il risultato così ottenuto rappresenta il fabbisogno d'imposta necessario al pareggio del conto d'esercizio annuale. Nel 2027 non sono previsti risultati straordinari.

Il preventivo 2027 evidenzia un **disavanzo totale d'esercizio di CHF 14.7 mio**. Questo risultato deriva dal confronto tra il fabbisogno d'imposta e il gettito fiscale stimato a CHF 272.00 milioni (reddito e sostanza per le PF e utile e capitale per le PG). Quest'ultimo garantisce infatti solo una copertura parziale, calcolata applicando un moltiplicatore dell'80% per le persone fisiche e dell'85% per le persone giuridiche.

Il pareggio di bilancio sarebbe stato raggiunto con un gettito di CHF 286.7 mio ottenibile con un moltiplicatore dell'85.26% (moltiplicatore aritmetico).

Gli ulteriori dati significativi del riassunto di preventivo sono:

Il conto degli investimenti: gli investimenti netti (solo amministrativi) di CHF 97.0 mio derivano da investimenti lordi di CHF 120.6 mio dedotte le entrate per investimenti di CHF 23.6 mio;

Il conto di finanziamento: deducendo dai sopraccitati investimenti netti l'autofinanziamento di CHF 16.6 mio, si evidenzia il finanziamento (CHF 80.4 mio) da ricercare verso terzi per garantire la liquidità necessaria a coprire l'insieme dei bisogni del prossimo anno. Il grado di autofinanziamento derivante dal preventivo del 17.1% è insufficiente e conferma la necessità di continuare ed ampliare nel corso dei prossimi anni l'operazione di risanamento.

Il raffronto del risultato di preventivo 2027 (disavanzo di CHF 14.7 mio) rispetto al dato di preventivo 2026 (disavanzo di CHF 4.2 mio) evidenzia un peggioramento dello stesso di CHF 10.5 mio.

L'incremento del differenziale tra i due preventivi di CHF 10.5 mio e più in dettaglio le principali variazioni tra i gruppi di spesa e ricavo sono ripresi e analizzati nel capitolo 4 "Sviluppo della gestione corrente" del presente messaggio.

3. PIANIFICAZIONE FINANZIARIA A MEDIO TERMINE

Il preventivo 2027 costituisce il secondo anno del Piano Finanziario 2026-2033, licenziato ad ottobre 2025 e cui si rimanda per ogni approfondimento, che delinea un percorso di risanamento finanziario finalizzato a stabilizzare il livello di indebitamento della Città di Lugano nel lungo periodo nonostante un contesto geopolitico ed economico sempre più incerto, sia per fattori esogeni che endogeni al sistema economico svizzero.

Ricordando che il piano finanziario 2026-2033 presentava risultati totali di esercizio attesi in progressivo peggioramento dai CHF - 9.9 mio del 2027 ai CHF - 34.0 mio del 2028, proprio a seguito dell'impatto delle misure approvate dalle votazioni di settembre 2025, i risultati 2025 ed il preventivo 2026 confermano un sostanziale allineamento ai valori del piano in questa fase iniziale del percorso di risanamento ipotizzato.

Il preventivo 2027 non prevede infatti come realizzabili in corso d'anno l'alienazione dell'immobile "Castagneto", che prosegue il suo iter per la cessione e la vendita del pacchetto di controllo della Casinò Lugano SA, che dopo aver beneficiato di un intervento di consolidamento della propria struttura patrimoniale a seguito della manifestazione di una passività di carattere legale, necessiterà di un periodo più lungo per consentire di realizzare il suo pieno valore, attualmente in crescita, al momento della cessione. Nonostante queste alienazioni, per l'alea che ancora caratterizza il rispettivo percorso, non siano state ipotizzate come realizzabili nel 2027, il preventivo al netto di questi effetti, presenta un risultato totale d'esercizio di CHF -14.7 mio, migliorativo rispetto ai CHF -19.4 mio del PF 2026-2033 senza appunto rivalorizzazioni (cfr. pag. 3 del Piano Finanziario 2026-2033).

Il risultato globale atteso per il 2027 con i suoi CHF -80.0 mio risulta peggiorativo rispetto al Piano Finanziario (CHF -53.5 mio) ma questo è dovuto in massima parte allo slittamento del pagamento del Palazzetto dello Sport nel 2027, inizialmente previsto nel 2026.

Il piano investimenti prevede per il quadriennio 2027–2030 un investimento netto complessivo di CHF 274.1 mio tra beni amministrativi e patrimoniali in aumento rispetto a quanto previsto dal Piano Finanziario per gli anni 2027-2030 che prevedeva, per il medesimo periodo, investimenti complessivi netti per CHF 222.7 mio, ipotizzando il pagamento del Palazzetto dello Sport nel 2026.

Ne consegue che i valori ipotizzati dal preventivo 2027, nel complesso, non denotato divergenze significative rispetto agli obiettivi di contenimento del debito ipotizzati dal Piano Finanziario 2026-2033 ma rimandano alle attese "rivalorizzazioni" quali operazioni-chiave del risanamento a livello di risultato globale unitamente alle misure di efficientamento che consentiranno di compensare gli effetti derivanti dalle votazioni popolari del settembre 2025 a livello di risultato totale di esercizio.

4. SVILUPPO DELLA GESTIONE CORRENTE

4.1 Gestione corrente – spese e ricavi per gruppo di conti

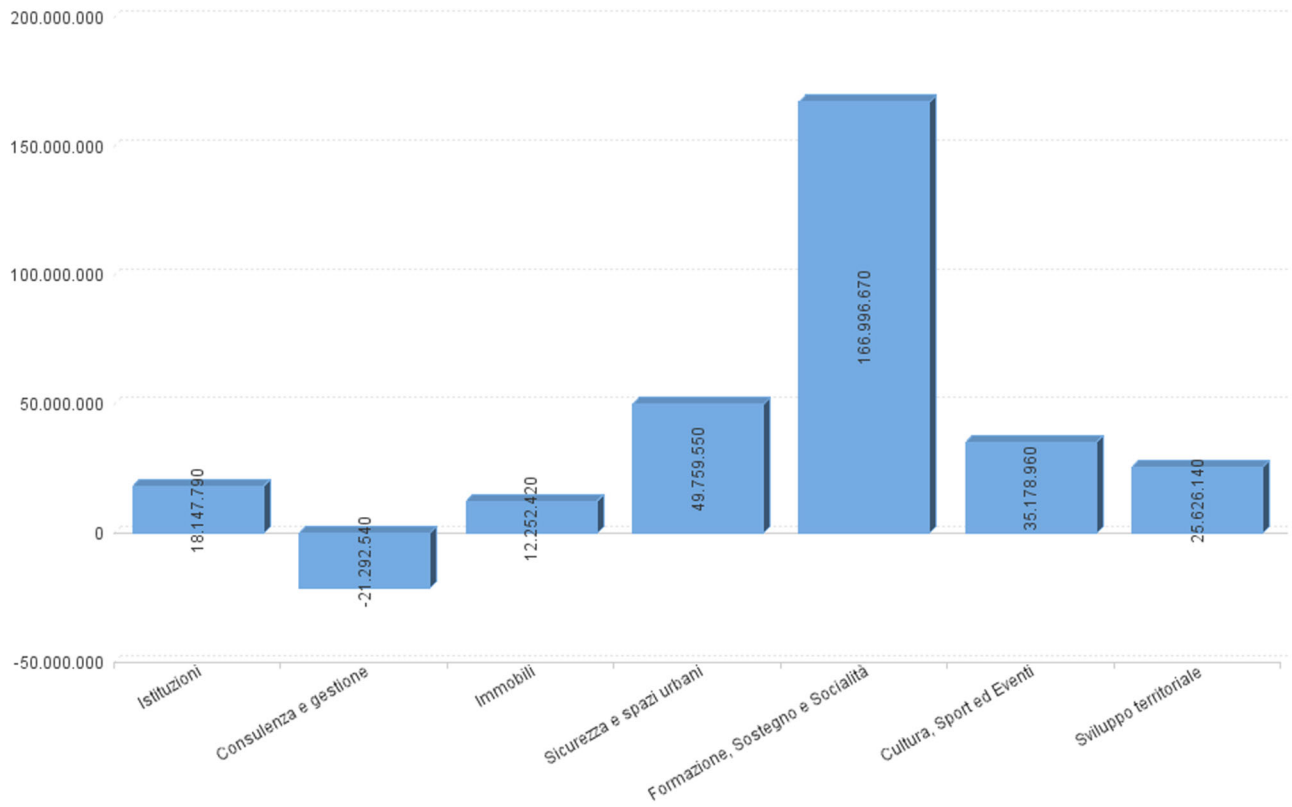
Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
30	SPESE PER IL PERSONALE	162'094'400.00	161'349'690.00	744'710.00	0.46%	156'714'392.71	5'380'007.29	3.43%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	90'449'520.00	87'683'564.00	2'765'956.00	3.15%	88'356'526.21	2'092'993.79	2.37%
33	AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI	28'017'500.00	22'412'200.00	5'605'300.00	25.01%	18'944'189.05	9'073'310.95	47.89%
34	SPESE FINANZIARIE	16'009'850.00	16'989'590.00	-979'740.00	-5.77%	13'788'165.93	2'221'684.07	16.11%
35	VERSAMENTI A FONDI E A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'750'000.00	2'795'060.00	-45'060.00	-1.61%	3'103'718.76	-353'718.76	-11.40%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	211'504'890.00	209'839'290.00	1'665'600.00	0.79%	206'446'215.77	5'058'674.23	2.45%
39	ADDEBITI INTERNI	4'368'270.00	4'672'720.00	-304'450.00	-6.52%	3'337'201.44	1'031'068.56	30.90%
	TOTALE SPESE CORRENTI	**515'194'430.00**	**505'742'114.00**	**9'452'316.00**	1.87%	**490'690'409.87**	**24'504'020.13**	**4.99%**
40	RICAVI FISCALI (SENZA GETTITO)	102'361'900.00	105'361'900.00	-3'000'000.00	-2.85%	123'016'980.55	-20'655'080.55	-16.79%
41	REGALIE E CONCESSIONI	6'976'800.00	6'921'200.00	55'600.00	0.80%	6'830'683.60	146'116.40	2.14%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	47'004'270.00	46'600'950.00	403'320.00	0.87%	42'346'362.90	4'657'907.10	11.00%
43	RICAVI DIVERSI	835'700.00	644'900.00	190'800.00	29.59%	800'019.40	35'680.60	4.46%
44	RICAVI FINANZIARI	41'553'340.00	42'165'860.00	-612'520.00	-1.45%	55'949'642.53	-14'396'302.53	-25.73%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	2'059'320.00	1'770'000.00	289'320.00	16.35%	2'046'826.14	12'493.86	0.61%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	23'340'350.00	23'362'000.00	-21'650.00	-0.09%	22'097'610.23	1'242'739.77	5.62%
49	ACCREDITI INTERNI	4'368'270.00	4'672'720.00	-304'450.00	-6.52%	3'337'201.44	1'031'068.56	30.90%
	TOTALE RICAVI CORRENTI	**228'499'950.00**	**231'499'530.00**	**-2'999'580.00**	**-1.30%**	**256'425'326.79**	**-27'925'376.79**	**-10.89%**
	Fabbisogno	**286'694'480.00**	**274'242'584.00**	**12'451'896.00**	4.54%	**234'265'083.08**	**52'429'396.92**	**22.38%**
	Gettito di imposta comunale	272'000'000.00	270'000'000.00	2'000'000.00	0.74%			
	Gettito imposta comunale di consuntivo					258'000'000.00		
	Risultato d'esercizio	**-14'694'480.00**	**-4'242'584.00**	**-10'451'896.00**	**246.36%**	**23'734'916.92**	**-38'429'396.92**	**-161.91%**

4.2 Fabbisogno, spese e ricavi per dicastero

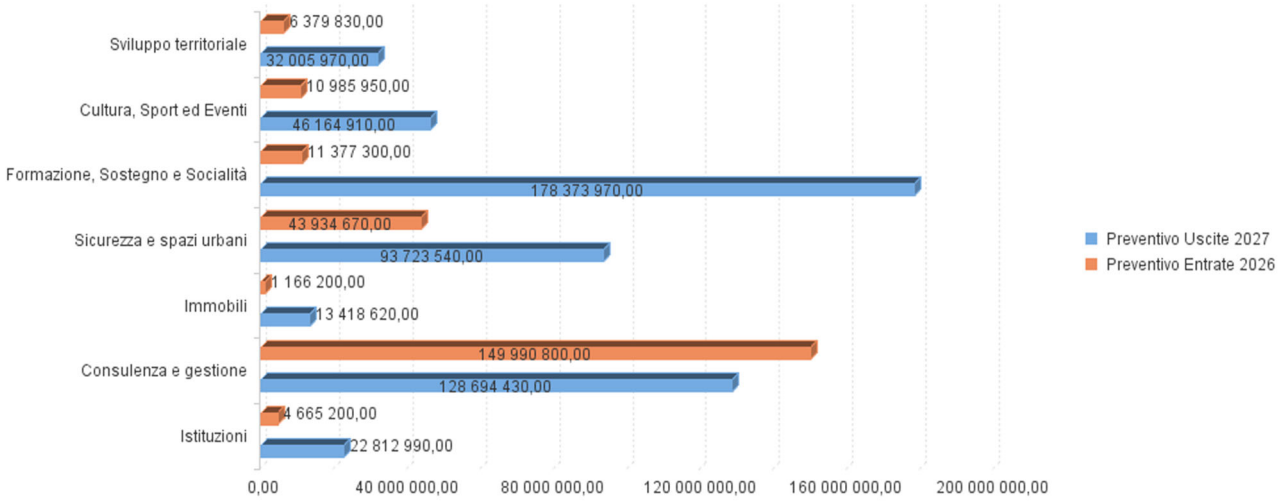
La tabella seguente evidenzia il fabbisogno del Preventivo 2027 suddiviso per ogni Dicastero:

	Preventivo 2027			Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	Consuntivo 2025	Differenza P2027/C2025
	SPESE	RICAVI	Fabbisogno	Fabbisogno	Fabbisogno	Fabbisogno	Fabbisogno
Istituzioni	22 812 990.00	4 665 200.00	18 147 790.00	17 558 926.00	588 864.00	15'264'529.29	2'883'260.71
Consulenza e gestione	128 694 430.00	149 990 800.00	-21 296 370.00	-31 493 360.00	10 196 990.00	-64'985'696.85	43'689'326.85
Immobili	13 418 620.00	1 166 200.00	12 252 420.00	12 089 585.00	162 835.00	11'805'575.67	446'844.33
Sicurezza e spazi urbani	93 723 540.00	43 934 670.00	49 788 870.00	48 936 498.00	852 372.00	48'870'570.35	918'299.65
Formazione, Sostegno e Socialità	178 373 970.00	11 377 300.00	166 996 670.00	166 301 185.00	695 485.00	165'411'539.02	1'585'130.98
Cultura, Sport ed Eventi	46 164 910.00	10 985 950.00	35 178 960.00	36 006 530.00	- 827 570.00	35'443'934.72	-264'974.72
Sviluppo territoriale	32 005 970.00	6 379 830.00	25 626 140.00	24 843 220.00	782 920.00	22'454'630.88	3'171'509.12
TOTALE SPESE E RICAVI	**515 194 430.00**	**228 499 950.00**	**286 694 480.00**	**274 242 584.00**	**12 451 896.00**	**234'265'083.08**	**52'429'396.92**

Di seguito la ripartizione del fabbisogno per dicastero in forma grafica:



La ripartizione del totale delle spese e dei ricavi per i dicasteri è presentata qui di seguito:



Le principali variazioni del fabbisogno dei singoli dicasteri rispetto al preventivo 2026 possono essere così riassunte:

Dicastero Istituzioni: CHF + 0.59 mio

L'aumento è riconducibile principalmente al servizio **Sicurezza e salute (CHF 0.50 mio)**, che ha registrato una crescita delle spese per il personale, causato dall'aumento dell'organico e un aumento dei costi per l'abbigliamento, questi ultimi dovuti al trasferimento di costi da parte di altri centri di costo.

Dicastero Consulenza e gestione: CHF + 10.20 mio

Per quanto riguarda i costi, si segnala in particolare:

- un incremento dei costi per ammortamenti dei beni amministrativi di CHF 5.60 mio, a seguito dell'aumento della sostanza ammortizzabile, in particolare dovuto all'ammortamento dell'Arena sportiva;

- un aumento delle rettifiche di perdite su crediti generali (delcredere) di CHF 0.50 mio;

- una diminuzione delle perdite su crediti effettive di imposte di CHF 0.97 mio;

- minor costo, rispetto al 2026, dell'onere di CHF 2.03 mio previsto per la rivalutazione periodica quadriennale dei beni patrimoniali;

- maggior oneri finanziari di CHF 0.93 mio;

- un aumento delle spese per acquisto, sviluppo software e licenze, utilizzo strutture informatiche esterne e manutenzione hardware di CHF 0.73 mio;

- maggior contributo al fondo di livellamento di CHF 0.63 mio.

Per i ricavi si segnala:

- una diminuzione delle imposte alla fonte di CHF 2.50 mio, un aumento dei computi globali per imposte PF di CHF 1.00 mio e di CHF 0.25 mio per le PG e un aumento delle imposte speciali di CHF 0.70 mio;

- un incremento del dividendo delle AIL di CHF 0.50 mio;

- una minor ricavo per la vendita di beni patrimoniali rispetto al 2026 (CHF 1.50 mio).

Dicastero Immobili: CHF + 0.16 mio

A decorrere dall'esercizio 2027, nell'ambito della riorganizzazione della Divisione Edilizia pubblica, è stata prevista la soppressione dei centri di costo *30000 Progettazione e 30010 Realizzazione* e il conseguente accorpamento dei relativi costi nel centro di costo/responsabilità *230020 Edilizia pubblica.*

Per i conti nessuna osservazione in particolare.

Dicastero Sicurezza e spazi urbani: CHF + 0.85 mio

A decorrere dall'esercizio 2027, è stata prevista la soppressione del centro di costo *40011 Logistica* e il conseguente accorpamento dei relativi costi nel centro di responsabilità *40321 Parco veicoli e attrezzature.*

Si segnalano unicamente maggior costi dovuti alla manutenzione delle strade di CHF 0.53 mio nella divisione Spazi urbani.

Dicastero Formazione, socialità e sostegno: CHF + 0.70 mio

Nell'ambito dei contributi di legge, si segnala in particolare un aumento del finanziamento delle case per anziani di CHF 3.00 mio, del contributo per gli asili nido comunali (mandato di prestazione) di CHF 0.60 mio e del contributo per il servizio d'appoggio e l'aiuto domiciliare (SPITEX) di CHF 0.80 mio. Si segnala per contro una diminuzione dei contributi al Cantone per AVS, AI, PC e CM pari a CHF 4.20 mio.

Dicastero Cultura, Sport ed Eventi: CHF – 0.83 mio

Per la divisione Cultura si segnala una diminuzione di fabbisogno pari a CHF 0.34 mio, principalmente dovuto al trasferimento del servizio finanze del dicastero Cultura, Sport ed Eventi dalla divisione Cultura alla Divisione Finanze.

Anche per la gestione 2027, la Divisione Sport sarà interessata dal processo di riorganizzazione iniziato nel 2026 a seguito della consegna dell'Arena sportiva e del Palazzetto dello Sport. Questo causerà un incremento dei costi di gestione rispetto all'esercizio precedente riconducibile alla piena operatività delle due strutture (CHF + 0.98 per il Palazzetto dello Sport e CHF – 0.23 mio per l'Arena sportiva. Globalmente il fabbisogno della divisione Sport rimane pressoché invariato (ca. + 0.73%). Per maggiori informazioni si rimanda al commento della Divisione.

Infine, per i contributi, si segnala una diminuzione di CHF 0.20 mio del contributo all'Ente autonomo LAC, un'ulteriore diminuzione, pari a CHF 0.25 mio, dei contributi al MASI e alla Fondazione Culture e Musei, conseguentemente alla necessità di contenimento del disavanzo.

Dicastero Sviluppo Territoriale: CHF + 0.78 mio

Si segnala un incremento dei contributi di legge pari a complessivi CHF 1.06 mio, riconducibile a un aumento di CHF 0,26 mio del contributo al Cantone per la comunità tariffale, di CHF 0,63 mio del contributo alle linee urbane di importanza cantonale e di CHF 0,15 mio del contributo alle linee locali di trasporto pubblico.

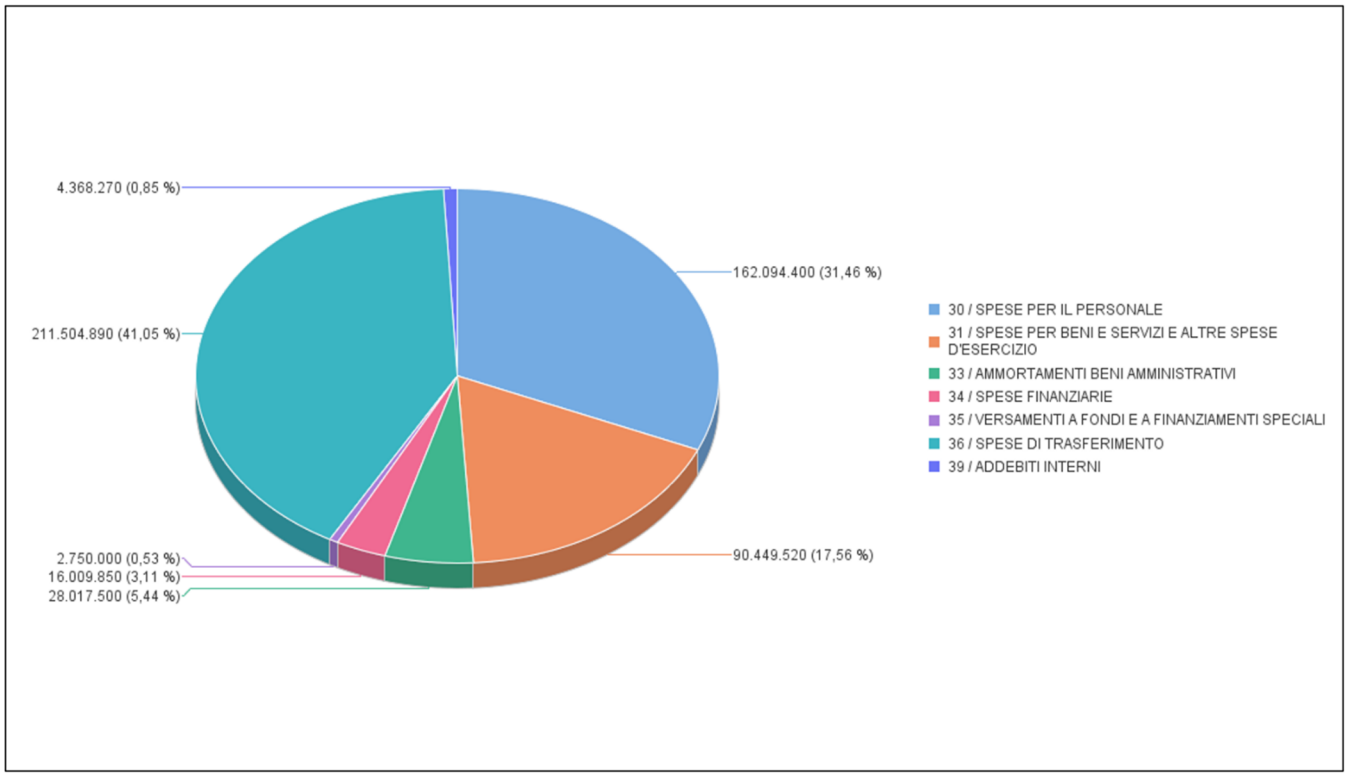
4.3 Analisi delle spese correnti

4.3.1 Struttura dei costi

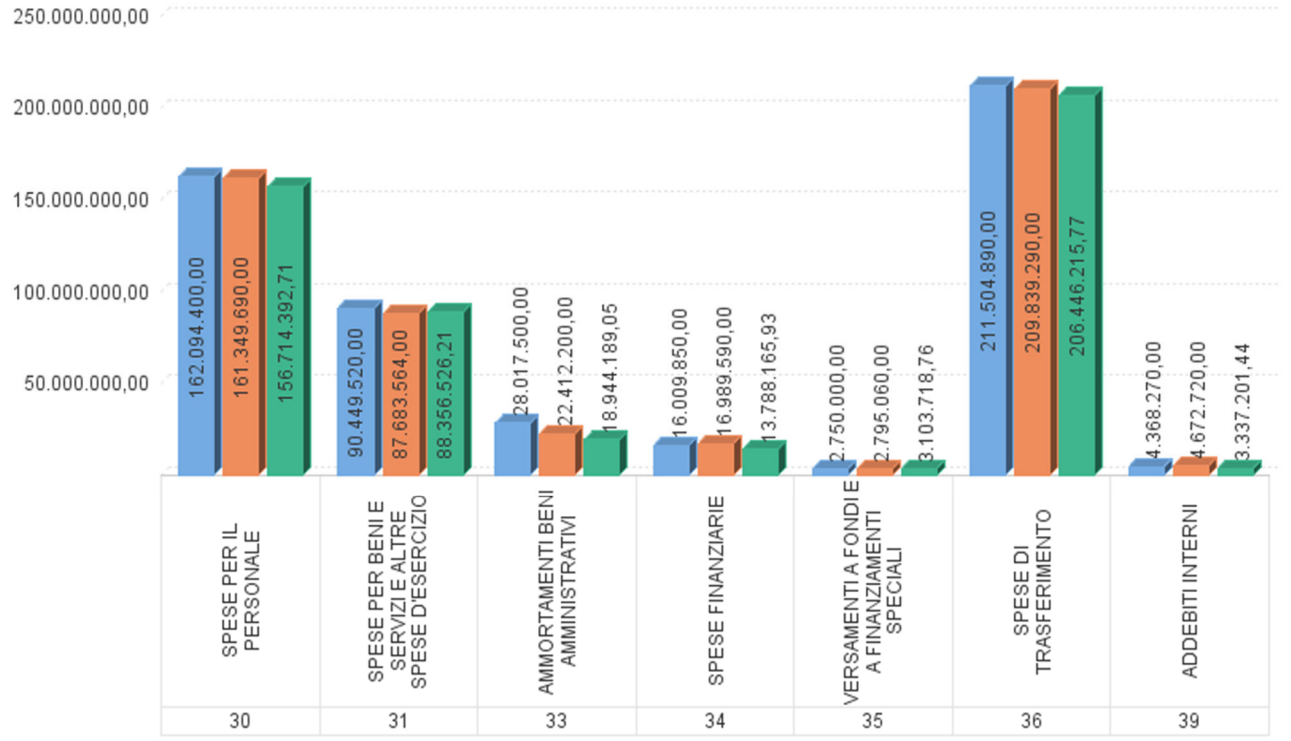
Riepilogo per genere di costo:

	Gruppo	Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
30	SPESE PER IL PERSONALE	162'094'400.00	161'349'690.00	744'710.00	0.46%	156'714'392.71	5'380'007.29	3.43%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	90'449'520.00	87'683'564.00	2'765'956.00	3.15%	88'356'526.21	2'092'993.79	2.37%
33	AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI	28'017'500.00	22'412'200.00	5'605'300.00	25.01%	18'944'189.05	9'073'310.95	47.89%
34	SPESE FINANZIARIE	16'009'850.00	16'989'590.00	-979'740.00	-5.77%	13'788'165.93	2'221'684.07	16.11%
35	VERSAMENTI A FONDI E A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'750'000.00	2'795'060.00	-45'060.00	-1.61%	3'103'718.76	-353'718.76	-11.40%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	211'504'890.00	209'839'290.00	1'665'600.00	0.79%	206'446'215.77	5'058'674.23	2.45%
39	ADDEBITI INTERNI	4'368'270.00	4'672'720.00	-304'450.00	-6.52%	3'337'201.44	1'031'068.56	30.90%
	TOTALE SPESE CORRENTI	**515'194'430.00**	**505'742'114.00**	**9'452'316.00**	1.87%	**490'690'409.87**	**24'504'020.13**	**4.99%**

La struttura dei costi del preventivo 2027 è rappresentata, graficamente, dalla sottostante illustrazione:



La situazione grafica per gruppi di spesa a preventivo 2027, confrontata con il preventivo 2026 e il consuntivo 2025 è rappresentata dal grafico seguente:



Nei prossimi capitoli forniamo un'analisi più dettagliata delle principali differenze, prendendo in considerazione solo gli scostamenti pari o superiori a CHF 0.20 mio per singola voce di spesa. L'eventuale differenza, tra la somma degli scostamenti indicati e la variazione complessiva del gruppo di riferimento, è attribuibile a variazioni minori e sarà approfondita nei commenti alle singole divisioni.

4.3.2 30 Spese per il personale

Il dettaglio completo e per natura delle spese per il personale è presentato qui di seguito:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	SPESE	515'194'430.00	505'742'114.00	9'452'316.00	1.87%	490'690'409.87	24'504'020.13	4.99%
30	SPESE PER IL PERSONALE	162'094'400.00	161'349'690.00	744'710.00	0.46%	156'714'392.71	5'380'007.29	3.43%
300	Autorità e commissioni	1'329'420.00	1'314'720.00	14'700.00	1.12%	1'276'923.00	52'497.00	4.11%
301	Stipendi per il personale amministrativo e d'esercizio	108'949'680.00	108'351'620.00	598'060.00	0.55%	104'671'289.15	4'278'390.85	4.09%
302	Stipendi dei docenti	22'003'980.00	22'025'070.00	-21'090.00	-0.10%	22'291'481.00	-287'501.00	-1.29%
303	Personale temporaneo					2'413.49	-2'413.49	-100.00%
304	Assegni e indennità	1'777'940.00	1'749'360.00	28'580.00	1.63%	1'624'165.80	153'774.20	9.47%
305	Contributi del datore di lavoro	26'753'480.00	26'625'610.00	127'870.00	0.48%	25'710'074.80	1'043'405.20	4.06%
306	Prestazioni di previdenza del datore di lavoro	356'370.00	391'680.00	-35'310.00	-9.02%	453'471.20	-97'101.20	-21.41%
309	Altre spese per il personale	923'530.00	891'630.00	31'900.00	3.58%	684'574.27	238'955.73	34.91%

Principali scostamenti:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%	Osservazioni
30	SPESE PER IL PERSONALE	162'094'400.00	161'349'690.00	744'710.00	0.46%	156'714'392.71	5'380'007.29	3.43%	
30100000	Stipendi al personale: di ruolo	99'105'240.00	98'487'850.00	617'390.00	0.63%	93'145'329.95	5'959'910.05	6.40%	Si rimanda al commento generale delle Risorse umane

4.3.3 31 Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio

Il dettaglio per natura delle spese per beni e servizi è presentato nella tabella seguente:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	SPESE	515'194'430.00	505'742'114.00	9'452'316.00	1.87%	490'690'409.87	24'504'020.13	4.99%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	90'449'520.00	87'683'564.00	2'765'956.00	3.15%	88'356'526.21	2'092'993.79	2.37%
310	Spese per materiale e merci	11'334'540.00	10'985'920.00	348'620.00	3.17%	9'914'243.16	1'420'296.84	14.33%
311	Investimenti non attivabili	3'671'300.00	3'355'645.00	315'655.00	9.41%	3'044'489.64	626'810.36	20.59%
312	Approvvigionamento e smaltimento (BA)	11'671'970.00	11'753'833.00	-81'863.00	-0.70%	11'145'708.75	526'261.25	4.72%
313	Prestazioni per servizi e onorari	31'804'700.00	30'944'468.00	860'232.00	2.78%	29'782'383.88	2'022'316.12	6.79%
314	Manutenzioni immobili dei BA	15'760'210.00	14'531'195.00	1'229'015.00	8.46%	15'399'162.39	361'047.61	2.34%
315	Manutenzione beni mobili e immateriali	3'560'850.00	3'008'050.00	552'800.00	18.38%	3'030'149.79	530'700.21	17.51%
316	Pigioni, affitti, leasing, tasse di utilizzo	6'280'810.00	6'310'203.00	-29'393.00	-0.47%	5'885'624.28	395'185.72	6.71%
317	Rimborsi spese	156'690.00	141'970.00	14'720.00	10.37%	113'804.58	42'885.42	37.68%
318	Rettifica di valore e perdite su crediti	4'270'000.00	4'715'000.00	-445'000.00	-9.44%	8'304'604.83	-4'034'604.83	-48.58%
319	Spese d'esercizio diverse	1'938'450.00	1'937'280.00	1'170.00	0.06%	1'736'354.91	202'095.09	11.64%

Di seguito presentiamo il dettaglio delle voci contabili della natura 313 prestazioni di terzi:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
313	Prestazioni per servizi e onorari	31'804'700.00	30'944'468.00	860'232.00	2.78%	29'782'383.88	2'022'316.12	6.79%
31300000	Inumazioni, esumazioni, spurghi, servizi cimiteri	10'000.00	20'000.00	-10'000.00	-50.00%	58'255.03	-48'255.03	-82.83%
31300100	Prestazioni: raccolta dei rifiuti	800'000.00	870'000.00	-70'000.00	-8.05%	783'427.54	16'572.46	2.12%
31300200	Prestazioni: trasporti	1'597'000.00	1'483'500.00	113'500.00	7.65%	1'400'267.82	196'732.18	14.05%
31300300	Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	1'499'950.00	1'483'042.00	16'908.00	1.14%	1'429'652.76	70'297.24	4.92%
31300400	Prestazioni: preparazione e fornitura pasti	228'000.00	345'000.00	-117'000.00	-33.91%	333'356.74	-105'356.74	-31.60%
31300500	Prestazioni: SOTELL	320'000.00	317'000.00	3'000.00	0.95%	312'432.92	7'567.08	2.42%
31300600	Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	616'000.00	596'000.00	20'000.00	3.36%	528'173.03	87'826.97	16.63%
31300700	Onorari per gestione immobili	331'000.00	331'370.00	-370.00	-0.11%	374'818.30	-43'818.30	-11.69%
31300800	Prestazioni di terzi per smaltimento rifiuti	1'048'200.00	1'050'500.00	-2'300.00	-0.22%	982'994.79	65'205.21	6.63%
31300900	Smaltimento inerti propri (gestione corrente)	160'000.00	160'000.00	0.00	0.00%	119'462.38	40'537.62	33.93%
31301000	Prestazioni: SGA per affissioni	1'700'000.00	1'600'000.00	100'000.00	6.25%	1'894'132.39	-194'132.39	-10.25%
31301200	Credito d'istituto	130'600.00	132'300.00	-1'700.00	-1.28%	88'675.33	41'924.67	47.28%
31301210	Spese escursioni, gite scolastiche, campi	371'900.00	363'900.00	8'000.00	2.20%	294'195.73	77'704.27	26.41%
31301220	Spese manifestazioni ed eventi scolastici	25'000.00	25'000.00	0.00	0.00%	23'075.30	1'924.70	8.34%
31302000	Spese postali	704'800.00	713'400.00	-8'600.00	-1.21%	641'131.62	63'668.38	9.93%
31303000	Spese di telefonia	539'850.00	515'850.00	24'000.00	4.65%	541'421.40	-1'571.40	-0.29%
31303001	Altre spese di telecomunicazione	29'520.00	31'550.00	-2'030.00	-6.43%	17'646.45	11'873.55	67.29%
31305000	Commissioni carte di credito	40'000.00	40'000.00	0.00	0.00%		40'000.00	
31306000	Gestione e amministrazione giudicature di pace	41'000.00	41'000.00	0.00	0.00%	40'570.65	429.35	1.06%
31309000	Altre prestazioni o servizi di terzi	5'613'270.00	5'248'840.00	364'430.00	6.94%	4'721'679.60	891'590.40	18.88%
31309100	Anticipo spese: pratiche ARP	565'000.00	565'000.00	0.00	0.00%	644'848.92	-79'848.92	-12.38%
31309900	Tasse sociali	216'280.00	211'440.00	4'840.00	2.29%	235'008.92	-18'728.92	-7.97%
31309990	Costi Skyguide per avviccinamenti	7'000'000.00	7'000'000.00	0.00	0.00%	7'056'162.61	-56'162.61	-0.80%
31310000	Progettazioni preliminari	230'000.00	230'000.00	0.00	0.00%	255'390.72	-25'390.72	-9.94%
31311000	Progettazione e realizzazioni puntuali CML	80'000.00	80'000.00	0.00	0.00%	16'889.35	63'110.65	373.67%
31320000	Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	1'959'100.00	1'737'710.00	221'390.00	12.74%	1'693'137.42	265'962.58	15.71%
31320001	Consulenze: unità di gestione della mobilità	400'000.00	400'000.00	0.00	0.00%	398'390.84	1'609.16	0.40%
31321000	Prestazioni del geometra ufficiale	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	94'860.92	5'139.08	5.42%
31322000	Prestazioni: controllo impianti di combustione	228'000.00	228'000.00	0.00	0.00%	194'370.81	33'629.19	17.30%
31329000	Prestazioni di terzi non preventivabili ed imprev.	45'000.00	45'000.00	0.00	0.00%	62'823.93	-17'823.93	-28.37%
31330000	Utilizzo strutture informatiche esterne	788'770.00	608'446.00	180'324.00	29.64%	474'178.77	314'591.23	66.34%
31340000	Premi responsabilità civile	243'150.00	243'150.00	0.00	0.00%	232'729.55	10'420.45	4.48%
31340010	Premi immobili, inventari e install. tecn. dei BA	828'720.00	793'480.00	35'240.00	4.44%	737'434.40	91'285.60	12.38%
31340020	Premi veicoli e protezione giuridica	370'860.00	388'100.00	-17'240.00	-4.44%	380'684.55	-9'824.55	-2.58%
31340030	Premi opere d'arte	26'860.00	26'860.00	0.00	0.00%	26'107.05	752.95	2.88%
31350000	Sostegno occupazionale richiedenti asilo	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00%	1'575.00	1'425.00	90.48%
31360000	Prestazioni: servizi medici e sanitari	106'650.00	101'380.00	5'270.00	5.20%	106'419.00	231.00	0.22%
31370000	Imposte federali, cantonali e comunali	500.00	500.00	0.00	0.00%	247.80	252.20	101.78%
31370100	Imposte di circolazione	187'050.00	179'750.00	7'300.00	4.06%	168'424.50	18'625.50	11.06%
31370101	Tassa sul traffico pesante	128'700.00	128'200.00	500.00	0.39%	101'510.59	27'189.41	26.78%
31370200	Imposte alla fonte e permessi di lavoro	38'400.00	38'400.00	0.00	0.00%	82'776.75	-44'376.75	-53.61%
31371000	Tasse demaniali	456'800.00	449'000.00	7'800.00	1.74%	463'272.75	-6'472.75	-1.40%
31372000	IVA - Riduzione imposta precedente	241'900.00	180'000.00	61'900.00	34.39%	179'780.34	62'119.66	34.55%
31372100	IVA forfetaria	1'083'870.00	1'098'800.00	-14'930.00	-1.36%	973'515.61	110'354.39	11.34%
31373000	Contributi miglioria e costruz. opere canaliz. BA	50'000.00	105'000.00	-55'000.00	-52.38%		50'000.00	
31375000	Tassa microinquinanti	620'000.00	635'000.00	-15'000.00	-2.36%	616'473.00	3'527.00	0.57%

Principali scostamenti:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Osservazioni
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	90'449'520.00	87'683'564.00	2'765'956.00	3.15%	
31019001	Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	4'788'500.00	4'393'900.00	394'600.00	8.98%	Incremento di costo dovuto al maggior aquisto di carburante presso l'aeroporto, parzialmente compensato dal maggior introito derivante dalla sua vendita
31180000	Acquisto, sviluppo software e licenze	2'255'700.00	1'914'945.00	340'755.00	17.79%	Maggiori costi dovuti al rinnovo dell'infrastruttura informatica e ad una crescita dei prezzi
31200010	Consumo energia elettrica immobili BA	6'346'980.00	6'580'480.00	-233'500.00	-3.55%	Minori costi grazie alla diminuzione delle tariffe dell'energia elettrica e ad un'ottimizzazione dei consumi
31309000	Altre prestazioni o servizi di terzi	5'613'270.00	5'248'840.00	364'430.00	6.94%	Maggiori costi dovuti principalmente al progetto over 70 della div. Socialità (+ CHF 0.10 mio) compensato con una diminuzione delle prestazioni sociali di pari importo e servizi di custodia presso il Palazzetto dello Sport (+ CHF 0.22 mio)
31320000	Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	1'959'100.00	1'737'710.00	221'390.00	12.74%	Maggiori costi dovuti prevalentemente al ricorso a consulenti strategici presso l'Aeroporto
31410000	Manutenzione strade	5'630'000.00	5'100'000.00	530'000.00	10.39%	Aumento dovuto alla necessità di far fronte ad un degrado delle strade
31440000	Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	5'565'200.00	5'066'845.00	498'355.00	9.84%	Maggiori costi dovuti alle misure antincendio negli stabilimenti comunali (+ CHF 0.16 mio) e maggiori costi a seguito della piena operatività dell'Arena Sportiva e del Palazzetto dello Sport
31530000	Manutenzione Hardware	485'600.00	141'500.00	344'100.00	243.18%	Maggiori costi dovuti al rinnovo dell'infrastruttura informatica e ad una crescita dei prezzi
31800000	Rettifica di valore e perdite su crediti	500'000.00		500'000.00		Adeguamento della stima delle perdite su crediti presumibili (delcredere)
31810000	Perdite effettive su crediti	3'770'000.00	4'715'000.00	-945'000.00	-20.04%	Minori costi stimati relativi alle perdite effettive su crediti di imposte comunali + altri

4.3.4 33 Ammortamenti beni amministrativi

Il dettaglio per natura degli ammortamenti beni amministrativi è presentato nella tabella seguente:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	SPESE	515'194'430.00	505'742'114.00	9'452'316.00	1.87%	490'690'409.87	24'504'020.13	4.99%
33	AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI	28'017'500.00	22'412'200.00	5'605'300.00	25.01%	18'944'189.05	9'073'310.95	47.89%
330	Ammortamenti investimenti materiali	26'876'500.00	21'331'800.00	5'544'700.00	25.99%	18'275'253.31	8'601'246.69	47.06%
332	Ammortamenti investimenti immateriali	1'141'000.00	1'080'400.00	60'600.00	5.61%	668'935.74	472'064.26	70.57%

Principali scostamenti:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Osservazioni
33	AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI	28'017'500.00	22'412'200.00	5'605'300.00	25.01%	L'aumento della sostanza ammortizzabile, legato in particolare all'Arena sportiva, ha generato maggiori costi per CHF + 5.6 mio
33001000	Ammort. pian. di strade e vie di com.	2'139'500.00	1'800'000.00	339'500.00	18.86%	
33003000	Ammort. pian. di altre opere del genio civile	1'464'500.00	1'275'000.00	189'500.00	14.86%	
33004000	Ammort. pian. di immobili dei BA	19'111'400.00	14'698'500.00	4'412'900.00	30.02%	
33006000	Ammort. pian. di beni mobili dei BA	3'939'900.00	3'337'200.00	602'700.00	18.06%	
33209000	Ammort. pian. su altri investimenti immateriali	950'400.00	737'200.00	213'200.00	28.92%	

4.3.5 34 Spese finanziarie

Il dettaglio per natura delle spese finanziarie è presentato nella tabella seguente:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	SPESE	515'194'430.00	505'742'114.00	9'452'316.00	1.87%	490'690'409.87	24'504'020.13	4.99%
34	SPESE FINANZIARIE	16'009'850.00	16'989'590.00	-979'740.00	-5.77%	13'788'165.93	2'221'684.07	16.11%
340	Spese per interessi	12'542'100.00	11'500'800.00	1'041'300.00	9.05%	11'877'674.01	664'425.99	5.59%
341	Perdite di corso realizzate	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	6'212.14	-4'212.14	-67.80%
342	Costi di raccolta e gestione del capitale	300'000.00	377'550.00	-77'550.00	-20.54%	193'528.03	106'471.97	55.02%
343	Spese per immobili dei BP	2'613'650.00	2'518'590.00	95'060.00	3.77%	1'190'286.02	1'423'363.98	119.58%
344	Rivalutazioni su investimenti dei BP		2'026'150.00	-2'026'150.00	-100.00%			
349	Altre spese finanziarie	552'100.00	564'500.00	-12'400.00	-2.20%	520'465.73	31'634.27	6.08%

Di seguito presentiamo in forma tabellare maggiori dettagli (gruppi di conto a 4 cifre):

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
34	SPESE FINANZIARIE	16'009'850.00	16'989'590.00	-979'740.00	-5.77%	13'788'165.93	2'221'684.07	16.11%
340	Spese per interessi	12'542'100.00	11'500'800.00	1'041'300.00	9.05%	11'877'674.01	664'425.99	5.59%
3400	Interessi passivi per impegni correnti	193'800.00	200'000.00	-6'200.00	-3.10%	226'848.25	-33'048.25	-14.57%
3401	Interessi passivi per debiti a breve e lungo termine	12'291'500.00	11'249'800.00	1'041'700.00	9.26%	11'569'675.21	721'824.79	6.24%
3409	Altri interessi passivi	56'800.00	51'000.00	5'800.00	11.37%	81'150.55	-24'350.55	-30.01%
341	Perdite di corso realizzate	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	6'212.14	-4'212.14	-67.80%
3419	Altre perdite realizzate a partire da BP	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	6'212.14	-4'212.14	-67.80%
342	Costi di raccolta e gestione del capitale	300'000.00	377'550.00	-77'550.00	-20.54%	193'528.03	106'471.97	55.02%
3420	Costi di raccolta e gestione del capitale	300'000.00	377'550.00	-77'550.00	-20.54%	193'528.03	106'471.97	55.02%
343	Spese per immobili dei BP	2'613'650.00	2'518'590.00	95'060.00	3.77%	1'190'286.02	1'423'363.98	119.58%
3430	Manutenzione edile di immobili dei BP	2'551'500.00	2'456'300.00	95'200.00	3.88%	1'125'844.90	1'425'655.10	126.63%
3431	Gestione e manutenzione (non edile) di immobili dei BP	17'200.00	19'200.00	-2'000.00	-10.42%	8'595.47	8'604.53	100.11%
3439	Altre spese per la gestione di immobili dei BP	44'950.00	43'090.00	1'860.00	4.32%	55'845.65	-10'895.65	-19.51%
344	Rivalutazioni su investimenti dei BP		2'026'150.00	-2'026'150.00	-100.00%			
3441	Rivalutazioni su invest. materiali e immateriali dei BP		2'026'150.00	-2'026'150.00	-100.00%			
349	Altre spese finanziarie	552'100.00	564'500.00	-12'400.00	-2.20%	520'465.73	31'634.27	6.08%
3499	Altre spese finanziarie	552'100.00	564'500.00	-12'400.00	-2.20%	520'465.73	31'634.27	6.08%

Principali scostamenti:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Osservazioni
34	SPESE FINANZIARIE	16'009'850.00	16'989'590.00	-979'740.00	-5.77%	
34010089	ZKB/BLKB/Vontobel - obbligazionari	950'000.00		950'000.00		Nuovo prestito obbligazionario in sostituzione di prestiti in scadenza
34010900	Interessi passivi su nuovi prestiti	800'000.00	600'000.00	200'000.00	33.33%	Maggiori interessi relativi a previsioni di nuovi prestiti non ancora accesi, per il finanziamento di investimenti che, a livello di constuntivo, verranno registrati in posizioni specifiche
34410000	Rivalutazioni su invest. materiali e immat. dei BP		2'026'150.00	-2'026'150.00	-100.00%	Minor costo per la rivalutazione periodica quadriennale dei beni patrimoniali

4.3.6 35 Versamenti a fondi e a finanziamenti speciali

Il dettaglio per natura dei versamenti a fondi e a finanziamenti speciali è presentato nella tabella che segue:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	SPESE	515'194'430.00	505'742'114.00	9'452'316.00	1.87%	490'690'409.87	24'504'020.13	4.99%
35	VERSAMENTI A FONDI E A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'750'000.00	2'795'060.00	-45'060.00	-1.61%	3'103'718.76	-353'718.76	-11.40%
350	Versamenti a finanziamenti speciali del capitale di terzi	2'750'000.00	2'770'000.00	-20'000.00	-0.72%	2'771'786.00	-21'786.00	-0.79%
351	Versamenti a fondi del capitale proprio (CP)		25'060.00	-25'060.00	-100.00%	331'932.76	-331'932.76	-100.00%

Non si riscontrano scostamenti sostanziali tra il preventivo 2027 e il preventivo 2026.

4.3.7 36 Spese di trasferimento

Il dettaglio per natura delle spese di trasferimento è presentato nella tabella che segue:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	SPESE	515'194'430.00	505'742'114.00	9'452'316.00	1.87%	490'690'409.87	24'504'020.13	4.99%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	211'504'890.00	209'839'290.00	1'665'600.00	0.79%	206'446'215.77	5'058'674.23	2.45%
360	Quote di ricavo destinate a terzi	1'858'120.00	1'828'120.00	30'000.00	1.64%	1'751'131.90	106'988.10	6.11%
361	Rimborsi a enti pubblici	25'308'080.00	25'616'030.00	-307'950.00	-1.20%	24'505'921.94	802'158.06	3.27%
362	Perequazione finanziaria	31'543'210.00	30'834'000.00	709'210.00	2.30%	31'989'963.00	-446'753.00	-1.40%
363	Contributi ad enti pubblici e a terzi	150'205'380.00	149'178'140.00	1'027'240.00	0.69%	145'910'689.19	4'294'690.81	2.94%
366	Ammortamenti su contributi per investimenti	2'590'100.00	2'383'000.00	207'100.00	8.69%	2'288'509.74	301'590.26	13.18%

<u>361 Rimborsi ad enti pubblici</u>

Di seguito i dettagli per questo gruppo:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
361	Rimborsi a enti pubblici	25'308'080.00	25'616'030.00	-307'950.00	-1.20%	24'505'921.94	802'158.06	3.27%
36110000	Rimborso all'ACR per smaltimento rifiuti	2'200'000.00	2'200'000.00	0.00	0.00%	2'181'488.03	18'511.97	0.85%
36110101	Servizio dentario scolastico	510'000.00	510'000.00	0.00	0.00%	476'807.90	33'192.10	6.96%
36110200	Rimborso al Cantone per incassi coattivi					98'592.60	-98'592.60	-100.00%
36110300	Quota parte costi comuni con il Cantone	53'000.00	53'000.00	0.00	0.00%	53'642.60	-642.60	-1.20%
36110400	Coordinatore formazione Polcom ticinesi	71'000.00	71'000.00	0.00	0.00%	65'608.00	5'392.00	8.22%
36121000	Rimborsi a Comuni per servizi	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	45'626.60	4'373.40	9.59%
36121100	Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	6'200'000.00	6'463'000.00	-263'000.00	-4.07%	5'649'439.03	550'560.97	9.75%
36121101	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	1'537'000.00	1'325'000.00	212'000.00	16.00%	1'247'471.56	289'528.44	23.21%
36121200	Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	292'000.00	278'000.00	14'000.00	5.04%	258'060.69	33'939.31	13.15%
36121201	Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago di Lugano	167'000.00	166'000.00	1'000.00	0.60%	160'357.66	6'642.34	4.14%
36121202	Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	835'000.00	835'000.00	0.00	0.00%	967'228.59	-132'228.59	-13.67%
36121203	Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo	75'000.00	75'000.00	0.00	0.00%	30'097.55	44'902.45	149.19%
36121204	Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	4'000.00	5'500.00	-1'500.00	-27.27%	4'000.00	0.00	0.00%
36121205	Consorzio manut.Arginature Basso Vedeggio	130'000.00	110'000.00	20'000.00	18.18%	86'155.75	43'844.25	50.89%
36121300	Consorzio Protezione Civile Lugano Città	2'128'150.00	2'295'000.00	-166'850.00	-7.27%	1'962'062.43	166'087.57	8.46%
36121401	Consorzio Strada Marca Gola di Lago	5'500.00	5'330.00	170.00	3.19%	4'955.45	544.55	10.99%
36121700	Rimborso spese per prestazioni corpo pompieri	10'700.00	10'700.00	0.00	0.00%	7'144.20	3'555.80	49.77%
36121704	Contributi: gestione di cimiteri e crematori	24'000.00	24'000.00	0.00	0.00%	24'006.15	-6.15	-0.03%
36121900	Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura	9'030'000.00	9'310'000.00	-280'000.00	-3.01%	9'450'000.00	-420'000.00	-4.44%
36121901	Contributo variabile: Ente Autonomo LAC Lugano Arte Cultura	660'730.00	579'500.00	81'230.00	14.02%	496'332.60	164'397.40	33.12%
36140000	Contributo Croce Verde	1'325'000.00	1'250'000.00	75'000.00	6.00%	1'236'844.55	88'155.45	7.13%

<u>363 Contributi ad enti pubblici e a terzi</u>

Di seguito i dettagli per il gruppo:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
363	Contributi ad enti pubblici e a terzi	150'205'380.00	149'178'140.00	1'027'240.00	0.69%	145'910'689.19	4'294'690.81	2.94%
36310000	Cantone: AVS,AI,PC e CM (oneri sociali)	35'000'000.00	39'168'500.00	-4'168'500.00	-10.64%	39'005'575.30	-4'005'575.30	-10.27%
36310100	Cantone: Assistenza	5'800'000.00	5'800'000.00	0.00	0.00%	5'455'410.06	344'589.94	6.32%
36310200	Cantone: Legge famiglie	1'551'100.00	1'417'800.00	133'300.00	9.40%	1'417'804.00	133'296.00	9.40%
36310300	Cantone: Contributo attività sost. alle famiglie	1'334'600.00	1'444'400.00	-109'800.00	-7.60%		1'334'600.00	
36311000	Commissione Regionale dei Traporti	90'250.00	70'300.00	19'950.00	28.38%	68'590.50	21'659.50	31.58%
36311010	Cantone: Comunità Tariffale	7'890'000.00	7'629'800.00	260'200.00	3.41%	6'188'484.00	1'701'516.00	27.49%
36311020	Contributo linee urbane d'importanza cantonale	7'017'000.00	6'390'000.00	627'000.00	9.81%	6'306'166.00	710'834.00	11.27%
36312000	Cassa Allievi scuola media	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	120'840.00	-20'840.00	-17.25%
36319000	Cantone: Partecipazione risanamento finanziario	5'479'220.00	5'641'690.00	-162'470.00	-2.88%	5'640'136.00	-160'916.00	-2.85%
36319001	Cantone: spese progetto Ticino 2020		19'200.00	-19'200.00	-100.00%			
36321000	Finanziamento delle case per anziani	43'700'000.00	40'700'000.00	3'000'000.00	7.37%	39'171'750.39	4'528'249.61	11.56%
36321010	Mantenimento anziani a domicilio	1'900'000.00	1'900'000.00	0.00	0.00%	1'633'669.44	266'330.56	16.30%
36321020	Asili nido comunali secondo la Lfam	468'000.00	440'000.00	28'000.00	6.36%	441'204.50	26'795.50	6.07%
36321021	Asili nido comunali secondo mandato prestazione	600'000.00		600'000.00			600'000.00	
36321030	Servizi d'appoggio (SPITEX)	7'000'000.00	6'900'000.00	100'000.00	1.45%	6'908'186.40	91'813.60	1.33%
36321040	Aiuto domiciliare (SPITEX)	10'700'000.00	9'999'000.00	701'000.00	7.01%	12'479'744.85	-1'779'744.85	-14.26%
36321100	Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	250'000.00	250'000.00	0.00	0.00%	271'221.20	-21'221.20	-7.82%
36321200	Contributo legale a Org.Turistica Reg. di Lugano	370'000.00	360'000.00	10'000.00	2.78%	362'721.53	7'278.47	2.01%
36321220	Contributo all'ETL per manut. ord. Parco S. Grato		28'500.00	-28'500.00	-100.00%	150'000.00	-150'000.00	-100.00%
36321300	Culto e religioni	348'250.00	346'600.00	1'650.00	0.48%	381'384.60	-33'134.60	-8.69%
36321400	Contributo per attività Commissioni di quartiere	63'000.00	63'000.00	0.00	0.00%	62'899.38	100.62	0.16%
36321500	Contributi per Centro Sportivo Capriasca		1'000.00	-1'000.00	-100.00%	1'000.00	-1'000.00	-100.00%
36340000	Linee locali di trasporto pubblico	4'063'000.00	3'912'000.00	151'000.00	3.86%	4'118'499.00	-55'499.00	-1.35%
36341000	Contributo a TPL per gestione Park & Ride	800'000.00	835'000.00	-35'000.00	-4.19%	825'664.56	-25'664.56	-3.11%
36350000	Contrib. a impr. priv. di trasp. e imp.di risalita	425'000.00	425'000.00	0.00	0.00%	417'000.00	8'000.00	1.92%
36350100	Partecipazione agli investimenti dei locatari	103'700.00	103'700.00	0.00	0.00%	103'716.00	-16.00	-0.02%
36360000	Finanziamento ai partiti	314'630.00	314'630.00	0.00	0.00%	314'625.00	5.00	0.00%
36361000	Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro	220'000.00	220'000.00	0.00	0.00%	208'982.35	11'017.65	5.27%
36362000	Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	2'000.00	0.00	0.00%
36362001	Fondazione facoltà di Lugano dell'USI					630'000.00	-630'000.00	-100.00%
36362002	Convenzione: L'Ideatorio	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
36362003	Assemblee genitori istituto scolastico	25'000.00	25'000.00	0.00	0.00%	24'935.00	65.00	0.26%
36363000	Cultura	611'430.00	611'430.00	0.00	0.00%	654'144.70	-42'714.70	-6.53%
36363001	Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	3'135'000.00	3'300'000.00	-165'000.00	-5.00%	3'300'000.00	-165'000.00	-5.00%
36363002	Contributo Fondazione culture e musei	1'596'000.00	1'680'000.00	-84'000.00	-5.00%	1'680'000.00	-84'000.00	-5.00%
36363003	Festival Cinema di Locarno	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00%	20'000.00	-5'000.00	-25.00%
36363004	Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	725'000.00	725'000.00	0.00	0.00%	750'000.00	-25'000.00	-3.33%
36363005	Fonoteca Nazionale Svizzera	170'000.00	170'000.00	0.00	0.00%	170'000.00	0.00	0.00%
36363006	Filarmoniche	290'230.00	305'500.00	-15'270.00	-5.00%	305'500.00	-15'270.00	-5.00%
36363007	Istituto Svizzero di Roma	35'000.00	35'000.00	0.00	0.00%	45'000.00	-10'000.00	-22.22%
36363009	Compagnia Daniele Finzi Pasca	237'500.00	250'000.00	-12'500.00	-5.00%	250'000.00	-12'500.00	-5.00%
36363010	Contributo Corpo Volontari Luganesi	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
36363100	Manifestazioni ed eventi a carttere sportivo	120'000.00	120'000.00	0.00	0.00%	116'094.35	3'905.65	3.36%
36363101	Società sportive: movimenti giovanlli	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	100'000.00	0.00	0.00%
36363102	Associazioni sportive	951'000.00	869'590.00	81'410.00	9.36%	196'297.00	754'703.00	384.47%
36363200	Attività e associazioni di tempo libero	410'900.00	411'000.00	-100.00	-0.02%	404'097.04	6'802.96	1.68%
36363201	Sostegno ad eventi congressuali e espositivi	325'000.00	325'000.00	0.00	0.00%	268'000.00	57'000.00	21.27%
36363202	Palazzo dei Congressi e P.Conza: affitti condonati	350'000.00	350'000.00	0.00	0.00%	355'784.73	-5'784.73	-1.63%
36363250	Enti e associazioni per la terza età	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
36363901	LAC - affitti condonati		0.00	0.00		7'604.85	-7'604.85	-100.00%
36364000	Società di salvataggio	20'020.00	20'000.00	20.00	0.10%	20'016.90	3.10	0.02%
36365000	Contributi sostegno	267'000.00	267'000.00	0.00	0.00%	266'167.70	832.30	0.31%
36365050	Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	51'400.00	51'400.00	0.00	0.00%	25'000.00	26'400.00	105.60%
36365100	Asili nido privati secondo la Lfam	1'083'100.00	977'800.00	105'300.00	10.77%	976'600.00	106'500.00	10.91%
36365101	Culla Arnaboldi: sostegno docente SI	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	0.00	0.00%
36368000	Ente regionale per lo sviluppo del Luganese - ERSL	224'000.00	224'000.00	0.00	0.00%	222'232.50	1'767.50	0.80%
36368001	Enti di promozione economica	56'000.00	68'000.00	-12'000.00	-17.65%	38'957.27	17'042.73	43.75%
36369000	Contributi volontari a enti e organiz. turistiche	39'450.00	39'000.00	450.00	1.15%	50'880.00	-11'430.00	-22.46%
36370000	Prestazioni comunali in ambito sociale	300'000.00	400'000.00	-100'000.00	-25.00%	186'841.27	113'158.73	60.56%
36371000	Borse di studio	140'000.00	140'000.00	0.00	0.00%	134'000.00	6'000.00	4.48%
36371010	Sussidio rette mensa SI e OP	680'000.00	660'000.00	20'000.00	3.03%	625'142.41	54'857.59	8.78%
36371020	Sussidi per colonie e altri corsi	6'500.00	6'500.00	0.00	0.00%	3'550.00	2'950.00	83.10%
36372000	Sowenzioni: trasporti pubblici, mobilità sost	1'200'000.00	1'100'000.00	100'000.00	9.09%	1'268'941.20	-68'941.20	-5.43%
36372001	Abbonamenti arcobaleno aziendali	36'000.00	36'000.00	0.00	0.00%	39'614.00	-3'614.00	-9.12%
36372100	Contributi per affitto parcheggi Park & Ride	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	4'726.30	273.70	5.79%
36373000	Incentivi a privati - efficienza energetica (FER)	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	91'526.00	108'474.00	118.52%
36374000	Altri contributi o sowenzioni a privati	70'000.00	70'000.00	0.00	0.00%	39'813.70	30'186.30	75.82%
36374001	Pass cultura per 18.enni di Lugano	58'100.00	56'800.00	1'300.00	2.29%	56'800.00	1'300.00	2.29%
36379000	Progetto lavoro 2020 - contributi e altre spese	905'000.00	905'000.00	0.00	0.00%	345'147.21	559'852.79	162.21%
36380000	Aiuti umanitari internazionali	37'000.00	37'000.00	0.00	0.00%	40'000.00	-3'000.00	-7.50%

Principali scostamenti:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Osservazioni
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	211'504'890.00	209'839'290.00	1'665'600.00	0.79%	
36121100	Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	6'200'000.00	6'463'000.00	-263'000.00	-4.07%	Diminuzione onere a seguito del contenimento costi elettricità sulla base dei nuovi contratti con AIL e pannelli solari installati sullo stabile deposito fanghi. CDALED per questa spesa ha previsto una diminuzione del preventivo di CHF 0.20 mio.
36121101	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	1'537'000.00	1'325'000.00	212'000.00	16.00%	L'aumento è riconducibile in particolare all' assunzione di un nuovo collaboratore, a un nuovo contratto per monitoraggio strutture IT/OT con ente esterno, all'affitto del nuovo magazzino IDA e al nuovo contratto con AIL per fornitura energia termica
36121900	Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura	9'030'000.00	9'310'000.00	-280'000.00	-3.01%	Riduzione del contributo al LAC come misura di risanamento
36227000	Contributo al fondo di livellam. potenz. fiscale	31'015'210.00	30'384'000.00	631'210.00	2.08%	Maggior onere di CHF 0.63 mio rispetto al preventivo 2026. Oltre alle proiezioni trasmesse dalla Sezione Enti Locali che ha ricalcolato il contributo sulla base del fabbisogno stimato e dell'evoluzione del gettito comunale, il Preventivo 2027 non tiene conto dell'usuale prelevamento dal fondo di stabilizzazione appositamente costituito negli anni 2018/2019 ammontanti a CHF 1.50 mio, contrariamente a quanto avvenuto fino al 2026 compreso.
36310000	Cantone: AVS,AI,PC e CM (oneri sociali)	35'000'000.00	39'168'500.00	-4'168'500.00	-10.64%	Ricordiamo come il contributo sia basato sulla valutazione del gettito cantonale base al netto del contributo di livellamento, plafonato al 10.2%. Il Preventivo 2027 quantificato in CHF 35.00 mio, registra un'importante diminuzione rispetto al Preventivo 2026 di ben CHF 4.17 mio. La diminuzione, non disponendo al momento della stesura del preventivo di più precisi dati relativi allo sviluppo dei costi cantonali, che comunque saranno in crescita, è strettamente legata alla variazione della valutazione del gettito cantonale di competenza legato al calcolo stesso del contributo.In ogni caso, tenuto conto dei maggiori oneri per il finanziamento delle infrastrutture ospedaliere private, ma ritenuto come il sistema di calcolo ci porta all'onere massimo pari al 10.2% del gettito, valutiamo in CHF 35.00 mio il potenziale esborso relativo al 2027. Il reale consuntivo sarà in ogni caso legato all'evoluzione del nostro gettito cantonale base 2024.
36311010	Cantone: Comunità Tariffale	7'890'000.00	7'629'800.00	260'200.00	3.41%	Per quanto riguarda il trasporto pubblico di importanza cantonale, secondo le indicazioni del Dipartimento del Territorio cantonale, il fabbisogno del preventivo cantonale è salito dai CHF 31.60 mio del 2026 a CHF 34.00 mio per il preventivo 2027, generando così per la Città un aumento pari a CHF 0.26 mio.
36311020	Contributo linee urbane d'importanza cantonale	7'017'000.00	6'390'000.00	627'000.00	9.81%	Al momento della stesura del preventivo 2027, TPL non aveva ancora a disposizione nessuna conferma da parte della Sezione della Mobilità sulle previsioni 2027.A titolo valutativo, TPL ci ha indicato un ammontare di CHF 7.017 mio con un aumento rispetto al preventivo 2026 di CHF 0.63 mio.
36321000	Finanziamento delle case per anziani	43'700'000.00	40'700'000.00	3'000'000.00	7.37%	Variazione delle giornate di presenze e del costo per giornata che porta ad un maggior onere rispetto al preventivo 2026 di CHF 3.00 mio, consolidando un'esposizione finale valutata in CHF 43.70 mio.
36321021	Asili nido comunali secondo mandato prestazione	600'000.00		600'000.00		Secondo l'art. 12 del mandato di prestazone per la gestione dell'Ente autonomo "Lugano Istituti sociali" il fabbisogno dell'ente è coperto dalla Città mediante un contributo stabilito sulla base dei conti preventivi presentati annualmente dal LIS e approvati dal Municipio sulla base del piano finanziario. Nel caso in cui il disavanzo di esercizio riscontrato nei conti consuntivi del settore non sottoposto al contratto di prestazione cantonale (nidi d'infanzia) sia superiore al contributo versato, la differenza è coperta dalle riserve libere o in assenza di esse dal Comune.
36321040	Aiuto domiciliare (SPITEX)	10'700'000.00	9'999'000.00	701'000.00	7.01%	Per il prelievo dei contributi cantonali relativi al finanziamento di questi servizi vengono stabilite annualmente delle percentuali riferite al gettito fiscale cantonale base. Per quanto attiene al Preventivo 2027 il sistema di calcolo rimane invariato rispetto al Preventivo 2026. Ritenuta questa impostazione, il gettito di riferimento per il 2027 sarà quello del 2024. La previsione di spesa per il 2027 si fissa a CHF 10.70 mio, con un aumento di CHF 0,70 mio rispetto al preventivo 2026.

4.3.8 39 Addebiti interni

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	SPESE	515'194'430.00	505'742'114.00	9'452'316.00	1.87%	490'690'409.87	24'504'020.13	4.99%
39	ADDEBITI INTERNI	4'368'270.00	4'672'720.00	-304'450.00	-6.52%	3'337'201.44	1'031'068.56	30.90%
391	Prestazioni per servizi	3'386'820.00	3'393'270.00	-6'450.00	-0.19%	2'168'891.95	1'217'928.05	56.15%
392	Affitti, pigioni, noleggi e costi di utilizzazione	6'820.00	22'670.00	-15'850.00	-69.92%	16'214.96	-9'394.96	-57.94%
393	Costi d'esercizio e amministrativi	210'000.00	210'000.00	0.00	0.00%	249'806.95	-39'806.95	-15.94%
394	Interessi calcolatori e spese finanziarie	32'400.00	38'500.00	-6'100.00	-15.84%	36'160.00	-3'760.00	-10.40%
395	Ammortamenti pianificati e non pianificati	614'900.00	784'600.00	-169'700.00	-21.63%	779'869.00	-164'969.00	-21.15%
399	Altri addebiti interni	117'330.00	223'680.00	-106'350.00	-47.55%	86'258.58	31'071.42	36.02%

Questo gruppo di conti ha la funzione di trasferire costi da un servizio che li ha sostenuti al servizio che ne ha beneficiato. A fronte di questi costi sono rilevati altrettanti ricavi (gruppo di conto 49 accrediti interni).

Non si riscontrano scostamenti sostanziali tra il preventivo 2027 e il preventivo 2026.

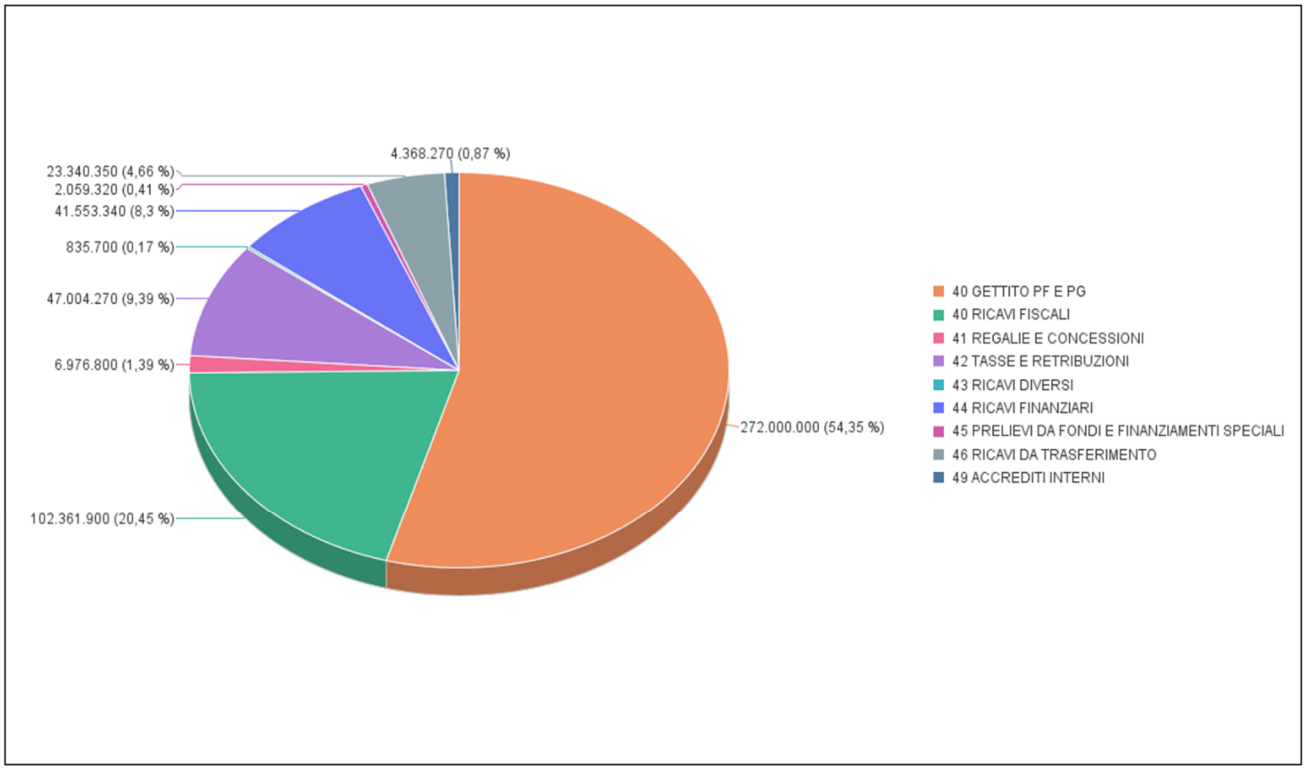
4.4 Analisi dei ricavi correnti

4.4.1 Struttura dei ricavi

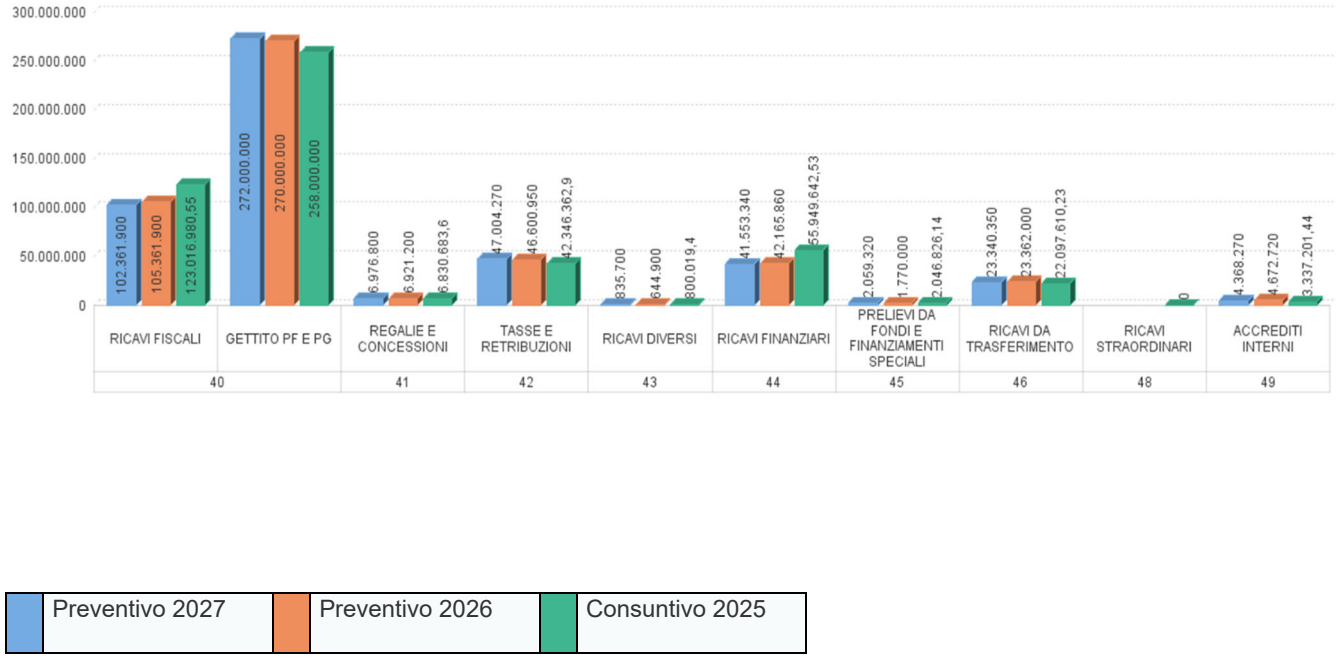
Riepilogo per genere di ricavo:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
40	RICAVI FISCALI (SENZA GETTITO)	102'361'900.00	105'361'900.00	-3'000'000.00	-2.85%	123'016'980.55	-20'655'080.55	-16.79%
41	REGALIE E CONCESSIONI	6'976'800.00	6'921'200.00	55'600.00	0.80%	6'830'683.60	146'116.40	2.14%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	47'004'270.00	46'600'950.00	403'320.00	0.87%	42'346'362.90	4'657'907.10	11.00%
43	RICAVI DIVERSI	835'700.00	644'900.00	190'800.00	29.59%	800'019.40	35'680.60	4.46%
44	RICAVI FINANZIARI	41'553'340.00	42'165'860.00	-612'520.00	-1.45%	55'949'642.53	-14'396'302.53	-25.73%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	2'059'320.00	1'770'000.00	289'320.00	16.35%	2'046'826.14	12'493.86	0.61%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	23'340'350.00	23'362'000.00	-21'650.00	-0.09%	22'097'610.23	1'242'739.77	5.62%
49	ACCREDITI INTERNI	4'368'270.00	4'672'720.00	-304'450.00	-6.52%	3'337'201.44	1'031'068.56	30.90%
	TOTALE RICAVI CORRENTI (SENZA GETTITO)	**228'499'950.00**	**231'499'530.00**	**-2'999'580.00**	-1.30%	**256'425'326.79**	-27'925'376.79	-10.89%
	Gettito di imposta comunale	272'000'000.00	270'000'000.00	2'000'000.00	0.74%	258'000'000.00	14'000'000.00	5.43%
	TOTALE RICAVI CORRENTI (SENZA GETTITO)	**500'499'950.00**	**501'499'530.00**	**-999'580.00**	-0.20%	**514'425'326.79**	-13'925'376.79	-2.71%

La struttura dei ricavi del preventivo 2027 è rappresentata, graficamente, dalla sottostante illustrazione:



La situazione grafica, per gruppi di ricavo a preventivo 2027, confrontata con il preventivo 2026 e il consuntivo 2025 è rappresentata dal grafico seguente:



Preventivo 2027	
Preventivo 2026	
Consuntivo 2025	

4.4.2 40 Ricavi fiscali

Il dettaglio per natura delle imposte è presentato nella tabella che segue:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
4	RICAVI	500'499'950.00	501'499'530.00	-999'580.00	-0.20%	514'425'326.79	-13'925'376.79	-2.71%
40	RICAVI FISCALI	374'361'900.00	375'361'900.00	-1'000'000.00	-0.27%	381'016'980.55	-6'655'080.55	-1.75%
400	Imposte dirette delle persone fisiche (PF)	69'550'000.00	72'300'000.00	-2'750'000.00	-3.80%	86'676'581.56	-17'126'581.56	-19.76%
400	Gettito persone fisiche (PF)	221'000'000.00	219'000'000.00	2'000'000.00	0.91%	209'000'000.00	12'000'000.00	5.74%
401	Imposte dirette delle persone giuridiche(PG)	16'650'000.00	16'900'000.00	4'500'000.00	15.49%	22'320'491.39	11'229'508.61	50.31%
401	Gettito persone giuridiche (PG)	51'000'000.00	51'000'000.00	0.00	0.00%	49'000'000.00	2'000'000.00	4.08%
402	Altre Imposte dirette	15'805'900.00	15'805'900.00	0.00	0.00%	13'635'382.60	2'170'517.40	15.92%
403	Imposte sul possesso e sulla spesa	356'000.00	356'000.00	0.00	0.00%	384'525.00	-28'525.00	-7.42%

Un ulteriore dettaglio, che esclude il gettito di preventivo, è il seguente:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
40	RICAVI FISCALI	102'361'900.00	105'361'900.00	-3'000'000.00	-2.85%	123'016'980.55	-20655080.55	-16.79%
40001000	Sopravvenienze imposta reddito e sostanza PF	31'000'000.00	31'000'000.00	0.00	0.00%	41'035'041.00	-10'035'041.00	-24.45%
40002000	Imposte supplettorie reddito e sostanza PF	5'500'000.00	5'500'000.00	0.00	0.00%	6'391'071.80	-891'071.80	-13.94%
40002100	Recupero imposte abbandonate PF e PG	300'000.00	250'000.00	50'000.00	20.00%	1'019'693.50	-719'693.50	-70.58%
40006000	Computi globali di imposta PF	-1'750'000.00	-750'000.00	-1'000'000.00	133.33%	-1'685'272.75	-64'727.25	3.84%
40020000	Imposte alla fonte PF	29'500'000.00	32'000'000.00	-2'500'000.00	-7.81%	33'395'335.56	-3'895'335.56	-11.66%
40080000	Imposta personale	2'000'000.00	2'000'000.00	0.00	0.00%	1'952'994.75	47'005.25	2.41%
40090000	Imposte speciali	3'000'000.00	2'300'000.00	700'000.00	30.43%	4'567'717.70	-1'567'717.70	-34.32%
40101000	Sopravvenienze imposte utile e capitale PG	17'000'000.00	17'000'000.00	0.00	0.00%	22'325'434.10	-5'325'434.10	-23.85%
40102100	Imposte supplettorie utile e capitale PG	150'000.00	150'000.00	0.00	0.00%	1'430'912.95	-1'280'912.95	-89.52%
40106000	Computi globali di imposta PG	-500'000.00	-250'000.00	-250'000.00	100.00%	-1'435'855.66	935'855.66	-65.18%
40210000	Imposta immobiliare comunale	15'805'900.00	15'805'900.00	0.00	0.00%	13'635'382.60	2'170'517.40	15.92%
40330000	Imposta sui cani	356'000.00	356'000.00	0.00	0.00%	384'525.00	-28'525.00	-7.42%

Rammentiamo che il nuovo modello contabile richiede la contabilizzazione del costo per il computo globale d'imposta tra i ricavi con il segno negativo.

Principali scostamenti:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Osservazioni
40	RICAVI FISCALI	102'361'900.00	105'361'900.00	-3'000'000.00	-2.85%	Per il commento alle entrate fiscali, rimandiamo al capitolo "Gettito fiscale" del presente messaggio e al commento al cdr 220100 della Divisione Finanze
40006000	Computi globali di imposta PF	-1'750'000.00	-750'000.00	-1'000'000.00	133.33%	
40020000	Imposte alla fonte PF	29'500'000.00	32'000'000.00	-2'500'000.00	-7.81%	
40090000	Imposte speciali	3'000'000.00	2'300'000.00	700'000.00	30.43%	
40106000	Computi globali di imposta PG	-500'000.00	-250'000.00	-250'000.00	100.00%	

4.4.3 41 Regalie e concessioni

Il dettaglio per la natura Regalie e concessioni è presentato nella tabella seguente:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
4	RICAVI	500'499'950.00	501'499'530.00	-999'580.00	-0.20%	514'425'326.79	-13'925'376.79	-2.71%
41	REGALIE E CONCESSIONI	6'976'800.00	6'921'200.00	55'600.00	0.80%	6'830'683.60	146'116.40	2.14%
412	Concessioni	6'976'800.00	6'921'200.00	55'600.00	0.80%	6'830'683.60	146'116.40	2.14%

Di seguito maggiori dettagli a livello di singoli conti per questo gruppo:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
41	REGALIE E CONCESSIONI	6'976'800.00	6'921'200.00	55'600.00	0.80%	6'830'683.60	146'116.40	2.14%
41200000	Tassa per l'uso speciale del suolo pubblico	1'685'950.00	1'685'950.00	0.00	0.00%	1'628'476.00	57'474.00	3.53%
41200100	Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze	2'025'800.00	2'040'200.00	-14'400.00	-0.71%	1'814'095.15	211'704.85	11.67%
41200200	Tasse affissioni, pubblicità	1'320'800.00	1'320'800.00	0.00	0.00%	1'347'299.26	-26'499.26	-1.97%
41200201	Contributi SGA per affissioni	1'700'000.00	1'600'000.00	100'000.00	6.25%	1'894'132.39	-194'132.39	-10.25%
41200300	Tasse autorizzazione circolazione zona pedonale	218'000.00	218'000.00	0.00	0.00%	118'830.55	99'169.45	83.45%
41200400	Concessioni beni amministrativi		30'000.00	-30'000.00	-100.00%			
41200500	Concessioni natanti	26'250.00	26'250.00	0.00	0.00%	27'850.25	-1'600.25	-5.75%

Non si riscontrano scostamenti sostanziali tra il preventivo 2027 e il preventivo 2026.

4.4.4 42 Tasse e retribuzioni

Il dettaglio per natura delle tasse e retribuzioni è presentato nella tabella seguente:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
4	RICAVI	500'499'950.00	501'499'530.00	-999'580.00	-0.20%	514'425'326.79	-13'925'376.79	-2.71%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	47'004'270.00	46'600'950.00	403'320.00	0.87%	42'346'362.90	4'657'907.10	11.00%
420	Tasse d'esenzione	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	77'200.00	22'800.00	29.53%
421	Tasse per servizi amministrativi	4'685'000.00	4'675'000.00	10'000.00	0.21%	4'905'398.82	-220'398.82	-4.49%
423	Tasse scolastiche e per corsi	900'000.00	885'000.00	15'000.00	1.69%	825'098.70	74'901.30	9.08%
424	Tasse d'uso e per prestazioni di servizio	24'942'300.00	24'937'460.00	4'840.00	0.02%	19'684'661.75	5'257'638.25	26.71%
425	Ricavi da vendite	5'344'100.00	5'173'300.00	170'800.00	3.30%	5'003'621.05	340'478.95	6.80%
426	Rimborsi	6'583'370.00	6'380'690.00	202'680.00	3.18%	7'549'143.77	-965'773.77	-12.79%
427	Multe	4'447'500.00	4'447'500.00	0.00	0.00%	4'300'686.51	146'813.49	3.41%
429	Diversi ricavi e tasse	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	552.30	1'447.70	262.12%

Non si riscontrano scostamenti sostanziali tra il preventivo 2027 e il preventivo 2026.

4.4.5 43 Ricavi diversi

Il dettaglio per natura dei ricavi diversi è presentato nella tabella seguente:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
4	RICAVI	500'499'950.00	501'499'530.00	-999'580.00	-0.20%	514'425'326.79	-13'925'376.79	-2.71%
43	RICAVI DIVERSI	835'700.00	644'900.00	190'800.00	29.59%	800'019.40	35'680.60	4.46%
430	Ricavi d'esercizio diversi	199'400.00	163'900.00	35'500.00	21.66%	308'445.20	-109'045.20	-35.35%
431	Attivazione di prestazioni proprie	331'000.00	276'000.00	55'000.00	19.93%	292'774.80	38'225.20	13.06%
439	Altri ricavi	305'300.00	205'000.00	100'300.00	48.93%	198'799.40	106'500.60	53.57%

Nessun commento particolare da rilevare nel confronto tra preventivo 2027 e preventivo 2026 per questo gruppo.

4.4.6 44 Ricavi finanziari

Il dettaglio per natura dei ricavi finanziari senza fine specifico è presentato nella tabella seguente:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
4	RICAVI	500'499'950.00	501'499'530.00	-999'580.00	-0.20%	514'425'326.79	-13'925'376.79	-2.71%
44	RICAVI FINANZIARI	41'553'340.00	42'165'860.00	-612'520.00	-1.45%	55'949'642.53	-14'396'302.53	-25.73%
440	Interessi attivi	3'119'000.00	2'874'700.00	244'300.00	8.50%	4'502'125.66	-1'383'125.66	-30.72%
441	Utili realizzati su BP	2'000.00	1'502'000.00	-1'500'000.00	-99.87%	1'609'163.34	-1'607'163.34	-99.88%
442	Redditi da partecipazioni dei BP	1'000'000.00	1'006'000.00	-6'000.00	-0.60%	1'018'991.70	-18'991.70	-1.86%
443	Redditi immobiliari dei BP	5'749'900.00	5'746'090.00	3'810.00	0.07%	5'842'638.46	-92'738.46	-1.59%
444	Rivalutazioni di investimenti in BP					10'983'730.76	-10'983'730.76	-100.00%
445	Ricavi finanziari da prestiti e partecipazioni dei BA	15'200.00	16'150.00	-950.00	-5.88%	17'100.00	-1'900.00	-11.11%
446	Ricavi finanziari da imprese pubb. (cap. az. pubb. > al 50%)	14'000'000.00	13'500'000.00	500'000.00	3.70%	14'115'027.50	-115'027.50	-0.81%
447	Redditi immobiliari dei BA	17'594'940.00	17'454'210.00	140'730.00	0.81%	17'794'154.00	-199'214.00	-1.12%
449	Altri ricavi finanziari	72'300.00	66'710.00	5'590.00	8.38%	66'711.11	5'588.89	8.38%

Principali scostamenti:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Osservazioni
44	RICAVI FINANZIARI	41'553'340.00	42'165'860.00	-612'520.00	-1.45%	
44010000	Interessi di mora su imposte e tasse	1'500'000.00	1'300'000.00	200'000.00	15.38%	Maggiori oneri derivanti dal previsto ritardo nei pagamenti delle imposte comunali
44011000	Interessi: c/c con altri enti	1'389'000.00	1'164'700.00	224'300.00	19.26%	Maggiori interessi prevalentemente per la linea di credito concessa al Casinò di Lugano
44110000	Utili dalla vendita di terreni patrimoniali		1'500'000.00	-1'500'000.00	-100.00%	La diminuzione dei ricavi rispetto al 2026 è riconducibile all'incasso, avvenuto in tale esercizio, dell'ultima tranche relativa alla vendita dei terreni alla Ibsa
44630000	Redditi partec. dei BA: impr. pubbl. di dir. priv.	12'500'000.00	12'000'000.00	500'000.00	4.17%	Maggior dividendo AIL SA

4.4.7 45 Prelievi da fondi e finanziamenti speciali

Il dettaglio per natura dei Prelievi da fondi e finanziamenti speciali è presentato nella tabella seguente:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
4	RICAVI	500'499'950.00	501'499'530.00	-999580	-0.20%	514'425'326.79	-13925376.79	-2.71%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	2'059'320.00	1'770'000.00	289'320.00	16.35%	2'046'826.14	12'493.86	0.61%
450	Prelievi da FS del capitale di terzi	2'050'000.00	1'770'000.00	280'000.00	15.82%	2'046'826.14	3'173.86	0.16%
451	Prelievi da fondi del capitale proprio	9'320.00		9'320.00			9'320.00	

Principali scostamenti:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Osservazioni
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	2'059'320.00	1'770'000.00	289'320.00	16.35%	
45005000	Prelievi dal fondo FER	1'850'000.00	1'570'000.00	280'000.00	17.83%	Maggior prelievo dal fondo FER rispetto al 2026 per abbonamenti Arcobaleno e elettrificazione flotta bus

450 prelievi da finanziamenti speciali del capitale di terzi:

Rammentiamo che in questo gruppo sono rilevati i prelievi dal fondo FER e dal fondo accantonamento manutenzione straordinaria delle canalizzazioni.

Fondo Energie Rinnovabili (FER)

Nel 2027 le attività di gestione corrente finanziabili mediante il Fondo FER ammontano complessivamente a CHF 1'850'000.--, come indicato nella sottostante tabella.

L'ammontare dei prelevamenti previsti dal Fondo FER risulta sostanzialmente in linea con l'esercizio precedente.

Attività FER – Gestione corrente 2027			
Descrizione	**Importo**	**Conto**	**Centro di costo**
Manutenzione edifici	350'000.00	45005000	Manutenzione edifici
Bike sharing	200'000.00	45005000	Bike sharing
Abbonamenti arcobaleno	1'000'000.00	45005000	Altri contributi – DPAM
Elettrificazione flotta bus	100'000.00	45005000	Altri contributi – DPAM
Efficienza energetica edifici	100'000.00	45005000	Altri contributi – DPAM
Certificazioni energetiche	50'000.00	45005000	Altri contributi – DPAM
Altri incentivi	50'000.00	45005000	Altri contributi – DPAM
	1'850'000.00		

Nel corso del 2027 la Città di Lugano prevede di realizzare opere d'investimento per un importo complessivo di CHF 2'684'500.--, relative a interventi a favore dell'efficienza energetica, già preventivati nell'esercizio precedente e posticipati al 2027.

Attività FER – Investimenti 2027			
Descrizione	**Importo**	**Conto**	**Messaggio Municipale**
Edilizia scolastica	600'000.00	63950000	12556
Nuova sede DSU: centrale teleriscaldamento	1'100'000.00	63950000	12699
Risanamento piscina coperta	600'000.00	63950000	12695
Residenza Gemmo: centrale teleriscaldamento	384'500.00	63950000	12615
	2'684'500.00		

4.4.8 46 Ricavi da trasferimento

Il dettaglio per natura dei ricavi da trasferimento correnti è presentato nella tabella seguente:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
4	RICAVI	500'499'950.00	501'499'530.00	-999580	-0.20%	514'425'326.79	-13925376.79	-2.71%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	23'340'350.00	23'362'000.00	-21'650.00	-0.09%	22'097'610.23	1'242'739.77	5.62%
460	Quote di ricavo da terzi	3'285'000.00	3'235'680.00	49'320.00	1.52%	3'298'575.07	-13'575.07	-0.41%
461	Rimborsi da enti pubblici	5'623'070.00	5'619'540.00	3'530.00	0.06%	4'305'542.50	1'317'527.50	30.60%
462	Perequazione finanziaria	388'000.00	388'000.00	0.00	0.00%	388'000.00	0.00	0.00%
463	Contributi da enti pubblici e da terzi	13'963'780.00	14'038'280.00	-74'500.00	-0.53%	14'105'492.66	-141'712.66	-1.00%
469	Altri ricavi da trasferimento	80'500.00	80'500.00	0.00	0.00%		80'500.00	

Di seguito la tabella riassuntiva dei vari conti che compongono i "Ricavi da trasferimento":

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	23'340'350.00	23'362'000.00	-21'650.00	-0.09%	22'097'610.23	1'242'739.77	5.62%
460	Quote di ricavo da terzi	3'285'000.00	3'235'680.00	49'320.00	1.52%	3'298'575.07	-13'575.07	-0.41%
4601	Quote di ricavo dal Cantone	3'285'000.00	3'235'680.00	49'320.00	1.52%	3'298'575.07	-13'575.07	-0.41%
46019000	Contributo a compens. oneri riforma fiscale	3'285'000.00	3'235'680.00	49'320.00	1.52%	3'298'575.07	-13'575.07	-0.41%
461	Rimborsi da enti pubblici	5'623'070.00	5'619'540.00	3'530.00	0.06%	4'305'542.50	1'317'527.50	30.60%
4611	Rimborsi dal Cantone	2'139'160.00	2'252'160.00	-113'000.00	-5.02%	979'718.95	1'159'441.05	118.34%
46110000	Rimborsi dal Cantone: agenzia AVS		110'000.00	-110'000.00	-100.00%	111'701.00	-111'701.00	-100.00%
46110001	Rimborsi dal Cantone: sportelli LAPS	130'000.00	130'000.00	0.00	0.00%	121'800.00	8'200.00	6.73%
46110003	Rimborsi dal Cantone: manutenzione strade	165'000.00	165'000.00	0.00	0.00%	180'774.30	-15'774.30	-8.73%
46110006	Indennizzo forfettario per servizio chimico	356'400.00	356'400.00	0.00	0.00%	356'365.00	35.00	0.01%
4612	Rimborsi da Comuni e altri enti locali	3'483'910.00	3'367'380.00	116'530.00	3.46%	3'325'823.55	158'086.45	4.75%
46121000	Tasse per allievi domiciliati fuori comune	102'000.00	95'000.00	7'000.00	7.37%	112'073.00	-10'073.00	-8.99%
46121001	Rimborsi per servizi a Comuni	3'351'910.00	3'272'380.00	79'530.00	2.43%	3'183'750.55	168'159.45	5.28%
46121003	Rimborsi da Comuni per linee locali	30'000.00		30'000.00		30'000.00	0.00	0.00%
462	Perequazione finanziaria	388'000.00	388'000.00	0.00	0.00%	388'000.00	0.00	0.00%
4621	Contributi perequativi dal Cantone	388'000.00	388'000.00	0.00	0.00%	388'000.00	0.00	0.00%
46216000	Contributo di localizzazione geografica	388'000.00	388'000.00	0.00	0.00%	388'000.00	0.00	0.00%
463	Contributi da enti pubblici e da terzi	13'963'780.00	14'038'280.00	-74'500.00	-0.53%	14'105'492.66	-141'712.66	-1.00%
4630	Contributi dalla Condederazione	6'736'080.00	6'726'080.00	10'000.00	0.15%	6'793'099.68	-57'019.68	-0.84%
46300000	Sussidi federali	116'080.00	116'080.00	0.00	0.00%	104'684.80	11'395.20	10.89%
46300001	Sussidi Gioventù e Sport	60'000.00	50'000.00	10'000.00	20.00%	90'340.80	-30'340.80	-33.58%
46309900	Sussidio UFAC per costi Skyguide	6'560'000.00	6'560'000.00	0.00	0.00%	6'598'074.08	-38'074.08	-0.58%
4631	Contributi dal Cantone	6'643'700.00	6'728'200.00	-84'500.00	-1.26%	6'663'694.55	-19'994.55	-0.30%
46310000	Sussidi cantonali	4'205'700.00	4'270'700.00	-65'000.00	-1.52%	4'131'573.55	74'126.45	1.79%
46310100	Contributi FER	2'400'000.00	2'420'000.00	-20'000.00	-0.83%	2'494'586.00	-94'586.00	-3.79%
46310200	Rimborsi dal Cantone: Legge sostegno alla cultura	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	29'535.00	465.00	1.57%
46310300	Sussidi Sport-Toto	8'000.00	7'500.00	500.00	6.67%	8'000.00	0.00	0.00%
4634	Contributi da imprese pubbliche	240'000.00	240'000.00	0.00	0.00%	278'000.00	-38'000.00	-13.67%
46340000	Contributi da imprese pubbliche	240'000.00	240'000.00	0.00	0.00%	278'000.00	-38'000.00	-13.67%
4636	Contributi da organizzazioni private senza scopo di lucro	344'000.00	344'000.00	0.00	0.00%	314'198.43	29'801.57	9.48%
46360000	Contributi da enti e istituzioni no lucro	309'000.00	299'000.00	10'000.00	3.34%	268'998.43	40'001.57	14.87%
46360100	Contributi da fondazioni	35'000.00	45'000.00	-10'000.00	-22.22%	45'200.00	-10'200.00	-22.57%
469	Altri ricavi da trasferimento	80'500.00	80'500.00	0.00	0.00%		80'500.00	
4699	Ridistribuzioni	80'500.00	80'500.00	0.00	0.00%		80'500.00	
46990000	Ridistribuzione tassa sul Co2	80'500.00	80'500.00	0.00	0.00%		80'500.00	

Nessun commento particolare da rilevare nel confronto tra preventivo 2027 e preventivo 2026 per questo gruppo.

4.4.9 49 Accrediti interni

Il dettaglio per natura degli accrediti interni è presentato nella tabella che segue:

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
4	RICAVI	500'499'950.00	501'499'530.00	-999580	-0.20%	514'425'326.79	-13925376.79	-2.71%
49	ACCREDITI INTERNI	4'368'270.00	4'672'720.00	-304'450.00	-6.52%	3'337'201.44	1'031'068.56	30.90%
491	Servizi	3'386'820.00	3'393'270.00	-6'450.00	-0.19%	2'168'891.95	1'217'928.05	56.15%
492	Affitti, pigioni, noleggi e costi di utilizzazione	6'820.00	22'670.00	-15'850.00	-69.92%	16'214.96	-9'394.96	-57.94%
493	Costi d'esercizio e amministrativi	210'000.00	210'000.00	0.00	0.00%	249'806.95	-39'806.95	-15.94%
494	Interessi calcolatori e spese finanziarie	32'400.00	38'500.00	-6'100.00	-15.84%	36'160.00	-3'760.00	-10.40%
495	Ammortamenti pianificati e non pianificati	614'900.00	784'600.00	-169'700.00	-21.63%	779'869.00	-164'969.00	-21.15%
499	Altri accrediti interni	117'330.00	223'680.00	-106'350.00	-47.55%	86'258.58	31'071.42	36.02%

Questo gruppo di conti ha la funzione di trasferire costi da un servizio che li ha sostenuti al servizio che ne ha beneficiato. A fronte di questi ricavi sono rilevati altrettanti costi (gruppo di conto 39 addebiti interni).

Nessun commento particolare da rilevare nel confronto tra preventivo 2027 e preventivo 2026 per questo gruppo.

5. GETTITO FISCALE

5.1. Aggiornamento del gettito fiscale per gli anni 2014-2027

Premessa: i risultati delle votazioni del 28 settembre 2025, nello specifico la votazione Federale sull'abolizione del valore locativo e le due votazioni cantonali "Esplosione premi di cassa malati: ora basta! (iniziativa per il 10%)" e "Basta spennare i cittadini, cassa malati deducile integralmente!" avranno delle conseguenze non indifferenti sulle finanze pubbliche a tutti i livelli.

In base alle indicazioni a nostra conoscenza l'entrata in vigore degli effettivi di queste votazioni non avrà conseguenze sul gettito fiscale 2027, ma solo dal 2028 per quanto riguarda la tematica "Basta spennare il cittadino, cassa malati deducibile integralmente" e dal 2029 sull'abolizione del valore locativo. L'iniziativa «Esplosione dei premi di cassa malati», invece, la cui entrata in vigore è prevista per il 2027, non dovrebbe invece comportare effetti diretti sul gettito fiscale.

Si ricorda anche che dal 2025 sono entrate in vigore alcune modifiche per le PG; quello principale è la riduzione dell'aliquota cantonale dell'imposta sull'utile delle società di capitale e cooperative dall'8% al 5.5%.

Come d'uso, qui di seguito, in forma tabellare l'evoluzione del gettito fiscale per gli anni 2014 – 2027 (stato al 31.08.2026):

Anno	Moltiplicatore comunale	Persone fisiche in CHF	N°contribuenti PF (sia emesso che non	% partite emesse	Persone giuridiche in CHF	N°contribuenti PG (sia emesso che non	% partite emesse	Totale gettito previsto in CHF	Totale gettito al 100%
2014	80.00%	202.4	47'440	100.00%	87.2	12'080	100.00%	**289.6**	362.00
2015	80.00%	207.9	47'634	100.00%	87.8	12'477	100.00%	**295.7**	369.63
2016	80.00%	228.3	47'576	99.99%	84.5	12'765	99.98%	**312.8**	391.00
2017	80.00%	228.4	47'525	99.96%	87.5	12'786	99.95%	**315.9**	394.88
2018	78.00%	223.2	47'607	99.93%	73.0	12'637	99.91%	**296.2**	379.74
2019	77.00%	217.0	48'040	99.86%	68.7	12'191	99.69%	**285.7**	371.04
2020	77.00%	206.0	48'317	99.70%	67.0	12'244	99.13%	**273.0**	354.55
2021	77.00%	220.0	48'475	99.29%	83.0	12'388	98.19%	**303.0**	393.51
2022	77.00%	220.0	48'766	98.45%	82.0	12'505	95.37%	**302.0**	392.21
2023	77.00%	213.0	49'025	96.73%	87.0	12'728	89.09%	**300.0**	389.61
2024	77.00%	210.0	49'181	91.40%	72.0	12'837	72.95%	**282.0**	366.23
2025 PG	82.00%				49.0	11'970	15.85%	49.0	59.76
2025 PF	77.00%	209.0	48'575	39.88%				209.0	271.43
2025 Tot								**258.0**	**331.18**
2026 PG	85.00%		47'688	0.00%	51.0	12'084		51.0	60.00
2026 PF	80.00%	219.0					0.00%	219.0	273.75
2026* Tot								**270.0**	**333.75**
2027 PG	85.00%			0.00%	51.0			51.0	60.00
2027 PF	80.00%	221.0					0.00%	221.0	276.25
2027 Tot								**272.0**	**336.25**

*I dati del 2026 relativi al numero di contribuenti non sono ancora definitivi, poiché sono in continua evoluzione. Diventeranno definitivi entro la fine dell'anno. Per gli anni 2025 e 2026 si riprendono i dati di preventivo.

È importante segnalare come l'aggiornamento del gettito risulti essere di difficile attuazione in assenza sulla base di dati fiscali sufficientemente recenti e completi. L'ipotesi di gettito 2027 deve essere calcolata sui dati fiscali relativi agli anni 2022/23/24, tenendo conto dell'incertezza che regna sui gettiti degli ultimi anni, a seguito delle varie crisi che hanno coinvolto l'economia mondiale.

5.2. Fissazione del moltiplicatore d'imposta 2027

Il fabbisogno da coprire tramite le imposte per l'anno 2027 ammonta a CHF 286.7 mio (Preventivo 2026 CHF 274.2 mio). Il moltiplicatore aritmetico necessario alla copertura del citato fabbisogno corrisponde all'85.26%.

Considerata l'attuale situazione economica, si propone di non modificare il moltiplicatore rispetto al 2026 mantenendolo per l'anno 2027 all'80% per le Persone fisiche e all'85% per le Persone giuridiche.

Composizione del gettito 2027

La valutazione del gettito di preventivo 2027 è stata effettuata applicando dei criteri meno prudenziali rispetto al passato. Ciò comporterà una diminuzione delle sopravvenienze negli anni futuri, ipotizzabili dopo il 2028/2029.

Ricapitolazione del gettito d'imposta 2027

La ripartizione del gettito nel 2027 è simile a quella del 2026. Si registra un leggero incremento delle PF rispetto alle PG, pari allo 0,25%

	Moltiplicatore	CHF Mio	% del gettito
Gettito PG	85%	51	18.75%
Gettito PF	80%	221	81.25%
Totale		**272**	100.00%

La ricapitolazione dei principali dati a carattere fiscale con l'evoluzione nel triennio e i relativi scostamenti sono riportati nella tabella seguente:

Descrizione	Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P27/26	%	Consuntivo 2025	Differenza P26/25	%
Moltiplicatore	**PG 85% PF 80%**	**PG 85% PF 80%**			**PF/PG 77%**		
40000000 Imposta reddito e sostanza PF anno di gestione	221'000'000	219'000'000	2'000'000	0.91%	209'000'000	12'000'000	5.74%
40100000 Imposte utile e capitale PG anno di gestione	51'000'000	51'000'000	0	0.00%	49'000'000	2'000'000	4.08%
Imposte senza moltiplicatore							
40001000 Sopravvenienze imposta reddito e sostanza PF	31'000'000	31'000'000	0	0.00%	41'035'041	-10'035'041	-24.45%
40002000 Imposte supplettorie reddito e sostanza PF	5'500'000	5'500'000	0	0.00%	6'391'072	-891'072	-13.94%
40002100 Recupero imposte abbandonate PF e PG	300'000	250'000	50'000	20.00%	1'019'694	-719'694	-70.58%
40020000 Imposte alla fonte PF	29'500'000	32'000'000	-2'500'000	-7.81%	33'395'336	-3'895'336	-11.66%
40080000 Imposta personale	2'000'000	2'000'000	0	0.00%	1'952'995	47'005	2.41%
40090000 Imposte speciali	3'000'000	2'300'000	700'000	30.43%	4'567'718	-1'567'718	-34.32%
40101000 Sopravvenienze imposte utile e capitale PG	17'000'000	17'000'000	0	0.00%	22'325'434	-5'325'434	-23.85%
40102100 Imposte supplettorie utile e capitale PG	150'000	150'000	0	0.00%	1'430'913	-1'280'913	-89.52%
40210000 Imposta immobiliare comunale	15'805'900	15'805'900	0	0.00%	13'635'383	2'170'517	15.92%

Qui di seguito vengono elencate le variazioni rispetto al preventivo 2026:

- incremento del gettito delle PF di CHF 2 mio;
- incremento del recupero delle imposte abbandonate PF e PG di CHF 50'000. -;
- diminuzione delle imposte alla fonte di CHF 2.5;
- incremento delle imposte speciali di CHF 0.7 mio.

Per quanto concerne le sopravvenienze, nel Preventivo 2027 prevediamo il mantenimento di una tendenza positiva, in linea con gli anni precedenti. Continuiamo infatti a beneficiare dell'andamento particolarmente favorevole del settore del trading registrato negli anni 2022 e 2023.

Si prevede tuttavia che, a partire dal 2029, questa tendenza possa modificarsi. Ciò è dovuto, da un lato, al fatto che il gettito dal 2025 viene stimato sempre in modo prudenziale, ma in misura inferiore rispetto al passato, e, dall'altro, al ritorno alla normalità dell'andamento del settore del trading.

6. CONTO DEGLI INVESTIMENTI

Il conto investimenti per il periodo 2027–2030, che completa il Preventivo 2027, evidenzia un impegno finanziario particolarmente significativo, concentrato soprattutto sull'esercizio 2027. Questo andamento è riconducibile principalmente al pagamento posticipato del saldo relativo all'acquisto del Palazzetto dello Sport del Polo Sportivo e degli Eventi (PSE).

La programmazione dettagliata su 8 anni si è resa necessaria, da un lato, per garantire una visione d'insieme degli interventi previsti e, dall'altro, per assicurare una gestione sostenibile del volume degli investimenti. Assume particolare rilevanza la progressiva riduzione degli investimenti a partire dal 2029, che consente di definire una manovra di rientro graduale rispetto ai livelli particolarmente elevati previsti nei primi anni del quadriennio 2027-2030.

Con riferimento ai soli beni amministrativi, gli investimenti netti previsti ammontano complessivamente a **CHF 268.6 milioni per il periodo 2027–2030**.
Nel successivo periodo 2031–2034 il volume degli investimenti netti si riduce a CHF 173.7 milioni, confermando la tendenza a una progressiva diminuzione del volume di investimenti nel medio-lungo periodo.
Considerando complessivamente sia i beni amministrativi sia i beni patrimoniali, per il quadriennio 2027–2030 sono previste uscite per investimenti pari a CHF 320.1 milioni, a fronte di entrate per CHF 46.0 milioni. Ne deriva un investimento netto complessivo di CHF 274.1 milioni.

Nel complesso il piano investimenti 2027–2030 presenta un volume importante nei primi anni, determinato anche da specifici interventi di rilevanza strategica, tra cui il PSE, ed è accompagnato da una riduzione negli anni successivi, in linea con la manovra di rientro del debito varata dal Municipio con il Piano Finanziario 2026-2033.

È interessante, pertanto, confrontare questi valori con le previsioni contenute nel Piano Finanziario 2027–2030. Per il medesimo periodo, il Piano prevedeva investimenti lordi complessivi per CHF 254.1 milioni, a fronte di entrate pari a CHF 31.4 milioni, per un investimento netto di CHF 222.7 milioni.
Il confronto evidenzia un incremento degli investimenti lordi programmati a Preventivo rispetto alle previsioni del Piano Finanziario, dovuto al posticipo di diverse opere, inizialmente previste per il 2026, agli esercizi successivi.

Di seguito vengono riportati, sotto forma tabellare, gli investimenti netti amministrativi previsti per il quadriennio 2027-2030, suddivisi tra: crediti votati, crediti di competenza Municipale, messaggi licenziati e messaggi in pianificazione.

Investimenti netti

(importi in mio di franchi)	2027	2028	2029	2030	Totale
Crediti votati	82.5	46.7	36.3	20.8	186.3
Crediti di competenza Municipale	0.8	0.1	-	-	0.9
Messaggi licenziati dal Municipio	2.2	2.3	1.7	2.3	8.4
Pianificazione	11.4	13.2	22.3	26.1	73.0
Totale	**97.0**	**62.3**	**60.2**	**49.1**	**268.6**

La tabella sottostante illustra l'evoluzione prevista per il prossimo quadriennio, suddivisa per ciascuna categoria:

Investimenti netti suddivisi per categoria

(importi in mio di franchi)	2027	2028	2029	2030	Totale
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	**97.0**	**62.3**	**60.2**	**49.1**	**268.6**
Strade, piazze, vie di comunicazione	8.1	9.2	12.0	8.6	38.0
Altre opere del genio civile	6.3	5.9	4.1	4.7	21.0
Immobili *	54.6	19.0	15.9	8.5	98.0
Boschi	0.4	0.3	0.6	0.6	1.9
Beni mobili	8.0	7.7	9.0	8.9	33.6
Altri investimenti materiali	0.1	0.1	0.1	0.0	0.3
Altri investimenti immateriali	3.3	3.7	2.8	2.4	12.2
Contributi per investimenti di terzi	16.1	16.4	15.8	15.3	63.6
INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	**1.9**	**1.9**	**1.3**	**0.4**	**5.5**
Stabili di reddito	1.9	1.9	1.3	0.4	5.5
TOTALE COMPLESSIVO	**98.9**	**64.2**	**61.5**	**49.5**	**274.1**

* ulteriore suddivisione degli immobili nella tabella successiva

Investimenti netti in immobili

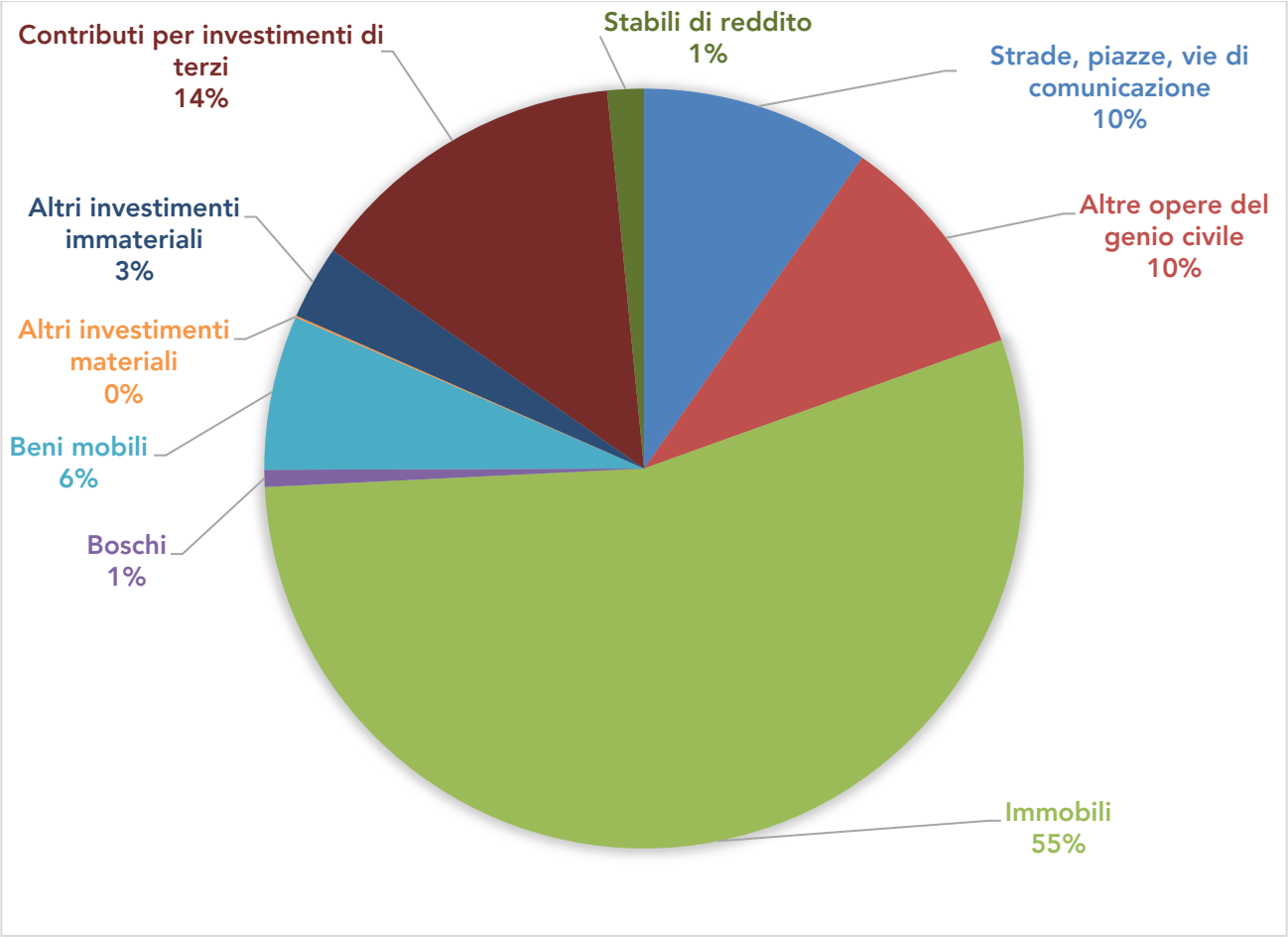
(importi in mio di franchi)	2027	2028	2029	2030	Totale
Immobili					
Amministrazione generale	16.3	9.5	2.2	1.7	29.7
Raccolta ed eliminazione rifiuti	1.7	2.1	0.2	-	4.0
Scuole	0.5	0.4	0.4	0.8	2.1
Impianti sportivi	26.5	4.5	10.0	4.1	45.1
Cultura e tempo libero	2.5	1.7	2.6	1.5	8.3
Case anziani e altri istituti di cura	1.0	0.7	0.6	0.4	2.7
Diversi	6.2	-	-	-	6.2
Totale	**54.6**	**19.0**	**15.9**	**8.5**	**98.0**

Nella tabella sottostante sono riassunte le opere d'investimento previste per il 2027, suddivise per categoria, con indicazione degli importi al lordo e al netto:

(importi in mio di franchi)	Preventivo 2027 Uscite	Entrate	Netto
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	***120.6***	***23.6***	***97.0***
STRADE, PIAZZE, VIE DI COMUNICAZIONE	**11.9**	**3.8**	**8.1**
Strade, piazze, vie di comunicazione	11.9	3.8	8.1
ALTRE OPERE DEL GENIO CIVILE	**12.0**	**5.6**	**6.3**
Parcheggi pubblici, idranti	0.8	0.7	0.1
Parchi e giardini	1.1	0.0	1.1
Canalizzazioni	4.6	3.2	1.5
Opere del genio civile diverse	5.4	1.7	3.7
IMMOBILI	**67.0**	**12.5**	**54.6**
Immobili amministrazione generale	16.3	0.0	16.3
Immobili raccolta ed eliminazione rifiuti	1.7	0.0	1.7
Immobili scuole	1.1	0.6	0.5
Immobili impianti sportivi	38.3	11.9	26.5
Immobili cultura e tempo libero	2.5	0.0	2.5
Immobili case anziani e altri istituti di cura	1.0	0.0	1.0
Immobili diversi	6.2	0.0	6.2
BOSCHI	**0.9**	**0.5**	**0.4**
Boschi	0.9	0.5	0.4
BENI MOBILI	**8.0**	**0.0**	**8.0**
Beni mobili amministrazione generale	7.1	0.0	7.1
Beni mobili raccolta ed eliminazione rifiuti	0.2	0.0	0.2
Beni mobili scuole	0.3	0.0	0.3
Beni mobili impianti sportivi	0.4	0.0	0.4
Beni mobili cultura e tempo libero	0.1	0.0	0.1
ALTRI INVESTIMENTI MATERIALI	**0.1**	**0.0**	**0.1**
Altri investimenti materiali opere d'arte	0.1	0.0	0.1
ALTRI INVESTIMENTI IMMATERIALI	**3.8**	**0.5**	**3.3**
Altri investimenti immateriali software	0.3	0.0	0.2
Altri investimenti immateriali pianificazione	3.5	0.5	3.0
Altri investimenti immateriali diversi	0.1	0.0	0.1
CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI DI TERZI	**16.8**	**0.7**	**16.1**
Contributi Cantone	10.6	0.7	9.9
Contributi Comuni, Consorzi e altri enti locali	6.1	0.0	6.1
Contributi Organizzazioni private senza scopo lucro	0.1	0.0	0.1
INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	***1.9***	***0.0***	***1.9***
TERRENI E STABILI DI REDDITO	**1.9**	**0.0**	**1.9**
Stabili di reddito	1.9	0.0	1.9
Totale investimenti Comune 2027	**122.5**	**23.6**	**98.9**

Il grafico sottostante illustra la ripartizione percentuale delle cifre del Preventivo 2027 per categoria di investimento.

INVESTIMENTI LORDI 2027



Elenco dei principali investimenti netti suddivisi per categoria

Di seguito sono elencati i principali investimenti previsti per il 2027, suddivisi per categoria, che prevedono un importo netto pari o superiore a un milione di franchi:

INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI

Strade, piazze e vie di comunicazione

MMN. 8367 Manutenz. e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano – 2.a tappa (CHF 2.5 mio);
MMN. 11987 Manutenzione manufatti stradali: credito quadro (CHF 1.4 mio);
MMN. 12442 Piazzale Ex Scuole: progettazione (CHF 1.0 mio);

Canalizzazioni

MMN. 12150 PGS Lugano – Fase 2: progettazione e realiz. opere nei quartieri (CHF 2.6 mio).

Opere del genio civile diverse

MMN. 11989 Opere di prevenzione per il contenimento danni naturali sul territorio (CHF 1.2 mio);
MMN. 11991 Nuovo pontile e molo frangiflutti e ampliamento porto foce: realiz. (CHF 1.0 mio);

Immobili – amministrazione generale

MMN. 10597 Nuova sede della Divisione Spazi urbani (DSU): realizzazione (CHF 12.5 mio);
PIANIFICAZ. Aeroporto: piazza di giro – rifacim. area asfaltata sita alle estremità (CHF 1.3 mio).

Immobili – raccolta ed eliminazione rifiuti

MMN. 11267 Nuovo Ecocentro Ruggì a Pregassona: realizzazione (CHF 1.5 mio).

Immobili – impianti sportivi

MMN. 11730 Cornaredo Sud: rifacimento campi e spostamento pista di atletica (CHF 5.0 mio);
MMN. 12552 Acquisto del Palazzetto dello Sport del Polo Sportivo e degli Eventi (CHF 19.7 mio).

Immobili – cultura e tempo libero

MMN. 12255 Centro esposizioni Campo Marzio: interventi di messa a norma degli impianti di riscaldamento e messa in sicurezza (CHF 1.5 mio).

Immobili case anziani e altri istituti di cura

MMN. 10484 Casa Anziani La Meridiana - ampliamento struttura: progettazione (CHF 1.0 mio).

Immobili – diversi

MMN. 11263 Area RSI a Besso: acquisizione (CHF 5.6 mio).

Beni mobili – amministrazione generale

MMN. 10617 Rinnovamento dell'infrast. informatica dell'amministrazione comunale (CHF 1.6 mio);
PIANIFICAZ. Arredo per sede DSU (CHF 1.5 mio).

Altri investimenti immateriali pianificazione

MMN. 12070 Elaborazione dei piani di indirizzo delle revisioni dei piani regolatori di Lugano in base al piano direttore comunale e altri lavori correlati (CHF 1.0 mio).

Contributi per investimenti – Cantone

MMN. 9080 Partecipazione al fondo di realizzazione del P.T.L. 2014-2033 (CHF 5.3 mio);
MMN. 12116 StazLu1 – Modulo 3 – Modulo stradale e infrastrutture d'interscambio – Comparto Besso: partecipazione a investimento Cantonale (CHF 4.0 mio);
PIANIFICAZ. Partecipazione al fondo di realizzazione del PAL5 (CHF 1.3 mio).

Contributi per investimenti – Comuni, consorzi e altri enti locali

MM 40026 CDALED: ammodernamento degli impianti trattamento acque: realiz. (CHF 2.6 mio).

INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI

Stabili di reddito

MMN. 10796 Caserma Pompieri: ammodernamento, potenziamento infrastrutture e studio fattibilità per il potenziamento della palestra (CHF 1.5 mio).

Di seguito sono elencate le opere, con il relativo credito da votare, pianificate per la prima volta nell'ambito del quadriennio 2027–2030:

- Arredo urbano 2027-2037 (CHF 1.0 mio);
- Rinnovo illuminazione pubblica Partecipazione investimenti AIL SA per il rinnovo dell'illuminazione pubblica (CHF 6.5 mio);
- Parco Bozzoreda: realizzazione (CHF 0.3 mio);
- Pregassona: potenziamento canalizzazioni esistenti lungo via Maraini, via Terzerina, e via Arbostra, per consentire l'eliminazione dello scaricatore di piena sul riale Ligaino a beneficio del fiume Cassarate e della nuova piazza sul fiume (CHF 5.2 mio);
- Contenitori interrati PSE e contenitori Valcolla (CHF 0.6 mio);
- Aeroporto: manut. dell'impianto illuminazione della pista e delle vie di rullaggio (CHF 0.9 mio);
- Aeroporto: piazza di giro – rifacim. area asfaltata sita alle estremità della pista (CHF 1.3 mio);
- Aeroporto: PPP (CHF 0.5 mio);
- Comparto Skatepark: manutenzione straordinaria (CHF 0.7 mio);
- Palazzo dei Congressi: manutenzione straordinaria (CHF 3.0 mio);
- Estensione della videosorveglianza fissa nei quartieri di Lugano (CHF 1.3 mio);
- PolCom: manutenzione straordinaria delle apparecchiature tecniche (CHF 1.5 mio);
- Rinnovo sistemi centrali, rete e sicurezza (CHF 9.0 mio);
- Progetto valorizz. registraz. sedute Consiglio Comunale 2016-2026: 3.progetto (CHF 0.1 mio);
- PSE - Blocco Servizi: datacenter (CHF 0.3 mio);
- CDALED: adeguamento S010 e nuova griglia V01 a Muzzano (CHF 0.5 mio);
- CDALED: nuovo bacino Lambertenghi costruzione (CHF 1.5 mio);
- CDALED: sistemazione fiume Vedeggio fase 2 (CHF 0.4 mio);
- CDAPS: sostituzione condotta nucleo Pambio Noranco (CHF 0.1 mio);

6. CD

MESSAGGI AI SINGOLI DICASTERI

COMMENTO GENERALE RISORSE UMANE

Commento sull'effettivo del personale del Comune

Il preventivo 2027 per gli effettivi e i costi del personale è stato elaborato sulla base del piano di risanamento finanziario approvato dal Municipio e sulla base di un'analisi dettagliata dell'organizzazione e delle posizioni necessarie a garantire i servizi.
Per l'anno 2027 a preventivo è previsto un carovita dell'1.0% e la massa salariale del personale necessita di un conseguente adeguamento.
La struttura organizzativa dell'Amministrazione comunale è in continua evoluzione in linea con le necessità dei servizi e nel rispetto del mantenimento e/o la riduzione dei costi. Ogni Divisione pianifica Il personale in base alle attività sia a corto che medio termine nella garanzia della sostenibilità dei servizi offerti alla cittadinanza.
Il personale di ruolo (tabella 1) diminuisce di 0.03 unità rispetto al preventivo 2025, fissandosi a 1'346.64, con una spesa stipendiale lorda di CHF. 120'288'620.-- e con un aumento di CHF 596'700.--.

Tabella 1: dettaglio personale di ruolo (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

		PREVENTIVO 2027		PREVENTIVO 2026		CONSUNTIVO 2025	
	Dicasteri / centri di costo	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
	DICASTERO ISTITUZIONI						
	Controllo finanze						
11000	Controllo finanze	4.60	602'470.00	4.60	594'200.00	4.60	588'567.00
	Amministrazione generale						
12000	Supporto autorità, servizi postali e di custodia	14.50	1'499'260.00	14.50	1'502'800.00	13.40	1'390'814.30
12010	Archivio amministrativo	1.85	192'550.00	1.85	189'430.00	2.00	201'185.10
12100	Punto Città	10.00	814'920.00	10.00	814'320.00	10.00	802'858.20
12130	Ufficio quartieri	3.00	312'660.00	3.00	312'460.00	2.94	382'809.70
12140	Controllo abitanti	15.81	1'326'910.00	15.81	1'316'420.00	15.51	1'243'980.25
12300	Lugano Living Lab	4.75	516'260.00	4.75	501'770.00	2.90	295'740.10
12310	Comunicazione e marketing	4.50	412'420.00	4.40	399'400.00	4.45	397'325.25
12320	Ufficio stampa e relazioni istituzionali	4.80	514'540.00	4.90	518'000.00	3.90	420'605.95
12400	Sviluppo economico	5.30	525'210.00	5.30	553'090.00		
	Risorse umane						
14000	Risorse umane	22.70	2'329'030.00	22.70	2'303'280.00	22.77	2'298'088.40
14010	Servizio sicurezza e salute	8.20	833'580.00	5.10	488'730.00	3.90	368'123.40
	Sviluppo economico						
15000	Sviluppo economico					3.09	408'906.35
	Totale	**100.01**	**9'879'810.00**	**96.91**	**9'493'900.00**	**89.46**	**8'799'004.00**
	DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE						
	Finanze						
20000	Servizi finanziari	22.30	2'386'310.00	18.30	1'991'220.00	17.27	1'883'584.80
20010	Contribuzioni	12.35	1'138'020.00	12.35	1'134'630.00	12.23	1'083'066.15
20300	Gestione transitoria Aeroporto	1.00	71'400.00				
	Affari Giuridici						
21000	Affari Giuridici	8.73	1'063'560.00	8.73	1'088'530.00	8.64	1'060'371.65
	Informatica						
22000	Informatica	35.10	4'080'510.00	35.10	4'056'770.00	33.96	3'945'419.60
	Totale	**79.48**	**8'739'800.00**	**74.48**	**8'271'150.00**	**72.10**	**7'972'442.20**
	DICASTERO IMMOBILI						
	Edilizia pubblica						
30000	Progettazione			6.20	706'350.00	6.28	681'843.60
30010	Realizzazione			7.30	896'230.00	6.76	798'482.85
30020	Edilizia pubblica	11.95	1'412'950.00				
	Gestione e manutenzione immobili						
31000	Gestione	16.02	1'122'390.00	16.02	1'110'370.00	14.59	1'025'209.20
31010	Manutenzione edifici	22.25	2'005'360.00	21.25	1'896'800.00	21.30	1'870'057.95
31011	Supporto e logistica manifestazioni	5.50	440'790.00	5.50	436'540.00	5.50	431'722.00
31020	Cimiteri	7.00	518'260.00	7.00	512'220.00	7.00	503'424.00
	Totale	**62.72**	**5'499'750.00**	**63.27**	**5'558'510.00**	**61.43**	**5'310'739.60**
	DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI						
	Spazi urbani						
40000	Direzione e amministrazione	9.10	1'156'610.00	9.60	1'208'440.00	9.22	1'158'855.80
40011	Logistica			3.50	260'690.00	4.25	323'982.00
40020	Spazi pubblici	2.00	214'050.00	2.00	211'250.00	2.00	206'431.30
40100	Genio civile	12.60	1'391'770.00	12.10	1'322'670.00	11.60	1'244'406.65
40110	Strade	27.50	2'281'700.00	28.00	2'314'730.00	26.10	2'157'326.15
40111	Zone collinari	44.00	3'149'370.00	44.00	3'157'680.00	43.74	3'094'328.85
40112	Canalizzazioni	2.50	216'480.00	2.50	216'280.00	3.00	250'111.95
40200	Produzione	4.80	368'690.00	3.80	297'160.00	4.55	339'343.20
40201	Parchi e giardini	55.50	4'293'360.00	56.50	4'361'110.00	45.83	3'535'364.65
40300	Pulizia	50.42	3'564'360.00	51.00	3'613'160.00	50.00	3'454'081.05
40310	Rifiuti	26.31	1'965'630.00	25.00	1'881'630.00	23.16	1'699'509.80
40320	Parco veicoli	6.00	481'770.00	5.50	426'130.00	7.92	606'640.10
40321	Attrezzature	2.50	192'300.00				
	Polizia						
41000	Comando e staff	7.40	969'690.00	7.40	1'001'990.00	7.52	966'510.40
41011	Servizi generali	7.00	628'750.00	7.00	634'980.00	7.00	625'261.00
41020	Centrale operativa	19.00	1'729'710.00	19.00	1'698'990.00	18.24	1'588'312.70
41100	Polizia traffico	29.00	2'697'930.00	28.00	2'560'170.00	28.42	2'566'332.30
41101	Polizia ordine pubblico	55.00	4'842'920.00	56.00	4'875'920.00	53.16	4'480'450.65
41102	Polizia quartieri	33.50	3'362'060.00	33.50	3'401'400.00	29.65	2'991'608.15
41103	Polizia specializzata	16.80	1'804'550.00	16.80	1'815'720.00	15.63	1'678'859.50
41200	Sezione amministrativa	13.60	1'270'860.00	13.60	1'264'100.00	13.06	1'180'095.05
41201	Servizio mobilità	7.00	649'790.00	7.00	641'690.00	5.00	455'377.90
	Corpo civici pompieri						
42000	Corpo civici pompieri	46.00	3'722'840.00	46.00	3'656'230.00	43.41	3'451'640.55
	Totale	**477.53**	**40'955'190.00**	**477.80**	**40'822'120.00**	**452.46**	**38'054'829.70**

		PREVENTIVO 2027		PREVENTIVO 2026		CONSUNTIVO 2025	
	Dicasteri / centri di costo	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
	DICASTERO FORMAZIONE, SOSTEGNO E SOCIALITA'						
	Istituto scolastico						
50000	Direzione, segreteria e amministrazione	33.08	3'313'520.00	31.08	3'122'890.00	29.29	2'941'752.55
50100	Scuola dell'infanzia	151.69	12'184'880.00	153.10	12'215'640.00	147.46	11'722'761.85
50110	Scuola elementare	180.05	16'270'390.00	184.77	16'569'910.00	178.85	16'240'188.05
50120	Nante	4.02	312'870.00	4.02	312'250.00	3.85	291'969.50
50121	Breno	1.59	130'680.00	1.59	130'560.00	1.59	123'706.20
50123	Campo Blenio	0.83	86'140.00	0.83	86'400.00	1.00	102'604.65
	Socialità						
51000	Direzione, segreteria e amministrazione	1.50	206'050.00	1.50	204'380.00	1.50	200'658.80
51100	SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	8.75	764'750.00	8.59	758'810.00	11.89	925'435.30
51110	Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	13.40	1'156'700.00	13.74	1'194'650.00	22.73	1'685'482.40
51111	Attività estive e per la gioventù	0.56	50'450.00	0.56	50'090.00	0.55	47'763.55
51200	Prevenzione, promozione sociale e integrazione	1.70	148'540.00	1.70	147'600.00	1.47	123'038.20
51201	Servizio dentario e sanitario	0.20	18'760.00	0.20	18'750.00	0.20	18'551.50
51210	Prossimità e lavoro	7.40	636'280.00	7.40	632'490.00	7.14	593'564.30
51220	Centri giovanili	2.00	175'050.00	2.00	173'670.00	2.25	183'010.35
51300	Ufficio intervento sociale e agenzia AVS	12.60	1'086'840.00	12.60	1'042'440.00	12.75	1'043'607.30
51310	Servizio accompagnamento sociale	19.10	1'738'620.00	19.10	1'737'590.00	19.45	1'822'281.90
	Autorità regionali di protezione						
52000	Autorità regionali di protezione	18.53	1'813'950.00	18.53	1'787'750.00	15.11	1'451'751.55
	Totale	**457.00**	**40'094'470.00**	**461.31**	**40'185'870.00**	**457.08**	**39'518'127.95**
	DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI						
	Cultura						
60600	Direzione	7.30	774'370.00	11.30	1'148'240.00	10.76	1'085'248.55
	Sport						
61000	Direzione, segreteria e amministrazione	3.75	395'160.00	3.75	394'800.00	3.35	364'248.45
61100	Centro sportivo di Cornaredo					13.00	923'008.50
61101	Centro sportivo del Pradello					2.60	195'154.45
61200	Piste del ghiaccio	10.41	751'300.00	10.41	742'260.00	10.41	727'245.60
61300	Piscina coperta	7.34	509'940.00	7.34	506'440.00	6.82	459'802.60
61301	Lido di Lugano	16.67	1'128'870.00	16.67	1'124'700.00	17.36	1'172'631.60
61500	Centri sportivi nord	11.50	815'590.00	11.50	819'760.00		
61501	Centri sportivi sud	4.10	315'590.00	4.10	314'690.00		
61600	Palazzetto dello sport	1.00	76'310.00				
	Eventi e congressi						
62000	Direzione segreteria amministrazione e marketing	6.80	662'050.00	7.80	738'590.00	7.80	727'709.40
62100	Eventi e tempo libero	34.43	2'791'950.00	33.43	2'677'400.00	33.62	2'650'158.40
62110	Bike sharing	3.00	225'120.00	3.00	223'870.00	3.00	217'791.60
62120	Porti e pontili	1.00	79'980.00	2.00	168'460.00	2.00	165'535.75
62200	Gestione fiere e congressi	15.50	1'242'770.00	14.00	1'123'520.00	14.75	1'190'860.05
62201	Acquisizione e organizzazione fiere e congressi	1.00	92'550.00	1.50	134'910.00	1.50	130'433.95
	Totale	**123.80**	**9'861'550.00**	**126.80**	**10'117'640.00**	**126.97**	**10'009'828.90**
	DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE						
	Pianificazione, ambiente e energia, mobilità						
70000	Pianificazione, ambiente e energia, mobilità	18.60	2'102'540.00	18.60	2'092'740.00	17.02	1'892'687.00
	Edilizia privata						
71000	Segretariato	3.50	296'750.00	3.50	313'370.00	2.17	207'497.55
71010	Edilizia privata	24.00	2'858'760.00	24.00	2'836'620.00	22.73	2'652'052.30
	Totale	**46.10**	**5'258'050.00**	**46.10**	**5'242'730.00**	**41.92**	**4'752'236.85**
	Totale Comune (unità e stipendi lordi)	**1'346.64**	**120'288'620.00**	**1'346.67**	**119'691'920.00**	**1'301.42**	**114'417'209.20**

La tabella 1a riporta il dettaglio del personale non di ruolo suddiviso secondo dicastero e centro di costo.

Il preventivo 2027 segnala 203.93 unità di personale non di ruolo con un aumento di 0.48 unità rispetto al preventivo 2026. La spesa stipendiale diminuisce di CHF 130'920.--, fissandosi a CHF 8'398'220.--.

La tabella 2 mostra il dettaglio del personale non di ruolo suddiviso per categoria di impiego previsto a preventivo 2027 presso l'Amministrazione.

Nella categoria gruppo sociale vengono inserite le persone occupate in un impiego a carattere socio-assistenziale che svolgono prevalentemente lavori di supporto ai rami della manutenzione e della pulizia (impegnate per lo più nei Dicasteri sicurezza e spazi urbani e formazione, socialità e sostegno). Il preventivo 2027 è in linea con quello precedente ed è adeguato al reale fabbisogno.

All'interno della categoria personale in formazione troviamo tutti i giovani impegnati in diverse formazioni nei Servizi. Per questa categoria si prevede un aumento di 1.84 unità dovuta al maggior impiego di apprendisti (+ 3 unità) e al minor impiego di stage maturità (-1.16 unità).

Nel personale in stage e impieghi estivi rientra tutto quel personale per cui vengono offerti posti di lavoro temporanei, ovvero neolaureati/diplomati o disoccupati al primo impiego, che necessitano di compiere un'esperienza lavorativa, giovani che vogliono provare una professione o che partecipano a particolari azioni promosse durante il periodo estivo. Il preventivo 2027 segnala un aumento di 1.35 unità dovuta al maggior impiego di stage curriculari.

La categoria personale avventizio comprende quel personale in aggiunta al personale di ruolo che svolge attività necessarie di supporto per il funzionamento dei servizi. Il preventivo 2027 si registra una diminuzione di 2.71 unità pari a CHF 187'330.--.

Nella categoria personale supplente vengono preventivate delle unità di personale non di ruolo a copertura delle assenze prevedibili in base all'esperienza (congedo maternità, malattia/infortunio di lunga durata, ecc.) del personale di ruolo; questo si verifica soprattutto per quanto concerne il Dicastero Formazione, socialità e sostegno. Il preventivo 2027 è in linea con quello precedente.

Infine, nei programmi occupazionali vengono previsti dei posti di lavoro temporanei per far fronte alle difficoltà riscontrate da giovani, e non solo, nell'inserimento nel mondo del lavoro. Si tratta essenzialmente di programmi rimborsati dal Cantone in quanto effettuati in collaborazione con l'Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento a favore di persone che si trovano a beneficio dell'assistenza. Il preventivo si basa su quanto realisticamente gestibile con 35 unità per una spesa di CHF 126'000.--.

Tabella 1a: dettaglio personale non di ruolo (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

		PREVENTIVO 2027		PREVENTIVO 2026		CONSUNTIVO 2025	
	Dicasteri / centri di costo	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
	DICASTERO ISTITUZIONI						
	Amministrazione generale						
12000	Supporto autorità, servizi postali e di custodia	0.09	5'200.00	0.09	5'200.00	0.10	6'278.95
12010	Archivio amministrativo	1.00	10'080.00	1.00	7'330.00	1.01	10'327.50
12140	Controllo abitanti					0.17	9'208.30
12300	Lugano Living Lab					1.49	90'513.55
12310	Comunicazione e marketing					0.02	1'000.00
12320	Ufficio stampa e relazioni istituzionali					0.03	1'500.00
	Risorse umane						
14000	Risorse umane	26.53	394'060.00	26.69	394'800.00	28.67	433'142.85
14010	Servizio sicurezza e salute					0.17	6'240.00
	Sviluppo economico						
15000	Sviluppo economico					2.00	118737.65
	Totale	**27.62**	**409'340.00**	**27.78**	**407'330.00**	**33.66**	**676'948.80**
	DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE						
	Finanze						
20000	Servizi finanziari					0.67	33'926.95
20240	Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl.	40.98	507'720.00	40.98	506'000.00	28.18	387'245.95
20300	Gestione transitoria Aeroporto	26.90	2'300'430.00	27.90	2'391'460.00	27.99	2'328'295.15
	Affari Giuridici						
21000	Affari Giuridici	1.00	25'200.00	1.00	31'200.00	1.99	133'781.30
	Informatica						
22000	Informatica	2.88	34'190.00	3.00	34'020.00	3.35	69'529.35
29100	Altri contributi			0.64	38'260.00	0.64	38'504.70
	Totale	**71.76**	**2'867'540.00**	**73.52**	**3'000'940.00**	**62.82**	**2'991'283.40**
	DICASTERO IMMOBILI						
	Edilizia pubblica						
30000	Progettazione					0.46	80'072.55
30010	Realizzazione					0.46	80'072.60
30020	Edilizia pubblica	0.25	32'850.00				
	Gestione e manutenzione immobili						
31000	Gestione	0.68	30'500.00	0.68	30'500.00	2.83	127'981.40
31010	Manutenzione edifici	2.00	35'280.00	2.00	22'820.00	1.84	28'210.50
31011	Supporto e logistica manifestazioni	1.00	14'300.00	1.00	11'270.00	0.35	3'578.50
31020	Cimiteri	0.19	11'470.00	0.19	11'440.00	0.15	8'750.50
	Totale	**4.12**	**124'400.00**	**3.87**	**76'030.00**	**6.09**	**328'666.05**
	DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI						
	Spazi urbani						
40000	Direzione e amministrazione	1.00	11'860.00				
40100	Genio civile					0.04	2'600.00
40110	Strade					0.04	2'395.85
40111	Zone collinari	0.25	15'000.00	0.25	15'000.00	0.76	45'365.80
40200	Produzione	1.00	13'870.00	1.00	10'620.00		
40201	Parchi e giardini	4.03	55'020.00	3.03	40'720.00	3.86	41'242.15
40310	Rifiuti			0.33	20'000.00	0.33	18'109.30
40320	Parco veicoli	1.00	13'460.00	1.00	10'430.00	1.01	13'851.40
	Polizia						
41000	Comando e staff					0.01	418.80
41020	Centrale operativa					0.67	52'198.65
	Corpo civici pompieri						
42000	Corpo civici pompieri			0.04	2'500.00	0.08	4'825.50
	Totale	**7.28**	**109'210.00**	**5.65**	**99'270.00**	**6.80**	**181'007.45**

	Dicasteri / centri di costo	PREVENTIVO 2027 Unità	PREVENTIVO 2027 Stipendi	PREVENTIVO 2026 Unità	PREVENTIVO 2026 Stipendi	CONSUNTIVO 2025 Unità	CONSUNTIVO 2025 Stipendi
	DICASTERO FORMAZIONE, SOSTEGNO E SOCIALITA'						
	Istituto scolastico						
50000	Direzione, segreteria e amministrazione	1.90	94'270.00	1.23	86'470.00	2.06	165'672.25
50100	Scuola dell'infanzia	5.48	400'000.00	5.48	400'000.00	10.09	588'082.15
50110	Scuola elementare	8.11	545'000.00	8.11	545'000.00	10.87	778'131.70
50120	Nante	1.65	78'020.00	1.47	78'000.00	0.53	24'859.75
50121	Breno	0.82	22'020.00	0.64	22'000.00	0.94	37'590.00
50122	Mascengo					0.63	40'903.45
50123	Campo Blenio	0.75	13'980.00	0.49	14'000.00	0.45	17'664.25
	Socialità						
51000	Direzione, segreteria e amministrazione	0.06	3'300.00	0.06	3'300.00	0.36	29'785.25
51100	SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	9.97	365'200.00	8.54	355'000.00	11.20	478'711.00
51110	Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	3.75	225'000.00	5.00	237'000.00	4.82	222'675.15
51111	Attività estive e per la gioventù	5.41	245'000.00	5.41	245'000.00	4.51	263'328.95
51200	Prevenzione, promozione sociale e integrazione	0.57	46'750.00	0.57	45'470.00	1.27	75'835.95
51201	Servizio dentario e sanitario	0.92	55'000.00	0.92	55'000.00	0.75	44'858.95
51210	Prossimità e lavoro	0.50	12'000.00	0.50	12'000.00	7.21	358'969.95
51220	Centri giovanili					0.04	2'301.10
51300	Ufficio intervento sociale e agenzia AVS	0.90	74'830.00	0.85	78'600.00	1.75	147'155.05
51310	Servizio accompagnamento sociale	1.00	24'000.00	1.00	24'000.00	0.38	9'174.20
	Autorità regionali di protezione						
52000	Autorità regionali di protezione	29.50	1'752'000.00	29.50	1'752'000.00	36.77	2'335'602.00
	Totale	**71.29**	**3'956'370.00**	**69.77**	**3'952'840.00**	**94.63**	**5'621'301.10**
	DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI						
	Cultura						
60600	Direzione	1.17	52'200.00	1.17	52'170.00	0.86	54'411.65
	Sport						
61100	Centro sportivo di Cornaredo					1.01	14'534.65
61200	Piste del ghiaccio	0.59	31'090.00	0.59	31'090.00	0.49	32'670.00
61300	Piscina coperta	0.51	26'800.00	0.51	26'800.00	0.23	13'807.35
61301	Lido di Lugano	9.46	455'850.00	9.46	455'850.00	11.46	603'614.25
61303	Lido San Domenico	0.50	29'910.00	0.50	29'910.00	0.56	33'942.00
61304	Lido Riva Caccia	1.22	73'620.00	1.22	73'620.00	1.23	75'403.50
61500	Centri sportivi nord	1.00	9'970.00	1.00	9'970.00		
	Eventi e congressi						
62000	Direzione segreteria amministrazione e marketing					3.40	109'262.75
62100	Eventi e tempo libero	1.70	53'740.00	1.70	53'300.00	3.35	142'802.25
62110	Bike sharing	2.00	21'240.00	3.00	87'200.00	0.08	5'020.60
62120	Porti e pontili					6.02	319'762.90
62200	Gestione fiere e congressi	3.71	176'940.00	3.71	172'820.00		
	Totale	**21.86**	**931'360.00**	**22.86**	**992'730.00**	**28.69**	**1'405'231.90**
	DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE						
	Edilizia privata						
71000	Segretariato					1.17	74'264.95
	Totale	**0.00**	**-**	**0.00**	**-**	**1.17**	**74'264.95**
	Totale Comune (unità e stipendi lordi)	**203.93**	**8'398'220.00**	**203.45**	**8'529'140.00**	**233.86**	**11'278'703.65**

Tabella 2: dettaglio personale non di ruolo (unità e stipendi lordi) suddivisi per categoria di impiego

	PREVENTIVO 2027		PREVENTIVO 2026		CONSUNTIVO 2025	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Gruppo sociale	5.98	381'720.00	5.98	380'000.00	4.46	285'335.20
Personale in formazione	45.36	618'080.00	43.52	560'110.00	43.40	563'851.85
Personale in stage e impieghi estivi	18.27	423'620.00	16.92	426'900.00	17.17	492'463.70
Personale avventizio	82.18	5'667'890.00	84.89	5'855'220.00	106.10	7'301'561.10
Personale supplente	17.14	1'180'910.00	17.14	1'180'910.00	39.01	2'533'581.05
Programmi occupazionali	35.00	126'000.00	35.00	126'000.00	23.72	101'910.75
Totale (unità e stipendi lordi)	**203.93**	**8'398'220.00**	**203.45**	**8'529'140.00**	**233.86**	**11'278'703.65**

Tabella 1b: dettaglio di tutto il personale (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

		PREVENTIVO 2027		PREVENTIVO 2026		CONSUNTIVO 2025	
	Dicasteri / centri di costo	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
	DICASTERO ISTITUZIONI						
	Controllo finanze						
11000	Controllo finanze	4.60	602'470.00	4.60	594'200.00	4.60	588'567.00
	Amministrazione generale						
12000	Supporto autorità, servizi postali e di custodia	14.59	1'504'460.00	14.59	1'508'000.00	13.50	1'397'093.25
12010	Archivio amministrativo	2.85	202'630.00	2.85	196'760.00	3.01	211'512.60
12100	Punto Città	10.00	814'920.00	10.00	814'320.00	10.00	802'858.20
12130	Ufficio quartieri	3.00	312'660.00	3.00	312'460.00	2.94	382'809.70
12140	Controllo abitanti	15.81	1'326'910.00	15.81	1'316'420.00	15.68	1'253'188.55
12300	Lugano Living Lab	4.75	516'260.00	4.75	501'770.00	4.39	386'253.65
12310	Comunicazione e marketing	4.50	412'420.00	4.40	399'400.00	4.47	398'325.25
12320	Ufficio stampa e relazioni istituzionali	4.80	514'540.00	4.90	518'000.00	3.93	422'105.95
12400	Sviluppo economico	5.30	525'210.00	5.30	553'090.00		
	Risorse umane						
14000	Risorse umane	49.23	2'723'090.00	49.39	2'698'080.00	51.44	2'731'231.25
14010	Servizio sicurezza e salute	8.20	833'580.00	5.10	488'730.00	4.07	374'363.40
	Sviluppo economico						
15000	Sviluppo economico					5.09	527'644.00
	Totale	**127.63**	**10'289'150.00**	**124.69**	**9'901'230.00**	**123.12**	**9'475'952.80**
	DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE						
	Finanze						
20000	Servizi finanziari	22.30	2'386'310.00	18.30	1'991'220.00	17.94	1'917'511.75
20010	Contribuzioni	12.35	1'138'020.00	12.35	1'134'630.00	12.23	1'083'066.15
20240	Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl.	40.98	507'720.00	40.98	506'000.00	28.18	387'245.95
20300	Gestione transitoria Aeroporto	27.90	2'371'830.00	27.90	2'391'460.00	27.99	2'328'295.15
	Affari Giuridici						
21000	Affari Giuridici	9.73	1'088'760.00	9.73	1'119'730.00	10.63	1'194'152.95
	Informatica						
22000	Informatica	37.98	4'114'700.00	38.10	4'090'790.00	37.31	4'014'948.95
29100	Altri contributi			0.64	38'260.00	0.64	38'504.70
	Totale	**151.24**	**11'607'340.00**	**148.00**	**11'272'090.00**	**134.92**	**10'963'725.60**
	DICASTERO IMMOBILI						
	Edilizia pubblica						
30000	Progettazione			6.20	706'350.00	6.74	761'916.15
30010	Realizzazione			7.30	896'230.00	7.22	878'555.45
30020	Edilizia pubblica	12.20	1'445'800.00				
	Gestione e manutenzione immobili						
31000	Gestione	16.70	1'152'890.00	16.70	1'140'870.00	17.42	1'153'190.60
31010	Manutenzione edifici	24.25	2'040'640.00	23.25	1'919'620.00	23.14	1'898'268.45
31011	Supporto e logistica manifestazioni	6.50	455'090.00	6.50	447'810.00	5.85	435'300.50
31020	Cimiteri	7.19	529'730.00	7.19	523'660.00	7.15	512'174.50
	Totale	**66.84**	**5'624'150.00**	**67.14**	**5'634'540.00**	**67.52**	**5'639'405.65**
	DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI						
	Spazi urbani						
40000	Direzione e amministrazione	10.10	1'168'470.00	9.60	1'208'440.00	9.22	1'158'855.80
40011	Logistica			3.50	260'690.00	4.25	323'982.00
40020	Spazi pubblici	2.00	214'050.00	2.00	211'250.00	2.00	206'431.30
40100	Genio civile	12.60	1'391'770.00	12.10	1'322'670.00	11.64	1'247'006.65
40110	Strade	27.50	2'281'700.00	28.00	2'314'730.00	26.14	2'159'722.00
40111	Zone collinari	44.25	3'164'370.00	44.25	3'172'680.00	44.50	3'139'694.65
40112	Canalizzazioni	2.50	216'480.00	2.50	216'280.00	3.00	250'111.95
40200	Produzione	5.80	382'560.00	4.80	307'780.00	4.55	339'343.20
40201	Parchi e giardini	59.53	4'348'380.00	59.53	4'401'830.00	49.69	3'576'606.80
40300	Pulizia	50.42	3'564'360.00	51.00	3'613'160.00	50.00	3'454'081.05
40310	Rifiuti	26.31	1'965'630.00	25.33	1'901'630.00	23.49	1'717'619.10
40320	Parco veicoli	7.00	495'230.00	6.50	436'560.00	8.93	620'491.50
40321	Attrezzature	2.50	192'300.00				
	Polizia						
41000	Comando e staff	7.40	969'690.00	7.40	1'001'990.00	7.53	966'929.20
41011	Servizi generali	7.00	628'750.00	7.00	634'980.00	7.00	625'261.00
41020	Centrale operativa	19.00	1'729'710.00	19.00	1'698'990.00	18.91	1'640'511.35
41100	Polizia traffico	29.00	2'697'930.00	28.00	2'560'170.00	28.42	2'566'332.30
41101	Polizia ordine pubblico	55.00	4'842'920.00	56.00	4'875'920.00	53.16	4'480'450.65
41102	Polizia quartieri	33.50	3'362'060.00	33.50	3'401'400.00	29.65	2'991'608.15
41103	Polizia specializzata	16.80	1'804'550.00	16.80	1'815'720.00	15.63	1'678'859.50
41200	Sezione amministrativa	13.60	1'270'860.00	13.60	1'264'100.00	13.06	1'180'095.05
41201	Servizio mobilità	7.00	649'790.00	7.00	641'690.00	5.00	455'377.90
	Corpo civici pompieri						
42000	Corpo civici pompieri	46.00	3'722'840.00	46.04	3'658'730.00	43.49	3'456'466.05
	Totale	**484.81**	**41'064'400.00**	**483.45**	**40'921'390.00**	**459.26**	**38'235'837.15**

	Dicasteri / centri di costo	PREVENTIVO 2027		PREVENTIVO 2026		CONSUNTIVO 2025	
		Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
	DICASTERO FORMAZIONE, SOSTEGNO E SOCIALITA'						
	Istituto scolastico						
50000	Direzione, segreteria e amministrazione	34.98	3'407'790.00	32.31	3'209'360.00	31.35	3'107'424.80
50100	Scuola dell'infanzia	157.17	12'584'880.00	158.58	12'615'640.00	157.55	12'310'844.00
50110	Scuola elementare	188.16	16'815'390.00	192.88	17'114'910.00	189.72	17'018'319.75
50120	Nante	5.67	390'890.00	5.49	390'250.00	4.38	316'829.25
50121	Breno	2.41	152'700.00	2.23	152'560.00	2.53	161'296.20
50122	Mascengo					0.63	40'903.45
50123	Campo Blenio	1.58	100'120.00	1.32	100'400.00	1.45	120'268.90
	Socialità						
51000	Direzione, segreteria e amministrazione	1.56	209'350.00	1.56	207'680.00	1.86	230'444.05
51100	SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	18.72	1'129'950.00	17.13	1'113'810.00	23.09	1'404'146.30
51110	Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	17.15	1'381'700.00	18.74	1'431'650.00	27.55	1'908'157.55
51111	Attività estive e per la gioventù	5.97	295'450.00	5.97	295'090.00	5.06	311'092.50
51200	Prevenzione, promozione sociale e integrazione	2.27	195'290.00	2.27	193'070.00	2.74	198'874.15
51201	Servizio dentario e sanitario	1.12	73'760.00	1.12	73'750.00	0.95	63'410.45
51210	Prossimità e lavoro	7.90	648'280.00	7.90	644'490.00	14.35	952'534.25
51220	Centri giovanili	2.00	175'050.00	2.00	173'670.00	2.29	185'311.45
51300	Ufficio intervento sociale e agenzia AVS	13.50	1'161'670.00	13.45	1'121'040.00	14.50	1'190'762.35
51310	Servizio accompagnamento sociale	20.10	1'762'620.00	20.10	1'761'590.00	19.83	1'831'456.10
	Autorità regionali di protezione						
52000	Autorità regionali di protezione	48.03	3'565'950.00	48.03	3'539'750.00	51.88	3'787'353.55
	Totale	**528.29**	**44'050'840.00**	**531.08**	**44'138'710.00**	**551.71**	**45'139'429.05**
	DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI						
	Cultura						
60600	Direzione	8.47	826'570.00	12.47	1'200'410.00	11.62	1'139'660.20
	Sport						
61000	Direzione, segreteria e amministrazione	3.75	395'160.00	3.75	394'800.00	3.35	364'248.45
61100	Centro sportivo di Cornaredo					14.01	937'543.15
61101	Centro sportivo del Pradello					2.60	195'154.45
61200	Piste del ghiaccio	11.00	782'390.00	11.00	773'350.00	10.90	759'915.60
61300	Piscina coperta	7.85	536'740.00	7.85	533'240.00	7.05	473'609.95
61301	Lido di Lugano	26.13	1'584'720.00	26.13	1'580'550.00	28.82	1'776'245.85
61302	Piscina di Carona						
61303	Lido San Domenico	0.50	29'910.00	0.50	29'910.00	0.56	33'942.00
61304	Lido Riva Caccia	1.22	73'620.00	1.22	73'620.00	1.23	75'403.50
61500	Centri sportivi nord	12.50	825'560.00	12.50	829'730.00		
61501	Centri sportivi sud	4.10	315'590.00	4.10	314'690.00		
61600	Palazzetto dello sport	1.00	76'310.00				
	Eventi e congressi						
62000	Direzione segreteria amministrazione e marketing	6.80	662'050.00	7.80	738'590.00	7.80	727'709.40
62100	Eventi e tempo libero	36.13	2'845'690.00	35.13	2'730'700.00	37.02	2'759'421.15
62110	Bike sharing	5.00	246'360.00	6.00	311'070.00	6.35	360'593.85
62120	Porti e pontili	1.00	79'980.00	2.00	168'460.00	2.08	170'556.35
62200	Gestione fiere e congressi	19.21	1'419'710.00	17.71	1'296'340.00	20.77	1'510'622.95
62201	Acquisizione e organizzazione fiere e congressi	1.00	92'550.00	1.50	134'910.00	1.50	130'433.95
	Totale	**145.66**	**10'792'910.00**	**149.66**	**11'110'370.00**	**155.66**	**11'415'060.80**
	DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE						
	Pianificazione, ambiente e energia, mobilità						
70000	Pianificazione, ambiente e energia, mobilità	18.60	2'102'540.00	18.60	2'092'740.00	17.02	1'892'687.00
	Edilizia privata						
71000	Segretariato	3.50	296'750.00	3.50	313'370.00	3.34	281'762.50
71010	Edilizia privata	24.00	2'858'760.00	24.00	2'836'620.00	22.73	2'652'052.30
	Totale	**46.10**	**5'258'050.00**	**46.10**	**5'242'730.00**	**43.09**	**4'826'501.80**
	Totale Comune (unità e stipendi lordi)	**1'550.57**	**128'686'840.00**	**1'550.12**	**128'221'060.00**	**1'535.28**	**125'695'912.85**

Tabella 3: riepilogo di tutto il personale (unità e stipendi lordi)

Tipologia	PREVENTIVO 2027		PREVENTIVO 2026		CONSUNTIVO 2025	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Dipendenti	1'134.72	99'105'240.00	1'133.05	98'487'850.00	1'085.89	93'145'329.95
Docenti	211.92	21'183'380.00	213.62	21'204'070.00	215.53	21'271'879.25
Totale personale di ruolo	**1'346.64**	**120'288'620.00**	**1'346.67**	**119'691'920.00**	**1'301.42**	**114'417'209.20**
Gruppo sociale	5.98	381'720.00	5.98	380'000.00	4.46	285'335.20
Personale in formazione	45.36	618'080.00	43.52	560'110.00	43.40	563'851.85
Personale in stage e impieghi estivi	18.27	423'620.00	16.92	426'900.00	17.17	492'463.70
Personale avventizio	82.18	5'667'890.00	84.89	5'855'220.00	106.10	7'301'561.10
Personale supplente	17.14	1'180'910.00	17.14	1'180'910.00	39.01	2'533'581.05
Programmi occupazionali	35.00	126'000.00	35.00	126'000.00	23.72	101'910.75
Totale personale non di ruolo	**203.93**	**8'398'220.00**	**203.45**	**8'529'140.00**	**233.86**	**11'278'703.65**
Totale	**1'550.57**	**128'686'840.00**	**1'550.12**	**128'221'060.00**	**1'535.28**	**125'695'912.85**

Nel complesso il totale del personale (di ruolo e non di ruolo) si attesta a Preventivo 2027 a 1'550.57 unità, in aumento di 0.45 rispetto al preventivo precedente. Comparando la spesa stipendiale del preventivo 2027 di CHF 128'686'840.-- con quella del preventivo precedente di CHF 128'221'060.-- si registra un aumento di CHF 465'780.--.

La differenza stipendiale tra i due preventivi messi a confronto è illustrata dalle componenti di seguito elencate.

Scatti d'anzianità	850'000.00
Carovita	75'000.00
Minor costo unità di personale	-2'500.00
Avvicendamenti di personale / ottimizzazioni	-325'800.00
Personale in formazione (non di ruolo, maggior spesa)	57'970.00
Personale in stage e impieghi estivi (non di ruolo, minor spesa)	-3'280.00
Personale avventizio (non di ruolo, minor spesa)	-187'330.00
Personale gruppo sociale (non di ruolo, maggior spesa)	1'720.00
Maggior uscita stipendi	**465'780.00**

La tabella 4 evidenzia invece in maniera dettagliata gli oneri sociali, previdenziali e assicurativi del personale per un ammontare complessivo di CHF 27'023'120.--.
Questo importo è composto percentualmente dalle seguenti voci:

- 42.2% di contributi previdenziali (cassa pensioni);
- 55.2% di contributi AVS, AD, IPG, AI, AF;
- 2.6% di contributi per premi assicurativi / infortuni.

Tabella 4: dettaglio oneri sociali, previdenziali e assicurativi del personale

	PREVENTIVO 2027				PREVENTIVO 2026				CONSUNTIVO 2025			
	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	**totale oneri sociali**	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	**totale oneri sociali**	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	**totale oneri sociali**
Totale oneri sociali, previdenziali e assicurativi a carico del Comune	11'408'110.00	14'924'170.00	690'730.00	**27'023'010.00**	11'346'960.00	14'895'430.00	650'730.00	**26'893'120.00**	10'879'550.10	14'541'628.05	632'963.70	**26'054'141.85**

La tabella 5 riporta il dettaglio delle variazioni di unità tra preventivo 2026 e preventivo 2027 nei singoli centri di costo.

Tabella 5: spiegazione degli scostamenti tra unità preventivate

	Dicasteri / centri di costo	PREVENTIVO 2027 Unità	PREVENTIVO 2026 Unità	Unità	Osservazioni
	DICASTERO ISTITUZIONI				
	Controllo finanze				
11000	Controllo finanze	4.60	4.60	0.00	invariato
	Amministrazione generale				
12000	Supporto autorità, servizi postali e di custodia	14.50	14.50	0.00	invariato
12010	Archivio amministrativo	1.85	1.85	0.00	invariato
12100	Punto Città	10.00	10.00	0.00	invariato
12130	Ufficio quartieri	3.00	3.00	0.00	invariato
12140	Controllo abitanti	15.81	15.81	0.00	invariato
12300	Lugano Living Lab	4.75	4.75	0.00	invariato
12310	Comunicazione e marketing	4.50	4.40	0.10	costi invariati: +0.10 unità per ricollocazione quota parte unità vacante da Ufficio stampa e relazioni pubbliche a favore impiego tempo pieno collaboratrice presso Comunicazione e marketing
12320	Ufficio stampa e relazioni istituzionali	4.80	4.90	-0.10	costi invariati: -0.10 unità per ricollocazione quota parte unità vacante a Comunicazione e marketing a favore impiego tempo pieno collaboratrice
12400	Sviluppo economico	5.30	5.30	0.00	invariato
	Risorse umane				
14000	Risorse umane	22.70	22.70	0.00	invariato
14010	Servizio sicurezza e salute	8.20	5.10	3.10	costi invariati: +0.50 unità per impiego specialista in sicurezza UCCL, unità riallocata da Divisione spazi urbani a seguito riorganizzazione UCCL aggravio di costi: +0.80 unità nuova per impiego consulente sicurezza antincendio a garanzia attività a seguito costituzione Unità di Coordinamento per la Prevenzione Antincendio (UCPA) +0.80 unità nuova per impiego consulente sicurezza e salute a garanzia delle attività necessarie in ambito igiene del lavoro +1.00 unità nuova per responsabile magazzino vestiario e dispositivi di protezione individuale (DPI) a seguito della centralizzazione della gestione dei magazzini vestiario e DPI di tutta l'Amministrazione presso Sicurezza e salute. Passaggio a una gestione professionale e ottimizzata che porterà al contenimento dei costi
	Totale	**100.01**	**96.91**	**3.10**	
	DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE				
	Finanze				
20000	Servizi finanziari	22.30	18.30	4.00	costi invariati: +4 unità per ricollocazione Servizio finanze Dicastero cultura, sport ed eventi da Divisione cultura
20010	Contribuzioni	12.35	12.35	0.00	invariato
20300	Gestione transitoria Aeroporto	1.00		1.00	costi invariati: +1 unità per copertura posizione tramite collaboratore di ruolo al posto di posizione avventizia (mobilità interna)
	Affari Giuridici				
21000	Affari Giuridici	8.73	8.73	0.00	invariato
	Informatica				
22000	Informatica	35.10	35.10	0.00	invariato
	Totale	**79.48**	**74.48**	**5.00**	
	DICASTERO IMMOBILI				
	Edilizia pubblica				
30000	Progettazione		6.20	-6.20	risparmio di costi: -0.50 unità rinuncia avvicendamento collaboratore costi invariati: -5.70 unità trasferimento collaboratori a nuovo centro di costo Edilizia pubblica
30010	Realizzazione		7.30	-7.30	risparmio di costi: -0.50 unità rinuncia avvicendamento collaboratore -0.30 unità parziale rinuncia awicendamento collaboratore che passerà al beneficio della pensione costi invariati: -0.25 unità per impiego quale avventizio e non di ruolo collaboratore pensionato per la conclusione di un progetto (finanziariamente neutro) -6.25 unità trasferimento collaboratori a nuovo centro di costo Edilizia pubblica
30020	Edilizia pubblica	11.95		11.95	costi invariati: +5.70 unità trasferimento collaboratori da Progettazione +6.25 unità trasferimento collaboratori da Realizzazione
	Gestione e manutenzione immobili				
31000	Gestione	16.02	16.02	0.00	invariato
31010	Manutenzione edifici	22.25	21.25	1.00	aggravio di costi: +1 unità nuova per architetto a garanzia adeguata copertura attività
31011	Supporto e logistica manifestazioni	5.50	5.50	0.00	invariato
31020	Cimiteri	7.00	7.00	0.00	invariato
	Totale	**62.72**	**63.27**	**-0.55**	
	DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI				
	Spazi urbani				
40000	Direzione e amministrazione	9.10	9.60	-0.50	costi invariati: -0.50 unità riallocata a Risorse umane/Sicurezza e salute a seguito riorganizzazione UCCL
40011	Logistica		3.50	-3.50	costi invariati: -3.50 unità per soppressione centro di costo Logistica interna e ricollocazione personale a Pulizia della città e ad Attrezzature
40020	Spazi pubblici	2.00	2.00	0.00	invariato
40100	Genio civile	12.60	12.10	0.50	costi invariati: +0.50 unità per ripristino mezza unità per impiego a tempo pieno ingegnere genio civile (incremento finanziariamente neutro in quanto compensato con il minor ricorso a mandati esterni con relativo adeguamento)
40110	Strade	27.50	28.00	-0.50	risparmio di costi: -0.50 unità per rinuncia avvicendamento collaboratore passato al beneficio della pensione
40111	Zone collinari	44.00	44.00	0.00	invariato
40112	Canalizzazioni	2.50	2.50	0.00	invariato
40200	Produzione	4.80	3.80	1.00	costi invariati: +1 unità per ricollocazione giardiniere da Manutenzione parchi e giardini in base a occupazione effettiva
40201	Parchi e giardini	55.50	56.50	-1.00	costi invariati: -1 unità per ricollocazione giardiniere a Produzione piante e fiori in base a occupazione effettiva
40300	Pulizia	50.42	51.00	-0.58	risparmio di costi: -0.58 unità per mancato avvicendamento collaboratore che passerà al beneficio della pensione costi invariati: +1 unità ricollocata da Logistica interna a seguito soppressione centro di costo -1 unità ricollocata a Raccolta rifiuti per impiego addetto manutenzione interrati
40310	Rifiuti	26.31	25.00	1.31	costi invariati: +1 unità per ricollocazione collaboratore amministrativo da Istituto scolastico/Direzione, segreteria e amministrazione a seguito ripresa gestione Archivio scolastico da parte dell'Archivio amministrativo e della Divisione cultura e in base alle necessità amministrative della DSU +0.31 unità per passaggio di ruolo addetta ecocentro in sostituzione incarico avventizio (finanziariamente neutro) +1 unità ricollocata da Pulizia della città per impiego addetto manutenzione interrati -1 unità riallocata a Parco veicoli in base a impiego effettivo
40320	Parco veicoli	6.00	5.50	0.50	risparmio di costi: -0.50 unità per rinuncia avvicendamento collaboratore passato al beneficio della pensione costi invariati: +1 unità riallocata da Raccolta rifiuti in base a impiego effettivo
40321	Attrezzature	2.50		2.50	costi invariati: +2.50 unità ricollocate da Logistica interna a seguito soppressione centro di costo
	Polizia				
41000	Comando e staff	7.40	7.40	0.00	invariato
41011	Servizi generali	7.00	7.00	0.00	invariato
41020	Centrale operativa	19.00	19.00	0.00	invariato
41100	Polizia traffico	29.00	28.00	1.00	costi invariati: +1 unità ricollocata da Polizia ordine a seguito dell'impiego quale motociclista di un agente
41101	Polizia ordine pubblico	55.00	56.00	-1.00	costi invariati: -1 unità ricollocata a Polizia traffico a seguito dell'impiego quale motociclista di un agente
41102	Polizia quartieri	33.50	33.50	0.00	invariato
41103	Polizia specializzata	16.80	16.80	0.00	invariato
41200	Sezione amministrativa	13.60	13.60	0.00	invariato
41201	Servizio mobilità	7.00	7.00	0.00	invariato
	Corpo civici pompieri				
42000	Corpo civici pompieri	46.00	46.00	0.00	invariato
	Totale	**477.53**	**477.80**	**-0.27**	

	Dicasteri / centri di costo	Unità	Unità	Unità	Osservazioni
	DICASTERO FORMAZIONE, SOSTEGNO E SOCIALITA'				
	Istituto scolastico				
50000	Direzione, segreteria e amministrazione	33.08	31.08	2.00	costi invariati: -1 unità per trasferimento collaboratore amministrativo a DSU/Rifiuti a seguito ripresa gestione Archivio scolastico da parte dell'Archivio amministrativo e della Divisione cultura e in base alle necessità amministrative della DSU aggravio di costi: +3 unità nuove per adeguamento docenti di appoggio in base a evoluzione composizione delle sezioni
50100	Scuola dell'infanzia	151.69	153.10	-1.41	risparmi di costi: -1.41 unità per riorganizzazione/ottimizzazione impiego personale alberghiero e chiusura SI Villa Luganese
50110	Scuola elementare	180.05	184.77	-4.72	risparmio di costi: -4.70 unità per riduzione sezioni SE e conseguente adeguamento personale docente -0.21 unità per riorganizzazione/ottimizzazione impiego personale alberghiero e chiusura SE Villa Luganese costi invariati: +0.19 unità nuove per impiego personale presso la SE Sonvico in sostituzione ditta esterna
50120	Nante	4.02	4.02	0.00	invariato
50121	Breno	1.59	1.59	0.00	invariato
50123	Campo Blenio	0.83	0.83	0.00	invariato
	Socialità				
51000	Direzione, segreteria e amministrazione	1.50	1.50	0.00	invariato
51100	SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	8.75	8.59	0.16	aggravio di costi: +0.16 nuove unità per adeguamento personale educativo in base a evoluzione organizzazione e numero bambini
51110	Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	13.40	13.74	-0.34	risparmio di costi: -0.34 unità per adeguamento personale educativo in base a evoluzione organizzazione e numero bambini
51111	Attività estive e per la gioventù	0.56	0.56	0.00	invariato
51200	Prevenzione, promozione sociale e integrazione	1.70	1.70	0.00	invariato
51201	Servizio dentario e sanitario	0.20	0.20	0.00	invariato
51210	Prossimità e lavoro	7.40	7.40	0.00	invariato
51220	Centri giovanili	2.00	2.00	0.00	invariato
51300	Ufficio intervento sociale e agenzia AVS	12.60	12.60	0.00	invariato
51310	Servizio accompagnamento sociale	19.10	19.10	0.00	invariato
	Autorità regionali di protezione				
52000	Autorità regionali di protezione	18.53	18.53	0.00	invariato
	Totale	**457.00**	**461.31**	**-4.31**	
	DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI				
	Cultura				
60600	Direzione	7.30	11.30	-4.00	costi invariati: -4 unità per ricollocazione Servizio finanze Dicastero cultura, sport ed eventi a Divisione finanze/Servizi finanziari
	Sport				
61000	Direzione, segreteria e amministrazione	3.75	3.75	0.00	invariato
61100	Centro sportivo di Cornaredo			0.00	invariato
61101	Centro sportivo del Pradello			0.00	invariato
61200	Piste del ghiaccio	10.41	10.41	0.00	invariato
61300	Piscina coperta	7.34	7.34	0.00	invariato
61301	Lido di Lugano	16.67	16.67	0.00	invariato
61500	Centri sportivi nord	11.50	11.50	0.00	invariato
61501	Centri sportivi sud	4.10	4.10	0.00	invariato
61600	Palazzetto dello sport	1.00		1.00	aggravio di costi: +1 unità nuova per responsabile del servizio di custodia del Palazzetto dello sport
	Eventi e congressi				
62000	Direzione segreteria amministrazione e marketing	6.80	7.80	-1.00	costi invariati: -1 unità per ricollocazione collaboratore a Eventi e tempo libero in base a occupazione effettiva
62100	Eventi e tempo libero	34.43	33.43	1.00	costi invariati: +1 unità per ricollocazione collaboratore da Direzione, amministrazione, promozione e marketing in base a occupazione effettiva
62110	Bike sharing	3.00	3.00	0.00	invariato
62120	Porti e pontili	1.00	2.00	-1.00	costi invariati: -1 unità per ricollocazione collaboratrice a Fiere e congressi in base a occupazione effettiva
62200	Gestione fiere e congressi	15.50	14.00	1.50	costi invariati: +1 unità per ricollocazione collaboratrice da Porti e pontili in base a occupazione effettiva +0.50 unità per ricollocazione collaboratrice da Acquisizione e organizzazione fiere e congressi in base a occupazione effettiva
62201	Acquisizione e organizzazione fiere e congressi	1.00	1.50	-0.50	costi invariati: -0.50 unità per ricollocazione collaboratrice a Fiere e congressi in base a occupazione effettiva
	Totale	**123.80**	**126.80**	**-3.00**	
	DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE				
	Pianificazione, ambiente e energia, mobilità				
70000	Pianificazione, ambiente e energia, mobilità	18.60	18.60	0.00	invariato
	Edilizia privata				
71000	Segretariato	3.50	3.50	0.00	invariato
71010	Edilizia privata	24.00	24.00	0.00	invariato
	Totale	**46.10**	**46.10**	**0.00**	
	Totale Comune (unità e stipendi lordi)	**1'346.64**	**1'346.67**	**-0.03**	

DICASTERO 1 – ISTITUZIONI

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
1	**Istituzioni**	**22'812'990.00**	**4'665'200.00**	**22'153'126.00**	**4'594'200.00**	**20'394'357.58**	**5'129'828.29**
10	Legislativo ed Esecutivo	1'850'510.00	10'000.00	1'849'460.00	10'000.00	1'671'401.25	800.00
11	Controllo finanze	770'760.00	8'000.00	753'550.00	8'000.00	730'556.45	8'570.00
12	Amministrazione generale	13'672'490.00	4'490'800.00	13'530'386.00	4'390'800.00	11'501'526.81	4'933'062.79
14	Risorse umane	5'607'750.00	146'400.00	5'111'420.00	185'400.00	4'629'781.36	187'395.50
15	Sviluppo economico					1'019'495.86	
19	Contributi	911'480.00	10'000.00	908'310.00		841'595.85	

10 - LEGISLATIVO ED ESECUTIVO

Considerazioni generali

Il centro di responsabilità "Legislativo ed Esecutivo" comprende le poste riferite all'attività istituzionale del Municipio e del Consiglio comunale.

10 Legislativo ed Esecutivo (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'850'510.00**	**1'849'460.00**	**1'050.00**	**0.06%**	**1'671'401.25**	**179'108.75**	**10.72%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'373'510.00	1'373'160.00	350.00	0.03%	1'361'971.55	11'538.45	0.85%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	467'000.00	466'300.00	700.00	0.15%	299'429.70	167'570.30	55.96%
39	ADDEBITI INTERNI	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
4	**RICAVI**	**10'000.00**	**10'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**800.00**	**9'200.00**	**1'150.00%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	800.00	9'200.00	1'150.00%

Nel merito del preventivo 2027

Non vi sono particolari osservazioni; gli importi preventivati per il 2027 si collocano su livelli analoghi a quelli degli anni precedenti.

11 – CONTROLLO FINANZE

Considerazioni generali

L'analisi dei processi e corrispondenti rischi rimane l'attività principale caratterizzante il Controllo finanze. Essa è perseguita sulla base di una pianificazione annuale che tiene in evidenza i rischi che devono essere gestiti dai singoli servizi cittadini, facendo così in modo che ne derivi una rotazione più frequente delle revisioni laddove i valori dei citati rischi siano maggiori rispetto ad altre situazioni.

Oltre alla pianificazione delle revisioni ordinarie programmate, si hanno anche altre attività, tra le quali:

- certificazione dei conti consuntivi del Comune conformemente alle disposizioni emanate dalla Sezione degli Enti locali (SEL). Si tratta di un compito svolto unitamente all'Ufficio di revisione esterna;
- controllo del rispetto dei contratti di prestazioni sottoscritti con gli enti esterni (LIS e LAC) e con le fondazioni culturali (MASI e MUSEC);
- partecipazione nel Comitato di risanamento finanziario per l'analisi dell'ottimizzazione del piano finanziario;
- svolgimento del ruolo di revisore in seno alle Commissioni scolastiche intercomunali delle Scuole medie nelle quali la Città di Lugano è membro (Lugano-Centro, Lugano-Besso, Pregassona, Viganello, Barbengo, Breganzona, Canobbio).

Il Controllo finanze opera inoltre in qualità di ufficio di revisione presso alcune fondazioni e una società partecipata collegate alla Città.

Aggiuntivamente ai compiti fin qui elencati, ci potrebbero essere dei mandati speciali commissionati direttamente dal Municipio.

Nel merito del preventivo 2027

11 Controllo finanze (UNITA DI STATO MAGGIORE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**770'760.00**	**753'550.00**	**17'210.00**	**2.28%**	**730'556.45**	**40'203.55**	**5.50%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	733'160.00	715'750.00	17'410.00	2.43%	713'013.85	20'146.15	2.83%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	37'600.00	37'800.00	-200.00	-0.53%	17'542.60	20'057.40	114.34%
4	**RICAVI**	**8'000.00**	**8'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**8'570.00**	**-570.00**	**-6.65%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00%	8'570.00	-570.00	-6.65%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Le spese per beni e servizi (gruppo 31) si mantengono stabili rispetto ai valori di preventivo 2026, pur evidenziando costi aggiuntivi per consulenze informatiche in confronto al consuntivo 2025.

I ricavi derivanti da onorari per lo svolgimento delle revisioni dei conti annuali a favore di terzi rimangono per contro invariati sia rispetto al preventivo, sia al consuntivo precedenti.

12 – AMMINISTRAZIONE GENERALE

Considerazioni generali

Nel merito del preventivo 2027

12 Amministrazione generale (DIVISIONE)

	Gruppo	Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**13'672'490.00**	**13'530'386.00**	**142'104.00**	**1.05%**	**11'501'526.81**	**2'170'963.19**	**18.88%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	7'615'010.00	7'583'710.00	31'300.00	0.41%	6'507'377.95	1'107'632.05	17.02%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	4'846'480.00	4'735'676.00	110'804.00	2.34%	3'785'129.73	1'061'350.27	28.04%
34	SPESE FINANZIARIE	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00%	17'022.93	-2'022.93	-11.88%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	1'196'000.00	1'196'000.00	0.00	0.00%	1'191'996.20	4'003.80	0.34%
4	**RICAVI**	**4'490'800.00**	**4'390'800.00**	**100'000.00**	**2.28%**	**4'933'062.79**	**-442'262.79**	**-8.97%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	1'700'000.00	1'600'000.00	100'000.00	6.25%	1'894'132.39	-194'132.39	-10.25%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	2'627'800.00	2'627'800.00	0.00	0.00%	2'820'386.12	-192'586.12	-6.83%
43	RICAVI DIVERSI	16'000.00	16'000.00	0.00	0.00%	16'574.80	-574.80	-3.47%
44	RICAVI FINANZIARI					750.00	-750.00	-100.00%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	142'000.00	142'000.00	0.00	0.00%	196'219.48	-54'219.48	-27.63%
49	ACCREDITI INTERNI	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	5'000.00	0.00	0.00%

CANCELLERIA

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

1200 Supporto autorità, servizi postali e di custodia (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

	Gruppo	Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'893'640.00**	**2'894'010.00**	**-370.00**	**-0.01%**	**2'649'665.71**	**243'974.29**	**9.21%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'920'490.00	1'913'710.00	6'780.00	0.35%	1'763'383.20	157'106.80	8.91%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	973'150.00	980'300.00	-7'150.00	-0.73%	886'282.51	86'867.49	9.80%
34	SPESE FINANZIARIE					0.00	0.00	
4	**RICAVI**	**43'500.00**	**43'500.00**	**0.00**	**0.00%**	**22'324.75**	**21'175.25**	**94.85%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	43'500.00	43'500.00	0.00	0.00%	22'324.75	21'175.25	94.85%

Non emergono scostamenti di rilievo, sia con riferimento alle spese sia per quanto concerne i ricavi, che risultano linea con gli scorsi anni.

1201 Archivio amministrativo (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**270'210.00**	**262'270.00**	**7'940.00**	**3.03%**	**268'717.29**	**1'492.71**	**0.56%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	244'080.00	236'820.00	7'260.00	3.07%	254'011.50	-9'931.50	-3.91%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	26'130.00	25'450.00	680.00	2.67%	14'705.79	11'424.21	77.69%
4	**RICAVI**	**16'200.00**	**16'200.00**	**0.00**	**0.00%**	**16'674.80**	**-474.80**	**-2.85%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	200.00	200.00	0.00	0.00%	100.00	100.00	100.00%
43	RICAVI DIVERSI	16'000.00	16'000.00	0.00	0.00%	16'574.80	-574.80	-3.47%

Le spese restano in linea con quelle degli scorsi anni.

Anche nel 2027 si proseguiranno le attività correnti: ricerca di documenti e informazioni per utenti interni ed esterni all'Amministrazione, consulenza sull'archiviazione (cartacea e digitale) per tutte le Divisioni e i Servizi, trasferimento di documenti in archivio, conservazione e valorizzazione del patrimonio documentario di tutti gli archivi di Lugano (compresi quindi gli archivi dei Comuni aggregati), nel rispetto di quanto prescrive la Legge sull'Archiviazione e sugli archivi pubblici (LArch).

L'Archivio amministrativo continuerà pure il lavoro già avviato sull'archiviazione digitale. Si tratta di un'attività molto complessa, che tocca aspetti diversi (come quello della gestione documentale e quello della digitalizzazione dei documenti cartacei già archiviati) e che va ad intrecciarsi con diversi ambiti sia interni che esterni al servizio.

Procederà inoltre il progetto di "Salvaguardia del fondo delle registrazioni delle sedute del Consiglio comunale di Lugano", in collaborazione con la Fonoteca nazionale svizzera e con il sostegno di Memoriav. La seconda tappa del progetto riguarda le registrazioni delle sedute del Consiglio Comunale dal 2003 al 2016 e dovrebbe concludersi nel corso del 2027.

SERVIZI AL CITTADINO

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

1210 Punto Città (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'177'130.00**	**1'173'460.00**	**3'670.00**	**0.31%**	**1'173'947.47**	**3'182.53**	**0.27%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	978'030.00	975'530.00	2'500.00	0.26%	971'226.55	6'803.45	0.70%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	39'100.00	37'930.00	1'170.00	3.08%	29'369.49	9'730.51	33.13%
34	SPESE FINANZIARIE	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00%	17'022.93	-2'022.93	-11.88%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	145'000.00	145'000.00	0.00	0.00%	156'328.50	-11'328.50	-7.25%
4	**RICAVI**	**472'500.00**	**472'500.00**	**0.00**	**0.00%**	**509'400.25**	**-36'900.25**	**-7.24%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	362'500.00	362'500.00	0.00	0.00%	400'086.10	-37'586.10	-9.39%
43	RICAVI DIVERSI					0.00	0.00	
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	110'000.00	110'000.00	0.00	0.00%	109'314.15	685.85	0.63%

Dando seguito alle linee guida dell'ufficio del risanamento finanziario il preventivo 2027 riprende le cifre previste nell'esercizio finanziario precedente. Si discostano unicamente le spese di utilizzo delle strutture informatiche esterne che evidentemente non possono essere tagliate o gestite dal servizio stesso. L'obiettivo che ci siamo posti a medio termine è quello di stabilizzare le varie entrate/uscite cercando laddove sia possibile di limitare ed ottimizzare al massimo le spese.

1213 Ufficio quartieri (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**570'080.00**	**565'340.00**	**4'740.00**	**0.84%**	**587'122.34**	**-17'042.34**	**-2.90%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	497'740.00	493'200.00	4'540.00	0.92%	572'493.60	-74'753.60	-13.06%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	72'340.00	72'140.00	200.00	0.28%	14'628.74	57'711.26	394.51%
4	**RICAVI**	**12'000.00**	**12'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**10'405.33**	**1'594.67**	**15.33%**
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	12'000.00	12'000.00	0.00	0.00%	10'405.33	1'594.67	15.33%

A livello finanziario, rispetto al P26 non si segnalano variazioni particolari. Le cifre riprendono sostanzialmente quelle dell'anno precedente e non sono previste spese aggiuntive, confermando l'attenzione posta sul risanamento finanziario in atto.

1214 Controllo abitanti (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'783'090.00**	**2'770'640.00**	**12'450.00**	**0.45%**	**2'566'858.53**	**216'231.47**	**8.42%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'591'990.00	1'590'140.00	1'850.00	0.12%	1'501'943.35	90'046.65	6.00%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	140'100.00	129'500.00	10'600.00	8.19%	29'247.48	110'852.52	379.02%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	1'051'000.00	1'051'000.00	0.00	0.00%	1'035'667.70	15'332.30	1.48%
4	**RICAVI**	**2'221'600.00**	**2'221'600.00**	**0.00**	**0.00%**	**2'386'065.82**	**-164'465.82**	**-6.89%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	2'221'600.00	2'221'600.00	0.00	0.00%	2'386'065.82	-164'465.82	-6.89%

L'unico scostamento da segnalare, confronto al preventivo 2026, riguarda un aumento di CHF 10'600.-- sul gruppo 31. Essa include un aumento dell'affitto per gli spazi presso l'Autosilo Balestra (locatore Ufficio passaporti) e una presa a carico dei costi di manutenzione dei lettori di carte di credito.
Da notare che i costi relativi l'Ufficio passaporti vengono rifatturati al Cantone.

COMUNICAZIONE E INNOVAZIONE DIGITALE

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

1230 Lugano Living Lab (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'003'790.00**	**983'240.00**	**20'550.00**	**2.09%**	**873'311.40**	**130'478.60**	**14.94%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	623'790.00	603'240.00	20'550.00	3.41%	460'766.20	163'023.80	35.38%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	380'000.00	380'000.00	0.00	0.00%	412'545.20	-32'545.20	-7.89%
34	SPESE FINANZIARIE					0.00	0.00	
4	**RICAVI**	**20'000.00**	**20'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**63'059.45**	**-43'059.45**	**-68.28%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI					6'059.45	-6'059.45	-100.00%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	20'000.00	20'000.00	0.00	0.00%	57'000.00	-37'000.00	-64.91%

Non sono previste variazioni rispetto al preventivo 2026. Lugano Living Lab vuole mira a consolidare il suo ruolo quale motore dell'innovazione digitale cittadina e piattaforma di collaborazione tra istituzioni, imprese e mondo accademico.

Nel 2027 il laboratorio continuerà a promuovere iniziative di digitalizzazione rivolte alla cittadinanza, imprese e istituzioni come SwissLedger e MyLugano. Il laboratorio vuole rafforzare anche il suo ruolo all'interno dell'amministrazione a supporto delle Divisioni gestendo iniziative di trasformazione digitale (ecocard, tessera digitale dei dipendenti), ottimizzazione di flussi (progetto di onboarding dei nuovi dipendenti) e di partecipazione civica (progetto partecipativo del nuovo Piano Regolatore).

Living Lab funge anche da centro di competenza per l'introduzione di nuove tecnologie in amministrazione (IA, blockchain e identità digitale), per analisi quantitative e statistiche, e in ambito di ricerca applicata dove collabora con Università e Istituti di Ricerca a numerose iniziative di ricerca che contribuiscono a rafforzare il posizionamento di Lugano come città laboratorio per le nuove tecnologie.

1231 Comunicazione e marketing (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'718'320.00**	**2'596'670.00**	**121'650.00**	**4.68%**	**2'676'688.25**	**41'631.75**	**1.56%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	495'320.00	478'970.00	16'350.00	3.41%	476'312.75	19'007.25	3.99%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	2'223'000.00	2'117'700.00	105'300.00	4.97%	2'200'375.50	22'624.50	1.03%
34	SPESE FINANZIARIE					0.00	0.00	
4	**RICAVI**	**1'705'000.00**	**1'605'000.00**	**100'000.00**	**6.23%**	**1'904'732.39**	**-199'732.39**	**-10.49%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	1'700'000.00	1'600'000.00	100'000.00	6.25%	1'894'132.39	-194'132.39	-10.25%
42	TASSE E RETRIBUZIONI					5'600.00	-5'600.00	-100.00%
49	ACCREDITI INTERNI	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	5'000.00	0.00	0.00%

Non sono previste variazioni rispetto al preventivo 2026. L'organizzazione del lavoro, secondo un'idea di redazione trasversale cittadina, si consoliderà ulteriormente nel 2027 e caratterizzerà tutte le attività dell'ufficio Comunicazione e marketing. L'ufficio si posiziona come cabina di regia della comunicazione cittadina. Oltre a coordinare canali di comunicazione, strategia e posizionamento la redazione produce servizi, campagne e contenuti per tutte le divisioni cittadine. In coerenza alla strategia *digital first*, il fulcro delle attività dell'ufficio saranno i canali digitali: Instagram (luganomycity), X, WhatsApp e il sito lugano.ch. I contenuti saranno sempre elaborati con un'attenzione particolare alla dimensione visiva (foto e video) e il materiale - visivo, informativo e grafico - sarà elaborato in modo che sia declinabile per ogni sviluppo eventuale. Quei contenuti che sopravviveranno alla vita media di un post sui social potranno rientrare all'interno della rivista cittadina lu, sulla quale saranno ulteriormente valorizzati.
Il servizio segue tutti i progetti strategici portata avanti dalla Città con piani di comunicazione dedicati. Citiamo ad esempio il progetto PSE che nel 2027 vedrà l'inaugurazione del nuovo Palazzetto dello Sport, i lavori in centro città con il futuro Piazzale ex Scuole, la Città della Musica, così come tutta la comunicazione di Lugano Airport; quest'ultima è stata affidata all'ufficio nel corso del 2026.
Continueremo a confezionare omaggi della Città, sempre secondo il principio di sostenibilità, cioè valorizzando il più possibile quello che abbiamo.

La "Concessione relativa alla privativa della pubblicità su area pubblica" sottoscritta con APG/SGA prevede la messa a disposizione del Comune di un importo massimo annuo di 1,5 milioni + IVA per la promozione di eventi e manifestazioni culturali organizzati dalla Città, ai quali si aggiungono eventuali campagne promosse dall'Ufficio Prevenzione infortuni (UPI). Poiché le prestazioni in natura sono imponibili all'IVA, APG/SGA emette regolarmente una fattura per i servizi prestati, con l'aggiunta dell'IVA, rilevata alla voce 31301000 – Prestazioni: SGA per affissioni. Il Comune emette a sua volta una fattura di pari importo per prestazioni in natura, con l'aggiunta dell'IVA accreditandola alla voce 41200201 – Contributi SGA per affissioni. Poiché il centro di costo è assoggettato all'IVA con il metodo delle aliquote forfettarie, la Città versa all'Amministrazione federale delle contribuzioni l'iva dovuta, applicando l'aliquota forfettaria di riferimento all'importo delle prestazioni fatturate da APG/SGA comprensive di IVA. Tale importo è addebitato alla voce 31372100 – IVA forfettaria. A preventivo, sia nella specifica voce dei costi sia in quella dei ricavi, viene rilevato l'importo stimato per l'anno di competenza. In sede di consuntivo vengono rilevate tutte le prestazioni in natura effettivamente fornite da APG/SGA. A consuntivo 2024 tali prestazioni ammontavano a 1,88 milioni.

1232 Ufficio stampa e relazioni istituzionali (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'023'190.00**	**1'015'580.00**	**7'610.00**	**0.75%**	**705'215.82**	**317'974.18**	**45.09%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	630'620.00	623'110.00	7'510.00	1.21%	507'240.80	123'379.20	24.32%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	392'570.00	392'470.00	100.00	0.03%	197'975.02	194'594.98	98.29%
4	**RICAVI**					**20'400.00**	**-20'400.00**	**-100.00%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI					150.00	-150.00	-100.00%
44	RICAVI FINANZIARI					750.00	-750.00	-100.00%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO					19'500.00	-19'500.00	-100.00%

Non sono previste variazioni rispetto al preventivo 2026. Si evidenzia inoltre che presso l'Ufficio stampa e relazioni istituzionali non è stata ancora sostituita la figura di un addetto alla comunicazione impiegato a tempo pieno.

Nel 2027 l'Ufficio stampa e PR continuerà a occuparsi della pianificazione e gestione delle conferenze stampa, degli infopoint e dei comunicati della Città. Risponderà alle richieste dei media e dei cittadini, fornendo informazioni chiare e complete, in modo tempestivo, tramite diversi canali di comunicazione, tradizionali e digitali. In collaborazione con l'Ufficio Comunicazione, curerà la piattaforma web lugano.ch, i profili social ufficiali della Città (@luganomycity) e il canale WhatsApp, pianificando e producendo contenuti redazionali. Parallelamente, l'Ufficio sarà attivo anche sul fronte della comunicazione interna: insieme alle Risorse umane curerà l'aggiornamento e lo sviluppo della piattaforma intranet dell'Amministrazione comunale, realizzando contenuti dedicati per i collaboratori e le collaboratrici della Città. Il servizio sarà responsabile della gestione e organizzazione degli incontri protocollari del Municipio: anche nel 2027 proseguirà l'attività di accoglienza di autorità diplomatiche e delegazioni istituzionali, con l'obiettivo di favorire la messa in rete fra privati e istituzioni e la promozione della Città di Lugano. Coordinerà le visite di classi delle scuole elementari, così come quelle di gruppi e delegazioni della società civile coinvolti in programmi di formazione e integrazione. L'Ufficio organizzerà eventi e manifestazioni ricorrenti che valorizzano le tradizioni e rafforzano il senso di appartenenza della comunità, sempre in collaborazione con i servizi del Comune (cerimonia di Capodanno, ricevimento dei diciottenni e Festa Nazionale). Per quanto riguarda gli eventi di carattere eccezionale pianificati per l'anno prossimo, ad oggi sono previste le inaugurazioni del Palazzetto dello Sport (PalaRaiffeisen). Infine, l'Ufficio coordinerà la distribuzione degli spazi della rete della Società generale di affissioni (SGA), che mette gratuitamente a disposizione dell'Amministrazione e di enti collegati la propria rete di affissioni per la promozione di campagne, manifestazioni ed eventi culturali.

SVILUPPO ECONOMICO

Considerazioni generali

L'Ufficio prosegue nella pianificazione, organizzazione, nel coordinamento e nel sostegno di iniziative di promozione economica finalizzate a favorire lo sviluppo e l'attrattività della Città. L'attenzione rimane focalizzata sulle aree di intervento «Polo tra Nord e Sud delle Alpi» e «Modello di innovazione digitale», individuate nelle Linee di sviluppo *Lugano Duemilatrenta*. L'Ufficio assicura inoltre consulenza e supporto in materia economica all'Esecutivo, agli altri servizi comunali e, nei rispettivi ambiti di competenza, all'utenza che ne fa richiesta.

Nel corso del 2027 proseguiranno le iniziative volte a consolidare il posizionamento di Lugano quale polo d'innovazione e destinazione attrattiva per persone, imprese e investitori, con particolare attenzione al comparto digitale. Parallelamente, sarà ulteriormente sviluppata la promozione della Città presso interlocutori in grado di generare ricadute economiche significative sul territorio, tra cui individui ad alto patrimonio. In questo ambito si intende consolidare e ampliare le collaborazioni esistenti, valorizzando in particolare le sinergie con partner e attori locali.

Particolare attenzione sarà inoltre riservata all'evoluzione del comparto di via Peri, destinato ad assumere una rilevanza crescente anche in prospettiva della prevista messa in esercizio dell'infrastruttura tram-treno nel 2035. Saranno parallelamente valutate iniziative rivolte a professionisti attivi presso aziende situate a nord delle Alpi che, grazie alle nuove modalità di lavoro, potrebbero svolgere una parte significativa della propria attività da Lugano, contribuendo così a rafforzare ulteriormente l'attrattività residenziale della Città.

In parallelo, proseguiranno le attività a sostegno delle piccole e medie imprese del territorio, incluse quelle attive nei settori della distribuzione e della ristorazione, coinvolgendo, ove opportuno, le principali associazioni di categoria. Continuerà inoltre l'attenzione dedicata al settore primario e alle iniziative volte a valorizzarne il ruolo nell'economia locale.

MyLugano, iniziativa avviata alla fine del 2020, proseguirà il proprio sviluppo con l'obiettivo di ampliare ulteriormente la base di utenti e di attività economiche aderenti. In collaborazione con il Lugano Living Lab, si continuerà a migliorare l'esperienza dell'utenza dell'App e a sviluppare progressivamente l'applicazione affinché possa rispondere in maniera sempre più efficace alle esigenze di cittadini, visitatori e attività economiche.

Si intende infine rafforzare ulteriormente le sinergie tra i diversi servizi comunali, favorendo progettualità trasversali in grado di contribuire allo sviluppo economico e all'attrattività della Città. In particolare, proseguirà la collaborazione con la Divisione Eventi e congressi per l'acquisizione e lo sviluppo di nuovi congressi, convegni e simposi di richiamo nazionale e internazionale, nonché con le Divisioni Edilizia pubblica e Gestione immobili nell'ambito di iniziative connesse allo sviluppo e alla valorizzazione di strutture turistico / ricettive.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

15 Sviluppo economico (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**					**1'019'495.86**	**-1'019'495.86**	**-100.00%**
30	SPESE PER IL PERSONALE					635'507.80	-635'507.80	-100.00%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO					383'988.06	-383'988.06	-100.00%

1240 Sviluppo economico (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'233'040.00**	**1'269'176.00**	**-36'136.00**	**-2.85%**		**1'233'040.00**	
30	SPESE PER IL PERSONALE	632'950.00	668'990.00	-36'040.00	-5.39%		632'950.00	
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	600'090.00	600'186.00	-96.00	-0.02%		600'090.00	

Nel complesso, le diverse voci rimangono sostanzialmente stabili, registrando una lieve diminuzione, pari a circa il 3%. Per quanto riguarda il gruppo 30, rispetto al P26 il P27 evidenzia una riduzione dei costi del personale, riconducibile principalmente all'avvicendamento di un collaboratore. Le voci di spesa del gruppo 31 non presentano invece variazioni di rilievo rispetto al P26.

14 – RISORSE UMANE

Considerazioni generali

Il 2027 sarà un anno caratterizzato dal consolidamento dell'organizzazione delle Risorse umane come business partner, dall'integrazione delle nuove attività in ambito sicurezza e salute, dal continuo efficientamento dei processi delle risorse umane e dalla digitalizzazione.
Durante il 2027 si continuerà ad investire sulla formazione, con speciale impegno dedicato alle competenze manageriali e specialistiche dei collaboratori e delle collaboratrici. Particolare attenzione verrà data al supporto attivo dell'evoluzione della struttura organizzativa.

Nel merito del preventivo 2027

14 Risorse umane (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**5'607'750.00**	**5'111'420.00**	**496'330.00**	**9.71%**	**4'629'781.36**	**977'968.64**	**21.12%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	5'021'100.00	4'599'930.00	421'170.00	9.16%	4'311'901.70	709'198.30	16.45%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	586'650.00	511'490.00	75'160.00	14.69%	317'879.66	268'770.34	84.55%
34	SPESE FINANZIARIE					0.00	0.00	
4	**RICAVI**	**146'400.00**	**185'400.00**	**-39'000.00**	**-21.04%**	**187'395.50**	**-40'995.50**	**-21.88%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	88'600.00	127'600.00	-39'000.00	-30.56%	159'272.25	-70'672.25	-44.37%
43	RICAVI DIVERSI					128.00	-128.00	-100.00%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	7'995.25	-5'995.25	-74.99%
49	ACCREDITI INTERNI	55'800.00	55'800.00	0.00	0.00%	20'000.00	35'800.00	179.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Il confronto tra preventivo 2027 e 2026 delle spese per il personale evidenzia un aumento dei costi di CHF 496'330.--, dovuto principalmente al maggior impiego di 3.10 unità presso il Servizio sicurezza e salute.
Rispetto al consuntivo 2025 l'aumento è di CHF 977'968.64 dovuto principalmente al maggior impiego di unità presso il Servizio sicurezza e salute, al maggior costo per abbigliamento di servizio ed alla maggiore spesa per la formazione.

Per quanto concerne i ricavi correnti, la diminuzione tra il preventivo 2027 e il preventivo 2026 è di CHF 39'000.--, dovuta alla decadenza del mandato per gestione stipendi del LAC. La differenza del preventivo 2027 rispetto al consuntivo 2025 è di CHF 40'955.50, sempre dovuta alla decadenza del mandato per gestione stipendi del LAC e all'adeguamento dell'accredito interno per prestazioni di servizi.

1400 Risorse umane (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**4'027'980.00**	**4'025'380.00**	**2'600.00**	**0.06%**	**3'897'995.09**	**129'984.91**	**3.33%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	3'810'530.00	3'807'730.00	2'800.00	0.07%	3'657'819.50	152'710.50	4.17%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	217'450.00	217'650.00	-200.00	-0.09%	240'175.59	-22'725.59	-9.46%
34	SPESE FINANZIARIE					0.00	0.00	
4	**RICAVI**	**94'900.00**	**133'900.00**	**-39'000.00**	**-29.13%**	**165'195.50**	**-70'295.50**	**-42.55%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	68'600.00	107'600.00	-39'000.00	-36.25%	137'072.25	-68'472.25	-49.95%
43	RICAVI DIVERSI					128.00	-128.00	-100.00%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	7'995.25	-5'995.25	-74.99%
49	ACCREDITI INTERNI	24'300.00	24'300.00	0.00	0.00%	20'000.00	4'300.00	21.50%

1401 Servizio sicurezza e salute (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'579'770.00**	**1'086'040.00**	**493'730.00**	**45.46%**	**731'786.27**	**847'983.73**	**115.88%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'210'570.00	792'200.00	418'370.00	52.81%	654'082.20	556'487.80	85.08%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	369'200.00	293'840.00	75'360.00	25.65%	77'704.07	291'495.93	375.14%
4	**RICAVI**	**51'500.00**	**51'500.00**	**0.00**	**0.00%**	**22'200.00**	**29'300.00**	**131.98%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	20'000.00	20'000.00	0.00	0.00%	22'200.00	-2'200.00	-9.91%
49	ACCREDITI INTERNI	31'500.00	31'500.00	0.00	0.00%		31'500.00	

Il confronto tra preventivo 2027 e 2026 delle spese evidenzia un aumento pari a CHF 493'730.-- dovuto principalmente a variazioni nell'ambito dei costi del personale per i quali si rimanda al commento delle Risorse umane e al trasferimento della competenza gestionale e contabile relativa all'abbigliamento di servizio dalle Divisioni Amministrazione generale, Edilizia privata, Edilizia pubblica, Eventi e congressi, Gestione e manutenzione immobili e Sport al Servizio sicurezza e salute (CHF 69'000.--).
Il confronto tra preventivo 2027 e consuntivo 2025 delle spese evidenzia un aumento pari a CHF 847'983.73 motivato principalmente da variazioni nell'ambito dei costi del personale per i quali si rimanda al commento delle Risorse umane e dal trasferimento della competenza gestionale e contabile relativa all'abbigliamento di servizio e al lavaggio abiti da lavoro nell'ambito della protezione contro l'epatite B, dalle Divisioni Amministrazione generale, Edilizia privata, Edilizia pubblica, Eventi e congressi, Gestione e manutenzione immobili, Sport e Spazi Urbani al Servizio sicurezza e salute (CHF 280'500.--).
A titolo informativo si precisa che l'importo dei ricavi comprende i mandati per la gestione della sicurezza e della salute per il LIS e per il LAC (CHF 20'000.--) e dal 2026 anche gli accrediti interni inerenti alle prestazioni fornite al centro di costo rifiuti (CHF 31'500.--).

19 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO ISTITUZIONI

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

1900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**355'630.00**	**355'630.00**	**0.00**	**0.00%**	**355'195.65**	**434.35**	**0.12%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	41'000.00	41'000.00	0.00	0.00%	40'570.65	429.35	1.06%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	314'630.00	314'630.00	0.00	0.00%	314'625.00	5.00	0.00%

Il dettaglio dei contributi è riportato nella tabella che segue:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
31306000	Gestione e amministrazione giudicature di pace	41'000.00	41'000.00	0.00	0.00%	40'570.65	429.35	1.06%
36360000	Finanziamento ai partiti	314'630.00	314'630.00	0.00	0.00%	314'625.00	5.00	0.00%
	Totale costi	**355'630.00**	**355'630.00**	**0.00**		**355'195.65**	**434.35**	

Nessuna osservazione da segnalare.

1910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**555'850.00**	**552'680.00**	**3'170.00**	**0.57%**	**486'400.20**	**69'449.80**	**14.28%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	274'750.00	272'880.00	1'870.00	0.69%	270'104.62	4'645.38	1.72%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	281'100.00	279'800.00	1'300.00	0.46%	216'295.58	64'804.42	29.96%
4	**RICAVI**	**10'000.00**		**10'000.00**			**10'000.00**	
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	10'000.00		10'000.00			10'000.00	

Il dettaglio dei contributi è riportato nella tabella che segue:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
31200010	Consumo energia elettrica immobili BA	300.00	300.00	0.00	0.00%	734.60	-434.60	-59.16%
31309900	Tasse sociali	24'450.00	22'580.00	1'870.00	8.28%	19'370.00	5'080.00	26.23%
31600000	Affitto immobili BA	250'000.00	250'000.00	0.00	0.00%	250'000.02	-0.02	0.00%
36321400	Contributo per attività Commissioni di quartiere	63'000.00	63'000.00	0.00	0.00%	62'899.38	100.62	0.16%
36363010	Contributo Corpo Volontari Luganesi	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
36363200	Attività e associazioni di tempo libero	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	47'750.00	2'250.00	4.71%
36368001	Enti di promozione economica	40'000.00	40'000.00	0.00	0.00%	32'244.95	7'755.05	24.05%
36374000	Altri contributi o sowenzioni a privati	60'000.00	60'000.00	0.00	0.00%	6'601.25	53'398.75	808.92%
36374001	Pass cultura per 18.enni di Lugano	58'100.00	56'800.00	1'300.00	2.29%	56'800.00	1'300.00	2.29%
	Totale costi	**555'850.00**	**552'680.00**	**3'170.00**		**486'400.20**	**69'449.80**	
46360000	Contributi da enti e istituzioni no lucro	10'000.00		10'000.00			10'000.00	
	Totale ricavi	**10'000.00**		**10'000.00**			**10'000.00**	

Confronto P2027/P2026

Nessuna osservazione da segnalare

Confronto P2027/C2025

36374000 Altri contributi o sovvenzioni a privati (CHF +53'398.75)
Minori del previsto, nel 2025, le richieste di sostegno formulate da privati.

DICASTERO 2 – CONSULENZA E GESTIONE

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
2	**Consulenza e gestione**	**128'698'260.00**	**149'990'800.00**	**122'194'740.00**	**153'688'100.00**	**120'537'023.74**	**443'522'720.59**
20	Finanze	77'974'160.00	148'607'400.00	72'483'360.00	152'411'210.00	70'081'097.47	442'053'642.43
21	Affari giuridici	1'407'740.00	48'000.00	1'435'690.00	48'000.00	1'536'172.58	74'804.65
22	Informatica	8'834'710.00	947'400.00	8'108'030.00	840'890.00	7'926'181.19	1'005'941.61
29	Contributi	40'481'650.00	388'000.00	40'167'660.00	388'000.00	40'993'572.50	388'331.90

20 - FINANZE

Considerazioni generali

Nel 2026 è proseguita la riorganizzazione interna della divisione, che si svilupperà in fasi successive attraverso la digitalizzazione di taluni processi e tenendo conto delle partenze di collaboratori che raggiungeranno nei prossimi anni l'età del pensionamento.

Ricordiamo inoltre che alla divisione Finanze, oltre ai settori operativi "Servizi Finanziari" e "Contribuzioni" sono assegnati costi e ricavi che sono trasversali a tutta l'amministrazione comunale, che per la loro natura non sono attribuibili a specifiche divisioni.

Nel merito del preventivo 2027

20 Finanze (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**77'974'160.00**	**72'483'360.00**	**5'490'800.00**	**7.58%**	**70'081'097.47**	**7'893'062.53**	**11.26%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	8'034'460.00	7'596'550.00	437'910.00	5.76%	7'533'963.44	500'496.56	6.64%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	23'418'350.00	23'180'520.00	237'830.00	1.03%	27'527'444.97	-4'109'094.97	-14.93%
33	AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI	28'017'500.00	22'412'200.00	5'605'300.00	25.01%	18'944'189.05	9'073'310.95	47.89%
34	SPESE FINANZIARIE	15'838'750.00	16'836'090.00	-997'340.00	-5.92%	13'614'729.97	2'224'020.03	16.34%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	2'665'100.00	2'458'000.00	207'100.00	8.43%	2'460'770.04	204'329.96	8.30%
4	**RICAVI**	**148'607'400.00**	**152'411'210.00**	**-3'803'810.00**	**-2.50%**	**442'053'642.43**	**-293'446'242.43**	**-66.38%**
40	RICAVI FISCALI	102'005'900.00	105'005'900.00	-3'000'000.00	-2.86%	380'632'455.55	-278'626'555.55	-73.20%
41	REGALIE E CONCESSIONI	156'100.00	156'100.00	0.00	0.00%	145'024.40	11'075.60	7.64%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	8'872'100.00	8'473'260.00	398'840.00	4.71%	8'445'833.91	426'266.09	5.05%
43	RICAVI DIVERSI	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	32'894.64	-22'894.64	-69.60%
44	RICAVI FINANZIARI	26'991'000.00	28'067'170.00	-1'076'170.00	-3.83%	41'984'755.78	-14'993'755.78	-35.71%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	9'845'000.00	9'795'680.00	49'320.00	0.50%	9'896'649.15	-51'649.15	-0.52%
49	ACCREDITI INTERNI	727'300.00	903'100.00	-175'800.00	-19.47%	916'029.00	-188'729.00	-20.60%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

2000 Servizi finanziari (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**3'637'940.00**	**3'048'940.00**	**589'000.00**	**19.32%**	**2'911'137.98**	**726'802.02**	**24.97%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'901'080.00	2'423'780.00	477'300.00	19.69%	2'321'105.45	579'974.55	24.99%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	556'860.00	415'160.00	141'700.00	34.13%	427'025.22	129'834.78	30.40%
34	SPESE FINANZIARIE	180'000.00	210'000.00	-30'000.00	-14.29%	163'007.31	16'992.69	10.42%
4	**RICAVI**	**351'500.00**	**201'500.00**	**150'000.00**	**74.44%**	**254'830.36**	**96'669.64**	**37.93%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	271'500.00	121'500.00	150'000.00	123.46%	154'830.36	116'669.64	75.35%
49	ACCREDITI INTERNI	80'000.00	80'000.00	0.00	0.00%	100'000.00	-20'000.00	-20.00%

L'aumento segnato dal gruppo 30 "Spese per il personale" è sostanzialmente conseguente all'accorpamento dei collaboratori del Servizio finanze del Dicastero cultura (4 unità), sport ed eventi (DCSE) alla divisione Finanze. Le analisi effettuate nell'ambito della riorganizzazione operativa della divisione ne hanno individuato i seguenti benefici:

- concentrazione delle competenze contabili e finanziarie in un'unica Divisione;
- rafforzamento delle competenze in materia di IVA da parte del team del Servizio finanze DCSE, in particolare con riferimento alla gestione degli enti esterni (LAC, MUSEC, ecc.);
- sviluppo di sinergie in grado di generare valore aggiunto, attraverso una migliore organizzazione delle attività, la condivisione delle competenze e delle esperienze e la garanzia di adeguati meccanismi di backup;
- possibilità di sviluppare il modello di affiancamento al personale di linea ("business partnership"), estendendolo progressivamente anche ad altre divisioni, grazie a un più ampio bacino di competenze e risorse;
- ottimizzazione dell'impiego del personale, con una maggiore capacità di assorbire i picchi di lavoro e di riequilibrare i carichi tra i collaboratori.

In trasferimento non ha impatti finanziari sulla Città in quanto trattasi di un trasferimento interno di costi dalla divisione Cultura.

Al gruppo 31 "Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio" segnaliamo, oltre agli oneri derivanti dal citato trasferimento interno del team Servizio finanzie DCSE (per un ammontare complessivo di CHF 25'100.-- senza impatto sui conti della Città) segnaliamo in particolare:

- maggiori spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive (voce 31300600), CHF + 20'000.--
- maggiori costi per onorari di consulenti esterni, periti, esperti (voce 31320000), CHF + 62'390.--) in particolare per le fee per i rating dei nuovi bond previsti nel 2027;
- maggiori spese per utilizzo strutture informatiche esterne (voce 31330000), + CHF 18'200.--, relativi in particolare al trasferimento dal conto 34991000 delle licenze per l'utilizzo dell'applicativo per la riconciliazione automatica dei pagamenti con carte di credito.

Il gruppo 34 "Spese finanziarie" segna una diminuzione di CHF 30'000.-- dovuta in parte al già citato trasferimento al conto 31330000 delle licenze per l'utilizzo del SW per la riconciliazione dei pagamenti con carte di credito ed in parte alle minori spese di gestione dei conti correnti.

L'aumento di CHF + 150'000.-- registrato dal gruppo 42 "Tasse e retribuzioni" è da attribuire al trasferimento delle prestazioni a favore di enti esterni (LAC, MASI, MUSEC) effettuate dal Servizio finanze DCSE, precedentemente attribuite alla divisione cultura.

Le motivazioni a supporto delle principali variazioni di spese e ricavi rispetto al P2026 rimangono valide anche per la giustificazione degli scostamenti rispetto al C2025.

2001 Contribuzioni (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'846'420.00**	**1'836'700.00**	**9'720.00**	**0.53%**	**1'791'338.49**	**55'081.51**	**3.07%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'380'920.00	1'373'250.00	7'670.00	0.56%	1'306'544.15	74'375.85	5.69%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	465'500.00	463'450.00	2'050.00	0.44%	386'201.74	79'298.26	20.53%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO					98'592.60	-98'592.60	-100.00%
4	**RICAVI**	**367'000.00**	**367'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**382'421.51**	**-15'421.51**	**-4.03%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	367'000.00	367'000.00	0.00	0.00%	382'421.51	-15'421.51	-4.03%

Nessuna osservazione particolare da segnalare nel confronto con il P2026.

I rimborsi al Cantone derivanti da incassi coattivi sono ammontati a CHF 98'592.60 nel 2025 (conto 36110200); voce non quantificabile in fase di pianificazione.

2010 Imposte comunali (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**3'700'000.00**	**4'665'000.00**	**-965'000.00**	**-20.69%**	**3'975'156.34**	**-275'156.34**	**-6.92%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	3'500'000.00	4'465'000.00	-965'000.00	-21.61%	3'838'995.39	-338'995.39	-8.83%
34	SPESE FINANZIARIE	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	136'160.95	63'839.05	46.88%
4	**RICAVI**	**106'960'900.00**	**109'711'580.00**	**-2'750'680.00**	**-2.51%**	**386'119'000.46**	**-279'158'100.46**	**-72.30%**
40	RICAVI FISCALI	102'005'900.00	105'005'900.00	-3'000'000.00	-2.86%	380'632'455.55	-278'626'555.55	-73.20%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	170'000.00	170'000.00	0.00	0.00%	201'200.00	-31'200.00	-15.51%
44	RICAVI FINANZIARI	1'500'000.00	1'300'000.00	200'000.00	15.38%	1'986'769.84	-486'769.84	-24.50%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	3'285'000.00	3'235'680.00	49'320.00	1.52%	3'298'575.07	-13'575.07	-0.41%

Il gruppo 31 "Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio" registra una diminuzione rispetto al P2026 di CHF 965'000.—, da attribuire ai minori costi stimati relativi alle perdite effettive su crediti d'imposta comunale.

I ricavi fiscali subiscono una diminuzione complessiva di CHF 3'000'000.-- così composta:

- maggiori oneri per computi globali d'imposta PF e PG (registrati in diminuzione dei ricavi secondo le disposizioni MCA2) CHF -1.2 mio
- Minori introiti da imposte alla fonte CHF -2.5 mio
- Maggiori imposte speciali CHF + 0.7 mio

Stabili per contro le sopravvenienze d'imposta PF e PG, stimate a complessivi CHF 48 mio.

Per il gruppo 44 "Ricavi finanziari" una crescita di CHF 200'000.-- dei proventi per interessi di mora su imposte e tasse.

In leggero aumento anche il contributo del Cantone a compensazione degli oneri della riforma fiscale federale (in applicazione dell'art. 196 cpv 1bis LIFD), CHF + 49'320.-- (voce 46019000).

2020 Oneri e proventi finanziari (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**12'847'100.00**	**11'883'350.00**	**963'750.00**	**8.11%**	**12'076'294.57**	**770'805.43**	**6.38%**
34	SPESE FINANZIARIE	12'847'100.00	11'883'350.00	963'750.00	8.11%	12'076'294.57	770'805.43	6.38%
4	**RICAVI**	**16'738'900.00**	**16'202'060.00**	**536'840.00**	**3.31%**	**17'915'675.89**	**-1'176'775.89**	**-6.57%**
44	RICAVI FINANZIARI	16'706'500.00	16'163'560.00	542'940.00	3.36%	17'879'515.89	-1'173'015.89	-6.56%
49	ACCREDITI INTERNI	32'400.00	38'500.00	-6'100.00	-15.84%	36'160.00	-3'760.00	-10.40%

Nel 2026 non sono giunti a scadenza prestiti a medio lungo termine. Il 20 dicembre 2027 giungerà a scadenza un prestito obbligazionario di CHF 120 mio.

Nel mese di luglio 2026 è stato emesso un nuovo bond di CHF 100 mio per il finanziamento degli investimenti, in particolare per l'acquisto del Palazzetto dello sport. I relativi interessi, CHF 950'000.—, giustificano la crescita registrata dal gruppo 34 Spese finanziarie.

Nel 2027 sono previste due nuove emissioni per complessivi CHF 200 mio, per il rifinanziamento del debito in scadenza e per il finanziamento degli investimenti.

La flessione del gruppo 44 Ricavi finanziari è da ricondurre ai seguenti fattori:

			Variazione vs P2026	Variazione vs C2025	
-	Minori interessi da mezzi liquidi e investimenti a BT	CHF	-100'000.--	+ 69'711.06	
-	Maggiori interessi su c.c. con altri enti, in particolare per l'aumento della linea di credito concessa alla Casinò Lugano SA e per la maggiore esposizione in c.c. dell'AAP	CHF	+224'300.--	+200'345.--	
-	Interessi su investimenti finanziari a BT e LT			-937'333.33	*
-	Minori interessi su contributi LALIA	CHF	-80'000.--	-89'656.43	
-	Maggiori dividendi AIL SA	CHF	+500'000.--	-115'027.50	

*piazzamenti di liquidità a breve termine finalizzati alla parziale copertura degli interessi generati dall'emissione anticipata di un bond nel mese di novembre 2024, approfittando dei tassi favorevoli, per il finanziamento dei prestiti in scadenza nel 2025.

2021 Ammortamenti (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**30'607'600.00**	**26'821'350.00**	**3'786'250.00**	**14.12%**	**21'232'698.79**	**9'374'901.21**	**44.15%**
33	AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI	28'017'500.00	22'412'200.00	5'605'300.00	25.01%	18'944'189.05	9'073'310.95	47.89%
34	SPESE FINANZIARIE		2'026'150.00	-2'026'150.00	-100.00%			
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	2'590'100.00	2'383'000.00	207'100.00	8.69%	2'288'509.74	301'590.26	13.18%
4	**RICAVI**	**614'900.00**	**784'600.00**	**-169'700.00**	**-21.63%**	**779'869.00**	**-164'969.00**	**-21.15%**
49	ACCREDITI INTERNI	614'900.00	784'600.00	-169'700.00	-21.63%	779'869.00	-164'969.00	-21.15%

L'aumento della sostanza ammortizzabile prevista al 01.01.2027, da attribuire alle nuove opere entrate in esercizio (in particolare l'Arena sportiva), è all'origine delle variazioni sia rispetto al P2026 sia rispetto al C2025 dei gruppi 33 "Ammortamenti beni amministrativi" e 36 "Spese di trasferimento".

Al gruppo 49 "Accrediti interni" sono rilevati gli ammortamenti e gli interessi figurativi sugli investimenti attribuiti al centro di costo rifiuti per la corretta determinazione delle relative tasse.

2022 Spese e proventi della sostanza immobiliare (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**3'141'050.00**	**3'096'420.00**	**44'630.00**	**1.44%**	**2'154'546.08**	**986'503.92**	**45.79%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	531'400.00	583'830.00	-52'430.00	-8.98%	964'260.06	-432'860.06	-44.89%
34	SPESE FINANZIARIE	2'609'650.00	2'512'590.00	97'060.00	3.86%	1'190'286.02	1'419'363.98	119.25%
4	**RICAVI**	**8'122'500.00**	**8'422'770.00**	**-300'270.00**	**-3.56%**	**8'922'465.97**	**-799'965.97**	**-8.97%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	46'100.00	46'100.00	0.00	0.00%	46'261.00	-161.00	-0.35%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	20'200.00	23'360.00	-3'160.00	-13.53%	26'136.15	-5'936.15	-22.71%
43	RICAVI DIVERSI					1'091.80	-1'091.80	-100.00%
44	RICAVI FINANZIARI	8'056'200.00	8'353'310.00	-297'110.00	-3.56%	8'848'977.02	-792'777.02	-8.96%

Al gruppo 31 "Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio" segnaliamo la diminuzione di CHF 40'000.-- (CHF - 390'182.27 rispetto al C2025) delle spese di manutenzione degli immobili dei BA (voce 31440000).

Tra le "spese finanziarie" – gruppo 34 – emerge l'aumento della manutenzione degli immobili di BP (voce 34300000) CHF + 95'200.-- rispetto al P2026. Nel confronto con il C2025 questa voce registra un incremento di CHF + 1'425'655.10; ricordiamo che a partire dal 2026 le spese di manutenzione che non generano un aumento di valore dell'immobile, precedentemente rilevate su conti investimenti, sono state trasferite a questa voce.

Alle entrate – gruppo 44 "Ricavi finanziari" – segnaliamo la diminuzione degli introiti da affitti, pigioni e diritti di superficie dei BA (voce 44700000) di CHF - 298'290.— rispetto al P2026 e CHF - 684'070.55 rispetto al C2025, attribuibili in modo preponderante alla conclusione della concessione temporanea della ex struttura per anziani al Castagneto al Consorzio Casa anziani Alto Vedeggio (nel 2025 tale concessione era riferita a 12 mesi, nel 2026 a 6 mesi) e in parte al leggero aumento degli sfitti e alla cessazioni di alcuni contratti.

2023 Altre spese e ricavi per beni e servizi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**6'033'800.00**	**5'479'920.00**	**553'880.00**	**10.11%**	**10'188'792.81**	**-4'154'992.81**	**-40.78%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	116'370.00	152'920.00	-36'550.00	-23.90%	473'367.00	-356'997.00	-75.42%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	5'915'430.00	5'323'000.00	592'430.00	11.13%	9'709'213.67	-3'793'783.67	-39.07%
34	SPESE FINANZIARIE	2'000.00	4'000.00	-2'000.00	-50.00%	6'212.14	-4'212.14	-67.80%
4	**RICAVI**	**154'400.00**	**1'629'400.00**	**-1'475'000.00**	**-90.52%**	**12'641'569.79**	**-12'487'169.79**	**-98.78%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	142'400.00	117'400.00	25'000.00	21.29%	158'253.06	-15'853.06	-10.02%
43	RICAVI DIVERSI	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	31'752.39	-26'752.39	-84.25%
44	RICAVI FINANZIARI	7'000.00	1'507'000.00	-1'500'000.00	-99.54%	12'451'564.34	-12'444'564.34	-99.94%

La variazione di CHF +592'430.— rispetto al P2026 registrata dal gruppo 31 "Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio" è da ricondurre principalmente ai seguenti fattori:

- Manutenzione dell'illuminazione pubblica CHF + 64'860.—
- Rettifica di valore perdite su crediti (assestamento delcredere costituito la prima volta nel 2025) sulla base della valutazione delle singole posizioni rilevanti CHF + 500'000.—
- Premi "immobili, inventari e installazioni tecniche" a seguito in particolare dell'inclusione della copertura del Palazzetto dello sport CHF + 35'140.—
- Prem "veicoli e protezione giuridica CHF -13'000.—

Rispetto al C2025 emergono in particolare i minori oneri per rettifiche di valore e perdite su crediti (voce 31800000) di CHF - 3'661'272.15 relativi alla già citata costituzione, in sede di chiusura 2025, del delcredere. I maggiori costi per l'illuminazione pubblica (voce 31200010) di CHF 260'477.90 sono totalmente bilanciati dai minori costi per la manutenzione della stessa (voce 31410200), CHF – 259'525.50.

Rispetto al C2025 sono pure in aumento i "premi assicurativi immobili, inventari, installazioni tecniche" (voce 31400010) CHF + 91'177.20 in seguito alla già citata inclusione nella polizza All Risks del Palazzetto dello sport e, nel 2026, dell'Arena Sportiva. Minori per contro gli oneri previsti per la copertura di danni non assicurati e franchigie (voce 31900000) CHF – 89'002.16.

L'incasso, nel 2026, dell'ultima tranche di CHF 1.5 mio per la vendita dei terreni a Pazzallo e Collina d'Oro alla IBSA Institut Biochimique SA giustificano la diminuzione segnata dal gruppo 44 "Ricavi finanziari" nel 2027.

L'importante diminuzione di CHF 12'444'564.34 mio segnata dallo stesso gruppo rispetto al C2025 deriva, oltre che dall'incasso della già citata tranche di CHF 1.5 per la vendita dei terreni a IBSA e da altre piccole alienazioni, dal trasferimento, nel 2025, dai beni amministrativi ai beni patrimoniali dell'ex Casa anziani Castagneto (MM 11885, Ris. C.C. 30.06.2025), che ne ha comportato la rivalutazione secondo i criteri stabiliti dal manuale di contabilità e gestione finanziaria per i comuni ticinesi (CHF 10.8 mio).

2024 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl. (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**820'570.00**	**810'900.00**	**9'670.00**	**1.19%**	**684'048.74**	**136'521.26**	**19.96%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	592'570.00	582'900.00	9'670.00	1.66%	458'579.50	133'990.50	29.22%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	153'000.00	153'000.00	0.00	0.00%	151'801.54	1'198.46	0.79%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	75'000.00	75'000.00	0.00	0.00%	73'667.70	1'332.30	1.81%
4	**RICAVI**	**126'000.00**	**126'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**122'735.55**	**3'264.45**	**2.66%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	126'000.00	126'000.00	0.00	0.00%	122'735.55	3'264.45	2.66%

Nessuna osservazione particolare da segnalare.

2030 Gestione transitoria Aeroporto (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**15'339'680.00**	**14'840'780.00**	**498'900.00**	**3.36%**	**15'067'083.67**	**272'596.33**	**1.81%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	3'043'520.00	3'063'700.00	-20'180.00	-0.66%	2'974'367.34	69'152.66	2.32%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	12'296'160.00	11'777'080.00	519'080.00	4.41%	12'049'947.35	246'212.65	2.04%
34	SPESE FINANZIARIE					42'768.98	-42'768.98	-100.00%
4	**RICAVI**	**15'171'300.00**	**14'966'300.00**	**205'000.00**	**1.37%**	**14'915'073.90**	**256'226.10**	**1.72%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	110'000.00	110'000.00	0.00	0.00%	98'763.40	11'236.60	11.38%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	7'775'000.00	7'548'000.00	227'000.00	3.01%	7'400'257.28	374'742.72	5.06%
43	RICAVI DIVERSI	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	50.45	4'949.55	9'810.80%
44	RICAVI FINANZIARI	721'300.00	743'300.00	-22'000.00	-2.96%	817'928.69	-96'628.69	-11.81%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	6'560'000.00	6'560'000.00	0.00	0.00%	6'598'074.08	-38'074.08	-0.58%

Il gruppo 31"Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio" segna un aumento di CHF 519'080.— rispetto al P2026; di seguito forniamo il dettaglio dei principali scostamenti:

- Acquisto di carburanti per la rivendita in seguito all'aumento del costo dei carburanti CHF + 395'000.--
- Onorari di consulenti esterni, periti, esperti: nuovi consulenti per supporto strategico CHF + 180'000.--
- Leasing operativo veicoli, conseguente al riscatto di alcuni veicoli CHF - 24'000.--

Gli scostamenti rispetto al C2025 riguardano in particolare:

- Acquisto di carburanti per la rivendita, conseguenti all'aumento dei prezzi dei carburanti CHF + 189'815.89
- Costi Skyguide per avvicinamenti CHF - 56'162.61

- Onorari di consulenti esterni, periti, esperti: nel 2027 nuovi consulenti per supporto strategico CHF + 36'575.62
- Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti: maggiori manutenzioni all'impiantistica CHF + 62'419.75

Lo scostamento di CHF + 227'000.— rispetto al P2026 registrato da gruppo 42 "Tasse e retribuzioni" è principalmente giustificato dalle seguenti variazioni:

- Tasse di atterraggio: maggiori movimenti e categorie di aeroplani superiori CHF +25'000.--
- Altre prestazioni a terzi: maggiori prestazioni fornite all'utenza CHF + 30'000.--
- Vendita carburante attribuibile sostanzialmente all'aumento dei prezzi di vendita CHF + 172'000.--

Nel confronto con il C2025 emergono in particolare i seguenti scostamenti:

- Tasse di handling (base + extra): maggiori prestazioni fornite all'utenza CHF + 95'171.05
- Vendita di carburante: aumento dei prezzi di vendita CHF + 434'763.--
- Vendita veicoli non più utilizzati CHF - 57'254.28
- Rimborsi stipendi dipendenti da parte di assicurazioni sociali CHF - 81'108.95

Al gruppo 44 "Ricavi finanziari" segnaliamo la diminuzione degli affitti, pigioni e diritti di superficie dei BA (voce 44700000) di CHF 52'000.-- rispetto al P2026 e di CHF 55'232.80 rispetto al C2025, nonché l'aumento delle tasse di sosta (voce 44729990) di CHF 30'000.-- rispetto al P2026 ma diminuite di CHF 57'532.20 rispetto al C2025.

21 – AFFARI GIURIDICI

Considerazioni generali

L'attività principale della Divisione affari giuridici resta quella di fornire consulenza e supporto giuridico ai servizi dell'amministrazione comunale, al Municipio, al Consiglio comunale e agli enti autonomi di diritto comunale. Accanto all'attività consultiva, la Divisione continua a seguire le procedure contenziose, l'elaborazione e la revisione degli atti normativi comunali, nonché le pratiche contrattuali e amministrative che richiedono un esame giuridico.

Il volume e la complessità delle richieste rendono necessario mantenere competenze in diversi ambiti del diritto pubblico e privato. Come negli esercizi precedenti, la trattazione interna delle pratiche consente di limitare il ricorso a consulenti esterni ai casi che richiedono conoscenze specialistiche o un'assistenza particolare. Resta invece difficile prevedere con precisione l'andamento del contenzioso e le relative spese giudiziarie, che dipendono dal numero, dalla durata e dall'esito delle procedure.

Oltre alle attività ordinarie, nel corso del 2027 richiederanno un particolare impegno la collaborazione all'elaborazione dell'uniformazione delle norme di piano regolatore e il supporto nell'attuazione della nuova Legge sulla protezione dei dati personali, recentemente approvata dal Gran Consiglio. La Divisione può in questo senso avvalersi di collaboratori con competenze specialistiche in diversi ambiti del diritto, costantemente aggiornate attraverso formazioni professionali mirate.

Nel merito del preventivo 2027

21 Affari giuridici (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'407'740.00**	**1'435'690.00**	**-27'950.00**	**-1.95%**	**1'536'172.58**	**-128'432.58**	**-8.36%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'322'440.00	1'354'390.00	-31'950.00	-2.36%	1'459'635.15	-137'195.15	-9.40%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	85'300.00	81'300.00	4'000.00	4.92%	76'537.43	8'762.57	11.45%
4	**RICAVI**	**48'000.00**	**48'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**74'804.65**	**-26'804.65**	**-35.83%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	8'000.00	8'000.00	0.00	0.00%	54'804.65	-46'804.65	-85.40%
49	ACCREDITI INTERNI	40'000.00	40'000.00	0.00	0.00%	20'000.00	20'000.00	100.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Nel merito del preventivo 2027, i conti della Divisione affari giuridici rimangono nel complesso stabili, pur riflettendo, come per gli altri servizi, gli sforzi di contenimento della spesa. La diminuzione delle spese per il personale è riconducibile alla riduzione del grado d'occupazione di un'unità, senza compensazione della quota di lavoro venuta meno.

Le spese legali e quelle legate al contenzioso restano, per loro natura, difficilmente preventivabili: il loro ammontare dipende dal numero e dalla complessità delle cause, dalla loro durata e dal relativo esito.

22 – INFORMATICA

Considerazioni generali

Durante il 2027 continueranno le attività di digitalizzazione di processi e di ammodernamento delle soluzioni esistenti, con studi aggiuntivi di soluzioni che aiutano l'amministrazione nella sua trasformazione digitale.

In parallelo, la divisione proseguirà la collaborazione nella progettazione di impianti e sistemi ICT per futuri stabili (Blocco Servizi, la Torre Est, il COS, DSUS e il futuro Datacenter presso il BS) e nella formazione degli utenti nell'uso di strumenti e soluzioni ICT.

Le principali attività attualmente previste nel 2027 sono le seguenti:

- Entro la fine del mese di marzo terminerà il progetto di rinnovo del sistema di stampa dell'amministrazione;
- Consolidamento ed estensione dell'utilizzo dei servizi cloud Microsoft 365, accompagnando gli utenti nell'adozione e assicurando la valutazione continua degli aggiornamenti e delle nuove funzionalità, con il conseguente adeguamento delle configurazioni e delle misure tecniche e organizzative per la sicurezza e la protezione dei dati;
- Preparazione e pubblicazione di vari concorsi: per la sottoscrizione Enterprise Agreement con Microsoft; per la fornitura di personal computer Desktop, Laptop e Monitor; per il rinnovo dei contratti di manutenzione, supporto e sottoscrizione dei sistemi centrali, dello storage, del backup e delle piattaforme di sicurezza.
- Rinnovo continuo dell'hardware in quanto a fine ciclo di vita;
- Prosieguo dello studio sulla razionalizzazione dei sistemi di telefonia all'interno dell'amministrazione;
- Prosieguo dell'evoluzione e rinnovamento della rete amministrativa, con l'allacciamento di nuove infrastrutture quali il Palazzetto dello Sport e il DSU alla Stampa e la progressiva sostituzione degli access point WiFi giunti a fine ciclo di vita o non più coperti da manutenzione;
- Rafforzamento dell'infrastruttura di autenticazione di rete;
- Prosieguo del rafforzamento delle misure di protezione dei sistemi centrali, con l'adozione di nuovi strumenti di protezione, come l'introduzione di un sistema antivirus e antimalware a protezione dell'infrastruttura NAS;
- Prosieguo del progetto di segregazione dei sistemi informatici degli enti esterni ospitati nell'infrastruttura della Città;
- Prosieguo dello studio sulla struttura di Cyber security che servirebbe alla Città sulla base dell'ecosistema IT in essere e in previsione;
- Revisione e definizione di un programma di awareness sulla sicurezza informatica destinato ai dipendenti dell'Amministrazione;
- Definizione e introduzione di un modello strutturato per la gestione degli aggiornamenti dei sistemi, a partire dallo studio condotto sul parco server;
- Prosieguo del progetto di automazione delle operazioni sistemistiche nell'ambito dell'infrastruttura virtuale, dei sistemi operativi, delle banche dati e della distribuzione dei certificati;

- Gestione e supporto infrastrutturale delle attività e degli eventi previsti nell'anno, fra cui l'ampliamento della casa anziani La Meridiana e l'evento internazionale biennale ICML con le relative esigenze di connettività.
- Prosieguo delle attività di migrazione di applicativi dalla piattaforma Lotus Notes (in via dismissione) alla piattaforma di gestione documentale Opentext;
- Studio sulla creazione di un dossier informativo del dipendente su una piattaforma idonea;
- Migliorie sulla piattaforma e le soluzioni Open Text per la gestione documentale, con l'obiettivo di consolidamento della stessa;
- Prosieguo del progetto EGOV multimandante con l'obiettivo dell'utilizzo dello sportello on line da parte di Mendrisio come primo comune;
- Estensione dello sportello online con l'inizio della seconda fase del progetto con la Polizia ed eventuale introduzione al cittadino di altri processi digitalizzati;
- Collaborazioni con altri comuni in ambito di nuove soluzioni ERP;
- Pianificazione della migrazione dell'applicativo per la gestione della Tassa Lalia;
- Studio nuovo applicativo gestionale per l'Edilizia Privata;
- Prosieguo dell'implementare della fatturazione elettronica B2B iniziata con AIL come primo fornitore;
- Prosieguo dell'introduzione di nuovi componenti open source nell'architettura entreprise della piattaforma GIS nonché dei lavori necessari alla migrazione delle soluzioni esistenti.

Nel merito del preventivo 2027

22 Informatica (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**8'834'710.00**	**8'108'030.00**	**726'680.00**	**8.96%**	**7'926'181.19**	**908'528.81**	**11.46%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	5'014'410.00	4'978'330.00	36'080.00	0.72%	4'881'625.55	132'784.45	2.72%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	3'820'300.00	3'129'700.00	690'600.00	22.07%	3'044'555.64	775'744.36	25.48%
4	**RICAVI**	**947'400.00**	**840'890.00**	**106'510.00**	**12.67%**	**1'005'941.61**	**-58'541.61**	**-5.82%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	942'400.00	835'890.00	106'510.00	12.74%	1'000'941.61	-58'541.61	-5.85%
49	ACCREDITI INTERNI	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	5'000.00	0.00	0.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Il preventivo 2027 della Divisione informatica prevede uscite per CHF 8'834'710.-- ed entrate per CHF 947'400.--. Rispetto al preventivo 2026 le uscite dei conti gruppo 31 crescono di CHF 690'050.--, il 22.07% in più rispetto al P2026, e il 25.48% in più rispetto al C2025.

In parallelo l'aumento delle entrate rispetto al P2026 è dovuto alla crescita del "Rimborso per prestazioni diverse a terzi" (conto 42600100, + CHF 106'510.--) in quanto sono aumentati i servizi erogati a favore di enti esterni.

L'aumento delle uscite è concentrato su due conti: il conto 311 80 000, acquisto sviluppo software e licenze, che cresce di CHF 346'300.-- e il conto 315 30 000, manutenzione hardware, che cresce di CHF 344'100.--.

Le altre posizioni del preventivo si compensano fra loro, grazie ai continui sforzi interni fatti per ridurre le spese nonostante gli aumenti costanti sul mercato.

Le ragioni di questo aumento sono da ritrovare nella manutenzione dell'infrastruttura informatica dell'amministrazione resa più moderna e resiliente con l'ultimo investimento.

Il programma copriva i 5 anni e comprendeva, dentro il credito d'investimento, licenze, sottoscrizioni e supporto. Le coperture comprate nel 2022 e nel 2024 scadono fra maggio e dicembre 2027. Questi costi che finora erano coperti dai contratti iniziali, si presentano per la prima volta in gestione corrente.

29 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

2900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**39'594'580.00**	**39'233'890.00**	**360'690.00**	**0.92%**	**40'023'376.28**	**-428'796.28**	**-1.07%**
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	39'594'580.00	39'233'890.00	360'690.00	0.92%	40'023'376.28	-428'796.28	-1.07%
4	**RICAVI**	**388'000.00**	**388'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**388'331.90**	**-331.90**	**-0.09%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI					331.90	-331.90	-100.00%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	388'000.00	388'000.00	0.00	0.00%	388'000.00	0.00	0.00%

Il dettaglio dei contributi è riportato nella tabella che segue:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
36121300	Consorzio Protezione Civile Lugano Città	2'128'150.00	2'295'000.00	-166'850.00	-7.27%	1'962'062.43	166'087.57	8.46%
36227000	Contributo al fondo di livellam. potenz. fiscale	31'015'210.00	30'384'000.00	631'210.00	2.08%	31'584'086.00	-568'876.00	-1.80%
36228000	Contributo al fondo di perequazione	528'000.00	450'000.00	78'000.00	17.33%	405'877.00	122'123.00	30.09%
36319000	Cantone: Partecipazione risanamento finanziario	5'479'220.00	5'641'690.00	-162'470.00	-2.88%	5'640'136.00	-160'916.00	-2.85%
36319001	Cantone: spese progetto Ticino 2020		19'200.00	-19'200.00	-100.00%			
36361000	Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro	220'000.00	220'000.00	0.00	0.00%	208'982.35	11'017.65	5.27%
36368000	Ente regionale per lo sviluppo del Luganese - ERSL	224'000.00	224'000.00	0.00	0.00%	222'232.50	1'767.50	0.80%
	Totale costi	**39'594'580.00**	**39'233'890.00**	**360'690.00**		**40'023'376.28**	**-428'796.28**	
42609994	Cantone: spese progetto Ticino 2020					331.90	-331.90	-100.00%
46216000	Contributo di localizzazione geografica	388'000.00	388'000.00	0.00	0.00%	388'000.00	0.00	0.00%
	Totale ricavi	**388'000.00**	**388'000.00**	**0.00**		**388'331.90**	**-331.90**	

A livello complessivo si rileva un maggior costo per i contributi di legge (CHF + 360'690.-- rispetto al P2026) da attribuire in modo prevalente alla perequazione.

<u>36121300 Consorzio Protezione Civile Lugano Città</u>

Questo contributo registra una di diminuzione di CHF 166'850.--. La stessa riguarda in particolare il contenimento delle spese riferite all'amministrazione, come pure i costi del personale.

<u>36227000 Cantone livellamento della potenzialità fiscale</u>

Questo contributo registra un aumento di CHF 631'210.-- rispetto a quanto preventivato ed esposto nel 2026. Oltre alle proiezioni trasmesse dalla Sezione Enti Locali che ha ricalcolato il contributo sulla base del fabbisogno stimato e dell'evoluzione del gettito comunale, il P2027 non tiene conto dell'usuale prelevamento dal fondo di stabilizzazione appositamente costituito negli anni 2018/2019 ammontanti a CHF 1.5 mio, contrariamente a quanto avvenuto fino al 2026 compreso.

L'ammontare del contributo al fondo di livellamento per il 2027 è concretamente diminuito di CHF 800'000.-- passando dagli effettivi CHF 31.8 mio del 2026 ai CHF 31 mio del 2027.

Sottolineiamo inoltre che, per il 2027, verranno utilizzate le risorse fiscali pro capite medie degli anni 2019/2023 e il moltiplicatore comunale coordinato 2026.

36319000 Cantone: Partecipazione risanamento finanziario

Questo contributo prevede una diminuzione di CHF 162'470.-- e questo in base alle proiezioni trasmesse dalla Sezione Enti Locali che ha ricalcolato il contributo sulla base dell'evoluzione del gettito comunale e del dato della popolazione residente permanente al 31.12.2025.

36319001 Cantone: spese progetto Ticino 2020

Nel 2027 non è previsto il prelievo di contributi da parte del Cantone per il progetto Ticino 2020.

22910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**883'240.00**	**933'770.00**	**-50'530.00**	**-5.41%**	**970'196.22**	**-86'956.22**	**-8.96%**
30	SPESE PER IL PERSONALE		40'210.00	-40'210.00	-100.00%	40'123.40	-40'123.40	-100.00%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	79'090.00	78'960.00	130.00	0.16%	87'987.00	-8'897.00	-10.11%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	804'150.00	814'600.00	-10'450.00	-1.28%	842'085.82	-37'935.82	-4.50%

Il dettaglio dei contributi è riportato nella tabella che segue:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
30100010	Stipendi al personale: non di ruolo		38'260.00	-38'260.00	-100.00%	38'504.70	-38'504.70	-100.00%
30500010	Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo		1'180.00	-1'180.00	-100.00%	1'185.25	-1'185.25	-100.00%
30540010	Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo		770.00	-770.00	-100.00%	433.45	-433.45	-100.00%
31309900	Tasse sociali	79'090.00	78'960.00	130.00	0.16%	87'987.00	-8'897.00	-10.11%
36321300	Culto e religioni	348'250.00	346'600.00	1'650.00	0.48%	381'384.60	-33'134.60	-8.69%
36350000	Contrib. a impr. priv. di trasp. e imp.di risalita	405'000.00	405'000.00	0.00	0.00%	405'000.00	0.00	0.00%
36363200	Attività e associazioni di tempo libero	24'900.00	25'000.00	-100.00	-0.40%	15'776.45	9'123.55	57.83%
36368001	Enti di promozione economica	16'000.00	28'000.00	-12'000.00	-42.86%	6'712.32	9'287.68	138.37%
36374000	Altri contributi o sovvenzioni a privati	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	33'212.45	-23'212.45	-69.89%
	Totale costi	**883'240.00**	**933'770.00**	**-50'530.00**		**970'196.22**	**-86'956.22**	

302100010 – 30500010 – 30540010 Stipendi al personale non di ruolo e relativi oneri sociali

36321300 Culto e religioni

Per allinearsi alle modalità di versamento dei contributi riconosciuti alle altre realtà religiose, il contributo ad una Parrocchia, precedentemente gestito tramite il pagamento da parte della Città della congrua al parroco, è stato trasformato in un contributo finanziario. A partire dal mese di settembre 2026 la congrua sarà versata direttamente dalla Parrocchia. Questo cambiamento è all'origine dell'azzeramento delle voci appartenenti al gruppo conti 30 Spese del personale e dell'aumento registrato dalla voce 36321300 Culto e religioni, quasi integralmente riassorbito dalla riduzione lineare dei contributi decisa nell'ambito delle misure di risanamento finanziario.

36368001 Enti di promozione economica

La contrazione di CHF 12'000.-- segnata dalla presente voce, relativa al riconoscimento degli interessi sull'ipoteca contratta dal MATI, è conseguente alla riduzione degli interessi applicati dall'istituto di credito.

36374000 Altri contributi e sovvenzioni a privati

Nel 2025, le agevolazioni derivanti dall'accordo con Lugano Istituti Sociali (LIS) per permettere alle collaboratrici e ai collaboratori che collocano i loro figli presso i Nidi d'infanzia del LIS di ottenere un'agevolazione finanziaria sulla retta mensile sono risultate superiori alle previsioni.

DICASTERO 3 – IMMOBILI

Organizzazione contabile del Dicastero

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
3	**Immobili**	**13'418'620.00**	**1'166'200.00**	**13'347'785.00**	**1'258'200.00**	**12'888'898.51**	**1'083'322.84**
30	Edilizia pubblica	2'145'040.00	102'000.00	2'350'770.00	114'000.00	2'365'174.32	131'369.00
31	Gestione e manutenzione immobili	11'258'580.00	1'064'200.00	10'982'015.00	1'144'200.00	10'508'874.19	951'953.84
39	Contributi	15'000.00		15'000.00		14'850.00	

30 – EDILIZIA PUBBLICA

Considerazioni generali

La Divisione Edilizia pubblica, articolata nelle Sezioni Progettazione e Realizzazione, assicura l'accompagnamento delle opere lungo l'intero processo e nel rispetto della normativa sulle commesse pubbliche.

Essa assume la rappresentanza tecnica del committente per la realizzazione di nuove costruzioni, nonché per alcuni interventi complessi di trasformazione, risanamento e manutenzione straordinaria del patrimonio immobiliare della Città, accompagnando i progetti dalla definizione delle esigenze e degli obiettivi fino alla progettazione, all'esecuzione e alla consegna dell'opera agli utilizzatori. Tra i suoi compiti rientrano quindi la pianificazione degli interventi, l'elaborazione di studi di fattibilità e di approfondimenti tecnici necessari per i singoli progetti, le procedure per la scelta dei mandatari (ricercati principalmente adottando l'organizzazione di concorsi di architettura), nonché la conduzione e il coordinamento delle successive fasi progettuali e realizzative, tra cui le procedure di appalto e il controllo di costi, qualità e termini.

Nelle fasi iniziali la Divisione supporta i servizi cittadini destinati a utilizzare e gestire le strutture, affinché le loro esigenze funzionali, i contenuti, le modalità d'uso e i concetti di gestione siano definiti al meglio prima dell'avvio della progettazione. Su queste basi traduce gli indirizzi strategici e politici in mandati progettuali chiari e sostenibili, ricercando un equilibrio tra le necessità dichiarate dagli utilizzatori, la disponibilità finanziaria, il rispetto del quadro normativo, la valorizzazione del patrimonio immobiliare, la qualità architettonica e la sostenibilità ambientale. Nei processi interni, ma anche nella conduzione dei mandatari esterni, la Divisione si riferisce alle strategie definite dal Municipio nelle proprie linee di sviluppo, promuovendo quindi uno sviluppo sostenibile fondato sull'equilibrio tra le dimensioni ambientale, economica e sociale.

Dal 2027 le due sezioni - Progettazione e Realizzazione - mantengono le rispettive attività e competenze ma sono accorpate, esclusivamente a livello contabile, in un unico centro di responsabilità, il 3002 Edilizia pubblica. L'accorpamento contabile non modifica quindi l'organizzazione operativa delle attività della Divisione Edilizia pubblica, che continuano a essere svolte come in precedenza, ma ne ottimizza la gestione.

Nel merito del preventivo 2027

30 Edilizia pubblica (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'145'040.00**	**2'350'770.00**	**-205'730.00**	**-8.75%**	**2'365'174.32**	**-220'134.32**	**-9.31%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'762'740.00	1'965'670.00	-202'930.00	-10.32%	1'991'539.65	-228'799.65	-11.49%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	352'300.00	355'100.00	-2'800.00	-0.79%	346'730.73	5'569.27	1.61%
39	ADDEBITI INTERNI	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	26'903.94	3'096.06	11.51%
4	**RICAVI**	**102'000.00**	**114'000.00**	**-12'000.00**	**-10.53%**	**131'369.00**	**-29'369.00**	**-22.36%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	2'000.00	4'000.00	-2'000.00	-50.00%	4'869.00	-2'869.00	-58.92%
43	RICAVI DIVERSI	100'000.00	110'000.00	-10'000.00	-9.09%	126'500.00	-26'500.00	-20.95%

Il preventivo 2027 della Divisione presenta spese complessive per CHF 2'145'040.--, inferiori di CHF 205'730.-- (-8.75%) rispetto al preventivo 2026 e di CHF 220'134.32 (-9.31%) rispetto al consuntivo 2025.

La variazione è riconducibile in misura prevalente alle spese per il personale, previste in CHF 1'762'740.00: CHF 202'930.-- in meno (-10.32%) rispetto al preventivo 2026 e CHF 228'799.65 in meno (-11.49%) rispetto al consuntivo 2025. Le spese per beni e servizi e le altre spese d'esercizio, pari a CHF 352'300.--, risultano sostanzialmente stabili rispetto al preventivo 2026 (-0.79%) e superiori dell'1.61% al consuntivo 2025.

I ricavi sono preventivati in CHF 102'000.--, con una diminuzione di CHF 12'000.-- (-10.53%) rispetto al preventivo 2026 e di CHF 29'369.-- (-22.36%) rispetto al consuntivo 2025.

Gli importi tengono conto della pianificazione degli investimenti, che anche per il 2027 prevede il rallentamento di alcuni dossier già avviati, nonché la sospensione o il differimento temporale di altri progetti.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

I dati dei centri di responsabilità 3000 Progettazione e 3001 Realizzazione evidenziano per il 2027 valori nulli e variazioni del -100%. Tali scostamenti sono esclusivamente la conseguenza della riclassificazione contabile attivata a partire dal 2027. Non si tratta pertanto di una soppressione o di una riduzione automatica delle attività delle due Sezioni, che restano distinte sul piano operativo.

3000 Progettazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**		**1'158'290.00**	**-1'158'290.00**	**-100.00%**	**1'218'999.96**	**-1'218'999.96**	**-100.00%**
30	SPESE PER IL PERSONALE		869'290.00	-869'290.00	-100.00%	921'859.10	-921'859.10	-100.00%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO		259'000.00	-259'000.00	-100.00%	270'236.92	-270'236.92	-100.00%
39	ADDEBITI INTERNI		30'000.00	-30'000.00	-100.00%	26'903.94	-26'903.94	-100.00%
4	**RICAVI**		**27'000.00**	**-27'000.00**	**-100.00%**	**30'069.00**	**-30'069.00**	**-100.00%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI		2'000.00	-2'000.00	-100.00%	4'869.00	-4'869.00	-100.00%
43	RICAVI DIVERSI		25'000.00	-25'000.00	-100.00%	25'200.00	-25'200.00	-100.00%

3001 Realizzazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**		**1'192'480.00**	**-1'192'480.00**	**-100.00%**	**1'146'174.36**	**-1'146'174.36**	**-100.00%**
30	SPESE PER IL PERSONALE		1'096'380.00	-1'096'380.00	-100.00%	1'069'680.55	-1'069'680.55	-100.00%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO		96'100.00	-96'100.00	-100.00%	76'493.81	-76'493.81	-100.00%
4	**RICAVI**		**87'000.00**	**-87'000.00**	**-100.00%**	**101'300.00**	**-101'300.00**	**-100.00%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI		2'000.00	-2'000.00	-100.00%			
43	RICAVI DIVERSI		85'000.00	-85'000.00	-100.00%	101'300.00	-101'300.00	-100.00%

3002 Edilizia pubblica (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'145'040.00**		**2'145'040.00**			**2'145'040.00**	
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'762'740.00		1'762'740.00			1'762'740.00	
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	352'300.00		352'300.00			352'300.00	
39	ADDEBITI INTERNI	30'000.00		30'000.00			30'000.00	
4	**RICAVI**	**102'000.00**		**102'000.00**			**102'000.00**	
42	TASSE E RETRIBUZIONI	2'000.00		2'000.00			2'000.00	
43	RICAVI DIVERSI	100'000.00		100'000.00			100'000.00	

La Divisione Edilizia Pubblica è e sarà impegnata ancora in modo importante nel ruolo di rappresentante del committente nell'ambito dei partenariati pubblico-privato, in particolare per il Polo sportivo e degli eventi (PSE). L'Arena Sportiva (ora denominata AIL Arena) è stata consegnata a marzo 2026 da parte di HRS alla Città, che a sua volta ha consegnato l'opera al FC Lugano. Restano tuttavia sotto la supervisione della Divisione l'eliminazione dei difetti e gli aspetti amministrativi e finanziari. Anche per il Palazzetto dello Sport (ora PalaRaiffeisen), che sarà consegnato da HRS all'inizio dell'anno 2027, vi sarà l'usuale accompagnamento post consegna. Parallelamente vi sarà l'accompagnamento delle prossime tappe del PSE, che vedono la Città coinvolta come locataria della Torre Est e del Blocco Servizi, nonché come gestore del Parco degli Eventi.

A fine estate 2026 è stata inoltrata la domanda di costruzione per il progetto di ampliamento della Residenza anziani La Meridiana, che comprende anche la realizzazione del nuovo autosilo e del parco pubblico soprastante. Il progetto definitivo e il suo preventivo dei costi sono prossimi alla stesura finale. Qualora l'iter autorizzativo proceda regolarmente, nel corso del 2027 si svilupperanno le attività di accompagnamento dei mandatari esterni e dell'Ente autonomo LIS, con particolare riferimento alla preparazione delle successive fasi di appalto e di progettazione esecutiva. Le attività saranno condotte conformemente agli accordi definiti con il LIS, che assumerà in seguito il ruolo di proprietario e committente dell'opera.

Tra gli altri dossier previsti per il 2027 figurano anche quelli relativi al comparto della piscina di Carona e al Parco Viarno. La tempistica del loro avanzamento resta tuttavia di difficile definizione, poiché subordinata alla risoluzione dei ricorsi concernenti le rispettive varianti di Piano Regolatore.

Per quanto riguarda l'area dell'ex Macello, dopo la rimozione e lo smaltimento delle macerie effettuati nel corso del 2026, non appena autorizzato dal Municipio potranno proseguire le attività necessarie allo sviluppo del progetto Campus Matrix. In particolare, si prevede di completare, in collaborazione con la Divisione eventi e congressi (responsabile del futuro utilizzo e della gestione della struttura), la raccolta delle esigenze e la definizione dei concetti di utilizzo e di gestione degli spazi interni ed esterni, presupposti indispensabili per avviare la progettazione su basi chiare, condivise e sufficientemente consolidate.

Dovranno inoltre essere definiti e formalizzati gli accordi con gli enti coinvolti, in vista della richiesta del credito di progettazione e della successiva elaborazione del progetto definitivo. Il dossier può contare su una base pianificatoria consolidata; il suo avanzamento e la definizione delle successive fasi operative dipenderanno tuttavia dalla conferma degli indirizzi strategici e delle priorità stabilite dall'Esecutivo.

Ulteriori studi di fattibilità e l'avanzamento dei dossier avviati negli scorsi anni – tra cui, a titolo esemplificativo, la copertura del nodo intermodale di Besso, il Campo Marzio Nord e Sud, lo skatepark a Cornaredo, gli spogliatoi alla Gerra e l'ex Spohr a Pregassona – potranno proseguire secondo le priorità definite dall'Esecutivo nell'ambito della pianificazione finanziaria degli investimenti.

Rimane inoltre possibile l'avvio di nuove collaborazioni con enti esterni, così come lo svolgimento di attività di accompagnamento e coordinamento interdicasteriale nell'ambito di ulteriori dossier.

Per quanto attiene alle opere in esecuzione, il cantiere per il comparto di Cornaredo Sud (pista di atletica), avviato nel corso del mese di giugno 2026, sta procedendo regolarmente con un orizzonte di conclusione attualmente previsto per metà 2028.

Per il Centro sportivo al Maglio, pienamente operativo dalla fine di luglio e inaugurato nel settembre 2026, proseguirà l'accompagnamento del dossier da parte dei collaboratori della Divisione, con particolare riferimento alla chiusura degli aspetti tecnici, contrattuali, finanziari e amministrativi ancora aperti. Le attività riguarderanno in particolare le liquidazioni pendenti, la tutela degli interessi della Città, la gestione dei difetti e delle garanzie. Inoltre, restano da completare la riscossione dei contributi da enti esterni e l'ottimizzazione di aspetti fiscali. Allo studio vi sono anche ipotesi di nuove misure per migliorare la mobilità nel comparto.

Per la Corner Arena nella primavera del 2026 è stato completato il risanamento della centrale elettrica a servizio dell'intera pista ghiaccio: nel corso del 2027 la Divisione concluderà le attività necessarie alla chiusura del progetto, con particolare riferimento al completamento dei collaudi, alla verifica della documentazione tecnica, alle liquidazioni finali, nonché all'eventuale gestione di difetti e garanzie e agli ulteriori adempimenti di carattere amministrativo. La prossima tappa di sviluppo alla Corner Arena, che vede la realizzazione dei nuovi spogliatoi, potrà essere attivata nel corso dell'anno 2027.

Per la sede principale del Dicastero spazi urbani, il cantiere procede con regolarità dopo aver superato alcune criticità, che hanno imposto un leggero adeguamento delle tempistiche: la conclusione dell'opera è ora programmata per la fine del 2027.

31 – GESTIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI

Considerazioni generali

La Divisione Gestione e manutenzione immobili è composta da due sezioni, Gestione e Manutenzione, che gestiscono e manutengono gli immobili della Città secondo criteri sostenibili e di efficienza, al fine di conservare e valorizzare il patrimonio immobiliare, verificando nel contempo che i contenuti degli edifici siano pertinenti e coerenti con le loro finalità e che l'utilizzo delle superfici sia razionale.

La Divisione comprende anche il Servizio Cimiteri (che si occupa della conduzione e manutenzione dei 23 cimiteri distribuiti sul territorio comunale, nei quali vengono celebrate ca. 1'000 cerimonie/anno) e il Servizio Supporto logistico agli eventi cittadini.

Nel merito del preventivo 2027

31 Gestione e manutenzione immobili (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**11'258'580.00**	**10'982'015.00**	**276'565.00**	**2.52%**	**10'508'874.19**	**749'705.81**	**7.13%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	5'149'060.00	5'000'100.00	148'960.00	2.98%	4'929'560.10	219'499.90	4.45%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	6'070'620.00	5'943'015.00	127'605.00	2.15%	5'542'837.68	527'782.32	9.52%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	24'000.00	24'000.00	0.00	0.00%	24'006.15	-6.15	-0.03%
39	ADDEBITI INTERNI	14'900.00	14'900.00	0.00	0.00%	12'470.26	2'429.74	19.48%
4	**RICAVI**	**1'064'200.00**	**1'144'200.00**	**-80'000.00**	**-6.99%**	**951'953.84**	**112'246.16**	**11.79%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	591'700.00	591'700.00	0.00	0.00%	454'070.60	137'629.40	30.31%
43	RICAVI DIVERSI	500.00	500.00	0.00	0.00%	444.25	55.75	12.55%
44	RICAVI FINANZIARI	40'000.00	120'000.00	-80'000.00	-66.67%	32'290.00	7'710.00	23.88%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	350'000.00	350'000.00	0.00	0.00%	395'173.99	-45'173.99	-11.43%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	12'000.00	12'000.00	0.00	0.00%		12'000.00	
49	ACCREDITI INTERNI	70'000.00	70'000.00	0.00	0.00%	69'975.00	25.00	0.04%

La Divisione detiene competenze trasversali e collabora strettamente sia con la Divisione edilizia pubblica, sia con il resto dell'amministrazione cittadina.

Nel 2027 la Divisione sarà impegnata nel prosieguo delle opere di manutenzione e adeguamento alle normative di sicurezza degli edifici scolastici e sportivi, in particolare per l'impiantistica della piscina coperta di Lugano (MM 12695). Si proseguiranno le opere di manutenzione straordinaria degli edifici di reddito (MM 10215 Ris. CC 03/06/2020), di adeguamento degli spazi per la popolazione e l'attivazione degli SPIN (MM 10480 Ris. CC 30/11/2020), di risanamento dello stabile ex Swisscom a Viganello (MM 10777 Ris. CC 30/03/2021), di adeguamento e sopraelevazione della caserma Pompieri (MM 10796 Ris. CC 05/10/2021), nonché i lavori per il risanamento del Centro esposizioni al Campo Marzio (MM 12255 Ris. CC 12/05/2025).

Nell'ambito dei crediti di gestione corrente, le spese della Divisione per il 2027 sono pari a CHF 11'258'580.00: sono previsti CHF 1'064'200.00 di ricavi, per un onere netto di CHF 10'194'380.00.

Per quanto concerne il dettaglio relativo al personale (anche per i singoli centri di costo), si rimanda al commento della Divisione Risorse Umane.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

L'onere netto della Divisione per il 2027 è di CHF 10'194'380.--, in sostanziale equilibrio rispetto ai CHF 9'837'815.-- del P2026 (+ 3.5 % ca.).

Il confronto tra il preventivo 2027 e il consuntivo 2025 (sempre al netto dei ricavi) mostra una differenza di + 6.5% ca. pari a CHF 637'459.65.

I ricavi previsti nel 2027 prevedono un aumento rispetto al C2025 (+11.79% ca.) e una leggera diminuzione rispetto al P2026 (-6.99% ca.).

3100 Gestione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'158'890.00**	**2'114'120.00**	**44'770.00**	**2.12%**	**2'108'307.04**	**50'582.96**	**2.40%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'419'740.00	1'403'170.00	16'570.00	1.18%	1'426'973.90	-7'233.90	-0.51%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	734'850.00	706'650.00	28'200.00	3.99%	677'489.72	57'360.28	8.47%
39	ADDEBITI INTERNI	4'300.00	4'300.00	0.00	0.00%	3'843.42	456.58	11.88%
4	**RICAVI**	**44'200.00**	**44'200.00**	**0.00**	**0.00%**	**32'290.00**	**11'910.00**	**36.88%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	2'200.00	2'200.00	0.00	0.00%		2'200.00	
44	RICAVI FINANZIARI	40'000.00	40'000.00	0.00	0.00%	32'290.00	7'710.00	23.88%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%		2'000.00	

Considerazioni generali

La Sezione Gestione si occupa delle attività di gestione, analisi, controllo e sviluppo, incentrate principalmente sulla gestione degli spazi negli stabili amministrativi, ruolo che comprende, in primo luogo, l'organizzazione delle aree di lavoro dell'amministrazione e l'assegnazione di spazi a terzi (enti e/o associazioni). La Sezione approfondisce le richieste inoltrate da parte dell'amministrazione o da esterni, proponendo soluzioni razionali, adeguate alle esigenze e alle superfici a disposizione, allestisce i progetti e supervisiona l'esecuzione dei lavori.

Essa coordina la concessione delle sale e degli spazi presenti nei diversi stabili e le loro assegnazioni. A tal riguardo si ricorda la messa on-line delle informazioni relative a tutte le sale di proprietà della Città disponibili per la popolazione.

A seguito dell'approvazione del MM 10480 (Ris. CC 30/11/2020) la Sezione sta implementando il progetto SPIN (spazi insieme per la popolazione). Nel 2027 verranno attuati gli interventi di adattamento e predisposizione dello SPIN di Loreto e si proseguirà con gli adeguamenti di strutture più piccole (sale per la popolazione).

Nel 2027 verranno anche implementate riorganizzazioni logistiche conseguenti alla revisione strutturale di alcuni servizi effettuata dal Comitato di risanamento finanziario.

La Gestione ha anche la competenza su tutti gli acquisti di mobilio per gli uffici amministrativi dei dicasteri della Città. Pertanto, l'ammontare del credito allocato sul relativo conto 31100000 viene computato tenendo conto delle necessità espresse ogni anno dai singoli servizi, ponderate sulla scorta di standard uniformati. La gestione centralizzata degli acquisti consente la razionalizzazione delle spese. Ricordiamo, inoltre, che l'introduzione di questa modalità permette una minor spesa nelle altre divisioni. Nonostante l'incremento dei costi legati alle forniture, si segnala che il credito a preventivo è rimasto immutato negli ultimi due anni, in ossequio alle direttive di ottimizzazione decise dal Municipio.

Infine, la Sezione gestisce il piano degli accessi tramite supporti elettronici e i servizi di pulizia degli stabili amministrativi.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Il fabbisogno complessivo della Sezione Gestione è di CHF 2'114'690.-- (al netto dei ricavi). Rispetto al P2026 si segnala un sostanziale pareggio (+ CHF 44'770.--, ossia +2% ca.) in analogia con il Consuntivo 2025 (+ CHF 38'672.96, ossia + 1.5% ca.).

Per quanto concerne i ricavi, si segnala un pareggio rispetto al P2026 e un aumento di CHF 11'910.-- rispetto al C2025.

3101 Manutenzione edifici (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)								
Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**8'059'580.00**	**7'831'190.00**	**228'390.00**	**2.92%**	**7'374'092.69**	**685'487.31**	**9.30%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	3'094'680.00	2'968'990.00	125'690.00	4.23%	2'885'540.85	209'139.15	7.25%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	4'956'300.00	4'853'600.00	102'700.00	2.12%	4'480'865.00	475'435.00	10.61%
39	ADDEBITI INTERNI	8'600.00	8'600.00	0.00	0.00%	7'686.84	913.16	11.88%
4	**RICAVI**	**506'000.00**	**506'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**498'248.09**	**7'751.91**	**1.56%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	76'000.00	76'000.00	0.00	0.00%	33'099.10	42'900.90	129.61%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	350'000.00	350'000.00	0.00	0.00%	395'173.99	-45'173.99	-11.43%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%		10'000.00	
49	ACCREDITI INTERNI	70'000.00	70'000.00	0.00	0.00%	69'975.00	25.00	0.04%

Considerazioni generali

La Sezione Manutenzione immobili ha quale obiettivo principale la conservazione e la valorizzazione del parco immobiliare della Città e l'implementazione di nuove strategie da destinare alla riqualifica, alla manutenzione e alla tutela del patrimonio edilizio. Essa offre inoltre supporto logistico agli eventi cittadini, grazie al relativo servizio, integrato nel contesto delle altre squadre della Divisione, permettendo una complementarità di servizi anche per la gestione degli immobili cittadini, e accorpa il Servizio Cimiteri (vedi commento e preventivi del relativo centro di costo).

Nel 2027 sono programmati interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria e interventi energetici sugli stabili in gestione (si farà capo anche al Fondo energie rinnovabili). In particolare:

- si inizieranno gli interventi di manutenzione straordinaria e aggiornamento degli impianti della piscina coperta di Lugano, facendo capo al nuovo MM 12695;

- si cominceranno gli interventi di manutenzione straordinaria e risanamento energetico degli edifici scolastici comunali (MM 12556), in particolare sulla scuola della SE Breganzona e della SE Bertaccio;

- si inizierà la realizzazione della sopraelevazione della caserma dei pompieri (MM 10796);

- proseguiranno gli interventi previsti per la messa a norma e messa in sicurezza del Centro esposizioni al Campo Marzio (MM 12255) con il risanamento dei tetti dei padiglioni MAC 1 e MAC 2;

- si continuerà con la messa in sicurezza e interventi di manutenzione sugli stabili di reddito (residenziali), quali ad esempio, per importanza, il risanamento di alcuni appartamenti della Casa Luce in piazzale Pelli;

- continueranno le fasi di analisi energetica degli stabili di reddito (residenziali).

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Il fabbisogno complessivo della Sezione Manutenzione è di CHF 7'553'580.-- (al netto dei ricavi). Rispetto al P2026 si segnala un aumento di CHF 228'390.-- pari al 3% ca., che è dovuto al potenziamento di un'unità dell'organico e a un leggero incremento dei costi di manutenzione, parzialmente compensato da una riduzione dei consumi degli edifici. Rispetto al C2025 si rileva un aumento di CHF 677'735.60 (+9.5% ca.).

Per quanto concerne i ricavi, si segnala un pareggio rispetto al P2026 e un leggero aumento rispetto al C2025 (+ 1.5% ca.).

3102 Cimiteri (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'040'110.00**	**1'036'705.00**	**3'405.00**	**0.33%**	**1'026'474.46**	**13'635.54**	**1.33%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	634'640.00	627'940.00	6'700.00	1.07%	617'045.35	17'594.65	2.85%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	379'470.00	382'765.00	-3'295.00	-0.86%	384'482.96	-5'012.96	-1.30%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	24'000.00	24'000.00	0.00	0.00%	24'006.15	-6.15	-0.03%
39	ADDEBITI INTERNI	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	940.00	1'060.00	112.77%
4	**RICAVI**	**514'000.00**	**594'000.00**	**-80'000.00**	**-13.47%**	**421'415.75**	**92'584.25**	**21.97%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	513'500.00	513'500.00	0.00	0.00%	420'971.50	92'528.50	21.98%
43	RICAVI DIVERSI	500.00	500.00	0.00	0.00%	444.25	55.75	12.55%
44	RICAVI FINANZIARI		80'000.00	-80'000.00	-100.00%			

Considerazioni generali.

Il Servizio Cimiteri si occupa della gestione dei 23 cimiteri: oltre al Cimitero monumentale di Lugano, gestisce i cimiteri di Barbengo, Brè, Breganzona, Cadro, Carabbia, Carona, Castagnola, Davesco, Gandria, Pregassona, Sonvico, Dino, Villa Luganese, Bogno, Cimadera, Certara e i sei cimiteri dell'ex Comune di Valcolla (Colla, Curtina, Insone, Piandera, Scareglia, Signôra). Il Cimitero monumentale in Via Trevano, con quasi 50'000 m^2 di superficie, è quello più esteso e più impegnativo. Le superfici degli altri camposanti, immediate adiacenze escluse, raggiungono i 30'000 m^2.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Il fabbisogno complessivo P2027 del Servizio cimiteri è di CHF 526'110.-- (al netto dei ricavi). Rispetto al P2026 si segnala un aumento di CHF 83'405.--, dovuto principalmente alla mancata concretizzazione di un diritto di superficie.

I ricavi del P2027 mostrano infatti una riduzione di CHF 80'000.-- rispetto al P2026 per il motivo precedentemente indicato e segnano un aumento di CHF 92'584.25 rispetto al C2025, che viene stimato in base alle nuove tasse dell'Ordinanza municipale d'applicazione del Regolamento dei cimiteri del Comune di Lugano (in vigore dal 1.1.26).

39 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO IMMOBILI

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

3910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**15'000.00**	**15'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**14'850.00**	**150.00**	**1.01%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	4'850.00	150.00	3.09%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%

Il dettaglio dei contributi è riportato nella tabella che segue:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
31309900	Tasse sociali	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	4'850.00	150.00	3.09%
36363000	Cultura	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
	Totale costi	**15'000.00**	**15'000.00**	**0.00**		**14'850.00**	**150.00**	

Nessuna osservazione da segnalare.

DICASTERO 4 – SICUREZZA E SPAZI URBANI

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
4	**Sicurezza e spazi urbani**	**93'723'540.00**	**43'934'670.00**	**92'829'498.00**	**43'893'000.00**	**86'456'139.45**	**37'585'569.10**
40	Spazi urbani	46'753'160.00	20'468'070.00	46'069'525.00	20'321'850.00	43'614'828.62	15'535'845.17
41	Polizia	29'102'220.00	18'716'790.00	28'910'043.00	18'716'790.00	27'384'180.75	18'727'831.29
42	Corpo Civici Pompieri	7'980'560.00	4'413'310.00	7'900'950.00	4'517'860.00	6'260'015.80	3'019'160.49
49	Contributi	9'887'600.00	336'500.00	9'948'980.00	336'500.00	9'197'114.28	302'732.15

40 – SPAZI URBANI

Considerazioni generali

La *Divisione Spazi urbani* (*DSU*) si occupa del territorio cittadino: della progettazione e riqualifica degli spazi pubblici, della realizzazione e manutenzione di opere stradali e sottostrutturali, del servizio invernale, della cura e progettazione del verde, della manutenzione di sentieri, della pulizia del suolo cittadino, della raccolta rifiuti, del parco veicoli e del *Presidio territoriale*.

I centri di responsabilità della *DSU*, dei quali si entrerà nel dettaglio nei capitoli successivi, sono i seguenti:

- *4000 - Direzione e amministrazione*
- *4002 – Spazi pubblici*
- *4010 - Genio civile*
- *4011 - Manutenzione infrastrutture*
- *4020 - Verde pubblico*
- *4030 - Pulizia*
- *4031 - Rifiuti*
- *4032 - Parco veicoli e attrezzature*
- *4040 - Presidio territoriale*

Si segnalano due cambiamenti organizzativi, già anticipati spiegati nei commenti del Consuntivo 2025 e del Preventivo 2026:

- Il centro di responsabilità 4001 "Altri servizi di supporto" al quale era attribuita l'attività ordinaria di gestione dell'attrezzeria e dei magazzini per tutti i settori della *DSU,* è stato integrato nell'area dei *Servizi tecnici – Parco veicoli e attrezzature*.
- Il centro di responsabilità *4032 - Parco veicoli* è stato rinominato in *Parco veicoli e attrezzature*.
- Il centro di responsabilità *4040 – Unità di Coordinamento della Città di Lugano* (*UCCL*) *è* stato rinominato in *Presidio territoriale* a seguito della nuova organizzazione che ha visto a ridistribuzione dei compiti tra due Divisioni: *Risorse umane/ Sicurezza e salute* e *Spazi urbani*. Agli *Spazi urbani* è stata attribuita la figura di Specialista del Presidio territoriale con un grado di occupazione al 50%.

Nel merito del preventivo 2027

40 Spazi urbani (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**46'753'160.00**	**46'069'525.00**	**683'635.00**	**1.48%**	**43'614'828.62**	**3'138'331.38**	**7.20%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	24'352'680.00	24'272'760.00	79'920.00	0.33%	22'652'073.79	1'700'606.21	7.51%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	18'134'680.00	17'400'005.00	734'675.00	4.22%	16'338'717.49	1'795'962.51	10.99%
35	VERSAMENTI A FONDI E A FINANZIAMENTI SPECIALI	250'000.00	275'060.00	-25'060.00	-9.11%	531'932.76	-281'932.76	-53.00%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	2'278'000.00	2'278'000.00	0.00	0.00%	2'259'993.63	18'006.37	0.80%
39	ADDEBITI INTERNI	1'737'800.00	1'843'700.00	-105'900.00	-5.74%	1'832'110.95	-94'310.95	-5.15%
4	**RICAVI**	**20'468'070.00**	**20'321'850.00**	**146'220.00**	**0.72%**	**15'535'845.17**	**4'932'224.83**	**31.75%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	1'685'950.00	1'685'950.00	0.00	0.00%	1'628'476.00	57'474.00	3.53%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	16'392'300.00	16'370'300.00	22'000.00	0.13%	11'681'098.92	4'711'201.08	40.33%
43	RICAVI DIVERSI	215'500.00	150'500.00	65'000.00	43.19%	150'163.00	65'337.00	43.51%
44	RICAVI FINANZIARI	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00%	9'000.00	0.00	0.00%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	209'320.00	220'000.00	-10'680.00	-4.85%	154'969.95	54'350.05	35.07%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	545'000.00	545'000.00	0.00	0.00%	541'855.35	3'144.65	0.58%
49	ACCREDITI INTERNI	1'411'000.00	1'341'100.00	69'900.00	5.21%	1'370'281.95	40'718.05	2.97%

Con il preventivo 2027 per la gestione ordinaria si prevede una spesa di CHF 46'753'160.--, entrate per CHF 20'468'070.--, con un fabbisogno netto di CHF 26'285'090.--.

Nel complesso, rispetto al preventivo 2026, si registrano maggior uscite per CHF 683'635.-- e maggior entrate per CHF 146'220.--, con un aumento globale degli oneri di CHF 537'415.--. Tale aumento è principalmente imputabile alla richiesta di un budget extra di CHF 500'000.-- per la manutenzione dell'infrastruttura stradale come verrà in seguito maggiormente dettagliato.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Di seguito vengono illustrate le principali variazioni riscontrate nei singoli centri di responsabilità.

Salvo diversa indicazione, il confronto è effettuato rispetto al preventivo 2026. Il raffronto con il consuntivo 2025, ritenuto nel complesso meno significativo in quanto influenzato da eventi e situazioni puntuali, verrà richiamato unicamente laddove possa fornire elementi utili alla comprensione delle variazioni.

In linea generale, non vengono commentate le variazioni relative alle spese per il personale, spesso riconducibili al carovita, alle gratifiche o ad altre indennità, oppure a modifiche nell'organico, in quanto già oggetto di specifico approfondimento da parte della Divisione Risorse umane. Pur registrando fluttuazioni a livello dei singoli centri di responsabilità, tali variazioni si compensano quasi integralmente. Complessivamente, per i conti del gruppo 30 "*Spese per il personale*", la *DSU* presenta un aumento di CHF 79'920.--, pari allo 0,33% rispetto al preventivo 2026.

4000 – Direzione e amministrazione

Sotto questa voce sono integrate le attività di amministrazione (segretariato, gestione personale, ecc.) e coordinamento di tutta la *DSU*, con le sue complesse e variegate attività. Tra le attività amministrative si citano in particolare: la gestione delle Ecocard, la gestione delle contravvenzioni in ambito di rifiuti, la registrazione di presenze e assenze del personale, ecc.

In questo centro di costo sono incluse anche le spese legate ai responsabili delle varie *Aree* (stipendi, telefonia, licenze software, ecc.).

4000 Direzione e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'504'210.00**	**1'551'170.00**	**-46'960.00**	**-3.03%**	**1'479'030.85**	**25'179.15**	**1.70%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'446'410.00	1'494'370.00	-47'960.00	-3.21%	1'441'225.80	5'184.20	0.36%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	57'800.00	56'800.00	1'000.00	1.76%	37'805.05	19'994.95	52.89%
4	**RICAVI**	**178'250.00**	**180'000.00**	**-1'750.00**	**-0.97%**	**174'380.10**	**3'869.90**	**2.22%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	16'500.00	16'500.00	0.00	0.00%	11'286.10	5'213.90	46.20%
43	RICAVI DIVERSI	500.00	500.00	0.00	0.00%	138.00	362.00	262.32%
49	ACCREDITI INTERNI	161'250.00	163'000.00	-1'750.00	-1.07%	162'956.00	-1'706.00	-1.05%

4001 - Altri servizi di supporto - Logistica

Come anticipato, il centro di responsabilità *Altri servizi di supporto*, è stato integrato nel *Parco veicoli e attrezzature*. I relativi budget sono stati ripresi nel nuovo centro di responsabilità senza variazioni significative.

4001 Altri servizi di supporto (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**		**471'030.00**	**-471'030.00**	**-100.00%**	**541'539.91**	**-541'539.91**	**-100.00%**
30	SPESE PER IL PERSONALE		322'880.00	-322'880.00	-100.00%	395'944.85	-395'944.85	-100.00%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO		148'150.00	-148'150.00	-100.00%	145'595.06	-145'595.06	-100.00%
4	**RICAVI**		**4'500.00**	**-4'500.00**	**-100.00%**			
42	TASSE E RETRIBUZIONI		4'500.00	-4'500.00	-100.00%			

4002 - Spazi pubblici

La *Sezione* si occupa della progettazione degli spazi pubblici ed è impegnata anche in vari progetti trasversali all'amministrazione sia comunale che cantonale.

Si elencano di seguito i progetti di maggior interesse strategico che verranno portati avanti:

- sistemazione e nuovo assetto del piazzale ex Scuole: a seguito dell'ottenimento del credito per la progettazione definitiva (MM 12442), entro la fine del 2026 saranno definiti i costi aggiornati per la realizzazione dell'opera e si procederà con l'allestimento e l'inoltro del relativo messaggio municipale per la richiesta del credito di realizzazione;
- collegamento della stazione con il Parco del Tassino: proseguiranno gli approfondimenti progettuali relativi a via Basilea, sulla base del progetto vincitore del modulo SM3 del concorso per il comparto della funicolare degli Angioli, in coordinamento con la realizzazione dei progetti StazLu;

- riqualifica di piazza Dra Stazzion a Dino e dell'area di svago a Sonvico: subordinatamente all'approvazione del relativo credito da parte del Consiglio comunale, si procederà alla realizzazione degli interventi secondo i principi della "città spugna". Il progetto si è inoltre aggiudicato un contributo nell'ambito del programma federale Adapt+.

Di seguito si elencano anche altri progetti previsti per il 2027 che faranno capo a crediti a disposizione o a nuovi crediti in pianificazione:

- monitoraggio e manutenzione programmata del patrimonio culturale nello spazio pubblico (MM 11858);
- messa a norma delle fermate del trasporto pubblico secondo la Legge sui disabili (MM 11256) / fasi realizzative;
- Pregassona / nuovo ecocentro in zona Ruggì / realizzazione opera (MM 11267), coordinamento con AIL per inserimento della centrale di teleriscaldamento;
- Molino Nuovo, realizzazione del progetto città spugna per l'uso intermedio della piazza (MM 12331);
- Barbengo rive lago, accessi all'acqua e Pian Casoro, approfondimenti progetto, variante di piano regolatore;
- stesura di un messaggio per la richiesta di un credito per progetti di riqualifica puntuale nei quartieri in collaborazione con le varie commissioni di quartiere;
- arredo urbano (MM 10333) / proseguimento puntuale dei lavori e dal momento che il credito è quasi terminato si propone la stesura di un nuovo credito.

La Sezione collaborerà inoltre attivamente con la Divisione Pianificazione, ambiente e mobilità e con la Divisione Edilizia pubblica, per diversi temi, progetti e opere.

4002 Spazi pubblici (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**330'280.00**	**326'350.00**	**3'930.00**	**1.20%**	**320'866.98**	**9'413.02**	**2.93%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	261'280.00	258'050.00	3'230.00	1.25%	250'020.00	11'260.00	4.50%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	69'000.00	68'300.00	700.00	1.02%	70'846.98	-1'846.98	-2.61%
4	**RICAVI**	**53'250.00**	**51'400.00**	**1'850.00**	**3.60%**	**50'406.00**	**2'844.00**	**5.64%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00%		1'000.00	
49	ACCREDITI INTERNI	52'250.00	50'400.00	1'850.00	3.67%	50'406.00	1'844.00	3.66%

Non vi sono variazioni particolari da segnalare a riguardo del preventivo di spesa.

4010 - Genio civile

Quest'*Area* continuerà a gestire principalmente le opere finanziate con i crediti concessi dal CC, volti a interventi di manutenzione straordinaria dei sedimi stradali (e delle relative sottostrutture), alla riqualifica degli spazi urbani a questi legati, nonché a vari interventi sul territorio per la messa in sicurezza delle aree soggette a pericoli naturali.

Fra i crediti votati segnaliamo le seguenti opere principali, che potrebbero avere sviluppi nel 2027, a cui se ne sommano diverse di minore entità, qui non riportate.

Strade

- Manutenzione e gestione del patrimonio stradale cittadino (MM 8367):
  - Breganzona, via Polar / I lavori stradali e infrastrutturali hanno preso inizio nel giugno 2025, sono proseguiti nel 2026 e finiranno nel corso del 2027 con la posa dello strato d'usura della nuova pavimentazione;
  - Lugano, via Losanna / I lavori stradali e infrastrutturali hanno preso inizio nel giugno 2025, sono proseguiti nel 2026 e finiranno nel corso del 2027 con la posa dello strato d'usura della nuova pavimentazione;
  - Sonvico, Strada de Orte / Inizio lavori nel corso del 2026, se ne prevede la conclusione nel corso del 2027;
  - Breganzona, via Vergiò e via Spitzer / avviata la progettazione nel 2026, l'inizio lavori è previsto nel corso del 2027;
  - Cadro, via Ronchetti-Sole / avviata la progettazione nel 2026, l'inizio lavori è previsto nel corso del 2027;
  - Davesco, via Predello / avviata la progettazione nel 2026, l'inizio lavori è previsto nel corso del 2027.
- Carona, via Nodivra (MM 83005) / Intervento prossimo alla conclusione, opere avviate nel corso del 2023, conclusione prevista nel 2027;
- Viganello, via Albonago e sentiero dei Castagni, risanamento sopra e sottostrutturale (MM11257) / sentiero dei Castagni, conclusione cantiere entro dicembre 2026 (compreso posa strato d'usura), via Albonago, inizio cantiere giugno 2026, proseguimento per tutto il 2027 e posa dello strato d'usura nel 2028;
- Pazzallo, sistemazione stradale di via Minudra (MM 11644) / In corso la procedura di autorizzazione secondo i disposti della Legge Strade;
- Villa Luganese, nuova strada di urbanizzazione in località Cavarga (MM 11430) / Inizio lavori settembre 2026, conclusione entro dicembre 2027 con posa dello strato d'usura nel corso del 2028;
- Manutenzione manufatti stradali (MM 11987):
  . Interventi urgenti Lugano-Parco Ciani: assegnati i mandati progettuali ed eseguito la procedura d'autorizzazione secondo Legge Edilizia; inizio lavori a fine 2026 e conclusione dell'intervento nel corso del 2027;
  . Interventi urgenti Brè: avviata la fase progettuale. Intervento previsto nel corso del 2027;
  . Interventi urgenti Castagnola – Caprino: assegnato incarico di progettazione; in corso la progettazione definitiva. Previsto l'inizio delle opere per l'autunno-inverno 2026-2027;
- Cadro, risanamento infrastrutturale su via Dassone (MM 11965) / I lavori stradali ed infrastrutturali proseguono e termineranno a dicembre 2027;
- Manutenzione e gestione del patrimonio stradale della Nuova Lugano - periodo 2026-2033 (MM 12483):
  . Coordinamento opere Lugano – Centro, iniziati gli interventi preparatori al cantiere principale nell'agosto 2026; opere da portare a termine entro dicembre 2027;
  . Avviata la progettazione dei seguenti interventi; Curtina, strada mapp. 449 / Bogno, strada mapp. 163 / Colla, strada mapp. 2072 / Davesco, sistemazione Nucleo / Pregassona, via Stazione / Castagnola, via Bellavista.

Moderazione del traffico

Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale e la messa in sicurezza dei passaggi pedonali (MM 9705):

- Besso, via Sorengo / In corso procedura di pubblicazione ed evasione ricorsi;
- Pregassona, via Vecchio Tram / In corso procedura di autorizzazione (procedura ricorsuale pendente).

Opere di prevenzione pericoli naturali

Opere di prevenzione danni eventi naturali - post aggregazioni 2013 (MM 11989):

- Valli del Cassarate: allestite proposte d'intervento, in corso progettazione di dettaglio;
- Davesco-Soragno, Canale di Gronda al Cassarate: intervento portato a termine nel corso del 2026;
- Pazzallo, nuove reti paramassi: eseguita la procedura d'autorizzazione e gli appalti nel corso del 2026; inizio lavori previsto per fine 2026, conclusione intervento nel corso del 2027;
- Davesco-Soragno, riale Cumvall: in corso procedura d'autorizzazione secondo legge Edilizia, nel corso del 2027 si prevedono i relativi appalti e la realizzazione dell'intervento;
- Davesco-Soragno, riale Cossio: inizio intervento previsto a ottobre del 2026, svolgimento delle opere nel corso del 2027;
- Riale Lenz a Dino: in corso procedura d'autorizzazione secondo Legge Edilizia, intervento previsto nel corso del 2027;
- Carabbia: allestiti progetti definitivi, inoltrati al Dipartimento del Territorio per approvazione tecnica e richiesta di sussidiamento;
- Valcolla-Curtina: allestiti gli studi di fattibilità per concordare con il Dipartimento del Territorio la tipologia d'intervento da prevedersi. Per il riale Topina in corso di allestimento il progetto definitivo.

Canalizzazioni

- PGS, comuni aggregati 2008 (MM7709) / Aggiornamento banca dati del catasto privato e pubblico in corso;
- PGS, integrazione Comuni aggregati 2013 (MM 9646) / Prosegue l'aggiornamento della banca dati digitale e l'elaborazione delle "basi di progettazione";
- PGS – fase 1, realizzazione canalizzazioni (MM 9814) / Prosieguo della fase realizzativa dei vari interventi:
  - Cadro, strada Rovrè, in corso allestimento convenzioni con privati. Avvio cantiere nel corso del 2027.
- PGS – fase 2, realizzazione canalizzazioni (MM 12150) / Avviata la fase realizzativa dei seguenti interventi:
  - Lugano - via Simen: inizio lavori febbraio 2026, conclusione delle opere, compreso strato d'usura nel corso del 2027;
  - Brè – via Nevaca: inizio lavori novembre 2026, conclusione delle opere, compreso strato d'usura nel corso del 2027;
  - Lugano, via D'Alberti: lavori iniziati a giugno 2026, posa manto d'usura previsto nel corso del 2027;
  - Pambio-Noranco, Località Campagna: Lavori in corso, conclusione intervento entro la fine del 2027;
  - Lugano, corso Elvezia: Eseguiti appalti per le opere di pavimentazione e impresario costruttore. Inizio lavori entro la fine del 2026 e conclusione delle opere entro fine 2027, strato d'usura nel corso del 2028;
  - Pregassona, via Loco/Ligaino: inizio lavori previsti nella primavera 2027, opere da portarsi a termine entro la fine del 2029;

. Carabbia, via Arbostora: intervento in corso, conclusione delle opere nel corso del 2027, posa manto d'usura nel corso del 2028;
. Lugano, via Mola: opere concluse, posa dello strato d'usura previsto nell'estate 2027;
. Viganello, via Maggio: opere concluse, posa dello strato d'usura previsto nell'estate 2027;
. Breganzona, via Medi: in corso la procedura d'approvazione da parte della SPAAS, inizio lavori previsti nel corso del 2027, opere da concludersi entro la fine del 2029;
. Dino, via Gasgiò: in corso la procedura d'approvazione da parte della SPAAS, inizio lavori previsto nel corso del 2027;
. Besso, Via Borromini: inizio lavori previsto nel 2027, in concomitanza con l'intervento StazLu – Comparto Besso. Opere da portarsi a termine entro la fine del 2028;

- Castagnola, (MM 12734) Sostituzione delle canalizzazioni in via Vicari, Via Vella, e salita Vallée parallelamente alle opere di AIL SA presso la stazione di trattenimento dell'acqua di Cassarate. A seguito dell'approvazione della richiesta di credito nel corso del 2027, parallelamente alle opere AIL SA, è previsto l'avvio del cantiere.

Mobilità lenta

- quartieri vari, PMS piano della mobilità scolastica (MM11248) / Portato a termine la prima fase progettuale, base per l'allestimento della seconda richiesta di credito, si sono assegnati i mandati progettuali per i primi interventi da realizzare sul territorio.

Si segnalano inoltre le seguenti opere o studi i cui MM sono in fase di esame da parte del *Consiglio comunale* o in allestimento, sospesi da procedure e ricorsi oppure sono semplicemente pianificati e i relativi MM seguiranno:

- quartiere di Barbengo, completamento urbanizzazione via Roncone – fase 2 / Affinamenti progettuali nel corso del 2027;
- quartiere Villa Luganese, Riqualifica Nucleo di Villa Luganese – infrastrutture pavimentazione / Opera posticipata al quadriennio 2031 – 2034;
- quartiere di Valcolla, Località Scareglia - Nuova strada di servizio quale accesso alla Chiesa di Signora/ Opera posticipata al quadriennio 2031 – 2034;
- Sonvico, nuovo posteggio pubblico in località Verscior / Affinamenti progettuali nel corso del 2027;
- Lugano, Potenziamento del canale Genzana in via Pestalozzi, piazza Indipendenza a Lugano. Quota di partecipazione diretta della Città di Lugano (secondo pianificazione concordata con CDALED) / Avvio della fase progettuale una volta approvata la richiesta di credito, inizio intervento previsto per gennaio 2028;
- Pregassona, Potenziamento canalizzazioni esistenti lungo via Maraini, via Terzerina e via Arbostra, per consentire l'eliminazione dello scaricatore di piena sul riale Ligaino a beneficio del fiume Cassarate e della nuova piazza sul fiume / Inoltro della richiesta di credito ad inizio 2027, una volta approvata avvio della fase d'appalto e pianificazione dell'inizio lavori;
- Valcolla, nuove aree di parcheggio a Insone / Affinamenti progettuali nel corso del 2027.

Conti

4010 Genio civile (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'004'570.00**	**1'891'560.00**	**113'010.00**	**5.97%**	**1'748'507.56**	**256'062.44**	**14.64%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'715'370.00	1'611'560.00	103'810.00	6.44%	1'513'606.85	201'763.15	13.33%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	289'200.00	280'000.00	9'200.00	3.29%	234'900.71	54'299.29	23.12%
4	**RICAVI**	**217'000.00**	**152'000.00**	**65'000.00**	**42.76%**	**154'288.00**	**62'712.00**	**40.65%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	4'588.00	-2'588.00	-56.41%
43	RICAVI DIVERSI	215'000.00	150'000.00	65'000.00	43.33%	149'700.00	65'300.00	43.62%

4011 – Manutenzione infrastrutture

L'*Area* è preposta alla gestione ordinaria delle infrastrutture pubbliche, operando principalmente attraverso tre ambiti d'intervento specialistici: la rete viaria, il sistema di canalizzazione e la cura delle aree collinari. La *Manutenzione infrastrutture* si adopera per preservare il valore delle opere e dei beni amministrativi comunali, garantendone sicurezza e funzionalità. Il servizio pianifica i propri interventi applicando criteri di priorità e urgenza, in stretta correlazione con le risorse operative e finanziarie a disposizione.

Nello specifico, le competenze sono così ripartite:

- Settore *Strade*: coordina la manutenzione del manto stradale, dei marciapiedi e dei relativi elementi di delimitazione (bordure e cigli). Sovraintende inoltre all'efficienza dei dispositivi di sicurezza (barriere e parapetti) e alla stabilità dei manufatti e dei muri di sostegno correlati alle opere viarie.
- Settore *Canalizzazioni*: assicura il corretto deflusso idrico e la funzionalità della rete fognaria attraverso interventi regolari di spurgo e pulizia di tombini e pozzetti. Gestisce inoltre il monitoraggio tecnico e la manutenzione d
-
- i impianti specifici, quali le stazioni di pompaggio e gli sfioratori di piena.
- Settore *Zone Collinari*: cura la salvaguardia ambientale e il decoro del territorio extraurbano, occupandosi degli interventi di sfalcio, pulizia ordinaria e gestione selvicolturale delle aree verdi estensive e forestali comunali.

L'*Area Manutenzione infrastrutture* gestirà inoltre i crediti d'investimento specifici per le seguenti opere:

- strada Aldesago-Brè (MM 10391) / proseguiranno i lavori per il consolidamento dei manufatti di sostegno nella tratta Vallorga - Sentiero Buzzanello;
- ponte del Diavolo e sentiero di Gandria (MM 11048) / verranno finalizzate le soluzioni progettuali e l'iter approvativo per la messa in sicurezza della parete rocciosa gravante il Sentiero di Gandria nella tratta del Sasso del Castello;
- idranti cittadini (MM 9703, 9824, 10478, 11255, 11357, 12149, 12226, 11725, 12477) / proseguirà a tappe l'ammodernamento degli idranti in collaborazione con AIL secondo i progetti già in atto nei vari quartieri.

Conti

4011 Manutenzione infrastrutture (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**16'789'930.00**	**16'219'615.00**	**570'315.00**	**3.52%**	**15'527'265.01**	**1'262'664.99**	**8.13%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	7'129'370.00	7'174'160.00	-44'790.00	-0.62%	6'907'846.10	221'523.90	3.21%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	9'327'560.00	8'712'455.00	615'105.00	7.06%	8'335'776.31	991'783.69	11.90%
35	VERSAMENTI A FONDI E A FINANZIAMENTI SPECIALI	250'000.00	250'000.00	0.00	0.00%	200'000.00	50'000.00	25.00%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	53'000.00	53'000.00	0.00	0.00%	53'642.60	-642.60	-1.20%
39	ADDEBITI INTERNI	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	0.00	0.00%
4	**RICAVI**	**8'713'450.00**	**8'713'450.00**	**0.00**	**0.00%**	**4'141'579.57**	**4'571'870.43**	**110.39%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	1'685'950.00	1'685'950.00	0.00	0.00%	1'628'476.00	57'474.00	3.53%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	6'591'500.00	6'591'500.00	0.00	0.00%	2'147'359.32	4'444'140.68	206.96%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	154'969.95	45'030.05	29.06%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	205'000.00	205'000.00	0.00	0.00%	180'774.30	24'225.70	13.40%
49	ACCREDITI INTERNI	31'000.00	31'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	1'000.00	3.33%

Dal profilo economico, la struttura dei costi dell'Area riflette la propria natura operativa. Le voci di spesa a maggiore impatto finanziario sono riconducibili ai costi per il personale, alla manutenzione invernale delle strade e agli interventi di ripristino derivanti da eventi naturali e da danni cagionati da maltempo. Una quota altrettanto rilevante di risorse finanziarie viene assorbita dai flussi manutentivi per le pavimentazioni della rete viaria, sempre più degradata e sotto stress a causa della crescente intensità di traffico. Infine, una menzione particolare spetta pure agli oneri destinati alla conservazione dei nuclei storici, un investimento strategico volto a tutelare il valore architettonico di piazze e vie con pavimentazioni in lastricati di pietra naturale o selciati di particolare pregio.

Con il Preventivo 2027 è stato previsto un incremento di CHF 500'000.-- nei conti del gruppo 31, destinato alla manutenzione delle infrastrutture stradali.

L'aumento delle risorse rappresenta un primo rafforzamento del budget disponibile, pur rimanendo contenuto rispetto al fabbisogno manutentivo accumulato e al progressivo invecchiamento della rete. Tali mezzi consentiranno principalmente di intensificare gli interventi puntuali sulle situazioni più critiche e di contenere, almeno parzialmente, il deterioramento delle pavimentazioni.

Non si tratta pertanto di risorse sufficienti a invertire la tendenza generale al degrado del patrimonio stradale, obiettivo che richiederebbe un incremento più strutturale degli investimenti, quanto piuttosto di un contributo volto a gestire le urgenze, intervenire sulle criticità più marcate e limitare l'ulteriore peggioramento delle situazioni più problematiche.

Si registra inoltre una maggiore spesa di CHF 30'000.-- per la manutenzione di via Villa Luganese a Cadro, strada precedentemente di competenza cantonale e ora passata in gestione alla Città.

Sempre nell'ambito dei conti del gruppo 31, il budget destinato alla manutenzione delle zone collinari è stato aumentato di CHF 62'000.--, al fine di far fronte alle esigenze di manutenzione delle zone scoscese e di rispondere alle richieste provenienti dalle Commissioni di quartiere e dalla cittadinanza, in particolare per quanto riguarda il miglioramento del decoro urbano e la manutenzione delle aree verdi e ornamentali. L'incremento tiene inoltre conto delle maggiori esigenze di gestione del littering connesse alla crescente frequentazione di nuove aree di svago, in particolare lungo il fiume Cassarate, nel comparto della Stampa.

4020 - Verde pubblico

Il *Verde pubblico* si occupa della produzione di piante e fiori nelle serre comunali, destinati agli spazi della Città, nonché della manutenzione delle aree verdi, quali parchi, giardini e parchi gioco, e della cura delle alberature cittadine. Rientrano inoltre nelle sue competenze la gestione forestale e agricola del patrimonio comunale. Il *Settore manutenzione parchi e giardini*, si occupa prioritariamente della manutenzione ordinaria del verde urbano e delle infrastrutture presenti all'interno delle aree verdi, impegnandosi nel garantire la conformità delle stesse alle norme vigenti e una cura qualitativamente adeguata della componente verde.
Con la ripresa della manutenzione ordinaria della prima tappa del parco dello sport e del parco San Grato a Carona il servizio è stato confrontato nel corso 2026 con una notevole crescita della superficie in gestione. Nel corso del 2027 proseguirà l'integrazione e l'acquisizione delle indispensabili conoscenze delle suddette aree verdi. Le stime eseguite in sede di preventivo 2026 hanno trovato conferma, ragione per cui nel presente preventivo non è stato necessario apportare modifiche.
Prosegue l'impegno volto a ridurre la gestione diretta di alcune superfici, in particolare di quelle a carattere estensivo, attraverso la stipula di accordi con aziende e agricoltori locali, nonché con associazioni attive sul territorio.
Prosegue senza soluzione di continuità l'attenta gestione del patrimonio arboreo, privilegiando gli interventi di cura, potatura e salvaguardia degli esemplari esistenti. Tale patrimonio è sempre più sottoposto a pressione a causa di molteplici fattori, tra cui in particolare il cambiamento climatico, le avversità biotiche e abiotiche, nonché la crescente intensità e frequenza degli eventi meteorologici estremi.
Nel corso del 2027 saranno inoltre valutati gli effetti della stagione vegetativa 2026, caratterizzata da condizioni particolarmente siccitose. Sulla base delle analisi che verranno svolte nella prossima primavera, si valuterà l'eventuale necessità di adeguare il budget per l'anno 2028.

Il *Settore produzione piante* e fiori proseguirà l'attività di allevamento di alberi ad alto fusto e di moltiplicazione delle piante perenni, affiancandola alla tradizionale produzione di specie annuali e biennali. Continuerà inoltre a essere posta particolare attenzione alla coltivazione e all'impiego, negli interventi in ambito urbano, di specie erbacee indigene, nonché alla salvaguardia delle specie e varietà locali di alberi da frutto, incluse quelle riconducibili a genotipi unici individuati nell'ambito del progetto di mappatura attualmente in corso sul territorio comunale.

La strategia di lotta alla zanzara tigre adottata negli ultimi anni è risultata confacente e soddisfacente, mantenendo la popolazione di zanzara nei limiti tollerabili. Ragione per cui si proseguirà con la medesima strategia anche nel 2027.

Per quanto concerne i crediti di investimento, proseguiranno le attività di progettazione, rinnovo e riqualifica delle aree da gioco e dei campi rionali. In particolare, conclusa la realizzazione del nuovo giardino presso la SI di Breganzona, si darà seguito agli interventi previsti presso la SI di Besso e il giardino di via Stabile.
Nel 2026 si segnalano la conclusione degli interventi presso le SI Breganzona, dei lavori di risanamento parziale del giardino SI Piccolo Mondo e SI Terzerina a Pregassona. Rientrano in questa tipologia di interventi anche l'area giochi in piazza P. Pelli e di via Vergiò a Breganzona.

In ambito forestale verranno portati avanti gli interventi selvicolturali previsti nel comparto del Monte Boglia (MM 9907).
Secondo il Piano d'indirizzo forestale prenderà avvio la seconda tappa degli interventi nel comparto Corona a Pambio-Noranco e gli interventi di valorizzazione e recupero dell'area protetta di Pian Casoro a Figino. Prenderanno avvio anche gli interventi previsti nell'ambito della cura del bosco di protezione della valle del Franscinone.

Conti

4020 Verde pubblico (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**7'743'940.00**	**7'667'700.00**	**76'240.00**	**0.99%**	**6'684'028.67**	**1'059'911.33**	**15.86%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	5'886'790.00	5'833'550.00	53'240.00	0.91%	4'836'560.55	1'050'229.45	21.71%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	1'857'150.00	1'834'150.00	23'000.00	1.25%	1'847'468.12	9'681.88	0.52%
4	**RICAVI**	**400'000.00**	**400'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**392'130.35**	**7'869.65**	**2.01%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	90'000.00	90'000.00	0.00	0.00%	81'805.35	8'194.65	10.02%
43	RICAVI DIVERSI					325.00	-325.00	-100.00%
49	ACCREDITI INTERNI	310'000.00	310'000.00	0.00	0.00%	310'000.00	0.00	0.00%

Si segnala un modesto aumento del fabbisogno nei conti del gruppo 31 "Spese per beni e servizi…", pari a CHF 23'000.--, riconducibile ai maggiori oneri legati alla gestione degli organismi alloctoni invasivi. In particolare, l'incremento è destinato a far fronte alle misure previste dalla strategia cantonale di contenimento, lotta e monitoraggio del coleottero giapponese e della formica invasiva del genere Tapinoma.

4030 - Pulizia

Nel preventivo 2027 vengono confermate le principali priorità strategiche relative alla pulizia urbana, con l'obiettivo di garantire un servizio sempre più efficiente, omogeneo e rispondente alle esigenze della popolazione, attraverso una costante ottimizzazione delle modalità operative e delle risorse disponibili.

In tale ottica, le risorse stanziate saranno principalmente destinate a:

- uniformare e mantenere elevato il livello di pulizia sull'intero territorio cittadino, assicurando standard di servizio omogenei nelle diverse aree con una particolare attenzione ai luoghi maggiormente frequentati;
- ottimizzare i percorsi e la frequenza di vuotatura dei cestini pubblici, adeguandoli alle effettive necessità e ai diversi livelli di utilizzo, con l'obiettivo di migliorare l'efficienza del servizio e ridurre gli interventi non necessari;
- favorire l'introduzione di soluzioni tecnologiche e di mezzi a minore impatto ambientale, nell'ambito di un progressivo rinnovamento delle modalità operative e delle attrezzature impiegate nel servizio;
- garantire un adeguato livello di pulizia e decoro in occasione degli eventi organizzati in Città, attraverso una pianificazione degli interventi calibrata sulle specifiche esigenze e sui maggiori flussi di persone;
- assicurare la manutenzione ordinaria dell'arredo urbano di competenza, preservandone funzionalità, sicurezza e decoro e intervenendo tempestivamente laddove si rendano necessari ripristini o sostituzioni;
- monitorare costantemente la qualità del servizio, anche attraverso una verifica delle modalità di intervento e dei risultati conseguiti, così da individuare eventuali margini di miglioramento e orientare in modo efficace l'impiego delle risorse.

Le misure previste si inseriscono pertanto in un percorso volto a coniugare qualità del servizio, efficienza operativa, sostenibilità ambientale e cura del decoro urbano, mantenendo particolare attenzione all'evoluzione delle esigenze del territorio e della cittadinanza.

Anche nel corso del 2027, per ridurre l'utilizzo di acqua potabile, verrà noleggiata nel periodo estivo una macchina in grado di lavare la pavimentazione pregiata delle vie e piazze del centro in sostituzione al tradizionale lavaggio manuale con idrante, necessario a valle dei numerosi eventi previsti.

Proseguirà inoltre l'installazione dei cestini in Città per la raccolta differenziata (PET, ALU/Latta e rifiuti non riciclabili) strumenti necessari per il decoro urbano, ma soprattutto fondamentali per sostenere il riciclo, ridurre l'inquinamento e promuovere comportamenti di responsabilità civica da parte di tutti.

Sul fronte del littering, la Città continua a promuovere durante tutto l'anno attività di sensibilizzazione organizzate in collaborazione con le varie associazioni e aziende presenti sul territorio.

Conti

4030 Pulizia (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**5'369'600.00**	**5'420'640.00**	**-51'040.00**	**-0.94%**	**5'221'943.98**	**147'656.02**	**2.83%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	4'583'800.00	4'644'340.00	-60'540.00	-1.30%	4'430'303.09	153'496.91	3.46%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	575'800.00	566'300.00	9'500.00	1.68%	541'833.94	33'966.06	6.27%
39	ADDEBITI INTERNI	210'000.00	210'000.00	0.00	0.00%	249'806.95	-39'806.95	-15.94%
4	**RICAVI**	**555'800.00**	**555'800.00**	**0.00**	**0.00%**	**581'717.40**	**-25'917.40**	**-4.46%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	120'500.00	120'500.00	0.00	0.00%	155'965.40	-35'465.40	-22.74%
49	ACCREDITI INTERNI	435'300.00	435'300.00	0.00	0.00%	425'752.00	9'548.00	2.24%

Si prevede un lieve incremento del budget relativo al gruppo 31, riconducibile alla nuova convenzione stipulata con le FFS per l'esecuzione del servizio di pulizia del nuovo sottopasso, entrato in esercizio all'inizio dell'anno.

4031 – Rifiuti

Il *Settore rifiuti* si occupa della gestione della raccolta rifiuti con veicoli propri o di ditte terze, della gestione dei sei ecocentri e dei contenitori interrati.

Sul fronte contenitori interrati adibiti alla raccolta dei rifiuti, si continua con la sostituzione sistematica dei contenitori più datati per mantenere operativo ed efficiente il servizio della raccolta rifiuti.

Per quanto riguarda la gestione degli accessi negli ecocentri, è tutt'ora in corso il progetto di digitalizzazione Ecocard in collaborazione con Lugano Living Lab che verrà ultimato nel corso del 2027.

Continua nel 2027 la collaborazione con la Direzione degli istituti Scolastici Comunali finalizzato al recupero di materiali presso gli ecocentri utilizzati per le attività creative degli allievi.

Conti

4031 Rifiuti (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**9'327'620.00**	**9'296'300.00**	**31'320.00**	**0.34%**	**9'118'684.47**	**208'935.53**	**2.29%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'481'850.00	2'388'740.00	93'110.00	3.90%	2'124'046.05	357'803.95	16.85%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	3'122'970.00	3'053'800.00	69'170.00	2.27%	2'904'050.63	218'919.37	7.54%
35	VERSAMENTI A FONDI E A FINANZIAMENTI SPECIALI		25'060.00	-25'060.00	-100.00%	331'932.76	-331'932.76	-100.00%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	2'225'000.00	2'225'000.00	0.00	0.00%	2'206'351.03	18'648.97	0.85%
39	ADDEBITI INTERNI	1'497'800.00	1'603'700.00	-105'900.00	-6.60%	1'552'304.00	-54'504.00	-3.51%
4	**RICAVI**	**9'327'620.00**	**9'296'300.00**	**31'320.00**	**0.34%**	**9'118'684.47**	**208'935.53**	**2.29%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	8'759'300.00	8'737'300.00	22'000.00	0.25%	8'498'796.47	260'503.53	3.07%
44	RICAVI FINANZIARI	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00%	9'000.00	0.00	0.00%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	9'320.00		9'320.00			9'320.00	
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	340'000.00	340'000.00	0.00	0.00%	361'081.05	-21'081.05	-5.84%
49	ACCREDITI INTERNI	210'000.00	210'000.00	0.00	0.00%	249'806.95	-39'806.95	-15.94%

Le maggiori uscite rispetto al preventivo 2026 sono riconducibili principalmente all'introduzione del servizio di controllo/manutenzione annuale delle benne scarrabili in dotazione agli ecocentri della Città, nonché all'incremento dei costi di manutenzione dei mezzi pesanti adibiti alla raccolta dei rifiuti. Tali aumenti saranno in parte bilanciati da minor spese per la presa a carico del servizio di vuotatura dei contenitori dei rifiuti interrati/a campana nei quartieri di Cadro che negli scorsi anni era affidato a ditte esterne e per l'acquisizione, effettuata quest'anno, del terreno sul quale sorge l'ecocentro di Cadro che ha consentito di porre fine all'attuale contratto di locazione.

4032 - Parco veicoli

Il *Settore parco veicoli* gestisce la flotta della Città e si occupa in particolare degli acquisti, dei contratti leasing, della manutenzione e della organizzazione dell'officina meccanica interna.

L'officina meccanica esegue piccoli interventi di manutenzione e di preparazione al collaudo dei veicoli di proprietà, si occupa dei depannaggi, di una prima valutazione diagnostica dei problemi dei veicoli in leasing, di semplici interventi di riparazione dei veicoli pesanti, delle attrezzature e dei macchinari da cantiere.

Nella scelta dei veicoli da acquistare o da noleggiare con la formula del leasing prosegue il trend volto a dare importanza a un impatto ambientale ridotto, cercando di valutare e preferire, per quanto possibile, motorizzazioni ibride ed elettriche.

Il *Parco veicoli* con il supporto della *Divisione Finanze* sta portando avanti un progetto di ottimizzazione delle modalità di acquisto dei veicoli confrontando l'acquisto tramite formula leasing con l'acquisto diretto dei veicoli.

È inoltre in corso il progetto per la condivisione dei veicoli e delle e-bike per il personale amministrativo della *DSU* atto ad ottimizzare la flotta attualmente presente avviato lo scorso anno.

Conti

4032 Parco veicoli e attrezzature (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**3'644'460.00**	**3'186'610.00**	**457'850.00**	**14.37%**	**2'971'657.51**	**672'802.49**	**22.64%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	847'810.00	545'110.00	302'700.00	55.53%	752'520.50	95'289.50	12.66%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	2'796'650.00	2'641'500.00	155'150.00	5.87%	2'219'137.01	577'512.99	26.02%
4	**RICAVI**	**1'022'700.00**	**968'400.00**	**54'300.00**	**5.61%**	**922'659.28**	**100'040.72**	**10.84%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	811'500.00	807'000.00	4'500.00	0.56%	781'298.28	30'201.72	3.87%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	0.00	20'000.00	-20'000.00	-100.00%		0.00	
49	ACCREDITI INTERNI	211'200.00	141'400.00	69'800.00	49.36%	141'361.00	69'839.00	49.40%

La maggiore spesa prevista per il 2027 è principalmente riconducibile, come anticipato precedentemente, all'integrazione nel nuovo centro di responsabilità *Parco veicoli* e attrezzature dei conti precedentemente attribuiti *Altri servizi di supporto – Logistica e del Parco veicoli*.

Tale variazione è quindi da considerarsi prevalentemente di natura organizzativa e contabile: le relative spese, se considerate complessivamente, rimangono sostanzialmente in linea con gli esercizi precedenti. Non sono infatti previsti particolari aumenti di spesa, al netto delle normali variazioni legate alla gestione ordinaria.

4040 Presidio territoriale

Il Presidio Territoriale (*PT*) è l'organo di coordinamento comunale per la gestione dei rischi legati ai pericoli naturali e in particolar modo responsabile dei compiti delegati ai Comuni come previsto dalla legge sui territori interessati da pericoli naturali (LTPNat).

Nel corso del 2027 proseguirà l'analisi tecnica e conoscitiva del territorio nell'ambito della LTPNat, finalizzata a definire una proposta di priorità per la progettazione e la pianificazione degli interventi. L'attività riguarderà sia l'individuazione delle misure tecniche e organizzative necessarie, sia lo sviluppo del *PT* e dei futuri piani d'emergenza relativi ai rischi che emergeranno come prioritari. L'analisi è condotta nell'ambito di un credito d'investimento di competenza municipale attivato nel 2024.

Tra i compiti del *PT*, condivisi con il Servizio sicurezza e salute, rientrano anche la definizione e l'organizzazione dei Punti di raccolta d'urgenza (*PRU*). Nel corso del 2027 è previsto l'avvio dell'acquisto del materiale necessario alla loro messa in funzione, mediante un apposito conto d'investimento.

Conti

4040 Presidio territoriale (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**38'550.00**	**38'550.00**	**0.00**	**0.00%**	**1'303.68**	**37'246.32**	**2'857.01%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	38'550.00	38'550.00	0.00	0.00%	1'303.68	37'246.32	2'857.01%

Il budget di gestione corrente del PT è inteso a finanziare le necessità in ambito tecnico (software, hardware, ecc.) così come per consulenze e analisi nell'ambito dei pericoli naturali. Si intende in particolare la gestione e il coordinamento di situazioni particolari così come la possibilità di far capo a specialisti nel ramo dell'ingegneria, della geologia e dell'ambiente per la verifica di situazioni puntuali di pericolo ed il conseguente sviluppo di misure atte a ridurne il livello di rischio.

Il preventivo di pesa per il 27 è perfettamente allineato con quello del 26.

41 – POLIZIA

Considerazioni generali

Il preventivo 2027 presenta uscite in ragione di CHF 29'102'220.-- ed entrate per CHF 18'716'790.--, evidenziando così un disavanzo complessivo di CHF 10'385'430.-- con un incremento negativo di CHF 192'177.-- rispetto al disavanzo dello scorso preventivo (CHF 10'193'253.--).
Tale differenza è imputabile principalmente all'aumento constatato alle voci "spese per il personale" e "spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio".

Le sfide che la Polizia è chiamata ad affrontare stanno diventando sempre più complesse e richiedono strumenti adeguati, capacità di lettura del territorio e una forte collaborazione tra i diversi attori coinvolti.

Tra i temi che meritano particolare attenzione vi sono i fenomeni legati al mondo giovanile, che possono manifestarsi attraverso situazioni di disagio, comportamenti problematici, episodi di violenza o dinamiche di gruppo che necessitano di essere individuate e monitorate tempestivamente. In questi ambiti non è sufficiente intervenire unicamente quando il problema si manifesta: occorre rafforzare la capacità di prevenzione e assicurare da parte degli enti competenti una presa a carico adeguata delle situazioni più delicate così da essere efficaci.

La sicurezza, infatti, non può essere considerata esclusivamente una questione di polizia. È fondamentale creare e consolidare collaborazioni, tavoli di discussione e di coordinamento che coinvolgano, a seconda delle problematiche, scuole, servizi sociali, operatori socioeducativi, autorità giudiziarie, enti pubblici, associazioni e altri partner presenti sul territorio. La condivisione delle informazioni, nel rispetto delle rispettive competenze, e una lettura comune dei fenomeni permettono di intervenire prima e meglio.

L'obiettivo deve essere quello di preservare il livello di sicurezza di Lugano, mantenendo la città tra le realtà urbane più sicure. Un risultato che non può essere dato per acquisito, ma che richiede un investimento costante nella prevenzione e nella presenza sul territorio.

In questo senso, la presenza capillare della Polizia nei quartieri rappresenta un elemento essenziale. Rafforzare la polizia di prossimità significa aumentare il contatto con la popolazione, conoscere meglio le diverse realtà cittadine, intercettare precocemente situazioni di disagio e costruire un rapporto di fiducia con cittadini, commercianti, giovani e associazioni.

Una Polizia visibile, accessibile e vicina alla popolazione non rappresenta soltanto uno strumento di intervento, ma costituisce uno dei principali elementi di prevenzione e di percezione della sicurezza.

Un altro aspetto determinante per l'attività è la riforma della Polizia del Cantone Ticino che si trova attualmente in una fase di stallo. Si tratterà di capire eventuali sviluppi futuri, dopo che il progetto Polizia ticinese non ha saputo convincere. La collaborazione tra polizie comunali e polizia cantonale ha dato prova di funzionare bene e si possono senz'altro ipotizzare ulteriori incrementi di tale collaborazione virtuosa.

Un'attenzione e una riflessione approfondita verranno dedicate al tema del mantenimento dell'ordine pubblico e del decoro in relazione alla scena aperta di sostanze stupefacenti, con l'approfondimento di misure e progetti innovativi per la Città di Lugano, come gli approfondimenti in corso relativi a un'eventuale futura introduzione della stanza del consumo sul territorio cittadino.

Area Operativa

L'Area Operativa della Polizia della Città di Lugano conta attualmente 123 agenti in uniforme, pari al 66% dell'organico complessivo del Corpo, che ammonta a 186 unità (dato aggiornato a settembre 2026), inclusivo anche del personale civile, amministrativo e avventizio.

La struttura dell'Area Operativa è suddivisa in quattro distinte Sezioni e meglio:

la **Sezione Polizia Ordine Pubblico (SPOP)**, attiva continuativamente 24 ore su 24 per far fronte alle situazioni di emergenza e garantire il pattugliamento del territorio;

la **Sezione Polizia del Traffico (SPT)**, competente per la gestione e il controllo della circolazione stradale;

la **Sezione Polizia dei Quartieri (SPQ)**, dedicata al mantenimento della sicurezza nelle aree residenziali e di tutte le attività di prossimità;

la **Sezione Polizia Specializzata (SPS)**, incaricata del contrasto alla microcriminalità e della collaborazione con i servizi specialistici.

Si precisa che l'organico dell'Area Operativa ha subito una flessione di 5 unità rispetto al P2026 e a differenza degli scorsi anni, nessun aspirante è impiegato presso il Centro di formazione della Polizia a Giubiasco e nessun agente è in formazione presso il nostro corpo di Polizia in quanto l'aspirante ha abbandonato la professione.

Il personale operativo svolge prevalentemente la propria attività sul territorio e, per poter assolvere in modo efficace e sicuro i compiti affidati, deve disporre di strumenti, mezzi e tecnologie moderne, adeguati alle esigenze tattiche e operative dei rispettivi ambiti di competenza.

L'attività della Polizia della Città di Lugano non si limita al solo territorio comunale, ma assume una valenza regionale. Lugano opera infatti quale Polizia Polo della Regione III del Luganese, garantendo supporto alle sei Polizie comunali strutturate della regione che non assicurano un servizio continuativo sull'arco delle 24 ore. Tale supporto viene prestato in particolare nella fascia oraria 23:00–07:00, per cinque giorni alla settimana.

Nell'ambito delle proprie competenze, la Polizia della Città di Lugano collabora inoltre con la Polizia Cantonale in occasione di interventi sul territorio della regione del Luganese.

La Polizia della Città di Lugano assicura infine, sulla base di specifiche convenzioni, il servizio di polizia anche nei Comuni di Sorengo, Muzzano e Melide.

Le sfide cui è confrontata l'Area Operativa della Polizia sono in costante aumento, in ragione dei mutamenti del contesto sociale e dell'evoluzione di fenomeni quali, ad esempio, la violenza giovanile, il disagio sociale, l'abuso di sostanze e le nuove forme di criminalità.

Area Servizi di Stato Maggiore

ICT (Information and Communication Technologies)

Le tecnologie legate all'informatica e alle comunicazioni, in particolare per ciò che riguarda i sistemi di telecomunicazione, i computer, le tecnologie audio-video e relativi software, videocamere, radio, ecc., sono determinanti per lo svolgimento delle operazioni di Polizia e il loro sviluppo è costantemente in crescita.

Nuovi prodotti e tecnologie vengono implementati in modo sistematico allo scopo di migliorare l'efficienza dell'azione di Polizia ma anche il servizio all'utenza.

Nel corso del 2027 non si prospetta più la richiesta di credito, avanzata nel commento al preventivo del 2026, per la realizzazione dell'estensione del progetto Securcity anche ad altri quartieri di Lugano, così come espresso dall'emendamento presentato in occasione della concessione del credito per la realizzazione del progetto Securcity (MM n. 7859 del 21 dicembre 2009). Tenuto conto della nuova Legge sulla Polizia attualmente, sospesa da un ricorso, sarà necessario anche a livello comunale adattare le relative basi normative per l'uso delle Body-cam e delle Dash-cam anche da parte delle Polizie comunali.

Infine, alcuni progetti elaborati dalla Città in collaborazione con gli organi cantonali (si pensi ad es. al nuovo nodo intermodale della Stazione FFS) necessiteranno un adeguamento delle infrastrutture tecnologiche in seno alla Polizia (videosorveglianza, controllo accessi autosilo).

Centrale operativa

La Centrale Operativa (CEOP) costituisce il punto nevralgico dell'attività di Polizia per la Città di Lugano e per la Regione III del Luganese, raccogliendo tutte le informazioni e le richieste di assistenza indirizzate alle Polizie comunali dei 44 comuni convenzionati.

L'efficienza delle infrastrutture della Centrale, così come anche la formazione continua ed aggiornata del personale che vi opera, dovranno continuare anche nel 2026 in quanto elementi determinanti per il successo dell'azione di Polizia.

Per il 2027, si conferma quindi la costante necessità di garantire l'efficienza delle infrastrutture della Centrale e la formazione continua e aggiornata del personale, elementi fondamentali per il successo dell'azione di Polizia.

Tra gli obiettivi principali rientrano l'implementazione definitiva del nuovo sistema gestionale degli eventi, e meglio alcuni miglioramenti dopo le prime esperienze positive, compreso anche il miglioramento dell'applicativo di statistica.

Il prossimo anno dovrà considerare anche il lavoro di progettazione della nuova CEOP presso la nuova sede PSE, che richiederà uno sforzo aggiuntivo in termini di impegno per il capo servizio.

Sotto l'aspetto del personale, sarà importante riconsiderare infine il ritorno all'effettivo CEOP deliberato dal Municipio con Ris. Mun. del 17/01/2019, ossia 20 unità al 100% (compreso il capo CEOP), ridotto stabilmente a 19 dal 2025 per ragioni di risparmio.

La soppressione di un'unità ha ridotto il margine necessario a garantire un'adeguata continuità operativa 24 ore su 24, aumentando le criticità e l'esposizione a rischi difficilmente prevedibili in un servizio fondamentale.

Logistica

La logistica continuerà a essere un elemento cardine per assicurare l'efficienza operativa della Polizia. Un'organizzazione logistica ben strutturata consente di ottimizzare risorse, aumentare la sostenibilità e rafforzare la sicurezza delle infrastrutture e dei dati.

Nel 2027, l'attenzione sarà focalizzata su diversi ambiti. Per quanto riguarda i veicoli, continuerà il processo di introduzione di mezzi più efficienti e a basso impatto ambientale, in linea con le direttive municipali e il coordinamento della DSU. Questo garantirà una maggiore sostenibilità economica e ambientale nella gestione del parco veicoli, composto da oltre 90 mezzi tra veicoli, motoveicoli, motoleggere e velocipedi.

Sul fronte dell'equipaggiamento, la logistica gestirà la seconda fase dell'introduzione delle nuove divise KEP, assicurandone una distribuzione efficiente e un'integrazione graduale nel servizio quotidiano; sarà inoltre di supporto nell'attuazione dei cambiamenti legati all'adattamento dei cartelli di segnalazione richiesti dalla nuova legge sulla videosorveglianza.

Il 2027 sarà anche un anno cruciale nell'ambito del contributo alla progettazione della nuova sede presso il PSE di Cornaredo, a stretto contatto con i progettisti.

Nel merito del preventivo 2027

41 Polizia (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**29'102'220.00**	**28'910'043.00**	**192'177.00**	**0.66%**	**27'384'180.75**	**1'718'039.25**	**6.27%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	22'206'210.00	22'133'870.00	72'340.00	0.33%	20'429'119.60	1'777'090.40	8.70%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	6'261'710.00	6'171'873.00	89'837.00	1.46%	6'334'276.03	-72'566.03	-1.15%
34	SPESE FINANZIARIE	104'000.00	104'000.00	0.00	0.00%	118'766.07	-14'766.07	-12.43%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	326'000.00	296'000.00	30'000.00	10.14%	298'560.05	27'439.95	9.19%
39	ADDEBITI INTERNI	204'300.00	204'300.00	0.00	0.00%	203'459.00	841.00	0.41%
4	**RICAVI**	**18'716'790.00**	**18'716'790.00**	**0.00**	**0.00%**	**18'727'831.29**	**-11'041.29**	**-0.06%**
40	RICAVI FISCALI	356'000.00	356'000.00	0.00	0.00%	384'525.00	-28'525.00	-7.42%
41	REGALIE E CONCESSIONI	2'151'250.00	2'151'250.00	0.00	0.00%	2'040'321.21	110'928.79	5.44%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	5'672'900.00	5'672'900.00	0.00	0.00%	5'571'641.81	101'258.19	1.82%
44	RICAVI FINANZIARI	9'425'290.00	9'425'290.00	0.00	0.00%	9'550'289.67	-124'999.67	-1.31%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	1'111'350.00	1'111'350.00	0.00	0.00%	1'181'053.60	-69'703.60	-5.90%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

4100 Comando e staff (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'277'790.00**	**1'347'920.00**	**-70'130.00**	**-5.20%**	**1'272'020.83**	**5'769.17**	**0.45%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'196'240.00	1'266'370.00	-70'130.00	-5.54%	1'203'112.75	-6'872.75	-0.57%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	10'550.00	10'550.00	0.00	0.00%	3'300.08	7'249.92	219.69%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	71'000.00	71'000.00	0.00	0.00%	65'608.00	5'392.00	8.22%
4	**RICAVI**	**1'000.00**	**1'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**936.40**	**63.60**	**6.79%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00%	936.40	63.60	6.79%

Non si rilevano scostamenti significativi.

4101 Servizi generali (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**4'884'350.00**	**4'716'081.00**	**168'269.00**	**3.57%**	**4'948'306.79**	**-63'956.79**	**-1.29%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	785'940.00	785'450.00	490.00	0.06%	772'521.35	13'418.65	1.74%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	3'994'410.00	3'826'631.00	167'779.00	4.38%	4'057'019.37	-62'609.37	-1.54%
34	SPESE FINANZIARIE	104'000.00	104'000.00	0.00	0.00%	118'766.07	-14'766.07	-12.43%
4	**RICAVI**	**7'854'500.00**	**7'854'500.00**	**0.00**	**0.00%**	**7'937'682.15**	**-83'182.15**	**-1.05%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	4'100.00	4'100.00	0.00	0.00%	3'111.88	988.12	31.75%
44	RICAVI FINANZIARI	7'850'400.00	7'850'400.00	0.00	0.00%	7'934'570.27	-84'170.27	-1.06%

31510000 "Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti": la maggior spesa è causata da un aumento della spesa di investimento che comporta di riflesso un aumento dei relativi costi di manutenzione delle nuove apparecchiature.

31511000 "Manutenzione veicoli": la maggior spesa a seguito della rimozione, montaggio e allestimento completo sui veicoli da sostituire.

4102 Centrale operativa (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'294'770.00**	**2'249'240.00**	**45'530.00**	**2.02%**	**2'214'988.77**	**79'781.23**	**3.60%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'191'570.00	2'146'040.00	45'530.00	2.12%	2'078'757.25	112'812.75	5.43%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	103'200.00	103'200.00	0.00	0.00%	136'231.52	-33'031.52	-24.25%
4	**RICAVI**	**284'000.00**	**284'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**288'879.90**	**-4'879.90**	**-1.69%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	6'879.90	-4'879.90	-70.93%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	282'000.00	282'000.00	0.00	0.00%	282'000.00	0.00	0.00%

Non si rilevano scostamenti significativi.

4110 Polizia operativa (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**17'223'120.00**	**17'184'782.00**	**38'338.00**	**0.22%**	**15'931'415.60**	**1'291'704.40**	**8.11%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	15'708'070.00	15'621'790.00	86'280.00	0.55%	14'402'856.40	1'305'213.60	9.06%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	1'212'750.00	1'290'692.00	-77'942.00	-6.04%	1'215'948.15	-3'198.15	-0.26%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	98'000.00	68'000.00	30'000.00	44.12%	109'152.05	-11'152.05	-10.22%
39	ADDEBITI INTERNI	204'300.00	204'300.00	0.00	0.00%	203'459.00	841.00	0.41%
4	**RICAVI**	**5'641'650.00**	**5'641'650.00**	**0.00**	**0.00%**	**5'821'940.38**	**-180'290.38**	**-3.10%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	4'944'300.00	4'944'300.00	0.00	0.00%	5'073'573.03	-129'273.03	-2.55%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	697'350.00	697'350.00	0.00	0.00%	748'367.35	-51'017.35	-6.82%

36020000 "Multe e contravvenzioni Polizia da riversare ad altri Comuni: maggior spesa a seguito dell'adeguamento per la convenzione con il Comune di Melide.

31300300 "Prestazioni: sicurezza, sorveglianza, prevenzione: minor costo a seguito della riduzione a una vuotatura settimanale dei parchimetri in sostituzione delle precedenti due, data la progressiva riduzione dei pagamenti in contanti, rispettivamente della diminuzione del numero di notifiche concernente i precetti esecutivi.

4120 Polizia Amministrativa (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**3'422'190.00**	**3'412'020.00**	**10'170.00**	**0.30%**	**3'017'448.76**	**404'741.24**	**13.41%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'324'390.00	2'314'220.00	10'170.00	0.44%	1'971'871.85	352'518.15	17.88%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	940'800.00	940'800.00	0.00	0.00%	921'776.91	19'023.09	2.06%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	157'000.00	157'000.00	0.00	0.00%	123'800.00	33'200.00	26.82%
4	**RICAVI**	**4'935'640.00**	**4'935'640.00**	**0.00**	**0.00%**	**4'678'392.46**	**257'247.54**	**5.50%**
40	RICAVI FISCALI	356'000.00	356'000.00	0.00	0.00%	384'525.00	-28'525.00	-7.42%
41	REGALIE E CONCESSIONI	2'151'250.00	2'151'250.00	0.00	0.00%	2'040'321.21	110'928.79	5.44%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	721'500.00	721'500.00	0.00	0.00%	487'140.60	234'359.40	48.11%
44	RICAVI FINANZIARI	1'574'890.00	1'574'890.00	0.00	0.00%	1'615'719.40	-40'829.40	-2.53%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	132'000.00	132'000.00	0.00	0.00%	150'686.25	-18'686.25	-12.40%

41200300 "Tasse autorizzazioni circolazione zona pedonale": l'aumento a seguito della reintroduzione della tipologia di autorizzazione C1 nella zona pedonale.

42 – CORPO CIVICI POMPIERI

Considerazioni generali

Il Corpo civici pompieri Lugano serve la Città di Lugano e i 24 Comuni convenzionati quale Centro di soccorso cantonale di categoria A. I compiti specialistici di livello cantonale comprendono i settori ABC, il soccorso tecnico urbano, il soccorso in acque vive, gli interventi con le forze speciali della Polizia cantonale e la collaborazione con il Centro Intervento FFS di Melide.

Il territorio comprende la città e l'agglomerato densamente edificato, gli assi produttivi e commerciali del Vedeggio e del Luganese, le aree collinari, montane e lacustri. Morfologia, densità insediativa, attività economiche, infrastrutture strategiche e flussi di persone e merci ne determinano la complessità, insieme alle reti di trasporto, alle attività aeroportuali, al turismo e agli eventi.

I rischi comprendono incendi urbani e industriali, sostanze pericolose e scenari ABC, eventi naturali e meteorologici (legati al cambiamento climatico), emergenze tecniche e interventi su strade, autostrade, gallerie, ferrovie, lago e corsi d'acqua. L'ampliamento delle responsabilità richiede una risposta specializzata e coordinata tra i servizi di sicurezza e soccorso, anche in caso di eventi simultanei, per tutelare persone, infrastrutture, aziende e patrimonio.

L'attività del 2027 dovrà essere valutata considerando non soltanto il numero degli interventi, ma anche complessità, durata, competenze richieste, impiego di risorse e coordinamento, oltre ai livelli di preparazione, sicurezza e disponibilità operativa. La domanda di soccorso riflette l'evoluzione del territorio. Accanto alle emergenze tradizionali, assumono maggiore rilievo le problematiche tecniche, ambientali e infrastrutturali e il supporto alla popolazione.

La distribuzione delle sedi avvicina le risorse alle aree nelle quali viabilità, distanze, morfologia e infrastrutture strategiche incidono sui tempi di risposta. Nel 2027 proseguirà la professionalizzazione del Corpo. Il modello continuerà a integrare le componenti professionali e volontarie, valorizzandone competenze e disponibilità. La formazione specialistica, le esercitazioni e le attività congiunte con i partner del soccorso dovranno trasformare l'esperienza operativa in capacità stabile e condivisa.

La prevenzione, la manutenzione e l'adeguamento delle sedi e delle dotazioni sono parte integrante della capacità di soccorso. Sono necessarie strutture resilienti, mezzi adeguati, sistemi di comunicazione e comando e attrezzature specialistiche coerenti con i rischi territoriali. Gli interventi infrastrutturali dovranno tutelare la continuità del servizio e la sicurezza della popolazione e degli operatori.

Nel 2027 il comparto di Cornaredo sarà interessato da trasformazioni urbanistiche e infrastrutturali e proseguirà la realizzazione della prima tappa della Rete tram-treno del Luganese, sul collegamento Lugano Centro-Bioggio-Manno. Questi sviluppi potranno modificare i compiti del Corpo.

Rete tram-treno. I cantieri, in particolare quelli della galleria di Breganzona e del cunicolo di sicurezza parallelo, richiederanno una pianificazione preventiva e continuativa di soccorso, salvataggio e gestione delle emergenze. Gli scenari da considerare comprendono incendi, incidenti con mezzi d'opera, infortuni in ambienti confinati, eventi tecnici, sostanze pericolose, evacuazioni e difficoltà di accesso o estrazione. Per ogni fase costruttiva andranno definite e aggiornate le modalità di allarme, accesso, comunicazione, ventilazione, approvvigionamento idrico e coordinamento con gli altri servizi di sicurezza.

PoLuMe. Il potenziamento dell'autostrada A2 tra Lugano e Mendrisio richiederà analoga pianificazione con gli uffici e gli enti competenti. Lo sviluppo del progetto dovrà considerare congiuntamente le caratteristiche delle infrastrutture e le capacità di intervento, durante la costruzione e il successivo esercizio.

Nel 2027 la ristrutturazione della caserma centrale di via Trevano a Lugano entrerà in una fase importante di sviluppo, in preparazione alle tappe del 2028. Le fasi dei lavori richiederanno pianificazione logistica, operativa e gestionale, coordinamento e adattamento dell'organizzazione quotidiana, per mantenere costante la capacità di intervento e garantire la continuità del servizio. L'inaugurazione ufficiale è prevista nell'autunno 2028, in occasione delle Porte aperte.

Nel 2027 i preparativi per il 175° anniversario di fondazione del Corpo, che sarà celebrato nel 2028, richiederanno una pianificazione pluriennale e il coinvolgimento di competenze interne ed esterne. La ricorrenza offrirà l'occasione di valorizzare la storia, lo sviluppo e il servizio prestato nel corso delle generazioni, favorendo l'incontro con la popolazione, le autorità e i partner istituzionali.

L'inaugurazione della caserma al termine dei lavori e l'anniversario sono appuntamenti distinti ma collegati nel percorso di consolidamento e trasformazione del Corpo. L'obiettivo è un'organizzazione solida e moderna, capace di affrontare nuove responsabilità e scenari complessi preservando identità e vicinanza alla popolazione e garantendo nel tempo un soccorso efficace e sicuro.

Il Corpo civici pompieri Lugano orienta la propria attività e il proprio sviluppo in coerenza con le Linee di sviluppo della Città di Lugano. I valori di innovazione, qualità, affidabilità ed entusiasmo costituiscono il riferimento comune e insieme all'impegno per servizi professionali, accessibili ed efficienti, in un'ottica di sviluppo sostenibile.

In questo quadro, le priorità del Corpo riguardano il consolidamento della continuità operativa, la valorizzazione delle competenze professionali e volontarie e l'adeguamento delle infrastrutture all'evoluzione del territorio. L'obiettivo è garantire nel tempo un servizio di soccorso efficace, sicuro e vicino alla popolazione, traducendo gli indirizzi cittadini in una pianificazione coerente con le responsabilità e le specificità del Corpo.

Nel merito del preventivo 2027

42 Corpo Civici Pompieri (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**7'980'560.00**	**7'900'950.00**	**79'610.00**	**1.01%**	**6'260'015.80**	**1'720'544.20**	**27.48%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	6'477'780.00	6'213'100.00	264'680.00	4.26%	5'082'249.94	1'395'530.06	27.46%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	1'269'120.00	1'255'640.00	13'480.00	1.07%	1'036'048.12	233'071.88	22.50%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	88'120.00	88'120.00	0.00	0.00%	7'144.20	80'975.80	1'133.45%
39	ADDEBITI INTERNI	145'540.00	344'090.00	-198'550.00	-57.70%	134'573.54	10'966.46	8.15%
4	**RICAVI**	**4'413'310.00**	**4'517'860.00**	**-104'550.00**	**-2.31%**	**3'019'160.49**	**1'394'149.51**	**46.18%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	854'970.00	823'000.00	31'970.00	3.88%	959'539.05	-104'569.05	-10.90%
43	RICAVI DIVERSI		14'500.00	-14'500.00	-100.00%			
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	3'412'800.00	3'336'270.00	76'530.00	2.29%	1'925'047.90	1'487'752.10	77.28%
49	ACCREDITI INTERNI	145'540.00	344'090.00	-198'550.00	-57.70%	134'573.54	10'966.46	8.15%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Il preventivo 2027 contempla tutte le misure decise dal Lodevole Municipio riguardo alle misure di risanamento finanziario.

Osservazioni sulle variazioni rispetto al P26:

Voci 31 Spese per beni e servizi: si osserva un leggero aumento pari a CHF 13'480.-- (+1.07%) prevalentemente dovuto all'aumento di spese non riconducibili alla volontà del Corpo civici pompieri. In particolar modo si evince l'aumento delle spese legate a:

- apparecchiature informatiche (CHF +3'400.--),

- abbigliamento di servizio (CHF +3'000.--),

- rimborsi spese di viaggio (CHF +2'500.--), per corsi di formazione specialistici

Voce 39 Addebiti interni: questi sono costi relativi alle quote di iscrizione e formazione degli allievi aspiranti pompieri professionisti assunti dalla Città di Lugano per il Corpo civici pompieri, allo stesso tempo la voce 49 "Accrediti interni" indica i costi sostenuti dalla Città di Lugano rimborsati dal centro di responsabilità APPLI per i contributi e spese in generale come ad esempio i formatori, le piazze di lavori, i carburanti, l'ammortamento per investimenti.

Osservazioni principali sulle variazioni rispetto al C2025: a partire dal 1° gennaio 2026, a seguito dell'indicazione del Consiglio di Stato, comunicata ai comuni tramite la lettera della Sezione degli Enti Locali del 19 febbraio 2025 dove è stato stabilito che la contabilità di tutti i Corpi civici pompieri cantonali "vadano d'ora innanzi integrate nei conti comunali in conformità all'art. 151 cpv. 2 LOC", la Cassa del CCPL verrà integrata a partire da tale data all'interno dei conti della Città di Lugano.

Le cifre inserite nei gruppi 30, 31, 43 e 46, in particolare nei conti 30100081 Indennità cantonali ai militi del fuoco, 31050000 Derrate alimentari e bibite, 31309900 Tasse sociali, 3132000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti, 31999000 Altre spese d'esercizio, 36021000 Quote di ricavo a favore del Fondo Pompieri, 43090900 Entrate varie, 46110011 Rimborsi dal Cantone per interventi, 46110012 Rimborsi dal Cantone per formazione, sono una stima effettuata sulla base dei dati contabili degli ultimi tre anni (2022-2024) e sono soggette a variazioni, anche significative, in relazione al numero degli interventi e servizio di prevenzione che il Corpo sarà chiamato ad effettuare.

4200 Corpo Civici Pompieri (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**7'863'230.00**	**7'677'270.00**	**185'960.00**	**2.42%**	**6'130'427.22**	**1'732'802.78**	**28.27%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	6'477'780.00	6'213'100.00	264'680.00	4.26%	5'082'249.94	1'395'530.06	27.46%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	1'180'000.00	1'152'370.00	27'630.00	2.40%	954'774.50	225'225.50	23.59%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	88'120.00	88'120.00	0.00	0.00%	7'144.20	80'975.80	1'133.45%
39	ADDEBITI INTERNI	117'330.00	223'680.00	-106'350.00	-47.55%	86'258.58	31'071.42	36.02%
4	**RICAVI**	**4'295'980.00**	**4'294'180.00**	**1'800.00**	**0.04%**	**2'889'571.91**	**1'406'408.09**	**48.67%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	854'970.00	823'000.00	31'970.00	3.88%	916'209.05	-61'239.05	-6.68%
43	RICAVI DIVERSI		14'500.00	-14'500.00	-100.00%			
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	3'412'800.00	3'336'270.00	76'530.00	2.29%	1'925'047.90	1'487'752.10	77.28%
49	ACCREDITI INTERNI	28'210.00	120'410.00	-92'200.00	-76.57%	48'314.96	-20'104.96	-41.61%

4201 Accademia per pompieri professionisti di lingua italiana (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)								
Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**117'330.00**	**223'680.00**	**-106'350.00**	**-47.55%**	**129'588.58**	**-12'258.58**	**-9.46%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	89'120.00	103'270.00	-14'150.00	-13.70%	81'273.62	7'846.38	9.65%
39	ADDEBITI INTERNI	28'210.00	120'410.00	-92'200.00	-76.57%	48'314.96	-20'104.96	-41.61%
4	**RICAVI**	**117'330.00**	**223'680.00**	**-106'350.00**	**-47.55%**	**129'588.58**	**-12'258.58**	**-9.46%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI					43'330.00	-43'330.00	-100.00%
49	ACCREDITI INTERNI	117'330.00	223'680.00	-106'350.00	-47.55%	86'258.58	31'071.42	36.02%

Le spese correnti sono inerenti alle spese per il personale (7 allievi del CCPL) tassa di iscrizione alla scuola per la prima parte del corso (11 mesi dei 18 previsti) e le spese per i beni e servizi che in esso sono calcolati tutti i costi per la formazione (corsi e formatori esterni), il materiale occorrente agli allievi e l'informatica necessaria allo svolgimento delle lezioni. Il minor costo delle spese per beni e servizi tra il P26 e il P25 è generato dalla differenza del periodo accademico. Il P26 prevede 11 mesi come citato (1 anno accademico) mentre nel P25 erano considerato 7 mesi del secondo anno accademico.

Per quanto attiene i ricavi: alla voce 42 non sono inserite per questo anno accademico le tasse di iscrizione per aspiranti pompieri professionisti provenienti da altri Corpi pompieri Svizzeri, di conseguenza, per il relativo accredito interno al centro di responsabilità Corpo civici pompieri per gli aspiranti pompieri del nostro Corpo risultano unicamente i costi effettivi per la formazione che vengono ripartiti a carico di tutti i Comuni convenzionati come previsto dalle convenzioni in essere.

Questa operazione permette un saldo a CHF 0.00 tra ricavi e spese per il presente centro di responsabilità.

49 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Nei centri di costo per i contributi del Dicastero Sicurezza e spazi urbani sono localizzati i versamenti per i contributi ai consorzi affini alle attività del dicastero (contributi di legge) e i contributi volontari (altri contributi) per i quali vi è attribuzione di competenza.

4900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**9'865'500.00**	**9'897'830.00**	**-32'330.00**	**-0.33%**	**9'024'239.28**	**841'260.72**	**9.32%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	620'000.00	635'000.00	-15'000.00	-2.36%	616'473.00	3'527.00	0.57%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	9'245'500.00	9'262'830.00	-17'330.00	-0.19%	8'407'766.28	837'733.72	9.96%
4	**RICAVI**	**336'500.00**	**336'500.00**	**0.00**	**0.00%**	**302'732.15**	**33'767.85**	**11.15%**
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	336'500.00	336'500.00	0.00	0.00%	302'732.15	33'767.85	11.15%

Il dettaglio dei contributi è riportato nella tabella che segue:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
31375000	Tassa microinquinanti	620'000.00	635'000.00	-15'000.00	-2.36%	616'473.00	3'527.00	0.57%
36121100	Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	6'200'000.00	6'463'000.00	-263'000.00	-4.07%	5'649'439.03	550'560.97	9.75%
36121101	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	1'537'000.00	1'325'000.00	212'000.00	16.00%	1'247'471.56	289'528.44	23.21%
36121200	Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	292'000.00	278'000.00	14'000.00	5.04%	258'060.69	33'939.31	13.15%
36121201	Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago di Lugano	167'000.00	166'000.00	1'000.00	0.60%	160'357.66	6'642.34	4.14%
36121202	Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	835'000.00	835'000.00	0.00	0.00%	967'228.59	-132'228.59	-13.67%
36121203	Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo	75'000.00	75'000.00	0.00	0.00%	30'097.55	44'902.45	149.19%
36121204	Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	4'000.00	5'500.00	-1'500.00	-27.27%	4'000.00	0.00	0.00%
36121205	Consorzio manut.Arginature Basso Vedeggio	130'000.00	110'000.00	20'000.00	18.18%	86'155.75	43'844.25	50.89%
36121401	Consorzio Strada Marca Gola di Lago	5'500.00	5'330.00	170.00	3.19%	4'955.45	544.55	10.99%
	Totale costi	**9'865'500.00**	**9'897'830.00**	**-32'330.00**		**9'024'239.28**	**841'260.72**	
46121001	Rimborsi per servizi a Comuni	336'500.00	336'500.00	0.00	0.00%	302'732.15	33'767.85	11.15%
	Totale ricavi	**336'500.00**	**336'500.00**	**0.00**		**302'732.15**	**33'767.85**	

Per quanto attiene ai contributi di legge rileviamo una diminuzione dei costi complessivi relativi al preventivo di CHF 32'330.--. Il risultato è frutto di diverse compensazioni. Le poste di preventivo che rilevano una variazione significativa sono le seguenti:

<u>36121100 Consorzio depurazione acque Lugano e Dintorni</u>

Per questa voce registriamo una diminuzione del preventivo di CHF 263'000.--. La stessa riguarda, in modo importante, il risparmio che la Direzione del consorzio è riuscita a realizzare sulla base dei nuovi contratti di fornitura elettrica stipulati con AIL e l'istallazione dei pannelli solari sul fabbricato deposito fanghi. CDALED, per questa spesa, ha previsto una diminuzione del preventivo di CHF 200'000.--.

Le spese relative al personale prevedono una riduzione di ca CHF 98'000.-- riconducibile al pensionamento di due collaboratori nel corso del prossimo anno.

36121101 Consorzio depurazione acque Pian Scairolo

Il Preventivo 2027 per questa voce registra una crescita di CHF 212'000.-- riconducibile in modo particolare all'aumento o all'introduzione delle seguenti spese e meglio: assunzione di un nuovo collaboratore, nuovo contratto per monitoraggio strutture IT/OT con ente esterno, affitto nuovo magazzino IDA e nuovo contratto con AIL per fornitura energia termica.

4910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**22'100.00**	**51'150.00**	**-29'050.00**	**-56.79%**	**172'875.00**	**-150'775.00**	**-87.22%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	22'100.00	22'650.00	-550.00	-2.43%	22'875.00	-775.00	-3.39%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO		28'500.00	-28'500.00	-100.00%	150'000.00	-150'000.00	-100.00%

Il dettaglio dei contributi è riportato nella tabella che segue:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
31309900	Tasse sociali	22'100.00	22'650.00	-550.00	-2.43%	22'875.00	-775.00	-3.39%
36321220	Contributo all'ETL per manut. ord. Parco S. Grato		28'500.00	-28'500.00	-100.00%	150'000.00	-150'000.00	-100.00%
	Totale costi	**22'100.00**	**51'150.00**	**-29'050.00**		**172'875.00**	**-150'775.00**	

Nel 2026 è terminato il contributo transitorio riconosciuto all'ETL per la manutenzione del Parco San Grato, ripresa dalla Città.

DICASTERO 5 – FORMAZIONE, SOSTEGNO E SOCIALITÀ

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
5	**Formazione, Sostegno e Socialità**	**178'373'970.00**	**11'377'300.00**	**177'909'485.00**	**11'608'300.00**	**175'921'028.08**	**10'509'489.06**
50	Istituto scolastico	47'569'990.00	6'653'100.00	47'662'230.00	6'787'100.00	46'833'657.33	5'485'506.15
51	Socialità	13'944'520.00	3'526'500.00	13'910'085.00	3'623'500.00	13'069'448.11	3'653'303.46
52	Autorità regionali di protezione	4'709'590.00	1'197'700.00	4'671'270.00	1'197'700.00	5'023'082.30	1'370'679.45
59	Contributi	112'149'870.00		111'665'900.00		110'994'840.34	

50 – ISTITUTO SCOLASTICO

Considerazioni generali

Gli allievi dell'istituto scolastico sono **3'289** (dato a inizio anno scolastico 2026-2027), suddivisi in **1'254** nella scuola dell'infanzia (media di 18,17 allievi per sezione) e **2'035** nella scuola elementare (media di 17.70 allievi per classe). Il numero di sezioni di scuola dell'infanzia è pari a **69** (come lo scorso anno), mentre le classi di scuola elementare sono **115** (quattro in meno rispetto allo scorso anno). I docenti neoincaricati tramite i concorsi estivi sono stati **15**, suddivisi tra docenti titolari, docenti di materie speciali e docenti d'appoggio. In collaborazione con il DECS, sono state aperte **tre nuove sezioni inclusive** presso le sedi di scuola elementare di Pazzallo, Barbengo e Bozzoreda, che si aggiungono a quelle già istituite negli ultimi anni (sei nella scuola dell'infanzia e cinque nella scuola elementare).

In aggiunta alle sezioni inclusive, si segnala che le **Unità scolastiche differenziate (USD)**, gestite dal Cantone e ospitate presso due sedi di Lugano (Breganzona e Lambertenghi) dall'anno scolastico 2019-2020, attraverso una specifica Convenzione tra DECS e Città, sono state centralizzate presso la sede di Breganzona su richiesta del DECS stesso. Le USD sono sezioni scolastiche a effettivo ridotto (di regola con un massimo di sette bambini), complementari al sistema scolastico regolare e finalizzate alla prevenzione e alla rimediazione del **disadattamento scolastico** di allievi e allieve della scuola elementare. L'obiettivo finale è il rientro nella sede di origine.

Il **Collegio generale dei docenti** di quest'anno è stato dedicato al **tema dell'inclusione e delle neurodivergenze**, con l'obiettivo di promuovere una maggiore comprensione dei diversi modi di apprendere. L'incontro ha offerto ai docenti un'importante occasione di formazione e confronto su una delle sfide più rilevanti della scuola contemporanea: riconoscere, accogliere e valorizzare le differenze individuali. Sono stati approfonditi il significato delle neurodivergenze, il ruolo delle diagnosi in ambito scolastico e le indicazioni sviluppate a livello istituzionale per favorire pratiche inclusive. Il pomeriggio si è concluso con la testimonianza diretta di un adulto dislessico, utile a sensibilizzare gli insegnanti sull'importanza di una scuola attenta ai bisogni e al potenziale di ogni persona.

Il prossimo passo nel percorso di sensibilizzazione e formazione per il perfezionamento del **Piano di studio della scuola dell'obbligo ticinese** (versione 2022) sarà orientato a consolidare quanto già avviato, anche attraverso una collaborazione con altri istituti comunali del Luganese, favorendo spazi di confronto, scambio e crescita professionale. Il lavoro si concentrerà in particolare sullo **scambio di pratiche ed esperienze** nei tre ambiti di **ambiente, valutazione e formazione generale**, con l'obiettivo di valorizzare le competenze presenti nei diversi istituti, promuovere la ricerca condivisa e costruire progressivamente una visione comune.

Sul fronte delle offerte e dei progetti specifici rivolti a docenti, allieve e allievi di Lugano, si segnalano le seguenti iniziative:

Educazione digitale e cittadinanza consapevole – Progetto *Crescere smart: connessi ma consapevoli!*

Un nuovo percorso educativo accompagna circa **450 allieve e allievi delle classi quinte** nell'uso responsabile delle tecnologie digitali. Attraverso attività in classe, incontri con agenti della Polizia comunale, giochi e momenti di confronto, i bambini riflettono su identità online, social network, videogiochi, diritti e doveri digitali e prevenzione dei comportamenti a rischio. L'iniziativa promuove il senso critico, il rispetto delle regole e relazioni sane, valorizzando il digitale come strumento di cittadinanza attiva e consapevole. È stato inoltre stampato un gioco da tavolo progettato da un gruppo di lavoro composto da docenti dell'istituto, direzione e Polizia comunale, a disposizione delle classi quinte di Lugano.

Dialogo tra generazioni e memoria storica – Progetto *I bambini incontrano gli anziani attraverso la scuola di un tempo*

Il progetto, dedicato alle classi IV e V, favorisce l'incontro tra bambini e anziani nei centri anziani del LIS attraverso testimonianze e racconti sulla scuola del passato. Filmati, incontri e attività di confronto permettono agli allievi di scoprire come si viveva e si studiava nelle generazioni precedenti, sviluppando curiosità, spirito critico e consapevolezza storica. L'iniziativa rafforza il legame con il territorio e valorizza la memoria come patrimonio collettivo da trasmettere alle nuove generazioni, anche grazie ai filmati realizzati lo scorso anno con ex docenti ultraottantenni che hanno insegnato a Lugano. Il progetto è realizzato in collaborazione con il Consiglio degli anziani del Canton Ticino, il Museo della memoria dell'ATTE e il LIS.

Creatività e sostenibilità nella scuola dell'infanzia – *I linguaggi dei materiali destrutturati*

Un percorso di formazione continua, curato dall'**Associazione RiCircolo** e rivolto alle docenti della scuola dell'infanzia, promuove l'utilizzo di materiali destrutturati e di recupero come strumenti educativi. Attraverso laboratori pratici, le insegnanti sperimentano modalità didattiche basate sull'esplorazione, sull'espressione creativa e sulla sostenibilità. L'obiettivo è valorizzare i linguaggi dei bambini, favorendo apprendimento, immaginazione e scoperta attraverso il riuso di materiali provenienti da scarti produttivi.

Dai materiali di scarto a nuove opportunità educative

Una collaborazione tra scuola, servizi comunali (DSU) e realtà del territorio consente di recuperare materiali destinati allo smaltimento e di utilizzarli nelle attività educative della scuola dell'infanzia. Il progetto traduce concretamente i principi dell'economia circolare, offrendo risorse didattiche che stimolano curiosità, creatività e sperimentazione. L'iniziativa coniuga attenzione all'ambiente e valorizzazione delle risorse, rafforzando il legame tra educazione e sostenibilità.

La città come laboratorio di cittadinanza – *I ragazzi scoprono Lugano*

Rivolto alle classi IV e V, il progetto invita bambini e ragazzi a conoscere più da vicino il proprio territorio, le istituzioni e i processi che guidano lo sviluppo urbano. Attraverso visite a Palazzo Civico, incontri e attività sul campo, gli allievi scoprono il funzionamento della vita pubblica, la storia locale e le trasformazioni della città. Si tratta di un'esperienza che promuove cittadinanza attiva, partecipazione e senso di appartenenza alla comunità. Il progetto è realizzato in collaborazione con i Servizi al cittadino dell'Amministrazione comunale.

Nel merito del preventivo 2027

50 Istituto scolastico (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**47'569'990.00**	**47'662'230.00**	**-92'240.00**	**-0.19%**	**46'833'657.33**	**736'332.67**	**1.57%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	40'752'170.00	40'891'810.00	-139'640.00	-0.34%	40'187'198.25	564'971.75	1.41%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	6'507'820.00	6'460'420.00	47'400.00	0.73%	6'336'683.08	171'136.92	2.70%
39	ADDEBITI INTERNI	310'000.00	310'000.00	0.00	0.00%	309'776.00	224.00	0.07%
4	**RICAVI**	**6'653'100.00**	**6'787'100.00**	**-134'000.00**	**-1.97%**	**5'485'506.15**	**1'167'593.85**	**21.29%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'271'100.00	1'342'100.00	-71'000.00	-5.29%	1'298'194.85	-27'094.85	-2.09%
43	RICAVI DIVERSI	1'400.00	1'400.00	0.00	0.00%	1'164.00	236.00	20.27%
44	RICAVI FINANZIARI	421'600.00	421'600.00	0.00	0.00%	316'706.20	104'893.80	33.12%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	3'480'000.00	3'543'000.00	-63'000.00	-1.78%	3'457'441.10	22'558.90	0.65%
49	ACCREDITI INTERNI	1'479'000.00	1'479'000.00	0.00	0.00%	412'000.00	1'067'000.00	258.98%

Per quanto attiene alle spese per il personale rimandiamo al commento generale del Preventivo 2027. Nella globalità dei centri di responsabilità si denota una stabilità dei costi.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

5000 Direzione, segreteria e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**4'777'700.00**	**4'538'110.00**	**239'590.00**	**5.28%**	**4'293'312.71**	**484'387.29**	**11.28%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	4'142'000.00	3'891'610.00	250'390.00	6.43%	3'742'525.70	399'474.30	10.67%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	635'700.00	646'500.00	-10'800.00	-1.67%	550'787.01	84'912.99	15.42%
4	**RICAVI**	**1'479'700.00**	**1'479'700.00**	**0.00**	**0.00%**	**443'853.30**	**1'035'846.70**	**233.38%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI					31'583.30	-31'583.30	-100.00%
43	RICAVI DIVERSI	700.00	700.00	0.00	0.00%	270.00	430.00	159.26%
49	ACCREDITI INTERNI	1'479'000.00	1'479'000.00	0.00	0.00%	412'000.00	1'067'000.00	258.98%

Vi è un aumento dei costi informatici 31330000 - Utilizzo strutture informatiche esterne, compensato da diminuzioni generalizzate negli altri conti.

5010 Scuola dell'infanzia (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**17'083'610.00**	**17'112'170.00**	**-28'560.00**	**-0.17%**	**16'704'855.51**	**378'754.49**	**2.27%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	15'279'460.00	15'321'820.00	-42'360.00	-0.28%	14'932'517.65	346'942.35	2.32%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	1'699'150.00	1'685'350.00	13'800.00	0.82%	1'667'496.86	31'653.14	1.90%
39	ADDEBITI INTERNI	105'000.00	105'000.00	0.00	0.00%	104'841.00	159.00	0.15%
4	**RICAVI**	**2'006'600.00**	**2'004'600.00**	**2'000.00**	**0.10%**	**1'844'356.21**	**162'243.79**	**8.80%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	750'000.00	810'000.00	-60'000.00	-7.41%	716'724.76	33'275.24	4.64%
44	RICAVI FINANZIARI	17'600.00	17'600.00	0.00	0.00%	3'600.00	14'000.00	388.89%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	1'239'000.00	1'177'000.00	62'000.00	5.27%	1'124'031.45	114'968.55	10.23%

La variazione sostanziale in aumento riguarda il trasporto scolastico casa-scuola, 31300200 - Prestazioni: trasporti, e una diminuzione nei costi della refezione scolastica, 31050000 - Derrate alimentari e bibite che si riflette anche nell'aggiustamento delle tasse di refezione: 42400200 - Tasse di refezione.

5011 Scuola elementare (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**24'284'140.00**	**24'600'160.00**	**-316'020.00**	**-1.28%**	**24'491'064.95**	**-206'924.95**	**-0.84%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	20'549'990.00	20'909'410.00	-359'420.00	-1.72%	20'742'815.60	-192'825.60	-0.93%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	3'529'150.00	3'485'750.00	43'400.00	1.25%	3'543'314.35	-14'164.35	-0.40%
39	ADDEBITI INTERNI	205'000.00	205'000.00	0.00	0.00%	204'935.00	65.00	0.03%
4	**RICAVI**	**2'846'600.00**	**2'984'600.00**	**-138'000.00**	**-4.62%**	**2'945'810.09**	**-99'210.09**	**-3.37%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	355'000.00	358'000.00	-3'000.00	-0.84%	464'474.89	-109'474.89	-23.57%
43	RICAVI DIVERSI	700.00	700.00	0.00	0.00%	894.00	-194.00	-21.70%
44	RICAVI FINANZIARI	310'000.00	310'000.00	0.00	0.00%	240'056.20	69'943.80	29.14%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	2'180'900.00	2'315'900.00	-135'000.00	-5.83%	2'240'385.00	-59'485.00	-2.66%

Le variazioni più significative si riscontrano nei seguenti conti: 31200010 - Consumo energia elettrica immobili BA (diminuzione), 31200030 - Combustibili per riscaldamento immobili BA (combustibili).

Oltre a ciò vi è un aumento nei costi dei trasporti casa-scuola: 31300200 - Prestazioni: trasporti.

La diminuzione dei costi nel conto 31440010 - Pulizie eseguite da terzi è dovuta all'internalizzazione delle pulizie della sede di scuola elementare di Sonvico a partire da settembre 2027.

Infine, data la diminuzione di classi vi è una minore spesa nel conto 31040000 - Materiale scolastico e una diminuzione dei sussidi cantonali: 46310000 - Sussidi cantonali.

5012 Attività scolastiche fuori sede (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'424'540.00**	**1'411'790.00**	**12'750.00**	**0.90%**	**1'344'424.16**	**80'115.84**	**5.96%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	780'720.00	768'970.00	11'750.00	1.53%	769'339.30	11'380.70	1.48%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	643'820.00	642'820.00	1'000.00	0.16%	575'084.86	68'735.14	11.95%
4	**RICAVI**	**320'200.00**	**318'200.00**	**2'000.00**	**0.63%**	**251'486.55**	**68'713.45**	**27.32%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	166'100.00	174'100.00	-8'000.00	-4.60%	85'411.90	80'688.10	94.47%
44	RICAVI FINANZIARI	94'000.00	94'000.00	0.00	0.00%	73'050.00	20'950.00	28.68%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	60'100.00	50'100.00	10'000.00	19.96%	93'024.65	-32'924.65	-35.39%

L'aumento nei costi dei trasporti casa-scuola: 31300200 - Prestazioni: trasporti viene compensato dalla diminuzione dei costi del conto 31301210 - Spese escursioni, gite scolastiche, campi.

51 – SOCIALITÀ

Considerazioni generali

La Divisione Socialità si articola in cinque principali settori di attività che, attraverso servizi, progetti e interventi diversificati, rispondono ai bisogni della popolazione nelle diverse fasi della vita. Accanto alla gestione di servizi consolidati, particolare attenzione è dedicata all'evoluzione dei bisogni e alla capacità di adeguare progressivamente le risposte offerte, sviluppando nuove progettualità e rafforzando la collaborazione con la rete territoriale.

I Servizi extrascolastici comprendono la mensa e il doposcuola per le scuole elementari, la scuola dell'infanzia a orario prolungato (SIOP), l'asilo estivo, i centri diurni estivi Vivi Lugano, i corsi di sci invernali e le colonie estive residenziali. Si tratta del settore più rilevante della Divisione in termini di risorse umane, finanziarie e presenza sul territorio. I servizi offerti rappresentano un importante sostegno alle famiglie e favoriscono la conciliabilità tra vita familiare e professionale, contribuendo nel contempo a garantire opportunità educative e di socializzazione ai bambini. Negli ultimi anni, a fronte di una crescente richiesta per le attività estive, si è osservata una diminuzione delle iscrizioni soprattutto al doposcuola.

Nell'ambito delle attività estive, nel 2026 è stata sperimentata per la prima volta **Vivi Lugano Teens**, un'estensione dell'offerta Vivi Lugano specificamente rivolta ai ragazzi tra i 12 e i 15 anni. L'iniziativa nasce dalla constatazione della limitata partecipazione dei ragazzi delle scuole medie alle tradizionali colonie estive diurne e, più in generale, dalla presenza di un'offerta ridotta di attività destinate a questa fascia d'età. La formula riprende quella del centro diurno, adattandola alla maggiore autonomia degli adolescenti, con orari e proposte maggiormente rispondenti ai loro interessi e con un loro più diretto coinvolgimento nelle attività. Considerato il buon riscontro della prima esperienza, nel 2027 è prevista l'organizzazione di due gruppi Vivi Lugano Teens.

Nel corso del 2027 si intende inoltre approfondire l'evoluzione dei bisogni delle famiglie rispetto ai servizi extrascolastici attraverso un **sondaggio rivolto ai genitori**, volto a comprendere meglio come le famiglie si organizzano oggi nella gestione dei figli al di fuori dell'orario scolastico. L'approfondimento riguarderà in particolare il doposcuola, ambito nel quale si è registrata una diminuzione della domanda. I risultati permetteranno di valutare l'aderenza dell'attuale offerta alle esigenze delle famiglie e di individuare eventuali adeguamenti delle modalità organizzative e dei servizi proposti.

I Servizi di sostegno comprendono l'Accompagnamento sociale, l'Ufficio curatele, l'Intervento sociale e l'Agenzia AVS. Attraverso questi servizi la Divisione offre consulenza, accompagnamento e presa a carico di persone e nuclei familiari confrontati con difficoltà di carattere sociale, economico, relazionale o amministrativo. L'Intervento sociale svolge inoltre la funzione di sportello LAPS e gestisce le prestazioni previste dal Regolamento sociale comunale, mentre l'Ufficio curatele assume i mandati attribuiti dall'Autorità regionale di protezione. Negli ultimi anni si osserva una crescente complessità delle situazioni seguite, che richiede un importante lavoro di accompagnamento e di coordinamento con gli altri servizi del territorio.

Particolare attenzione continua a essere dedicata all'informazione e all'orientamento della cittadinanza rispetto alle prestazioni sociali disponibili, nell'ottica di favorire un accesso tempestivo agli aiuti e prevenire l'aggravarsi delle situazioni di difficoltà. In questo ambito si inserisce anche l'esperienza della campagna **losai.ch**, unitamente ai recenti studi che confermano la presenza di una quota di popolazione che non ricorre alle prestazioni sociali alle quali avrebbe diritto, con un conseguente maggior rischio di povertà.

Il settore Politiche giovanili comprende il Servizio di prossimità e i Centri giovanili di Viganello e Breganzona. Gli operatori di prossimità sono presenti nei luoghi di aggregazione e sviluppano attività di prevenzione, ascolto e intercettazione precoce dei bisogni dei giovani, adattando la propria presenza all'evoluzione dei luoghi e delle modalità di aggregazione. I Centri giovanili offrono spazi di incontro, socializzazione e partecipazione e il settore opera in rete con scuole, servizi e altri attori attivi sul territorio.

Prosegue inoltre l'attività dello **sportello di prossimità**, rivolto ai giovani, ai loro familiari e ai professionisti. Lo sportello è complementare all'attività svolta dagli operatori sul territorio e offre un punto di riferimento accessibile per richieste di informazione, orientamento e confronto e, quando necessario, per favorire il collegamento con altri servizi della rete.

Nell'ambito della prevenzione prosegue anche **Via Vai**, progetto di informazione e sensibilizzazione sui consumi e sulle dipendenze presente durante eventi e manifestazioni attraverso il coinvolgimento di *peer*. Nel corso degli anni questa modalità di intervento si è progressivamente sviluppata, garantendo una presenza durante tutto il periodo estivo degli eventi e, puntualmente, anche in occasione di manifestazioni organizzate in altri momenti dell'anno. L'attività permette di avvicinare i giovani nei loro contesti di aggregazione e, nel contempo, di sensibilizzare un pubblico più ampio sui temi legati ai consumi e alle dipendenze.

Il settore Lavoro promuove l'inserimento professionale e formativo attraverso LuganoNetWork, Spazio Lavoro e Formazione, Punto Digitale in Rete ed eQuiD. Le attività comprendono la consulenza e l'accompagnamento nella ricerca di un impiego, la collaborazione con le aziende del territorio e lo sviluppo di opportunità formative, con particolare attenzione alle persone che incontrano maggiori difficoltà di accesso o di reinserimento nel mercato del lavoro. Nel tempo l'offerta si è progressivamente arricchita, anche grazie allo sviluppo di nuove collaborazioni e alla capacità di intercettare bisogni che vanno oltre la sola ricerca di un'occupazione.

In questo contesto, **Punto Digitale** si è evoluto in **Punto Digitale in Rete**, estendendo la collaborazione a diversi Comuni della regione e rafforzando l'offerta di accompagnamento nell'utilizzo degli strumenti e dei servizi digitali. L'iniziativa risponde alla crescente necessità di sostenere le competenze digitali della popolazione e di favorire un accesso più autonomo ai servizi. Parallelamente, anche le proposte formative si sono ampliate e diversificate, affiancando alle attività legate alle competenze di base nuovi contenuti orientati alla gestione della vita quotidiana, tra cui la gestione del budget personale e il sostegno alla compilazione della dichiarazione fiscale tramite eTax.

Prosegue inoltre l'esperienza del **Mercato in Darsena**, che sta riscontrando un buon interesse da parte di artigiane e artigiani desiderosi di partecipare. L'iniziativa rappresenta un'ulteriore occasione per valorizzare competenze e attività presenti sul territorio e favorire relazioni, collaborazioni e opportunità di incontro.

Il settore Prevenzione e integrazione sviluppa e coordina iniziative rivolte alle diverse fasce della popolazione, dalla prima infanzia alla popolazione anziana. Le attività spaziano dalla promozione dei diritti dei bambini alla prevenzione delle dipendenze e dell'indebitamento, dalla profilassi dentaria alle iniziative rivolte alla popolazione anziana, alla promozione della socialità e della coesione nei quartieri e ai progetti legati alla sostenibilità. Il settore cura inoltre numerose collaborazioni con enti e partner esterni e supporta la Direzione nello sviluppo e nel coordinamento di progetti trasversali.

Nell'ambito del sostegno alle famiglie e della prevenzione precoce, nel 2027 particolare attenzione sarà dedicata alla **nuova Guida per neogenitori**, che aggiorna uno strumento di informazione e orientamento alle famiglie rispetto ai servizi e alle opportunità presenti sul territorio. La guida si inserisce nel lavoro sviluppato negli anni dalla Divisione per facilitare l'accesso alle informazioni sin dalle prime fasi della vita familiare.

Un'attenzione particolare è rivolta anche alla popolazione anziana attraverso **Punto Contatto 70+**. Dopo una prima fase dedicata all'analisi dei bisogni della popolazione over 70, che ha visto tra l'altro un'ampia partecipazione al sondaggio promosso dalla Divisione, il progetto si concentra ora sull'attività di sportello, garantita dalla presenza di un'assistente sociale al 60%, e sul rafforzamento del lavoro di rete sul territorio. L'obiettivo è consolidare la collaborazione con le Commissioni di quartiere, gli enti e le associazioni attive nell'ambito della terza età, costruendo una rete di figure di riferimento in grado di favorire la circolazione delle informazioni e l'intercettazione precoce delle situazioni maggiormente a rischio. Particolare attenzione è rivolta alle persone sole e in situazione di isolamento sociale, anche attraverso lo sviluppo di iniziative mirate a favorire occasioni di incontro, relazione e partecipazione e a raggiungere le persone che dispongono di una rete sociale particolarmente fragile o assente.

Proseguono inoltre le **attività nei quartieri**, con l'obiettivo di favorire occasioni di incontro, partecipazione e socializzazione e di valorizzare le risorse presenti sul territorio. Le esperienze sviluppate negli ultimi anni hanno permesso di rafforzare progressivamente i rapporti con le realtà locali e di promuovere iniziative costruite anche a partire dalle caratteristiche e dai bisogni dei singoli quartieri.

Continua infine lo sviluppo della campagna **#luganosostenibile**, che ha rinnovato il proprio sito e rafforzato le collaborazioni con enti formativi, organizzazioni di volontariato e altri partner sensibili ai diversi temi riconducibili agli obiettivi dell'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile. Le numerose collaborazioni sviluppate nell'ambito di iniziative e progetti puntuali favoriscono la creazione di sinergie e la messa in rete di competenze e risorse presenti sul territorio. Da queste collaborazioni sono nate anche esperienze a livello di quartiere, come **"Quartiere in gioco"**, sviluppato sul sedime delle ex scuole di Viganello, esempio concreto di come le sinergie costruite attorno ai temi della sostenibilità possano tradursi in iniziative di prossimità capaci di favorire l'incontro, la partecipazione e la socialità.

In modo trasversale ai diversi settori, la **prevenzione della povertà e dell'esclusione sociale** continua a rappresentare una priorità della Divisione. L'impegno si concretizza attraverso il sostegno economico, la consulenza e l'accompagnamento, la promozione dell'inserimento lavorativo, i servizi a favore delle famiglie e le attività volte a rafforzare la coesione sociale e a prevenire situazioni di marginalità ed esclusione.

Le attività sviluppate evidenziano inoltre la crescente importanza del **lavoro di rete**. La collaborazione con servizi cantonali, Comuni, enti, associazioni, Fondazioni, realtà formative e altri partner del territorio permette non solo di condividere competenze e risorse, ma anche di intercettare bisogni e persone che difficilmente entrerebbero spontaneamente in contatto con i servizi. In questa prospettiva, la prossimità, la prevenzione e la capacità di raggiungere precocemente le situazioni di fragilità costituiscono elementi sempre più importanti dell'azione della Divisione.

Parallelamente prosegue l'impegno volto alla razionalizzazione dei processi e alla digitalizzazione, intesa come strumento di semplificazione e di efficientamento, mantenendo tuttavia centrale la relazione diretta con la cittadinanza. L'esperienza quotidiana conferma infatti come, in ambito sociale, accanto agli strumenti digitali rimangano fondamentali la presenza, l'ascolto e la relazione personale, in particolare nei confronti delle persone maggiormente fragili o con minori risorse.

Nel merito del preventivo 2027

Il Preventivo 2027 della Divisione Socialità presenta spese complessive pari a CHF 13'944'520.--, sostanzialmente stabili rispetto ai CHF 13'910'085.-- del Preventivo 2026, con un incremento contenuto di CHF 34'435.-- (+0,25%).

I ricavi complessivi sono preventivati in CHF 3'526'500.--, rispetto a CHF 3'623'500.-- del 2026, con una diminuzione di CHF 97'000.-- (-2,68%). Ne deriva un fabbisogno netto di CHF 10'418'020.--, superiore di CHF 131'435.-- rispetto al Preventivo 2026 (+1,28%).

Nel confronto con il Consuntivo 2025, le spese preventivate risultano superiori di CHF 875'071.89 (+6,70%), mentre i ricavi risultano inferiori di CHF 126'803.46 (-3,47%).

Nel complesso, il Preventivo 2027 conferma quindi una sostanziale stabilità della spesa rispetto all'anno precedente. Le variazioni tra le singole categorie riflettono l'evoluzione delle attività e dei servizi, nonché alcuni adeguamenti delle modalità di gestione e di finanziamento.

51 Socialità (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**13'944'520.00**	**13'910'085.00**	**34'435.00**	**0.25%**	**13'069'448.11**	**875'071.89**	**6.70%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	8'476'910.00	8'443'140.00	33'770.00	0.40%	9'843'607.19	-1'366'697.19	-13.88%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	2'269'610.00	2'166'945.00	102'665.00	4.74%	1'805'044.54	464'565.46	25.74%
34	SPESE FINANZIARIE	4'000.00	6'000.00	-2'000.00	-33.33%		4'000.00	
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	1'715'000.00	1'815'000.00	-100'000.00	-5.51%	1'008'796.38	706'203.62	70.00%
39	ADDEBITI INTERNI	1'479'000.00	1'479'000.00	0.00	0.00%	412'000.00	1'067'000.00	258.98%
4	**RICAVI**	**3'526'500.00**	**3'623'500.00**	**-97'000.00**	**-2.68%**	**3'653'303.46**	**-126'803.46**	**-3.47%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	2'834'000.00	2'826'000.00	8'000.00	0.28%	2'853'136.46	-19'136.46	-0.67%
44	RICAVI FINANZIARI	500.00	500.00	0.00	0.00%		500.00	
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	692'000.00	797'000.00	-105'000.00	-13.17%	800'167.00	-108'167.00	-13.52%

Nello specifico:

- **Spese per il personale:** CHF 8'476'910.--, con un aumento di CHF 33'770.-- (+0,40%) rispetto al Preventivo 2026. La sostanziale stabilità rispetto al Preventivo precedente riflette il consolidamento degli organici e delle modalità di gestione introdotte negli ultimi anni.
- **Spese per beni, servizi e altre spese d'esercizio:** CHF 2'269'610.--, con un aumento di CHF 102'665.-- (+4,74%). L'incremento è riconducibile principalmente all'adeguamento finanziario del mandato di prestazione con Ingrado, conseguente all'aumento del 50% del tempo di lavoro degli operatori di prossimità nell'ambito delle dipendenze, come previsto da un emendamento del Consiglio Comunale.
- **Spese di trasferimento:** CHF 1'715'000.--, in diminuzione di CHF 100'000.-- (-5,51%). La variazione è riconducibile al centro di costo 5130, dove l'importo a disposizione per il Regolamento Sociale passa da CHF 400'000.-- a CHF 300'000.--.
- **Addebiti interni:** CHF 1'479'000.--, invariati rispetto al Preventivo 2026.
- **Tasse e retribuzioni:** CHF 2'834'000.--, sostanzialmente stabili rispetto al Preventivo 2026 (+CHF 8'000.--; +0,28%).
- **Ricavi da trasferimento:** CHF 692'000.--, in diminuzione di CHF 105'000.-- (-13,17%), principalmente a seguito del venir meno di un contributo cantonale destinato all'Agenzia AVS.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

5100 Direzione, segreteria e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**297'880.00**	**303'070.00**	**-5'190.00**	**-1.71%**	**311'670.54**	**-13'790.54**	**-4.42%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	271'060.00	265'690.00	5'370.00	2.02%	290'622.09	-19'562.09	-6.73%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	26'820.00	37'380.00	-10'560.00	-28.25%	21'048.45	5'771.55	27.42%

I **servizi extrascolastici** (cdc 5110 – 5111) rappresentano il settore più importante della Divisione in termini di risorse umane, volume finanziario e presenza sul territorio. La programmazione delle risorse rimane strettamente legata al numero effettivo di iscritti, che può variare tra un anno scolastico e l'altro e che non coincide temporalmente con l'anno contabile.

Nel 2025 era stata rilevata una leggera diminuzione delle iscrizioni, in particolare nel doposcuola, parallelamente a una crescente richiesta per le attività estive.

Per la scuola dell'infanzia a orario prolungato e le altre attività extrascolastiche SI (cdc 5110) sono previste spese per CHF 2'029'250.-- (+CHF 43'890.--; +2,21%) e ricavi per CHF 790'000.-- (+CHF 45'000.--; +6,04%). L'aumento della spesa è ripartito tra personale (+CHF 25'290.--) e beni e servizi (+CHF 18'600.--).

Per **mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE (cdc 5111)** le spese scendono a CHF 3'861'080.-- (-CHF 157'460.--; -3,92%), mentre i ricavi aumentano a CHF 1'590'500.-- (+CHF 43'000.--; +2,78%). La diminuzione interessa sia le spese del personale (-CHF 70'370.--) sia le spese per beni e servizi (-CHF 85'090.--).

L'evoluzione conferma l'attenzione posta negli ultimi anni sull'adeguamento delle risorse all'effettivo fabbisogno e sulla razionalizzazione delle modalità organizzative. Nel 2025 la diminuzione delle presenze aveva già consentito un minore ricorso alle supplenze e una gestione più flessibile delle assenze brevi attraverso spostamenti interni del personale. La centralizzazione degli approvvigionamenti alimentari presso l'Istituto scolastico aveva inoltre consentito di ottenere risparmi significativi.

Per l'anno scolastico 2026/2027, al momento della redazione del presente messaggio, si registra un numero stabile di iscrizioni alla mensa e una tendenza al rialzo per la SIOP. La richiesta di posti per la mensa rimane elevata, mentre si conferma un calo delle richieste per i doposcuola. Restano inoltre molto richieste le attività extrascolastiche proposte durante i periodi di vacanza scolastica.

5110 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'029'250.00**	**1'985'360.00**	**43'890.00**	**2.21%**	**1'950'209.79**	**79'040.21**	**4.05%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'334'250.00	1'308'960.00	25'290.00	1.93%	1'643'420.20	-309'170.20	-18.81%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	199'000.00	180'400.00	18'600.00	10.31%	119'789.59	79'210.41	66.12%
39	ADDEBITI INTERNI	496'000.00	496'000.00	0.00	0.00%	187'000.00	309'000.00	165.24%
4	**RICAVI**	**790'000.00**	**745'000.00**	**45'000.00**	**6.04%**	**784'012.77**	**5'987.23**	**0.76%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	790'000.00	745'000.00	45'000.00	6.04%	784'012.77	5'987.23	0.76%

5111 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**3'861'080.00**	**4'018'540.00**	**-157'460.00**	**-3.92%**	**3'650'935.78**	**210'144.22**	**5.76%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'989'310.00	2'059'680.00	-70'370.00	-3.42%	2'619'310.05	-630'000.05	-24.05%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	886'770.00	971'860.00	-85'090.00	-8.76%	806'625.73	80'144.27	9.94%
34	SPESE FINANZIARIE	2'000.00	4'000.00	-2'000.00	-50.00%		2'000.00	
39	ADDEBITI INTERNI	983'000.00	983'000.00	0.00	0.00%	225'000.00	758'000.00	336.89%
4	**RICAVI**	**1'590'500.00**	**1'547'500.00**	**43'000.00**	**2.78%**	**1'523'692.94**	**66'807.06**	**4.38%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'580'000.00	1'527'000.00	53'000.00	3.47%	1'521'522.14	58'477.86	3.84%
44	RICAVI FINANZIARI	500.00	500.00	0.00	0.00%		500.00	
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	10'000.00	20'000.00	-10'000.00	-50.00%	2'170.80	7'829.20	360.66%

Per il **cdc 5120** le spese ammontano a CHF 1'216'480.--, con un incremento di CHF 109'800.-- (+9,92%) rispetto al Preventivo 2026. L'aumento è quasi interamente riconducibile alle spese per beni e servizi, che passano da CHF 281'370.-- a CHF 387'670.-- (+CHF 106'300.--). I ricavi aumentano da CHF 250'800.-- a CHF 290'800.-- (+CHF 40'000.--).

L'aumento di CHF 100'000.-- è riconducibile a un trasferimento dal cdc 5130 destinato a sostenere il progetto Punto contatto 70+. L'importo permetterà in particolare di consolidare la presenza dell'assistente sociale al 60%, garantendo in modo stabile l'attività dello sportello, e di disporre di un margine finanziario per sostenere progetti puntuali rivolti alla popolazione over 70. Parallelamente, la Divisione prosegue nella ricerca di finanziamenti esterni a sostegno dell'iniziativa, che già dal 2024 beneficia del contributo di una Fondazione privata.

5120 Prevenzione, promozione sociale e integrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'216'480.00**	**1'106'680.00**	**109'800.00**	**9.92%**	**1'044'035.87**	**172'444.13**	**16.52%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	318'810.00	315'310.00	3'500.00	1.11%	305'888.85	12'921.15	4.22%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	387'670.00	281'370.00	106'300.00	37.78%	261'339.12	126'330.88	48.34%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	510'000.00	510'000.00	0.00	0.00%	476'807.90	33'192.10	6.96%
4	**RICAVI**	**290'800.00**	**250'800.00**	**40'000.00**	**15.95%**	**344'540.75**	**-53'740.75**	**-15.60%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	80'800.00	50'800.00	30'000.00	59.06%	110'228.80	-29'428.80	-26.70%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	210'000.00	200'000.00	10'000.00	5.00%	234'311.95	-24'311.95	-10.38%

Per il **cdc 5121**, che comprende le attività di prossimità e del settore lavoro, le spese sono preventivate in CHF 2'040'580.-- (+CHF 77'910.--; +3,97%). Le spese per il personale rimangono sostanzialmente stabili (+CHF 3'510.--), mentre aumentano di CHF 74'400.-- (+26,85%) le spese per beni, servizi e altre spese d'esercizio. Tale aumento è riconducibile all'adeguamento del mandato di prestazione con Ingrado, che prevede un aumento del 50% del tempo di lavoro degli operatori di prossimità nell'ambito delle dipendenze, come previsto da un emendamento del Consiglio comunale.

I ricavi restano invariati a CHF 126'000.--.

Le attività continuano a essere orientate alla prossimità giovanile, al sostegno all'occupazione, allo sviluppo delle competenze di base e all'inclusione digitale attraverso LuganoNetWork, Spazio Lavoro e Formazione, Punto Digitale ed eQuiD.

Nel messaggio al Preventivo 2026 era stata segnalata, a partire dal 2027, una possibile riduzione del finanziamento esterno destinato alle misure per il rafforzamento delle competenze di base. Al momento della redazione del presente messaggio tale riduzione non è tuttavia stata confermata.

5121 Prossimità e lavoro (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'040'580.00**	**1'962'670.00**	**77'910.00**	**3.97%**	**1'728'085.21**	**312'494.79**	**18.08%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	784'080.00	780'570.00	3'510.00	0.45%	1'129'273.90	-345'193.90	-30.57%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	351'500.00	277'100.00	74'400.00	26.85%	253'664.10	97'835.90	38.57%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	905'000.00	905'000.00	0.00	0.00%	345'147.21	559'852.79	162.21%
4	**RICAVI**	**126'000.00**	**126'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**178'325.95**	**-52'325.95**	**-29.34%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00%	25'604.70	-24'604.70	-96.09%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	125'000.00	125'000.00	0.00	0.00%	152'721.25	-27'721.25	-18.15%

Per il **cdc 5122** sono previste spese pari a CHF 283'330.-- (+CHF 8'070.--; +2,93%) e ricavi pari a CHF 80'000.-- (+CHF 5'000.--; +6,67%). Le variazioni rispetto al Preventivo 2026 risultano contenute e non emergono, sulla base dei dati disponibili, elementi che richiedano particolari segnalazioni.

5122 Centri giovanili (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**283'330.00**	**275'260.00**	**8'070.00**	**2.93%**	**277'473.34**	**5'856.66**	**2.11%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	222'180.00	221'280.00	900.00	0.41%	231'642.55	-9'462.55	-4.08%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	61'150.00	53'980.00	7'170.00	13.28%	45'830.79	15'319.21	33.43%
4	**RICAVI**	**80'000.00**	**75'000.00**	**5'000.00**	**6.67%**	**79'442.00**	**558.00**	**0.70%**
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	80'000.00	75'000.00	5'000.00	6.67%	79'442.00	558.00	0.70%

Per il cdc 5130 le spese complessive diminuiscono a CHF 1'823'210.-- (-CHF 42'165.--; -2,26%). Le spese per il personale aumentano di CHF 59'990.-- (+4,41%), mentre le spese di trasferimento diminuiscono di CHF 100'000.--, passando da CHF 400'000.-- a CHF 300'000.--. Come anticipato, tale variazione non rappresenta una riduzione complessiva delle risorse della Divisione, bensì un trasferimento al cdc 5120 destinato a sostenere il progetto Punto Contatto 70+. L'importo di CHF 300'000.-- previsto per il Regolamento sociale comunale è stato definito tenendo conto del minor utilizzo registrato nel Consuntivo 2025 e, qualora non risultasse sufficiente, potrà essere adeguato per rispondere alle effettive richieste della cittadinanza. Parallelamente, prosegue l'impegno della Divisione nell'ambito della consulenza, dell'accompagnamento e della ricerca di soluzioni sostenibili. Particolare attenzione viene inoltre posta al fenomeno del mancato ricorso alle prestazioni sociali, favorendo una maggiore informazione sugli aiuti disponibili, tra cui quelli previsti dal Regolamento sociale comunale.

I ricavi diminuiscono di CHF 110'000.-- a seguito del venir meno di un contributo cantonale.

5130 Uff.interv.sociale e ag. AVS (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)								
Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'823'210.00**	**1'865'375.00**	**-42'165.00**	**-2.26%**	**1'685'493.18**	**137'716.82**	**8.17%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'419'110.00	1'359'120.00	59'990.00	4.41%	1'425'824.70	-6'714.70	-0.47%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	102'100.00	104'255.00	-2'155.00	-2.07%	72'827.21	29'272.79	40.19%
34	SPESE FINANZIARIE	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%		2'000.00	
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	300'000.00	400'000.00	-100'000.00	-25.00%	186'841.27	113'158.73	60.56%
4	**RICAVI**	**267'200.00**	**377'200.00**	**-110'000.00**	**-29.16%**	**333'163.25**	**-65'963.25**	**-19.80%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	200.00	200.00	0.00	0.00%	1'642.25	-1'442.25	-87.82%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	267'000.00	377'000.00	-110'000.00	-29.18%	331'521.00	-64'521.00	-19.46%

Per il **cdc 5131** le spese complessive rimangono sostanzialmente invariate, passando da CHF 2'393'130.-- a CHF 2'392'710.-- (-CHF 420.--; -0,02%). Le spese del personale aumentano di CHF 5'580.-- (+0,26%), mentre le spese per beni e servizi diminuiscono di CHF 6'000.-- (-2,30%).

I ricavi diminuiscono invece da CHF 502'000.-- a CHF 382'000.-- (-CHF 120'000.--; -23,90%). L'importo previsto per il 2027 è stato adeguato sulla base dell'andamento effettivo degli incassi e rappresenta una stima più realistica dei ricavi derivanti dalle persone in misura di curatela.

5131 Servizio accompagnamento sociale (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)								
Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'392'710.00**	**2'393'130.00**	**-420.00**	**-0.02%**	**2'421'544.40**	**-28'834.40**	**-1.19%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'138'110.00	2'132'530.00	5'580.00	0.26%	2'197'624.85	-59'514.85	-2.71%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	254'600.00	260'600.00	-6'000.00	-2.30%	223'919.55	30'680.45	13.70%
4	**RICAVI**	**382'000.00**	**502'000.00**	**-120'000.00**	**-23.90%**	**410'125.80**	**-28'125.80**	**-6.86%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	382'000.00	502'000.00	-120'000.00	-23.90%	410'125.80	-28'125.80	-6.86%

Conclusioni

Il Preventivo 2027 della Divisione Socialità si caratterizza per una sostanziale stabilità della spesa complessiva, che aumenta dello 0,25% rispetto al Preventivo 2026. L'evoluzione delle singole voci riflette tuttavia dinamiche differenti tra i diversi settori e la necessità di adeguare costantemente le risorse all'evoluzione dei bisogni e delle attività.

La Divisione continuerà a porre particolare attenzione alla gestione oculata delle risorse e alla razionalizzazione dei processi, ricercando nel contempo collaborazioni e finanziamenti esterni che consentano di sviluppare attività e progetti senza gravare interamente sulle finanze comunali.

Rimane centrale la volontà di garantire la continuità e la qualità dei servizi rivolti alla cittadinanza. In un contesto caratterizzato dalla crescente complessità delle situazioni sociali, la capacità di intervenire precocemente attraverso la consulenza, la prevenzione e l'accompagnamento rappresenta un elemento qualificante dell'attività della Divisione e permette di indirizzare in maniera sempre più mirata le risorse disponibili.

52 – AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE

Considerazioni generali

L'attività delle Autorità regionali di protezione è caratterizzata da un divario crescente tra la prevedibilità delle risorse disponibili e la variabilità degli interventi richiesti. Una parte rilevante del lavoro deriva da situazioni che emergono o si aggravano nel corso dell'anno e che richiedono accertamenti, decisioni e misure di sostegno in tempi spesso brevi. Il numero delle pratiche, da solo, non restituisce quindi l'impegno necessario per trattarle.

Nella protezione degli adulti incidono l'invecchiamento della popolazione, la fragilità delle reti di sostegno e la presenza di problematiche sanitarie, psichiche o di dipendenza. Nella protezione dei minori assumono particolare rilievo le situazioni familiari ad alta conflittualità e i bisogni educativi complessi. In entrambi gli ambiti, l'Autorità deve poter contare su curatori idonei e su valutazioni specialistiche adeguate. Il reperimento di tali figure e il coordinamento degli interventi comportano un impegno organizzativo e finanziario che varia secondo le esigenze dei singoli casi.

La pianificazione per il 2027 si colloca inoltre nella fase di transizione verso la prevista cantonalizzazione delle ARP e l'istituzione delle Preture di protezione. Il processo di riforma è progredito, ma le modalità e i tempi della sua attuazione non consentono ancora di definire con certezza l'assetto futuro del servizio. Questa situazione incide in particolare sulla gestione della riorganizzazione dell'organico e sulle scelte relative alle assunzioni, mentre deve essere garantita la continuità dell'attività corrente.

Anche la ripartizione di determinati costi connessi alle misure di protezione presenta aspetti che richiedono attenzione, segnatamente nell'ambito dei ricoveri a scopo di assistenza. I risultati degli ultimi esercizi mostrano pertanto l'importanza di distinguere tra le spese che possono essere pianificate con sufficiente attendibilità e quelle che dipendono dall'evoluzione dei casi o da decisioni assunte nel corso dell'anno. La medesima prudenza si impone per i ricavi legati al recupero delle somme anticipate dall'Autorità, la cui effettiva riscossione dipende dalla situazione economica delle persone interessate.

Nel merito del preventivo 2027

52 Autorità regionali di protezione (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**4'709'590.00**	**4'671'270.00**	**38'320.00**	**0.82%**	**5'023'082.30**	**-313'492.30**	**-6.24%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	4'098'110.00	4'062'330.00	35'780.00	0.88%	4'341'338.95	-243'228.95	-5.60%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	611'480.00	608'940.00	2'540.00	0.42%	681'743.35	-70'263.35	-10.31%
4	**RICAVI**	**1'197'700.00**	**1'197'700.00**	**0.00**	**0.00%**	**1'370'679.45**	**-172'979.45**	**-12.62%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'111'000.00	1'111'000.00	0.00	0.00%	1'284'961.45	-173'961.45	-13.54%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	86'700.00	86'700.00	0.00	0.00%	85'718.00	982.00	1.15%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026

Gruppo 3 – Spese

Le spese complessive previste per il 2027 ammontano a CHF 4'709'590.--, con un aumento di CHF 38'320.-- rispetto al preventivo 2026.

Per il gruppo 30 – Spese per il personale, l'aumento è di CHF 35'780.-- ed è riconducibile principalmente agli scatti salariali e ai relativi oneri sociali. La gestione dell'organico continua a essere influenzata dalla fase di transizione istituzionale, che richiede di conciliare la copertura delle esigenze operative con le incertezze relative al futuro assetto delle Autorità.

Per il gruppo 31 – Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio, è previsto un aumento contenuto di CHF 2'540.--. Tra le variazioni delle singole voci si segnala l'incremento dei costi relativi all'utilizzo di strutture informatiche esterne, iscritti al conto 31330000.

Gruppo 4 – Ricavi

I ricavi complessivi previsti ammontano a CHF 1'197'700.--, importo invariato rispetto al preventivo 2026. Rimangono invariati sia il gruppo 42 – Tasse e retribuzioni, sia il gruppo 46 – Ricavi da trasferimento.

La stima del recupero delle mercedi e delle altre spese anticipate mantiene un carattere prudenziale. Tali entrate dipendono dalle condizioni finanziarie delle persone interessate e dall'evoluzione delle singole situazioni, sicché i risultati di un esercizio non possono essere automaticamente riportati nel preventivo successivo.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al consuntivo 2025

Gruppo 30 – Spese per il personale

Le spese per il personale previste per il 2027 sono inferiori di CHF 243'228.95 rispetto a quelle registrate nel consuntivo 2025.

Il confronto risente, in particolare, della diversa composizione della spesa tra personale di ruolo e personale non di ruolo. Nel 2025 si è fatto ricorso a personale avventizio per garantire l'operatività del servizio durante la fase di transizione. Sulla spesa del gruppo incidono inoltre le mercedi dei curatori privati, il cui ammontare dipende dall'attività svolta nell'ambito dei mandati e può discostarsi sensibilmente dalle previsioni. La riduzione complessiva rispetto al consuntivo 2025 va dunque letta tenendo conto di queste componenti, e non come una corrispondente diminuzione del fabbisogno operativo dell'Autorità.

Gruppo 31 – Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio

L'importo previsto per il 2027 è inferiore di CHF 70'263.35 rispetto alla spesa effettiva del 2025. Il confronto è influenzato in particolare dall'andamento del conto 31309100 – Anticipo spese: pratiche ARP, che comprende le indennità e i rimborsi ai curatori, le prestazioni dei servizi coinvolti nelle misure di protezione, le perizie, i rapporti medici e altre spese di procedura. Nel 2025 sono inoltre insorti costi legati a un ricovero a scopo di assistenza che non erano stati preventivati.

Si tratta di una voce difficilmente quantificabile a priori. A fronte di un importo preventivato di CHF 565'000.--, negli esercizi 2024 e 2025 la spesa è stata rispettivamente di circa CHF 655'000.-- e CHF 645'000.--. La differenza tra il preventivo 2027 e il consuntivo 2025 richiede pertanto particolare attenzione: l'importo iscritto a preventivo non elimina la possibilità che, nel corso dell'esercizio, si rendano necessari ulteriori interventi o emergano costi di procedura non prevedibili al momento della pianificazione.

Gruppo 4 – Ricavi

I ricavi complessivi previsti per il 2027 sono inferiori di CHF 172'979.45 rispetto a quelli registrati nel consuntivo 2025. La differenza riguarda principalmente il gruppo 42 – Tasse e retribuzioni, per il quale lo scostamento è di CHF 173'961.45. Il gruppo 46 – Ricavi da trasferimento presenta invece un importo preventivato superiore di CHF 982.-- al consuntivo 2025.

Nel 2025 i ricavi hanno superato le previsioni, in particolare grazie ai maggiori incassi delle tasse di cancelleria e al recupero delle mercedi dei curatori e delle fatture anticipate dall'ARP. La revisione dei processi interni di fatturazione ha contribuito all'aumento delle tasse incassate; a partire dal preventivo 2026, e anche nel preventivo 2027, la relativa previsione è stata incrementata di CHF 20'000.-- rispetto al preventivo 2025.

Per il recupero delle somme anticipate viene invece mantenuta una previsione prudenziale. L'esito positivo registrato nel 2025 dipende anche dalle condizioni economiche delle persone interessate e non offre, da solo, una base sufficientemente stabile per prevedere il medesimo risultato nel 2027.

59 - CONTRIBUTI DEL DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITÀ E SOSTEGNO

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

I contributi rilevati nei centri di costo del Dicastero Formazione, socialità e sostegno, sono relativi ai versamenti ai consorzi affini alle attività del dicastero, i versamenti perequativi e i finanziamenti in ambito sociale (contributi di legge). I contributi volontari (altri contributi) riguardano le attribuzioni di sussidi per richieste che rientrano nell'ambito di competenza delle divisioni del dicastero.

5900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**111'306'800.00**	**110'822'500.00**	**484'300.00**	**0.44%**	**109'506'695.50**	**1'800'104.50**	**1.64%**
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	111'306'800.00	110'822'500.00	484'300.00	0.44%	109'506'695.50	1'800'104.50	1.64%

Il dettaglio dei contributi è riportato nella tabella che segue:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
36121000	Rimborsi a Comuni per servizi	25'000.00	25'000.00	0.00	0.00%	20'763.60	4'236.40	20.40%
36140000	Contributo Croce Verde	1'325'000.00	1'250'000.00	75'000.00	6.00%	1'236'844.55	88'155.45	7.13%
36310000	Cantone: AVS,AI,PC e CM (oneri sociali)	35'000'000.00	39'168'500.00	-4'168'500.00	-10.64%	39'005'575.30	-4'005'575.30	-10.27%
36310100	Cantone: Assistenza	5'800'000.00	5'800'000.00	0.00	0.00%	5'455'410.06	344'589.94	6.32%
36310200	Cantone: Legge famiglie	1'551'100.00	1'417'800.00	133'300.00	9.40%	1'417'804.00	133'296.00	9.40%
36310300	Cantone: Contributo attività sost. alle famiglie	1'334'600.00	1'444'400.00	-109'800.00	-7.60%		1'334'600.00	
36321000	Finanziamento delle case per anziani	43'700'000.00	40'700'000.00	3'000'000.00	7.37%	39'171'750.39	4'528'249.61	11.56%
36321010	Mantenimento anziani a domicilio	1'900'000.00	1'900'000.00	0.00	0.00%	1'633'669.44	266'330.56	16.30%
36321020	Asili nido comunali secondo la Lfam	468'000.00	440'000.00	28'000.00	6.36%	441'204.50	26'795.50	6.07%
36321021	Asili nido comunali secondo mandato prestazione	600'000.00		600'000.00			600'000.00	
36321030	Servizi d'appoggio (SPITEX)	7'000'000.00	6'900'000.00	100'000.00	1.45%	6'908'186.40	91'813.60	1.33%
36321040	Aiuto domiciliare (SPITEX)	10'700'000.00	9'999'000.00	701'000.00	7.01%	12'479'744.85	-1'779'744.85	-14.26%
36365100	Asili nido privati secondo la Lfam	1'083'100.00	977'800.00	105'300.00	10.77%	976'600.00	106'500.00	10.91%
36371000	Borse di studio	140'000.00	140'000.00	0.00	0.00%	134'000.00	6'000.00	4.48%
36371010	Sussidio rette mensa SI e OP	680'000.00	660'000.00	20'000.00	3.03%	625'142.41	54'857.59	8.78%
	Totale costi	**111'306'800.00**	**110'822'500.00**	**484'300.00**		**109'506'695.50**	**1'800'104.50**	

A livello complessivo si rileva un aumento di costi di CHF 484'300.--, rispetto al P2026, frutto però di diverse compensazioni fra minori e maggior costi.

<u>36310000 Contributi al cantone: partecipazione comunale alle spese Casse malati/PC/AVS/AI</u>

Ricordiamo come il contributo sia basato sulla valutazione del gettito cantonale base al netto del contributo di livellamento, plafonato al 10.2%.

Il Preventivo 2027, quantificato in CHF 35 Mio, registra un'importante diminuzione rispetto al Preventivo 2026 di ben CHF 4'168'500.--.

La diminuzione, non disponendo al momento della stesura del preventivo di più precisi dati relativi allo sviluppo dei costi cantonali, che comunque saranno in crescita è strettamente legata alla variazione della valutazione del gettito cantonale di competenza legato al calcolo stesso del contributo. In ogni caso, tenuto conto dei maggiori oneri per il finanziamento delle infrastrutture ospedaliere private, ma ritenuto come il sistema di calcolo ci porta all'onere massimo pari al 10.2% del gettito, valutiamo in CHF 35 Mio il potenziale esborso relativo al 2027. Il reale consuntivo sarà in ogni caso legato all'evoluzione del nostro gettito cantonale base 2024.

Anziani, SACD, servizi appoggio e contr. per mantenimento anziani a domicilio 36321000, 36321010, 36321030, 36321040

36321000 Contributi per anziani ospiti di istituti

L'ammontare del contributo prelevato dal Cantone per gli anziani ospiti domiciliati nel Comune, in istituti riconosciuti dal Cantone, è determinato con l'ausilio di quattro distinte chiavi: l'ammontare complessivo delle giornate di presenza nelle nostre strutture, moltiplicato per il costo unitario stabilito per giornata degli ospiti. A questo va aggiunto un ulteriore costo per giornata presenza per tutti gli ospiti domiciliati nel comune residenti nelle case per anziani finanziate unicamente per le prestazioni di cura; un ulteriore contributo è previsto per anziani residenti fuori cantone. A questi contributi va aggiunta la % di prelievo riferita al gettito fiscale cantonale.

Per quanto attiene al preventivo 2027, dopo aver rivisto il numero delle giornate presenza, abbiamo rivisto anche il loro calcolo sulla base dei dati trasmessi dal LIS.

Il Preventivo 2027, per questa posta, registra quindi un aumento rispetto al 2026 di CHF 3'000'000.--, consolidando un'esposizione finale valutata in CHF 43'700'000.--.

Per quanto attiene allo scostamento rispetto al Consuntivo 2025 (CHF + 4.5 Mio), nell'ambito del calcolo del contributo ha inciso in modo preponderante l'accertamento del gettito comunale 2023 utilizzato per il calcolo del contributo finale.

36321030 Contributo ai servizi di appoggio

Anche per il prelievo dei contributi cantonali relativi al finanziamento di questo servizio viene stabilita annualmente una percentuale riferita al gettito fiscale cantonale base.

Per quanto attiene al Preventivo 2027 il sistema di calcolo rimane invariato rispetto al Preventivo 2026.

Ritenuta questa impostazione, il gettito di riferimento per il 2027 sarà quello del 2024.

La previsione di spesa per il 2027 si fissa a CHF 7'000'000.--, registrando un aumento di CHF 100'000.-- per rapporto al preventivo 2026.

36321040 Contributo al finanziamento del SACD di interesse pubblico, dei servizi privati e degli infermieri indipendenti

Per il prelievo dei contributi cantonali relativi al finanziamento di questi servizi vengono stabilite annualmente delle percentuali riferite al gettito fiscale cantonale base.

Per quanto attiene al Preventivo 2027 il sistema di calcolo rimane invariato rispetto al Preventivo 2026.

Ritenuta questa impostazione, il gettito di riferimento per il 2027 sarà quello del 2024.

La previsione di spesa per il 2027 si fissa a CHF 10’700’000.--, con un aumento di CHF 701'000.-- rispetto al preventivo 2026.

Complessivamente queste posizioni sommano un ragguardevole preventivo di contributo 2027 pari a **CHF 63’300'000.--** con un aumento rispetto al preventivo 2026 di CHF 3'801’000.--.

5910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**843'070.00**	**843'400.00**	**-330.00**	**-0.04%**	**1'488'144.84**	**-645'074.84**	**-43.35%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	11'650.00	12'000.00	-350.00	-2.92%	11'650.00	0.00	0.00%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	831'420.00	831'400.00	20.00	0.00%	1'476'494.84	-645'074.84	-43.69%

Il dettaglio dei contributi è riportato nella tabella che segue:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
31309900	Tasse sociali	11'650.00	12'000.00	-350.00	-2.92%	11'650.00	0.00	0.00%
36312000	Cassa Allievi scuola media	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	120'840.00	-20'840.00	-17.25%
36321100	Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	250'000.00	250'000.00	0.00	0.00%	271'221.20	-21'221.20	-7.82%
36362000	Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	2'000.00	0.00	0.00%
36362001	Fondazione facoltà di Lugano dell'USI					630'000.00	-630'000.00	-100.00%
36362002	Convenzione: L'Ideatorio	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
36362003	Assemblee genitori istituto scolastico	25'000.00	25'000.00	0.00	0.00%	24'935.00	65.00	0.26%
36363200	Attività e associazioni di tempo libero	17'500.00	17'500.00	0.00	0.00%	16'431.74	1'068.26	6.50%
36363250	Enti e associazioni per la terza età	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
36364000	Società di salvataggio	20'020.00	20'000.00	20.00	0.10%	20'016.90	3.10	0.02%
36365000	Contributi sostegno	192'000.00	192'000.00	0.00	0.00%	192'500.00	-500.00	-0.26%
36365050	Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	51'400.00	51'400.00	0.00	0.00%	25'000.00	26'400.00	105.60%
36365101	Culla Arnaboldi: sostegno docente SI	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	0.00	0.00%
36371020	Sussidi per colonie e altri corsi	6'500.00	6'500.00	0.00	0.00%	3'550.00	2'950.00	83.10%
36380000	Aiuti umanitari internazionali	37'000.00	37'000.00	0.00	0.00%	40'000.00	-3'000.00	-7.50%
	Totale costi	**843'070.00**	**843'400.00**	**-330.00**		**1'488'144.84**	**-645'074.84**	

Nessuna osservazione particolare da segnalare nel confronto con il P2026.

Rispetto al C2025 segnaliamo l’abolizione del contributo alla Facoltà di Lugano dell’USI a parziale copertura dell’onere derivante dal diritto di superficie sugli immobili/terreni di proprietà della Città.

DICASTERO 6 – CULTURA, SPORT ED EVENTI

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
6	**Cultura, Sport ed Eventi**	**46'164'910.00**	**10'985'950.00**	**46'394'430.00**	**10'387'900.00**	**45'640'312.03**	**10'196'377.31**
60	Cultura	1'403'470.00	14'000.00	1'889'370.00	159'000.00	1'778'753.09	158'632.00
61	Sport	12'257'700.00	3'723'950.00	11'630'830.00	3'159'500.00	11'556'533.60	3'256'002.70
62	Eventi e congressi	13'417'360.00	7'218'000.00	13'404'910.00	7'039'400.00	13'395'195.75	6'752'207.61
69	Contributi	19'086'380.00	30'000.00	19'469'320.00	30'000.00	18'909'829.59	29'535.00

60 – ATTIVITÀ CULTURALI

Considerazioni generali

Nel 2027 la Divisione cultura concentrerà la propria attività su alcune priorità strategiche, accanto alla continuità delle funzioni ordinarie di sostegno e accompagnamento del settore culturale cittadino. In primo piano è prevista l'attuazione del nuovo regolamento per il sostegno alla cultura, con l'adeguamento dei bandi e degli strumenti di finanziamento e un rafforzamento dell'informazione e del dialogo con operatori e organizzazioni culturali.

Sul fronte del Patrimonio culturale, il 2027 sarà caratterizzato dal rafforzamento delle attività di valorizzazione e divulgazione, con particolare attenzione ai progetti *Lugano Città dello Sport*, alla prosecuzione di *Mappe di Comunità* in nuovi quartieri e alla revisione dell'immagine grafica delle collane editoriali. Mostre, pubblicazioni, attività di ricerca e collaborazioni con istituzioni del territorio accompagneranno il lavoro ordinario di conservazione, gestione e accessibilità del patrimonio cittadino. Sul piano organizzativo, il 2027 vedrà inoltre il trasferimento del Servizio finanze dal Dicastero cultura, sport ed eventi al Dicastero consulenza e gestione e, nello specifico, dalla Divisione cultura alla Divisione finanze.

Nel corso del 2027, nell'ambito dello Sviluppo culturale, particolare attenzione sarà dedicata al percorso di attuazione del nuovo regolamento per il sostegno alla cultura. La bozza, realizzata nel 2026 grazie ad un percorso partecipativo che ha visto coinvolte le associazioni mantello della cultura, sarà presentata entro la fine del 2026 con il relativo messaggio municipale. L'introduzione del nuovo sistema dedicato agli operatori culturali comporterà un'attività mirata di informazione e accompagnamento dei beneficiari, anche attraverso un programma di incontri specifici. Parallelamente proseguiranno le attività ordinarie legate alla consulenza e alla formazione degli operatori culturali. Saranno inoltre ampliati i contenuti del sito dedicato al settore culturale (www.luganocultura.ch) e consolidata una newsletter periodica della Divisione cultura. È previsto il rinnovo dell'accordo di collaborazione per le residenze dedicate alla scrittura per l'audiovisivo presso Casa Pantrovà a Carona, così come la prosecuzione del percorso formativo rivolto agli operatori culturali del territorio. Nel 2027 si intende inoltre rilanciare i progetti di arte pubblica, anche attraverso la ricerca di finanziamenti privati, con l'obiettivo di concretizzare alcune opere già preventivate e, laddove possibile, promuovere nuovi bandi legati a edifici pubblici da individuare.

Nell'ambito del Patrimonio culturale, accanto alle attività correnti di riordino, condizionamento, digitalizzazione e messa a disposizione del patrimonio archivistico cittadino, proseguiranno la gestione del Museo Schmid a Brè, la manutenzione e il restauro dei monumenti e del patrimonio artistico diffuso, la gestione delle richieste di sussidi per interventi di restauro ai sensi della legislazione sulla protezione dei beni culturali, nonché l'attività di consulenza alla cittadinanza. Proseguiranno inoltre le iniziative di valorizzazione del patrimonio attraverso progetti tematici, tra cui *Lugano Belle Époque* e *Lugano Città dello Sport*, sviluppati in collaborazione con enti e istituzioni del territorio, comprese USI e SUPSI, e accompagnati da pubblicazioni e allestimenti. In concomitanza con l'inaugurazione del Palazzetto dello Sport, nella primavera 2027 è prevista nei corridoi di Palazzo Civico la mostra *Lugano città dello sport ieri, oggi e domani*, corredata da un nuovo numero della collana *Pagine storiche luganesi* e, la cui grafica sarà completamente rinnovata, da un ciclo di conferenze. Nell'ambito di *Lugano Belle Époque* saranno invece presentate due pubblicazioni: una dedicata al restauro del Monumento a Carlo Battaglini, nella collana *Con Cura*, e una dedicata al Museo Storico di Lugano, con un approfondimento sul ruolo del primo museo storico ticinese nella storiografia cantonale, nell'archeologia e nella tutela dei monumenti storici e con il catalogo degli oggetti acquisiti a partire dal 1898. Nel corso dell'anno sarà inoltre avviata la ricerca per una mostra, corredata da catalogo, dedicata a Lugano e alla moda, prevista per la primavera 2028. Proseguirà infine il progetto partecipativo *Mappe di Comunità*, esteso a nuovi quartieri, e sarà pubblicato il secondo volume del progetto, dedicato a Castagnola, Gandria e Brè.

Nel merito del preventivo 2027

60 Cultura (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'403'470.00**	**1'889'370.00**	**-485'900.00**	**-25.72%**	**1'778'753.09**	**-375'283.09**	**-21.10%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	993'370.00	1'453'670.00	-460'300.00	-31.66%	1'366'314.70	-372'944.70	-27.30%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	410'100.00	435'600.00	-25'500.00	-5.85%	412'386.39	-2'286.39	-0.55%
34	SPESE FINANZIARIE		100.00	-100.00	-100.00%	52.00	-52.00	-100.00%
4	**RICAVI**	**14'000.00**	**159'000.00**	**-145'000.00**	**-91.19%**	**158'632.00**	**-144'632.00**	**-91.17%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	3'500.00	148'500.00	-145'000.00	-97.64%	156'630.80	-153'130.80	-97.77%
44	RICAVI FINANZIARI	1'500.00	1'500.00	0.00	0.00%	2'000.00	-500.00	-25.00%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00%	1.20	8'998.80	749'900.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Il preventivo registra una sensibile diminuzione del fabbisogno, sia rispetto al preventivo 2026 (- CHF 340'900.--), che al consuntivo 2025 (- CHF 230'651.09). Tale situazione è essenzialmente riconducibile, come indicato nelle considerazioni generali, al trasferimento del Servizio finanze del Dicastero cultura, sport ed eventi alla Divisione finanze. In conseguenza, sono stati riallocati alla citata Divisione, tralasciando gli oneri della classe *30 Spese per il personale*, costi per complessivi CHF 25'800.-- e ricavi per CHF 145'000.--. In dettaglio:

310 00000 Materiale d'ufficio	-2'000.--
310 30000 Letteratura specializzata, riviste, giornali, libri	-100.--
311 00000 Mobili e apparecchi d'ufficio	-500.--
311 30000 Apparecchiature informatiche	-500.--
311 80000 Acquisto, sviluppo software e licenze	-14'200.--
313 02000 Spese postali	-100.--
313 03000 Spese di telefonia	-1'200.--
313 09000 Altre prestazioni o servizi di terzi	-2'700.--
313 30000 Utilizzo strutture informatiche esterne	-2'000.--
316 20100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	-2'400.--
349 92000 Commissioni carte di credito	-100.--
426 00100 Rimborso prestazioni diverse a terzi	- 145'000.--

Inoltre, si evidenzia che, nel quadro del doveroso rigore finanziario in cui l'intera amministrazione è chiamata a ossequiare, nel complesso del Conto economico della Divisione cultura di fatto non vengono proposti incrementi di credito, rimanendo in linea con la disponibilità del preventivo 2026 che, ricordiamo, già contemplava dei tagli di spesa. Sono stati comunque previsti dei ricollocamenti di credito, conformemente alle fattive esigenze di spese e nel rispetto della contabilizzazione secondo la loro natura. Segnaliamo, in particolare, il trasferimento di credito di CHF 19'100.-- , dal c.to *313 09000 Altre prestazioni o servizi di terzi*, al c.to *310 20000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni*, per CHF 17'000.-- e al *c.to 310 10000 Materiale d'esercizio e di consumo*, per CHF 2'100.--.

61 –SPORT

Considerazioni generali

Terminata la costruzione dell'AIL Arena e inaugurato il Centro sportivo al Maglio, il 2027 sarà l'anno dell'inaugurazione e dell'apertura del tanto atteso PalaRaiffeisen. Un momento storico che colmerà finalmente il vuoto di una struttura multifunzionale che a sud delle Alpi mancava e che garantirà una struttura moderna per tutte le società e federazioni nazionali che svolgeranno qui le loro attività. La Città potrà inoltre risparmiare, a partire dalla metà del 2027, importanti oneri di affitti versati a enti privati o comuni della regione per le strutture che per alcuni decenni hanno dovuto ospitare le attività di volley e pallacanestro.

Con i primi eventi test saranno organizzati con la fine della primavera (Campionati svizzeri giovanili di scherma, mostra fotografica dedicata allo sport nel foyer) il fine settimana di inaugurazione del PalaRaiffeisen si terrà il secondo fine settimana di settembre (10/12 settembre) con il trasferimento delle attività di Sportissima che per il 2027 lasceranno momentaneamente il Parco Ciani per aprire idealmente le porte della nuova casa dello sport di Lugano. Un fine settimane che prevederà momenti ufficiali, partite di basket e volley ed una festa a sorpresa aperta alla popolazione.

Per quanto attiene gli stabilimenti balneari, si segnala la confermata chiusura della Piscina di Carona. I termini per lo sviluppo del progetto potrebbero ulteriormente ritardare l'apertura del nuovo e ristrutturato centro a causa dei ricorsi ancora pendenti al Tribunale Amministrativo Cantonale, contro la variante di piano regolatore per l'insediamento del Glamping.

Comunicazione

Nell'ambito di un concetto strutturato di comunicazione, già iniziato nel 2026, la Divisione sport

con il coordinamento del Servizio comunicazione ed innovazione digitale, proseguirà nella sua campagna di comunicazione a favore degli eventi sportivi organizzati sul territorio sfruttando la visibilità dei canali social della Città.

Con l'aggiunta degli spazi previsti al PalaRaiffeisen (per il quale è stato creato un sito web dedicato), la piattaforma web per la gestione delle riservazioni dei vari spazi assegnati alle società sportive di Lugano, attiva dal 2026, avrà un nuovo tassello a servizio delle associazioni sportive della Città.

Manifestazioni sportive promosse direttamente dalla Divisione sport

Lugano Bike Emotions (23-25 aprile 2027)

La decima edizione di questa spettacolare manifestazione si svolgerà sull'arco dei 3 giorni del fine settimana di chiusura del mese di aprile. Un periodo considerato dagli specialisti del settore ideale per lanciare la stagione della MTB sia a livello sportivo, turistico e dal profilo commerciale. Dopo il successo della prima edizione, viene confermata la gara rally di MTB, aperta a tutti gli appassionati che si snoderà lungo un percorso a tappe di 60 km tra la Valcolla e la Capriasca, alla quale verrà aggiunta anche una categoria per le bici da corsa del tipo gravel, sempre più in voga a livello internazionale.

In collaborazione con Lugano Region sarà data l'opportunità di conoscere i percorsi di MTB della nostra regione con uscite accompagnate da esperte guide. Ricco anche il programma d'intrattenimento propostoin centro città tra esibizioni e percorsi dedicati ai più piccoli appassionati della bicicletta, esposizioni sul lungolago ed eventi per le famiglie.

Festa dello Sport della Città di Lugano (17-18 ottobre 2027)

Giunta alla sua settima edizione la manifestazione apre le porte delle società sportive di Lugano ad appassionati, semplici cittadini o giovani leve. Nel corso del fine settimane le diverse società aderenti al progetto hanno l'occasione da un lato di avvicinare gli interessati alla loro disciplina (con visita alle strutture, incontri con dirigenti e allenamenti di prova) e dall'altro, di far partecipare e condividere le emozioni delle partite dal vivo. Un progetto che, come per le edizioni precedenti, permetterà a tutte le società sportive di Lugano di aprire le proprie porte a curiosi ed appassionati.

Lista delle manifestazioni sportive confermate per il 2027 (con il sostegno diretto o indiretto dei collaboratori della Divisione sport):

4 aprile	Walking Lugano
23-25 aprile	Lugano Bike Emotions
8 maggio	Ladies Run
23 agosto	Traversata del Lago
12 settembre	Sportissima
27-28 settembre	Stralugano
17-18 ottobre	Festa della Sport della Città di Lugano

Nel merito del preventivo 2027

61 Sport (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**12'257'700.00**	**11'630'830.00**	**626'870.00**	**5.39%**	**11'556'533.60**	**701'166.40**	**6.07%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	5'823'850.00	5'740'130.00	83'720.00	1.46%	5'751'594.00	72'256.00	1.26%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	6'393'350.00	5'869'900.00	523'450.00	8.92%	5'779'701.20	613'648.80	10.62%
34	SPESE FINANZIARIE	40'500.00	20'800.00	19'700.00	94.71%	25'238.40	15'261.60	60.47%
4	**RICAVI**	**3'723'950.00**	**3'159'500.00**	**564'450.00**	**17.87%**	**3'256'002.70**	**467'947.30**	**14.37%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	10'800.00	10'800.00	0.00	0.00%	10'810.00	-10.00	-0.09%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	2'131'400.00	2'146'600.00	-15'200.00	-0.71%	2'258'297.35	-126'897.35	-5.62%
43	RICAVI DIVERSI	225'300.00	125'000.00	100'300.00	80.24%	120'748.85	104'551.15	86.59%
44	RICAVI FINANZIARI	1'348'450.00	869'600.00	478'850.00	55.07%	841'146.50	507'303.50	60.31%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	8'000.00	7'500.00	500.00	6.67%	25'000.00	-17'000.00	-68.00%

Il preventivo 2027 è caratterizzato, per la prima volta, dalla piena operatività dell'AIL Arena e del Centro sportivo al Maglio, oltre che dalla messa in esercizio, nel corso dell'anno, del PalaRaiffeisen.

Questa situazione comporta un assestamento operativo rilevante delle attività di gestione delle infrastrutture sportive, che è la base del nuovo conto economico della Divisione. Il preventivo vede anche la soppressione del CdR *6110 Centri Sportivi (solo Cornaredo)*, a seguito della dismissione della vecchia struttura.

Un raffronto delle interessenze economiche-finanziarie del preventivo 2027 con quelle del preventivo 2026 e del consuntivo 2025 risulta privo di omogeneità e non comparabile.

Il preventivo riflette le effettive esigenze di spesa dei nuovi impianti, mentre per le restanti strutture sono stati confermati, dove oggettivamente possibile, i medesimi crediti complessivi stanziati per l'esercizio 2026.

Il fabbisogno della Divisione sport si attesta a CHF 8'533'750.--, in leggero aumento di CHF 62'420.-- (ca. +0.73%) rispetto a quello dell'anno precedente e di CHF 233'219.10 (ca. +2.81%) nei confronti del consuntivo 2025.

Da notare che, in generale, l'evoluzione positiva del costo dell'energia elettrica concorre abbastanza significativamente al risultato della Divisione.

Infine, si segnala che i crediti per l'abbigliamento di servizio (ca. CHF 27'600.--) sono stati trasferiti al Servizio Sicurezza e salute, nell'ottica di una centralizzazione finalizzata a garantire maggiore efficienza, uniformità e controllo nella gestione dei capi da lavoro.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

6100 Direzione, segreteria e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**808'820.00**	**883'070.00**	**-74'250.00**	**-8.41%**	**1'082'900.91**	**-274'080.91**	**-25.31%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	479'720.00	479'770.00	-50.00	-0.01%	448'120.05	31'599.95	7.05%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	288'600.00	382'500.00	-93'900.00	-24.55%	609'542.46	-320'942.46	-52.65%
34	SPESE FINANZIARIE	40'500.00	20'800.00	19'700.00	94.71%	25'238.40	15'261.60	60.47%
4	**RICAVI**	**14'000.00**	**13'500.00**	**500.00**	**3.70%**	**89'454.50**	**-75'454.50**	**-84.35%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00%	14'306.40	-13'306.40	-93.01%
43	RICAVI DIVERSI	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	50'148.10	-45'148.10	-90.03%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	8'000.00	7'500.00	500.00	6.67%	25'000.00	-17'000.00	-68.00%

Questo centro di responsabilità vede una sensibile riduzione delle pigioni (cto. *316 00000 Affitto immobili BA*) per CHF 95'000.--. Circostanza da imputare, da una parte, al trasferimento al CdR *6160 Palazzetto dello Sport* della pigione del Palamondo di Cadempino, utilizzato dall'Unihockey Club Lugano, per un costo di CHF 12'500.--. Dall'altra, a un risparmio di CHF 82'500.--, quale conseguenza del trasferimento delle attività di Basket Lugano, Pallavolo Lugano e Pallavolo Femminile Lugano dal Palamondo al PalaRaiffeisen.

Si rileva, inoltre, un aumento di costo alla voce contabile *349 92000 Commissioni carte di credito* di CHF 19'700.--, conseguente alla costante crescita dei pagamenti in forma elettronica (carte di credito, debito e TWINT).

6110 Centri Sportivi (solo Cornaredo) (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**		**263'100.00**	**-263'100.00**	**-100.00%**	**2'424'095.28**	**-2'424'095.28**	**-100.00%**
30	SPESE PER IL PERSONALE					1'400'730.35	-1'400'730.35	-100.00%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO		263'100.00	-263'100.00	-100.00%	1'023'364.93	-1'023'364.93	-100.00%
4	**RICAVI**		**24'700.00**	**-24'700.00**	**-100.00%**	**195'355.80**	**-195'355.80**	**-100.00%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI					71'483.40	-71'483.40	-100.00%
44	RICAVI FINANZIARI		24'700.00	-24'700.00	-100.00%	123'872.40	-123'872.40	-100.00%

Conseguentemente all'avanzamento dei lavori del PSE, la vecchia tribuna e il campo principale sono stati dismessi e demoliti nella seconda metà del 2026. Di conseguenza, questo centro di responsabilità ha esaurito il suo compito.

Da notare che gli oneri di gestione (e ricavi) relativi ai container siti sul sedime alla Gerra, imputati al CdR in discussione, sono ora stati trasferiti al CdR *6150 Centri sportivi*.

6120 Piste del ghiaccio (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'293'330.00**	**2'526'200.00**	**-232'870.00**	**-9.22%**	**2'536'893.66**	**-243'563.66**	**-9.60%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'019'980.00	1'013'900.00	6'080.00	0.60%	987'483.55	32'496.45	3.29%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	1'273'350.00	1'512'300.00	-238'950.00	-15.80%	1'549'410.11	-276'060.11	-17.82%
4	**RICAVI**	**701'600.00**	**702'900.00**	**-1'300.00**	**-0.18%**	**659'921.70**	**41'678.30**	**6.32%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	10'800.00	10'800.00	0.00	0.00%	10'810.00	-10.00	-0.09%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	152'000.00	161'300.00	-9'300.00	-5.77%	150'793.75	1'206.25	0.80%
43	RICAVI DIVERSI					30.00	-30.00	-100.00%
44	RICAVI FINANZIARI	538'800.00	530'800.00	8'000.00	1.51%	498'287.95	40'512.05	8.13%

La flessione dei costi della classe *31 spese per beni e serviti e altre spese d'esercizio*, di CHF 238'950.--, è da attribuire prevalentemente alla diminuzione degli oneri del genere di conto *312 Approvvigionamento e smaltimento*. In particolare, si stima una riduzione dei costi dell'elettricità (conto *312 00010 Consumo energia elettrica immobili BA*) di CHF 220'700.--. Come pure una riduzione dei costi di riscaldamento (conto *312 00030 Combustibili per riscaldamento immobili BA*) di CHF 20'500.--. Inoltre, sono stati effettuati alcuni ricollocamenti di credito, alfine di meglio soddisfare le esigenze di spesa, che, evidenziamo, nel loro complesso non hanno comportato aumento del fabbisogno.

L'aspettativa degli introiti provenienti dalla fruizione della struttura da parte del pubblico cala rispetto a quanto prospettato per l'esercizio 2026. I ricavi di cui ai conti *424 01000 Noleggi diversi* e *424 02000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso* diminuiscono infatti di CHF 6'100.--, rispettivamente di CHF 3'200.--. Situazione da imputare a una stimata diminuzione dell'affluenza.

Alla classe *44 Ricavi finanziari*, invece si rileva un aumento dei ricavi da pigioni (conto *447 00000 Affitti, pigioni e diritti di superficie da immobili BA*) di CHF 9'100.--. Per contro, si stima una lieve diminuzione dei ricavi al conto *447 10000 Rimborso spese accessorie da inquilini immobili dei BA* per CHF 1'800.--.

6130 Stabilimenti balneari (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**4'795'770.00**	**4'883'290.00**	**-87'520.00**	**-1.79%**	**4'864'465.83**	**-68'695.83**	**-1.41%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'811'470.00	2'825'940.00	-14'470.00	-0.51%	2'915'260.05	-103'790.05	-3.56%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	1'984'300.00	2'057'350.00	-73'050.00	-3.55%	1'949'205.78	35'094.22	1.80%
4	**RICAVI**	**2'263'900.00**	**2'264'300.00**	**-400.00**	**-0.02%**	**2'295'835.70**	**-31'935.70**	**-1.39%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'976'400.00	1'982'300.00	-5'900.00	-0.30%	2'021'713.80	-45'313.80	-2.24%
43	RICAVI DIVERSI	70'000.00	70'000.00	0.00	0.00%	70'570.75	-570.75	-0.81%
44	RICAVI FINANZIARI	217'500.00	212'000.00	5'500.00	2.59%	203'551.15	13'948.85	6.85%

Il preventivo di questo centro di responsabilità determina una diminuzione del fabbisogno di CHF 87'120.--, pari a circa il 3.32%, rispetto a quello del 2026.

Per il gruppo di conti *312 Approvvigionamento e smaltimento* si prevede, in generale, una diminuzione degli oneri di CHF 118'500.--. In particolare, si stima una riduzione dei costi dell'elettricità (conto *312 00010 Consumo energia elettrica immobili BA*) di CHF 62'800.--. Come pure una riduzione dei costi di riscaldamento (conto *312 00030 Combustibili per riscaldamento immobili BA*) di CHF 44'800.--. Si prevedono, inoltre, minori costi della voce *311 10000 Macchine, apparecchiature, attrezzi, veicoli* (- CHF 7'500.--), e del conto *314 40010 Pulizie eseguite da terzi* (- CHF 6'000.--). Quest'ultima diminuzione è conseguente al trasferimento delle pulizie del Lido Riva Caccia al nostro personale. Un ulteriore risparmio, degno di nota, è quello che si prospetta alla voce *316 10000 Affitti e noleggi di beni mobili* (- CHF 14'700.--). Infatti, si è rinunciato a contenitori igienici, ritenuti superflui in un periodo di ristrettezze finanziarie.

Tra gli incrementi di costo più significativi, evidenziamo che, sulla scorta della reale necessità, al *CdC 61301 Lido di Lugano* si è provveduto a adattare i seguenti crediti: *310 10000 Materiale d'esercizio e di consumo* (+ CHF 19'000.--), *313 00300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenzione* (+ CHF 3'000.--) e *314 40000 Manutenzione e abbonamenti di servizio per immobili BA* (+ CHF 50'200.--).

Si prevede, inoltre, una leggera flessione dei ricavi della classe *42 Tasse e retribuzioni* di CHF 5'900.--. Infatti, si stima una diminuzione degli introiti da noleggi (conto *424 01000 Noleggi diversi*) di CHF 4'200.--, come pure una riduzione dei ricavi da vendita materiale (conto *425 00400 Vendita materiale diverso*) di CHF 1'200.--. Per contro, è previsto un maggior introito alla voce *447 2001 Affitti armadietti e cabine* per CHF 6'100.--.

6140 Altre strutture sportive (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**					**648'177.92**	**-648'177.92**	**-100.00%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO					648'177.92	-648'177.92	-100.00%
4	**RICAVI**					**15'435.00**	**-15'435.00**	**-100.00%**
44	RICAVI FINANZIARI					15'435.00	-15'435.00	-100.00%

Come indicato in precedenza, a seguito della nuova impronta organizzativa del conto economico della Divisione, questo centro di responsabilità ha terminato il suo scopo. Le sue interessenze economiche-finanziarie sono ora allocate al CdR *6150 Centri sportivi*.

6150 Centri sportivi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'926'610.00**	**2'971'170.00**	**-44'560.00**	**-1.50%**		**2'926'610.00**	
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'422'010.00	1'420'520.00	1'490.00	0.10%		1'422'010.00	
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	1'504'600.00	1'550'650.00	-46'050.00	-2.97%		1'504'600.00	
4	**RICAVI**	**110'150.00**	**104'100.00**	**6'050.00**	**5.81%**		**110'150.00**	
42	TASSE E RETRIBUZIONI	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%		2'000.00	
44	RICAVI FINANZIARI	108'150.00	102'100.00	6'050.00	5.93%		108'150.00	

Il preventivo 2027 è influenzato dal consolidamento delle attività presso il Centro Sportivo Al Maglio, come pure dall'inizio dei lavori per la sistemazione del comparto di Cornaredo Sud (COS), che hanno comportato la dismissione di un campo in erba e di un campo sintetico, comportando quindi una diminuzione dei costi di gestione degli stessi.

Complessivamente, i costi del gruppo di conti *312 Approvvigionamento e smaltimento*, segnano una riduzione di CHF 26'300.--, rispetto al preventivo precedente.

Si prevede anche una riduzione provvisoria dei costi della voce *310 10000 Materiale d'esercizio e di consumo* per CHF 31'000.--, quale conseguenza della dismissione delle strutture citata in precedenza.

A seguito del trasferimento della gestione dei container provvisori siti alla Gerra (dal CdR *6110 Centri sportivi*) e vista la dismissione della palestra Polisportiva conseguente alla consegna del PalaRaiffeisen, l'aumento per l'onere delle pulizie viene contenuto a CHF 24'600.-- (conto *314 40010 Pulizie eseguite da terzi*).

I ricavi alla classe *44 Ricavi finanziari* rilevano un incremento di CHF 6'050.--. Tale risultato è dovuto a maggiori introiti legati alla messa a disposizione alle società sportive degli spazi presso il Centro Sportivo Al Maglio e alla ripresa della gestione dei container della Gerra.

6160 Palazzetto dello Sport (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'191'970.00**	**30'000.00**	**1'161'970.00**	**3'873.23%**		**1'191'970.00**	
30	SPESE PER IL PERSONALE	90'670.00		90'670.00			90'670.00	
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	1'101'300.00	30'000.00	1'071'300.00	3'571.00%		1'101'300.00	
4	**RICAVI**	**234'300.00**	**50'000.00**	**184'300.00**	**368.60%**		**234'300.00**	
43	RICAVI DIVERSI	150'300.00	50'000.00	100'300.00	200.60%		150'300.00	
44	RICAVI FINANZIARI	84'000.00		84'000.00			84'000.00	

La consegna alla Città del PalaRaiffeisen è stata prorogata a fine febbraio 2027, che però diventerà pianamente operativo a partire dal mese di aprile seguente, alfine di permettere l'agevolazione delle fasi di ultimazione e di collaudo dell'opera, riservando inoltre il tempo necessario per le istruzioni operative e le giornate di formazione del personale.

Gli uffici della direzione, segreteria e amministrazione della Divisione sport vi troveranno sede fin da subito. Le società sportive residenti, invece, vedranno il loro ingresso in modo graduale.

In linea generale, il preventivo, basato ancora su ipotesi prudenziali, contempla pertanto gli oneri e i ricavi, calcolati considerando nove mesi di esercizio.

6170 Arena sportiva (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**241'200.00**	**74'000.00**	**167'200.00**	**225.95%**		**241'200.00**	
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	241'200.00	74'000.00	167'200.00	225.95%		241'200.00	
4	**RICAVI**	**400'000.00**		**400'000.00**			**400'000.00**	
44	RICAVI FINANZIARI	400'000.00		400'000.00			400'000.00	

Il preventivo di questo centro di responsabilità è stato allestito sulla base del concetto di manutenzione generale dell'AIL Arena e si fonda, ancora su valori in parte stimati. Tale documento permette di definire i costi a carico del nostro ente e l'attribuzione, sulla base delle competenze, dei compiti di gestione ai servizi dell'amministrazione.

Elemento importante è anche il contratto di locazione, tra la Città di Lugano e la F.C. Lugano SA, che definisce inoltre la ripartizione degli oneri, costi di controllo, manutenzione, riparazione e rinnovo tra il locatore e il conduttore.

62 –EVENTI E CONGRESSI

Considerazioni generali

La Divisione eventi e congressi (DEC), attraverso i suoi diversi settori, organizza e coordina complessivamente oltre un migliaio di appuntamenti all'anno, tra manifestazioni, congressi, fiere e iniziative promosse da enti e associazioni.

La DEC cura direttamente alcune manifestazioni cittadine di particolare richiamo, anche turistico, tra cui Pasqua in Città, LongLake Festival – che comprende Estival Jazz, Lugano Buskers, Blues to bop e altri importanti appuntamenti musicali –, la Festa nazionale, la Festa d'autunno e Natale in Piazza. La Divisione collabora inoltre con centinaia di associazioni e organizzatori attivi sul territorio cittadino, coordinando anche le procedure relative all'occupazione dell'area pubblica.

La DEC gestisce importanti strutture cittadine quali il Palazzo dei Congressi, il Centro Esposizioni e il Foce, con il Teatro e lo Studio, oltre ad altri spazi destinati ad attività culturali, congressuali e ricreative, tra cui Villa Ciani, l'Asilo Ciani e il Capannone di Pregassona.

1.1 Eventi e Tempo libero

A) Eventi

Il Foce si caratterizza per una vivace programmazione teatrale, musicale e culturale. Il Teatro ospita produzioni e rassegne che valorizzano sia la scena professionale sia le realtà artistiche emergenti. Il progetto HOME sostiene in particolare le nuove creazioni delle compagnie locali, mentre le collaborazioni con istituzioni e operatori culturali arricchiscono ulteriormente l'offerta.

Lo Studio Foce propone un ampio programma musicale. La rassegna Raclette valorizza artisti emergenti della scena locale, nazionale e internazionale, mentre il progetto Random offre a giovani di età compresa tra i 16 e i 22 anni la possibilità di ideare, organizzare e gestire direttamente una parte della programmazione. La Città mette a disposizione gli spazi, le infrastrutture e il necessario accompagnamento, promuovendo un modello nel quale l'ente pubblico sostiene l'iniziativa giovanile e la capacità progettuale delle associazioni.

Le collaborazioni con enti, istituzioni, scuole di musica e operatori culturali locali contribuiscono ad ampliare ulteriormente il panorama artistico. Anche la danza trova spazio presso lo Studio attraverso appuntamenti promossi in collaborazione con scuole e associazioni del territorio.

Il Foce ospita inoltre l'Agorateca, una biblio-mediateca con un patrimonio di oltre 50'000 titoli tra libri, riviste, DVD, VHS, CD e audiolibri e una comunità di oltre 9'000 utenti. L'Agorateca cura anche Park & Read, la microbiblioteca all'aperto situata nel Parco Ciani e attiva dalla primavera all'autunno.

Il cinema è presente attraverso iniziative quali Club Cult e Cinema in Tasca, mentre Agorateca Incontri propone presentazioni di libri, incontri con autori e momenti di approfondimento realizzati in collaborazione con le realtà culturali locali.

La stagione degli eventi all'aperto prende avvio in primavera e prosegue con continuità fino all'autunno, estendendosi al periodo natalizio con mercatini, chalet e installazioni. Le iniziative interessano sia il centro sia i quartieri e sono promosse direttamente dalla Città oppure da associazioni e organizzatori privati sostenuti e accompagnati dalla DEC.

La programmazione inizia con Pasqua in Città e prosegue con un articolato calendario estivo, che trova il suo momento centrale nel LongLake Festival. Il Festival riunisce linguaggi, pubblici e proposte differenti e comprende appuntamenti di rilievo quali Estival Jazz, Roam, Blues to bop e Lugano Buskers, confermandosi come uno dei principali progetti culturali e turistici dell'estate luganese.

Durante la stagione estiva saranno riproposte anche Lugano Marittima e Lugano Riviera. La prima rappresenta uno dei principali luoghi cittadini di incontro e socializzazione durante i mesi estivi; la seconda coinvolge operatori privati nella valorizzazione delle rive del centro attraverso punti di ristoro e ritrovi caratterizzati da un'offerta tranquilla e di qualità.

Al termine della stagione estiva riprenderanno le attività nelle strutture cittadine, affiancate dalle tradizionali manifestazioni all'aperto, tra cui la Festa d'autunno e Natale in Piazza. Questi appuntamenti animano il centro, favoriscono la frequentazione degli spazi pubblici e generano ricadute positive anche per le attività economiche locali.

Arte Urbana Lugano e il Laboratorio creativo continueranno a sviluppare progetti capaci di coinvolgere lo spazio pubblico e le giovani generazioni. Dal 2010 Arte Urbana Lugano promuove nuove relazioni tra i cittadini e l'ambiente urbano. La piattaforma arteurbana.ch viene costantemente aggiornata e permette di conoscere e localizzare le opere realizzate sul territorio. Nel corso dell'anno saranno inoltre sviluppati nuovi interventi e progetti artistici nello spazio urbano.

B) Servizi

Il portale Luganoeventi.ch costituisce uno strumento informativo ampiamente utilizzato. La piattaforma raccoglie e presenta l'offerta di eventi, manifestazioni e attività di svago della città, integrandola con rubriche e informazioni di servizio rivolte alla popolazione e ai visitatori.

L'Agorateca, con sede al Foce e a Villa Carmine, mette a disposizione del pubblico un importante patrimonio di libri, film e altri supporti multimediali. I punti informativi della DEC presso il Foce, il Palazzo dei Congressi garantiscono inoltre un contatto diretto con i cittadini e con gli organizzatori.

Prosegue anche la collaborazione con Sotell, finalizzata in particolare al coinvolgimento dei giovani in esperienze lavorative connesse agli eventi e alle attività ricreative.

C) Collaborazione con Sotell e nuovo progetto occupazionale

Le attività della Divisione offrono numerose opportunità di coinvolgimento e responsabilizzazione dei giovani, in particolare attraverso la collaborazione con Sotell – Servizi Organizzazione Tempo Libero e Lavoro.

Grazie all'autorizzazione cantonale per il prestito di personale, Sotell impiega ogni anno circa 200–250 giovani, offrendo loro occasioni di lavoro temporaneo a sostegno degli eventi organizzati sul territorio cittadino. Queste esperienze permettono ai partecipanti di acquisire competenze operative, organizzative e relazionali e di avvicinarsi concretamente al mondo del lavoro.

Fino al 2026 Sotell ha inoltre gestito tre Programmi occupazionali temporanei finanziati dall'Ufficio misure attive della Sezione del lavoro e rivolti complessivamente a circa 150 persone disoccupate all'anno, segnalate dagli Uffici regionali di collocamento. I programmi, della durata individuale di tre mesi, riguardavano: la gestione della biblio-mediateca di Villa Carmine; la raccolta e la promozione degli eventi attraverso Luganoeventi.ch; il supporto logistico all'allestimento delle manifestazioni cittadine.

A seguito della modifica dell'impostazione definita a livello federale dalla SECO, questi Programmi occupazionali temporanei non hanno potuto essere mantenuti nella forma precedente. Dal 2027 i precedenti programmi Sotell sono pertanto sostituiti da un nuovo progetto, elaborato in collaborazione con l'Ufficio misure attive e gli Uffici regionali di collocamento. Il nuovo modello consente di dare continuità alle attività di accompagnamento e reinserimento professionale e di salvaguardare, con modalità organizzative differenti, le competenze maturate nei precedenti programmi.

Il personale stabile di Sotell comprende inoltre gli addetti alle attività autonome nei settori food and beverage e dei pedalò. Queste attività permettono di creare ulteriori opportunità lavorative e formative rivolte soprattutto ai giovani.

Sotell gestisce un servizio di catering, la produzione e la vendita di gelati artigianali presso il chiosco di Rivetta Tell, nonché il servizio di noleggio dei pedalò. Gli utili generati da queste attività vengono reinvestiti nelle finalità occupazionali dell'organizzazione. Dal 2015 Sotell non riceve un contributo generale per il proprio funzionamento né finanziamenti specifici per beni e servizi, ma copre i relativi costi attraverso le prestazioni fatturate alla Città e a terzi. Per il 2027 le prestazioni richieste dalla DEC sono preventivate complessivamente in CHF 120'000, in linea con il Preventivo 2026 e inferiori di CHF 36'500 rispetto al 2025.

Uscite				**Entrate**		**Uscite**	
DEC	**2025**	**2026**	**2027**	**SOTELL**	**2027**		**2027**
Spese beni e serv.	0	0	0	Mandati del DTE	0	Stipendi pers.fisso	0
Prestazioni di terzi	156'500	120'000	120'000	Prestazioni avv.	120'000	Stipendi pers.avv.	120'000
Contributi propri	0	0	0	Contributo gen.	0	Stipendi pers.fisso	0
Totale uscite	**156'500**	**120'000**	**120'000**	**Totale entrate**	**120'000**	**Totale uscite**	**120'000**

Sotell riceve inoltre incarichi da enti e associazioni per la messa a disposizione di personale temporaneo nell'ambito dell'organizzazione di manifestazioni. I relativi contributi, pari complessivamente a circa CHF 75'000.-- annui, sono registrati nelle attività delle associazioni del tempo libero e non sono pertanto compresi nei centri di costo riportati nella tabella. Per queste manifestazioni la Città può assumere anche le spese relative alle prestazioni di AIL, anch'esse contabilizzate separatamente.

Ulteriori incarichi, fino a un importo massimo complessivo di CHF 150'000.--, possono essere previsti nel conto della Divisione Finanze, nell'ambito del centro di costo «Programmi occupazionali e impieghi a carattere sociale» (cfr. 22024.31845000). Tali incarichi riguardano diverse attività finalizzate alla promozione del lavoro giovanile e dell'inserimento professionale.

In funzione delle necessità che possono presentarsi nel corso dell'anno, Sotell può infine ricevere incarichi occasionali dalla DEC o da altri Dicasteri. Queste prestazioni sono registrate nei rispettivi centri di costo sotto la voce «Prestazioni di terzi» e vengono attribuite nel rispetto delle disposizioni previste dalla legislazione sulle commesse pubbliche e delle relative competenze decisionali attraverso le risoluzioni municipali.

Nel merito del preventivo 2027

62 Eventi e congressi (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**13'417'360.00**	**13'404'910.00**	**12'450.00**	**0.09%**	**13'395'195.75**	**22'164.25**	**0.17%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	6'484'190.00	6'510'780.00	-26'590.00	-0.41%	6'814'133.65	-329'943.65	-4.84%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	6'771'870.00	6'732'830.00	39'040.00	0.58%	6'414'989.54	356'880.46	5.56%
34	SPESE FINANZIARIE	7'600.00	7'600.00	0.00	0.00%	12'356.56	-4'756.56	-38.49%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	103'700.00	103'700.00	0.00	0.00%	103'716.00	-16.00	-0.02%
39	ADDEBITI INTERNI	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
4	**RICAVI**	**7'218'000.00**	**7'039'400.00**	**178'600.00**	**2.54%**	**6'752'207.61**	**465'792.39**	**6.90%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	1'072'700.00	1'117'100.00	-44'400.00	-3.97%	768'233.50	304'466.50	39.63%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'698'800.00	1'590'600.00	108'200.00	6.80%	1'707'742.12	-8'942.12	-0.52%
43	RICAVI DIVERSI	250'500.00	200'500.00	50'000.00	24.94%	252'202.56	-1'702.56	-0.68%
44	RICAVI FINANZIARI	3'316'000.00	3'251'200.00	64'800.00	1.99%	3'212'704.38	103'295.62	3.22%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	120'000.00	80'000.00	66.67%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	680'000.00	680'000.00	0.00	0.00%	691'325.05	-11'325.05	-1.64%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Il Preventivo 2027 presenta spese complessivamente stabili rispetto al 2026 (+CHF 12’450.--, pari allo 0,09%), mentre i ricavi aumentano di CHF 178’600.-- (+2,54%). Ne consegue un miglioramento del fabbisogno netto della Divisione di circa CHF 166’000.--. Rispetto al Consuntivo 2025, le spese rimangono sostanzialmente invariate, a fronte di maggiori ricavi per circa CHF 466'000.--, per l’introduzione di eventi a pagamento e l’adeguamento delle tariffe di partecipazione. Nel complesso, il Preventivo 2027 evidenzia pertanto un’evoluzione finanziaria positiva, determinata soprattutto dal rafforzamento delle entrate e dal contenimento dei costi.

6200 Direzione segreteria amministrazione e marketing (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**1'415'940.00**	**1'513'300.00**	**-97'360.00**	**-6.43%**	**1'429'690.87**	**-13'750.87**	**-0.96%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	802'590.00	899'950.00	-97'360.00	-10.82%	875'978.65	-73'388.65	-8.38%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	610'750.00	610'750.00	0.00	0.00%	550'489.08	60'260.92	10.95%
34	SPESE FINANZIARIE	2'600.00	2'600.00	0.00	0.00%	3'223.14	-623.14	-19.33%
4	**RICAVI**	**3'000.00**	**3'000.00**	**0.00**	**0.00%**		**3'000.00**	
42	TASSE E RETRIBUZIONI	3'000.00	3'000.00	0.00	0.00%		3'000.00	

Il Preventivo 2027 del Centro di responsabilità Direzione, segreteria, amministrazione e marketing presenta spese complessive pari a CHF 1’415’940.--, inferiori di CHF 97’360.-- (-6,43%) rispetto al Preventivo 2026. La variazione è interamente riconducibile ai costi del personale e deriva principalmente da riallocazione tra i diversi centri di responsabilità; non rappresenta pertanto una corrispondente riduzione dell’organico complessivo della Divisione. Le spese per beni, servizi e altre spese d’esercizio rimangono invariate. Rispetto al Consuntivo 2025, le spese complessive risultano sostanzialmente stabili (-0,96%), mentre i ricavi, pari a CHF 3’000.--, non registrano variazioni rispetto al Preventivo 2026.

6210 Eventi e tempo libero (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**6'805'770.00**	**6'613'190.00**	**192'580.00**	**2.91%**	**6'712'906.32**	**92'863.68**	**1.38%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	3'430'120.00	3'278'340.00	151'780.00	4.63%	3'291'027.25	139'092.75	4.23%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	3'320'650.00	3'279'850.00	40'800.00	1.24%	3'362'745.65	-42'095.65	-1.25%
34	SPESE FINANZIARIE	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	9'133.42	-4'133.42	-45.26%
39	ADDEBITI INTERNI	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
4	**RICAVI**	**2'819'800.00**	**2'779'800.00**	**40'000.00**	**1.44%**	**2'507'320.38**	**312'479.62**	**12.46%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	1'009'700.00	1'009'700.00	0.00	0.00%	707'166.40	302'533.60	42.78%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	870'100.00	870'100.00	0.00	0.00%	857'235.72	12'864.28	1.50%
43	RICAVI DIVERSI	150'000.00	150'000.00	0.00	0.00%	147'000.26	2'999.74	2.04%
44	RICAVI FINANZIARI	160'000.00	120'000.00	40'000.00	33.33%	154'592.95	5'407.05	3.50%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	630'000.00	630'000.00	0.00	0.00%	641'325.05	-11'325.05	-1.77%

Il Preventivo 2027 del Centro di responsabilità Eventi e tempo libero presenta spese complessive pari a CHF 6'805'770.--, superiori di CHF 192'580.-- (+2,91%) rispetto al Preventivo 2026. L'incremento è riconducibile principalmente ai costi del personale (+CHF 151'780.--) e, in misura minore, alle spese per beni e servizi (+CHF 40'800.--) dovuti essenzialmente a lavori di manutenzione dell'area camper e compensati con maggiori incassi dei parcheggi. La variazione dei costi del personale deriva da riallocazione tra il centro di costo precedente e dalle evoluzioni salariali e non corrisponde pertanto a un aumento dell'organico della Divisione. I ricavi crescono di CHF 40'000.-- (+1,44%), grazie ai maggiori ricavi finanziari. Il fabbisogno netto aumenta quindi di circa CHF 152'580.-- rispetto al Preventivo 2026, mentre risulta inferiore di circa CHF 219'616.-- rispetto al Consuntivo 2025.

6211 Bike sharing (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**582'300.00**	**640'890.00**	**-58'590.00**	**-9.14%**	**471'490.64**	**110'809.36**	**23.50%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	306'280.00	382'140.00	-75'860.00	-19.85%	440'249.85	-133'969.85	-30.43%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	276'020.00	258'750.00	17'270.00	6.67%	31'240.79	244'779.21	783.52%
4	**RICAVI**	**462'200.00**	**441'000.00**	**21'200.00**	**4.81%**	**405'004.55**	**57'195.45**	**14.12%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	262'200.00	241'000.00	21'200.00	8.80%	285'004.55	-22'804.55	-8.00%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	120'000.00	80'000.00	66.67%

Il Preventivo 2027 del Centro di responsabilità Bike sharing presenta spese complessive pari a CHF 582'300.--, inferiori di CHF 58'590.-- (-9,14%) rispetto al Preventivo 2026. La diminuzione deriva dalla riduzione dei costi del personale (-CHF 75'860.--), che compensa parzialmente l'aumento delle spese per beni, servizi e altre spese d'esercizio (+CHF 17'270.--), dovuto all'aggiunta dell'IVA di 8.1% alla fattura per il noleggio delle biciclette da parte di Publibike SA. I ricavi crescono di CHF 21'200.-- (+4,81%), grazie all'aggiunta dell'IVA (8.1%) alla fattura che la Città emette nei confronti della Publibike SA a copertura delle spese salariali per il personale addetto alla manutenzione delle biciclette. Il fabbisogno netto si riduce pertanto da CHF 199'890.-- a CHF 120'100.--, con un miglioramento di CHF 79'790.-- rispetto al Preventivo 2026. Rispetto al Consuntivo 2025, il fabbisogno risulta invece superiore di circa CHF 53'600.--, principalmente per l'aumento delle spese d'esercizio.

6212 Porti e pontili (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**539'850.00**	**635'580.00**	**-95'730.00**	**-15.06%**	**610'546.44**	**-70'696.44**	**-11.58%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	98'950.00	212'950.00	-114'000.00	-53.53%	205'762.05	-106'812.05	-51.91%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	440'900.00	422'630.00	18'270.00	4.32%	404'784.39	36'115.61	8.92%
4	**RICAVI**	**1'191'600.00**	**1'123'400.00**	**68'200.00**	**6.07%**	**1'118'097.05**	**73'502.95**	**6.57%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	63'000.00	77'400.00	-14'400.00	-18.60%	61'067.10	1'932.90	3.17%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	22'500.00	26'500.00	-4'000.00	-15.09%	22'884.75	-384.75	-1.68%
43	RICAVI DIVERSI	500.00	500.00	0.00	0.00%		500.00	
44	RICAVI FINANZIARI	1'105'600.00	1'019'000.00	86'600.00	8.50%	1'034'145.20	71'454.80	6.91%

La Città gestisce 740 posti barca, suddivisi tra stazionamenti galleggianti e posti a riva, oltre a 25 pontili per soste temporanee sul lago. I relativi canoni dipendono da diversi fattori, tra cui le dimensioni dell'imbarcazione e la potenza del motore; risulta pertanto difficile formulare una previsione puntuale dei ricavi. Nel 2026 il Municipio ha adeguato i canoni dei posti barca di Gandria, precedentemente sensibilmente inferiori, a quelli applicati nelle altre strutture cittadine, garantendo così parità di trattamento.

Il Preventivo 2027 consolida tale adeguamento e prevede ricavi complessivi pari a CHF 1'191'600.--, superiori di CHF 68'200.-- (+6,07%) rispetto al Preventivo 2026. L'aumento è riconducibile principalmente ai ricavi finanziari, che crescono di CHF 86'600.--, a fronte di minori entrate da regalie, concessioni, tasse e retribuzioni.

Le spese diminuiscono complessivamente di CHF 95'730.-- (-15,06%), principalmente per la riduzione dei costi del personale (per riallocazione), parzialmente compensata dall'aumento delle spese per beni e servizi. Il risultato netto migliora pertanto di CHF 163'930.-- rispetto al Preventivo 2026 e di circa CHF 144'200.-- rispetto al Consuntivo 2025.

6220 Fiere e congressi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**4'073'500.00**	**4'001'950.00**	**71'550.00**	**1.79%**	**4'170'561.48**	**-97'061.48**	**-2.33%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'846'250.00	1'737'400.00	108'850.00	6.27%	2'001'115.85	-154'865.85	-7.74%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	2'123'550.00	2'160'850.00	-37'300.00	-1.73%	2'065'729.63	57'820.37	2.80%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	103'700.00	103'700.00	0.00	0.00%	103'716.00	-16.00	-0.02%
4	**RICAVI**	**2'741'400.00**	**2'692'200.00**	**49'200.00**	**1.83%**	**2'721'785.63**	**19'614.37**	**0.72%**
41	REGALIE E CONCESSIONI		30'000.00	-30'000.00	-100.00%			
42	TASSE E RETRIBUZIONI	541'000.00	450'000.00	91'000.00	20.22%	542'617.10	-1'617.10	-0.30%
43	RICAVI DIVERSI	100'000.00	50'000.00	50'000.00	100.00%	105'202.30	-5'202.30	-4.95%
44	RICAVI FINANZIARI	2'050'400.00	2'112'200.00	-61'800.00	-2.93%	2'023'966.23	26'433.77	1.31%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%

Il Preventivo 2027 del Centro di responsabilità Fiere e congressi presenta spese complessive pari a CHF 4'073'500.--, superiori di CHF 71'550.-- (+1,79%) rispetto al Preventivo 2026. L'aumento dei costi del personale, pari a CHF 108'850.--, è riconducibile alla riallocazione contabile di risorse provenienti dal precedente centro di costo (Porti e Pontili) e non rappresenta pertanto un incremento dell'organico complessivo della Divisione. Tale variazione è parzialmente compensata dalla diminuzione di CHF 37'300.-- delle spese per dei consumi energetici e di altre spese d'esercizio.

I ricavi aumentano complessivamente di CHF 49’200.-- (+1,83%), grazie soprattutto alle maggiori entrate da tasse e retribuzioni e ai ricavi diversi, che compensano la riduzione dei ricavi finanziari e l’assenza di entrate da regalie e concessioni. Nello specifico ci si riferisce all’introduzione della tassa amministrativa legata all’organizzazione degli eventi e all’adeguamento dei ricavi (Rimborso spese varie) al Consuntivo 2025 che compensano l’azzeramento di regalie e concessioni distribuiti in altri conti e la diminuzione dei ricevi finanziari legati all’affitto di spazi e installazioni in base al Consuntivo 2025. Il fabbisogno netto aumenta di CHF 22’350.-- rispetto al Preventivo 2026, ma risulta inferiore di circa CHF 116’676.-- rispetto al Consuntivo 2025.

69 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI

Considerazioni generali

I contributi di legge localizzati in questo Dicastero sono quelli relativi ai versamenti alle varie organizzazioni turistiche, comprensivi di quelli calcolati sul numero di pernottamenti.

I contributi volontari sono invece relativi ai versamenti a favore di associazioni, progetti, eventi o manifestazioni in ambito culturale, sportivo o turistico-congressuale e sono suddivisi in centri di costo per competenza di area di Divisione. Questi sostegni finanziari sono elargiti anche in base al *Regolamento per l'erogazione dei contributi comunali a terzi*, del 30 giugno 2015.

6900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**370'000.00**	**360'000.00**	**10'000.00**	**2.78%**	**362'721.53**	**7'278.47**	**2.01%**
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	370'000.00	360'000.00	10'000.00	2.78%	362'721.53	7'278.47	2.01%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Il dettaglio dei contributi è riportato nella seguente tabella, ripresa dal conto economico:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
36321200	Contributo legale a Org.Turistica Reg. di Lugano	370'000.00	360'000.00	10'000.00	2.78%	362'721.53	7'278.47	2.01%
	Totale costi	**370'000.00**	**360'000.00**	**10'000.00**		**362'721.53**	**7'278.47**	

La previsione del contributo a Lugano Region registra un aumento di CHF 10'000.--, rispetto al preventivo 2026; la stima si basa su una prudente valutazione dell'importo consuntivato nel 2025.

6910 Altri Contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**18'716'380.00**	**19'109'320.00**	**-392'940.00**	**-2.06%**	**18'547'108.06**	**169'271.94**	**0.91%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	26'540.00	24'800.00	1'740.00	7.02%	26'330.98	209.02	0.79%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	18'689'840.00	19'084'520.00	-394'680.00	-2.07%	18'520'777.08	169'062.92	0.91%
4	**RICAVI**	**30'000.00**	**30'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**29'535.00**	**465.00**	**1.57%**
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	29'535.00	465.00	1.57%

Il fabbisogno per l'esercizio 2027 ammonta a CHF 18'686'380.-- e risulta inferiore di CHF 392'940.-- rispetto a quello precedente.

Il dettaglio che segue, ripreso dal conto economico, evidenzia gli scostamenti per ciascuna voce del centro di responsabilità ed è accompagnato, per le differenze più significative in particolare rispetto al preventivo 2026, da opportune osservazioni:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
31309900	Tasse sociali	26'540.00	24'800.00	1'740.00	7.02%	26'330.98	209.02	0.79%
36121900	Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura	9'030'000.00	9'310'000.00	-280'000.00	-3.01%	9'450'000.00	-420'000.00	-4.44%
36121901	Contributo variabile: Ente Autonomo LAC Lugano Arte Cultura	660'730.00	579'500.00	81'230.00	14.02%	496'332.60	164'397.40	33.12%
36321500	Contributi per Centro Sportivo Capriasca		1'000.00	-1'000.00	-100.00%	1'000.00	-1'000.00	-100.00%
36363000	Cultura	591'430.00	591'430.00	0.00	0.00%	634'144.70	-42'714.70	-6.74%
36363001	Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	3'135'000.00	3'300'000.00	-165'000.00	-5.00%	3'300'000.00	-165'000.00	-5.00%
36363002	Contributo Fondazione culture e musei	1'596'000.00	1'680'000.00	-84'000.00	-5.00%	1'680'000.00	-84'000.00	-5.00%
36363003	Festival Cinema di Locarno	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00%	20'000.00	-5'000.00	-25.00%
36363004	Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	725'000.00	725'000.00	0.00	0.00%	750'000.00	-25'000.00	-3.33%
36363005	Fonoteca Nazionale Svizzera	170'000.00	170'000.00	0.00	0.00%	170'000.00	0.00	0.00%
36363006	Filarmoniche	290'230.00	305'500.00	-15'270.00	-5.00%	305'500.00	-15'270.00	-5.00%
36363007	Istituto Svizzero di Roma	35'000.00	35'000.00	0.00	0.00%	45'000.00	-10'000.00	-22.22%
36363009	Compagnia Daniele Finzi Pasca	237'500.00	250'000.00	-12'500.00	-5.00%	250'000.00	-12'500.00	-5.00%
36363100	Manifestazioni ed eventi a carttere sportivo	120'000.00	120'000.00	0.00	0.00%	116'094.35	3'905.65	3.36%
36363101	Società sportive: movimenti giovanlli	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	100'000.00	0.00	0.00%
36363102	Associazioni sportive	951'000.00	869'590.00	81'410.00	9.36%	196'297.00	754'703.00	384.47%
36363200	Attività e associazioni di tempo libero	318'500.00	318'500.00	0.00	0.00%	324'138.85	-5'638.85	-1.74%
36363201	Sostegno ad eventi congressuali e espositivi	325'000.00	325'000.00	0.00	0.00%	268'000.00	57'000.00	21.27%
36363202	Palazzo dei Congressi e P.Conza: affitti condonati	350'000.00	350'000.00	0.00	0.00%	355'784.73	-5'784.73	-1.63%
36363901	LAC - affitti condonati		0.00	0.00		7'604.85	-7'604.85	-100.00%
36369000	Contributi volontari a enti e organiz. turistiche	39'450.00	39'000.00	450.00	1.15%	50'880.00	-11'430.00	-22.46%
	Totale costi	**18'716'380.00**	**19'109'320.00**	**-392'940.00**		**18'547'108.06**	**169'271.94**	
42600101	Rimborso spese varie							
46310200	Rimborsi dal Cantone: Legge sostegno alla cultura	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	29'535.00	465.00	1.57%
	Totale ricavi	**30'000.00**	**30'000.00**	**0.00**		**29'535.00**	**465.00**	

Conto 361 21900 Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte e Cultura (- CHF 280'000.--)

Lo scostamento è dovuto al taglio di CHF 420'000.-- del contributo cittadino di CHF 9'450'000.-- a favore alla stagione culturale del LAC (settembre-agosto), quale misura di contenimento della spesa. L'incidenza sul periodo contabile della Città è di CHF 280'000.-- per l'esercizio 2027, mentre per l'esercizio 2026 è di CHF 140'000.--

Conto 361 21901 Contributo variabile: Ente autonomo LAC Lugano Arte e Cultura (+ CHF 81'230.--)

L'incremento di costo che si evince è la conseguenza di una stima prudenziale del potenziale carico finanziario della Città nei confronti del LAC.

Conto 363 63001 Contributo Fondazione Museo d'Arte della Svizzera italiana (- CHF 165'000.--)

Conto 363 63002 Contributo Fondazione culture e musei (- CHF 84'000.--)

Conto 363 63006 Filarmoniche (- CHF 15'270.--)

Conto 363 63009 Compagnia Daniele Finzi Pasca (- CHF 12'500.--)

Analogamente al contenimento del contributo a favore del LAC, anche le elargizioni a favore di questi importanti partner culturali della Città risentono delle misure di risanamento finanziario.

Conto 363 63102 Associazioni sportive (+ CHF 81'410.--)

L'aumento di CHF 81'410.--, rispetto al preventivo 2026, è riconducibile a maggiori spese parzialmente compensate da costi non più necessari. In dettaglio:

- + CHF 100'300.--, conseguenti alla maggiore distribuzione dell'introito derivante dall'aumento della remunerazione dei diritti di denominazione del PalaRaiffeisen, a favore delle società sportive che vi avranno sede. Di fatto, l'operazione dal punto di vista economico-finanziario è neutra, in quanto è controbilanciata dal rispettivo ricavo contabilizzato nel CdR *6160 Palazzetto dello Sport*;
- + CHF 12'250.--, derivanti dal ripristino integrale del credito iniziale per il trasporto degli allievi della Società Atletica Lugano presso l'Arena sportiva di Capriasca e per la pigione della stessa. Si ricorda infatti che la consegna della nuova pista di atletica di Lugano era inizialmente prevista per il 2026, poi procrastinata al 2028;

- + CHF 9'700.--, scaturiti dal rinnovo della convenzione stipulata con il Circolo Operaio Boglia, per l'uso del campo sportivo e delle infrastrutture del centro scolastico, nonché per la copertura degli interessi passivi per la ristrutturazione degli impianti sportivi a Cadro, valida per il biennio dal 30 giugno 2026 al 30 giugno 2028.

- - CHF 40'840.--, quale risparmio ottenuto dal trasferimento al PalaRaiffeisen delle società sportive che vi avranno sede, venendo così a cadere il contributo per la pigione delle strutture attualmente utilizzate.

DICASTERO 7 – SVILUPPO TERRITORIALE

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
7	**Sviluppo territoriale**	**32'005'970.00**	**6'379'830.00**	**30'913'050.00**	**6'069'830.00**	**28'852'650.48**	**6'398'019.60**
70	Pianificazione, ambiente e energia, mobilità	5'592'360.00	2'526'500.00	5'600'040.00	2'546'500.00	5'329'694.84	2'672'610.95
71	Edilizia privata	5'066'160.00	2'507'630.00	5'088'710.00	2'507'630.00	4'572'549.63	2'300'448.75
79	Contributi	21'347'450.00	1'345'700.00	20'224'300.00	1'015'700.00	18'950'406.01	1'424'959.90

70 – PIANIFICAZIONE, AMBIENTE ED ENERGIA, MOBILITÀ

Considerazioni generali

La Divisione pianificazione, ambiente ed energia, mobilità svolgerà anche nel 2027 i propri compiti, operando nei tre settori principali di attività affidati al servizio: la pianificazione territoriale ed urbanistica; la politica energetica e ambientale; la mobilità. Proseguiranno anche le attività relative dello stradario cittadino e il consolidamento delle proprie competenze nell'ambito dei geodati territoriali. Proseguirà inoltre la gestione delle procedure di approvazione secondo la Legge strade, dei prelievi dei contributi di miglioria e del plusvalore pianificatorio.

Nel 2026 l'area della Pianificazione è entrata nel vivo dei lavori di revisione del Piano regolatore unitario a seguito dell'adozione da parte del Municipio del Piano direttore comunale, avvenuta nel 2024, e soprattutto dell'approvazione del credito di avvio delle revisioni di PR da parte del Consiglio comunale nel mese di novembre 2025. La Divisione ha attivato nel corso del 2026 il gruppo di accompagnamento strategico previsto dal credito e ha pure svolto internamente vari approfondimenti, tra i quali la revisione di una Costellazione quale primo test con cui "tarare" l'insieme dei lavori. Ha anche avviato i lavori di revisione di alcune pianificazioni particolareggiate e ha pure approfondito le modalità per garantire la partecipazione pubblica durante l'intero processo. Nel 2027 potranno prendere avvio altri progetti connessi con la revisione, sia con mandati specifici riguardanti una nuova Costellazione, sia in vista della pubblicazione di un bando di concorso volto a selezionare un gruppo interdisciplinare incaricato della revisione delle Costellazioni centrali della Città. Proseguiranno, inoltre, le revisioni delle pianificazioni particolareggiate (PP per la promozione alberghiera, PP2 Piazza Molino nuovo e PP1 Landriani) e prenderà avvio il processo di partecipazione pubblico, che sarà organizzato alla scala delle singole Costellazioni.

Nel 2027 proseguiranno quindi anche i lavori collaterali alla revisione del PR della Città in ottica di coordinamento e armonizzazione dei nove piani di costellazione. Si possono citare, ad esempio, l'aggiornamento del PAC a seguito della plausibilizzazione cantonale dei calcoli sulla contenibilità delle riserve edificatorie dei PR chiesta dall'ordinamento superiore (scheda R6 del Piano direttore cantonale) e lo svolgimento di vari studi di base che interessano l'intero territorio comunale, come l'approfondimento delle normative di tutela dei nuclei storici. Questi approfondimenti – unitamente al PDcom – daranno importanti indicazioni da integrare nelle revisioni dei PR.

Nell'ambito delle proprie competenze in ambito di politica dell'alloggio, sulla base degli studi sul mercato dell'alloggio e sull'evoluzione delle tipologie di costruzioni residenziali, nonché sulla base di una fotografia per quartieri delle residenze secondarie e degli alloggi in affitto turistico breve o continuativo, il settore Pianificazione valuterà misure di sostegno alla residenza primaria e di promozione dell'alloggio a pigione sostenibile da integrare nelle revisioni di PR o da promuovere puntualmente (ad es. tramite la revisione dell'Ordinanza municipale per la promozione dell'alloggio). In vista delle revisioni dei PR, saranno pure conclusi i lavori di digitalizzazione completa (e certificazione cantonale) dei geodati di PR.

Oltre a ciò, dove necessario, si proseguirà con la consueta attività di gestione e aggiornamento dei piani regolatori, mediante l'elaborazione di varianti puntuali per rispondere alle necessità di interesse pubblico. A questo proposito, nel 2027 saranno verosimilmente conclusi in particolare gli atti della revisione della Sezione di Brè-Aldesago, così come la variante del comparto di Villa Favorita, il PP Montarina, la Scheda alberghiera Hotel Delfino e la variante relativa al comparto scolastico e stazione anergetica di Lugano-Centro.

La DPAM contribuirà inoltre al consolidamento delle pianificazioni intercomunali, in particolare PR-CIPPS (Pian Scairolo) e PR-TriMa (Trincea di Massagno, approvato a fine dicembre 2023), rispettivamente alla loro gestione e aggiornamento, in particolare PR-NQC e PRIPS (Piano delle Stampa). Proseguiranno pure i compiti di accompagnamento a progetti di rilievo regionale e cantonale (StazLu). Nel corso del 2027 proseguiranno anche alcune procedure di prelievo dell'imposta sul plusvalore pianificatorio a seguito di varie varianti di PR più puntuali, così come le attività relative alle espropriazioni, alle acquisizioni e cessioni di superfici edificabili, ai contributi di miglioria, alle pubblicazioni dei progetti secondo la Legge sulle strade.

Da segnalare inoltre che in relazione all'obbiettivo di abbattimento del debito pubblico, l'area Pianificazione proseguirà le procedure pianificatorie necessarie al fine di raggiungere gli obiettivi di rivalorizzazione del patrimonio immobiliare cittadino e creare le basi pianificatorie necessarie alla vendita degli oggetti identificati dal Municipio. Si citano tra i primi tasselli i fondi 726 di Lugano (ex masseria La Bavosa) e 715 parziale relativo alla centrale di teleriscaldamento al Ronchetto.

Proseguiranno, in collaborazione con i competenti servizi del Cantone, i lavori di consolidamento dei piani delle zone di pericolo e la loro integrazione nei PR. La DPAM continuerà a collaborare attivamente all'interno dell'organizzazione comunale di gestione integrale dei pericoli naturali (Presidio territoriale), definita dalla Legge sui territori soggetti a pericoli naturali.

Nel settore della Mobilità, proseguirà l'accompagnamento di studi e progetti in corso d'interesse regionale, tra cui il progetto esecutivo della Rete Tram-Treno tappa 1 e i prossimi passi per lo studio della tappa 2 nel comparto urbano della città, l'aggiornamento del progetto di massima per un bus ad alta capacità di servizio (Agglobus) per il tratto Lugano Centro - Pian Scairolo, la viabilità attorno al nodo della stazione FFS con i progetti Comparto Besso e Sottopasso Genzana (StazLu1), la progettazione di massima della viabilità a Lugano sud, i progetti della rete ciclabile regionale (tra cui il percorso ciclabile Lugano-Melide in collaborazione con i Comuni di Melide e Paradiso).

In supporto alla CRTL, il settore Mobilità sarà maggiormente attivo nell'ambito degli studi legati al Programma di agglomerato (in vista dell'allestimento del PAL6), con particolare attenzione alla mobilità della Piana del Cassarate. Collaborerà inoltre con i colleghi della Divisione Spazi urbani per gli aspetti di mobilità del progetto di sistemazione del Piazzale ex-Scuole dove è previsto il nuovo nodo di interscambio e l'arrivo del Tram-Treno tappa 1.

Proseguiranno i lavori di monitoraggio, ottimizzazione e riorganizzazione del trasporto pubblico, con particolare accento all'implementazione della velocizzazione dei tempi di percorrenza.

Il settore Mobilità parteciperà attivamente all'elaborazione delle revisioni di Piano regolatore delle Costellazioni per quanto attiene agli aspetti di sua competenza. Infine, anche nel 2027 continuerà l'attività di coordinamento dei servizi cittadini tramite la Commissione mobilità per le tematiche interdisciplinari.

Tra i compiti e gli obiettivi della Divisione vi sono anche diverse tematiche legate all'ambiente e all'energia. In particolare, per quanto riguarda l'energia, a seguito dell'adozione del Piano energetico comunale, avvenuta nel luglio 2026, sarà necessario coordinarne l'implementazione coinvolgendo e sostenendo di volta in volta, in modo trasversale all'interno dell'amministrazione, i servizi più toccati. Continueranno altresì le attività di coordinamento con le AIL SA tramite lo specifico tavolo di lavoro, con la nuova struttura adottata a partire dal 2025. A livello di offerta per la popolazione, verrà proposto un ampliamento degli incentivi energetici messi a disposizione e continuerà l'offerta di uno sportello di consulenza energetica.

Nel 2023 sono iniziate all'interno della Divisione le attività legate all'adattamento ai cambiamenti climatici. In questo ambito sono stati realizzati degli incontri di approfondimento trasversali all'amministrazione nei quali sono state chiarite peculiarità e carenze a livello comunale in quest'ambito. Questa attività ha permesso di definire una strategia di massima che si intende formalizzare in un documento strategico nel corso dei prossimi mesi. È inoltre prevista la presentazione di un Messaggio per la richiesta di un credito per l'implementazione di alcune misure concrete in quest'ambito in collaborazione con altri servizi, in particolare con la Divisione Spazi urbani. L'"Aureola", l'installazione di sensibilizzazione per permettere di sfruttare luoghi pubblici solitamente troppo caldi durante l'estate, resterà attiva presso il Parco Vecchio Torchio a Viganello come avvenuto nelle estati del 2025 e 2026. Si prevedono inoltre attività, in collaborazione con il Lugano Living Lab, per migliorare la mappa dei luoghi freschi messa a disposizione della popolazione nel corso dell'estate 2026.

Le misure in ambito Ambiente ed energia elencate, così come numerose altre portate avanti dalla Città nell'ambito della sostenibilità, fanno parte del piano d'azione 2024-2028 di "Città dell'energia". La loro effettiva implementazione verrà verificata nel 2027 dalla Commissione del Label "Città dell'energia" nell'ambito del re-audit di certificazione. Occorre infatti riconfermare la certificazione con il Label "Città dell'energia" ogni quattro anni (ultimo re-audit nel 2023).

Sul fronte dello Stradario, nel 2026 è stato possibile concludere i lavori di riordino e messa a norma delle ultime località mancanti della sezione di Sonvico. Sono poi entrati nel vivo i lavori di messa in opera dello stradario della Val Colla, dove la fine dei lavori è prevista nel corso del 2027. Sono pure stati avviati i lavori di messa in opera dello stradario di Gandria. Anche in questo caso, la fine dei lavori è prevista nel 2027. Si proseguirà inoltre con il "Progetto di riforma ed aggiornamento dello stradario della Città di Lugano" che prevede la ridenominazione di svariate aree di circolazione cittadine. Proseguiranno pure le ridefinizioni o correzioni di situazioni non a norma secondo le direttive degli uffici cantonali preposti.

Pure da menzionare, sono l'intensa attività di consulenza interna all'amministrazione su temi di competenza della DPAM che coinvolgono altri servizi, la consulenza esterna, nonché l'elaborazione di prese di posizione della Città sulle revisioni delle basi legali superiori in materia di pianificazione del territorio, mobilità, ambiente ed energia, nonché su diversi strumenti pianificatori o progetti d'ordine superiore, quali il Piano direttore cantonale e il Programma d'agglomerato. La Direzione della Divisione sarà pure chiamata a proseguire la propria attività di rappresentanza della Città in seno a giurie e commissioni d'esperti legate a progetti edilizi, urbanistici e di mobilità di rilevanza comunale o regionale.

Nel merito del preventivo 2027

70 Pianificazione, ambiente ed energia, mobilità (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**5'592'360.00**	**5'600'040.00**	**-7'680.00**	**-0.14%**	**5'329'694.84**	**262'665.16**	**4.93%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'550'130.00	2'539'210.00	10'920.00	0.43%	2'294'365.30	255'764.70	11.15%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	556'300.00	554'900.00	1'400.00	0.25%	463'875.15	92'424.85	19.92%
35	VERSAMENTI A FONDI E A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'400'000.00	2'420'000.00	-20'000.00	-0.83%	2'494'586.00	-94'586.00	-3.79%
39	ADDEBITI INTERNI	85'930.00	85'930.00	0.00	0.00%	76'868.39	9'061.61	11.79%
4	**RICAVI**	**2'526'500.00**	**2'546'500.00**	**-20'000.00**	**-0.79%**	**2'672'610.95**	**-146'110.95**	**-5.47%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	6'000.00	6'000.00	0.00	0.00%	52'786.45	-46'786.45	-88.63%
43	RICAVI DIVERSI	500.00	500.00	0.00	0.00%	80'954.50	-80'454.50	-99.38%
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	2'520'000.00	2'540'000.00	-20'000.00	-0.79%	2'538'870.00	-18'870.00	-0.74%

Di seguito è illustrata la situazione del preventivo 2027 della Divisione. Sul fronte delle spese si registra una differenza di -0.14%, pari a CHF -7'680.-, rispetto al preventivo del 2026. Su quello dei ricavi, la differenza di -0.79% (pari a CHF -20'000.-) è da ricondurre al fondo FER. A questo proposito va segnalato che i contributi FER sono determinati dal Cantone in base a un calcolo su cui il Comune non può influire; un discorso analogo vale per la ridistribuzione della tassa sul CO2. In questo caso si tratta sostanzialmente di stime di quanto la Confederazione raccoglierà dalle imprese tramite la tassa sui combustibili fossili e quanto deciderà di ridistribuire alle imprese. In generale, si conferma dunque una stabilizzazione della struttura di ricavi e spese.

Le variazioni più importanti rispetto al preventivo 2026 riguardano i quattro conti di gestione relativi a onorari di consulenti esterni, periti, esperti (31320000), Pubblicazioni, stampati e inserzioni (31020000), Contributi FER (46310100) e Ridistribuzione tassa sul CO2 (46990000). Questi conti, oltre ad essere ancora oggetto delle misure di risparmio richieste dal Consiglio comunale e decise dal Municipio, mostrano variazioni dettate da necessità operative derivanti dalla strategia di abbattimento del debito pubblico tramite dismissioni immobiliari e dalla revisione dei gli incassi relativi al FER e alla tassa sul CO2.

Strategia di risanamento finanziario

Si richiama innanzitutto la conferma delle seguenti misure di risparmio, già apportate con il preventivo 2026, per un totale di CHF 155'000.--:

- Conto Pubblicazioni, stampati e inserzioni (31020000): riduzione di CHF 10'000.--;
- Conto Onorari di consulenti esterni, periti, esperti (31320000): riduzione di CHF 115'000.-- (compreso finanziamento programma bikecoin);
- Conto Prestazioni di terzi non preventivabili e imprevisti (31329000): riduzione di CHF 30'000.--.

Strategia di rivalorizzazione del patrimonio immobiliare

Per dar seguito alla strategia municipale di abbattimento del debito pubblico, la DPAM è chiamata a svolgere varie procedure pianificatorie puntuali volte a creare le basi necessarie alla vendita degli immobili identificati. Questi compiti rappresentano un costo straordinario che esula dalle attività ordinarie della Divisione. Per questi motivi è stata definita una necessità finanziaria suddivisa tra costi di pubblicazione delle varianti e costi per mandati esterni di elaborazione degli atti, stimati in circa CHF 100'000.-- sull'arco di 3 anni. Rispetto al P2026, per far fronte ad alcuni dossier più importanti che necessitano di mandati esterni, l'importo annuale di CHF 35'000.-- è stato suddiviso in CHF 10'000.-- CHF per pubblicazioni (conto 31320000) e 25'000 CHF per mandati esterni (conto 31020000).

Sintesi

Per meglio comprendere le variazioni dei conti citati tra P25 (precedente alle misure di risparmio) e P27, viene proposta la seguente tabella riassuntiva.

Conto	P25	Risanamento	Rivalorizzazioni	Ottimizzazioni P27	P26	P27
31020000 - Pubblicazioni	48'000	-10'000	+10'000	-5'000	58'000	43'000
31320000 – Onorari consulenti	390'000	-115'000	+25'000	+30'000	315'000	330'000
31329000 – Prestazioni straordinarie	100'000	-30'000		-25'000	45'000	45'000

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

Si osserva innanzitutto che le spese per il personale (gruppo 30) segnano un sostanziale equilibrio a livello di preventivo, benché a consuntivo 2025 appaia una spesa effettiva inferiore di oltre il 10%. Questo aspetto è da ricondurre al fatto che nel 2025, anche a seguito delle misure di risparmio, risultavano vacanti alcune posizioni aperte nell'organigramma della Divisione. Queste unità non sono tuttavia cancellate e la Divisione prevede di rioccuparle nel corso del 2027 per far fronte a nuove necessità interne.

Si è già detto in precedenza delle variazioni relative a Onorari di consulenti esterni, periti, esperti (31320000) e Pubblicazioni, stampati e inserzioni (31020000). Si rimarca in particolare che la differenza con il C25 del gruppo 31 è da ricercare prevalentemente nell'adeguamento dell'incasso previsto per la ridistribuzione della tassa sul CO2. Nel dettaglio, difatti, le spese principali dovute ad onorari per consulenti esterni prevedibili sono da confermare, nonostante un impiego non completo degli importi preventivati nel 2025. Ciò dipende difatti sia da una normale fluttuazione annuale dovuta alle fatturazioni di incarichi che durano più anni, sia dall'importante incremento avvenuto nel 2025 di procedure svolte internamente, senza ricorrere a mandati esterni. Questa situazione è da considerarsi però eccezionale e dettata da una tipologia di incarichi che rientravano nelle competenze della Divisione. Le misure di risparmio attuate hanno difatti già portato a saturare la capacità di evasione interna di compiti, rallentando di fatto l'operato complessivo della Divisione, non potendo affrontare tutti i compiti previsti, come già anticipato nei commenti al P25.

Rispetto al consuntivo 2025, si registrano infine importanti differenze per i gruppi 42 e 43. Nel primo caso, la differenza è da attribuire soprattutto a due rimborsi eccezionali di TPL e ARL e ai contributi paritetici della Cassa compensazione AVS. Nel secondo (gruppo 43) si tratta di incassi relativi a contributi delle AIL e dell'ERSL per il progetto "aureola".

Per il resto, escludendo i costi del gruppo 30 (spese del personale), vi è una sostanziale stabilità della struttura delle spese e dei ricavi rispetto al preventivo dello scorso anno e al consuntivo del 2025.

71 – EDILIZIA PRIVATA

Considerazioni generali

Sulla base dei dati aggiornati alla fine di settembre 2026, la Divisione Edilizia Privata può confermare, alla luce dell'andamento dei principali indicatori, una sostanziale costanza nel numero delle istanze edilizie, stimato complessivamente in circa 1'300 domande di costruzione all'anno, suddivise tra le diverse sezioni del Comune di Lugano.

Per il Settore Esame Progetti si prevede pertanto, anche per il 2027, un numero di incarti da esaminare e preavvisare in linea con quello degli anni precedenti. Analogamente, il Settore Controllo Cantieri, confrontato con un numero costante di cantieri da verificare e collaudare, proseguirà la propria attività di controllo e di polizia edilizia sul territorio giurisdizionale del Comune.

Un elemento di incertezza per il prossimo anno, con possibili ripercussioni sul presente preventivo, è rappresentato dall'esito del ricorso presentato dall'Associazione dei Comuni Ticinesi (ACT) e dalla Città di Lugano contro la modifica del Regolamento sulla protezione antincendio (RPA), che attribuisce ai Comuni nuovi e onerosi compiti. Qualora il ricorso dovesse essere respinto, la Divisione Edilizia Privata potrebbe essere chiamata ad assumere nuove incombenze, rendendo di conseguenza necessario un ulteriore potenziamento dell'organico.

Settori

Esame progetti

Per il 2027, tenuto conto della normale fluttuazione del personale, l'organico del Settore rimane invariato rispetto al 2026, con 15 architetti e ingegneri. Si tratta del settore numericamente più consistente della Divisione.

La sezione si occupa dell'evasione di tutte le domande di costruzione inoltrate e fornisce consulenza ai progettisti in merito alle normative del Piano regolatore e all'esame preliminare dei progetti edilizi.

La procedura per l'ottenimento della licenza edilizia, così come la documentazione richiesta, è diventata negli anni sempre più complessa e specialistica. Di conseguenza, anche i collaboratori preposti all'esame delle istanze sono sempre più confrontati con situazioni particolari, nonché con un numero significativo di opposizioni e ricorsi presentati da terzi.

Dai dati in nostro possesso emerge che circa una domanda di costruzione su cinque è oggetto di opposizione, dato sostanzialmente in linea con la media degli anni precedenti.

Il contenzioso in ambito edilizio rappresenta un'attività che coinvolge la Divisione Edilizia Privata su più fronti. In una prima fase, durante la pubblicazione delle domande di costruzione, viene fornita consulenza e vengono fornite le necessarie spiegazioni a coloro che consultano gli atti, con l'obiettivo di evitare opposizioni derivanti da incomprensioni o pretestuose. In una seconda fase, vengono organizzati incontri conciliativi volti, ove possibile, a individuare soluzioni conformi alla legge rispetto alle questioni sollevate dagli opponenti. Infine, la Divisione è chiamata a esaminare le contestazioni e a evaderle nell'ambito della procedura per il rilascio o il diniego della licenza edilizia.

Controllo cantieri

Nel 2027 il Settore raggiungerà una situazione di operatività ordinaria a seguito della riorganizzazione avviata con la nomina, nel 2025, di un caposezione e con la riduzione del numero dei controllori di cantiere. Per motivi di risparmio, l'organico è stato portato a quattro unità a partire dall'inizio del 2026, attraverso la mancata sostituzione di un collaboratore posto al beneficio della pensione.

I cinque funzionari della Sezione, di cui quattro controllori e un caposezione, si occupano di verificare il regolare andamento dei lavori nei cantieri e il rispetto delle licenze edilizie rilasciate.

Attualmente vengono seguiti mediamente circa 300 cantieri, grandi e piccoli, distribuiti sui cinque settori territoriali. Complessivamente si tratta di circa 1'500 situazioni che devono essere monitorate dalla fase iniziale dei lavori fino al collaudo finale.

L'attività del Settore Controllo Cantieri dipende in misura significativa da un efficace passaggio di informazioni con il Settore Esame Progetti.

Una importante fase coincide con il rilascio dei permessi di inizio lavori, momento nel quale avviene il passaggio di consegne tra i due settori. A questo punto viene verificato che tutte le condizioni poste dalla licenza siano state adempiute e vengono definiti gli aspetti pratici relativi all'organizzazione del cantiere, in collaborazione con diversi servizi comunali, in particolare con la Polizia e gli Spazi urbani.

Un ulteriore compito degli addetti al controllo del territorio consiste nell'intervenire, mediante l'adozione delle misure previste dalla legge, qualora vengano riscontrate difformità rispetto alla licenza edilizia rilasciata o violazioni formali, quali l'esecuzione di lavori privi della necessaria autorizzazione.

Il Settore Controllo Cantieri interviene inoltre nella verifica di numerose segnalazioni, in particolare nei casi di incuria, vegetazione sporgente, terreni o edifici abbandonati e contenziosi tra privati.

Controllo impianti di combustione

Il controllo degli impianti di combustione viene effettuato periodicamente, con una frequenza variabile, a seconda della tipologia di impianto, tra i due e i quattro anni.

Attualmente il Comune opera secondo una modalità ibrida: un dipendente della Città con anche compiti organizzativi si occupa del controllo di tutti gli impianti presenti nella sezione di Lugano Centro (Centro, Molino Nuovo, Loreto e Besso), mentre tre ditte esterne gestiscono la parte restante del territorio cittadino.

Si segnala che, alla fine di agosto 2026, il funzionario comunale preposto è andato in pensione. Considerata l'importanza della funzione di coordinamento svolta da questa figura, si è proceduto all'assunzione di un nuovo collaboratore.

Alle ditte esterne è stata concessa una riconferma dell'incarico, da intendersi quale ultima e improrogabile, con scadenza al 30 settembre 2027. Entro tale termine si prevede di procedere con un concorso per la riassegnazione dei mandati.

Nel merito del preventivo 2027

Nel solco delle misure di risparmio promosse dal Municipio non si registrano particolari oscillazioni nei principali centri di costo rispetto al preventivo dello scorso anno.

71 Edilizia privata (DIVISIONE)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**5'066'160.00**	**5'088'710.00**	**-22'550.00**	**-0.44%**	**4'572'549.63**	**493'610.37**	**10.80%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	3'853'110.00	3'881'090.00	-27'980.00	-0.72%	3'586'177.20	266'932.80	7.44%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	482'550.00	477'120.00	5'430.00	1.14%	313'949.42	168'600.58	53.70%
35	VERSAMENTI A FONDI E A FINANZIAMENTI SPECIALI	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	77'200.00	22'800.00	29.53%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	329'700.00	329'700.00	0.00	0.00%	326'183.65	3'516.35	1.08%
39	ADDEBITI INTERNI	300'800.00	300'800.00	0.00	0.00%	269'039.36	31'760.64	11.81%
4	**RICAVI**	**2'507'630.00**	**2'507'630.00**	**0.00**	**0.00%**	**2'300'448.75**	**207'181.25**	**9.01%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	343'686.10	-143'686.10	-41.81%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'877'000.00	1'877'000.00	0.00	0.00%	1'571'683.60	305'316.40	19.43%
43	RICAVI DIVERSI	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00%	737.10	262.90	35.67%
49	ACCREDITI INTERNI	429'630.00	429'630.00	0.00	0.00%	384'341.95	45'288.05	11.78%

7100 Segretariato (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**412'970.00**	**431'630.00**	**-18'660.00**	**-4.32%**	**385'079.05**	**27'890.95**	**7.24%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	360'770.00	379'010.00	-18'240.00	-4.81%	347'605.25	13'164.75	3.79%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	52'200.00	52'620.00	-420.00	-0.80%	37'473.80	14'726.20	39.30%
4	**RICAVI**	**431'630.00**	**431'630.00**	**0.00**	**0.00%**	**385'079.05**	**46'550.95**	**12.09%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00%		1'000.00	
43	RICAVI DIVERSI	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00%	737.10	262.90	35.67%
49	ACCREDITI INTERNI	429'630.00	429'630.00	0.00	0.00%	384'341.95	45'288.05	11.78%

7101 Edilizia privata (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**4'653'190.00**	**4'657'080.00**	**-3'890.00**	**-0.08%**	**4'187'470.58**	**465'719.42**	**11.12%**
30	SPESE PER IL PERSONALE	3'492'340.00	3'502'080.00	-9'740.00	-0.28%	3'238'571.95	253'768.05	7.84%
31	E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	430'350.00	424'500.00	5'850.00	1.38%	276'475.62	153'874.38	55.66%
35	VERSAMENTI A FONDI E A FINANZIAMENTI SPECIALI	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	77'200.00	22'800.00	29.53%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	329'700.00	329'700.00	0.00	0.00%	326'183.65	3'516.35	1.08%
39	ADDEBITI INTERNI	300'800.00	300'800.00	0.00	0.00%	269'039.36	31'760.64	11.81%
4	**RICAVI**	**2'076'000.00**	**2'076'000.00**	**0.00**	**0.00%**	**1'915'369.70**	**160'630.30**	**8.39%**
41	REGALIE E CONCESSIONI	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	343'686.10	-143'686.10	-41.81%
42	TASSE E RETRIBUZIONI	1'876'000.00	1'876'000.00	0.00	0.00%	1'571'683.60	304'316.40	19.36%

79 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2026 ed al consuntivo 2025

7900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**19'060'000.00**	**18'001'800.00**	**1'058'200.00**	**5.88%**	**16'681'529.50**	**2'378'470.50**	**14.26%**
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	19'060'000.00	18'001'800.00	1'058'200.00	5.88%	16'681'529.50	2'378'470.50	14.26%
4	**RICAVI**	**130'700.00**	**700.00**	**130'000.00**	**18'571.43%**	**30'770.00**	**99'930.00**	**324.76%**
42	TASSE E RETRIBUZIONI	700.00	700.00	0.00	0.00%	770.00	-70.00	-9.09%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	100'000.00		100'000.00			100'000.00	
46	RICAVI DA TRASFERIMENTO	30'000.00		30'000.00		30'000.00	0.00	0.00%

Il dettaglio dei contributi è riportato nella tabella che segue:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
36311000	Commissione Regionale dei Traporti	90'000.00	70'000.00	20'000.00	28.57%	68'380.50	21'619.50	31.62%
36311010	Cantone: Comunità Tariffale	7'890'000.00	7'629'800.00	260'200.00	3.41%	6'188'484.00	1'701'516.00	27.49%
36311020	Contributo linee urbane d'importanza cantonale	7'017'000.00	6'390'000.00	627'000.00	9.81%	6'306'166.00	710'834.00	11.27%
36340000	Linee locali di trasporto pubblico	4'063'000.00	3'912'000.00	151'000.00	3.86%	4'118'499.00	-55'499.00	-1.35%
	Totale costi	**19'060'000.00**	**18'001'800.00**	**1'058'200.00**		**16'681'529.50**	**2'378'470.50**	
42400000	Tasse d'uso e per prestazioni di servizio	700.00	700.00	0.00	0.00%	770.00	-70.00	-9.09%
45005000	Prelievi dal fondo FER	100'000.00		100'000.00			100'000.00	
46121003	Rimborsi da Comuni per linee locali	30'000.00		30'000.00		30'000.00	0.00	0.00%
	Totale ricavi	**130'700.00**	**700.00**	**130'000.00**		**30'770.00**	**99'930.00**	

Il preventivo 2027 complessivamente, per quanto attiene all'onere relativo ai trasporti pubblici (Commissione Reginale dei trasporti, Comunità tariffale, linee urbane d'importanza cantonale e linee locali) registra un aumento di CHF 1'058'200.-- rispetto al P2026.

<u>36311010 Comunità tariffale</u>

Questo contributo cantonale si compone di due specifiche voci; la prima riguarda la quota del contributo alla comunità tariffale Arcobaleno (CTA) – la seconda al contributo per il traffico regionale a carico dei Comuni (TPR). Nel primo caso, secondo quando trasmessoci dal Dipartimento del Territorio cantonale, il preventivo è rimasto invariato.

Per quanto riguarda il trasporto pubblico di importanza cantonale, sempre secondo le indicazioni del Dipartimento del Territorio cantonale, il fabbisogno del preventivo cantonale è salito dai CHF 31.6 mio del 2026 a CHF 34.0 mio per il preventivo 2027 generando così, per la Città, un aumento del preventivo 2027 pari a CHF 260'200.--.

36311020 Contributo linee urbane di importanza cantonale

Al momento della stesura del preventivo 2027, TPL non aveva ancora a disposizione nessuna conferma da parte della Sezione della Mobilità sulle previsioni 2027.

A titolo valutativo, TPL ci ha indicato un ammontare di CHF 7'017'000.-- con un aumento rispetto al preventivo 2026 di CHF 627'000.--.

36340000 Linee locali di trasporto pubblico

Questa posta prevede un aumento di CHF 151'000.-- rispetto al P2026, che va ricercato nell'aumento di CHF 140'000.-- dell'indennità versta alla TPL per le diverse linee a cui va aggiunta la funicolare della stazione.

Ai ricavi segnaliamo il prelievo dal fondo FER di CHF 100'000.-- (conto 45005000) a copertura del contributo a TPL per l'elettrificazione della flotta bus.

7910 Altri Contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
3	**SPESE**	**2'287'450.00**	**2'222'500.00**	**64'950.00**	**2.92%**	**2'268'876.51**	**18'573.49**	**0.82%**
31	SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO	16'200.00	16'200.00	0.00	0.00%	16'194.45	5.55	0.03%
36	SPESE DI TRASFERIMENTO	2'271'250.00	2'206'300.00	64'950.00	2.94%	2'252'682.06	18'567.94	0.82%
4	**RICAVI**	**1'215'000.00**	**1'015'000.00**	**200'000.00**	**19.70%**	**1'394'189.90**	**-179'189.90**	**-12.85%**
43	RICAVI DIVERSI	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00%	17'507.70	-2'507.70	-14.32%
45	PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI	1'200'000.00	1'000'000.00	200'000.00	20.00%	1'376'682.20	-176'682.20	-12.83%

Il dettaglio dei contributi è riportato nella tabella che segue:

Conto		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
31309900	Tasse sociali	16'200.00	16'200.00	0.00	0.00%	16'194.45	5.55	0.03%
36311000	Commissione Regionale dei Traporti	250.00	300.00	-50.00	-16.67%	210.00	40.00	19.05%
36341000	Contributo a TPL per gestione Park & Ride	800'000.00	835'000.00	-35'000.00	-4.19%	825'664.56	-25'664.56	-3.11%
36350000	Contrib. a impr. priv. di trasp. e imp.di risalita	20'000.00	20'000.00	0.00	0.00%	12'000.00	8'000.00	66.67%
36363000	Cultura	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
36372000	Sowenzioni: trasporti pubblici, mobilità sost	1'200'000.00	1'100'000.00	100'000.00	9.09%	1'268'941.20	-68'941.20	-5.43%
36372001	Abbonamenti arcobaleno aziendali	36'000.00	36'000.00	0.00	0.00%	39'614.00	-3'614.00	-9.12%
36372100	Contributi per affitto parcheggi Park & Ride	5'000.00	5'000.00	0.00	0.00%	4'726.30	273.70	5.79%
36373000	Incentivi a privati - efficienza energetica (FER)	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	91'526.00	108'474.00	118.52%
	Totale costi	**2'287'450.00**	**2'222'500.00**	**64'950.00**		**2'268'876.51**	**18'573.49**	
43090200	Commissioni e provvigioni	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00%	17'507.70	-2'507.70	-14.32%
45005000	Prelievi dal fondo FER	1'200'000.00	1'000'000.00	200'000.00	20.00%	1'376'682.20	-176'682.20	-12.83%
	Totale ricavi	**1'215'000.00**	**1'015'000.00**	**200'000.00**		**1'394'189.90**	**-179'189.90**	

36341000 Contributo a TPL per gestione Park & Ride

In leggera flessione il contributo alla TPL per la gestione del P&R della Resega (CHF – 35'000.--) rispetto al P2026, conseguenti alla nuova ripartizione dei costi con il proprietario dell'immobile.

37372000 Sovvenzioni: trasporti pubblici, mobilità sostenibile

In crescita le sovvenzioni sugli abbonamenti annuali Arcobaleno (CHF +100’000.--) conseguenti al maggior utilizzo del trasporto pubblico da parte dei cittadini e, in parte, all’estensione delle sovvenzioni riconosciute alle diverse categorie di utenti.

Ai ricavi segnaliamo il maggior prelievo di CHF 200'000.-- dal fondo FER (conto 45005000) per la copertura dei costi derivanti dal sovvenzionamento degli abbonamenti annuali Arcobaleno.

MESSAGGI DEI FONDI COMUNALI

Borsa Fratelli P. ed E. Somazzi
Fondo Faure-Soldini

FONDI COMUNALI

BORSA D'ARCHITETTURA FRATELLI P. ED E. SOMAZZI

	Preventivo 2027	Preventivo 2026	Consuntivo 2025
Proventi e spese diverse			
Totale Costi	21'540.00	21'540.00	5'510.00
Totale Ricavi	6'000.00	6'000.00	72'910.30

La diminuzione del totale dei ricavi sia rispetto al consuntivo 2025 è dovuta sia all'aggiornamento del tasso di remunerazione del conto corrente con la Città di Lugano che allo scioglimento dei creditori diversi per il Premio alla qualità architettonica e ambientale creati negli anni 2008-2015 per un totale di CHF 55'000. --.

FONDO FAURE-SOLDINI

	Preventivo 2027	Preventivo 2026	Consuntivo 2025
Stabili a Cademario			
Totale Costi	14'950.00	15'550.00	10'969.59
Totale Ricavi	55'700.00	55'550.00	55'754.90
Proventi e spese diverse			
Totale Costi	61'600.00	61'620.00	50'994.90
Totale Ricavi	33'000.00	32'975.00	412'546.30
Totale generale			
Totale Costi	76'550.00	77'170.00	61'964.49
Totale Ricavi	88'700.00	88'525.00	468'301.20

Stabili a Cademario

Nessuna osservazione particolare da segnalare nel confronto con il preventivo 2026.

Proventi e spese diverse

Nessuna osservazione particolare da segnalare nel confronto con il preventivo 2026.

Secondo quanto previsto dal modello contabile armonizzato MCA2, annualmente, si procede alla rivalutazione al valore di mercato dei titoli quotati dei Beni Patrimoniali. Nel 2025 ciò ha portato alla registrazione di un ricavo di CHF 373'755.39, che giustifica sostanzialmente la variazione rispetto al preventivo 2027.

MESSAGGIO
AZIENDA ACQUA POTABILE

AZIENDA ACQUA POTABILE

Commento generale

L'Azienda acqua potabile del Comune di Lugano è gestita dalla AIL SA in base ad un mandato di prestazione in vigore dal 1° gennaio 2017, che scadrà a fine 2026 (MM 9608).

A marzo 2025 è stato licenziato il MM 12254 concernente il rinnovo del mandato; al momento della stesura delle osservazioni al preventivo il MM è ancora pendente in Consiglio comunale.

Al gestore viene delegata la gestione degli impianti e della fornitura di acqua potabile ai clienti finali. I suoi compiti comprendono la gestione tecnica, la manutenzione ordinaria, la manutenzione straordinaria, la gestione degli investimenti necessari alla miglioria e all'ampliamento, l'assicurazione della qualità e la gestione amministrativa e contabile dell'Azienda Acqua Potabile.

Gli investimenti dell'azienda acqua potabile, preavvisati dal Municipio, restano di competenza del Consiglio Comunale, come pure il preventivo per l'esercizio annuale.

La presentazione del conto economico e la numerazione dei conti è conforme con quanto stabilito dal modello contabile armonizzato MCA2.

Il Preventivo 2027 evidenzia un contenuto disavanzo di esercizio, che verrà assorbito dal capitale proprio generato nel corso del 2024 dalla vendita di un terreno non più necessario per l'operatività aziendale.

ENTRATE

42400000 Forniture acqua potabile

Ricavi generati dalla fornitura di acqua potabile.

42401000 Tasse di allacciamento

Quote di partecipazione dei nuovi allacciamenti alla rete già esistente.

42501000 Vendite energia

Ricavi generati dalla vendita di energia elettrica prodotta in gran parte dalla centralina idroelettrica sull'acquedotto di Cusello.

44110000 Utili contabili alienazione sostanza

Utili generati dalla cessione di beni alienabili dell'azienda.

44700000 Affitti e concessioni

Concessioni per la posa di infrastrutture per servizi di telecomunicazione.

USCITE

33000000 Ammortamenti pianificati

Ammortamento delle opere per l'approvvigionamento di acqua potabile.
Gli impianti di AAP vengono ammortizzati linearmente sul valore iniziale in base alla durata di vita della singola opera.
Per le aziende municipalizzate per l'approvvigionamento idrico, secondo l'Art. 165 cpv. 1 LOC è infatti vincolante l'utilizzo di tassi d'ammortamento sul valore iniziale riportati all'Art. 17 cpv. 6 Rgfcc (Allegato 2).

36140000 Costi gestione (importo fisso)

Prestazioni proprie di AIL SA quali personale, mezzi tecnici, infrastrutture, logistica, ICT, costi generali e assicurazioni, per la gestione del servizio di erogazione dell'acqua potabile. A decorrere dal 01.01.2027, nel rispetto degli obblighi di legge, AIL SA garantirà il servizio di monitoraggio cyber sicurezza. Per "gestione" sono intese tutte le operazioni tecniche atte a garantire un servizio ottimale di erogazione dell'acqua potabile, nonché le operazioni amministrative e finanziarie legate in particolare alla fatturazione e all'incasso delle prestazioni eseguite e dei servizi erogati.

36141000 Costi gestione (importo variabile 1)

Costi variabili d'esercizio quali i costi per l'energia elettrica, l'acquisto d'acqua da terzi, le perdite sui debitori. Questi costi, determinati in gran parte dall'effettivo consumo, verranno fatturati mediante conteggio nel 2027.

36142000 Costi gestione (importo variabile 2)

Prestazioni di terzi e materiale per la gestione della rete AAP di Lugano, quali manutenzione ordinaria a straordinaria di tutte le infrastrutture di captazione, trasporto, accumulazione e distribuzione. Essi verranno fatturati mediante conteggio nel 2027.

34000000 Interessi passivi

Onere di capitale generato dal finanziamento degli attivi da parte del Comune di Lugano.

CONTO INVESTIMENTI

Gli investimenti in esecuzione da esercizi precedenti (messaggi approvati dal Consiglio Comunale) genereranno nel 2027 uscite nette per Fr. 18'774'000.

Di queste opere quelle maggiormente rilevanti dal punto di vista finanziario sono il rinnovo e potenziamento della stazione di trattamento di Cassarate e delle relative condotte a lago, la sostituzione della condotta nei pressi della stazione di trattamento di Bioggio, la sostituzione della condotta in Strada dra Vila a Villa Luganese e delle condotte in Via Loco e Ligaino a Pregassona con le opere PGS e il potenziamento della condotta di adduzione alla stazione di pompaggio Molago (che alimenta Carabbia e Carona). Sono inoltre rilevanti la realizzazione del nuovo serbatoio a Certara, prevista e posticipata più volte in attesa di un accordo con il proprietario del fondo, le opere in Via Dassone a Cadro e la sostituzione di condotte di distribuzione su diversi assi stradali (a complemento degli interventi cantonali e comunali).

Gli investimenti ricorrenti, come da dettaglio sottoposto, ammontano a Fr. 2'395'000.
Questi investimenti sono raggruppati nelle seguenti voci:

1. Rete di distribuzione	Fr.	1'550'000
2. Impianti di produzione e di accumulazione	Fr.	347'000
3. Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua	Fr.	252'000
4. Apparecchiature di misura e di gestione	Fr.	146'000
5. Opere forestali	Fr.	100'000

Gli investimenti ricorrenti sono per lo più rinnovi di infrastrutture d'approvvigionamento giunte al loro limite di vita operativo. Sono opere da attivare a bilancio visto che hanno una durata di vita di diversi anni e sono orientate a raggiungere e mantenere un livello tecnico omogeneo per tutto l'acquedotto di Lugano.

Per quanto riguarda le opere in pianificazione, le più rilevanti sono la realizzazione delle opere di completamento della stazione di trattamento di Cassarate e il potenziamento della condotta di trasporto verso Barbengo. Sono inoltre previsti principalmente lavori in comune con la Divisione Spazi Urbani o con il Cantone, per i quali sono stati o verranno richiesti dei crediti specifici. Tra questi sono da segnalare i lavori nei quartieri di Cadro, Sonvico, Pregassona e Centro e opere accessorie a quelle di PGS. In aggiunta sono previsti interventi di potenziamento e rinnovo della rete (per esempio, la rialimentazione di Carabbia e Carona da Pazzallo) e per il risanamento delle sorgenti e dell'adduzione di Cadro per i quali sono state e saranno formulate delle richieste di credito specifiche.

RISOLUZIONI

RISOLUZIONI IN MARGINE AI CONTI PREVENTIVI 2027

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI PREVENTIVI DEL COMUNE PER L'ANNO 2027

(Messaggio municipale no. 12884)

Vi preghiamo di voler risolvere:

- sono approvati i conti preventivi del Comune per l'anno 2027;
- Il fabbisogno di preventivo 2027 si fissa in **CHF 286'694'480.00**
- Il moltiplicatore d'imposta per l'anno 2027 è fissato per le persone fisiche all' 80%
- Il moltiplicatore d'imposta per l'anno 2027 è fissato per le persone giuridiche all' 85%

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Michele Foletti

Il Direttore della Divisione Finanze
Giacomo Orlandi

Il Segretario
Robert Bregy

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI PREVENTIVI DEI FONDI COMUNALI PER L'ANNO 2027

(Messaggio municipale no. 12884)

Vi preghiamo di voler risolvere:

sono approvati i conti preventivi 2027:

- della Borsa di architettura fratelli P. ed E. Somazzi;
- del Fondo Faure-Soldini;

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Michele Foletti

Il Direttore della Divisione Finanze
Giacomo Orlandi

Il Segretario
Robert Bregy

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI PREVENTIVI DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE PER L'ANNO 2027

(Messaggio municipale no. 12884)

Vi preghiamo di voler risolvere:

sono approvati i conti preventivi 2027 e i crediti per investimenti per opere ricorrenti 2027:

- dell'Azienda Acqua Potabile.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Michele Foletti

Il Direttore della Divisione Finanze
Giacomo Orlandi

Il Segretario
Robert Bregy

TABELLE RICAPITOLATIVE DEL COMUNE

Preventivo 2027 Ricapitolazione

	Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
CONTO ECONOMICO							
Moltiplicatore	**PF 80% - PG 85%**	**PF 80% - PG 85%**			**PF 77% - PG 82%**		
- Spese operative	494 816 310.00	484 079 804.00	10 736 506.00	2.22%	473 565 042.50	21 251 267.50	4.49%
+ Ricavi operativi (senza imposte comunali)	182 578 340.00	184 660 950.00	-2 082 610.00	-1.13%	197 138 482.82	-14 560 142.82	-7.39%
Risultato operativo	**-312 237 970.00**	**-299 418 854.00**	**-12 819 116.00**	**4.28%**	**-276 426 559.68**	**-35 811 410.32**	**12.96%**
- Spese finanziarie	16 009 850.00	16 989 590.00	- 979 740.00	-5.77%	13 788 165.93	2 221 684.07	16.11%
+ Ricavi finanziari	41 553 340.00	42 165 860.00	- 612 520.00	-1.45%	55 949 642.53	-14 396 302.53	-25.73%
Risultato finanziario	**25 543 490.00**	**25 176 270.00**	**367 220.00**	**1.46%**	**42 161 476.60**	**-16 617 986.60**	**-39.42%**
Risultato ordinario	**-286 694 480.00**	**-274 242 584.00**	**-12 451 896.00**	**4.54%**	**-234 265 083.08**	**-52 429 396.92**	**22.38%**
- Spese straordinarie							
+ Ricavi straordinari							
Risultato straordinario							
Fabbisogno d'Imposta	**286 694 480.00**	**274 242 584.00**	**12 451 896.00**	**4.54%**	**234 265 083.08**	**52 429 396.92**	**22.38%**
Previsione gettito di imposta comunale PF:	221 000 000.00	219 000 000.00	2 000 000.00	0.91%	209 000 000.00	12 000 000.00	5.74%
Previsione gettito di imposta comunale PG:	51 000 000.00	51 000 000.00	0.00	0.00%	49 000 000.00	2 000 000.00	4.08%
Previsione gettito di imposta comunale:	**272 000 000.00**	**270 000 000.00**	**2 000 000.00**	**0.74%**	**258 000 000.00**	**14 000 000.00**	**5.43%**
Presunto risultato totale d'esercizio	**-14 694 480.00**	**-4 242 584.00**	**-10 451 896.00**	**246.36%**	**23 734 916.92**	**-38 429 396.92**	**-161.91%**
CONTO DEGLI INVESTIMENTI							
- Uscite per investimenti	120 583 000.00	286 675 000.00	166 092 000.00	57.94%	82 747 789.47	37 835 210.53	45.72%
+ Entrate per investimenti	23 579 000.00	24 277 000.00	- 698 000.00	-2.88%	8 648 682.55	14 930 317.45	172.63%
Onere netto per investimenti	**97 004 000.00**	**262 398 000.00**	**-165 394 000.00**	**-63.03%**	**74 099 106.92**	**22 904 893.08**	**30.91%**
CONTO DI FINANZIAMENTO							
Onere netto per investimenti	97 004 000.00	262 398 000.00	-165 394 000.00	-63.03%	74 099 106.92	22 904 893.08	0.309111594
Autofinanziamento	16 603 800.00	21 577 676.00	-4 973 876.00	-23.05%	46 024 508.33	-29 420 708.33	-63.92%
Risultato globale	**-80 400 200.00**	**-240 820 324.00**	**160 420 124.00**	**-66.61%**	**-28 074 598.59**	**-52 325 601.41**	**186.38%**

	Preventivo 2027	Preventivo 2026	Differenza P2027 / P2026	%	Consuntivo 2025	Differenza P2027 / C2025	%
CALCOLO DELL'AUTOFINANZIAMENTO							
+ Risultato totale d'esercizio	**-14 694 480.00**	**-4 242 584.00**	**-10 451 896.00**	**246.36%**	**23 734 916.92**	**-38 429 396.92**	**-161.91%**
+ (33) Ammortamenti	28 017 500.00	22 412 200.00	5 605 300.00	25.01%	18 944 189.05	9 073 310.95	47.89%
+ (35) Attribuzioni a fondi e finanziamenti speciali	2 750 000.00	2 795 060.00	- 45 060.00	-1.61%	3 103 718.76	- 353 718.76	-11.40%
- (45) Prelievo da fondi e finanziamenti speciali	2 059 320.00	1 770 000.00	289 320.00	16.35%	2 046 826.14	12 493.86	0.61%
+ (364) Rettifiche di valore su prestiti dei BA							
+ (365) Rettifiche di valore su partecipazioni dei BA							
+ (366) Ammortamenti su contributi per investimenti	2 590 100.00	2 383 000.00	207 100.00	8.69%	2 288 509.74	301 590.26	13.18%
+ (389) Versamenti al Capitale proprio							
- (4892) Prelievo do budget globali							
Autofinanziamento	**16 603 800.00**	**21 577 676.00**	**-4 973 876.00**	**-23.05%**	**46 024 508.33**	**-29 420 708.33**	**-63.92%**

RISULTATO DEI SERVIZI AUTOFINANZATI							
Versamento al fondo Eliminazione dei rifiuti		25 060.00	- 25 060.00	-100.00%	331 932.76	- 331 932.76	-100.00%
Prelevamento dal fondo Eliminazione dei rifiuti	9 320.00		9 320.00			9 320.00	

Preventivo 2027 (Riassunto per dicastero)

DICASTERO	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	SPESE	RICAVI	SPESE	RICAVI	SPESE	RICAVI
Istituzioni	22 812 990.00	4 665 200.00	22 153 126.00	4 594 200.00	20 394 357.58	5 129 828.29
Consulenza e gestione	128 694 430.00	149 990 800.00	122 194 740.00	153 688 100.00	120 537 023.74	185 522 720.59
Immobili	13 418 620.00	1 166 200.00	13 347 785.00	1 258 200.00	12 888 898.51	1 083 322.84
Sicurezza e spazi urbani	93 723 540.00	43 934 670.00	92 829 498.00	43 893 000.00	86 456 139.45	37 585 569.10
Formazione, Sostegno e Socialità	178 373 970.00	11 377 300.00	177 909 485.00	11 608 300.00	175 921 028.08	10 509 489.06
Cultura, Sport ed Eventi	46 164 910.00	10 985 950.00	46 394 430.00	10 387 900.00	45 640 312.03	10 196 377.31
Sviluppo territoriale	32 005 970.00	6 379 830.00	30 913 050.00	6 069 830.00	28 852 650.48	6 398 019.60
TOTALE SPESE E RICAVI	**515 194 430.00**	**228 499 950.00**	**505 742 114.00**	**231 499 530.00**	**490 690 409.87**	**256 425 326.79**
FABBISOGNO		**286 694 480.00**		**274 242 584.00**		
GETTITO IMPOSTA COMUNALE PREVISTO - PF (80%)		**221 000 000.00**		**219 000 000.00**		**209 000 000.00**
GETTITO IMPOSTA COMUNALE PREVISTO - PG (85%)		**51 000 000.00**		**51 000 000.00**		**49 000 000.00**
TOTALE GETTITO IMPOSTA COMUNALE PREVISTO		**272 000 000.00**		**270 000 000.00**		**258 000 000.00**
RISULTATO D'ESERCIZIO		**-14 694 480.00**		**-4 242 584.00**	**23 734 916.92**	
TOTALI	**515 194 430.00**	**515 194 430.00**	**505 742 114.00**	**505 742 114.00**	**514 425 326.79**	**514 425 326.79**

Distribuzione delle spese secondo il piano contabile

PREVENTIVO 2026	PREVENTIVO 2027			Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Sostegno e Socialità	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
161 349 690.00	**162 094 400.00**	**30**	**SPESE PER IL PERSONALE**	**14 742 780.00**	**14 371 310.00**	**6 911 800.00**	**53 036 670.00**	**53 327 190.00**	**13 301 410.00**	**6 403 240.00**
1 314 720.00	**1 329 420.00**	**300**	**Autorità e commissioni**	**1 329 420.00**						
1 314 720.00	1 329 420.00	3000	Stipendi e onorari ad autorità e commissioni	1 329 420.00						
108 351 620.00	**108 949 680.00**	**301**	**Stipendi per il personale amministrativo e d'esercizio**	**10 329 520.00**	**11 459 230.00**	**5 647 380.00**	**43 171 700.00**	**22 229 470.00**	**10 847 210.00**	**5 265 170.00**
108 351 620.00	108 949 680.00	3010	Stipendi per il personale amministrativo e d'esercizio	10 329 520.00	11 459 230.00	5 647 380.00	43 171 700.00	22 229 470.00	10 847 210.00	5 265 170.00
22 025 070.00	**22 003 980.00**	**302**	**Stipendi dei docenti**					**22 003 980.00**		
22 025 070.00	22 003 980.00	3020	Stipendi dei docenti					22 003 980.00		
1 749 360.00	**1 777 940.00**	**304**	**Assegni e indennità**	**15 100.00**	**87 200.00**	**89 000.00**	**1 247 300.00**	**59 100.00**	**280 240.00**	
1 749 360.00	1 777 940.00	3049	Altri assegni e indennità	15 100.00	87 200.00	89 000.00	1 247 300.00	59 100.00	280 240.00	
26 625 610.00	**26 753 480.00**	**305**	**Contributi del datore di lavoro**	**2 306 270.00**	**2 424 010.00**	**1 175 420.00**	**8 519 110.00**	**9 016 640.00**	**2 173 960.00**	**1 138 070.00**
8 696 450.00	8 745 410.00	3050	Contributi AVS, AI, IPG, AD: spese amministrative	764 050.00	763 890.00	376 260.00	2 863 600.00	2 904 140.00	729 020.00	344 450.00
11 526 740.00	11 553 450.00	3051	Contributi del datore di lavoro alla cassa pensioni propria	1 256 050.00	1 353 370.00	635 640.00	4 509 170.00	2 002 010.00	1 152 470.00	644 740.00
3 089 940.00	3 091 190.00	3052	Contributi alla cassa pensione					3 091 190.00		
650 730.00	690 730.00	3053	Premi all'assicuraz. contro gli infortuni e RC del personale	53 180.00	63 880.00	49 040.00	274 930.00	135 520.00	70 360.00	43 820.00
2 650 510.00	2 662 700.00	3054	Contributi alla cassa per assegni figli	232 990.00	232 870.00	114 480.00	871 410.00	883 780.00	222 110.00	105 060.00
11 240.00	10 000.00	3059	Altri contributi del datore di lavoro		10 000.00					
391 680.00	**356 370.00**	**306**	**Prestazioni di previdenza del datore di lavoro**		**356 370.00**					
124 170.00	86 840.00	3060	Pensioni, rendite o parti di rendita, inclusi rincari		86 840.00					
267 510.00	269 530.00	3064	Rendite ponte		269 530.00					
891 630.00	**923 530.00**	**309**	**Altre spese per il personale**	**762 470.00**	**44 500.00**		**98 560.00**	**18 000.00**		
629 160.00	661 060.00	3090	Formazione (- continua) del proprio personale	504 500.00	40 000.00		98 560.00	18 000.00		
50 000.00	50 000.00	3091	Reclutamento del personale	50 000.00						
212 470.00	212 470.00	3099	Altre spese per il personale	207 970.00	4 500.00					
87 683 564.00	**90 449 520.00**	**31**	**SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO**	**6 253 480.00**	**27 403 040.00**	**6 427 920.00**	**26 307 610.00**	**9 400 560.00**	**13 601 860.00**	**1 055 050.00**
10 985 920.00	**11 334 540.00**	**310**	**Spese per materiale e merci**	**335 500.00**	**3 285 260.00**	**784 700.00**	**4 263 780.00**	**1 757 050.00**	**829 650.00**	**78 600.00**
270 420.00	267 980.00	3100	Materiale d'ufficio	99 400.00	32 000.00	3 500.00	40 780.00	47 900.00	16 400.00	28 000.00
8 359 050.00	8 744 850.00	3101	Materiale d'esercizio e di consumo		3 235 700.00	769 000.00	3 958 900.00	175 100.00	603 550.00	2 600.00
598 300.00	599 560.00	3102	Stampati, pubblicazioni	229 500.00	760.00	11 000.00	201 800.00	2 000.00	109 500.00	45 000.00
50 550.00	48 750.00	3103	Letteratura specializzata, riviste	6 600.00	4 800.00		5 200.00	23 950.00	5 200.00	3 000.00
468 700.00	455 900.00	3104	Materiale scolastico					455 900.00		
1 219 100.00	1 199 100.00	3105	Derrate alimentari		12 000.00	1 200.00	54 100.00	1 036 800.00	95 000.00	
14 600.00	13 800.00	3106	Materiale medico					13 800.00		
5 200.00	4 600.00	3109	Altre spese per materiale e merci				3 000.00	1 600.00		
3 355 645.00	**3 671 300.00**	**311**	**Investimenti non attivabili**	**335 750.00**	**1 910 500.00**	**188 450.00**	**647 150.00**	**206 200.00**	**356 750.00**	**26 500.00**
240 850.00	240 300.00	3110	Mobili e apparecchi d'ufficio	14 500.00	7 000.00	126 000.00	8 500.00	73 300.00	8 000.00	3 000.00
426 750.00	408 200.00	3111	Altri mobili e macchinari, apparecchiat., attrezzi, veicoli	15 000.00		7 500.00	211 000.00	76 400.00	98 300.00	
552 340.00	547 240.00	3112	Abiti, biancheria, tendaggi	263 500.00	11 000.00	0.00	248 140.00	24 600.00	0.00	0.00
50 760.00	49 860.00	3113	Apparecchiature informatiche		40 000.00	1 200.00	8 160.00		500.00	
1 914 945.00	2 255 700.00	3118	Investimenti immateriali	42 750.00	1 852 500.00	53 750.00	171 350.00	31 900.00	79 950.00	23 500.00
170 000.00	170 000.00	3119	Altri investimenti non attivabili						170 000.00	
11 753 833.00	**11 671 970.00**	**312**	**Approvvigionamento e smaltimento (BA)**	**7 300.00**	**2 840 800.00**	**1 422 000.00**	**1 262 320.00**	**2 229 600.00**	**3 909 950.00**	
11 753 833.00	11 671 970.00	3120	Approvvigionamento (consumo) e smaltimento (BA)	7 300.00	2 840 800.00	1 422 000.00	1 262 320.00	2 229 600.00	3 909 950.00	
30 944 468.00	**31 804 700.00**	**313**	**Prestazioni per servizi e onorari**	**4 176 940.00**	**11 431 870.00**	**753 200.00**	**6 202 910.00**	**4 094 940.00**	**4 339 390.00**	**805 450.00**
23 144 692.00	23 587 370.00	3130	Servizi di terzi	3 784 000.00	8 523 740.00	215 300.00	3 934 090.00	3 874 750.00	3 220 990.00	34 500.00
310 000.00	310 000.00	3131	Pianificazione e progettazione di terzi			230 000.00	80 000.00			
2 510 710.00	2 732 100.00	3132	Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	207 500.00	969 100.00	220 000.00	431 500.00	42 000.00	150 000.00	712 000.00
608 446.00	788 770.00	3133	Utilizzo di servizi informatici esterni	95 140.00	227 250.00	21 700.00	196 640.00	115 290.00	109 050.00	23 700.00

PREVENTIVO 2026	PREVENTIVO 2027			Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Sostegno e Socialità	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
1 451 590.00	1 469 590.00	3134	Premi assicurazione cose, RC, altre assic. non del personale		1 459 480.00		10 110.00			
3 000.00	3 000.00	3135	Spese per prestazioni e servizi per persone in custodia		3 000.00					
101 380.00	106 650.00	3136	Onorari per attività medica privata		68 650.00			38 000.00		
2 814 650.00	2 807 220.00	3137	Imposte e tasse, IVA forfetaria	90 300.00	180 650.00	66 200.00	1 550 570.00	24 900.00	859 350.00	35 250.00
14 531 195.00	**15 760 210.00**	**314**	**Manutenzioni immobili dei BA**	**3 000.00**	**1 400 660.00**	**3 058 770.00**	**8 809 230.00**	**358 300.00**	**2 130 250.00**	
582 050.00	654 050.00	3140	Manutenzione terreni			49 250.00	602 000.00	2 800.00		
6 286 500.00	6 881 360.00	3141	Manutenzione strade		949 660.00		5 930 000.00	1 700.00		
1 497 000.00	1 513 800.00	3143	Manutenzione altre opere del genio civile			1 000.00	1 434 000.00		78 800.00	
6 165 645.00	6 711 000.00	3144	Manutenzione edifici	3 000.00	451 000.00	3 008 520.00	843 230.00	353 800.00	2 051 450.00	
3 008 050.00	**3 560 850.00**	**315**	**Manutenzione beni mobili e immateriali**	**183 350.00**	**842 800.00**	**61 000.00**	**2 058 800.00**	**130 100.00**	**275 800.00**	**9 000.00**
125 550.00	125 150.00	3150	Manutenzione mobili e apparecchi d'ufficio	56 850.00	7 800.00	500.00	5 500.00	30 200.00	19 300.00	5 000.00
2 703 100.00	2 912 200.00	3151	Manutenzione macchine, apparecchiature, veicoli	126 500.00	355 900.00	60 500.00	2 050 300.00	99 900.00	215 100.00	4 000.00
141 500.00	485 600.00	3153	Manutenzione apparecchi informatici		479 100.00		3 000.00		3 500.00	
37 900.00	37 900.00	3159	Manutenzione altri beni mobili						37 900.00	
6 310 203.00	**6 280 810.00**	**316**	**Pigioni, affitti, leasing, tasse di utilizzo**	**457 800.00**	**1 081 800.00**	**152 700.00**	**2 997 670.00**	**523 570.00**	**1 018 270.00**	**49 000.00**
2 872 543.00	2 798 250.00	3160	Locazioni e affitti di immobili	341 200.00	426 100.00		1 395 250.00	174 000.00	461 700.00	
1 000 820.00	1 033 020.00	3161	Affitti e noleggi di beni mobili	55 700.00	613 300.00		65 800.00	2 150.00	296 070.00	
2 436 840.00	2 449 540.00	3162	Rate di leasing operativi	60 900.00	42 400.00	152 700.00	1 536 620.00	347 420.00	260 500.00	49 000.00
141 970.00	**156 690.00**	**317**	**Rimborsi spese**	**27 140.00**	**16 700.00**	**5 600.00**	**46 750.00**	**33 600.00**	**22 400.00**	**4 500.00**
141 970.00	156 690.00	3170	Rimborsi spese di viaggio, ecc.	27 140.00	16 700.00	5 600.00	46 750.00	33 600.00	22 400.00	4 500.00
4 715 000.00	**4 270 000.00**	**318**	**Rettifica di valore e perdite su crediti**		**4 270 000.00**					
	500 000.00	3180	Rettifica di valore e perdite su crediti		500 000.00					
4 715 000.00	3 770 000.00	3181	Perdite effettive su crediti		3 770 000.00					
1 937 280.00	**1 938 450.00**	**319**	**Spese d'esercizio diverse**	**726 700.00**	**322 650.00**	**1 500.00**	**19 000.00**	**67 200.00**	**719 400.00**	**82 000.00**
150 000.00	150 000.00	3190	Risarcimento danni		150 000.00					
6 700.00	6 700.00	3192	Indennizzo diritti		6 700.00					
1 780 580.00	1 781 750.00	3199	Altre spese d'esercizio	726 700.00	165 950.00	1 500.00	19 000.00	67 200.00	719 400.00	82 000.00
22 412 200.00	**28 017 500.00**	**33**	**AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI**		**28 017 500.00**					
21 331 800.00	**26 876 500.00**	**330**	**Ammortamenti investimenti materiali**		**26 876 500.00**					
21 331 800.00	26 876 500.00	3300	Ammortamenti pianificati di investimenti materiali		26 876 500.00					
1 080 400.00	**1 141 000.00**	**332**	**Ammortamenti investimenti immateriali**		**1 141 000.00**					
1 080 400.00	1 141 000.00	3320	Ammortamenti pianificati di investimenti immateriali		1 141 000.00					
16 989 590.00	**16 009 850.00**	**34**	**SPESE FINANZIARIE**	**15 000.00**	**15 838 750.00**		**104 000.00**	**4 000.00**	**48 100.00**	
11 500 800.00	**12 542 100.00**	**340**	**Spese per interessi**		**12 542 100.00**					
200 000.00	193 800.00	3400	Interessi passivi per impegni correnti		193 800.00					
11 249 800.00	12 291 500.00	3401	Interessi passivi per debiti a breve e lungo termine		12 291 500.00					
51 000.00	56 800.00	3409	Altri interessi passivi		56 800.00					
2 000.00	**2 000.00**	**341**	**Perdite di corso realizzate**		**2 000.00**					
2 000.00	2 000.00	3419	Altre perdite realizzate a partire da BP		2 000.00					
377 550.00	**300 000.00**	**342**	**Costi di raccolta e gestione del capitale**		**300 000.00**					
377 550.00	300 000.00	3420	Costi di raccolta e gestione del capitale		300 000.00					
2 518 590.00	**2 613 650.00**	**343**	**Spese per immobili dei BP**		**2 609 650.00**			**4 000.00**		
2 456 300.00	2 551 500.00	3430	Manutenzione edile di immobili dei BP		2 551 500.00					
19 200.00	17 200.00	3431	Gestione e manutenzione (non edile) di immobili dei BP		13 200.00			4 000.00		
43 090.00	44 950.00	3439	Altre spese per la gestione di immobili dei BP		44 950.00					
2 026 150.00	**0.00**	**344**	**Rivalutazioni su investimenti dei BP**		**0.00**					
2 026 150.00	0.00	3441	Rivalutazioni su invest. materiali e immateriali dei BP		0.00					
564 500.00	**552 100.00**	**349**	**Altre spese finanziarie**	**15 000.00**	**385 000.00**		**104 000.00**		**48 100.00**	

PREVENTIVO 2026	PREVENTIVO 2027			Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Sostegno e Socialità	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
564 500.00	552 100.00	3499	Altre spese finanziarie	15 000.00	385 000.00		104 000.00		48 100.00	
2 795 060.00	**2 750 000.00**	**35**	**VERSAMENTI A FONDI E A FINANZIAMENTI SPECIALI**				**250 000.00**			**2 500 000.00**
2 770 000.00	**2 750 000.00**	**350**	**Versamenti a finanziamenti speciali del capitale di terzi**				**250 000.00**			**2 500 000.00**
2 770 000.00	2 750 000.00	3500	Versamenti a FS del CT				250 000.00			2 500 000.00
25 060.00	**0.00**	**351**	**Versamenti a fondi del capitale proprio (CP)**				**0.00**			
25 060.00	0.00	3511	Versamenti a fondi del CP				0.00			
209 839 290.00	**211 504 890.00**	**36**	**SPESE DI TRASFERIMENTO**	**1 791 730.00**	**43 063 830.00**	**34 000.00**	**11 937 620.00**	**113 853 220.00**	**19 163 540.00**	**21 660 950.00**
1 828 120.00	**1 858 120.00**	**360**	**Quote di ricavo destinate a terzi**	**1 196 000.00**			**332 420.00**			**329 700.00**
1 682 700.00	1 682 700.00	3601	Quote di ricavo a favore del Cantone	1 196 000.00			157 000.00			329 700.00
145 420.00	175 420.00	3602	Quote di ricavo a favore di Comuni, Cons. e altri enti loc.				175 420.00			
25 616 030.00	**25 308 080.00**	**361**	**Rimborsi a enti pubblici**		**2 128 150.00**	**24 000.00**	**11 605 200.00**	**1 860 000.00**	**9 690 730.00**	
2 834 000.00	2 834 000.00	3611	Rimborsi al Cantone				2 324 000.00	510 000.00		
21 532 030.00	21 149 080.00	3612	Rimborsi a Comuni, Consorzi e altri enti locali		2 128 150.00	24 000.00	9 281 200.00	25 000.00	9 690 730.00	
1 250 000.00	1 325 000.00	3614	Rimborso ad imprese pubbliche					1 325 000.00		
30 834 000.00	**31 543 210.00**	**362**	**Perequazione finanziaria**		**31 543 210.00**					
30 834 000.00	31 543 210.00	3622	Contributi perequativi ai comuni		31 543 210.00					
149 178 140.00	**150 205 380.00**	**363**	**Contributi ad enti pubblici e a terzi**	**595 730.00**	**6 802 370.00**	**10 000.00**	**0.00**	**111 993 220.00**	**9 472 810.00**	**21 331 250.00**
67 681 690.00	64 262 170.00	3631	Contributi al Cantone		5 479 220.00			43 785 700.00		14 997 250.00
60 988 100.00	65 399 250.00	3632	Contributi a Comuni e altri enti locali	63 000.00	348 250.00		0.00	64 618 000.00	370 000.00	
4 747 000.00	4 863 000.00	3634	Contributi ad imprese pubbliche							4 863 000.00
528 700.00	528 700.00	3635	Contributi ad imprese private		405 000.00				103 700.00	20 000.00
11 616 350.00	11 514 660.00	3636	Contributi ad organizzazioni private senza scopo di lucro	414 630.00	559 900.00	10 000.00		1 521 020.00	8 999 110.00	10 000.00
3 579 300.00	3 600 600.00	3637	Contributi ad economie private	118 100.00	10 000.00			2 031 500.00		1 441 000.00
37 000.00	37 000.00	3638	Contributi all'estero					37 000.00		
2 383 000.00	**2 590 100.00**	**366**	**Ammortamenti su contributi per investimenti**		**2 590 100.00**					
2 383 000.00	2 590 100.00	3660	Ammortamenti pianificati su contributi per investimenti		2 590 100.00					
4 672 720.00	**4 368 270.00**	**39**	**ADDEBITI INTERNI**	**10 000.00**		**44 900.00**	**2 087 640.00**	**1 789 000.00**	**50 000.00**	**386 730.00**
3 393 270.00	**3 386 820.00**	**391**	**Prestazioni per servizi**	**10 000.00**		**44 900.00**	**1 106 190.00**	**1 789 000.00**	**50 000.00**	**386 730.00**
3 393 270.00	3 386 820.00	3910	Prestazioni per servizi	10 000.00		44 900.00	1 106 190.00	1 789 000.00	50 000.00	386 730.00
22 670.00	**6 820.00**	**392**	**Affitti, pigioni, noleggi e costi di utilizzazione**				**6 820.00**			
22 670.00	6 820.00	3920	Affitti, pigioni, noleggi e costi di utilizzazione				6 820.00			
210 000.00	**210 000.00**	**393**	**Costi d'esercizio e amministrativi**				**210 000.00**			
210 000.00	210 000.00	3930	Costi d'esercizio e amministrativi				210 000.00			
38 500.00	**32 400.00**	**394**	**Interessi calcolatori e spese finanziarie**				**32 400.00**			
38 500.00	32 400.00	3940	Interessi calcolatori e spese finanziarie				32 400.00			
784 600.00	**614 900.00**	**395**	**Ammortamenti pianificati e non pianificati**				**614 900.00**			
784 600.00	614 900.00	3950	Ammortamenti pianificati e non pianificati				614 900.00			
223 680.00	**117 330.00**	**399**	**Altri addebiti interni**				**117 330.00**			
223 680.00	117 330.00	3990	Altri addebiti interni				117 330.00			
505 742 114.00	**515 194 430.00**		**TOTALE**	**22 812 990.00**	**128 694 430.00**	**13 418 620.00**	**93 723 540.00**	**178 373 970.00**	**46 164 910.00**	**32 005 970.00**

Distribuzione delle entrate secondo il piano contabile

PREVENTIVO 2026	PREVENTIVO 2027			Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Sostegno e Socialità	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
105 361 900.00	**102 361 900.00**	**40**	**RICAVI FISCALI (SENZA GETTITO)**		**102 005 900.00**		**356 000.00**			
72 300 000.00	**69 550 000.00**	**400**	**Imposte dirette delle persone fisiche (PF)**		**69 550 000.00**					
36 000 000.00	35 050 000.00	4000	Imposta sul reddito e la sostanza delle PF		35 050 000.00					
32 000 000.00	29 500 000.00	4002	Imposte alla fonte PF		29 500 000.00					
2 000 000.00	2 000 000.00	4008	Imposta personale		2 000 000.00					
2 300 000.00	3 000 000.00	4009	Altre imposte dirette sulle PF		3 000 000.00					
16 900 000.00	**16 650 000.00**	**401**	**Imposte dirette delle persone giuridiche (PG)**		**16 650 000.00**					
16 900 000.00	16 650 000.00	4010	Imposta sull'utile e sul capitale delle PG		16 650 000.00					
15 805 900.00	**15 805 900.00**	**402**	**Altre imposte dirette**		**15 805 900.00**					
15 805 900.00	15 805 900.00	4021	Imposta immobiliare comunale		15 805 900.00					
356 000.00	**356 000.00**	**403**	**Imposte sul possesso e sulla spesa**				**356 000.00**			
356 000.00	356 000.00	4033	Imposta sui cani				356 000.00			
6 921 200.00	**6 976 800.00**	**41**	**REGALIE E CONCESSIONI**	**1 700 000.00**	**156 100.00**		**3 837 200.00**		**1 083 500.00**	**200 000.00**
6 921 200.00	**6 976 800.00**	**412**	**Concessioni**	**1 700 000.00**	**156 100.00**		**3 837 200.00**		**1 083 500.00**	**200 000.00**
6 921 200.00	6 976 800.00	4120	Concessioni	1 700 000.00	156 100.00		3 837 200.00		1 083 500.00	200 000.00
46 600 950.00	**47 004 270.00**	**42**	**TASSE E RETRIBUZIONI**	**2 734 400.00**	**9 822 500.00**	**593 700.00**	**22 920 170.00**	**5 216 100.00**	**3 833 700.00**	**1 883 700.00**
100 000.00	**100 000.00**	**420**	**Tasse d'esenzione**							**100 000.00**
100 000.00	100 000.00	4200	Tasse d'esenzione							100 000.00
4 675 000.00	**4 685 000.00**	**421**	**Tasse per servizi amministrativi**	**2 573 800.00**	**255 000.00**	**1 500.00**	**805 200.00**	**195 000.00**	**13 500.00**	**841 000.00**
4 675 000.00	4 685 000.00	4210	Tasse per servizi amministrativi	2 573 800.00	255 000.00	1 500.00	805 200.00	195 000.00	13 500.00	841 000.00
885 000.00	**900 000.00**	**423**	**Tasse scolastiche e per corsi**					**900 000.00**		
613 000.00	655 000.00	4230	Tasse scolastiche					655 000.00		
272 000.00	245 000.00	4231	Tasse per corsi					245 000.00		
24 937 460.00	**24 942 300.00**	**424**	**Tasse d'uso e per prestazioni di servizio**		**3 780 200.00**	**510 000.00**	**14 837 300.00**	**2 585 000.00**	**2 574 100.00**	**655 700.00**
24 937 460.00	24 942 300.00	4240	Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		3 780 200.00	510 000.00	14 837 300.00	2 585 000.00	2 574 100.00	655 700.00
5 173 300.00	**5 344 100.00**	**425**	**Ricavi da vendite**		**4 000 000.00**		**954 500.00**		**389 600.00**	
5 173 300.00	5 344 100.00	4250	Vendite		4 000 000.00		954 500.00		389 600.00	
6 380 690.00	**6 583 370.00**	**426**	**Rimborsi**	**140 600.00**	**1 785 300.00**	**82 200.00**	**2 095 670.00**	**1 536 100.00**	**856 500.00**	**87 000.00**
6 380 690.00	6 583 370.00	4260	Rimborsi e partecipazioni di terzi	140 600.00	1 785 300.00	82 200.00	2 095 670.00	1 536 100.00	856 500.00	87 000.00
4 447 500.00	**4 447 500.00**	**427**	**Multe**	**20 000.00**			**4 227 500.00**			**200 000.00**
4 447 500.00	4 447 500.00	4270	Multe	20 000.00			4 227 500.00			200 000.00
2 000.00	**2 000.00**	**429**	**Diversi ricavi e tasse**		**2 000.00**					
2 000.00	2 000.00	4290	Diversi ricavi e tasse		2 000.00					
644 900.00	**835 700.00**	**43**	**RICAVI DIVERSI**	**16 000.00**	**10 000.00**	**100 500.00**	**215 500.00**	**1 400.00**	**475 800.00**	**16 500.00**
163 900.00	**199 400.00**	**430**	**Ricavi d'esercizio diversi**		**10 000.00**	**500.00**	**500.00**	**1 400.00**	**170 500.00**	**16 500.00**
163 900.00	199 400.00	4309	Altri ricavi d'esercizio		10 000.00	500.00	500.00	1 400.00	170 500.00	16 500.00
276 000.00	**331 000.00**	**431**	**Attivazione di prestazioni proprie**	**16 000.00**		**100 000.00**	**215 000.00**			
276 000.00	331 000.00	4310	Attivazione di prestaz. proprie per inv. in beni materiali	16 000.00		100 000.00	215 000.00			
205 000.00	**305 300.00**	**439**	**Altri ricavi**						**305 300.00**	
205 000.00	305 300.00	4390	Altri ricavi						305 300.00	
42 165 860.00	**41 553 340.00**	**44**	**RICAVI FINANZIARI**		**26 991 000.00**	**40 000.00**	**9 434 290.00**	**422 100.00**	**4 665 950.00**	
2 874 700.00	**3 119 000.00**	**440**	**Interessi attivi**		**3 119 000.00**					
180 000.00	80 000.00	4400	Interessi da mezzi liquidi		80 000.00					

PREVENTIVO 2026	PREVENTIVO 2027			Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Sostegno e Socialità	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
2 464 700.00	2 889 000.00	4401	Interessi mora su crediti e inter. da conti corr. e depositi		2 889 000.00					
230 000.00	150 000.00	4402	Interessi da investimenti finanziari a breve e lungo termine		150 000.00					
1 502 000.00	**2 000.00**	**441**	**Utili realizzati su BP**		**2 000.00**					
1 500 000.00		4411	Utili dalla vendita di investi. materiali e immater. dei BP							
2 000.00	2 000.00	4419	Altri utili realizzati sui BP		2 000.00					
1 006 000.00	**1 000 000.00**	**442**	**Redditi da partecipazioni dei BP**		**1 000 000.00**					
1 006 000.00	1 000 000.00	4420	Dividendi		1 000 000.00					
5 746 090.00	**5 749 900.00**	**443**	**Redditi immobiliari dei BP**		**5 697 800.00**		**7 100.00**		**45 000.00**	
5 656 400.00	5 659 600.00	4430	Affitti e pigioni da immobili dei BP		5 652 500.00		7 100.00			
89 690.00	90 300.00	4439	Altri redditi immobiliari dei BP		45 300.00				45 000.00	
16 150.00	**15 200.00**	**445**	**Ricavi finanziari da prestiti e partecipazioni dei BA**		**15 200.00**					
16 150.00	15 200.00	4450	Redditi da prestiti dei BA		15 200.00					
13 500 000.00	**14 000 000.00**	**446**	**Ricavi finanziari da imprese pubb. (cap. az. pubb. > al 50%)**		**14 000 000.00**					
13 500 000.00	14 000 000.00	4463	Imprese pubbliche di diritto privato		14 000 000.00					
17 454 210.00	**17 594 940.00**	**447**	**Redditi immobiliari dei BA**		**3 084 700.00**	**40 000.00**	**9 427 190.00**	**422 100.00**	**4 620 950.00**	
5 418 740.00	5 580 600.00	4470	Affitti e pigioni da immobili dei BA		2 570 950.00		164 300.00	346 600.00	2 498 750.00	
169 180.00	144 150.00	4471	Rimborsi per appartamenti di servizio dei BA		13 750.00		13 000.00		117 400.00	
11 866 290.00	11 870 190.00	4472	Ricavi dall'utilizzo di immobili dei BA		500 000.00	40 000.00	9 249 890.00	75 500.00	2 004 800.00	
66 710.00	**72 300.00**	**449**	**Altri ricavi finanziari**		**72 300.00**					
66 710.00	72 300.00	4499	Altri ricavi finanziari		72 300.00					
1 770 000.00	**2 059 320.00**	**45**	**PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI**			**350 000.00**	**209 320.00**		**200 000.00**	**1 300 000.00**
1 770 000.00	**2 050 000.00**	**450**	**Prelievi da FS del capitale di terzi**			**350 000.00**	**200 000.00**		**200 000.00**	**1 300 000.00**
1 770 000.00	2 050 000.00	4500	Prelievi da FS del CT			350 000.00	200 000.00		200 000.00	1 300 000.00
	9 320.00	**451**	**Prelievi da fondi del capitale proprio**				**9 320.00**			
	9 320.00	4511	Prelievo da fondi del CP				9 320.00			
23 362 000.00	**23 340 350.00**	**46**	**RICAVI DA TRASFERIMENTO**	**154 000.00**	**10 233 000.00**	**12 000.00**	**5 405 650.00**	**4 258 700.00**	**727 000.00**	**2 550 000.00**
3 235 680.00	**3 285 000.00**	**460**	**Quote di ricavo da terzi**		**3 285 000.00**					
3 235 680.00	3 285 000.00	4601	Quote di ricavo dal Cantone		3 285 000.00					
5 619 540.00	**5 623 070.00**	**461**	**Rimborsi da enti pubblici**	**2 000.00**			**5 269 070.00**	**322 000.00**		**30 000.00**
2 252 160.00	2 139 160.00	4611	Rimborsi dal Cantone	2 000.00			1 957 160.00	180 000.00		
3 367 380.00	3 483 910.00	4612	Rimborsi da Comuni e altri enti locali				3 311 910.00	142 000.00		30 000.00
388 000.00	**388 000.00**	**462**	**Perequazione finanziaria**		**388 000.00**					
388 000.00	388 000.00	4621	Contributi perequativi dal Cantone		388 000.00					
14 038 280.00	**13 963 780.00**	**463**	**Contributi da enti pubblici e da terzi**	**152 000.00**	**6 560 000.00**	**12 000.00**	**136 080.00**	**3 936 700.00**	**727 000.00**	**2 440 000.00**
6 726 080.00	6 736 080.00	4630	Contributi dalla Condederazione		6 560 000.00		116 080.00	60 000.00		
6 728 200.00	6 643 700.00	4631	Contributi dal Cantone	110 000.00		12 000.00	20 000.00	3 823 700.00	238 000.00	2 440 000.00
240 000.00	240 000.00	4634	Contributi da imprese pubbliche	20 000.00					220 000.00	
344 000.00	344 000.00	4636	Contributi da organizzazioni private senza scopo di lucro	22 000.00				53 000.00	269 000.00	
80 500.00	**80 500.00**	**469**	**Altri ricavi da trasferimento**				**500.00**			**80 000.00**
80 500.00	80 500.00	4699	Ridistribuzioni				500.00			80 000.00
4 672 720.00	**4 368 270.00**	**49**	**ACCREDITI INTERNI**	**60 800.00**	**772 300.00**	**70 000.00**	**1 556 540.00**	**1 479 000.00**		**429 630.00**
3 393 270.00	**3 386 820.00**	**491**	**Servizi**	**60 800.00**	**125 000.00**	**70 000.00**	**1 222 390.00**	**1 479 000.00**		**429 630.00**
3 393 270.00	3 386 820.00	4910	Servizi	60 800.00	125 000.00	70 000.00	1 222 390.00	1 479 000.00		429 630.00
22 670.00	**6 820.00**	**492**	**Affitti, pigioni, noleggi e costi di utilizzazione**				**6 820.00**			
22 670.00	6 820.00	4920	Affitti, pigioni, noleggi e costi di utilizzazione				6 820.00			

PREVENTIVO 2026	PREVENTIVO 2027		Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Sostegno e Socialità	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
210 000.00	**210 000.00**	**493 Costi d'esercizio e amministrativi**				**210 000.00**			
210 000.00	210 000.00	4930 Costi d'esercizio e amministrativi				210 000.00			
38 500.00	**32 400.00**	**494 Interessi calcolatori e spese finanziarie**		**32 400.00**					
38 500.00	32 400.00	4940 Interessi calcolatori e spese finanziarie		32 400.00					
784 600.00	**614 900.00**	**495 Ammortamenti pianificati e non pianificati**		**614 900.00**					
784 600.00	614 900.00	4950 Ammortamenti pianificati e non pianificati		614 900.00					
223 680.00	**117 330.00**	**499 Altri accrediti interni**				**117 330.00**			
223 680.00	117 330.00	4990 Altri accrediti interni				117 330.00			
231 499 530.00	**228 499 950.00**	**TOTALE**	**4 665 200.00**	**149 990 800.00**	**1 166 200.00**	**43 934 670.00**	**11 377 300.00**	**10 985 950.00**	**6 379 830.00**

Preventivo 2027 Gestione corrente - Ripartizione funzionale a 3 cifre

		COSTI	RICAVI	SALDO
	CITTÀ DI LUGANO - TOTALE	515 194 430,00	228 499 950,00	-286 694 480,00
0	- AMMINISTRAZIONE GENERALE	48 045 601,00	7 633 562,50	-40 412 038,50
01	- Legislativo ed Esecutivo	2 524 386,90	15 900,00	-2 508 486,90
011	Legislativo	968 076,90	15 900,00	- 952 176,90
012	Esecutivo	1 556 310,00		-1 556 310,00
02	- Servizi generali	45 521 214,10	7 617 662,50	-37 903 551,60
021	Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni	6 007 460,00	725 500,00	-5 281 960,00
022	Servizi generali, altro	32 256 597,20	3 973 404,90	-28 283 192,30
029	Immobili amministrativi, non menzionati altrove (n. m. a.)	7 257 156,90	2 918 757,60	-4 338 399,30
1	- ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA	49 367 897,10	20 153 510,00	-29 214 387,10
11	- Sicurezza pubblica	26 776 469,50	7 272 900,00	-19 503 569,50
111	Polizia	26 776 469,50	7 272 900,00	-19 503 569,50
12	- Giustizia	41 000,00		- 41 000,00
120	Potere giudiziario	41 000,00		- 41 000,00
14	- Altre questioni giuridiche	12 221 717,60	8 467 800,00	-3 753 917,60
140	Diritto generale	12 221 717,60	8 467 800,00	-3 753 917,60
15	- Vigili del fuoco	7 980 560,00	4 412 810,00	-3 567 750,00
150	Vigili del fuoco	7 980 560,00	4 412 810,00	-3 567 750,00
16	- Difesa	2 348 150,00		-2 348 150,00
161	Difesa militare	220 000,00		- 220 000,00
162	Protezione civile	2 128 150,00		-2 128 150,00
2	- FORMAZIONE	55 061 393,30	7 662 576,30	-47 398 817,00
21	- Scuola dell'obbligo	54 836 250,30	7 662 576,30	-47 173 674,00
211	Scuola dell'infanzia	9 519 081,25	1 329 000,00	-8 190 081,25
212	Scuola elementare	18 913 058,85	2 655 100,00	-16 257 958,85
213	Scuola media	100 000,00		- 100 000,00
217	Edifici scolastici	12 861 095,90	1 162 156,30	-11 698 939,60
219	Scuola dell'obbligo, n. m. a.	13 443 014,30	2 516 320,00	-10 926 694,30
29	- Rimanente settore della formazione	225 143,00		- 225 143,00
299	Formazione, n. m. a.	225 143,00		- 225 143,00
3	- CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	53 795 654,90	8 306 287,50	-45 489 367,40
31	- Patrimonio culturale	8 708 074,90	8 625,00	-8 699 449,90
311	Musei e arti figurative	8 382 917,80	6 750,00	-8 376 167,80
312	Patrimonio storico e culturale	325 157,10	1 875,00	- 323 282,10
32	- Cultura, altro	21 163 943,10	3 842 865,00	-17 321 078,10
321	Biblioteche	75 643,00		- 75 643,00
322	Concerti e teatri	10 178 429,10	340 995,00	-9 837 434,10
329	Cultura, n. m. a.	10 909 871,00	3 501 870,00	-7 408 001,00
33	- Media	73 143,00		- 73 143,00
331	Film e cinema	73 143,00		- 73 143,00
34	- Sport e tempo libero	23 502 243,90	4 454 797,50	-19 047 446,40
341	Sport	13 310 664,00	3 786 450,00	-9 524 214,00
342	Tempo libero	10 191 579,90	668 347,50	-9 523 232,40
35	- Chiese e affari religiosi	348 250,00		- 348 250,00
350	Chiese e affari religiosi	348 250,00		- 348 250,00
4	- SANITÀ	66 222 227,00	274 160,00	-65 948 067,00
41	- Ospedali e case di cura	43 952 912,50		-43 952 912,50
412	Case medicalizzate, di riposo e di cura	43 952 912,50		-43 952 912,50
42	- Cure ambulatoriali	21 178 582,50		-21 178 582,50

Preventivo 2027 Gestione corrente - Ripartizione funzionale a 3 cifre

		COSTI	RICAVI	SALDO
	CITTÀ DI LUGANO - TOTALE	**515 194 430,00**	**228 499 950,00**	**-286 694 480,00**
421	Cure ambulatoriali	19 833 562,50		-19 833 562,50
422	Servizi di salvataggio	1 345 020,00		-1 345 020,00
43	**- Prevenzione della salute**	**1 090 732,00**	**274 160,00**	**- 816 572,00**
431	Prevenzione di alcool e di droghe	449 922,00	74 160,00	- 375 762,00
433	Servizio medico scolastico	640 810,00	200 000,00	- 440 810,00
5	**- SICUREZZA SOCIALE**	**56 067 384,50**	**2 229 090,00**	**-53 838 294,50**
51	**- Malattia e infortunio**	**22 750 000,00**	**137 000,00**	**-22 613 000,00**
512	Riduzioni dei premi	22 750 000,00	137 000,00	-22 613 000,00
52	**- Invalidità**	**5 250 000,00**		**-5 250 000,00**
522	Prestazioni complementari all'AI	5 250 000,00		-5 250 000,00
53	**- Vecchiaia + Superstiti**	**8 015 654,00**	**80,00**	**-8 015 574,00**
531	Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti AVS	609 284,00	80,00	- 609 204,00
532	Prestazioni complementari AVS	7 000 000,00		-7 000 000,00
533	Prestazioni per pensionati	356 370,00		- 356 370,00
535	Altre prestazioni per gli anziani	50 000,00		- 50 000,00
54	**- Famiglia e gioventù**	**9 364 040,50**	**1 565 250,00**	**-7 798 790,50**
544	Protezione dei giovani	1 223 196,00	143 000,00	-1 080 196,00
545	Prestazioni a famiglie	8 140 844,50	1 422 250,00	-6 718 594,50
57	**- Aiuto sociale e settore dell'asilo**	**10 599 290,00**	**526 760,00**	**-10 072 530,00**
572	Aiuto economico	6 620 570,00	126 000,00	-6 494 570,00
579	Assistenza, n. m. a.	3 978 720,00	400 760,00	-3 577 960,00
59	**- Previdenza sociale, n. m. a.**	**88 400,00**		**- 88 400,00**
592	Azioni d'aiuto in Svizzera	51 400,00		- 51 400,00
593	Azioni d'aiuto all'estero	37 000,00		- 37 000,00
6	**- TRASPORTI E COMUNICAZIONI**	**63 470 706,00**	**27 572 758,50**	**-35 897 947,50**
61	**- Circolazione stradale**	**26 583 926,00**	**11 123 908,50**	**-15 460 017,50**
613	Strade cantonali	53 000,00	165 000,00	112 000,00
615	Strade comunali	26 418 326,00	10 958 908,50	-15 459 417,50
618	Strade private	112 600,00		- 112 600,00
62	**- Trasporti pubblici**	**20 296 250,00**	**59 700,00**	**-20 236 550,00**
622	Traffico regionale e d'agglomerato	19 060 250,00	30 700,00	-19 029 550,00
629	Trasporti pubblici, n. m. a.	1 236 000,00	29 000,00	-1 207 000,00
63	**- Trasporti, altro**	**16 590 530,00**	**16 389 150,00**	**- 201 380,00**
631	Navigazione	865 850,00	1 217 850,00	352 000,00
632	Aviazione e astronautica	15 299 680,00	15 171 300,00	- 128 380,00
633	Altri sistemi di trasporto	425 000,00		- 425 000,00
7	**- PROTEZIONE AMBIENTE E PIANIFIC. TERRITORIO**	**31 136 766,20**	**21 704 095,20**	**-9 432 671,00**
71	**- Approvvigionamento idrico**	**776 500,00**		**- 776 500,00**
710	Approvvigionamento idrico	776 500,00		- 776 500,00
72	**- Eliminazione delle acque di scarico**	**9 936 770,00**	**7 117 000,00**	**-2 819 770,00**
720	Eliminazione delle acque di scarico	9 936 770,00	7 117 000,00	-2 819 770,00
73	**- Gestione dei rifiuti**	**9 494 620,00**	**9 327 620,00**	**- 167 000,00**
730	Gestione dei rifiuti	9 494 620,00	9 327 620,00	- 167 000,00
74	**- Ripari**	**1 336 000,00**		**-1 336 000,00**
741	Opere di sistemazione dei corsi d'acqua	1 336 000,00		-1 336 000,00
76	**- Lotta contro l'inquinamento ambientale**	**3 757 053,20**	**4 609 525,20**	**852 472,00**
761	Protezione dell'aria e del clima	536 203,20	447 325,20	- 88 878,00
769	Altri tipi di lotta contro l'inqui	3 220 850,00	4 162 200,00	941 350,00

Preventivo 2027 Gestione corrente - Ripartizione funzionale a 3 cifre

		COSTI	RICAVI	SALDO
	CITTÀ DI LUGANO - TOTALE	515 194 430,00	228 499 950,00	-286 694 480,00
77	**- Altri tipi di protezione dell'ambiente**	**2 644 669,00**	**558 124,00**	**-2 086 545,00**
771	Cimitero e sepoltura	1 040 110,00	514 000,00	- 526 110,00
779	Protezione dell'ambiente	1 604 559,00	44 124,00	-1 560 435,00
79	**- Pianificazione del territorio**	**3 191 154,00**	**91 826,00**	**-3 099 328,00**
790	Pianificazione del territorio	3 191 154,00	91 826,00	-3 099 328,00
8	**- ECONOMIA PUBBLICA**	**4 944 920,00**	**2 308 210,00**	**-2 636 710,00**
84	**- Turismo**	**2 221 222,00**	**338 120,00**	**-1 883 102,00**
840	Turismo	2 221 222,00	338 120,00	-1 883 102,00
85	**- Industria, artigianato e commercio**	**2 723 698,00**	**284 140,00**	**-2 439 558,00**
850	Industria, artigianato e commercio	2 723 698,00	284 140,00	-2 439 558,00
87	**- Combustibili ed energia**		**1 685 950,00**	**1 685 950,00**
871	Elettricità		1 685 950,00	1 685 950,00
9	**- FINANZE E IMPOSTE**	**87 081 880,00**	**130 655 700,00**	**43 573 820,00**
91	**- Imposte**	**3 500 000,00**	**102 175 900,00**	**98 675 900,00**
910	Imposte	3 500 000,00	102 175 900,00	98 675 900,00
93	**- Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri**	**31 543 210,00**	**388 000,00**	**-31 155 210,00**
930	Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri	31 543 210,00	388 000,00	-31 155 210,00
95	**- Altre partecipazioni**		**3 437 500,00**	**3 437 500,00**
950	Partecipazioni ad entrate del Cantone		3 437 500,00	3 437 500,00
96	**- Gestione del patrimonio e del debito**	**15 951 850,00**	**23 958 900,00**	**8 007 050,00**
961	Interessi	13 042 100,00	18 238 900,00	5 196 800,00
963	Immobili dei beni patrimoniali	2 907 750,00	5 718 000,00	2 810 250,00
969	Beni patrimoniali, n. m. a.	2 000,00	2 000,00	0,00
97	**- Ridistribuzioni**		**80 500,00**	**80 500,00**
970	Ridistribuzioni di tasse legate al CO2		80 500,00	80 500,00
99	**- Voci non ripartite**	**36 086 820,00**	**614 900,00**	**-35 471 920,00**
990	Voci non ripartite	36 086 820,00	614 900,00	-35 471 920,00

		COSTI	RICAVI	SALDO
	TOTALE	122'483	23'579	98'904
0	AMMINISTRAZIONE GENERALE	25'547	4	25'543
02	Servizi generali	25'547	4	25'543
022	Servizi generali, altro	726		726
029	Immobili amministrativi, non menzionati altrove (n. m. a.)	24'821	4	24'817
1	ORDINE PUBBLICO E SICUREZZA, DIFESA	1'685	0	1'685
11	Sicurezza pubblica	1'288	0	1'288
111	Polizia	1'288		1'288
15	Vigili del fuoco	397	0	397
150	Vigili del fuoco	397		397
2	FORMAZIONE	1'350	600	750
21	Scuola dell'obbligo	1'350	600	750
212	Scuola elementare	250		250
217	Edifici scolastici	1'100	600	500
3	CULTURA, SPORT E TEMPO LIBERO, CHIESA	42'906	11'850	31'056
31	Patrimonio culturale	100	0	100
312	Patrimonio storico e culturale	100		100
32	Cultura, altro	2'270	0	2'270
329	Cultura, n. m. a.	2'270		2'270
34	Sport e tempo libero	40'498	11'850	28'648
341	Sport	37'961	11'850	26'111
342	Tempo libero	2'537		2'537
35	Chiese e affari religiosi	38	0	38
350	Chiese e affari religiosi	38		38
4	SANITÀ	1'000	0	1'000
41	Ospedali e case di cura	1'000	0	1'000
412	Case medicalizzate, di riposo e di cura	1'000		1'000
6	TRASPORTI E COMUNICAZIONI	25'888	4'715	21'173
61	Circolazione stradale	17'685	4'015	13'670
613	Strade cantonali	150		150
615	Strade comunali	17'535	4'015	13'520
62	Trasporti pubblici	5'335	700	4'635
622	Traffico regionale e d'agglomerato	5'335	700	4'635
63	Trasporti, altro	2'868	0	2'868
632	Aviazione e astronautica	2'868		2'868
7	PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	19'531	4'425	15'106
72	Eliminazione delle acque di scarico	11'074	3'695	7'379
720	Eliminazione delle acque di scarico	11'074	3'695	7'379
73	Gestione dei rifiuti	2'455	0	2'455
730	Gestione dei rifiuti	2'455		2'455
74	Ripari	1'360	180	1'180
742	Opere di protezione, altre	1'360	180	1'180
75	Protezioine delle specie e del paesaggio	50	25	25
750	Protezione delle specie e del paesaggio	50	25	25
77	Altri tipi di protezione dell'ambiente	182	0	182
771	Cimitero e sepoltura	182		182
79	Pianificazione del territorio	4'410	525	3'885
790	Pianificazione del territorio	4'410	525	3'885
8	ECONOMIA PUBBLICA	2'676	1'985	691
82	Selvicoltura	1'191	500	691
820	Selvicoltura	1'191	500	691
87	Combustibili ed energia	1'485	1'485	0
871	Elettricità non elettrica	1'485	1'485	0
9	FINANZE ED IMPOSTE	1'900	0	1'900
96	Gestione del patrimonio e del debito	1'900	0	1'900
963	Immobili dei beni patrimoniali	1'900		1'900

CONTI D'ESERCIZIO DEL COMUNE

Preventivo 2027 - riepilogo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
1	**Istituzioni**	**22.812.990,00**	**4.665.200,00**	**22.153.126,00**	**4.594.200,00**	**20.394.357,58**	**5.129.828,29**
10	Legislativo ed Esecutivo	1.850.510,00	10.000,00	1.849.460,00	10.000,00	1.671.401,25	800,00
11	Controllo finanze	770.760,00	8.000,00	753.550,00	8.000,00	730.556,45	8.570,00
12	Amministrazione generale	13.672.490,00	4.490.800,00	13.530.386,00	4.390.800,00	11.501.526,81	4.933.062,79
13	Comunicazione e relazioni istituzionali						
14	Risorse umane	5.607.750,00	146.400,00	5.111.420,00	185.400,00	4.629.781,36	187.395,50
15	Sviluppo economico					1.019.495,86	
19	Contributi	911.480,00	10.000,00	908.310,00		841.595,85	

Legislativo ed Esecutivo

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
10 Legislativo ed Esecutivo	**1 850 510,00**	**10 000,00**	**1 849 460,00**	**10 000,00**	**1 671 401,25**	**800,00**
1000 Consiglio Comunale	**294 200,00**		**277 510,00**		**269 861,45**	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	235 000,00		220 000,00		236 240,60	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	15 420,00		14 430,00		6 395,00	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	900,00		690,00			
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	190,00					
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	4 690,00		4 390,00			
31000000 Materiale d'ufficio	18 000,00		18 000,00		7 244,65	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	20 000,00		20 000,00		19 981,20	
1001 Municipio	**1 556 310,00**	**10 000,00**	**1 571 950,00**	**10 000,00**	**1 401 539,80**	**800,00**
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	929 420,00		929 720,00		897 676,80	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	60 910,00		60 930,00		55 100,75	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	104 170,00		121 560,00		146 967,80	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	3 530,00		2 890,00		2 686,80	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	730,00					
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	18 550,00		18 550,00		16 903,80	
31000000 Materiale d'ufficio	3 000,00		3 000,00		164,50	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	12 000,00		12 000,00		8 019,19	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	1 000,00		1 000,00		99,00	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	300,00					
31303000 Spese di telefonia	4 000,00		4 000,00		3 533,10	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	400 000,00		400 000,00		253 564,38	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	3 200,00		2 800,00		1 585,78	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	5 000,00		5 000,00		4 862,01	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	500,00		500,00		375,89	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
42700000 Multe per infrazioni a legge e regolamenti		10 000,00		10 000,00		800,00

Controllo finanze

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
11 Controllo finanze	**770 760,00**	**8 000,00**	**753 550,00**	**8 000,00**	**730 556,45**	**8 570,00**
1100 Controllo finanze	**770 760,00**	**8 000,00**	**753 550,00**	**8 000,00**	**730 556,45**	**8 570,00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	602 470,00		594 200,00		588 567,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	39 320,00		32 510,00		38 445,35	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	76 660,00		75 360,00		72 468,60	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 230,00		1 820,00		1 791,65	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	460,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	12 020,00		11 860,00		11 741,25	
31000000 Materiale d'ufficio	2 000,00		2 000,00		227,55	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	1 500,00		1 500,00		734,00	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	500,00		500,00		362,15	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	2 000,00		3 400,00		1 965,97	
31303000 Spese di telefonia	1 900,00		1 900,00		1 466,17	
31309900 Tasse sociali	5 000,00		5 000,00		3 350,00	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	17 000,00		17 000,00		6 337,78	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	4 200,00		2 000,00		2 237,85	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	1 000,00		2 000,00		135,83	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 500,00		1 500,00		725,30	
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		8 000,00		8 000,00		8 570,00

Amministrazione generale

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
12 Amministrazione generale	**13 672 490,00**	**4 490 800,00**	**13 530 386,00**	**4 390 800,00**	**11 501 526,81**	**4 933 062,79**
1200 Supporto autorità, servizi postali e di custodia	**2 893 640,00**	**43 500,00**	**2 894 010,00**	**43 500,00**	**2 649 665,71**	**22 324,75**
30000100 Indennità agli addetti uffici elettorali	60 000,00		60 000,00		45 105,60	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 499 260,00		1 502 800,00		1 390 814,30	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	5 200,00		5 200,00		6 278,95	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	15 330,00		7 190,00		17 121,35	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	15 000,00		15 000,00		12 040,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	99 540,00		99 250,00		92 014,65	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4 280,00		4 280,00		22,15	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	183 040,00		183 500,00		167 520,20	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5 560,00		4 540,00		4 174,80	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	250,00		210,00		36,80	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	1 140,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	60,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	30 520,00		30 430,00		28 247,65	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	1 310,00		1 310,00		6,75	
31000000 Materiale d'ufficio	41 500,00		41 500,00		12 673,25	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	7 000,00		7 000,00		6 557,65	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	1 000,00		1 000,00		720,00	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	5 000,00		5 000,00			
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	5 000,00		5 000,00		2 583,60	
31120000 Abbigliamento di servizio			6 000,00		1 921,61	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	12 000,00		14 850,00		10 071,99	
31302000 Spese postali	650 000,00		650 000,00		616 249,08	
31303000 Spese di telefonia	17 450,00		17 450,00		12 801,13	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	122 500,00		122 500,00		121 653,13	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	30 000,00		30 000,00		20 376,85	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	6 500,00		6 000,00		4 530,80	
31370100 Imposte di circolazione	200,00		200,00		182,00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	10 000,00		10 000,00		9 478,94	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	1 000,00		1 000,00		120,81	
31511000 Manutenzione veicoli	500,00		500,00		498,20	
31620000 Leasing operativo veicoli	9 500,00		8 300,00		8 285,40	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	30 500,00		30 500,00		15 951,74	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	4 000,00		4 000,00		3 828,05	
31990000 Spese promozionali e di comunicazione	5 500,00		5 500,00		26 052,77	
31991000 Progetti speciali e nuove iniziative	12 000,00		12 000,00		10 645,51	
31999000 Altre spese d'esercizio	2 000,00		2 000,00		1 100,00	
42100000 Tasse di cancelleria		500,00		500,00		
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti						11 439,00
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		43 000,00		43 000,00		10 885,75

Amministrazione generale

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1201 Archivio amministrativo	**270 210,00**	**16 200,00**	**262 270,00**	**16 200,00**	**268 717,29**	**16 674,80**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	192 550,00		189 430,00		201 185,10	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	10 080,00		7 330,00		10 327,50	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	12 630,00		12 430,00		13 195,35	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	670,00		490,00		530,85	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	23 020,00		22 500,00		23 816,40	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	740,00		600,00		627,65	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	160,00		110,00		154,00	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	160,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	10,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	3 850,00		3 780,00		4 013,25	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	210,00		150,00		161,40	
31000000 Materiale d'ufficio	7 000,00		7 000,00		6 832,55	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	500,00		500,00		216,00	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	480,00		600,00			
31303000 Spese di telefonia	1 500,00		1 500,00		1 095,29	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	9 000,00		9 000,00		2 102,99	
31309900 Tasse sociali	350,00		350,00		250,00	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	2 000,00		1 200,00		679,62	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	4 000,00		4 000,00		2 446,64	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	200,00		200,00		30,65	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 100,00		1 100,00		1 052,05	
42100000 Tasse di cancelleria		200,00		200,00		100,00
43100000 Attivazione prest. propr. per inv. beni materiali		16 000,00		16 000,00		16 574,80
1210 Punto Città	**1 177 130,00**	**472 500,00**	**1 173 460,00**	**472 500,00**	**1 173 947,47**	**509 400,25**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	814 920,00		814 320,00		802 858,20	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo					8 511,60	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	53 460,00		53 420,00		53 614,00	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	89 640,00		88 990,00		87 411,00	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 110,00		2 550,00		2 525,35	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	640,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	16 260,00		16 250,00		16 306,40	
31000000 Materiale d'ufficio	3 000,00		3 000,00		4 380,50	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	3 000,00		3 000,00		1 173,53	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	5 200,00		5 200,00			
31303000 Spese di telefonia	5 400,00		5 400,00		5 557,75	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	4 000,00		2 830,00		2 718,48	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	12 500,00		12 500,00		11 693,79	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	6 000,00		6 000,00		3 523,34	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.					242,10	
31999000 Altre spese d'esercizio					80,00	
34992000 Commissioni carte di credito	15 000,00		15 000,00		17 022,93	
36013000 Quota parte al Cantone tassa caccia e pesca	145 000,00		145 000,00		156 328,50	
42100000 Tasse di cancelleria		210 000,00		210 000,00		230 197,50
42100009 Tasse caccia e pesca		152 500,00		152 500,00		160 287,20
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti						9 601,40
46310000 Sussidi cantonali		110 000,00		110 000,00		109 314,15

Amministrazione generale

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1213 Ufficio quartieri	**570 080,00**	**12 000,00**	**565 340,00**	**12 000,00**	**587 122,34**	**10 405,33**
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	105 000,00		105 000,00		97 900,00	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	312 660,00		312 460,00		382 809,70	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	3 360,00				3 938,30	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo					1 594,65	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo					420,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	20 730,00		20 500,00		25 446,10	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	6 890,00		6 890,00		2 660,15	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	38 730,00		38 700,00		48 763,15	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 210,00		980,00		1 169,90	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	410,00		330,00			
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	250,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	90,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	6 310,00		6 240,00		7 791,65	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	2 100,00		2 100,00			
31000000 Materiale d'ufficio	1 500,00		1 500,00		157,60	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	1 300,00		1 300,00		803,00	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00		618,35	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	200,00					
31302000 Spese postali	12 000,00		12 000,00		1 097,19	
31303000 Spese di telefonia	2 000,00		2 000,00		1 350,19	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	28 000,00		28 000,00		6 728,50	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	1 200,00		1 200,00		453,08	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 500,00		1 500,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	2 200,00		2 200,00		519,48	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 440,00		1 440,00		2 901,35	
31991000 Progetti speciali e nuove iniziative	20 000,00		20 000,00			
46360000 Contributi da enti e istituzioni no lucro		12 000,00		12 000,00		10 405,33

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1214 Controllo abitanti	**2 783 090,00**	**2 221 600,00**	**2 770 640,00**	**2 221 600,00**	**2 566 858,53**	**2 386 065,82**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 326 910,00		1 316 420,00		1 243 980,25	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					9 208,30	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			12 290,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	100,00		100,00		2 964,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	87 040,00		87 160,00		81 844,55	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					603,90	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	143 860,00		142 510,00		133 211,25	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					854,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5 060,00		4 150,00		3 870,10	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					28,70	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	1 040,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	26 480,00		26 510,00		24 893,90	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					183,60	
30900010 Partecipazione e organiz. seminari e assemblee	1 500,00		1 000,00		300,00	
31000000 Materiale d'ufficio	11 000,00		11 000,00		9 524,29	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	900,00		900,00		709,39	
31201000 Spese accessorie locali in locazione immobili BA	7 000,00		7 000,00			
31303000 Spese di telefonia	9 700,00		9 700,00		7 959,39	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	2 000,00		2 000,00		899,38	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	8 800,00		8 800,00		5 663,50	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	3 000,00		2 000,00		1 244,43	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	2 500,00					
31600000 Affitto immobili BA	91 200,00		84 100,00			
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	2 000,00		2 000,00		1 973,10	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	1 000,00		1 000,00			
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.					1 274,00	
36014000 Quota parte emissione documenti d'identità	1 051 000,00		1 051 000,00		1 035 667,70	
42100000 Tasse di cancelleria		180 600,00		180 600,00		114 922,07
42100001 Tasse per naturalizzazioni		380 000,00		380 000,00		520 937,50
42100008 Tasse rilascio documenti d'identità		1 650 000,00		1 650 000,00		1 738 981,60
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 000,00		1 000,00		7 924,65
42700000 Multe per infrazioni a legge e regolamenti		10 000,00		10 000,00		3 300,00
1230 Lugano Living Lab	**1 003 790,00**	**20 000,00**	**983 240,00**	**20 000,00**	**873 311,40**	**63 059,45**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	516 260,00		501 770,00		295 740,10	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					90 513,55	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	33 870,00		32 920,00		19 398,05	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					5 937,05	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	60 980,00		56 960,00		32 946,40	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					7 167,00	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 970,00		1 570,00		922,85	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					434,80	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	410,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	10 300,00		10 020,00		5 900,40	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					1 806,00	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze					1 559,84	
31303000 Spese di telefonia					1 178,71	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne					226,54	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.					3 728,30	
31991100 Progetto Lugano Living Lab	380 000,00		380 000,00		405 851,81	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti						6 059,45
46340000 Contributi da imprese pubbliche		20 000,00		20 000,00		5 000,00
46350000 Contributi da imprese private						52 000,00

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1231 Comunicazione e marketing	**2 718 320,00**	**1 705 000,00**	**2 596 670,00**	**1 605 000,00**	**2 676 688,25**	**1 904 732,39**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	412 420,00		399 400,00		397 325,25	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					1 000,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	27 060,00		26 200,00		26 160,85	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	45 700,00		44 150,00		42 622,50	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 580,00		1 250,00		1 244,65	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					3,05	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	330,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	8 230,00		7 970,00		7 956,45	
31000000 Materiale d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	208 000,00		208 000,00		101 905,46	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	1 400,00		1 400,00		150,00	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	500,00		500,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	2 050,00		2 050,00		3 280,62	
31301000 Prestazioni: SGA per affissioni	1 700 000,00		1 600 000,00		1 894 132,39	
31303000 Spese di telefonia	2 000,00		2 000,00		2 067,86	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	195 500,00		195 500,00		97 026,72	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	21 500,00		21 500,00			
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne					1 359,24	
31372100 IVA forfetaria	90 100,00		84 800,00		100 422,62	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	450,00		450,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	500,00		500,00		30,59	
41200201 Contributi SGA per affissioni		1 700 000,00		1 600 000,00		1 894 132,39
42500300 Vendita pubblicazioni e mat. promozionale						5 600,00
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		5 000,00		5 000,00		5 000,00
1232 Ufficio stampa e relazioni istituzionali	**1 023 190,00**		**1 015 580,00**		**705 215,82**	**20 400,00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	514 540,00		518 000,00		420 605,95	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					1 500,00	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	8 780,00					
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	34 330,00		33 980,00		27 587,25	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	60 110,00		59 170,00		47 839,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 000,00		1 620,00		1 312,20	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					4,70	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	410,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	10 450,00		10 340,00		8 390,90	
31000000 Materiale d'ufficio	1 600,00		1 600,00		675,95	
31029000 Diritti d'autore	500,00		500,00		93,25	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	1 000,00		1 000,00		914,99	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	500,00		500,00			
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	10 000,00		10 000,00		1 709,05	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	5 150,00		5 150,00		2 481,62	
31303000 Spese di telefonia	4 000,00		4 000,00		1 948,95	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	189 000,00		189 000,00		74 532,77	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	20 220,00		20 220,00		9 853,91	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500,00		500,00			
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	102 000,00		102 000,00		94 262,08	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	1 400,00		1 400,00			
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	2 300,00		2 200,00		2 190,90	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	2 000,00		2 000,00		742,10	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	2 400,00		2 400,00		191,70	
31991000 Progetti speciali e nuove iniziative	50 000,00		50 000,00		8 377,75	
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi						150,00
44720000 Affitti di spazi e installazioni						750,00
46360000 Contributi da enti e istituzioni no lucro						19 500,00

Amministrazione generale

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1240 Sviluppo economico	**1 233 040,00**		**1 269 176,00**			
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	525 210,00		553 090,00			
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	34 450,00		36 280,00			
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	60 390,00		66 850,00			
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 010,00		1 730,00			
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	410,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	10 480,00		11 040,00			
31000000 Materiale d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	500,00		500,00			
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	570,00		170,00			
31303000 Spese di telefonia	2 500,00		2 500,00			
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	263 000,00		263 000,00			
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	60 000,00		60 000,00			
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	2 820,00		2 516,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500,00		500,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	1 000,00		1 000,00			
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	10 000,00		10 000,00			
31991000 Progetti speciali e nuove iniziative	257 200,00		258 000,00			

Risorse umane

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
14 Risorse umane	**5 607 750,00**	**146 400,00**	**5 111 420,00**	**185 400,00**	**4 629 781,36**	**187 395,50**
1400 Risorse umane	**4 027 980,00**	**94 900,00**	**4 025 380,00**	**133 900,00**	**3 897 995,09**	**165 195,50**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 329 030,00		2 303 280,00		2 298 088,40	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	394 060,00		394 800,00		433 142,85	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	7 900,00		16 390,00		6 643,95	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	5 000,00		5 000,00		7 523,30	
30100031 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					102,10	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	152 960,00		151 900,00		151 227,05	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	25 850,00		25 900,00		22 258,55	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	271 820,00		266 580,00		260 012,30	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					2 080,40	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	8 700,00		7 090,00		7 010,45	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 510,00		5 530,00		5 689,05	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	1 790,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	310,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	46 730,00		46 380,00		46 221,15	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	7 870,00		7 880,00		6 772,45	
30900000 Spese per la formazione del personale	503 000,00		523 000,00		385 583,40	
30910000 Spese per assunzioni	50 000,00		50 000,00		25 320,70	
30990000 Servizio medico aziendale	4 000,00		4 000,00		143,40	
31000000 Materiale d'ufficio	7 000,00		7 000,00		4 160,24	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	500,00		500,00			
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	400,00		400,00		249,99	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	13 000,00		15 500,00		13 967,66	
31303000 Spese di telefonia	8 350,00		7 950,00		8 583,68	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	62 500,00		62 500,00		115 191,34	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	79 000,00		79 000,00		68 985,25	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	37 700,00		35 800,00		24 242,58	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	800,00		800,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	5 500,00		5 500,00		4 065,65	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 700,00		1 700,00		729,20	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 000,00		1 000,00		3 307,40
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		67 600,00		106 600,00		133 764,85
43090900 Entrate varie						128,00
46110005 Provvigione per incasso imposte alla fonte		2 000,00		2 000,00		1 995,25
46300000 Sussidi federali						6 000,00
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		24 300,00		24 300,00		20 000,00

Risorse umane

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1401 Servizio sicurezza e salute	**1 579 770,00**	**51 500,00**	**1 086 040,00**	**51 500,00**	**731 786,27**	**22 200,00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	833 580,00		488 730,00		368 123,40	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					6 240,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	54 640,00		32 060,00		24 146,40	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					409,20	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	97 930,00		56 160,00		42 889,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 170,00		1 530,00		1 148,80	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					19,50	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	650,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	16 630,00		9 750,00		7 343,65	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					124,50	
30990020 Prevenzione professionale e non professionale	203 970,00		203 970,00		203 636,95	
31000000 Materiale d'ufficio	1 800,00		1 540,00		1 471,54	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	500,00		500,00		431,90	
31120000 Abbigliamento di servizio	263 500,00		194 500,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	900,00		400,00		321,93	
31303000 Spese di telefonia	3 900,00		2 500,00		1 373,39	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	17 000,00		17 000,00			
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	4 500,00		2 000,00		1 359,24	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	600,00		600,00			
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	20 500,00		20 500,00		19 773,55	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	50 000,00		50 000,00		49 864,36	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	1 000,00		1 000,00		602,76	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	5 000,00		3 300,00		2 505,40	
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		20 000,00		20 000,00		22 200,00
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		31 500,00		31 500,00		

Sviluppo economico

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
15 Sviluppo economico					**1 019 495,86**	
1500 Sviluppo economico					**1 019 495,86**	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo					408 906,35	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					118 737,65	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo					26 530,80	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					7 787,55	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo					50 424,30	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					11 026,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo					1 177,25	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					370,40	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo					8 178,60	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					2 368,10	
31000000 Materiale d'ufficio					1 337,29	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri					157,57	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio					95,15	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze					160,96	
31303000 Spese di telefonia					2 283,57	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi					289 424,13	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne					1 436,12	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici					438,58	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.					8 404,35	
31991000 Progetti speciali e nuove iniziative					80 250,34	

Contributi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
19 Contributi	**911 480,00**	**10 000,00**	**908 310,00**		**841 595,85**	
1900 Contributi di legge	**355 630,00**		**355 630,00**		**355 195,65**	
31306000 Gestione e amministrazione giudicature di pace	41 000,00		41 000,00		40 570,65	
36360000 Finanziamento ai partiti	314 630,00		314 630,00		314 625,00	
1910 Altri contributi	**555 850,00**	**10 000,00**	**552 680,00**		**486 400,20**	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	300,00		300,00		734,60	
31309900 Tasse sociali	24 450,00		22 580,00		19 370,00	
31600000 Affitto immobili BA	250 000,00		250 000,00		250 000,02	
36321400 Contributo per attività Commissioni di quartiere	63 000,00		63 000,00		62 899,38	
36363010 Contributo Corpo Volontari Luganesi	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
36363200 Attività e associazioni di tempo libero	50 000,00		50 000,00		47 750,00	
36368001 Enti di promozione economica	40 000,00		40 000,00		32 244,95	
36374000 Altri contributi o sovvenzioni a privati	60 000,00		60 000,00		6 601,25	
36374001 Pass cultura per 18.enni di Lugano	58 100,00		56 800,00		56 800,00	
46360000 Contributi da enti e istituzioni no lucro		10 000,00				

Preventivo 2027 - riepilogo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
2	**Consulenza e gestione**	**128.694.430,00**	**149.990.800,00**	**122.194.740,00**	**153.688.100,00**	**120.537.023,74**	**443.522.720,59**
20	Finanze	77.974.160,00	148.607.400,00	72.483.360,00	152.411.210,00	70.081.097,47	442.053.642,43
21	Affari giuridici	1.407.740,00	48.000,00	1.435.690,00	48.000,00	1.536.172,58	74.804,65
22	Informatica	8.834.710,00	947.400,00	8.108.030,00	840.890,00	7.926.181,19	1.005.941,61
29	Contributi	40.477.820,00	388.000,00	40.167.660,00	388.000,00	40.993.572,50	388.331,90

Finanze

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
20 Finanze	**77 974 160,00**	**148 607 400,00**	**72 483 360,00**	**152 411 210,00**	**70 081 097,47**	**442 053 642,43**
2000 Servizi finanziari	**3 637 940,00**	**351 500,00**	**3 048 940,00**	**201 500,00**	**2 911 137,98**	**254 830,36**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 386 310,00		1 991 220,00		1 883 584,80	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					33 926,95	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	8 850,00		12 330,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo					700,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	156 260,00		130 600,00		122 396,60	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					2 225,20	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	291 220,00		243 630,00		231 875,30	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					2 564,40	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	8 840,00		6 020,00		5 526,35	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					105,70	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	1 810,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	47 790,00		39 980,00		37 523,50	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					676,65	
31000000 Materiale d'ufficio	13 500,00		11 500,00		12 252,15	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	460,00		200,00		332,25	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	2 500,00		2 000,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	50 950,00		20 800,00		32 965,32	
31300600 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	190 000,00		170 000,00		152 449,47	
31303000 Spese di telefonia	7 300,00		6 600,00		6 335,62	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	2 700,00					
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	247 100,00		184 710,00		203 968,19	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	26 050,00		7 850,00		4 767,83	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	3 400,00		3 000,00		2 990,98	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	12 400,00		8 000,00		10 148,61	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	500,00		500,00		814,80	
34991000 Spese gestione conti correnti e depositi	180 000,00		210 000,00		163 007,31	
42100007 Tasse di diffida		40 000,00		40 000,00		41 865,00
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 500,00		1 500,00		31 729,65
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		175 000,00		30 000,00		30 000,00
42600800 Rimborso spese esecutive e ripetibili		55 000,00		50 000,00		51 235,71
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		80 000,00		80 000,00		100 000,00
2001 Contribuzioni	**1 846 420,00**	**367 000,00**	**1 836 700,00**	**367 000,00**	**1 791 338,49**	**382 421,51**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 138 020,00		1 134 630,00		1 083 066,15	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	10 770,00		6 350,00		7 260,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	75 350,00		74 810,00		71 591,95	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	128 580,00		131 130,00		119 445,75	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4 380,00		3 560,00		3 402,60	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	900,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	22 920,00		22 770,00		21 777,70	
31000000 Materiale d'ufficio	9 000,00		9 000,00		5 470,51	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	550,00		700,00		150,00	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	550,00		600,00		321,93	
31300600 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	380 000,00		380 000,00		331 093,41	
31303000 Spese di telefonia	5 700,00		5 700,00		5 082,55	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	45 000,00		43 000,00		34 023,62	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	14 000,00		13 000,00		3 064,63	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	5 200,00		5 950,00		3 398,10	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 300,00		1 300,00		1 039,71	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	3 000,00		3 000,00		2 491,88	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	200,00		200,00		65,40	
36110200 Rimborso al Cantone per incassi coattivi					98 592,60	
42100000 Tasse di cancelleria		45 000,00		45 000,00		39 642,50
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 000,00		2 000,00		
42600800 Rimborso spese esecutive e ripetibili		320 000,00		320 000,00		342 779,01

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2010 Imposte comunali	**3 700 000,00**	**106 960 900,00**	**4 665 000,00**	**109 711 580,00**	**3 975 156,34**	**386 119 000,46**
31810000 Perdite effettive su crediti	3 500 000,00		4 465 000,00		3 838 995,39	
34990000 Interessi remuneratori	200 000,00		200 000,00		136 160,95	
40000000 Imposta reddito e sostanza PF anno di gestione						209 000 000,00
40001000 Sopravvenienze imposta reddito e sostanza PF		31 000 000,00		31 000 000,00		41 035 041,00
40002000 Imposte supplettorie reddito e sostanza PF		5 500 000,00		5 500 000,00		6 391 071,80
40002100 Recupero imposte abbandonate PF e PG		300 000,00		250 000,00		1 019 693,50
40006000 Computi globali di imposta PF		-1 750 000,00		- 750 000,00		-1 685 272,75
40020000 Imposte alla fonte PF		29 500 000,00		32 000 000,00		33 395 335,56
40080000 Imposta personale		2 000 000,00		2 000 000,00		1 952 994,75
40090000 Imposte speciali		3 000 000,00		2 300 000,00		4 567 717,70
40100000 Imposte utile e capitale PG anno di gestione						49 000 000,00
40101000 Sopravvenienze imposte utile e capitale PG		17 000 000,00		17 000 000,00		22 325 434,10
40102100 Imposte supplettorie utile e capitale PG		150 000,00		150 000,00		1 430 912,95
40106000 Computi globali di imposta PG		- 500 000,00		- 250 000,00		-1 435 855,66
40210000 Imposta immobiliare comunale		15 805 900,00		15 805 900,00		13 635 382,60
42100007 Tasse di diffida		170 000,00		170 000,00		201 200,00
44010000 Interessi di mora su imposte e tasse		1 500 000,00		1 300 000,00		1 986 769,84
46019000 Contributo a compens. oneri riforma fiscale		3 285 000,00		3 235 680,00		3 298 575,07
2020 Oneri e proventi finanziari	**12 847 100,00**	**16 738 900,00**	**11 883 350,00**	**16 202 060,00**	**12 076 294,57**	**17 915 675,89**
34000000 Interessi passivi per impegni correnti	1 200,00		1 200,00			
34001000 Interessi: c/c con altri enti	192 600,00		198 800,00		226 848,25	
34010002 Credit Suisse - obbligazionari	3 225 000,00		3 225 000,00		3 225 000,00	
34010081 UBS/Banca Raiffeisen - obbligazionari					503 373,35	
34010082 Credit Suisse/Banca Raiffeisen - obbligazionari	291 700,00		300 000,00		300 000,00	
34010083 UBS/CS 2020-2070 - obbligazionari	210 000,00		210 000,00		210 000,00	
34010084 ZKB 2023-2029 - obbligazionari	1 625 000,00		1 625 000,00		1 625 000,00	
34010085 ZKB/BKB/Sarasin - obbligazionari	1 415 000,00		1 415 000,00		1 415 000,00	
34010086 ZKB/BKB/Sarasin/Raiffeisen - obbligazionari	1 200 000,00		1 200 000,00		1 200 000,00	
34010087 UBS/Raiffeisen/Vontobel 2025-2032 - obbligazionari	612 500,00		612 500,00		330 069,45	
34010088 UBS/Vontobel/LKB 2025-2035 - obbligazionari	952 500,00		952 500,00		375 708,35	
34010089 ZKB/BLKB/Vontobel - obbligazionari	950 000,00					
34010101 UBS					492 220,83	
34010107 Postfinance					965 777,80	
34010108 Allianz Suisse Leben	404 000,00		404 000,00		404 000,00	
34010111 Zürcher Kantonalbank					12 041,65	
34010180 Banca Stato-Zürcher Kantonalbank	400 000,00		400 000,00		400 000,00	
34010399 Patriziato di Lugano	5 800,00		5 800,00		5 800,00	
34010400 Interessi: finanziamenti a breve termine	200 000,00		300 000,00		105 683,78	
34010900 Interessi passivi su nuovi prestiti	800 000,00		600 000,00			
34090000 Interessi di remunerazione di legati o lasciti	56 800,00		51 000,00		81 150,55	
34200000 Commissioni su prestiti comunali	300 000,00		377 550,00		193 528,03	
34992000 Commissioni carte di credito	5 000,00		5 000,00		5 092,53	
44000000 Interessi da mezzi liquidi		40 000,00		80 000,00		108 674,88
44000100 Interessi da investimenti a breve termine		40 000,00		100 000,00		41 036,18
44011000 Interessi: c/c con altri enti		1 389 000,00		1 164 700,00		1 188 655,00
44020000 Interessi: inv, finanziari a breve e lungo termine						937 333,33
44020100 Interessi su contributi		150 000,00		230 000,00		239 656,43
44200000 Dividendi e altre partec. a utili da inv. in BP		1 000 000,00		1 006 000,00		1 018 991,70
44400000 Rivalutazioni di titoli dei BP						146 329,76
44500000 Interessi su prestiti dei beni amministrativi		15 200,00		16 150,00		17 100,00
44630000 Redditi partec. dei BA: impr. pubbl. di dir. priv.		12 500 000,00		12 000 000,00		12 615 027,50
44630100 Contributo per l'uso della Verzasca		1 500 000,00		1 500 000,00		1 500 000,00
44991000 Aggio su prestiti obbligazionari		72 300,00		66 710,00		66 711,11
49400000 Accr. int. interessi calc. e spese finanziarie		32 400,00		38 500,00		36 160,00

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2021 Ammortamenti	**30 607 600,00**	**614 900,00**	**26 821 350,00**	**784 600,00**	**21 232 698,79**	**779 869,00**
33000000 Ammort. pian. di terreni	212 100,00		212 100,00		212 125,12	
33001000 Ammort. pian. di strade e vie di com.	2 139 500,00		1 800 000,00		1 539 414,24	
33003000 Ammort. pian. di altre opere del genio civile	1 464 500,00		1 275 000,00		1 074 869,34	
33004000 Ammort. pian. di immobili dei BA	19 111 400,00		14 698 500,00		12 844 855,91	
33006000 Ammort. pian. di beni mobili dei BA	3 939 900,00		3 337 200,00		2 600 613,70	
33009000 Ammort. pian. di altri investimenti materiali	9 100,00		9 000,00		3 375,00	
33200000 Ammort. pian. su software	190 600,00		343 200,00		270 963,31	
33209000 Ammort. pian. su altri investimenti immateriali	950 400,00		737 200,00		397 972,43	
34410000 Rivalutazioni su invest. materiali e immat. dei BP			2 026 150,00			
36601000 Amm. pian. contr. inv. al Cantone	2 106 600,00		1 920 000,00		1 920 000,00	
36602000 Amm. pian. contr. inv. a comuni, cons., enti loc.	244 600,00		217 800,00		148 787,22	
36604000 Amm. pian. contr. inv. a impr. di diritto pubblico	39 400,00		39 400,00		39 435,99	
36605000 Amm. pian. contr. inv. a imprese private	142 900,00		147 100,00		141 589,05	
36606000 Amm. pian. contr. inv. a org. priv. no lucro	56 600,00		58 700,00		38 697,48	
49500000 Accr. int. Ammort. pianificati e non pianificati		614 900,00		784 600,00		779 869,00
2022 Spese e proventi della sostanza immobiliare	**3 141 050,00**	**8 122 500,00**	**3 096 420,00**	**8 422 770,00**	**2 154 546,08**	**8 922 465,97**
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	450,00		450,00		267,45	
31201000 Spese accessorie locali in locazione immobili BA	66 350,00		79 180,00		68 542,66	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	5 100,00		5 100,00		6 505,35	
31300700 Onorari per gestione immobili	266 550,00		266 800,00		306 967,02	
31372100 IVA forfetaria	17 450,00		16 800,00		17 390,36	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	109 000,00		149 000,00		499 182,27	
31440090 Devoluzione al fondo di rinnovam. PPP autorim. LAC	57 500,00		57 500,00		57 498,00	
31999000 Altre spese d'esercizio	9 000,00		9 000,00		7 906,95	
34300000 Manutenzione immobili BP	2 551 500,00		2 456 300,00		1 125 844,90	
34310000 Gestione e manut. (non edile) di immobili dei BP	13 200,00		13 200,00		8 595,47	
34390000 Spese accessorie di immobili dei BP	44 950,00		43 090,00		55 845,65	
41200100 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		46 100,00		46 100,00		46 261,00
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		20 200,00		23 360,00		26 136,15
43090200 Commissioni e provvigioni						1 091,80
44300000 Affitti, pigioni e diritti di superf. imm. dei BP		5 647 500,00		5 644 300,00		5 651 902,05
44390000 Rimborso spese accessorie e riscaldamento BP		45 300,00		44 690,00		134 344,67
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		2 349 950,00		2 648 240,00		3 034 020,55
44710000 Rimborso spese acces. da inquilini immob. dei BA		13 450,00		16 080,00		28 709,75

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2023 Altre spese e ricavi per beni e servizi	**6 033 800,00**	**154 400,00**	**5 479 920,00**	**1 629 400,00**	**10 188 792,81**	**12 641 569,79**
30100090 Indennizzo a beneficari indennità d'uscita					5 884,30	
30100092 Rinunce o posticipi sostituzione personale	- 250 000,00		- 250 000,00			
30590000 Assicurazione capitale decesso	10 000,00		11 240,00		14 011,50	
30600000 Beneficiari di rendite	50 940,00		88 270,00		73 055,80	
30600030 Altre prestazioni per beneficiari di rendite	35 900,00		35 900,00		36 348,35	
30640000 Rendite ponte (supplemento temporaneo)	269 530,00		267 510,00		344 067,05	
31200000 Consumo acqua immobili BA	276 500,00		291 640,00		278 244,05	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	2 171 900,00		2 175 800,00		1 911 422,10	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	20 000,00		20 000,00		19 641,85	
31303001 Altre spese di telecomunicazione	10 000,00		10 000,00		9 725,00	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	4 350,00		4 350,00		4 026,20	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti					39 387,34	
31340000 Premi responsabilità civile	148 370,00		148 370,00		148 365,00	
31340010 Premi immobili, inventari e install. tecn. dei BA	795 140,00		760 000,00		703 962,80	
31340020 Premi veicoli e protezione giuridica	345 000,00		358 000,00		351 238,50	
31340030 Premi opere d'arte	26 860,00		26 860,00		26 107,05	
31360000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	68 650,00		68 380,00		68 633,00	
31410200 Manutenzione illuminazione pubblica	929 660,00		864 800,00		1 189 185,50	
31600000 Affitto immobili BA	162 000,00		156 800,00		220 010,90	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	34 000,00		35 000,00		28 871,70	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.					4 619,23	
31800000 Rettifica di valore e perdite su crediti	500 000,00				4 161 272,15	
31810000 Perdite effettive su crediti	270 000,00		250 000,00		304 337,29	
31900000 Danni non assicurati e franchigie	150 000,00		150 000,00		239 002,16	
31999000 Altre spese d'esercizio	3 000,00		3 000,00		1 161,85	
34190000 Perdite sul cambio	2 000,00		2 000,00		6 212,14	
34991000 Spese gestione conti correnti e depositi			2 000,00			
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti						968,31
42600101 Rimborso spese varie		400,00		400,00		413,45
42600400 Partecipazione courtage broker assicurativo		140 000,00		115 000,00		156 319,00
42900000 Recupero da debitori già ammortizzati		2 000,00		2 000,00		552,30
43090900 Entrate varie		5 000,00		5 000,00		29 827,94
43900200 Partecipazione a successioni relitte						1 924,45
44110000 Utili dalla vendita di terreni patrimoniali				1 500 000,00		1 599 000,00
44190000 Utili realizzati per differenze di cambio		2 000,00		2 000,00		10 163,34
44300000 Affitti, pigioni e diritti di superf. imm. dei BP		5 000,00		5 000,00		5 000,00
44430000 Rivalutazioni di immobili dei BP						10 837 401,00
2024 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl.	**820 570,00**	**126 000,00**	**810 900,00**	**126 000,00**	**684 048,74**	**122 735,55**
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	507 720,00		506 000,00		387 245,95	
30100021 Gratifiche al personale: non di ruolo	8 040,00					
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo	5 200,00		5 000,00		5 026,55	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	25 910,00		25 260,00		18 960,05	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	35 040,00		35 350,00		24 646,80	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	2 660,00		3 280,00		11 772,45	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	120,00		320,00		5 159,90	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	7 880,00		7 690,00		5 767,80	
31300500 Prestazioni: SOTELL	150 000,00		150 000,00		150 000,00	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne					226,54	
31350000 Sostegno occupazionale richiedenti asilo	3 000,00		3 000,00		1 575,00	
36365000 Contributi sostegno	75 000,00		75 000,00		73 667,70	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		126 000,00		126 000,00		122 735,55
2030 Gestione transitoria Aeroporto	**15 339 680,00**	**15 171 300,00**	**14 840 780,00**	**14 966 300,00**	**15 067 083,67**	**14 915 073,90**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	71 400,00					
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	2 300 430,00		2 391 460,00		2 328 295,15	
30100021 Gratifiche al personale: non di ruolo					5 251,20	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	38 000,00		38 000,00			
30100031 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					35 934,30	

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30100080 Indennità comunali ai militi del fuoco	20 000,00		20 000,00		14 660,00	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	70 000,00		70 000,00			
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					69 687,55	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	13 080,00		8 400,00			
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	150 840,00		156 810,00		153 200,65	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	7 790,00					
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	256 500,00		269 690,00		259 740,85	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 690,00		1 090,00			
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	19 410,00		20 180,00		20 131,65	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			170,00			
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo			3 130,00		3 121,20	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	3 980,00		2 560,00			
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	45 900,00		47 710,00		46 997,65	
30900000 Spese per la formazione del personale	40 000,00		30 000,00		33 468,99	
30990000 Servizio medico aziendale	4 500,00		4 500,00		3 878,15	
31000000 Materiale d'ufficio	4 000,00		4 000,00		3 535,67	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	35 000,00		35 000,00		29 990,98	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	3 200 000,00		2 805 000,00		3 010 184,11	
31050000 Derrate alimentari e bibite	12 000,00		12 000,00		9 454,97	
31120000 Abbigliamento di servizio	11 000,00		10 000,00		5 021,47	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	2 000,00		2 000,00		1 143,42	
31200000 Consumo acqua immobili BA	3 000,00		3 000,00		1 844,15	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	120 000,00		120 000,00		127 099,23	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	25 000,00		20 000,00		25 975,35	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	120 000,00		100 000,00		115 787,12	
31300700 Onorari per gestione immobili	4 550,00		5 340,00		5 678,18	
31300800 Prestazioni di terzi per smaltimento rifiuti	3 000,00		3 000,00		3 816,00	
31303000 Spese di telefonia	38 000,00		38 000,00		40 448,20	
31303001 Altre spese di telecomunicazione	1 000,00		1 000,00		970,53	
31305000 Commissioni carte di credito	40 000,00		40 000,00			
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	80 000,00		95 000,00		85 388,73	
31309900 Tasse sociali	16 000,00		14 000,00		37 251,49	
31309990 Costi Skyguide per avviccinamenti	7 000 000,00		7 000 000,00		7 056 162,61	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	450 000,00		270 000,00		413 424,38	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	1 000,00		1 000,00		329,25	
31340000 Premi responsabilità civile	94 780,00		94 780,00		84 364,55	
31340010 Premi immobili, inventari e install. tecn. dei BA	31 360,00		31 260,00		31 253,50	
31340020 Premi veicoli e protezione giuridica	17 970,00		20 800,00		20 177,50	
31370100 Imposte di circolazione	6 000,00		6 000,00		6 593,70	
31372100 IVA forfetaria	150 000,00		186 000,00		141 704,69	
31410100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo	20 000,00		20 000,00		9 439,24	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	185 000,00		185 000,00		188 084,04	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	97 000,00		95 000,00		95 497,89	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	5 000,00		5 000,00		2 482,83	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	200 000,00		220 000,00		137 580,25	
31511000 Manutenzione veicoli	105 000,00		105 000,00		101 559,93	
31530000 Manutenzione Hardware	8 000,00		8 000,00		5 743,46	
31600000 Affitto immobili BA	40 000,00		37 400,00		39 163,15	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	1 000,00		1 000,00		1 233,57	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	2 800,00		2 800,00		2 711,25	
31620000 Leasing operativo veicoli	18 000,00		42 000,00		41 311,20	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	12 000,00		12 000,00		15 738,11	
31920000 Indennizzi a terzi per diritti d'uso	6 700,00		6 700,00		6 700,00	
31992000 Spese varie da rifatturare	130 000,00		120 000,00		145 102,65	
34992000 Commissioni carte di credito					42 768,98	
41200200 Tasse affissioni, pubblicità		110 000,00		110 000,00		98 763,40
42409800 Tasse amministrative		50 000,00		50 000,00		48 248,50
42409801 Tasse di handling (base + extra)		1 450 000,00		1 450 000,00		1 354 828,95
42409802 Tasse di atterraggio		580 000,00		555 000,00		589 328,60
42409803 Tasse di avvicinamento		440 000,00		440 000,00		440 110,25
42409804 Tasse passeggeri		90 000,00		90 000,00		72 616,10

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
42409805 Tasse di supplemento orario		74 000,00		74 000,00		99 778,00
42409806 Tasse rumore		230 000,00		230 000,00		228 308,15
42409807 Tasse emissioni gassose		16 000,00		16 000,00		17 384,05
42409808 Altre prestazioni a terzi		830 000,00		800 000,00		831 144,45
42500000 Vendita carburante		4 000 000,00		3 828 000,00		3 565 237,00
42500200 Vendita veicoli						57 254,28
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		15 000,00		15 000,00		96 018,95
43090900 Entrate varie		5 000,00		5 000,00		50,45
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		221 000,00		273 000,00		276 232,80
44710000 Rimborso spese acces. da inquilini immob. dei BA		300,00		300,00		300,00
44720102 Parchimetri esterni		20 000,00		20 000,00		3 863,69
44729990 Tasse di sosta		480 000,00		450 000,00		537 532,20
46309900 Sussidio UFAC per costi Skyguide		6 560 000,00		6 560 000,00		6 598 074,08

Affari giuridici

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
21 Affari giuridici	**1 407 740,00**	**48 000,00**	**1 435 690,00**	**48 000,00**	**1 536 172,58**	**74 804,65**
2100 Affari giuridici	**1 407 740,00**	**48 000,00**	**1 435 690,00**	**48 000,00**	**1 536 172,58**	**74 804,65**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 063 560,00		1 088 530,00		1 060 371,65	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	25 200,00		31 200,00		133 781,30	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	3 360,00				16 551,20	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo					420,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	69 880,00		71 310,00		70 697,05	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 660,00		2 050,00		8 774,65	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	129 640,00		132 550,00		127 602,85	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	2 360,00		2 920,00		13 604,40	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4 030,00		3 380,00		3 187,10	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	100,00		100,00		417,40	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	830,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	20,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	21 290,00		21 720,00		21 558,65	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	510,00		630,00		2 668,90	
31000000 Materiale d'ufficio	3 000,00		3 000,00		1 665,26	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	4 000,00		4 000,00		2 041,00	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	500,00		500,00		120,00	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze					141,87	
31300600 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	45 000,00		45 000,00		44 630,15	
31303000 Spese di telefonia	4 800,00		4 800,00		3 949,65	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	20 000,00		20 000,00		19 543,15	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	4 000,00				2 718,48	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	2 000,00		2 000,00		1 140,62	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 000,00		1 000,00		587,25	
42100000 Tasse di cancelleria						420,00
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti						45 879,65
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		8 000,00		8 000,00		8 505,00
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		40 000,00		40 000,00		20 000,00

Informatica

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
22 Informatica	**8 834 710,00**	**947 400,00**	**8 108 030,00**	**840 890,00**	**7 926 181,19**	**1 005 941,61**
2200 Informatica	**8 834 710,00**	**947 400,00**	**8 108 030,00**	**840 890,00**	**7 926 181,19**	**1 005 941,61**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	4 080 510,00		4 056 770,00		3 945 419,60	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	34 190,00		34 020,00		69 529,35	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	8 870,00		6 720,00		11 559,40	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	4 000,00		4 000,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	12 000,00		12 000,00		10 981,60	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	268 660,00		266 980,00		259 307,05	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 250,00		2 240,00		4 004,05	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	502 240,00		500 460,00		484 858,05	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					3 051,00	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	15 430,00		12 560,00		12 004,70	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	470,00		510,00		590,30	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	3 160,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	30,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	81 910,00		81 390,00		79 102,35	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	690,00		680,00		1 218,10	
31000000 Materiale d'ufficio	2 500,00		2 500,00		2 400,42	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	700,00		1 200,00		980,34	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	300,00		300,00		90,00	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	250,00		250,00		93,57	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	3 000,00		3 000,00		1 628,97	
31130000 Apparecchiature informatiche	40 000,00		45 000,00		49 337,26	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	1 799 000,00		1 452 700,00		1 480 249,71	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	108 000,00		120 000,00		123 544,40	
31201000 Spese accessorie locali in locazione immobili BA	49 600,00		49 600,00		49 600,00	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	5 300,00		5 800,00		4 905,97	
31303000 Spese di telefonia	15 400,00		15 400,00		14 454,61	
31309900 Tasse sociali	4 900,00		4 900,00		4 900,00	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	238 000,00		275 000,00		265 677,30	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	191 000,00		152 300,00		98 790,21	
31370100 Imposte di circolazione	650,00		650,00		1 057,90	
31372100 IVA forfetaria	6 550,00		6 000,00		5 771,83	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	1 000,00		1 000,00		1 548,66	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	1 500,00		1 500,00		1 351,25	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500,00		500,00			
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	47 000,00		49 200,00		40 392,05	
31511000 Manutenzione veicoli	500,00		1 000,00		188,10	
31530000 Manutenzione Hardware	471 100,00		127 000,00		97 916,21	
31600000 Affitto immobili BA	224 100,00		222 200,00		224 304,54	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	575 500,00		560 500,00		539 529,77	
31620000 Leasing operativo veicoli	6 100,00		6 100,00		12 698,50	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	900,00		900,00		641,94	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	3 000,00		3 000,00		1 594,30	
31992000 Spese varie da rifatturare	23 950,00		22 200,00		20 907,83	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10 000,00		10 000,00		60 554,30
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		932 400,00		825 890,00		940 387,31
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		5 000,00		5 000,00		5 000,00

Contributi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
29 Contributi	**40 477 820,00**	**388 000,00**	**40 167 660,00**	**388 000,00**	**40 993 572,50**	**388 331,90**
2900 Contributi di legge	**39 594 580,00**	**388 000,00**	**39 233 890,00**	**388 000,00**	**40 023 376,28**	**388 331,90**
36121300 Consorzio Protezione Civile Lugano Città	2 128 150,00		2 295 000,00		1 962 062,43	
36227000 Contributo al fondo di livellam. potenz. fiscale	31 015 210,00		30 384 000,00		31 584 086,00	
36228000 Contributo al fondo di perequazione	528 000,00		450 000,00		405 877,00	
36319000 Cantone: Partecipazione risanamento finanziario	5 479 220,00		5 641 690,00		5 640 136,00	
36319001 Cantone: spese progetto Ticino 2020			19 200,00			
36361000 Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro	220 000,00		220 000,00		208 982,35	
36368000 Ente regionale per lo sviluppo del Luganese - ERSL	224 000,00		224 000,00		222 232,50	
42609994 Cantone: spese progetto Ticino 2020						331,90
46216000 Contributo di localizzazione geografica		388 000,00		388 000,00		388 000,00
2910 Altri contributi	**883 240,00**		**933 770,00**		**970 196,22**	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo			38 260,00		38 504,70	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			1 180,00		1 185,25	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo			770,00		433,45	
31309900 Tasse sociali	79 090,00		78 960,00		87 987,00	
36321300 Culto e religioni	348 250,00		346 600,00		381 384,60	
36350000 Contrib. a impr. priv. di trasp. e imp.di risalita	405 000,00		405 000,00		405 000,00	
36363200 Attività e associazioni di tempo libero	24 900,00		25 000,00		15 776,45	
36368001 Enti di promozione economica	16 000,00		28 000,00		6 712,32	
36374000 Altri contributi o sovvenzioni a privati	10 000,00		10 000,00		33 212,45	

Preventivo 2027 - riepilogo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
3	**Immobili**	**13.418.620,00**	**1.166.200,00**	**13.347.785,00**	**1.258.200,00**	**12.888.898,51**	**1.083.322,84**
30	Edilizia pubblica	2.145.040,00	102.000,00	2.350.770,00	114.000,00	2.365.174,32	131.369,00
31	Gestione e manutenzione immobili	11.258.580,00	1.064.200,00	10.982.015,00	1.144.200,00	10.508.874,19	951.953,84
39	Contributi	15.000,00		15.000,00		14.850,00	

Edilizia pubblica

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30 Edilizia pubblica	**2 145 040,00**	**102 000,00**	**2 350 770,00**	**114 000,00**	**2 365 174,32**	**131 369,00**
3000 Progettazione			**1 158 290,00**	**27 000,00**	**1 218 999,96**	**30 069,00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo			706 350,00		681 843,60	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					80 072,55	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			6 350,00			
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo			46 750,00		44 111,80	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					3 950,60	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo			88 650,00		79 535,75	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					10 260,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo			6 030,00		5 679,65	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					573,65	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			940,00		880,40	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo					89,10	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo			14 220,00		13 417,55	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					1 443,65	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo			1 500,00		402,24	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni			500,00			
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio			1 000,00		284,30	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze			13 200,00		8 287,94	
31303000 Spese di telefonia			4 000,00		3 445,46	
31310000 Progettazioni preliminari			230 000,00		255 390,72	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne			4 200,00		509,33	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici			1 500,00		1 122,08	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.			1 600,00		794,85	
31999000 Altre spese d'esercizio			1 500,00			
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi			30 000,00		26 903,94	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti				2 000,00		4 869,00
43100000 Attivazione prest. propr. per inv. beni materiali				25 000,00		25 200,00
3001 Realizzazione			**1 192 480,00**	**87 000,00**	**1 146 174,36**	**101 300,00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo			896 230,00		798 482,85	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					80 072,60	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo			58 790,00		52 367,95	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					3 951,05	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo			114 720,00		98 719,75	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					10 260,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo			7 580,00		6 743,70	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					574,20	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			1 180,00		1 044,95	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo					89,10	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo			17 880,00		15 929,35	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					1 444,25	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni			10 000,00		7 069,74	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio			1 000,00			
31120000 Abbigliamento di servizio			400,00		145,00	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze			3 500,00		2 314,86	
31303000 Spese di telefonia			3 500,00		3 250,85	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti			70 000,00		59 609,25	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne			4 200,00		576,60	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici			1 500,00		1 067,81	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.			2 000,00		2 459,70	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti				2 000,00		
43100000 Attivazione prest. propr. per inv. beni materiali				85 000,00		101 300,00

Edilizia pubblica

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3002 Edilizia pubblica	**2 145 040,00**	**102 000,00**				
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 412 950,00					
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	32 850,00					
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	92 640,00					
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 160,00					
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	176 690,00					
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	4 400,00					
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	11 920,00					
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	280,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	28 190,00					
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	660,00					
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	2 000,00					
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	10 000,00					
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00					
31130000 Apparecchiature informatiche	1 200,00					
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	12 500,00					
31303000 Spese di telefonia	7 000,00					
31310000 Progettazioni preliminari	230 000,00					
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	70 000,00					
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	10 500,00					
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	3 000,00					
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	3 600,00					
31999000 Altre spese d'esercizio	1 500,00					
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	30 000,00					
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 000,00				
43100000 Attivazione prest. propr. per inv. beni materiali		100 000,00				

Gestione e manutenzione immobili

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31 Gestione e manutenzione immobili	**11 258 580,00**	**1 064 200,00**	**10 982 015,00**	**1 144 200,00**	**10 508 874,19**	**951 953,84**
3100 Gestione	**2 158 890,00**	**44 200,00**	**2 114 120,00**	**44 200,00**	**2 108 307,04**	**32 290,00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 122 390,00		1 110 370,00		1 025 209,20	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	30 500,00		30 500,00		127 981,40	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	2 160,00				6 844,40	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2 000,00		2 000,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	33 000,00		34 000,00		24 151,85	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					7 577,10	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	76 060,00		75 190,00		69 476,80	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 010,00		2 010,00		8 891,45	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	117 810,00		114 120,00		111 228,05	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					10 234,25	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	9 800,00		9 690,00		8 856,10	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	260,00		260,00		1 145,85	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			1 510,00		1 371,30	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo			40,00		141,90	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	23 140,00		22 870,00		21 159,75	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	610,00		610,00		2 704,50	
31000000 Materiale d'ufficio	2 500,00		2 500,00		2 115,97	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	86 500,00		86 500,00		75 951,85	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	1 000,00		1 000,00		882,23	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	125 000,00		125 000,00		149 687,35	
31120000 Abbigliamento di servizio			2 000,00		1 807,14	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	32 850,00		34 350,00		19 925,17	
31303000 Spese di telefonia	2 800,00		2 800,00		2 758,37	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	50 000,00		50 000,00		33 844,93	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	150 000,00		150 000,00		143 938,54	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	4 500,00		3 000,00		1 647,54	
31370100 Imposte di circolazione	700,00		500,00		674,70	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	100 000,00		100 000,00		110 237,32	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	170 000,00		140 000,00		127 308,65	
31511000 Manutenzione veicoli	1 000,00		1 000,00		226,99	
31620000 Leasing operativo veicoli	6 000,00		6 000,00		5 780,95	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	1 000,00		1 000,00		264,42	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 000,00		1 000,00		437,60	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	4 300,00		4 300,00		3 843,42	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 000,00		2 000,00		
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		200,00		200,00		
44720000 Affitti di spazi e installazioni		40 000,00		40 000,00		32 290,00
46310000 Sussidi cantonali		2 000,00		2 000,00		

Gestione e manutenzione immobili

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3101 Manutenzione edifici	**8 059 580,00**	**506 000,00**	**7 831 190,00**	**506 000,00**	**7 374 092,69**	**498 248,09**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 446 150,00		2 333 340,00		2 301 779,95	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	49 580,00		34 090,00		31 789,00	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	12 070,00		36 060,00			
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	7 000,00		7 000,00		6 398,00	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	54 000,00		54 000,00		51 941,55	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					2 162,85	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	165 240,00		159 280,00		153 966,20	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3 260,00		2 240,00		1 291,45	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	283 830,00		269 430,00		264 477,60	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					931,00	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	21 290,00		20 440,00		19 777,40	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	990,00		700,00		277,20	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			3 180,00		3 066,05	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo			50,00		429,80	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	50 270,00		48 490,00		46 859,95	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	1 000,00		690,00		392,85	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	639 000,00		639 000,00		581 642,37	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	15 500,00		15 500,00		14 664,46	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	5 000,00		5 000,00		1 490,10	
31120000 Abbigliamento di servizio			25 000,00		22 258,34	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	5 200,00		5 000,00		3 926,44	
31200000 Consumo acqua immobili BA	130 000,00		135 000,00		119 592,68	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	640 000,00		685 000,00		563 929,41	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	485 000,00		485 000,00		483 661,11	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	70 000,00		75 000,00		37 333,84	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	84 000,00		9 000,00		2 048,56	
31300500 Prestazioni: SOTELL	30 000,00		30 000,00		15 620,30	
31303000 Spese di telefonia	9 000,00		9 000,00		7 661,94	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi					24 992,69	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	5 100,00		5 100,00		2 924,39	
31370100 Imposte di circolazione	13 500,00		12 000,00		10 219,60	
31373000 Contributi miglioria e costruz. opere canaliz. BA	50 000,00		105 000,00			
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	2 600 000,00		2 438 000,00		2 426 460,65	
31440020 Manutenzione camere mortuarie e loculi			5 000,00		2 563,59	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	44 000,00		44 000,00		28 459,86	
31511000 Manutenzione veicoli	10 000,00		10 000,00		13 385,65	
31620000 Leasing operativo veicoli	119 000,00		115 000,00		116 833,59	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	1 000,00		1 000,00		578,63	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 000,00		1 000,00		616,80	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	8 600,00		8 600,00		7 686,84	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		22 000,00		22 000,00		25 862,60
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		50 000,00		50 000,00		7 236,50
42600300 Rimborso da terzi per danni (non immobili)		4 000,00		4 000,00		
45005000 Prelievi dal fondo FER		350 000,00		350 000,00		395 173,99
46310000 Sussidi cantonali		10 000,00		10 000,00		
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		70 000,00		70 000,00		69 975,00

Gestione e manutenzione immobili

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3102 Cimiteri	**1 040 110,00**	**514 000,00**	**1 036 705,00**	**594 000,00**	**1 026 474,46**	**421 415,75**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	518 260,00		512 220,00		503 424,00	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	11 470,00		11 440,00		8 750,50	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo					5 221,95	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2 000,00		2 000,00			
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	34 130,00		33 730,00		33 413,00	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	760,00		760,00			
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	52 910,00		52 150,00		51 067,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4 400,00		4 350,00		4 303,45	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	100,00		100,00		35,30	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			680,00		666,85	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo			20,00			
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	10 380,00		10 260,00		10 162,50	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	230,00		230,00			
31000000 Materiale d'ufficio	1 000,00		1 000,00		553,02	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	21 000,00		21 000,00		19 824,51	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	4 000,00		4 000,00		3 432,29	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	1 000,00		1 000,00		330,49	
31050000 Derrate alimentari e bibite	1 200,00		1 200,00		937,22	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	2 500,00		2 500,00		2 352,25	
31120000 Abbigliamento di servizio			4 000,00		3 992,52	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	3 200,00		3 200,00		2 887,62	
31200000 Consumo acqua immobili BA	18 000,00		18 000,00		10 573,58	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	55 000,00		55 000,00		46 582,50	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	14 000,00		14 000,00		12 568,02	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	10 000,00		10 000,00		3 155,70	
31300000 Inumazioni, esumazioni, spurghi, servizi cimiteri	10 000,00		20 000,00		58 255,03	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	15 000,00		15 000,00		9 989,71	
31303000 Spese di telefonia	2 500,00		2 500,00		1 891,02	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	1 600,00		1 600,00		906,16	
31370100 Imposte di circolazione	2 000,00		2 000,00		1 711,00	
31400000 Manutenzione terreni BA	49 250,00		39 250,00		84 000,09	
31431000 Manutenzione sottostrutture	1 000,00		1 000,00		324,30	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	87 520,00		87 515,00		47 602,81	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	51 000,00		51 000,00		49 508,98	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500,00		500,00			
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	2 500,00		2 500,00		1 253,30	
31511000 Manutenzione veicoli	3 000,00		3 000,00		628,09	
31620000 Leasing operativo veicoli	22 000,00		22 000,00		20 738,66	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	700,00				484,09	
36121704 Contributi: gestione di cimiteri e crematori	24 000,00		24 000,00		24 006,15	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	2 000,00		2 000,00		940,00	
42100002 Tasse approvazione progetti di costruzione		1 500,00		1 500,00		600,00
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		510 000,00		510 000,00		420 174,00
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 000,00		2 000,00		197,50
43090900 Entrate varie		500,00		500,00		444,25
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA				80 000,00		

Contributi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
39 Contributi	**15 000,00**		**15 000,00**		**14 850,00**	
3910 Altri contributi	**15 000,00**		**15 000,00**		**14 850,00**	
31309900 Tasse sociali	5 000,00		5 000,00		4 850,00	
36363000 Cultura	10 000,00		10 000,00		10 000,00	

Preventivo 2027 - riepilogo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
4	**Sicurezza e spazi urbani**	**93.723.540,00**	**43.934.670,00**	**92.829.498,00**	**43.893.000,00**	**86.456.139,45**	**37.585.569,10**
40	Spazi urbani	46.753.160,00	20.468.070,00	46.069.525,00	20.321.850,00	43.614.828,62	15.535.845,17
41	Polizia	29.102.220,00	18.716.790,00	28.910.043,00	18.716.790,00	27.384.180,75	18.727.831,29
42	Corpo Civici Pompieri	7.980.560,00	4.413.310,00	7.900.950,00	4.517.860,00	6.260.015,80	3.019.160,49
49	Contributi	9.887.600,00	336.500,00	9.948.980,00	336.500,00	9.197.114,28	302.732,15

Spazi urbani

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
40 Spazi urbani	**46 753 160,00**	**20 468 070,00**	**46 069 525,00**	**20 321 850,00**	**43 614 828,62**	**15 535 845,17**
4000 Direzione e amministrazione	**1 504 210,00**	**178 250,00**	**1 551 170,00**	**180 000,00**	**1 479 030,85**	**174 380,10**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 156 610,00		1 208 440,00		1 158 855,80	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	11 860,00					
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	12 200,00		11 670,00		7 808,10	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	5 500,00		5 500,00		16 423,45	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	3 000,00		1 500,00		2 556,30	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	76 720,00		80 030,00		77 477,20	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	780,00					
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	146 200,00		151 160,00		143 219,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	9 570,00		10 020,00		9 707,70	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	240,00					
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			1 560,00		1 505,90	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	23 490,00		24 490,00		23 671,55	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	240,00					
31000000 Materiale d'ufficio	10 000,00		10 000,00		9 814,66	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	300,00		300,00		187,55	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	500,00		500,00		370,50	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	6 000,00		6 000,00		5 479,56	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	5 500,00		5 500,00		2 088,74	
31303000 Spese di telefonia	6 500,00		6 500,00		6 022,92	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	5 000,00		5 000,00		1 672,20	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	6 000,00		5 000,00		2 409,55	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31530000 Manutenzione Hardware	3 000,00		3 000,00		605,34	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	10 000,00		10 000,00		6 664,83	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	3 000,00		3 000,00		2 438,85	
31999000 Altre spese d'esercizio	1 000,00		1 000,00		50,35	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 000,00		1 000,00		6 086,10
42600300 Rimborso da terzi per danni (non immobili)		500,00		500,00		
42700000 Multe per infrazioni a legge e regolamenti		15 000,00		15 000,00		5 200,00
43090900 Entrate varie		500,00		500,00		138,00
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		161 250,00		163 000,00		162 956,00
4001 Altri servizi di supporto			**471 030,00**	**4 500,00**	**541 539,91**	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo			260 690,00		323 982,00	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo			500,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo			8 000,00		5 761,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo			17 660,00		21 627,75	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo			28 010,00		34 777,35	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo			2 280,00		2 786,55	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			360,00		431,75	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo			5 380,00		6 578,45	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo			65 000,00		56 595,62	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita			45 000,00		39 989,44	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli			10 000,00		5 405,54	
31120000 Abbigliamento di servizio					2 999,35	
31300800 Prestazioni di terzi per smaltimento rifiuti					7 729,61	
31303000 Spese di telefonia			1 800,00		1 407,19	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne			850,00		679,62	
31440010 Pulizie eseguite da terzi					6 903,25	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti			25 000,00		23 885,44	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.			500,00			
42500400 Vendita materiale diverso				500,00		
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti				3 000,00		
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi				1 000,00		

Spazi urbani

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4002 Spazi pubblici	**330 280,00**	**53 250,00**	**326 350,00**	**51 400,00**	**320 866,98**	**50 406,00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	214 050,00		211 250,00		206 431,30	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	500,00		500,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	500,00		500,00			
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	14 110,00		13 930,00		13 540,00	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	26 000,00		25 550,00		23 916,00	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 820,00		1 800,00		1 744,60	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			280,00		270,20	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	4 300,00		4 240,00		4 117,90	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	6 000,00		6 000,00		4 652,27	
31303000 Spese di telefonia	1 000,00		1 000,00		742,53	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	60 000,00		60 000,00		64 999,10	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	1 500,00		800,00		453,08	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	500,00		500,00			
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 000,00		1 000,00		
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		52 250,00		50 400,00		50 406,00
4010 Genio civile	**2 004 570,00**	**217 000,00**	**1 891 560,00**	**152 000,00**	**1 748 507,56**	**154 288,00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 391 770,00		1 322 670,00		1 244 406,65	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					2 600,00	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	19 740,00					
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	500,00		500,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	500,00		500,00			
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	92 650,00		86 820,00		81 387,90	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	170 090,00		161 730,00		148 430,40	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	11 940,00		11 190,00		10 395,25	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					21,95	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			1 740,00		1 611,05	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	28 180,00		26 410,00		24 753,65	
31120000 Abbigliamento di servizio					202,36	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	68 000,00		61 000,00		55 193,13	
31303000 Spese di telefonia	6 000,00		6 000,00		5 732,14	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	120 000,00		120 000,00		149 911,28	
31311000 Progettazione e realizzazioni puntuali CML	80 000,00		80 000,00		16 889,35	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	8 000,00		8 000,00		4 407,15	
31372100 IVA forfetaria	2 200,00					
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	5 000,00		5 000,00		2 565,30	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 000,00		2 000,00		4 588,00
43100000 Attivazione prest. propr. per inv. beni materiali		215 000,00		150 000,00		149 700,00

Spazi urbani

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4011 Manutenzione infrastrutture	**16 789 930,00**	**8 713 450,00**	**16 219 615,00**	**8 713 450,00**	**15 527 265,01**	**4 141 579,57**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	5 647 550,00		5 688 690,00		5 501 766,95	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	15 000,00		15 000,00		47 761,65	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	34 490,00		32 870,00		10 964,50	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	40 000,00		30 000,00		32 955,50	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	228 000,00		228 000,00		181 242,80	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					875,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	390 280,00		392 210,00		371 201,90	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	990,00		990,00		3 033,00	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	603 620,00		608 260,00		585 327,80	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					3 347,35	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	50 300,00		50 540,00		47 680,95	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	130,00		130,00		411,00	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			7 850,00		7 389,85	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo			20,00		60,60	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	118 710,00		119 300,00		112 904,75	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	300,00		300,00		922,50	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	1 367 000,00		1 367 000,00		1 087 104,80	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	101 000,00		101 000,00		52 832,14	
31120000 Abbigliamento di servizio					17 984,58	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	1 100,00		1 100,00		1 744,02	
31200000 Consumo acqua immobili BA	40 600,00		37 000,00		23 939,90	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	29 000,00		11 000,00		8 198,10	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	70 000,00		70 000,00		68 960,57	
31300900 Smaltimento inerti propri (gestione corrente)	100 000,00		100 000,00		98 859,62	
31303000 Spese di telefonia	10 000,00		8 500,00		8 444,46	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	145 000,00		145 000,00		131 425,58	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	9 600,00		9 600,00		5 354,57	
31372100 IVA forfetaria	144 200,00		144 200,00		46 640,23	
31400000 Manutenzione terreni BA	597 000,00		535 000,00		509 594,15	
31410000 Manutenzione strade	5 630 000,00		5 100 000,00		5 379 900,77	
31431000 Manutenzione sottostrutture	105 000,00		105 000,00		104 351,32	
31431001 Pulizia caditoie	330 000,00		330 000,00		329 890,45	
31432000 Manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	200 000,00		200 000,00		154 969,95	
31433000 Manutenzione stazioni di pompaggio	66 000,00		66 000,00		62 890,17	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	360 000,00		360 000,00		222 668,77	
31600000 Affitto immobili BA	18 260,00		18 255,00		17 654,56	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1 300,00		1 300,00		1 266,00	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	2 500,00		2 500,00		1 101,60	
35002000 Accantonamento manut. straord. canalizzazioni	250 000,00		250 000,00		200 000,00	
36110300 Quota parte costi comuni con il Cantone	53 000,00		53 000,00		53 642,60	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	30 000,00		30 000,00		30 000,00	
41200000 Tassa per l'uso speciale del suolo pubblico		1 685 950,00		1 685 950,00		1 628 476,00
42400300 Tassa d'uso canalizzazioni		6 486 000,00		6 486 000,00		2 036 346,92
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		92 000,00		92 000,00		104 191,15
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		12 000,00		12 000,00		600,00
42600300 Rimborso da terzi per danni (non immobili)		1 500,00		1 500,00		6 221,25
45002000 Prelievi dal fondo acc. manut. Straord. Canaliz.		200 000,00		200 000,00		154 969,95
46110003 Rimborsi dal Cantone: manutenzione strade		165 000,00		165 000,00		180 774,30
46300000 Sussidi federali		20 000,00		20 000,00		
46310000 Sussidi cantonali		20 000,00		20 000,00		
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		31 000,00		31 000,00		30 000,00

Spazi urbani

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4020 Verde pubblico	**7 743 940,00**	**400 000,00**	**7 667 700,00**	**400 000,00**	**6 684 028,67**	**392 130,35**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	4 662 050,00		4 658 270,00		3 874 707,85	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	68 890,00		51 340,00		41 242,15	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	41 900,00		6 350,00			
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	16 500,00		16 500,00		4 603,40	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	150 000,00		146 500,00		121 839,25	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					3 801,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	319 460,00		316 650,00		260 843,70	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4 520,00		3 380,00		2 855,90	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	482 390,00		488 940,00		407 057,45	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	41 170,00		40 810,00		33 378,70	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 350,00		1 030,00		346,95	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			6 340,00		5 166,25	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo			80,00		518,25	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	97 180,00		96 320,00		79 330,95	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	1 380,00		1 040,00		868,75	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	438 500,00		438 500,00		527 475,33	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	6 000,00		6 000,00		4 351,89	
31120000 Abbigliamento di servizio	45 000,00		45 000,00		19 250,22	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	27 000,00		27 000,00		25 649,87	
31200000 Consumo acqua immobili BA	90 000,00		90 000,00		93 121,49	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	57 100,00		57 100,00		36 796,42	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	85 000,00		85 000,00		51 209,35	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	20 000,00		20 000,00		17 645,90	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	10 000,00		10 000,00		9 136,98	
31300800 Prestazioni di terzi per smaltimento rifiuti	262 500,00		262 500,00		267 919,02	
31300900 Smaltimento inerti propri (gestione corrente)	60 000,00		60 000,00		20 602,76	
31303000 Spese di telefonia	6 400,00		6 400,00		6 036,60	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	178 000,00		170 000,00		129 255,74	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	8 000,00		8 000,00		5 210,42	
31400000 Manutenzione terreni BA	5 000,00		5 000,00			
31430000 Manutenzione parchi e giardini	553 000,00		538 000,00		629 564,93	
31600000 Affitto immobili BA	4 000,00		4 000,00		4 000,00	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	150,00		150,00		105,60	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 500,00		1 500,00		135,60	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		63 000,00		63 000,00		59 120,30
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		26 000,00		26 000,00		22 685,05
42600300 Rimborso da terzi per danni (non immobili)		1 000,00		1 000,00		
43090900 Entrate varie						325,00
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		310 000,00		310 000,00		310 000,00

Spazi urbani

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4030 Pulizia	**5 369 600,00**	**555 800,00**	**5 420 640,00**	**555 800,00**	**5 221 943,98**	**581 717,40**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3 564 360,00		3 613 160,00		3 454 081,05	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	28 870,00		28 240,00		24 409,75	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	20 000,00		20 000,00		10 457,00	
30300000 Compensi a terzi per personale avventizio					2 413,49	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	230 000,00		230 000,00		233 638,25	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	252 080,00		255 240,00		233 923,65	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	379 330,00		382 070,00		365 671,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	32 480,00		32 890,00		30 049,45	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			5 100,00		4 576,95	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	76 680,00		77 640,00		71 081,70	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	135 000,00		135 000,00		129 584,87	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	3 000,00		3 000,00		2 955,36	
31120000 Abbigliamento di servizio					34 151,01	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	300,00		300,00		1 013,89	
31300800 Prestazioni di terzi per smaltimento rifiuti	97 000,00		97 000,00		104 244,73	
31303000 Spese di telefonia	4 500,00		4 500,00		4 232,46	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	87 000,00		87 000,00		79 646,06	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	3 000,00		3 000,00		1 585,78	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	70 000,00		70 000,00		49 184,71	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	175 500,00		166 000,00		135 235,07	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	500,00		500,00			
39300000 Addeb. int. costi d'esercizio e amministrativi	210 000,00		210 000,00		249 806,95	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		60 000,00		60 000,00		95 545,40
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		60 000,00		60 000,00		60 420,00
42600300 Rimborso da terzi per danni (non immobili)		500,00		500,00		
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		435 300,00		435 300,00		425 752,00

Spazi urbani

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4031 Rifiuti	**9 327 620,00**	**9 327 620,00**	**9 296 300,00**	**9 296 300,00**	**9 118 684,47**	**9 118 684,47**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 965 630,00		1 881 630,00		1 699 509,80	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo			20 000,00		18 109,30	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	28 570,00		12 750,00		2 506,30	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	15 000,00		15 000,00		5 815,20	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	70 000,00		70 000,00		50 785,65	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					140,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	136 380,00		129 830,00		114 274,95	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			1 320,00		624,15	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	207 200,00		198 790,00		180 201,40	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	17 580,00		16 730,00		14 672,40	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo			170,00		154,20	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			2 600,00		2 273,80	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo			30,00		23,85	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	41 490,00		39 490,00		34 758,50	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo			400,00		196,55	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	100 000,00		100 000,00		103 888,57	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	160 000,00		160 000,00		129 139,04	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	2 000,00		2 000,00		4 933,33	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	20 000,00		20 000,00		18 313,30	
31120000 Abbigliamento di servizio					16 144,35	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	500,00		500,00		459,01	
31200000 Consumo acqua immobili BA	10 000,00		10 000,00		3 228,20	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	20 000,00		20 000,00		16 572,84	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	10 000,00		10 000,00		78,40	
31300100 Prestazioni: raccolta dei rifiuti	800 000,00		870 000,00		783 427,54	
31300800 Prestazioni di terzi per smaltimento rifiuti	673 000,00		673 000,00		594 049,87	
31303000 Spese di telefonia	4 500,00		4 500,00		4 691,77	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	51 500,00		51 500,00		36 934,27	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	38 000,00		30 000,00		36 067,04	
31370100 Imposte di circolazione	37 000,00		35 000,00		34 057,00	
31370101 Tassa sul traffico pesante	100 000,00		100 000,00		77 002,19	
31372100 IVA forfetaria	271 770,00		271 100,00		264 192,00	
31434000 Manutenzione ecocentri	180 000,00		180 000,00		172 579,75	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	53 000,00		53 000,00		25 331,81	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	100 000,00		40 000,00		49 120,73	
31511000 Manutenzione veicoli	350 000,00		280 000,00		398 935,57	
31600000 Affitto immobili BA	50 000,00		64 000,00		61 600,20	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	22 800,00		22 800,00		16 655,70	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	7 400,00		7 400,00		6 221,20	
31620000 Leasing operativo veicoli	60 500,00		48 000,00		48 910,00	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 000,00		1 000,00		1 516,95	
35113000 Versamenti al fondo Eliminazione dei rifiuti			25 060,00		331 932,76	
36110000 Rimborso all'ACR per smaltimento rifiuti	2 200 000,00		2 200 000,00		2 181 488,03	
36121000 Rimborsi a Comuni per servizi	25 000,00		25 000,00		24 863,00	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	850 500,00		780 600,00		736 275,00	
39400000 Addeb. int. interessi calcol. e spese finanziarie	32 400,00		38 500,00		36 160,00	
39500000 Addeb. int. ammort. pianificati e non pianificati	614 900,00		784 600,00		779 869,00	
42100006 Tasse tessere EcoCard		12 000,00		12 000,00		12 040,00
42400400 Tassa raccolta e smaltimento rifiuti		8 238 800,00		8 156 800,00		7 912 396,09
42500100 Rivendita rifiuti speciali		156 000,00		156 000,00		142 814,85
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		40 000,00		40 000,00		23 463,65
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		12 000,00		12 000,00		30 801,91
42600300 Rimborso da terzi per danni (non immobili)		500,00		500,00		11 767,85
42601100 Rimborso per smaltimenti rifiuti speciali		300 000,00		360 000,00		365 512,12
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		9 000,00		9 000,00		9 000,00
45113000 Prelevamento dal fondo Eliminazione dei rifiuti		9 320,00				
46121001 Rimborsi per servizi a Comuni		340 000,00		340 000,00		361 081,05
49300000 Accr. int. costi d'esercizio e amministrativi		210 000,00		210 000,00		249 806,95

Spazi urbani

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4032 Parco veicoli e attrezzature	**3 644 460,00**	**1 022 700,00**	**3 186 610,00**	**968 400,00**	**2 971 657,51**	**922 659,28**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	674 070,00		426 130,00		606 640,10	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	13 460,00		10 430,00		13 851,40	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			6 030,00			
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	5 500,00		5 000,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	18 000,00		10 000,00		8 887,50	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					1 462,60	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	45 770,00		29 330,00		38 997,35	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	890,00		690,00		994,65	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	69 890,00		43 750,00		63 840,55	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5 720,00		3 780,00		4 640,40	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	270,00		220,00		126,60	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	40,00		590,00		719,30	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo			20,00		196,25	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	13 930,00		8 930,00		11 861,20	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	270,00		210,00		302,60	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	200 000,00		135 000,00		111 862,19	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	1 195 000,00		1 150 000,00		931 496,99	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	13 000,00		3 000,00		760,19	
31120000 Abbigliamento di servizio					1 258,95	
31303000 Spese di telefonia	3 300,00		1 500,00		1 529,11	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	500,00		500,00		478,78	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	3 850,00		3 000,00		7 860,17	
31370100 Imposte di circolazione	83 000,00		83 000,00		73 254,60	
31370101 Tassa sul traffico pesante	20 000,00		20 000,00		17 363,40	
31372100 IVA forfetaria	800,00		800,00		396,41	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	65 000,00		40 000,00		18 958,86	
31511000 Manutenzione veicoli	110 000,00		110 000,00		58 123,53	
31620000 Leasing operativo veicoli	1 100 000,00		1 093 000,00		995 616,63	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	2 200,00		1 700,00		177,20	
42500000 Vendita carburante		788 000,00		788 000,00		721 894,98
42500400 Vendita materiale diverso		500,00				
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		18 000,00		15 000,00		59 403,30
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		2 000,00		1 000,00		
42600300 Rimborso da terzi per danni (non immobili)		3 000,00		3 000,00		
45005000 Prelievi dal fondo FER				20 000,00		
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		211 200,00		141 400,00		141 361,00
4040 Presidio territoriale	**38 550,00**		**38 550,00**		**1 303,68**	
31000000 Materiale d'ufficio	500,00		500,00			
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	500,00		500,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	5 000,00		5 000,00			
31303000 Spese di telefonia	1 000,00		1 000,00		319,99	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	10 000,00		10 000,00			
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	21 000,00		21 000,00		983,69	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	550,00		550,00			

Polizia

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
41 Polizia	**29 102 220,00**	**18 716 790,00**	**28 910 043,00**	**18 716 790,00**	**27 384 180,75**	**18 727 831,29**
4100 Comando e staff	**1 277 790,00**	**1 000,00**	**1 347 920,00**	**1 000,00**	**1 272 020,83**	**936,40**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	969 690,00		1 001 990,00		966 510,40	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					418,80	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			28 320,00		11 441,35	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	7 500,00		7 200,00		7 430,65	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	63 650,00		66 900,00		63 695,20	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					27,45	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	125 590,00		132 350,00		125 267,65	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 570,00		2 910,00		2 762,40	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					1,30	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	740,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	19 500,00		20 700,00		19 659,85	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					8,80	
30900010 Partecipazione e organiz. seminari e assemblee	6 000,00		6 000,00		5 888,90	
31120000 Abbigliamento di servizio	4 800,00		4 800,00		343,97	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	2 750,00		2 750,00		1 191,71	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	3 000,00		3 000,00		1 764,40	
36110400 Coordinatore formazione Polcom ticinesi	71 000,00		71 000,00		65 608,00	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 000,00		1 000,00		936,40

Polizia

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4101 Servizi generali	**4 884 350,00**	**7 854 500,00**	**4 716 081,00**	**7 854 500,00**	**4 948 306,79**	**7 937 682,15**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	628 750,00		634 980,00		625 261,00	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	13 230,00		6 150,00		5 661,00	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	13 100,00		12 700,00		12 435,20	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	42 960,00		42 880,00		42 147,40	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	71 810,00		73 650,00		72 188,40	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 500,00		2 040,00		1 992,80	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	520,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	13 070,00		13 050,00		12 835,55	
31000000 Materiale d'ufficio	19 200,00		19 200,00		22 276,40	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	19 300,00		19 300,00		40 799,48	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	80 000,00		80 000,00		68 451,38	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	199 500,00		199 500,00		100 620,65	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	2 200,00		2 200,00		630,60	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	2 000,00		2 000,00		620,30	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	41 100,00		41 100,00		23 499,27	
31120000 Abbigliamento di servizio	72 050,00		72 050,00		41 028,04	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	50 000,00		50 000,00		82 947,05	
31200000 Consumo acqua immobili BA	5 280,00		5 280,00		7 044,82	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	509 680,00		509 680,00		442 293,56	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	75 740,00		75 740,00		137 856,65	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	1 500,00		1 500,00		1 363,30	
31201000 Spese accessorie locali in locazione immobili BA	13 570,00		13 563,00		12 677,14	
31300700 Onorari per gestione immobili	6 150,00		6 380,00		6 030,52	
31303000 Spese di telefonia	81 700,00		81 700,00		135 603,26	
31303001 Altre spese di telecomunicazione	15 600,00		15 600,00		6 355,24	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	79 000,00				40 036,51	
31370100 Imposte di circolazione	4 000,00		3 000,00		6 115,80	
31372000 IVA - Riduzione imposta precedente	160 000,00		180 000,00		179 780,34	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	331 300,00		331 300,00		257 300,40	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	729 100,00		651 100,00		958 490,39	
31511000 Manutenzione veicoli	160 000,00		130 000,00		180 379,25	
31600000 Affitto immobili BA	968 440,00		968 438,00		979 947,93	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	4 100,00		4 100,00		3 716,92	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	4 800,00		4 800,00		35,31	
31620000 Leasing operativo veicoli	330 000,00		330 000,00		271 173,60	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	12 100,00		12 100,00		14 641,71	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	2 000,00		2 000,00		171,28	
31999000 Altre spese d'esercizio	15 000,00		15 000,00		35 132,27	
34992000 Commissioni carte di credito	104 000,00		104 000,00		118 766,07	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 000,00		2 000,00		1 611,80
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		2 000,00		2 000,00		1 500,08
42600500 Rimborso spese telefoniche, postali		100,00		100,00		
44300000 Affitti, pigioni e diritti di superf. imm. dei BP		7 100,00		7 100,00		7 104,54
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		155 300,00		155 300,00		146 190,15
44710000 Rimborso spese acces. da inquilini immob. dei BA		13 000,00		13 000,00		10 055,00
44720100 Parchimetri autosili		4 875 000,00		4 875 000,00		4 945 158,13
44720102 Parchimetri esterni		2 800 000,00		2 800 000,00		2 826 062,45

Polizia

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4102 Centrale operativa	**2 294 770,00**	**284 000,00**	**2 249 240,00**	**284 000,00**	**2 214 988,77**	**288 879,90**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 729 710,00		1 698 990,00		1 588 312,70	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					52 198,65	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	6 810,00		6 530,00		6 322,70	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	93 500,00		90 100,00		90 655,60	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					2 710,40	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	120 040,00		117 780,00		110 364,30	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					3 601,90	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	196 590,00		191 200,00		179 445,95	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					5 073,60	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	6 980,00		5 610,00		5 235,70	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					171,20	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	1 430,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	36 510,00		35 830,00		33 569,10	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					1 095,45	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	10 000,00		10 000,00		8 894,49	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	91 500,00		91 500,00		127 091,03	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 700,00		1 700,00		246,00	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 000,00		2 000,00		6 879,90
46121001 Rimborsi per servizi a Comuni		282 000,00		282 000,00		282 000,00
4110 Polizia operativa	**17 223 120,00**	**5 641 650,00**	**17 184 782,00**	**5 641 650,00**	**15 931 415,60**	**5 821 940,38**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	12 707 460,00		12 653 210,00		11 717 250,60	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	63 700,00		56 690,00		2 774,00	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo					556,40	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	330 000,00		328 000,00		317 841,35	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	859 330,00		855 190,00		784 366,90	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	1 426 030,00		1 427 870,00		1 304 239,25	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	49 930,00		40 700,00		37 242,00	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	10 240,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	261 380,00		260 130,00		238 585,90	
31000000 Materiale d'ufficio	4 080,00		4 080,00		363,86	
31120000 Abbigliamento di servizio	83 290,00		83 290,00		112 171,94	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	791 880,00		869 872,00		781 273,51	
31303000 Spese di telefonia	4 200,00		4 200,00		12 098,31	
31371000 Tasse demaniali	7 500,00		7 500,00		4 260,00	
31410400 Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica	300 000,00		300 000,00		294 195,59	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	5 000,00		5 000,00			
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	4 650,00		4 600,00		4 527,24	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	12 150,00		12 150,00		7 057,70	
36020000 Multe e contrav. polizia da riv. ad altri Comuni	98 000,00		68 000,00		109 152,05	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	204 300,00		204 300,00		203 459,00	
42100000 Tasse di cancelleria		314 200,00		314 200,00		313 651,55
42500400 Vendita materiale diverso		7 000,00		7 000,00		5 607,10
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		79 000,00		79 000,00		100 604,35
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		111 600,00		111 600,00		164 329,21
42600300 Rimborso da terzi per danni (non immobili)		300 000,00		300 000,00		241 334,31
42700100 Multe e contravvenzioni di polizia		4 132 500,00		4 132 500,00		4 248 046,51
46121001 Rimborsi per servizi a Comuni		697 350,00		697 350,00		748 367,35

Polizia

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4120 Polizia Amministrativa	**3 422 190,00**	**4 935 640,00**	**3 412 020,00**	**4 935 640,00**	**3 017 448,76**	**4 678 392,46**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 920 650,00		1 905 790,00		1 635 472,95	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	6 720,00		16 520,00		6 519,10	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo					216,25	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	4 900,00		4 100,00		1 986,75	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	126 750,00		126 370,00		106 657,05	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	217 920,00		216 980,00		183 515,60	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	7 370,00		6 020,00		5 061,80	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	1 520,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	38 560,00		38 440,00		32 442,35	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	134 000,00		134 000,00		111 095,53	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	800,00		800,00		463,79	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	95 000,00		95 000,00		74 705,80	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	24 500,00		24 500,00		18 907,36	
31320001 Consulenze: unità di gestione della mobilità	400 000,00		400 000,00		398 390,84	
31371000 Tasse demaniali					40 916,75	
31372100 IVA forfetaria	95 500,00		95 500,00		98 372,83	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	190 000,00		190 000,00		178 723,01	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 000,00		1 000,00		201,00	
36011000 Quota parte al Cantone tassa sui cani	119 000,00		119 000,00		123 800,00	
36016000 Cantone: q.p. affissione su suolo cantonale	38 000,00		38 000,00			
40330000 Imposta sui cani		356 000,00		356 000,00		384 525,00
41200100 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		707 000,00		707 000,00		655 914,55
41200200 Tasse affissioni, pubblicità		1 200 000,00		1 200 000,00		1 237 725,86
41200300 Tasse autorizzazione circolazione zona pedonale		218 000,00		218 000,00		118 830,55
41200500 Concessioni natanti		26 250,00		26 250,00		27 850,25
42100000 Tasse di cancelleria		408 000,00		408 000,00		319 463,60
42100004 Tasse per decisioni insegne		55 000,00		55 000,00		34 277,40
42101000 Tasse di concessione: servizi pubblici		14 000,00		14 000,00		28 925,00
42101001 Tasse di concessione: prolungo orario e ballo		2 000,00		2 000,00		180,00
42405000 Tasse per mercati		60 500,00		60 500,00		2 364,60
42500400 Vendita materiale diverso		3 000,00		3 000,00		1 404,35
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		12 000,00		12 000,00		25 105,65
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		87 000,00		87 000,00		33 980,00
42700000 Multe per infrazioni a legge e regolamenti		80 000,00		80 000,00		41 440,00
44720101 Contrassegni autosili		600 000,00		600 000,00		597 539,40
44720103 Agevolazioni di parcheggio		974 890,00		974 890,00		1 018 180,00
46121001 Rimborsi per servizi a Comuni		132 000,00		132 000,00		150 686,25

Corpo Civici Pompieri

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
42 Corpo Civici Pompieri	**7 980 560,00**	**4 413 310,00**	**7 900 950,00**	**4 517 860,00**	**6 260 015,80**	**3 019 160,49**
4200 Corpo Civici Pompieri	**7 863 230,00**	**4 295 980,00**	**7 677 270,00**	**4 294 180,00**	**6 130 427,22**	**2 889 571,91**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3 722 840,00		3 656 230,00		3 451 640,55	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo			2 500,00		4 825,50	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	7 570,00				7 307,00	
30100080 Indennità comunali ai militi del fuoco	995 000,00		881 000,00		827 577,70	
30100081 Indennità cantonali ai militi del fuoco	745 000,00		744 560,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	98 300,00		90 760,00		75 493,15	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	316 240,00		304 140,00		261 973,35	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			170,00		316,70	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	386 510,00		375 310,00		360 167,65	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	14 540,00		11 670,00		10 733,90	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo			10,00		15,10	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	2 980,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	96 240,00		92 540,00		68 899,05	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo			50,00		96,50	
30900000 Spese per la formazione del personale	92 560,00		54 160,00		13 203,79	
31000000 Materiale d'ufficio	7 000,00		7 000,00		7 084,33	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	63 800,00		63 800,00		62 005,38	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	60 300,00		60 300,00		54 883,05	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	2 500,00		2 500,00		2 718,99	
31050000 Derrate alimentari e bibite	54 100,00		54 100,00			
31090000 Materiale promozionale, per ricevimenti, omaggi	3 000,00		3 000,00		2 344,87	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	26 900,00		26 900,00		16 659,37	
31120000 Abbigliamento di servizio	43 000,00		40 000,00		39 940,20	
31130000 Apparecchiature informatiche	6 160,00		2 760,00		1 943,67	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	3 750,00		3 460,00		2 490,60	
31200000 Consumo acqua immobili BA	250,00		250,00		271,80	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	80 000,00		80 000,00		63 095,35	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	119 600,00		119 600,00		122 541,30	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	53 470,00		53 470,00		53 470,00	
31303000 Spese di telefonia	28 150,00		28 150,00		26 957,13	
31303001 Altre spese di telecomunicazione	420,00		350,00			
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	59 750,00		59 750,00		10 939,59	
31309900 Tasse sociali	5 000,00		5 000,00			
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	10 500,00		10 500,00			
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	33 140,00		34 540,00		22 060,39	
31340010 Premi immobili, inventari e install. tecn. dei BA	2 220,00		2 220,00		2 218,10	
31340020 Premi veicoli e protezione giuridica	7 890,00		9 300,00		9 268,55	
31372100 IVA forfetaria	4 600,00		3 300,00		5 010,40	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	13 430,00		13 430,00		6 109,81	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	4 500,00		4 500,00		3 958,11	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	36 000,00		26 000,00		21 807,42	
31511000 Manutenzione veicoli	48 700,00		48 700,00		34 755,98	
31600000 Affitto immobili BA	354 550,00		344 150,00		339 763,00	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili			920,00			
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	15 600,00		15 700,00		20 374,35	
31620000 Leasing operativo veicoli	18 500,00		18 000,00		17 216,40	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	5 520,00		5 520,00		3 016,91	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	4 700,00		2 200,00		1 869,45	
31999000 Altre spese d'esercizio	3 000,00		3 000,00			
36021000 Quote di ricavo a favore del Fondo Pompieri	77 420,00		77 420,00			
36121700 Rimborso spese per prestazioni corpo pompieri	10 700,00		10 700,00		7 144,20	
39900000 Altri addebiti interni	117 330,00		223 680,00		86 258,58	
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		52 000,00		52 000,00		66 863,00
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		156 500,00		103 000,00		172 984,25
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		646 470,00		668 000,00		676 361,80
43090900 Entrate varie				14 500,00		

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
46110006 Indennizzo forfettario per servizio chimico		356 400,00		356 400,00		356 365,00
46110007 Rimborsi dal Cantone gestione veicoli e attrez.		231 560,00		234 560,00		195 237,15
46110011 Rimborsi dal Cantone per interventi		831 100,00		831 100,00		
46110012 Rimborsi dal Cantone per formazione		373 100,00		373 100,00		
46121001 Rimborsi per servizi a Comuni		1 524 060,00		1 444 530,00		1 277 365,75
46300000 Sussidi federali		96 080,00		96 080,00		96 080,00
46990000 Ridistribuzione tassa sul Co2		500,00		500,00		
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		21 390,00		97 740,00		32 100,00
49200000 Accredito interno per affitti, pigioni, noleggi		6 820,00		22 670,00		16 214,96
4201 Accademia per pompieri professionisti di lingua italiana	**117 330,00**	**117 330,00**	**223 680,00**	**223 680,00**	**129 588,58**	**129 588,58**
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	6 000,00		6 000,00		1 005,46	
31120000 Abbigliamento di servizio			8 000,00			
31130000 Apparecchiature informatiche	2 000,00		2 000,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	650,00		650,00			
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	68 470,00		77 640,00		74 211,36	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	6 000,00		6 000,00		5 188,80	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	6 000,00		2 980,00		868,00	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	21 390,00		97 740,00		32 100,00	
39200000 Addeb. int. affitti, pigioni, noleggi	6 820,00		22 670,00		16 214,96	
42310000 Tasse attività form., colonie e corsi polisportivi						43 330,00
49900000 Altri accrediti interni		117 330,00		223 680,00		86 258,58

Contributi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
49 Contributi	**9 887 600,00**	**336 500,00**	**9 948 980,00**	**336 500,00**	**9 197 114,28**	**302 732,15**
4900 Contributi di legge	**9 865 500,00**	**336 500,00**	**9 897 830,00**	**336 500,00**	**9 024 239,28**	**302 732,15**
31375000 Tassa microinquinanti	620 000,00		635 000,00		616 473,00	
36121100 Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	6 200 000,00		6 463 000,00		5 649 439,03	
36121101 Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	1 537 000,00		1 325 000,00		1 247 471,56	
36121200 Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	292 000,00		278 000,00		258 060,69	
36121201 Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago di Lugano	167 000,00		166 000,00		160 357,66	
36121202 Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	835 000,00		835 000,00		967 228,59	
36121203 Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo	75 000,00		75 000,00		30 097,55	
36121204 Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	4 000,00		5 500,00		4 000,00	
36121205 Consorzio manut.Arginature Basso Vedeggio	130 000,00		110 000,00		86 155,75	
36121401 Consorzio Strada Marca Gola di Lago	5 500,00		5 330,00		4 955,45	
46121001 Rimborsi per servizi a Comuni		336 500,00		336 500,00		302 732,15
4910 Altri contributi	**22 100,00**		**51 150,00**		**172 875,00**	
31309900 Tasse sociali	22 100,00		22 650,00		22 875,00	
36321220 Contributo all'ETL per manut. ord. Parco S. Grato			28 500,00		150 000,00	

Preventivo 2027 - riepilogo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
5	**Formazione, Sostegno e Socialità**	**178.373.970,00**	**11.377.300,00**	**177.909.485,00**	**11.608.300,00**	**175.921.028,08**	**10.509.489,06**
50	Istituto scolastico	47.569.990,00	6.653.100,00	47.662.230,00	6.787.100,00	46.833.657,33	5.485.506,15
51	Socialità	13.944.520,00	3.526.500,00	13.910.085,00	3.623.500,00	13.069.448,11	3.653.303,46
52	Autorità regionali di protezione	4.709.590,00	1.197.700,00	4.671.270,00	1.197.700,00	5.023.082,30	1.370.679,45
59	Contributi	112.149.870,00		111.665.900,00		110.994.840,34	

Istituto scolastico

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
50 Istituto scolastico	**47 569 990,00**	**6 653 100,00**	**47 662 230,00**	**6 787 100,00**	**46 833 657,33**	**5 485 506,15**
5000 Direzione, segreteria e amministrazione	**4 777 700,00**	**1 479 700,00**	**4 538 110,00**	**1 479 700,00**	**4 293 312,71**	**443 853,30**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 775 790,00		2 821 980,00		2 633 973,60	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	14 270,00		6 470,00		56 802,30	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	20 480,00		19 400,00			
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	537 730,00		300 910,00		307 778,95	
30200051 Supplenze docenti: non di ruolo	80 000,00		80 000,00		108 869,95	
30200070 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	1 000,00		1 000,00		833,60	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	200,00				182,25	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	218 140,00		205 640,00		191 916,60	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	6 190,00		5 680,00		8 338,05	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	331 130,00		332 680,00		312 354,80	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					4 815,35	
30520000 Contributi alla CP non propria: di ruolo	75 040,00		43 870,00		46 508,00	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	11 260,00		9 350,00		8 655,15	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	180,00		190,00		496,20	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	2 140,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	20,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	66 540,00		62 710,00		58 479,70	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	1 890,00		1 730,00		2 521,20	
31000000 Materiale d'ufficio	8 500,00		11 000,00		5 577,56	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	27 500,00		27 500,00		24 289,63	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	2 000,00		2 800,00		929,67	
31060000 Materiale medico	6 600,00		7 100,00		3 842,62	
31090000 Materiale promozionale, per ricevimenti, omaggi	1 600,00		2 200,00		1 259,25	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	5 000,00		10 000,00		8 086,41	
31200000 Consumo acqua immobili BA	400,00		400,00		449,73	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	5 100,00		5 200,00		4 799,87	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	9 500,00		10 500,00		8 698,10	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	100,00		100,00		81,50	
31300200 Prestazioni: trasporti	35 000,00		37 000,00		33 727,20	
31301200 Credito d'istituto	130 600,00		132 300,00		88 675,33	
31301220 Spese manifestazioni ed eventi scolastici	25 000,00		25 000,00		23 075,30	
31303000 Spese di telefonia	15 200,00		16 500,00		14 119,29	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	52 500,00		52 500,00		52 500,00	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	25 200,00		15 400,00		15 190,28	
31370100 Imposte di circolazione	16 000,00		16 000,00		15 306,00	
31370101 Tassa sul traffico pesante	5 000,00		5 000,00		4 400,00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	400,00		500,00			
31511000 Manutenzione veicoli	14 000,00		14 000,00		11 732,98	
31600000 Affitto immobili BA	25 000,00		25 000,00		29 498,80	
31620000 Leasing operativo veicoli	200 000,00		205 000,00		180 337,41	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	14 500,00		14 500,00		13 389,88	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	10 000,00		10 000,00		10 820,20	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti						31 583,30
43090900 Entrate varie		700,00		700,00		270,00
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		1 479 000,00		1 479 000,00		412 000,00

Istituto scolastico

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5010 Scuola dell'infanzia	**17 083 610,00**	**2 006 600,00**	**17 112 170,00**	**2 004 600,00**	**16 704 855,51**	**1 844 356,21**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	5 181 940,00		5 251 420,00		4 936 093,90	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	120 000,00		120 000,00		310 559,55	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	20 130,00		19 850,00		8 745,80	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo					106,90	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	7 002 940,00		6 964 220,00		6 786 667,95	
30200051 Supplenze docenti: non di ruolo	280 000,00		280 000,00		277 522,60	
30200070 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	2 000,00		2 000,00		2 000,40	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	13 000,00		12 000,00		14 071,40	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	801 520,00		802 430,00		777 812,90	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	26 240,00		26 240,00		32 479,20	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	515 830,00		535 830,00		508 883,05	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					8 690,60	
30520000 Contributi alla CP non propria: di ruolo	1 028 590,00		1 023 820,00		990 850,10	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	30 450,00		30 690,00		29 848,55	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	880,00		960,00		1 567,60	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	4 070,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	100,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	243 790,00		244 380,00		236 676,90	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	7 980,00		7 980,00		9 940,25	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	41 000,00		41 000,00		33 749,35	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	7 300,00		7 300,00		10 122,02	
31040000 Materiale scolastico	104 000,00		106 800,00		98 210,43	
31050000 Derrate alimentari e bibite	550 000,00		570 000,00		452 762,35	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	21 000,00		21 000,00		15 997,60	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	38 000,00		38 000,00		36 792,36	
31120000 Abbigliamento di servizio	6 000,00		6 200,00		4 631,15	
31120010 Biancheria e tendaggi	7 300,00		8 000,00		5 680,14	
31200000 Consumo acqua immobili BA	45 000,00		39 300,00		56 511,05	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	267 800,00		260 000,00		303 822,94	
31200020 Consumo gas immobili BA	3 500,00		3 500,00		8 473,75	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	247 600,00		247 600,00		284 359,34	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	19 000,00		14 000,00		18 659,84	
31300200 Prestazioni: trasporti	132 500,00		106 000,00		98 542,08	
31301210 Spese escursioni, gite scolastiche, campi	22 000,00		24 000,00		14 894,01	
31303000 Spese di telefonia	27 500,00		23 400,00		24 447,37	
31303001 Altre spese di telecomunicazione			2 000,00			
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne					226,54	
31430000 Manutenzione parchi e giardini					63 830,22	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	95 000,00		95 000,00		81 484,75	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	18 000,00		20 500,00		12 573,68	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	8 500,00		8 500,00		7 979,95	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	22 000,00		22 000,00		20 456,45	
31600000 Affitto immobili BA			5 000,00			
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	650,00		650,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	13 000,00		13 000,00		11 052,79	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	2 500,00		2 600,00		2 236,70	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	105 000,00		105 000,00		104 841,00	
42400200 Tasse di refezione		600 000,00		660 000,00		555 388,75
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		150 000,00		150 000,00		161 336,01
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		3 600,00		3 600,00		3 600,00
44720000 Affitti di spazi e installazioni		14 000,00		14 000,00		
46121000 Tasse per allievi domiciliati fuori comune		72 000,00		70 000,00		73 771,00
46310000 Sussidi cantonali		1 150 000,00		1 090 000,00		1 032 885,10
46360000 Contributi da enti e istituzioni no lucro		17 000,00		17 000,00		17 375,35

Istituto scolastico

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5011 Scuola elementare	**24 284 140,00**	**2 846 600,00**	**24 600 160,00**	**2 984 600,00**	**24 491 064,95**	**2 945 810,09**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 627 680,00		2 630 970,00		2 062 755,70	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	139 000,00		139 000,00		196 067,95	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	10 660,00		8 130,00		8 355,10	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo					152,80	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	13 642 710,00		13 938 940,00		14 177 432,35	
30200010 Stipendi docenti: non di ruolo	65 000,00		65 000,00		54 717,95	
30200051 Supplenze docenti: non di ruolo	341 000,00		341 000,00		527 345,80	
30200070 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	1 600,00		2 000,00		1 333,80	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	20 000,00		20 000,00		20 575,90	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					105,20	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	1 069 290,00		1 088 800,00		1 049 376,95	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	35 750,00		35 750,00		45 359,60	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	239 310,00		236 850,00		197 333,20	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					8 425,80	
30520000 Contributi alla CP non propria: di ruolo	1 987 560,00		2 022 250,00		2 023 187,50	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	30 740,00		37 300,00		35 267,15	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 320,00		1 360,00		1 884,50	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	2 080,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	170,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	325 240,00		331 180,00		319 294,25	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	10 880,00		10 880,00		13 844,10	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	71 000,00		71 000,00		62 719,12	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	12 500,00		12 900,00		25 827,77	
31040000 Materiale scolastico	326 000,00		336 000,00		312 124,59	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	23 000,00		23 000,00		21 158,09	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	29 000,00		29 000,00		24 996,33	
31120000 Abbigliamento di servizio	5 000,00		5 200,00		3 986,99	
31200000 Consumo acqua immobili BA	95 000,00		85 000,00		102 907,48	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	430 000,00		470 000,00		367 151,83	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	900 000,00		834 000,00		993 030,84	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	27 000,00		30 000,00		24 894,61	
31300200 Prestazioni: trasporti	1 159 000,00		1 121 000,00		1 071 732,07	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.					17 543,40	
31301210 Spese escursioni, gite scolastiche, campi	98 000,00		98 000,00		96 526,76	
31303000 Spese di telefonia	26 000,00		26 000,00		24 028,38	
31303001 Altre spese di telecomunicazione	1 500,00		1 500,00			
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	300,00				226,54	
31430000 Manutenzione parchi e giardini					52 912,23	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	146 000,00		146 000,00		135 258,55	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	44 900,00		62 000,00		52 420,46	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	8 000,00		8 000,00		6 751,43	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	50 000,00		50 000,00		49 864,16	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	650,00		650,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	72 000,00		72 000,00		93 750,27	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	4 000,00		4 200,00		3 502,45	
31999000 Altre spese d'esercizio	300,00		300,00			
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	205 000,00		205 000,00		204 935,00	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		350 000,00		350 000,00		461 336,24
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		5 000,00		8 000,00		3 138,65
43090900 Entrate varie		700,00		700,00		894,00
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		310 000,00		310 000,00		159 461,20
44720000 Affitti di spazi e installazioni						80 595,00
46121000 Tasse per allievi domiciliati fuori comune		30 000,00		25 000,00		38 302,00
46310000 Sussidi cantonali		2 150 000,00		2 290 000,00		2 201 215,10
46360000 Contributi da enti e istituzioni no lucro		900,00		900,00		867,90

Istituto scolastico

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5012 Attività scolastiche fuori sede	**1 424 540,00**	**320 200,00**	**1 411 790,00**	**318 200,00**	**1 344 424,16**	**251 486,55**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	529 690,00		529 210,00		518 280,35	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	64 020,00		64 000,00		74 039,80	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	9 410,00					
30200010 Stipendi docenti: non di ruolo	50 000,00		50 000,00		44 571,30	
30200051 Supplenze docenti: non di ruolo					2 406,35	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	6 200,00		6 800,00		4 323,50	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					1 460,90	
30490020 Indennità per abbigliamenti	2 200,00		2 400,00		2 000,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	35 920,00		35 340,00		34 846,60	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	7 490,00		7 490,00		7 131,35	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	59 520,00		58 640,00		57 745,00	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					7 720,15	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 100,00		1 710,00		1 656,65	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	420,00		350,00		389,80	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	440,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	90,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	10 940,00		10 750,00		10 598,35	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	2 280,00		2 280,00		2 169,20	
31000000 Materiale d'ufficio	400,00		400,00			
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	4 200,00		4 200,00		6 703,97	
31040000 Materiale scolastico	900,00		900,00		703,82	
31050000 Derrate alimentari e bibite	95 000,00		95 000,00		89 137,45	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	2 800,00		2 800,00			
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	6 900,00		6 900,00		957,95	
31120000 Abbigliamento di servizio	3 200,00		3 200,00		1 709,99	
31120010 Biancheria e tendaggi	1 200,00		1 200,00			
31200000 Consumo acqua immobili BA	3 200,00		3 200,00		3 356,45	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	45 000,00		45 000,00		42 711,15	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	52 300,00		52 300,00		41 194,98	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	7 300,00		7 300,00		6 882,30	
31300200 Prestazioni: trasporti	100 500,00		89 500,00		71 432,20	
31301210 Spese escursioni, gite scolastiche, campi	206 900,00		216 900,00		161 570,20	
31302000 Spese postali	200,00		200,00			
31303000 Spese di telefonia	3 100,00		3 100,00		2 348,73	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	45 500,00		45 500,00		36 960,00	
31370000 Imposte federali, cantonali e comunali	500,00		500,00		247,80	
31400000 Manutenzione terreni BA	2 800,00		2 800,00			
31410100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo	1 700,00		1 700,00		702,65	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	5 400,00		5 400,00		1 715,44	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	5 300,00		5 300,00		4 287,93	
31600000 Affitto immobili BA	39 000,00		39 000,00		96 094,10	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	320,00		320,00			
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	2 300,00		2 300,00		1 058,70	
31995000 Spese varie: organizzazione attività sportive	6 400,00		6 400,00		5 009,05	
31999000 Altre spese d'esercizio	500,00		500,00		300,00	
42300000 Tasse scolastiche		165 000,00		173 000,00		76 436,00
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti						8 216,90
42600500 Rimborso spese telefoniche, postali		1 100,00		1 100,00		759,00
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		33 000,00		33 000,00		33 000,00
44720000 Affitti di spazi e installazioni		61 000,00		61 000,00		40 050,00
46300000 Sussidi federali						2 604,80
46300001 Sussidi Gioventù e Sport		60 000,00		50 000,00		90 340,80
46360000 Contributi da enti e istituzioni no lucro		100,00		100,00		79,05

Socialità

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
51 Socialità	**13 944 520,00**	**3 526 500,00**	**13 910 085,00**	**3 623 500,00**	**13 069 448,11**	**3 653 303,46**
5100 Direzione, segreteria e amministrazione	**297 880,00**		**303 070,00**		**311 670,54**	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	206 050,00		204 380,00		200 658,80	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	3 300,00		3 300,00		29 785,25	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	1 000,00		1 000,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1 000,00		1 000,00			
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	13 470,00		13 380,00		13 034,30	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	220,00		220,00		1 852,10	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	27 880,00		27 600,00		27 009,60	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					3 037,20	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	730,00		600,00		589,90	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	20,00		20,00		88,25	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	150,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	10,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	4 160,00		4 120,00		4 003,40	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	70,00		70,00		563,30	
30900000 Spese per la formazione del personale	13 000,00		10 000,00		9 999,99	
31000000 Materiale d'ufficio	10 000,00		10 000,00		8 500,11	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	2 000,00		2 000,00		252,00	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	450,00		450,00		298,74	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00		937,93	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	170,00		230,00		141,87	
31302000 Spese postali	5 000,00		12 000,00		3 050,25	
31303000 Spese di telefonia	2 000,00		3 500,00		1 419,35	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	700,00		2 200,00		1 491,63	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 500,00		1 500,00		1 769,98	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	3 000,00		3 000,00		2 930,99	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 000,00		1 500,00		255,60	

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5110 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	**2 029 250,00**	**790 000,00**	**1 985 360,00**	**745 000,00**	**1 950 209,79**	**784 012,77**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	764 750,00		758 810,00		925 435,30	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	365 200,00		355 000,00		478 711,00	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	7 710,00		2 490,00			
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	12 500,00		12 500,00		9 036,25	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1 000,00		1 000,00		332,25	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	51 560,00		50 820,00		61 792,70	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	23 960,00		23 290,00		30 467,85	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	79 480,00		79 060,00		97 760,85	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					7 506,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 000,00		2 420,00		2 915,45	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 240,00		1 020,00		1 398,95	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	620,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	260,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	15 680,00		15 460,00		18 795,30	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	7 290,00		7 090,00		9 267,50	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	2 500,00		2 500,00		1 389,85	
31040000 Materiale scolastico	9 000,00		9 000,00		2 480,72	
31050000 Derrate alimentari e bibite	120 000,00		120 000,00		72 957,76	
31060000 Materiale medico	1 200,00		1 500,00			
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	6 000,00		6 000,00		4 997,94	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	1 000,00		1 000,00		571,73	
31120000 Abbigliamento di servizio					1 099,39	
31120010 Biancheria e tendaggi	400,00		400,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze					160,96	
31300200 Prestazioni: trasporti	30 000,00		20 000,00		19 782,92	
31301210 Spese escursioni, gite scolastiche, campi	20 000,00		10 000,00		9 759,86	
31303000 Spese di telefonia	2 000,00		3 500,00		1 393,88	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	4 800,00		4 400,00		4 215,75	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	600,00		600,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	1 000,00		1 000,00		978,83	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	500,00		500,00			
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	496 000,00		496 000,00		187 000,00	
42300000 Tasse scolastiche		490 000,00		440 000,00		499 300,70
42310000 Tasse attività form., colonie e corsi polisportivi		85 000,00		100 000,00		66 600,00
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		50 000,00		40 000,00		52 110,00
42400201 Tasse di refezione sussidate		160 000,00		160 000,00		163 795,67
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5 000,00		5 000,00		2 206,40

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5111 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	**3 861 080,00**	**1 590 500,00**	**4 018 540,00**	**1 547 500,00**	**3 650 935,78**	**1 523 692,94**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 207 150,00		1 244 740,00		1 733 245,95	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	470 000,00		482 000,00		486 004,10	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			2 490,00		2 262,95	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	42 000,00		52 000,00		25 840,70	
30100031 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					83,65	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2 500,00		2 500,00		445,05	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					547,70	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	82 100,00		85 390,00		117 815,80	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	30 830,00		31 620,00		28 589,85	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	112 430,00		118 560,00		170 299,55	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					2 544,20	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4 770,00		4 070,00		5 594,65	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 800,00		710,00		1 498,80	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	990,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	380,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	24 980,00		25 980,00		35 836,20	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	9 380,00		9 620,00		8 700,90	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	15 000,00		12 000,00		19 875,25	
31040000 Materiale scolastico	16 000,00		16 000,00		7 010,59	
31050000 Derrate alimentari e bibite	271 800,00		271 800,00		198 195,91	
31060000 Materiale medico	6 000,00		6 000,00			
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	10 000,00		10 000,00		7 049,57	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	1 500,00		1 500,00		1 225,69	
31120000 Abbigliamento di servizio					1 099,39	
31120010 Biancheria e tendaggi	1 500,00		1 500,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	170,00		260,00			
31200000 Consumo acqua immobili BA	4 000,00		5 000,00		2 178,05	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	14 000,00		20 000,00		6 084,72	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	25 000,00		20 000,00		29 742,58	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	400,00		800,00		306,70	
31300200 Prestazioni: trasporti	140 000,00		110 000,00		105 051,35	
31300400 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti	228 000,00		345 000,00		333 356,74	
31301210 Spese escursioni, gite scolastiche, campi	25 000,00		15 000,00		11 444,90	
31303000 Spese di telefonia	10 000,00		10 000,00		8 598,36	
31303001 Altre spese di telecomunicazione	400,00		400,00		49,99	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	65 000,00		65 000,00		34 824,58	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	10 000,00		10 000,00		9 726,38	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	32 400,00		41 000,00		22 949,55	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	6 000,00		6 000,00		4 943,32	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 000,00		1 000,00		256,67	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	1 600,00		1 600,00		2 652,51	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici					2,93	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	2 000,00		2 000,00			
34310000 Gestione e manut. (non edile) di immobili dei BP	2 000,00		4 000,00			
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	983 000,00		983 000,00		225 000,00	
42310000 Tasse attività form., colonie e corsi polisportivi		160 000,00		172 000,00		139 432,00
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		55 000,00		65 000,00		55 350,00
42400200 Tasse di refezione		820 000,00		750 000,00		838 575,75
42400201 Tasse di refezione sussidate		520 000,00		520 000,00		460 423,74
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10 000,00		5 000,00		11 630,65
42600700 Preparazione e fornitura pasti		15 000,00		15 000,00		16 110,00
44720000 Affitti di spazi e installazioni		500,00		500,00		
46310000 Sussidi cantonali		10 000,00		20 000,00		1 400,00
46360000 Contributi da enti e istituzioni no lucro						770,80

Socialità

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5120 Prevenzione, promozione sociale e integrazione	**1 216 480,00**	**290 800,00**	**1 106 680,00**	**250 800,00**	**1 044 035,87**	**344 540,75**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	167 300,00		166 350,00		141 589,70	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	101 750,00		100 470,00		120 694,90	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2 000,00		2 000,00			
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	11 120,00		11 050,00		9 287,35	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	6 680,00		6 600,00		7 605,10	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	18 690,00		18 240,00		14 921,65	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	4 560,00		4 360,00		5 898,00	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	660,00		530,00		372,45	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	390,00		330,00		380,20	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	140,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	90,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	3 390,00		3 370,00		2 825,15	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	2 040,00		2 010,00		2 314,35	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	10 000,00		10 000,00		6 084,08	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	970,00		1 470,00		779,91	
31300500 Prestazioni: SOTELL	10 000,00		10 000,00		3 231,78	
31303000 Spese di telefonia	2 000,00		2 000,00		1 963,60	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	285 500,00		185 500,00		174 421,24	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	3 600,00		1 800,00		226,54	
31360000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	38 000,00		33 000,00		37 786,00	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	2 600,00		2 600,00		2 040,20	
31990000 Spese promozionali e di comunicazione	35 000,00		35 000,00		34 805,77	
36110101 Servizio dentario scolastico	510 000,00		510 000,00		476 807,90	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		800,00		800,00		23 523,80
42600900 Rimborso spese ortodontoniche e dentarie		80 000,00		50 000,00		86 705,00
46121001 Rimborsi per servizi a Comuni						500,00
46310000 Sussidi cantonali		190 000,00		180 000,00		188 611,95
46360100 Contributi da fondazioni		20 000,00		20 000,00		45 200,00

Socialità

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5121 Prossimità e lavoro	**2 040 580,00**	**126 000,00**	**1 962 670,00**	**126 000,00**	**1 728 085,21**	**178 325,95**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	636 280,00		632 490,00		593 564,30	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	12 000,00		12 000,00		358 969,95	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	1 500,00		1 500,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	6 000,00		8 000,00		1 971,45	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					720,75	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	42 230,00		42 110,00		38 946,25	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	790,00		790,00		23 579,50	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	68 040,00		67 460,00		60 811,80	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	1 120,00		1 120,00		28 766,30	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 460,00		2 010,00		1 806,00	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	50,00		40,00		1 118,60	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	510,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	10,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	12 850,00		12 810,00		11 845,35	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	240,00		240,00		7 173,65	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	500,00		500,00		148,31	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 500,00		1 500,00		1 342,11	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze			11 000,00			
31300500 Prestazioni: SOTELL	10 000,00		7 000,00		21 979,61	
31303000 Spese di telefonia	5 000,00		5 000,00		4 674,62	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	280 000,00		210 000,00		206 858,26	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	22 000,00		9 600,00		4 144,93	
31370100 Imposte di circolazione	1 000,00		1 000,00		584,00	
31511000 Manutenzione veicoli	1 000,00		1 000,00		498,69	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	500,00		500,00			
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	5 000,00		5 000,00		3 434,30	
31990000 Spese promozionali e di comunicazione	25 000,00		25 000,00		9 999,27	
36379000 Progetto lavoro 2020 - contributi e altre spese	905 000,00		905 000,00		345 147,21	
42405000 Tasse per mercati						8 257,00
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 000,00		1 000,00		17 347,70
46121001 Rimborsi per servizi a Comuni		40 000,00		40 000,00		61 018,00
46310000 Sussidi cantonali		70 000,00		60 000,00		91 703,25
46360100 Contributi da fondazioni		15 000,00		25 000,00		

Socialità

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5122 Centri giovanili	**283 330,00**	**80 000,00**	**275 260,00**	**75 000,00**	**277 473,34**	**79 442,00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	175 050,00		173 670,00		183 010,35	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					2 301,10	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	4 500,00		4 500,00		4 254,50	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	7 000,00		8 000,00		4 945,55	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					219,40	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	12 240,00		12 220,00		12 629,55	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					28,50	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	18 790,00		18 580,00		19 794,85	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	720,00		590,00		600,80	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					7,85	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	150,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	3 730,00		3 720,00		3 841,45	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					8,65	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	1 000,00		1 000,00			
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	2 000,00		2 000,00		2 000,00	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	550,00		530,00			
31200000 Consumo acqua immobili BA	700,00		650,00		660,74	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	2 500,00		2 500,00		1 106,62	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	10 000,00		8 000,00		9 671,43	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	200,00		200,00		137,40	
31303000 Spese di telefonia	1 100,00		1 000,00		1 036,93	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	25 000,00		20 000,00		19 421,25	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	1 600,00		1 600,00		906,16	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	11 000,00		11 000,00		10 526,07	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	700,00		700,00			
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	4 000,00		4 000,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	500,00		500,00		272,79	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	300,00		300,00		91,40	
46310000 Sussidi cantonali		80 000,00		75 000,00		79 442,00

Socialità

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5130 Uff.interv.sociale e ag. AVS	**1 823 210,00**	**267 200,00**	**1 865 375,00**	**377 200,00**	**1 685 493,18**	**333 163,25**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 086 840,00		1 042 440,00		1 043 607,30	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	74 830,00		78 600,00		147 155,05	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	16 670,00		6 040,00			
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	6 000,00		8 000,00			
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	72 780,00		69 300,00		68 482,40	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4 910,00		5 160,00		9 652,15	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	120 060,00		113 960,00		112 621,80	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	7 930,00		9 420,00		16 825,50	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4 230,00		3 300,00		3 257,95	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	290,00		250,00		459,20	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	870,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	60,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	22 140,00		21 080,00		20 828,20	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	1 500,00		1 570,00		2 935,15	
31000000 Materiale d'ufficio	10 000,00		10 000,00		6 140,61	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	2 000,00		2 000,00		1 915,95	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	20 000,00		20 255,00		11 624,70	
31302000 Spese postali	20 000,00		20 000,00		15 538,45	
31303000 Spese di telefonia	8 500,00		8 500,00		6 988,54	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	10 000,00		10 000,00		7 800,64	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	10 000,00		10 000,00		6 841,52	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	6 000,00		7 900,00		4 077,72	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	1 000,00		1 000,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	5 000,00		5 000,00		4 417,52	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	9 000,00		9 000,00		7 192,86	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	600,00		600,00		288,70	
34310000 Gestione e manut. (non edile) di immobili dei BP	2 000,00		2 000,00			
36370000 Prestazioni comunali in ambito sociale	300 000,00		400 000,00		186 841,27	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		200,00		200,00		1 642,25
46110000 Rimborsi dal Cantone: agenzia AVS				110 000,00		111 701,00
46110001 Rimborsi dal Cantone: sportelli LAPS		130 000,00		130 000,00		121 800,00
46110002 Rimborsi dal Cantone: morosi casse malati		50 000,00		50 000,00		11 020,00
46310000 Sussidi cantonali		87 000,00		87 000,00		87 000,00

Socialità

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5131 Servizio accompagnamento sociale	**2 392 710,00**	**382 000,00**	**2 393 130,00**	**502 000,00**	**2 421 544,40**	**410 125,80**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 738 620,00		1 737 590,00		1 822 281,90	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	24 000,00		24 000,00		9 174,20	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	13 450,00		7 980,00			
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	4 000,00		4 500,00		608,70	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo					272,80	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	115 180,00		114 790,00		119 584,95	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 580,00		1 580,00		601,85	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	190 330,00		193 900,00		198 953,15	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	2 240,00		2 240,00		780,70	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	6 700,00		5 470,00		5 586,70	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	100,00		80,00		28,65	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	1 370,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	20,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	35 040,00		34 920,00		36 418,20	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	480,00		480,00		183,05	
30900000 Spese per la formazione del personale	5 000,00		5 000,00		3 150,00	
31000000 Materiale d'ufficio	7 000,00		7 000,00		5 917,25	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	1 000,00		1 000,00		616,75	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	1 400,00		1 400,00		1 002,41	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	2 000,00		2 000,00		1 894,90	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	4 700,00		4 700,00		4 991,93	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	12 000,00		12 000,00		11 201,25	
31201000 Spese accessorie locali in locazione immobili BA	3 000,00		5 000,00			
31302000 Spese postali	6 000,00		7 500,00		3 805,80	
31303000 Spese di telefonia	13 000,00		13 000,00		11 438,91	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	20 000,00		20 000,00		19 515,86	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	9 500,00		14 800,00		5 210,42	
31370100 Imposte di circolazione	2 400,00		200,00		1 583,00	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	26 500,00		26 500,00		20 365,68	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3 000,00		3 000,00		2 990,05	
31511000 Manutenzione veicoli	2 000,00		2 000,00			
31600000 Affitto immobili BA	110 000,00		110 000,00		107 203,28	
31620000 Leasing operativo veicoli	23 000,00		23 000,00		18 714,00	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	7 100,00		6 500,00		7 067,11	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 000,00		1 000,00		400,95	
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		380 000,00		500 000,00		380 528,00
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 000,00		2 000,00		29 597,80

Autorità regionali di protezione

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
52 Autorità regionali di protezione	**4 709 590,00**	**1 197 700,00**	**4 671 270,00**	**1 197 700,00**	**5 023 082,30**	**1 370 679,45**
5200 Autorità regionali di protezione	**4 709 590,00**	**1 197 700,00**	**4 671 270,00**	**1 197 700,00**	**5 023 082,30**	**1 370 679,45**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 813 950,00		1 787 750,00		1 451 751,55	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	1 752 000,00		1 752 000,00		2 335 602,00	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			4 450,00			
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	6 000,00		6 000,00		3 653,30	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo					- 68,35	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	119 030,00		117 650,00		95 503,60	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	114 920,00		114 920,00		136 085,95	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	203 550,00		196 600,00		161 049,05	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	1 120,00		1 120,00		44 896,90	
30520010 Contributi alla CP non propria: non di ruolo					30 159,75	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	6 820,00		5 530,00		4 455,90	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	6 680,00		5 470,00		7 274,80	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	1 400,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	1 370,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	36 310,00		35 880,00		29 130,35	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	34 960,00		34 960,00		41 844,15	
31000000 Materiale d'ufficio	12 000,00		12 000,00		9 929,72	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	1 700,00		1 700,00		1 401,93	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	340,00		320,00		283,76	
31300600 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	1 000,00		1 000,00			
31302000 Spese postali	100,00		100,00			
31303000 Spese di telefonia	11 500,00		11 500,00		12 595,74	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	1 000,00		1 000,00		707,87	
31309100 Anticipo spese: pratiche ARP	565 000,00		565 000,00		644 848,92	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	2 000,00		2 000,00			
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	9 190,00		6 670,00		5 436,96	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500,00		500,00			
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	850,00		850,00		767,32	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	3 500,00		3 500,00		3 820,18	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 800,00		1 800,00		1 950,95	
42100000 Tasse di cancelleria		195 000,00		195 000,00		232 268,90
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 000,00		1 000,00		5 849,60
42600200 Rimborso spese attività tutele e curatele		915 000,00		915 000,00		1 046 842,95
46310000 Sussidi cantonali		86 700,00		86 700,00		85 718,00

Contributi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
59 Contributi	**112 149 870,00**		**111 665 900,00**		**110 994 840,34**	
5900 Contributi di legge	**111 306 800,00**		**110 822 500,00**		**109 506 695,50**	
36121000 Rimborsi a Comuni per servizi	25 000,00		25 000,00		20 763,60	
36140000 Contributo Croce Verde	1 325 000,00		1 250 000,00		1 236 844,55	
36310000 Cantone: AVS,AI,PC e CM (oneri sociali)	35 000 000,00		39 168 500,00		39 005 575,30	
36310100 Cantone: Assistenza	5 800 000,00		5 800 000,00		5 455 410,06	
36310200 Cantone: Legge famiglie	1 551 100,00		1 417 800,00		1 417 804,00	
36310300 Cantone: Contributo attività sost. alle famiglie	1 334 600,00		1 444 400,00			
36321000 Finanziamento delle case per anziani	43 700 000,00		40 700 000,00		39 171 750,39	
36321010 Mantenimento anziani a domicilio	1 900 000,00		1 900 000,00		1 633 669,44	
36321020 Asili nido comunali secondo la Lfam	468 000,00		440 000,00		441 204,50	
36321021 Asili nido comunali secondo mandato prestazione	600 000,00					
36321030 Servizi d'appoggio (SPITEX)	7 000 000,00		6 900 000,00		6 908 186,40	
36321040 Aiuto domiciliare (SPITEX)	10 700 000,00		9 999 000,00		12 479 744,85	
36365100 Asili nido privati secondo la Lfam	1 083 100,00		977 800,00		976 600,00	
36371000 Borse di studio	140 000,00		140 000,00		134 000,00	
36371010 Sussidio rette mensa SI e OP	680 000,00		660 000,00		625 142,41	
5910 Altri contributi	**843 070,00**		**843 400,00**		**1 488 144,84**	
31309900 Tasse sociali	11 650,00		12 000,00		11 650,00	
36312000 Cassa Allievi scuola media	100 000,00		100 000,00		120 840,00	
36321100 Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	250 000,00		250 000,00		271 221,20	
36362000 Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	2 000,00		2 000,00		2 000,00	
36362001 Fondazione facoltà di Lugano dell'USI					630 000,00	
36362002 Convenzione: L'Ideatorio	50 000,00		50 000,00		50 000,00	
36362003 Assemblee genitori istituto scolastico	25 000,00		25 000,00		24 935,00	
36363200 Attività e associazioni di tempo libero	17 500,00		17 500,00		16 431,74	
36363250 Enti e associazioni per la terza età	50 000,00		50 000,00		50 000,00	
36364000 Società di salvataggio	20 020,00		20 000,00		20 016,90	
36365000 Contributi sostegno	192 000,00		192 000,00		192 500,00	
36365050 Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	51 400,00		51 400,00		25 000,00	
36365101 Culla Arnaboldi: sostegno docente SI	30 000,00		30 000,00		30 000,00	
36371020 Sussidi per colonie e altri corsi	6 500,00		6 500,00		3 550,00	
36380000 Aiuti umanitari internazionali	37 000,00		37 000,00		40 000,00	

Preventivo 2027 - riepilogo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
6	**Cultura, Sport ed Eventi**	**46.164.910,00**	**10.985.950,00**	**46.394.430,00**	**10.387.900,00**	**45.640.312,03**	**10.196.377,31**
60	Cultura	1.403.470,00	14.000,00	1.889.370,00	159.000,00	1.778.753,09	158.632,00
61	Sport	12.257.700,00	3.723.950,00	11.630.830,00	3.159.500,00	11.556.533,60	3.256.002,70
62	Eventi e congressi	13.417.360,00	7.218.000,00	13.404.910,00	7.039.400,00	13.395.195,75	6.752.207,61
69	Contributi	19.086.380,00	30.000,00	19.469.320,00	30.000,00	18.909.829,59	29.535,00

Cultura

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
60 Cultura	**1 403 470,00**	**14 000,00**	**1 889 370,00**	**159 000,00**	**1 778 753,09**	**158 632,00**
6060 Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo	**1 403 470,00**	**14 000,00**	**1 889 370,00**	**159 000,00**	**1 778 753,09**	**158 632,00**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	774 370,00		1 148 240,00		1 085 248,55	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	52 200,00		52 170,00		54 411,65	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			10 590,00			
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo	700,00		700,00		526,50	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	50 450,00		75 680,00		70 608,45	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3 470,00		3 470,00		3 004,75	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	90 880,00		133 820,00		125 749,70	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	1 120,00		1 120,00		842,20	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 830,00		3 530,00		3 290,50	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	210,00		170,00		169,60	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	580,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	50,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	15 450,00		23 120,00		21 548,75	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	1 060,00		1 060,00		914,05	
31000000 Materiale d'ufficio	1 500,00		3 500,00		1 512,03	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	8 100,00		6 000,00		10 187,24	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	48 000,00		31 000,00		31 360,78	
31029000 Diritti d'autore	100,00		100,00		100,95	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	1 900,00		2 200,00		1 408,51	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 500,00		1 360,12	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	1 000,00		1 000,00		3 457,26	
31130000 Apparecchiature informatiche	500,00		1 000,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	20 200,00		33 000,00		19 769,20	
31190000 Acquisto materiale storico e opere d'arte	170 000,00		170 000,00		167 157,70	
31200000 Consumo acqua immobili BA	400,00		400,00		316,15	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	4 900,00		4 600,00		5 171,75	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	100,00		200,00		99,30	
31201000 Spese accessorie locali in locazione immobili BA	900,00		900,00		854,25	
31302000 Spese postali	900,00		1 000,00		527,20	
31303000 Spese di telefonia	4 100,00		5 500,00		5 062,94	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	54 700,00		76 800,00		95 186,00	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	6 400,00		9 100,00		5 086,18	
31370200 Imposte alla fonte e permessi di lavoro					120,90	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	1 000,00		1 000,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	600,00		600,00		675,62	
31590000 Restauro materiale storico e opere d'arte	37 900,00		37 900,00		31 823,78	
31600000 Affitto immobili BA	10 100,00		10 100,00		10 105,20	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	1 400,00		3 800,00		3 160,57	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	4 700,00		4 700,00		1 916,88	
31990000 Spese promozionali e di comunicazione	10 000,00		10 000,00		7 410,30	
31993000 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	19 700,00		19 700,00		8 555,58	
34992000 Commissioni carte di credito			100,00		52,00	
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		500,00		500,00		800,00
42500300 Vendita pubblicazioni e mat. promozionale		1 000,00		1 000,00		831,00
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 000,00		2 000,00		9 999,80
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi				145 000,00		145 000,00
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		1 500,00		1 500,00		2 000,00
46110005 Provvigione per incasso imposte alla fonte						1,20
46360000 Contributi da enti e istituzioni no lucro		9 000,00		9 000,00		

Sport

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
61 Sport	**12 257 700,00**	**3 723 950,00**	**11 630 830,00**	**3 159 500,00**	**11 556 533,60**	**3 256 002,70**
6100 Direzione, segreteria e amministrazione	**808 820,00**	**14 000,00**	**883 070,00**	**13 500,00**	**1 082 900,91**	**89 454,50**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	395 160,00		394 800,00		364 248,45	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo					5 281,80	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	25 610,00		25 590,00		23 986,95	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	47 950,00		47 910,00		43 878,60	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 110,00		3 100,00		2 884,55	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			490,00		447,20	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	7 890,00		7 880,00		7 392,50	
31000000 Materiale d'ufficio	1 500,00		1 500,00		1 103,79	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	400,00		400,00		19,90	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	400,00		400,00			
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	800,00		800,00		803,00	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	500,00		500,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	6 500,00		5 500,00		15 170,99	
31302000 Spese postali	100,00		100,00		44,30	
31303000 Spese di telefonia	1 700,00		1 500,00		1 397,52	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	20 700,00		20 700,00		95 047,70	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	3 500,00		2 500,00		1 276,85	
31371000 Tasse demaniali					300 000,00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	500,00		500,00			
31600000 Affitto immobili BA	168 500,00		263 500,00		110 482,00	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	2 500,00		3 600,00		2 867,69	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	3 000,00		3 000,00		2 279,70	
31990000 Spese promozionali e di comunicazione	8 000,00		8 000,00		8 279,89	
31995000 Spese varie: organizzazione attività sportive	70 000,00		70 000,00		70 751,13	
31999000 Altre spese d'esercizio					18,00	
34992000 Commissioni carte di credito	40 500,00		20 800,00		25 238,40	
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio						4 615,00
42402000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso						9 663,40
42500300 Vendita pubblicazioni e mat. promozionale						28,00
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 000,00		1 000,00		
43090900 Entrate varie						148,10
43900000 Sponsorizzazioni e pubblicità		5 000,00		5 000,00		
43900300 Ricavi da naming						50 000,00
46310300 Sussidi Sport-Toto		8 000,00		7 500,00		8 000,00
46321000 Contributi da Comuni, Consorzi e altri enti locali						2 000,00
46340000 Contributi da imprese pubbliche						12 500,00
46350000 Contributi da imprese private						2 500,00

Sport

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6110 Centri Sportivi (solo Cornaredo)			**263 100,00**	**24 700,00**	**2 424 095,28**	**195 355,80**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo					1 118 162,95	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					14 534,65	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo					5 682,95	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo					40 926,85	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					462,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo					71 941,60	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					763,55	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo					115 180,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo					9 210,00	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					126,75	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo					1 427,90	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo					196,45	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo					21 881,55	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					232,35	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo			30 000,00		150 803,73	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita					18 749,08	
31029000 Diritti d'autore			1 400,00		1 968,45	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio					170,79	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli					80 162,44	
31120000 Abbigliamento di servizio					10 851,68	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze					181,57	
31200000 Consumo acqua immobili BA			23 000,00		93 139,46	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA			91 500,00		256 655,50	
31200020 Consumo gas immobili BA			1 100,00		1 963,24	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA			15 400,00		31 447,24	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA			6 000,00		12 228,55	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.			6 000,00		18 075,55	
31300700 Onorari per gestione immobili			200,00		3 228,73	
31300800 Prestazioni di terzi per smaltimento rifiuti			3 000,00		1 944,62	
31303000 Spese di telefonia			200,00		970,40	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi			1 000,00			
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne					906,16	
31370100 Imposte di circolazione					6 482,50	
31370101 Tassa sul traffico pesante					1 045,00	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA			22 100,00		125 936,99	
31440010 Pulizie eseguite da terzi			62 000,00		113 028,88	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti					3 777,07	
31511000 Manutenzione veicoli					10 143,37	
31600000 Affitto immobili BA					26 174,00	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili			200,00		2 746,88	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti					730,30	
31620000 Leasing operativo veicoli					49 219,45	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.					633,30	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti						71 483,40
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA				4 500,00		77 632,50
44710000 Rimborso spese acces. da inquilini immob. dei BA				20 200,00		46 239,90

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6120 Piste del ghiaccio	**2 293 330,00**	**701 600,00**	**2 526 200,00**	**702 900,00**	**2 536 893,66**	**659 921,70**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	751 300,00		742 260,00		727 245,60	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	31 090,00		31 090,00		32 670,00	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			6 350,00		2 841,50	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	20 000,00		20 000,00		14 225,00	
30100031 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					856,50	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	54 000,00		52 000,00		48 992,95	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					2 463,30	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	54 140,00		53 830,00		51 613,05	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 040,00		2 040,00		2 591,75	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	80 140,00		78 060,00		76 162,80	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	2 920,00		2 920,00		3 267,55	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	6 980,00		6 940,00		6 650,35	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	270,00		270,00		333,90	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			1 080,00		1 030,95	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo			50,00		51,70	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	16 470,00		16 380,00		15 698,70	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	630,00		630,00		787,95	
31000000 Materiale d'ufficio	400,00		400,00		307,12	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	65 000,00		60 000,00		68 346,46	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	500,00		400,00		431,88	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	500,00		500,00		249,01	
31029000 Diritti d'autore	200,00		200,00		201,65	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	100,00		100,00		125,00	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	20 000,00		20 000,00		12 499,68	
31120000 Abbigliamento di servizio			7 500,00		8 034,81	
31200000 Consumo acqua immobili BA	102 200,00		94 300,00		95 749,60	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	519 100,00		739 800,00		792 338,25	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	166 000,00		186 500,00		174 007,26	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	41 500,00		39 400,00		41 394,70	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	3 700,00		3 700,00		2 629,39	
31300700 Onorari per gestione immobili	13 750,00		13 800,00		13 743,94	
31300800 Prestazioni di terzi per smaltimento rifiuti	1 000,00		1 000,00		362,76	
31303000 Spese di telefonia	2 900,00		2 900,00		2 863,98	
31303001 Altre spese di telecomunicazione	100,00		100,00		83,99	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	1 500,00		1 500,00			
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti					4 864,50	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	800,00		800,00		453,08	
31370100 Imposte di circolazione	500,00		500,00		470,00	
31372100 IVA forfetaria	7 600,00		7 900,00		5 911,47	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	172 000,00		185 000,00		157 305,80	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	55 000,00		55 000,00		57 168,69	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	900,00		900,00		880,18	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	8 000,00		8 000,00		8 955,93	
31511000 Manutenzione veicoli	7 500,00		1 000,00		2 834,14	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	3 500,00		2 000,00		3 306,74	
31620000 Leasing operativo veicoli	79 000,00		79 000,00		93 101,40	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	100,00		100,00		788,70	
41200200 Tasse affissioni, pubblicità		10 800,00		10 800,00		10 810,00
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		300,00		300,00		8 280,00
42401000 Noleggi diversi		41 900,00		48 000,00		38 664,95
42402000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		96 800,00		100 000,00		89 156,60
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5 000,00		5 000,00		7 557,60
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		8 000,00		8 000,00		7 134,60
43090900 Entrate varie						30,00
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		419 700,00		410 000,00		402 732,00
44710000 Rimborso spese acces. da inquilini immob. dei BA		113 000,00		114 800,00		89 395,95
44720001 Affitti armadietti e cabine		6 100,00		6 000,00		6 160,00

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6130 Stabilimenti balneari	**4 795 770,00**	**2 263 900,00**	**4 883 290,00**	**2 264 300,00**	**4 864 465,83**	**2 295 835,70**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 638 810,00		1 631 140,00		1 632 434,20	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	586 180,00		586 180,00		726 767,10	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			26 260,00		2 729,20	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo					4 623,15	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	117 800,00		110 500,00		90 636,75	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					20 989,45	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	115 240,00		115 970,00		110 438,75	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	38 460,00		38 460,00		46 576,10	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	176 940,00		175 960,00		176 000,15	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo	71 430,00		71 430,00		32 700,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	14 860,00		14 960,00		14 220,45	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	4 980,00		4 980,00		6 217,95	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			2 330,00		2 205,05	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo			780,00		963,15	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	35 060,00		35 280,00		33 591,45	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	11 710,00		11 710,00		14 166,35	
31000000 Materiale d'ufficio	1 200,00		1 400,00		410,60	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	176 500,00		154 400,00		152 259,09	
31019000 Acquisto: materiale per la rivendita	3 500,00		3 500,00		2 640,06	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	4 000,00		4 000,00		2 259,14	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	900,00		900,00		542,70	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	900,00		900,00		454,50	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	18 200,00		25 700,00		34 887,41	
31120000 Abbigliamento di servizio			9 500,00		10 570,61	
31200000 Consumo acqua immobili BA	51 300,00		58 500,00		47 386,50	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	305 100,00		367 900,00		362 818,60	
31200020 Consumo gas immobili BA	800,00		700,00		719,71	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	880 200,00		925 000,00		804 801,26	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	20 000,00		23 800,00		17 556,95	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	22 500,00		19 500,00		20 447,96	
31300700 Onorari per gestione immobili	3 000,00		3 050,00		2 948,15	
31300800 Prestazioni di terzi per smaltimento rifiuti	2 200,00		1 500,00		2 481,69	
31303000 Spese di telefonia	5 900,00		5 700,00		5 913,40	
31303001 Altre spese di telecomunicazione			100,00			
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	19 500,00		19 500,00		14 206,70	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	1 600,00		2 000,00		906,16	
31370100 Imposte di circolazione	1 100,00		1 100,00		966,00	
31370200 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	400,00		400,00		150,00	
31371000 Tasse demaniali	15 500,00		15 500,00		15 500,00	
31372100 IVA forfetaria	76 500,00		71 900,00		70 882,08	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	208 500,00		155 300,00		199 554,46	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	117 000,00		123 000,00		124 294,94	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	7 700,00		8 000,00		10 008,86	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	16 600,00		16 200,00		9 003,38	
31511000 Manutenzione veicoli	2 000,00		2 000,00		161,11	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	4 500,00		19 200,00		17 639,61	
31620000 Leasing operativo veicoli	17 000,00		17 000,00		16 834,15	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	200,00		200,00			
42401000 Noleggi diversi		120 300,00		124 500,00		120 515,20
42402000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		1 848 500,00		1 849 000,00		1 837 269,75
42500400 Vendita materiale diverso		3 600,00		4 800,00		3 845,00
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		4 000,00		4 000,00		60 083,85
43090200 Commissioni e provvigioni		70 000,00		70 000,00		70 000,00
43090900 Entrate varie						570,75
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		158 500,00		158 700,00		150 788,60
44710000 Rimborso spese acces. da inquilini immob. dei BA		4 100,00		4 500,00		4 492,35
44720001 Affitti armadietti e cabine		54 900,00		48 800,00		48 270,20

Sport

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6140 Altre strutture sportive					**648 177,92**	**15 435,00**
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo					29 464,00	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli					14 741,55	
31200000 Consumo acqua immobili BA					24 235,20	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA					47 712,94	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA					45 175,11	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA					5 003,15	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.					3 118,70	
31303000 Spese di telefonia					526,46	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi					758,66	
31435000 Manutenzione campi sportivi (non edifici)					78 990,53	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA					20 550,82	
31440010 Pulizie eseguite da terzi					60 947,25	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio					658,80	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti					54,05	
31600000 Affitto immobili BA					315 597,50	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili					643,20	
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA						15 435,00

Sport

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6150 Centri sportivi	**2 926 610,00**	**110 150,00**	**2 971 170,00**	**104 100,00**		
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 131 180,00		1 134 450,00			
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	9 970,00		9 970,00			
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	11 990,00		5 280,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	40 000,00		40 000,00			
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	77 610,00		77 390,00			
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	660,00		660,00			
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	116 580,00		117 270,00			
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	10 010,00		9 980,00			
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	200,00		210,00			
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			1 550,00			
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo			20,00			
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	23 610,00		23 540,00			
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	200,00		200,00			
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	170 000,00		211 000,00			
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	22 500,00		22 500,00			
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	600,00		600,00			
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	33 600,00		28 600,00			
31120000 Abbigliamento di servizio			10 600,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	200,00					
31200000 Consumo acqua immobili BA	79 500,00		101 000,00			
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	186 000,00		173 000,00			
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	38 800,00		49 500,00			
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	12 000,00		19 100,00			
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	7 200,00		8 600,00			
31300700 Onorari per gestione immobili	1 700,00		700,00			
31300800 Prestazioni di terzi per smaltimento rifiuti	8 500,00		8 500,00			
31303000 Spese di telefonia	1 100,00		1 100,00			
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	17 500,00		17 500,00			
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	2 000,00		2 700,00			
31370100 Imposte di circolazione	7 000,00		6 500,00			
31370101 Tassa sul traffico pesante	1 700,00		1 200,00			
31371000 Tasse demaniali	300 000,00		300 000,00			
31435000 Manutenzione campi sportivi (non edifici)	78 800,00		77 000,00			
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	90 800,00		92 800,00			
31440010 Pulizie eseguite da terzi	175 900,00		151 300,00			
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	17 000,00		17 000,00			
31511000 Manutenzione veicoli	22 000,00		22 000,00			
31600000 Affitto immobili BA	162 000,00		162 000,00			
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	8 000,00		9 000,00			
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	800,00		750,00			
31620000 Leasing operativo veicoli	59 000,00		56 000,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	300,00					
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	100,00		100,00			
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 000,00		2 000,00		
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		108 150,00		102 100,00		

Sport

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6160 Palazzetto dello Sport	**1 191 970,00**	**234 300,00**	**30 000,00**	**50 000,00**		
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	76 310,00					
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	5 010,00					
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	7 170,00					
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	650,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	1 530,00					
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	45 000,00		5 000,00			
31029000 Diritti d'autore	1 900,00					
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	500,00					
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	15 000,00		1 000,00			
31200000 Consumo acqua immobili BA	56 300,00		300,00			
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	279 000,00		5 000,00			
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	180 000,00		10 000,00			
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	18 500,00		200,00			
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	2 400,00					
31303000 Spese di telefonia	22 600,00					
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	225 000,00		1 000,00			
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	400,00					
31372000 IVA - Riduzione imposta precedente	67 100,00					
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	90 000,00		5 000,00			
31440010 Pulizie eseguite da terzi	75 000,00		1 500,00			
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	5 000,00		1 000,00			
31600000 Affitto immobili BA	12 500,00					
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	5 000,00					
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	100,00					
43900300 Ricavi da naming		150 300,00		50 000,00		
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		84 000,00				
6170 Arena sportiva	**241 200,00**	**400 000,00**	**74 000,00**			
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo			10 000,00			
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA			24 000,00			
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	2 400,00					
31372000 IVA - Riduzione imposta precedente	14 800,00					
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	224 000,00		40 000,00			
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		400 000,00				

Eventi e congressi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
62 Eventi e congressi	**13 417 360,00**	**7 218 000,00**	**13 404 910,00**	**7 039 400,00**	**13 395 195,75**	**6 752 207,61**
6200 Direzione segreteria amministrazione e marketing	**1 415 940,00**	**3 000,00**	**1 513 300,00**	**3 000,00**	**1 429 690,87**	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	662 050,00		738 590,00		727 709,40	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			6 350,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	3 150,00		3 000,00			
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	43 330,00		48 750,00		47 451,50	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	77 850,00		86 080,00		84 108,20	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 430,00		2 250,00		2 189,00	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	500,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	13 280,00		14 930,00		14 520,55	
31000000 Materiale d'ufficio	7 500,00		7 500,00		1 752,41	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	12 000,00		12 000,00		11 361,32	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	8 000,00		8 000,00		7 855,76	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	1 500,00		1 500,00		1 626,20	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00		4 127,51	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	2 500,00		2 500,00		1 855,26	
31200000 Consumo acqua immobili BA	1 500,00		1 500,00		1 657,10	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	31 000,00		31 000,00		26 420,10	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	13 850,00		13 850,00		15 346,65	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	700,00		700,00		724,20	
31300500 Prestazioni: SOTELL	120 000,00		120 000,00		121 601,23	
31302000 Spese postali	10 000,00		10 000,00		336,30	
31303000 Spese di telefonia	20 000,00		20 000,00		14 006,71	
31303001 Altre spese di telecomunicazione	500,00		500,00		461,70	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	4 000,00		4 000,00		2 719,06	
31370100 Imposte di circolazione	7 000,00		7 000,00		5 703,20	
31370101 Tassa sul traffico pesante	2 000,00		2 000,00		1 700,00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	6 600,00		6 600,00		8 170,93	
31511000 Manutenzione veicoli	5 000,00		5 000,00		349,75	
31530000 Manutenzione Hardware	3 500,00		3 500,00			
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	3 000,00		3 000,00		1 330,49	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	800,00		800,00		778,10	
31620000 Leasing operativo veicoli	52 000,00		52 000,00		44 999,35	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	14 800,00		14 800,00		4 929,42	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	2 000,00		2 000,00		1 969,60	
31990000 Spese promozionali e di comunicazione	160 000,00		160 000,00		159 793,66	
31990100 LVGApoint: cashback ai detentori LuganoCard	50 000,00		50 000,00		55 685,77	
31991000 Progetti speciali e nuove iniziative	70 000,00		70 000,00		53 227,30	
34992000 Commissioni carte di credito	2 600,00		2 600,00		3 223,14	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		3 000,00		3 000,00		
6210 Eventi e tempo libero	**6 805 770,00**	**2 819 800,00**	**6 613 190,00**	**2 779 800,00**	**6 712 906,32**	**2 507 320,38**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 791 950,00		2 677 400,00		2 650 158,40	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	53 740,00		53 300,00		109 262,75	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	5 090,00					
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	6 300,00		6 000,00			
30100031 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					84,45	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	14 180,00		13 500,00		9 924,95	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					1 104,25	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	184 810,00		176 890,00		174 367,50	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3 530,00		3 500,00		5 122,20	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	299 720,00		283 870,00		274 929,70	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					2 468,10	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	10 910,00		8 610,00		8 473,10	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	380,00		340,00		474,75	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	2 170,00		50,00		47,30	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	50,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	56 210,00		53 810,00		53 036,35	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	1 080,00		1 070,00		1 573,45	

Eventi e congressi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	10 150,00		10 150,00		5 834,36	
31029000 Diritti d'autore	57 500,00		57 500,00		77 087,48	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	500,00		500,00		216,00	
31050000 Derrate alimentari e bibite	95 000,00		95 000,00		172 155,97	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	50 550,00		50 550,00		37 438,20	
31200000 Consumo acqua immobili BA	7 500,00		7 500,00		11 654,75	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	56 750,00		56 750,00		56 415,58	
31200020 Consumo gas immobili BA					598,82	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	34 600,00		34 600,00		30 112,14	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	3 500,00		3 500,00		8 015,50	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	300 000,00		300 000,00		305 062,74	
31300800 Prestazioni di terzi per smaltimento rifiuti	1 000,00		1 000,00		446,49	
31303000 Spese di telefonia	8 200,00		8 200,00		10 969,77	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	2 182 000,00		2 182 000,00		2 099 837,81	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	35 650,00		35 650,00		34 572,65	
31370200 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	38 000,00		38 000,00		82 505,85	
31371000 Tasse demaniali	26 000,00		16 000,00		15 990,00	
31372100 IVA forfetaria	36 300,00		35 500,00		44 058,64	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	62 500,00		43 000,00		32 147,81	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	65 000,00		65 000,00		59 440,31	
31600000 Affitto immobili BA	108 600,00		108 600,00		105 600,00	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	27 900,00		17 400,00		26 337,61	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	2 350,00		2 350,00		2 309,02	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	2 500,00		2 500,00			
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	3 500,00		3 500,00		2 245,70	
31990000 Spese promozionali e di comunicazione	90 000,00		90 000,00		122 448,13	
31999000 Altre spese d'esercizio	15 100,00		15 100,00		19 244,32	
34992000 Commissioni carte di credito	5 000,00		5 000,00		9 133,42	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	50 000,00		50 000,00		50 000,00	
41200100 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		1 009 700,00		1 009 700,00		707 166,40
42100000 Tasse di cancelleria		1 000,00		1 000,00		1 150,00
42100005 Tasse tessera del tempo libero		2 500,00		2 500,00		1 340,00
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio						11 190,32
42401000 Noleggi diversi						77 069,00
42402000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		404 800,00		404 800,00		219 077,81
42405000 Tasse per mercati		60 000,00		60 000,00		28 022,55
42500300 Vendita pubblicazioni e mat. promozionale						1 709,00
42509902 Incassi bar		385 000,00		385 000,00		497 395,49
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5 000,00		5 000,00		4 607,05
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		11 800,00		11 800,00		15 674,50
43090900 Entrate varie						125,31
43900000 Sponsorizzazioni e pubblicità		150 000,00		150 000,00		146 874,95
44720000 Affitti di spazi e installazioni		30 000,00		30 000,00		25 023,45
44720102 Parchimetri esterni		130 000,00		90 000,00		129 569,50
46110005 Provvigione per incasso imposte alla fonte						825,05
46310000 Sussidi cantonali		200 000,00		200 000,00		210 000,00
46340000 Contributi da imprese pubbliche		170 000,00		170 000,00		210 500,00
46360000 Contributi da enti e istituzioni no lucro		260 000,00		260 000,00		220 000,00

Eventi e congressi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6211 Bike sharing	**582 300,00**	**462 200,00**	**640 890,00**	**441 000,00**	**471 490,64**	**405 004,55**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	225 120,00		223 870,00		217 791,60	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	21 240,00		87 200,00		142 802,25	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2 100,00		2 000,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	10 500,00		10 000,00		5 115,45	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					5 035,00	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	15 600,00		15 480,00		14 611,05	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 400,00		5 720,00		9 486,80	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	23 690,00		23 500,00		23 054,40	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo			6 650,00		13 707,00	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	910,00		740,00		695,00	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	330,00		530,00		621,45	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	190,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	20,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	4 750,00		4 710,00		4 444,10	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	430,00		1 740,00		2 885,75	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	3 900,00		3 900,00		2 231,96	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31120000 Abbigliamento di servizio			3 000,00		886,82	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	5 050,00		5 050,00			
31303000 Spese di telefonia	3 500,00		2 500,00		1 306,55	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	2 400,00		2 400,00		1 585,78	
31370100 Imposte di circolazione	500,00		500,00			
31372100 IVA forfetaria	17 850,00		16 400,00		19 380,31	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	2 000,00		2 000,00			
31511000 Manutenzione veicoli	1 500,00		1 500,00		5 826,55	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	237 820,00		220 000,00			
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	500,00		500,00		22,82	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		262 200,00		241 000,00		249 707,75
42600101 Rimborso spese varie						35 296,80
45005000 Prelievi dal fondo FER		200 000,00		200 000,00		120 000,00

Eventi e congressi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6212 Porti e pontili	**539 850,00**	**1 191 600,00**	**635 580,00**	**1 123 400,00**	**610 546,44**	**1 118 097,05**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	79 980,00		168 460,00		165 535,75	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					5 020,60	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			6 940,00			
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	3 150,00		3 000,00		2 020,80	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	5 460,00		11 710,00		11 034,20	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	8 310,00		18 720,00		18 253,80	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	320,00		560,00		525,00	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					15,70	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	70,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	1 660,00		3 560,00		3 356,20	
31000000 Materiale d'ufficio	800,00		800,00		641,96	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	13 500,00		14 000,00		14 326,54	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	400,00		450,00		24,00	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	500,00					
31200000 Consumo acqua immobili BA	3 500,00		1 500,00		4 305,39	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	8 600,00		8 300,00		8 927,55	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	1 100,00		750,00		1 084,54	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	3 700,00		3 100,00		3 645,45	
31201000 Spese accessorie locali in locazione immobili BA	17 400,00		17 400,00		18 064,15	
31300700 Onorari per gestione immobili	25 650,00		25 450,00		26 101,87	
31303000 Spese di telefonia	1 400,00		4 000,00		3 789,83	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	9 000,00		2 400,00		10 732,92	
31370100 Imposte di circolazione			100,00		40,50	
31371000 Tasse demaniali	107 800,00		110 000,00		86 606,00	
31372100 IVA forfetaria	39 100,00		36 200,00		36 419,37	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	205 250,00		195 000,00		187 427,08	
31511000 Manutenzione veicoli	1 500,00		1 500,00		874,49	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1 300,00		1 300,00		1 275,30	
31999000 Altre spese d'esercizio	400,00		380,00		497,45	
41200100 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		63 000,00		77 400,00		61 067,10
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio				4 000,00		
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		22 500,00		22 500,00		22 884,75
43090900 Entrate varie		500,00		500,00		
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		1 044 500,00		957 600,00		972 373,45
44710000 Rimborso spese acces. da inquilini immob. dei BA		300,00		300,00		544,70
44720000 Affitti di spazi e installazioni		57 800,00		58 100,00		59 021,05
44720300 Tasse d'ormeggio in porti e pontili		3 000,00		3 000,00		2 206,00
6220 Fiere e congressi	**4 073 500,00**	**2 741 400,00**	**4 001 950,00**	**2 692 200,00**	**4 170 561,48**	**2 721 785,63**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 335 320,00		1 258 430,00		1 321 294,00	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo	176 940,00		172 820,00		319 762,90	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	6 720,00				9 327,25	
30100030 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2 100,00		2 000,00			
30100031 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					177,65	
30490000 Indennità diverse al personale: di ruolo	36 760,00		35 000,00		11 798,15	
30490010 Indennità diverse al personale: non di ruolo					24 448,15	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	90 590,00		84 970,00		87 310,30	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	11 610,00		11 340,00		20 404,40	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	147 770,00		138 800,00		143 795,20	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					24 710,60	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5 270,00		4 060,00		4 152,40	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	850,00		670,00		1 170,25	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo	1 090,00					
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo	140,00					
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	27 560,00		25 860,00		26 556,55	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo	3 530,00		3 450,00		6 208,05	
31000000 Materiale d'ufficio	3 500,00		3 500,00		3 196,64	
31010000 Materiale d'esercizio e di consumo	55 500,00		55 500,00		56 612,39	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	5 000,00		5 000,00		1 835,57	

Eventi e congressi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	500,00		650,00		422,00	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	2 000,00		2 000,00		1 020,48	
31110000 Macchine, apparecchiat., attrezzi, veicoli	10 000,00		40 550,00		5 583,85	
31200000 Consumo acqua immobili BA	160 000,00		160 000,00		104 336,15	
31200010 Consumo energia elettrica immobili BA	289 100,00		330 000,00		320 471,27	
31200030 Combustibili per riscaldamento immobili BA	289 500,00		306 000,00		304 656,73	
31200100 Tasse rifiuti e canalizzazioni immobili BA	40 000,00		25 000,00		42 469,76	
31300300 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	7 000,00		7 000,00		10 697,25	
31300700 Onorari per gestione immobili	9 650,00		9 650,00		10 119,89	
31302000 Spese postali	500,00		500,00		483,05	
31303000 Spese di telefonia	10 800,00		10 000,00		9 098,39	
31309000 Altre prestazioni o servizi di terzi	47 600,00		47 600,00		41 368,06	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	150 000,00		150 000,00		144 172,00	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	43 300,00		42 900,00		36 016,32	
31370100 Imposte di circolazione	3 000,00		3 000,00		2 348,00	
31372100 IVA forfetaria	89 600,00		88 000,00		87 581,46	
31440000 Manutenzione e abbon. di servizio per immobili BA	563 500,00		503 000,00		598 284,99	
31440010 Pulizie eseguite da terzi	11 000,00		11 000,00		10 133,80	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3 000,00		3 000,00			
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	60 000,00		90 000,00		61 746,24	
31511000 Manutenzione veicoli	2 000,00		2 000,00		1 755,70	
31610000 Affitti e noleggi di beni mobili	1 100,00		1 000,00		1 090,75	
31610010 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti					496,70	
31620000 Leasing operativo veicoli	22 000,00		18 000,00		17 149,61	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	9 500,00		9 500,00			
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	8 700,00		500,00		1 810,63	
31990000 Spese promozionali e di comunicazione	60 200,00		70 000,00		55 277,39	
31992000 Spese varie da rifatturare	161 000,00		161 000,00		131 530,69	
31999000 Altre spese d'esercizio	5 000,00		5 000,00		3 963,87	
36350100 Partecipazione agli investimenti dei locatari	103 700,00		103 700,00		103 716,00	
41200400 Concessioni beni amministrativi				30 000,00		
42100000 Tasse di cancelleria		10 000,00				
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		1 000,00		2 000,00		525,00
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti						2 961,50
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi		210 000,00		210 000,00		210 703,80
42600101 Rimborso spese varie		320 000,00		238 000,00		326 266,80
42600300 Rimborso da terzi per danni (non immobili)						2 160,00
43090200 Commissioni e provvigioni		100 000,00		50 000,00		105 202,30
44390000 Rimborso spese accessorie e riscaldamento BP		45 000,00		45 000,00		44 287,20
44700000 Affitti, pigioni e diritti di sup. da immobili BA		282 400,00		272 200,00		282 495,25
44720000 Affitti di spazi e installazioni		1 323 000,00		1 405 000,00		1 288 466,20
44720100 Parchimetri autosili		50 000,00		40 000,00		52 932,85
44729000 Affitti sale condonati		350 000,00		350 000,00		355 784,73
46340000 Contributi da imprese pubbliche		50 000,00		50 000,00		50 000,00

Contributi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
69 Contributi	**19 086 380,00**	**30 000,00**	**19 469 320,00**	**30 000,00**	**18 909 829,59**	**29 535,00**
6900 Contributi di legge	**370 000,00**		**360 000,00**		**362 721,53**	
36321200 Contributo legale a Org.Turistica Reg. di Lugano	370 000,00		360 000,00		362 721,53	
6910 Altri Contributi	**18 716 380,00**	**30 000,00**	**19 109 320,00**	**30 000,00**	**18 547 108,06**	**29 535,00**
31309900 Tasse sociali	26 540,00		24 800,00		26 330,98	
36121900 Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura	9 030 000,00		9 310 000,00		9 450 000,00	
36121901 Contributo variabile: Ente Autonomo LAC Lugano Arte Cultura	660 730,00		579 500,00		496 332,60	
36321500 Contributi per Centro Sportivo Capriasca			1 000,00		1 000,00	
36363000 Cultura	591 430,00		591 430,00		634 144,70	
36363001 Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	3 135 000,00		3 300 000,00		3 300 000,00	
36363002 Contributo Fondazione culture e musei	1 596 000,00		1 680 000,00		1 680 000,00	
36363003 Festival Cinema di Locarno	15 000,00		15 000,00		20 000,00	
36363004 Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	725 000,00		725 000,00		750 000,00	
36363005 Fonoteca Nazionale Svizzera	170 000,00		170 000,00		170 000,00	
36363006 Filarmoniche	290 230,00		305 500,00		305 500,00	
36363007 Istituto Svizzero di Roma	35 000,00		35 000,00		45 000,00	
36363009 Compagnia Daniele Finzi Pasca	237 500,00		250 000,00		250 000,00	
36363100 Manifestazioni ed eventi a carttere sportivo	120 000,00		120 000,00		116 094,35	
36363101 Società sportive: movimenti giovanlli	100 000,00		100 000,00		100 000,00	
36363102 Associazioni sportive	951 000,00		869 590,00		196 297,00	
36363200 Attività e associazioni di tempo libero	318 500,00		318 500,00		324 138,85	
36363201 Sostegno ad eventi congressuali e espositivi	325 000,00		325 000,00		268 000,00	
36363202 Palazzo dei Congressi e P.Conza: affitti condonati	350 000,00		350 000,00		355 784,73	
36363901 LAC - affitti condonati					7 604,85	
36369000 Contributi volontari a enti e organiz. turistiche	39 450,00		39 000,00		50 880,00	
46310200 Rimborsi dal Cantone: Legge sostegno alla cultura		30 000,00		30 000,00		29 535,00

Preventivo 2027 - riepilogo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione		Preventivo spese 2027	Preventivo ricavi 2027	Preventivo spese 2026	Preventivo ricavi 2026	Consuntivo spese 2025	Consuntivo ricavi 2025
7	**Sviluppo territoriale**	**32.005.970,00**	**6.379.830,00**	**30.913.050,00**	**6.069.830,00**	**28.852.650,48**	**6.398.019,60**
70	Pianificazione, ambiente e energia, mobilità	5.592.360,00	2.526.500,00	5.600.040,00	2.546.500,00	5.329.694,84	2.672.610,95
71	Edilizia privata	5.066.160,00	2.507.630,00	5.088.710,00	2.507.630,00	4.572.549,63	2.300.448,75
79	Contributi	21.347.450,00	1.345.700,00	20.224.300,00	1.015.700,00	18.950.406,01	1.424.959,90

Pianificazione, ambiente e energia, mobilità

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
70 Pianificazione, ambiente e energia, mobilità	**5 592 360,00**	**2 526 500,00**	**5 600 040,00**	**2 546 500,00**	**5 329 694,84**	**2 672 610,95**
7000 Pianificazione, ambiente e energia, mobilità	**5 592 360,00**	**2 526 500,00**	**5 600 040,00**	**2 546 500,00**	**5 329 694,84**	**2 672 610,95**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 102 540,00		2 092 740,00		1 892 687,00	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	3 560,00					
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	137 710,00		136 850,00		123 822,55	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	246 830,00		247 790,00		222 068,30	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	17 470,00		17 370,00		15 585,65	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			2 700,00		2 415,60	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	42 020,00		41 760,00		37 786,20	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	43 000,00		58 000,00		21 082,91	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00			
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	12 000,00		15 000,00		9 679,93	
31303000 Spese di telefonia	5 300,00		5 300,00		4 492,53	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	330 000,00		315 000,00		262 720,81	
31321000 Prestazioni del geometra ufficiale	100 000,00		100 000,00		94 860,92	
31329000 Prestazioni di terzi non preventivabili ed imprev.	45 000,00		45 000,00		62 823,93	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	11 000,00		6 600,00		4 596,66	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	6 000,00		6 000,00		1 858,56	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	3 000,00		3 000,00		1 758,90	
35005000 Riversamento al Fondo Energie Rinnovabili	2 400 000,00		2 420 000,00		2 494 586,00	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	85 930,00		85 930,00		76 868,39	
42100000 Tasse di cancelleria						100,00
42100003 Tasse estratti ufficiali catasto e PR		1 000,00		1 000,00		
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		5 000,00		5 000,00		13 108,45
42600100 Rimborso prestazioni diverse a terzi						39 578,00
43090900 Entrate varie		500,00		500,00		80 954,50
46310000 Sussidi cantonali		40 000,00		40 000,00		44 284,00
46310100 Contributi FER		2 400 000,00		2 420 000,00		2 494 586,00
46990000 Ridistribuzione tassa sul Co2		80 000,00		80 000,00		

Edilizia privata

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
71 Edilizia privata	**5 066 160,00**	**2 507 630,00**	**5 088 710,00**	**2 507 630,00**	**4 572 549,63**	**2 300 448,75**
7100 Segretariato	**412 970,00**	**431 630,00**	**431 630,00**	**431 630,00**	**385 079,05**	**385 079,05**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	296 750,00		313 370,00		207 497,55	
30100010 Stipendi al personale: non di ruolo					74 264,95	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo	3 560,00				8 440,70	
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	19 700,00		20 560,00		14 163,75	
30500010 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					4 582,65	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	32 220,00		35 750,00		24 776,40	
30510010 Contributi alla cassa pensioni propria: non ruolo					5 312,40	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 540,00		2 650,00		1 825,20	
30530010 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					627,55	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			420,00		283,25	
30530021 Differenza premi assic. infortuni: non di ruolo					97,30	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	6 000,00		6 260,00		4 308,00	
30540010 Contributi alla cassa assegni figli: non di ruolo					1 425,55	
31000000 Materiale d'ufficio	28 000,00		28 000,00		23 429,73	
31030000 Letteratura specializ., riviste, giornali, libri	3 000,00		3 000,00		2 163,00	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00		618,35	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	5 000,00		5 500,00		2 560,96	
31303000 Spese di telefonia	2 000,00		2 000,00		1 794,67	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	2 200,00		2 120,00		906,16	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	5 000,00		5 000,00		1 423,62	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	4 000,00		4 000,00		3 342,21	
31999000 Altre spese d'esercizio	2 000,00		2 000,00		1 235,10	
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 000,00		1 000,00		
43090900 Entrate varie		1 000,00		1 000,00		737,10
49100000 Accredito interno per prestazioni per servizi		429 630,00		429 630,00		384 341,95

Edilizia privata

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
7101 Edilizia privata	**4 653 190,00**	**2 076 000,00**	**4 657 080,00**	**2 076 000,00**	**4 187 470,58**	**1 915 369,70**
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 858 760,00		2 836 620,00		2 652 052,30	
30100020 Gratifiche al personale: di ruolo			35 170,00			
30500000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	187 040,00		187 900,00		173 505,50	
30510000 Contributi alla cassa pensioni propria: di ruolo	365 690,00		357 460,00		334 615,90	
30530000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	23 810,00		23 920,00		22 071,15	
30530020 Differenza premi assic. infortuni: ruolo			3 710,00		3 421,25	
30540000 Contributi alla cassa per assegni figli: di ruolo	57 040,00		57 300,00		52 905,85	
31019001 Acquisto carburanti per uso proprio e la rivendita	2 600,00		2 600,00		1 795,70	
31020000 Pubblicazioni, stampati e inserzioni	2 000,00		3 000,00		900,00	
31100000 Mobili e apparecchi d'ufficio	1 000,00		1 000,00		2 446,30	
31120000 Abbigliamento di servizio			1 000,00		683,98	
31180000 Acquisto, sviluppo software e licenze	6 500,00		6 500,00		1 744,01	
31303000 Spese di telefonia	11 000,00		11 000,00		9 879,23	
31320000 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	9 000,00		9 000,00			
31322000 Prestazioni: controllo impianti di combustione	228 000,00		228 000,00		194 370,81	
31330000 Utilizzo strutture informatiche esterne	10 500,00		10 000,00		5 663,52	
31370100 Imposte di circolazione	1 500,00		1 500,00		1 075,00	
31372100 IVA forfetaria	33 750,00		34 400,00		29 380,91	
31510000 Manutenzione macchine, apparecchiature e impianti	3 000,00		3 000,00		1 955,55	
31511000 Manutenzione veicoli	1 000,00		1 000,00		226,99	
31620000 Leasing operativo veicoli	25 000,00		17 000,00		16 491,00	
31620100 Leasing operativo stampanti e fotocopiatrici	14 000,00		14 000,00		8 964,77	
31700000 Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1 500,00		1 500,00		897,85	
31994000 Interventi edilizi sostitutivi	80 000,00		80 000,00			
35000000 Versamenti al fondo contributi sostit. posteggi	100 000,00		100 000,00		77 200,00	
36010000 Quota parte al Cantone tasse domande costruzione	290 000,00		290 000,00		304 603,65	
36012000 Q.p parte al Cantone tassa contr. imp. combustione	39 700,00		39 700,00		21 580,00	
39100000 Addeb. int. prestazioni per servizi	300 800,00		300 800,00		269 039,36	
41200100 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		200 000,00		200 000,00		343 686,10
42000000 Contributi sostitutivi per posteggi		100 000,00		100 000,00		77 200,00
42100002 Tasse approvazione progetti di costruzione		820 000,00		820 000,00		893 335,80
42100003 Tasse estratti ufficiali catasto e PR		20 000,00		20 000,00		19 513,20
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		135 000,00		135 000,00		115 653,30
42400100 Tassa controllo impianti combustione		430 000,00		430 000,00		365 339,30
42400301 Tassa allacciamento canalizzazioni		90 000,00		90 000,00		97 592,85
42600000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 000,00		1 000,00		1 149,15
42601000 Rimborso interventi edilizi sostitutivi		80 000,00		80 000,00		
42700000 Multe per infrazioni a legge e regolamenti		200 000,00		200 000,00		1 900,00

Contributi

	Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
79 Contributi	**21 347 450,00**	**1 345 700,00**	**20 224 300,00**	**1 015 700,00**	**18 950 406,01**	**1 424 959,90**
7900 Contributi di legge	**19 060 000,00**	**130 700,00**	**18 001 800,00**	**700,00**	**16 681 529,50**	**30 770,00**
36311000 Commissione Regionale dei Traporti	90 000,00		70 000,00		68 380,50	
36311010 Cantone: Comunità Tariffale	7 890 000,00		7 629 800,00		6 188 484,00	
36311020 Contributo linee urbane d'importanza cantonale	7 017 000,00		6 390 000,00		6 306 166,00	
36340000 Linee locali di trasporto pubblico	4 063 000,00		3 912 000,00		4 118 499,00	
42400000 Tasse d'uso e per prestazioni di servizio		700,00		700,00		770,00
45005000 Prelievi dal fondo FER		100 000,00				
46121003 Rimborsi da Comuni per linee locali		30 000,00				30 000,00
7910 Altri Contributi	**2 287 450,00**	**1 215 000,00**	**2 222 500,00**	**1 015 000,00**	**2 268 876,51**	**1 394 189,90**
31309900 Tasse sociali	16 200,00		16 200,00		16 194,45	
36311000 Commissione Regionale dei Traporti	250,00		300,00		210,00	
36341000 Contributo a TPL per gestione Park & Ride	800 000,00		835 000,00		825 664,56	
36350000 Contrib. a impr. priv. di trasp. e imp.di risalita	20 000,00		20 000,00		12 000,00	
36363000 Cultura	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
36372000 Sovvenzioni: trasporti pubblici, mobilità sost	1 200 000,00		1 100 000,00		1 268 941,20	
36372001 Abbonamenti arcobaleno aziendali	36 000,00		36 000,00		39 614,00	
36372100 Contributi per affitto parcheggi Park & Ride	5 000,00		5 000,00		4 726,30	
36373000 Incentivi a privati - efficienza energetica (FER)	200 000,00		200 000,00		91 526,00	
43090200 Commissioni e provvigioni		15 000,00		15 000,00		17 507,70
45005000 Prelievi dal fondo FER		1 200 000,00		1 000 000,00		1 376 682,20

CONTI INVESTIMENTI DEL COMUNE

RICAPITOLAZIONE GENERALE Crediti Votati + Pianificazione (importi in CHF Mio.)	Preventivo 2027			Preventivo 2028			Preventivo 2029			Preventivo 2030			Riepilogo 2027-2030			Preventivo 2031-2034
	Uscite	Entrate	Netto	Uscite	Entrate	Netto	Uscite	Entrate	Netto	Uscite	Entrate	Netto	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
TOTALE	**122'483**	**23'579**	**98'904**	**74'479**	**10'304**	**64'175**	**67'965**	**6'472**	**61'493**	**55'123**	**5'607**	**49'517**	**320'050**	**45'961**	**274'089**	**178'709**
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	**120'583**	**23'579**	**97'004**	**72'579**	**10'304**	**62'275**	**66'622**	**6'472**	**60'150**	**54'723**	**5'607**	**49'117**	**314'507**	**45'961**	**268'546**	**173'709**
STRADE, PIAZZE, VIE DI COMUNICAZIONE	**11'927**	**3'795**	**8'132**	**11'897**	**2'665**	**9'232**	**12'910**	**900**	**12'010**	**9'560**	**930**	**8'630**	**46'294**	**8'290**	**38'004**	**35'756**
Strade, piazze, vie di comunicazione	11'927	3'795	8'132	11'897	2'665	9'232	12'910	900	12'010	9'560	930	8'630	46'294	8'290	38'004	35'756
ALTRE OPERE DEL GENIO CIVILE	**11'965**	**5'630**	**6'335**	**10'255**	**4'380**	**5'875**	**7'847**	**3'750**	**4'097**	**8'203**	**3'475**	**4'728**	**38'270**	**17'235**	**21'035**	**14'808**
Parcheggi pubblici, idranti	801	720	81	115		115	77		77	73		73	1'066	720	346	1'850
Parchi e giardini	1'112		1'112	1'145		1'145	650		650	600		600	3'507		3'507	2'630
Canalizzazioni	4'645	3'195	1'450	6'260	3'365	2'895	4'500	3'150	1'350	5'415	3'150	2'265	20'820	12'860	7'960	6'135
Opere del genio civile diverse	5'407	1'715	3'692	2'735	1'015	1'720	2'620	600	2'020	2'115	325	1'790	12'877	3'655	9'222	4'193
IMMOBILI	**67'019**	**12'450**	**54'569**	**21'294**	**2'330**	**18'964**	**16'581**	**700**	**15'881**	**9'135**	**600**	**8'535**	**114'029**	**16'080**	**97'949**	**38'300**
Immobili amministrazione generale	16'268		16'268	10'359	830	9'529	2'281	100	2'181	1'825	100	1'725	30'733	1'030	29'703	8'940
Immobili raccolta ed eliminazione rifiuti	1'675		1'675	2'100		2'100	200		200				3'975		3'975	
Immobili scuole	1'100	600	500	900	500	400	900	500	400	1'300	500	800	4'200	2'100	2'100	2'970
Immobili impianti sportivi	38'341	11'850	26'491	5'500	1'000	4'500	10'050	100	9'950	4'110		4'110	58'001	12'950	45'051	13'100
Immobili cultura e tempo libero	2'475		2'475	1'705		1'705	2'600		2'600	1'500		1'500	8'280		8'280	6'450
Immobili case anziani e altri istituti di cura	1'000		1'000	730		730	550		550	400		400	2'680		2'680	5'100
Immobili diversi	6'160		6'160										6'160		6'160	1'740
BOSCHI	**891**	**500**	**391**	**710**	**380**	**330**	**1'162**	**580**	**582**	**1'160**	**560**	**600**	**3'923**	**2'020**	**1'903**	**6'520**
Boschi	891	500	391	710	380	330	1'162	580	582	1'160	560	600	3'923	2'020	1'903	6'520
BENI MOBILI	**8'032**	**0**	**8'032**	**7'707**	**0**	**7'707**	**8'951**	**0**	**8'951**	**8'871**	**0**	**8'871**	**33'562**	**0**	**33'562**	**10'400**
Beni mobili amministrazione generale	7'132		7'132	5'357		5'357	5'201		5'201	3'571		3'571	21'262		21'262	8'600
Beni mobili raccolta ed eliminazione rifiuti	200		200	350		350							550		550	
Beni mobili scuole	250		250	250		250	250		250	250		250	1'000		1'000	
Beni mobili impianti sportivi	400		400	1'750		1'750	3'500		3'500	5'050		5'050	10'700		10'700	1'800
Beni mobili cultura e tempo libero	50		50										50		50	
ALTRI INVESTIMENTI MATERIALI	**100**	**0**	**100**	**100**	**0**	**100**	**80**	**0**	**80**	**0**	**0**	**0**	**280**	**0**	**280**	**0**
Altri investimenti materiali opere d'arte	100		100	100		100	80		80				280		280	
ALTRI INVESTIMENTI IMMATERIALI	**3'831**	**504**	**3'327**	**4'202**	**549**	**3'654**	**3'335**	**542**	**2'793**	**2'480**	**42**	**2'439**	**13'848**	**1'636**	**12'212**	**8'535**
Altri investimenti immateriali software	281	4	277	115	19	97	40	17	23	40	17	24	476	56	420	5'000
Altri investimenti immateriali pianificazione	3'500	500	3'000	3'987	530	3'457	3'295	525	2'770	2'440	25	2'415	13'222	1'580	11'642	3'535
Altri investimenti immateriali diversi	50		50	100		100							150		150	
CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI DI TERZI	**16'817**	**700**	**16'117**	**16'414**	**0**	**16'414**	**15'756**	**0**	**15'756**	**15'314**	**0**	**15'314**	**64'301**	**700**	**63'601**	**59'390**
Contributi Cantone	10'595	700	9'895	10'595		10'595	10'095		10'095	10'095		10'095	41'380	700	40'680	40'820
Contributi Comuni, Consorzi e altri enti locali	6'102		6'102	5'699		5'699	5'561		5'561	5'119		5'119	22'481		22'481	18'170
Contributi Economie private	120		120	120		120	100		100	100		100	440		440	400
INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	**1'900**	**0**	**1'900**	**1'900**	**0**	**1'900**	**1'343**	**0**	**1'343**	**400**	**0**	**400**	**5'543**	**0**	**5'543**	**5'000**
TERRENI E STABILI DI REDDITO	**1'900**	**0**	**1'900**	**1'900**	**0**	**1'900**	**1'343**	**0**	**1'343**	**400**	**0**	**400**	**5'543**	**0**	**5'543**	**5'000**
Stabili di reddito	1'900		1'900	1'900		1'900	1'343		1'343	400		400	5'543		5'543	5'000

Sezione	Divisione	Credito Votato		No. MM opera	Data Ris. CC	Elenco Opere	Credito agg.	Cons. stimato	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
		996'000'098	**186'544'500**			**Totale No. Opere 126**	**1'010'879**	**1'013'351**	601'565	103'492	**107'163**	**22'760**	**58'345**	**9'755**	**43'788**	**6'205**	**26'357**	**5'165**	**235'653**	**43'885**	**191'768**	**73'219**
		979'530'098	**185'025'500**			**INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI**	**992'645**	**995'117**	**591'874**	**102'764**	**105'263**	**22'760**	**56'445**	**9'755**	**42'445**	**6'205**	**25'957**	**5'165**	**230'110**	**43'885**	**186'225**	**70'219**
		154'884'392	**22'335'000**			**STRADE, PIAZZE, VIE DI COMUNICAZIONE**	**155'894**	**155'361**	**79'960**	**11'368**	**10'917**	**3'605**	**9'897**	**2'665**	**7'510**	**900**	**4'060**	**730**	**32'384**	**7'900**	**24'484**	**15'726**
		154'884'392	**22'335'000**			**Strade, piazze, vie di comunicazione**	**155'894**	**155'361**	**79'960**	**11'368**	**10'917**	**3'605**	**9'897**	**2'665**	**7'510**	**900**	**4'060**	**730**	**32'384**	**7'900**	**24'484**	**15'726**
Generale	Spazi urbani	46'500'000	4'500'000	INV.008367	03.04.2012	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	46'500	46'500	39'580	4'754	2'620	100	1'950	200	2'350				6'920	300	6'620	
Lugano	Spazi urbani	880'000	470'000	INV.009455	14.11.2016	Via dei Ronchi: esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica	940	940	825		100	300	15						115	300	-185	
Lugano	Spazi urbani	11'930'000	1'450'000	INV.009513	20.03.2017	Riordino infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale in Centro Città (Via Pretorio, Contrada di Verla, Via Magatti, Via della Posta e Piazzetta della Posta)	12'179	12'179	12'179	1'369		350								350	-350	
Generale	Spazi urbani	11'500'000	90'000	INV.009705	13.11.2017	Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale	11'500	11'500	5'827	600	200		500		400		400		1'500		1'500	2'200
Pregassona	Spazi urbani	2'000'000	420'000	INV.009808	26.03.2018	Nuova rotonda e interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale lungo il Viale Cassone a Pregassona	2'000	2'000	170													1'000
Carona	Spazi urbani	540'000	200'000	INV.009910	12.11.2018	Riqualifica della Piazza del sagrato della Chiesa dei Santi Giorgio e Andrea a Carona	540	540	21													519
Pambio Noranco	Spazi urbani	6'200'000	3'100'000	INV.009990	04.02.2019	Pedemontana: realizzazione di un tratto della rete regionale di ciclopiste e sistemazione stradale	6'200	6'200	101	15												
Pregassona	Spazi urbani	295'000	210'000	INV.010218	01.07.2019	Via Selvapiana a Pregassona: allargamento	295	295	6													289
Generale	Spazi urbani	1'450'000		INV.010333	03.06.2020	Arredo urbano: rinnovo panchine, pensiline mezzi pubblici e segnaletica turistica	1'450	1'450	1'330	40	60	10	60	10					120	20	100	
Lugano	Pianificazione ambiente e mobilità	498'000		INV.010474	03.06.2020	Masterplan Lungolago e Lugano centro: mandato di studi paralleli	498	498	448		50								50		50	
Cadro	Spazi urbani	2'350'000	1'320'000	INV.010485	21.12.2020	Quartiere di Cadro - Via Circonvallazione, Via Campagna e Via Bondola: moderazione del traffico e sostituzione canalizzazioni	3'050	2'517	2'517	523		150								150	-150	
Cadro	Spazi urbani	3'370'000	765'000	INV.010488	05.10.2020	Quartiere di Cadro: nuova rotonda al capolinea della linea S (TPL) al Piano della Stampa	3'370	3'370	3'100	600	270	60							270	60	210	
Generale	Spazi urbani	6'500'000		INV.011248	19.02.2024	Piano Mobilità scolastica (PMS)	6'500	6'500	682	19	200		430		400		400		1'430		1'430	2'200
Lugano	Spazi urbani	13'600'000	6'000'000	INV.011256	28.11.2022	Fermate mezzi pubblici: messa a norma secondo LDis	13'600	13'600	1'615	225	375	225	500	300	500	300	500	300	1'875	1'125	750	800
Villa Luganese	Spazi urbani	1'640'000	920'000	INV.011430	15.05.2023	Villa Luganese: realizzazione della nuova strada in località Cavarga	1'640	1'640	325		600	300	375	600	340	20			1'315	920	395	
Pazzallo	Spazi urbani	1'200'000	510'000	INV.011644	25.03.2024	Riqualifica stradale via Minudra a Pazzallo/Carabbia	1'200	1'200	25		65		500	500	400		210	10	1'175	510	665	
Generale	Spazi urbani	623'737		INV.011725	25.03.2024	Potenziamento e sistemazione della rete acqua potabile a Cadro, Breganzona, Pregassona e Villa Luganese	624	624	549		33		22		20				75		75	
Cadro	Spazi urbani	3'155'000		INV.011965	25.11.2024	Cadro - Via Dassone: manutenzione stradale e sostituzione infrastrutture	3'155	3'155	1'435		800		720		200	80			1'720	80	1'640	
Generale	Spazi urbani	8'700'000		INV.011987	25.11.2024	Manutenzione manufatti stradali: credito quadro	8'700	8'700	651		1'380		1'175		1'000		1'000		4'555		4'555	3'494
N.Q.C.	Edilizia pubblica	460'900		INV.012283	13.10.2025	Opere di illuminazione pubblica inerenti a diverse tratte del comparto NQC-PSE	461	461	50													
Lugano	Spazi urbani	2'500'000		INV.012442	30.03.2026	Piazzale Ex Scuole: progettazione	2'500	2'500	300		1'000		1'000		200				2'200		2'200	
Generale	Spazi urbani	19'900'000		INV.012483	30.03.2026	Manutenzione e gestione patrimonio stradale della Città di Lugano per il periodo 2026-2033	19'900	19'900	1'050		2'170	1'200	2'200	1'000	1'500	500	1'500	220	7'370	2'920	4'450	5'000
Carona	Spazi urbani	260'000		INV.083001	26.10.2009	Carona - Moderazione del traffico	260	260	36													224
Carona	Spazi urbani	5'523'000	1'555'000	INV.083005	08.04.2013	Carona - Via Nodivra: sistemazione generale	5'523	5'523	4'779	2'800	544	510	200	55					744	565	179	
Sonvico	Spazi urbani	2'338'755	425'000	INV.086002	20.02.2013	Sonvico - Riqualifica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro	2'339	2'339	1'839	425			250		200		50	200	500	200	300	
Lugano	Spazi urbani	970'000	400'000	INV.123310	24.11.2025	Progetto di uso intermedio di Piazza Molino Nuovo: realizzazione	970	970	520		450	400							450	400	50	
		96'608'464	**119'247'500**			**ALTRE OPERE DEL GENIO CIVILE**	**97'466**	**97'866**	**50'566**	**65'185**	**11'035**	**5'605**	**7'915**	**4'380**	**5'557**	**3'725**	**5'138**	**3'375**	**29'645**	**17'085**	**12'560**	**-82**

Sezione	Divisione	Credito Votato		No. MM opera	Data Ris. CC	Elenco Opere	Credito agg.	Cons. stimato	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
		2'310'714	**500'000**			**Parcheggi pubblici, idranti**	**2'311**	**2'311**	**1'244**	**59**	**801**	**720**	**115**	**0**	**77**	**0**	**73**	**0**	**1'066**	**720**	**346**	**0**
Generale	Spazi urbani	97'600		INV.009703	02.10.2017	Realizzazione di idranti nei quartieri di Carona e Castagnola	98	98	89		9								9		9	
Generale	Spazi urbani	237'600		INV.009824	14.05.2018	Realizzazione di idranti nei quartieri di Carabbia, Carona, Castagnola, Besso, Breganzona e Cimadera	238	238	32		44		55		55		52		206		206	
Pambio Noranco	Pianificazione ambiente e mobilità	550'000		INV.009989	12.11.2018	Acquisizione del posteggio ad uso pubblico a servizio del nucleo di Pambio-Noranco	550	550	0		550	220							550	220	330	
Generale	Spazi urbani	103'000		INV.010478	06.07.2020	Infrastrutture acqua potabile diverse zone della città: sostituzione idranti	103	103	68		22		13						35		35	
Lugano	Spazi urbani	58'200		INV.011357	04.07.2023	Sostituzione idranti a Lugano Centro e Barbengo	58	58	22		22		14						36		36	
Pazzallo	Pianificazione ambiente e mobilità	1'100'000	500'000	INV.011724	25.03.2024	Stalli per bus turistici (P+R Fornaci): realizzazione	1'100	1'100	1'000	59	100	500							100	500	-400	
Generale	Spazi urbani	21'620		INV.012149	31.03.2025	Idranti per potenziamento e sistemazione della rete acqua potabile a Lugano Barbengo, modifica dell'impianto di trattamento presso la stazione filtri a Bioggio, esecuzione di una nuova vasca antincendio	22	22	11		11								11		11	
Generale	Spazi urbani	73'510		INV.012226	13.10.2025	Realizzazione di idranti nei quartieri di Pazzallo, Villa Luganese, Viganello e Lugano centro	74	74	12		22		22		11		7		62		62	
Generale	Spazi urbani	69'184		INV.012477	24.11.2025	Idranti Molino Nuovo, Sonvico, Villa Luganese, Cadro e Massagno	69	69	11		22		11		11		14		58		58	
		13'547'000	**90'000**			**Parchi e giardini**	**13'547**	**13'547**	**9'518**	**12**	**962**	**0**	**995**	**0**	**250**	**0**	**0**	**0**	**2'207**	**0**	**2'207**	**130**
Generale	Spazi urbani	600'000		INV.009325	14.03.2016	Interventi di manutenzione per aree esterne ad edifici pubblici e campi gioco (2016-2020)	600	600	585		15								15		15	
Generale	Spazi urbani	6'500'000	90'000	INV.009704	05.02.2018	Manutenzione straordinaria delle aree gioco e dei campi rionali: sistemazione e rinnovo delle aree gioco e delle attrezzature ludiche	6'500	6'500	5'805	12	350		345						695		695	
Carona	Gestione e manutenzione immobili	3'500'000		INV.011049	02.10.2023	Parco S. Grato: acquisto e ristrutturazione degli stabili esistenti	3'500	3'500	1'808													
Generale	Spazi urbani	1'950'000		INV.011718	25.03.2024	Aree gioco e campi rionali: manutenzione straordinaria, sistemazione e rinnovo	1'950	1'950	1'320				250		250				500		500	130
Lugano	Spazi urbani	997'000		INV.012561	09.02.2026	Riqualifica delle aree esterne della Scuola dell'Infanzia e del parco giochi in Via Stabile	997	997			597		400						997		997	
		48'529'550	**115'708'000**			**Canalizzazioni**	**49'088**	**49'088**	**21'243**	**63'638**	**3'945**	**3'195**	**4'400**	**3'365**	**3'000**	**3'150**	**3'550**	**3'150**	**14'895**	**12'860**	**2'035**	**-2'955**
Generale	Spazi urbani	11'500'000	613'000	INV.009814	26.03.2018	Progettazione e realizzazione di opere di sostituzione o potenziamento del PGS di Lugano - Fase 1	12'058	12'058	11'258	830	100		600	30	100				800	30	770	
N.Q.C.	Finanze	924'550		INV.010091	26.03.2019	PGS NQC: progettazione definitiva delle opere rimanenti e credito d'opera per gli interventi lungo Via Chiosso	925	925	675	102	250								250		250	
Viganello	Spazi urbani	6'470'000	95'000	INV.011257	20.03.2023	Sentiero Castagni, riale Canvetto e Via Albonago: opere di sottostruttura e di pavimentazione	6'470	6'470	2'860	94	800		1'000		700		700		3'200		3'200	410
Lugano	Spazi urbani	3'150'000		INV.011266	06.02.2023	Via Cortivo a Castagnola: sistemazione sotto e soprastrutturale	3'150	3'150									50		50		50	3'100
Generale	Spazi urbani	24'500'000		INV.012150	31.03.2025	PGS Lugano - Fase 2: progettazione e realizzazione opere nei diversi quartieri	24'500	24'500	6'450	344	2'795	195	2'750	335	1'800	150	1'800	150	9'145	830	8'315	5'000
Lugano	Spazi urbani	1'985'000		INV.012559	09.02.2026	Via Vigin: riqualifica stradale e infrastrutturale Davesco-Soragno	1'985	1'985					50		400		1'000		1'450		1'450	535
Generale	Finanze		115'000'000	INV.980000		Incasso contributi di costruzione impianti di depurazione				62'268		3'000		3'000		3'000		3'000		12'000	-12'000	-12'000
		32'221'200	**2'949'500**			**Opere del genio civile diverse**	**32'521**	**32'921**	**18'562**	**1'475**	**5'327**	**1'690**	**2'405**	**1'015**	**2'230**	**575**	**1'515**	**225**	**11'477**	**3'505**	**7'972**	**2'743**
Lugano	Spazi urbani	10'000'000		INV.010391	09.01.2020	Consolidamento e messa in sicurezza strada Aldesago-Brè	10'000	10'000	8'800		500		400		200		100		1'200		1'200	
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	2'495'000		INV.010619	05.10.2020	Cimiteri della Città di Lugano: manutenzione straordinaria 2021 - 2025	2'795	2'795	2'613	90	182								182		182	
Lugano	Spazi urbani	1'950'000	465'000	INV.011048	08.02.2022	Messa in sicurezza Ponte del Diavolo e Sasso di Gandria	1'950	1'950	1'035	344	200		250	50	250	50	215		915	100	815	
Generale	Spazi urbani	8'200'000		INV.011989	10.02.2025	Opere di prevenzione per il contenimento dei danni naturali sul territorio cittadino	8'200	8'200	942	5	1'360	180	1'155	940	1'200	500	1'000	200	4'715	1'820	2'895	2'543
Lugano	Spazi urbani	4'200'000		INV.011991	16.12.2024	Nuovo pontile e molo frangiflutti e ampliamento porto foce: realizzazione	4'200	4'600	3'600		1'000								1'000		1'000	
Generale	Spazi urbani	1'400'000		INV.012328	02.12.2025	Contenitori interrati: sostituzione per la raccolta dei rifiuti	1'400	1'400	350		350		350		350				1'050		1'050	

CONTI INVESTIMENTI - 2027/2030: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Sezione	Divisione	Credito Votato		No. MM opera	Data Ris. CC	Elenco Opere	Credito agg.	Cons. stimato	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
Generale	Spazi urbani	880'000		INV.012562	30.03.2026	Contenitori interrati e seminterrati per i quartieri a Sud e nuove postazioni per preavvisi ai privati	880	880	150		200		200		180		150		730		730	
Lugano	Finanze	384'500	384'500	INV.012615	22.06.2026	Allacciamento alla rete di teleriscaldamento presso la Residenza Gemmo	385	385			385	385							385	385		
Cadro	Edilizia pubblica	2'100'000	2'100'000	INV.012699	23.06.2026	Contributo per la realizzazione della centrale a sonde geotermiche sul fondo no. 879 di Lugano-Cadro	2'100	2'100	1'000	1'000	1'100	1'100							1'100	1'100		
Generale	Spazi urbani	611'700		INV.124810	24.11.2025	Strategia di lotta al Poligono del Giappone ed altre neofite invasive sul territorio di Lugano	612	612	72	35	50	25	50	25	50	25	50	25	200	100	100	200
		457'303'000	**34'314'000**			**IMMOBILI**	**469'233**	**471'839**	**322'618**	**18'557**	**62'015**	**11'850**	**18'544**	**1'830**	**11'056**	**500**	**1'910**	**500**	**93'525**	**14'680**	**78'845**	**4'460**
		67'658'000	**3'100'000**			**Immobili amministrazione generale**	**74'700**	**78'441**	**54'301**	**1'882**	**13'650**	**0**	**10'034**	**830**	**456**	**0**	**0**	**0**	**24'140**	**830**	**23'310**	**0**
Lugano	Edilizia pubblica	4'450'000		INV.010140	04.02.2019	Nuova sede DSU in zona Piano della Stampa: progettazione	4'452	4'784	4'634		150								150		150	
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	1'330'000		INV.010479	06.07.2020	Palazzo Civico: lavori di manutenzione straordinaria	1'482	1'482	930		250		250		52				552		552	
Lugano	Edilizia pubblica	55'650'000	1'300'000	INV.010597	21.12.2020	Nuova sede della Divisione Spazi Urbani (DSU): realizzazione	62'092	65'500	43'716		12'500		9'284	830					21'784	830	20'954	
Viganello	Gestione e manutenzione immobili	4'988'000	1'800'000	INV.010777	29.03.2021	Stabile ex Swisscom Viganello: sistemazione per la predisposizione del Data Center della Divisione Informatica e degli spazi per l'Atelier dei venti	5'435	5'435	4'031	1'882	500		500		404				1'404		1'404	
Aeroporto	Finanze	1'240'000		INV.011806	25.11.2024	Lugano Airport: manutenzione delle infrastrutture e mantenimento dei servizi per il 2024-2025	1'240	1'240	990		250								250		250	
		5'485'000	**0**			**Immobili raccolta ed eliminazione rifiuti**	**5'598**	**5'268**	**2'143**	**0**	**1'625**	**0**	**1'500**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**3'125**	**0**	**3'125**	**0**
Generale	Spazi urbani	1'485'000		INV.010772	08.02.2021	Strutture raccolta rifiuti e servizi igienici pubblici: adeguamento	1'598	1'268	1'143		125								125		125	
Pregassona	Spazi urbani	4'000'000		INV.011267	13.11.2023	Nuovo Ecocentro Ruggì a Pregassona: realizzazione	4'000	4'000	1'000		1'500		1'500						3'000		3'000	
		39'875'000	**4'860'000**			**Immobili scuole**	**39'963**	**39'971**	**4'713**	**363**	**1'100**	**600**	**900**	**500**	**900**	**500**	**1'300**	**500**	**4'200**	**2'100**	**2'100**	**2'970**
Lugano	Edilizia pubblica	1'560'000		INV.010719	30.11.2020	SI e SE: manutenzione straordinaria canalizzazioni	1'612	1'620	1'220								400		400		400	
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	3'000'000		INV.010795	06.10.2021	Scuola Montana Nante: manutenzione straordinaria	3'000	3'000	2'800	13	200								200		200	
Villa Luganese	Edilizia pubblica	395'000		INV.010801	06.10.2021	SE e SI Villa Luganese - ampliamento e manutenzione straordinaria: progettazione	431	431	193													
Viganello	Edilizia pubblica	27'850'000		INV.010804	20.03.2023	Nuova SE Viganello: realizzazione	27'850	27'850														
Generale	Gestione e manutenzione immobili	7'070'000	4'860'000	INV.012556	09.02.2026	Edifici scolastici: manutenzione straordinaria e risanamento energetico	7'070	7'070	500	350	900	600	900	500	900	500	900	500	3'600	2'100	1'500	2'970
		275'540'000	**24'117'000**			**Immobili impianti sportivi**	**279'043**	**278'234**	**228'359**	**14'115**	**36'715**	**11'250**	**4'000**	**500**	**8'550**	**0**	**610**	**0**	**49'875**	**11'750**	**38'125**	**0**
P.S.E.	Edilizia pubblica	22'040'000		INV.010472	02.06.2020	Polo Sportivo e degli Eventi (PSE) e contenuti: progettazione per le fasi di sviluppo parziali	22'340	22'340	14'190	9	100				8'050				8'150		8'150	
P.S.E.	Edilizia pubblica	43'425'000	1'117'000	INV.010775	29.03.2021	Polo Sportivo e degli Eventi (PSE) Centro Sportivo al Maglio: realizzazione	46'579	45'800	44'850	535	950	620							950	620	330	
Carona	Edilizia pubblica	1'110'000		INV.011469	13.11.2023	Carona - Centro Balneare: progettazione	1'114	1'129	19						500		610		1'110		1'110	
P.S.E.	Edilizia pubblica	12'300'000	700'000	INV.011730	25.03.2024	Cornaredo Sud: rifacimento campi e spostamento pista di atletica	12'345	12'300	3'300		5'000		4'000	500					9'000	500	8'500	
P.S.E.	Sport	114'500'000	10'571'000	INV.012194	31.03.2025	Acquisto dell'Arena Sportiva del Polo Sportivo e degli Eventi (PSE)	114'500	114'500	114'500	12'571												
P.S.E.	Sport	80'285'000	11'729'000	INV.012552	09.02.2026	Acquisto del Palazzetto dello Sport del Polo Sportivo e degli Eventi (PSE)	80'285	80'285	50'000	1'000	30'285	10'630							30'285	10'630	19'655	
P.S.E.	Edilizia pubblica	1'880'000		INV.012616	30.03.2026	Opere per la realizzazione delle tappe 2 e 3 del PSE	1'880	1'880	1'500		380								380		380	
		16'455'000	**112'000**			**Immobili cultura e tempo libero**	**17'044**	**17'044**	**12'463**	**71**	**2'100**	**0**	**1'380**	**0**	**1'100**	**0**	**0**	**0**	**4'580**	**0**	**4'580**	**0**
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	9'930'000	112'000	INV.008186	28.06.2011	Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni	10'258	10'258	8'958	71	300		300		700				1'300		1'300	
Generale	Gestione e manutenzione immobili	3'300'000		INV.010480	30.11.2020	SPIN - Spazi Insieme: adeguamento spazi per la popolazione	3'561	3'561	2'460		300		400		400				1'100		1'100	
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	3'225'000		INV.012255	22.05.2025	Centro esposizioni Campo Marzio: interventi di messa a norma degli impianti di riscaldamento e messa in sicurezza	3'225	3'225	1'045		1'500		680						2'180		2'180	

Sezione	Divisione	Credito Votato		No. MM opera	Data Ris. CC	Elenco Opere	Credito agg.	Cons. stimato	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
		2'560'000	**0**			**Immobili case anziani e altri istituti di cura**	**2'733**	**2'730**	**950**	**0**	**1'000**	**0**	**730**	**0**	**50**	**0**	**0**	**0**	**1'780**	**0**	**1'780**	**0**
Viganello	Edilizia pubblica	2'560'000		INV.010484	05.10.2020	Casa Anziani La Meridiana - ampliamento struttura: progettazione	2'733	2'730	950		1'000		730		50				1'780		1'780	
		49'730'000	**2'125'000**			**Immobili diversi**	**50'151**	**50'151**	**19'688**	**2'125**	**5'825**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**5'825**	**0**	**5'825**	**1'490**
Pregassona	Edilizia pubblica	2'585'000		INV.010477	06.07.2020	Parco Viarno - Pregassona: progettazione e reportage fotografico	2'756	2'756	1'165		100								100		100	1'490
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	280'000		INV.010800	06.10.2021	Sedime Lambertenghi: demolizione strutture esistenti	280	280	180		100								100		100	
Pregassona	Edilizia pubblica	25'865'000		INV.011192	19.02.2024	Parco Viarno: realizzazione ed espropriazione	25'865	25'865	2'718													
Lugano	Finanze	21'000'000	2'125'000	INV.011263	20.03.2023	Area RSI a Besso: acquisizione	21'250	21'250	15'625	2'125	5'625								5'625		5'625	
		21'860'000	**7'393'000**			**BOSCHI**	**21'860**	**21'860**	**10'147**	**5'417**	**891**	**500**	**710**	**380**	**1'162**	**580**	**1'160**	**560**	**3'923**	**2'020**	**1'903**	**4'420**
		21'860'000	**7'393'000**			**Boschi**	**21'860**	**21'860**	**10'147**	**5'417**	**891**	**500**	**710**	**380**	**1'162**	**580**	**1'160**	**560**	**3'923**	**2'020**	**1'903**	**4'420**
Lugano	Spazi urbani	4'210'000	923'000	INV.007951	01.02.2010	Esecuzione progetto "Piano di sviluppo dei boschi per il comparto forestale di Cornaredo"	4'210	4'210	2'910	853	80	30	140	60	60	20	60	20	340	130	210	200
Lugano	Spazi urbani	12'650'000	4'300'000	INV.009907	01.10.2018	Gestione dei boschi di protezione nel comparto Monte Boglia	12'650	12'650	4'420	3'457	400	290	280	200	800	410	540	210	2'020	1'110	910	3'700
Generale	Spazi urbani	5'000'000	2'170'000	INV.010487	05.10.2020	Piano di indirizzo forestale comunale - interventi prioritari 2020-2024: credito quadro	5'000	5'000	2'817	1'107	411	180	290	120	302	150	560	330	1'563	780	783	520
		25'820'098	**0**			**BENI MOBILI**	**25'820**	**25'820**	**18'354**	**0**	**3'074**	**0**	**2'316**	**0**	**2'076**	**0**	**0**	**0**	**7'466**	**0**	**7'466**	**0**
		25'820'098	**0**			**Beni mobili amministrazione generale**	**25'820**	**25'820**	**18'354**	**0**	**3'074**	**0**	**2'316**	**0**	**2'076**	**0**	**0**	**0**	**7'466**	**0**	**7'466**	**0**
Generale	Polizia	4'041'541		INV.009904	26.06.2018	Acquisto di impianti e installazioni di condotta, di sicurezza e di controllo del traffico: credito quadro	4'042	4'042	3'574		468								468		468	
Generale	Informatica	15'498'000		INV.010617	05.10.2020	Rinnovamento dell'infrastruttura informatica dell'amministrazione comunale	15'498	15'498	10'698		1'600		1'600		1'600				4'800		4'800	
Credito Quadro	Spazi urbani	2'900'000		INV.010792	04.04.2022	Veicoli di servizio nel periodo 2021-2025: credito quadro	2'900	2'900	2'610		290								290		290	
Generale	Polizia	162'400		INV.010793	05.07.2021	PolCom - giubbotti antiproiettile: sostituzione	162	162	102		30		30						60		60	
Generale	Informatica	2'378'157		INV.011720	25.03.2024	Aggiornamento postazioni di lavoro 2025-2029	2'378	2'378	950		476		476		476				1'428		1'428	
Generale	Spazi urbani	840'000		INV.012148	31.03.2025	Attrezzature di servizio per la DSU per gli anni 2025-2028	840	840	420		210		210						420		420	
		480'000	**0**			**ALTRI INVESTIMENTI MATERIALI**	**480**	**480**	**200**	**0**	**100**	**0**	**100**	**0**	**80**	**0**	**0**	**0**	**280**	**0**	**280**	**0**
		480'000	**0**			**Altri investimenti materiali opere d'arte**	**480**	**480**	**200**	**0**	**100**	**0**	**100**	**0**	**80**	**0**	**0**	**0**	**280**	**0**	**280**	**0**
Generale	Spazi urbani	480'000		INV.011858	24.06.2024	Progetto di monitoraggio e manutenzione programmata del patrimonio culturale	480	480	200		100		100		80				280		280	
		22'383'005	**1'736'000**			**ALTRI INVESTIMENTI IMMATERIALI**	**22'599**	**22'599**	**13'715**	**2'236**	**2'610**	**500**	**2'924**	**500**	**1'800**	**500**	**485**	**0**	**7'819**	**1'500**	**6'319**	**1'065**
		22'383'005	**1'736'000**			**Altri investimenti immateriali pianificazione**	**22'599**	**22'599**	**13'715**	**2'236**	**2'610**	**500**	**2'924**	**500**	**1'800**	**500**	**485**	**0**	**7'819**	**1'500**	**6'319**	**1'065**
Generale	Spazi urbani	7'056'000	1'736'000	INV.007709	09.03.2009	PGS: Nuovi quartieri e integrazione in quello generale della Città	7'056	7'056	5'956	1'736	250		350		250		250		1'100		1'100	
N.Q.C.	Finanze	3'093'200		INV.009450	06.02.2017	N.Q.C. - realizzazione opere stradali, illuminazione pubblica e sistema di raccolta e smaltimento acque meteoriche	3'093	3'093	343		400		550		500		235		1'685		1'685	1'065
Generale	Spazi urbani	4'200'000		INV.009646	13.11.2017	Integrazione del PGS di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadera, Sonvico e Valcolla nel PGS di Lugano: messa in opera del progetto	4'416	4'416	3'832	500	300	500	234	500	50	500			584	1'500	-916	
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	225'000		INV.010770	29.03.2021	Piano comunale percorsi pedonali (PCPP)	225	225	195		30								30		30	
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	200'000		INV.010960	04.04.2022	Logistica urbana e trasporto merci: studio	200	200	150		50								50		50	
N.Q.C.	Finanze	3'785'590		INV.011411	13.11.2023	N.Q.C. - Sistemazione idraulica del fiume Cassarate e la rinaturazione del corso d'acqua Ligaino	3'786	3'786	2'836		300		650						950		950	
N.Q.C.	Finanze	193'215		INV.011412	19.12.2023	N.Q.C. - partecipazione finanziaria alla realizzazione delle opere di smaltimento acque (PGS NQC) situate nell'area di progetto di risanamento idraulico del fiume Cassarate	193	193	93		100								100		100	
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	580'000		INV.011727	24.06.2024	Completamento stradario cittadino, normalizzazione e riordino di aree di circolazione, realizzazione di nuove aree, sostituzione della segnaletica obsoleta	580	580	260		180		140						320		320	

CONTI INVESTIMENTI - 2027/2030: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Sezione	Divisione	Credito Votato		No. MM opera	Data Ris. CC	Elenco Opere	Credito agg.	Cons. stimato	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	3'050'000		INV.012070	24.11.2025	Elaborazione dei piani di indirizzo delle revisioni dei piani regolatori di Lugano in base al piano direttore comunale e altri lavori correlati	3'050	3'050	50		1'000		1'000		1'000				3'000		3'000	
		200'191'138	**0**			**CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI DI TERZI**	**199'293**	**199'293**	**96'315**	**0**	**14'622**	**700**	**14'039**	**0**	**13'204**	**0**	**13'204**	**0**	**55'068**	**700**	**54'368**	**44'630**
		135'460'000	**0**			**Contributi Cantone**	**135'460**	**135'460**	**70'820**	**0**	**9'335**	**700**	**9'335**	**0**	**8'835**	**0**	**8'835**	**0**	**36'340**	**700**	**35'640**	**28'300**
Generale	Finanze	102'040'000		INV.009080	30.06.2015	Partecipazione al fondo di realizzazione del Piano dei Trasporti Luganesi (PTL) per il periodo 2014-2033	102'040	102'040	62'400		5'335		5'335		5'335		5'335		21'340		21'340	18'300
Stazione	Finanze	25'820'000		INV.012116	01.07.2025	StazLu1 - Modulo 3 - Modulo stradale e infrastrutture d'interscambio - Comparto Besso: partecipazione a investimento Cantonale	25'820	25'820	820		4'000		4'000		3'500		3'500		15'000		15'000	10'000
Lugano	Finanze	7'600'000		INV.060001	19.12.2018	Partecipazione al fondo di realizzazione del PAL3	7'600	7'600	7'600			700								700	-700	
		64'731'138	**0**			**Contributi Comuni, Consorzi e altri enti locali**	**63'833**	**63'833**	**25'495**	**0**	**5'287**	**0**	**4'704**	**0**	**4'369**	**0**	**4'369**	**0**	**18'728**	**0**	**18'728**	**16'330**
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	1'254'209		INV.009137	30.06.2015	CDALED: risanamento della condotta Pestalozzi e progettazione per le tubazioni del cunicolo Lugano-Vedeggio	1'254	1'254	964		25		25						50		50	
Barbengo	Attività Culturali	109'000		INV.012066	25.11.2024	Restauro della cappella-mausoleo della Chiesa di San Carlo a Barbengo: contributo	109	109	51		38		20						58		58	
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	8'201'743		INV.040012	22.11.2018	CDALED: risanamento delle tubazioni del cunicolo Lugano-Vedeggio - realizzazione	8'202	8'202	3'232		500		500		500		500		2'000		2'000	2'000
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	2'030'805		INV.040025	12.11.2020	CDALED: ammodernamento delle stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09	2'031	2'031	811		130		130		130		130		520		520	550
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	37'268'100		INV.040026	03.12.2020	CDALED: ammodernamento degli impianti di trattamento acque - realizzazione	37'268	37'268	16'018		2'600		2'650		2'700		2'700		10'650		10'650	10'600
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	142'500		INV.040027	09.12.2020	CDALED: rete funzionale	143	143	93		25		25						50		50	
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	931'124		INV.040030	18.03.2021	CDALED: sostituzione dei collettori consortili in Via Cortivo a Castagnola	931	931	731		200								200		200	
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	7'240'287		INV.040037	05.05.2022	CDALED: sostituzione collettore consortile situato nei Comuni di Cadempino, Vezia, Lugano e Bioggio (lotto 7)	7'240	7'240	1'720		450		450		450		450		1'800		1'800	1'800
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	455'255		INV.040049	23.11.2023	CDALED: ammodernamento del bacino di chiarificazione BIO B81 Monteceneri	455	455	400		55								55		55	
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	938'915		INV.040051	11.04.2024	CDALED: risanamento canalizzazione consortile a Tesserete	939	939	579		180		180						360		360	
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	727'527		INV.040052	07.11.2024	CDALED: risanamento e messa in sicurezza del tetto FRV, posa di pannelli fotovoltaici e demolizione del camino dell'ex inceneritore	728	728	148		70		70		70		70		280		280	300
CDAPS	Contributi Consulenza e Gestione	308'351		INV.040053	07.11.2024	CDAPS: adeguamento e risanamento delle stazioni di sollevamento SSIII e SSIV	308	308	90		159		59						218		218	
CDAPS	Contributi Consulenza e Gestione	1'249'720		INV.040054	07.11.2024	CDAPS: interventi di manutenzione straordinaria 2025-2029	1'250	1'250	215		259		259		259		259		1'035		1'035	
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	130'690		INV.040057	27.11.2025	CDALED: ammodernamento degli impianti - spese peritali e di causa	131	131	86		45								45		45	
CDAPS	Contributi Consulenza e Gestione	162'384		INV.040059	12.02.2026	CDAPS: progettazione definitiva dell'impianto di trattamento dei microinquinanti presso la stazione di depurazione del pian scairolo	162	162			100		63						162		162	
Carabbia	Contributi Consulenza e Gestione	160'394		INV.040060	12.03.2026	CDAPS: Sostituzione della condotta premente dalla stazione di pompaggio P1 nel Comune di Collina d'Oro, sezione Carabietta	160	160			147		13						160		160	
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	142'043		INV.040061	16.04.2026	CDALED: rinnovo parziale del bacino BIO 55 di Cadempino	142	142	98		44								44		44	
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	3'278'091		INV.040062	13.05.2026	CDALED: potenziamento idraulico canale Genzana in via Pestalozzi / Piazza Indipendenza Lugano	2'380	2'380	260		260		260		260		260		1'040		1'040	1'080
		16'470'000	**1'519'000**			**INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI**	**18'234**	**18'234**	**9'691**	**728**	**1'900**	**0**	**1'900**	**0**	**1'343**	**0**	**400**	**0**	**5'543**	**0**	**5'543**	**3'000**
		16'470'000	**1'519'000**			**TERRENI E STABILI DI REDDITO**	**18'234**	**18'234**	**9'691**	**728**	**1'900**	**0**	**1'900**	**0**	**1'343**	**0**	**400**	**0**	**5'543**	**0**	**5'543**	**3'000**
		16'470'000	**1'519'000**			**Stabili di reddito**	**18'234**	**18'234**	**9'691**	**728**	**1'900**	**0**	**1'900**	**0**	**1'343**	**0**	**400**	**0**	**5'543**	**0**	**5'543**	**3'000**
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	10'990'000	1'269'000	INV.010215	03.06.2020	Immobili di reddito: interventi di ristrutturazione e manutenzione straordinaria 2019-2026	12'088	12'088	7'488	728	400		400		400		400		1'600		1'600	3'000
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	5'480'000	250'000	INV.010796	06.10.2021	Caserma Pompieri: ammodernamento, potenziamento infrastrutture e studio fattibilità per il posizionamento della palestra	6'146	6'146	2'203		1'500		1'500		943				3'943		3'943	

Sezione	Divisione	Credito Votato		No. MM opera	Data Ris. Mun.	Elenco Opere	Credito agg.	Cons. stimato	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
		2'348'941	**44'622**			**Totale No. Opere 11**	**2'349**	**2'349**	**1'409**	**41**	**827**	**4**	**113**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**940**	**4**	**936**	**0**
		2'348'941	**44'622**			**INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI**	**2'349**	**2'349**	**1'409**	**41**	**827**	**4**	**113**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**940**	**4**	**936**	**0**
		1'130'319	**0**			**IMMOBILI**	**1'130**	**1'130**	**904**	**0**	**226**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**226**	**0**	**226**	**0**
		250'000	**0**			**Immobili amministrazione generale**	**250**	**250**	**200**	**0**	**50**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**50**	**0**	**50**	**0**
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	250'000		INV.050342	26.02.2026	Messa in sicurezza (misure di protezione antincendio) dell'autosilo Balestra e dello stabile ex Dogane	250	250	200		50								50		50	
		473'169	**0**			**Immobili impianti sportivi**	**473**	**473**	**347**	**0**	**126**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**126**	**0**	**126**	**0**
P.S.E.	Edilizia pubblica	250'000		INV.050317	18.01.2024	Polo Sportivo e degli Eventi (PSE): avvio del change management e avanzamento del progetto degli spazi amministrativi	250	250	247		3								3		3	
P.S.E.	Edilizia pubblica	223'169		INV.050335	28.08.2025	Spazi indoor nell'Arena Sportiva del PSE	223	223	100		123								123		123	
		162'150	**0**			**Immobili cultura e tempo libero**	**162**	**162**	**112**	**0**	**50**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**50**	**0**	**50**	**0**
Lugano	Edilizia pubblica	162'150		INV.050337	20.11.2025	Mandato per un piano d'azione per lo sviluppo del Campo Marzio Sud	162	162	112		50								50		50	
		245'000	**0**			**Immobili diversi**	**245**	**245**	**245**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	245'000		INV.050349	16.07.2026	Messa in sicurezza (misure di protezione antincendio) del ristorante "Al Lido" di Lugano	245	245	245													
		750'000	**0**			**BENI MOBILI**	**750**	**750**	**250**	**0**	**450**	**0**	**50**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**500**	**0**	**500**	**0**
		500'000	**0**			**Beni mobili amministrazione generale**	**500**	**500**	**50**	**0**	**400**	**0**	**50**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**450**	**0**	**450**	**0**
Generale	Spazi urbani	250'000		INV.050332	22.05.2025	Punti di raccolta d'urgenza (PRU): installazione di colonnine SOS	250	250	50		150		50						200		200	
Aeroporto	Finanze	250'000		INV.050345	25.03.2026	Rifacimento dell'impianto RVCS nella Torre di Controllo (TWR)	250	250			250								250		250	
		250'000	**0**			**Beni mobili cultura e tempo libero**	**250**	**250**	**200**	**0**	**50**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**50**	**0**	**50**	**0**
Generale	Gestione e manutenzione immobili	250'000		INV.050340	10.12.2025	Progetto di relamping del LAC - impianto di illuminazione di emergenza	250	250	200		50								50		50	
		343'622	**44'622**			**ALTRI INVESTIMENTI IMMATERIALI**	**344**	**344**	**169**	**41**	**131**	**4**	**43**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**174**	**4**	**170**	**0**
		93'622	**44'622**			**Altri investimenti immateriali software**	**94**	**94**	**62**	**41**	**31**	**4**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**31**	**4**	**27**	**0**
Generale	Cancelleria comunale	93'622	44'622	INV.050331	27.02.2025	Progetto valorizzazione registrazioni sedute Consiglio Comunale 2003-2016	94	94	62	41	31	4							31	4	27	
		250'000	**0**			**Altri investimenti immateriali pianificazione**	**250**	**250**	**107**	**0**	**100**	**0**	**43**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**143**	**0**	**143**	**0**
Generale	Spazi urbani	250'000		INV.050322	28.03.2024	Costituzione presidio territoriale: studio	250	250	107		100		43						143		143	
		125'000	**0**			**CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI DI TERZI**	**125**	**125**	**85**	**0**	**20**	**0**	**20**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**40**	**0**	**40**	**0**
		125'000	**0**			**Contributi Economie private**	**125**	**125**	**85**	**0**	**20**	**0**	**20**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**40**	**0**	**40**	**0**
Generale	Attività Culturali	125'000		INV.050329	16.01.2025	Contributo - Ufficio Patrimonio: richiesta di sussidi a favore dei restauri dei beni culturali protetti	125	125	85		20		20						40		40	

Sezione	Divisione	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
		15'548'150	**1'200'000**			**Totale No. Opere 7**	**100**	**0**	**2'835**	**600**	**2'750**	**500**	**1'750**	**100**	**2'265**	**0**	**9'600**	**1'200**	**8'400**	**3'000**
		15'548'150	**1'200'000**			**INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI**	**100**	**0**	**2'835**	**600**	**2'750**	**500**	**1'750**	**100**	**2'265**	**0**	**9'600**	**1'200**	**8'400**	**3'000**
		150'000	**0**			**STRADE, PIAZZE, VIE DI COMUNICAZIONE**	**0**	**0**	**150**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**150**	**0**	**150**	**0**
		150'000	**0**			**Strade, piazze, vie di comunicazione**	**0**	**0**	**150**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**150**	**0**	**150**	**0**
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	150'000		12555	**	Conclusione del Progetto di massima (Pmax) del percorso ciclopedonale Paradiso-Melide			150								150		150	
		9'863'150	**0**			**ALTRE OPERE DEL GENIO CIVILE**	**0**	**0**	**850**	**0**	**1'750**	**0**	**750**	**0**	**765**	**0**	**4'115**	**0**	**4'115**	**2'900**
		6'250'000	**0**			**Parchi e giardini**	**0**	**0**	**150**	**0**	**150**	**0**	**250**	**0**	**450**	**0**	**1'000**	**0**	**1'000**	**2'500**
Generale	Spazi urbani	4'850'000		12801	**	Campi giochi e aree gioco: manutenzione straordinaria			50		50		150		250		500		500	2'000
Carona	Spazi urbani	1'400'000		12840	**	Parco San Grato: manutenzione straordinaria			100		100		100		200		500		500	500
		3'613'150	**0**			**Canalizzazioni**	**0**	**0**	**700**	**0**	**1'600**	**0**	**500**	**0**	**315**	**0**	**3'115**	**0**	**3'115**	**400**
Lugano	Spazi urbani	2'715'000		12734	**	Castagnola: sostituzione delle canalizzazioni in Via Vicari, Via Vella e salita Vallée			600		1'500		400		215		2'715		2'715	
Lugano	Spazi urbani	898'150		12839	**	Partecipazione potenziamento canale Genzana			100		100		100		100		400		400	400
		5'535'000	**1'200'000**			**IMMOBILI**	**100**	**0**	**1'835**	**600**	**1'000**	**500**	**1'000**	**100**	**1'500**	**0**	**5'335**	**1'200**	**4'135**	**100**
		5'200'000	**1'200'000**			**Immobili impianti sportivi**	**100**	**0**	**1'500**	**600**	**1'000**	**500**	**1'000**	**100**	**1'500**	**0**	**5'000**	**1'200**	**3'800**	**100**
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	5'200'000	1'200'000	12695	**	Piscina coperta: risanamento	100		1'500	600	1'000	500	1'000	100	1'500		5'000	1'200	3'800	100
		335'000	**0**			**Immobili diversi**	**0**	**0**	**335**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**335**	**0**	**335**	**0**
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	335'000		12617	**	Interventi di adeguamento di due spazi presso l'ex Macello e di due sale presso l'ex Municipio di Castagnola per attività di creazione, produzione e diffusione a beneficio di operatori e operatrici culturali professionisti/e attivi/e a Lugano			335								335		335	

Sezione	Divisione	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
		386'574'900	**4'372'000**			**Totale No. Opere 122**	**100**	**0**	**11'657**	**215**	**13'271**	**49**	**22'428**	**167**	**26'501**	**442**	**73'857**	**872**	**72'985**	**102'490**
		382'074'900	**4'372'000**			**INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI**	**100**	**0**	**11'657**	**215**	**13'271**	**49**	**22'428**	**167**	**26'501**	**442**	**73'857**	**872**	**72'985**	**100'490**
		93'340'000	**390'000**			**STRADE, PIAZZE, VIE DI COMUNICAZIONE**	**100**	**0**	**860**	**190**	**2'000**	**0**	**5'400**	**0**	**5'500**	**200**	**13'760**	**390**	**13'370**	**20'030**
		93'340'000	**390'000**			**Strade, piazze, vie di comunicazione**	**100**	**0**	**860**	**190**	**2'000**	**0**	**5'400**	**0**	**5'500**	**200**	**13'760**	**390**	**13'370**	**20'030**
Generale	Spazi urbani	500'000				Accessi lago														
Generale	Spazi urbani	1'000'000				Arredo urbano 2027-2037							100		300		400		400	400
Barbengo	Spazi urbani	500'000				Completamento urbanizzazione Via Roncone - fase 2														
Generale	Spazi urbani	2'000'000				Manutenzione straordinaria nuclei e zone pregiate (fase 1)							200		200		400		400	800
Viganello	Spazi urbani	3'000'000				Passerella USI - SUPSI														
Barbengo	Spazi urbani	1'600'000	200'000			Pian Casoro: sistemazione strutture a seguito stazione pompaggio AIL							600		500	200	1'100	200	900	300
Breganzona	Spazi urbani	5'000'000				Piazza Chiattone: realizzazione														4'700
Lugano	Spazi urbani	830'000				Piazza Cioccaro e nuova scalinata dei Cigni: sistemazione														830
Lugano	Spazi urbani	17'000'000				Piazzale Ex Scuole: realizzazione					1'000		4'000		4'000		9'000		9'000	8'000
Lugano	Spazi urbani	3'000'000				Piazzale Ex Scuole: viabilità comparto														3'000
Generale	Spazi urbani	7'000'000				PMS 2 - Piano della mobilità scolastica / fase 2														
Generale	Polizia	260'000				PolCom - segnaletica stradale: manutenzione straordinaria			130		130						260		260	
Generale	Spazi urbani	6'500'000				Rinnovo illuminazione pubblica Partecipazione investimenti AIL SA per il rinnovo dell'illuminazione pubblica			300		500		500		500		1'800		1'800	2'000
Cadro	Spazi urbani	900'000	190'000			Riqualifica piazza Dino: realizzazione	100		430	190	370						800	190	610	
Lugano	Spazi urbani	900'000				Riqualifica salita Chiattone: infrastrutture e pavimentazione in pietra naturale														
Lugano	Spazi urbani	2'000'000				Riqualifica urbana via Cortivo														
Lugano	Spazi urbani	5'950'000				Riqualifica via Riviera, via Cortivo: realizzazione														
Lugano	Spazi urbani	400'000				Sviluppo approfondimenti comparto lungolago per allineamento a masterplan: riordino chioschetti, sistemazione giardino Belvedere, ampliamento pontili Lanchetta e Belvedere														
Pregassona	Spazi urbani	35'000'000				Via Bozzoreda, Via Rava, Via la Santa e Via Pazzalino a Pregassona: riqualifica stradale e infrastrutturale														
		33'448'000	**150'000**			**ALTRE OPERE DEL GENIO CIVILE**	**0**	**0**	**80**	**25**	**590**	**0**	**1'540**	**25**	**2'300**	**100**	**4'510**	**150**	**4'360**	**11'990**
		4'555'000	**0**			**Parcheggi pubblici, idranti**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1'850**
N.Q.C.	Finanze	1'650'000				NQC: parcheggi pubblici														
Sonvico	Spazi urbani	2'055'000				Sonvico: nuovo posteggio pubblico in località Verscior														1'000

Sezione	Divisione	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
Valcolla	Spazi urbani	850'000				Valcolla: nuove aree di parcheggio a Insone														850
		1'733'000	**0**			**Parchi e giardini**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**150**	**0**	**150**	**0**	**300**	**0**	**300**	**0**
Pregassona	Spazi urbani	300'000				Parco Bozzoreda: realizzazione							150		150		300		300	
Lugano	Spazi urbani	1'433'000				Parco Via Cortivallo: realizzazione														
		20'310'000	**0**			**Canalizzazioni**	**0**	**0**	**0**	**0**	**260**	**0**	**1'000**	**0**	**1'550**	**0**	**2'810**	**0**	**2'810**	**8'690**
N.Q.C.	Finanze	2'310'000				NQC: PGS (Via Belvedere, nuove strade PR, via Stadio, Via Mulino)					200		500		250		950		950	1'250
Generale	Spazi urbani	4'000'000				Nuove canalizzazioni urbanizzazione fondi edificabili non ancora allacciati														2'500
Pregassona	Spazi urbani	5'200'000				Pregassona: potenziamento canalizzazioni esistenti lungo via Maraini, via Terzerina, e via Arbostra, per consentire l'eliminazione dello scaricatore di piena sul riale Ligaino a beneficio del fiume Cassarate e della nuova piazza sul fiume					60		500		1'300		1'860		1'860	2'940
Viganello	Spazi urbani	5'500'000				Via del Bosco Viganello: riqualifica infrastrutturale														2'000
Pregassona	Spazi urbani	3'300'000				Via Guioni a Pregassona: riqualifica stradale ed infrastrutturale														
		6'850'000	**150'000**			**Opere del genio civile diverse**	**0**	**0**	**80**	**25**	**330**	**0**	**390**	**25**	**600**	**100**	**1'400**	**150**	**1'250**	**1'450**
Generale	Spazi urbani	200'000				Acquisto di compattatori carta per gli ecocentri														200
Lugano	Spazi urbani	4'000'000				Ampliamento porti Lanchetta e Belvedere														
Generale	Spazi urbani	550'000				Contenitori interrati PSE e contenitori Valcolla			30		230		290				550		550	
Generale	Spazi urbani	1'400'000				Contenitori interrati: sostituzione (fase 2)									300		300		300	1'100
Lugano	Spazi urbani	300'000	100'000			Messa in sicurezza ove Caprino dopo franamenti									200	100	200	100	100	100
Valcolla	Spazi urbani	400'000	50'000			PSSR - Progetto sviluppo spazio rurale Valcolla e Capriasca: realizzazione			50	25	100		100	25	100		350	50	300	50
		157'633'000	**2'700'000**			**IMMOBILI**	**0**	**0**	**2'943**	**0**	**1'750**	**0**	**4'525**	**100**	**5'725**	**100**	**14'943**	**200**	**14'743**	**33'740**
		60'383'000	**200'000**			**Immobili amministrazione generale**	**0**	**0**	**2'568**	**0**	**325**	**0**	**1'825**	**100**	**1'825**	**100**	**6'543**	**200**	**6'343**	**8'940**
Aeroporto	Finanze	945'000				Aeroporto: manutenzione dell'impianto di illuminazione della pista e delle vie di rullaggio			945								945		945	
Aeroporto	Finanze	1'298'000				Aeroporto: piazza di giro - rifacimento area asfaltata situata alle estremità della pista			1'298								1'298		1'298	
Aeroporto	Edilizia pubblica	540'000				Aeroporto: PPP			125		125		125		125		500		500	40
Carabbia	Edilizia pubblica	1'200'000				Carabbia - autosili: progettazione														
Carabbia	Edilizia pubblica	6'000'000				Carabbia - autosili: realizzazione														
Viganello	Edilizia pubblica	500'000				Ex-PTT Swisscom Viganello: sistemazione area esterna														
Generale	Gestione e manutenzione immobili	11'200'000				Manutenzione edifici amministrativi (autosili)			200		200		700		700		1'800		1'800	4'000
Generale	Gestione e manutenzione immobili	21'000'000	200'000			Manutenzione edifici amministrativi (diversi)							1'000	100	1'000	100	2'000	200	1'800	4'000

Sezione	Divisione	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
Pazzallo	Edilizia pubblica	250'000				Pazzallo - autosilo: concorso														250
Pazzallo	Edilizia pubblica	400'000				Pazzallo - autosilo: progettazione														400
Pazzallo	Edilizia pubblica	3'500'000				Pazzallo - autosilo: realizzazione														
Lugano	Edilizia pubblica	250'000				StazLu - Comparto Besso - Edificio soprastante: concorso														250
Lugano	Edilizia pubblica	1'200'000				StazLu - Comparto Besso - Giardino pensile: progettazione														
Lugano	Edilizia pubblica	12'100'000				StazLu - Comparto Besso - Giardino pensile: realizzazione														
		850'000	**0**			**Immobili raccolta ed eliminazione rifiuti**	**0**	**0**	**50**	**0**	**600**	**0**	**200**	**0**	**0**	**0**	**850**	**0**	**850**	**0**
Breganzona	Spazi urbani	850'000				Ecocentro Breganzona: messa a norma della rampa di accesso			50		600		200				850		850	
		36'350'000	**0**			**Immobili impianti sportivi**	**0**	**0**	**0**	**0**	**500**	**0**	**500**	**0**	**2'000**	**0**	**3'000**	**0**	**3'000**	**13'000**
Carona	Edilizia pubblica	10'000'000				Centro balneare a Carona: realizzazione														10'000
Lugano	Edilizia pubblica	6'000'000				Corner Arena - nuovi spogliatoi: progettazione e realizzazione					500		500		2'000		3'000		3'000	3'000
P.S.E.	Edilizia pubblica	8'500'000				PSE - Blocco Servizi: finiture														
P.S.E.	Edilizia pubblica	11'850'000				PSE - Torre Est: finiture														
		23'500'000	**0**			**Immobili cultura e tempo libero**	**0**	**0**	**325**	**0**	**325**	**0**	**1'500**	**0**	**1'500**	**0**	**3'650**	**0**	**3'650**	**6'450**
Lugano	Edilizia pubblica	250'000				Comparto Gerra: concorso														250
Lugano	Edilizia pubblica	450'000				Comparto Gerra: progettazione														450
Lugano	Edilizia pubblica	5'500'000				Comparto Gerra: realizzazione														5'500
Lugano	Edilizia pubblica	650'000				Comparto Skatepark: manutenzione straordinaria			325		325						650		650	
Lugano	Edilizia pubblica	13'400'000				LAC: ampliamento														
Lugano	Edilizia pubblica	3'000'000				Palazzo dei Congressi: manutenzione straordinaria							1'500		1'500		3'000		3'000	
Lugano	Edilizia pubblica	250'000				Polo Campo Marzio Nord (CMN): accordi PPP														250
		8'500'000	**2'500'000**			**Immobili case anziani e altri istituti di cura**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**500**	**0**	**400**	**0**	**900**	**0**	**900**	**5'100**
Viganello	Edilizia pubblica	8'500'000	2'500'000			Casa Anziani La Meridiana: manutenzione straordinaria							500		400		900		900	5'100
		28'050'000	**0**			**Immobili diversi**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**250**
Lugano	Edilizia pubblica	1'800'000				Ex Macello: progettazione														
Lugano	Edilizia pubblica	20'000'000				Ex Macello: realizzazione														
Pregassona	Edilizia pubblica	250'000				Ex Spöhr: concorso														250
Cadro	Edilizia pubblica	6'000'000				Masseria Reali a Cadro: ristrutturazione														

Sezione	Divisione	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
		6'500'000	**0**			**BOSCHI**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2'100**
		6'500'000	**0**			**Boschi**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2'100**
Generale	Spazi urbani	5'000'000				Piano di indirizzo forestale comunale - interventi prioritari 2032-2042: credito quadro														1'500
Generale	Spazi urbani	1'500'000				Viali alberati 2031-2041														600
		47'075'800	**0**			**BENI MOBILI**	**0**	**0**	**4'508**	**0**	**5'341**	**0**	**6'875**	**0**	**8'871**	**0**	**25'596**	**0**	**25'596**	**10'400**
		27'345'800	**0**			**Beni mobili amministrazione generale**	**0**	**0**	**3'658**	**0**	**2'991**	**0**	**3'125**	**0**	**3'571**	**0**	**13'346**	**0**	**13'346**	**8'600**
Generale	Spazi urbani	3'400'000				Acquisto veicoli 2027 - 2031			600		800		600		800		2'800		2'800	600
Generale	Spazi urbani	3'400'000				Acquisto veicoli 2032-2036														1'600
Lugano	Spazi urbani	2'700'000				Arredo per sede DSU			1'500		950		250				2'700		2'700	
Generale	Spazi urbani	840'000				Attrezzature di servizio 2029-2032							100		340		440		440	400
Generale	Polizia	1'253'000				Estensione della videosorveglianza fissa nei quartieri di Lugano			313		313		313		313		1'253		1'253	
Generale	Polizia	1'502'800				PolCom - Manutenzione straordinaria delle apparecchiature tecniche			795		228		362		118		1'503		1'503	
Generale	Polizia	300'000				PolCom - Sistema mobile per controllo traffico, rinnovo parco moto e sostituzione caschi			150		150						300		300	
Lugano	Corpo Civici Pompieri	150'000				Pompieri - Acquisto e adeguamento spazi, struttura e materiali per la formazione					100		50				150		150	
Lugano	Corpo Civici Pompieri	1'200'000				Pompieri - Adeguamento e potenziamento infrastrutture e veicoli			300		450		450				1'200		1'200	
Generale	Informatica	9'000'000				Rinnovo sistemi centrali, rete e sicurezza							1'000		2'000		3'000		3'000	4'000
Lugano	Spazi urbani	1'100'000				Riordino chioschetti lungolago														
Generale	Informatica	2'500'000				Sostituzione PC e periferiche														2'000
		550'000	**0**			**Beni mobili raccolta ed eliminazione rifiuti**	**0**	**0**	**200**	**0**	**350**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**550**	**0**	**550**	**0**
Generale	Spazi urbani	550'000				Acquisto camion per lavaggio interrati			200		350						550		550	
		1'000'000	**0**			**Beni mobili scuole**	**0**	**0**	**250**	**0**	**250**	**0**	**250**	**0**	**250**	**0**	**1'000**	**0**	**1'000**	**0**
Lugano	Scuola	1'000'000				Istituto scolastico comunale - Sostituzione macchinari e arredamento: credito quadro			250		250		250		250		1'000		1'000	
		12'500'000	**0**			**Beni mobili impianti sportivi**	**0**	**0**	**400**	**0**	**1'750**	**0**	**3'500**	**0**	**5'050**	**0**	**10'700**	**0**	**10'700**	**1'800**
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	4'000'000				PSE - Blocco Servizi: allestimenti interni			200		750		1'000		2'050		4'000		4'000	
Lugano	Gestione e manutenzione immobili	8'500'000				PSE - SALU: allestimenti interni			200		1'000		2'500		3'000		6'700		6'700	1'800
		5'680'000	**0**			**Beni mobili case anziani e altri istituti di cura**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Lugano	Edilizia pubblica	3'000'000				Casa Serena: nuovi impianti clima														
Generale	Finanze	2'680'000				LIS - Manuntezione regolare agli stabili e aggiornamento parco tecnico														
		19'825'000	**1'132'000**			**ALTRI INVESTIMENTI IMMATERIALI**	**0**	**0**	**1'090**	**0**	**1'235**	**49**	**1'535**	**42**	**1'995**	**42**	**5'855**	**132**	**5'723**	**7'470**
		6'445'000	**52'000**			**Altri investimenti immateriali software**	**0**	**0**	**250**	**0**	**115**	**19**	**40**	**17**	**40**	**17**	**445**	**52**	**393**	**5'000**

CONTI INVESTIMENTI - 2027/2030: PIANIFICAZIONE

Sezione	Divisione	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
Generale	Corpo Civici Pompieri	75'000				Pompieri - Mantenimento e aggiornamento (upgrade) del sistema di mobilitazione					75						75		75	
Generale	Cancelleria comunale	120'000	52'000			Progetto valorizzazione registrazioni sedute Consiglio Comunale 2016-2026: terzo progetto					40	19	40	17	40	17	120	52	68	
P.S.E.	Edilizia pubblica	250'000				PSE - Blocco Servizi: datacenter			250								250		250	
Generale	Informatica	6'000'000				Sviluppo applicativi informatici														5'000
		13'230'000	**1'080'000**			**Altri investimenti immateriali pianificazione**	**0**	**0**	**790**	**0**	**1'020**	**30**	**1'495**	**25**	**1'955**	**25**	**5'260**	**80**	**5'180**	**2'470**
Lugano	Pianificazione ambiente e mobilità	140'000				Lungolago: varianti di adeguamento									70		70		70	70
N.Q.C.	Finanze	550'000				NQC: mandato di prestazione 2027-2030			140		140		140		130		550		550	
N.Q.C.	Finanze	3'300'000				NQC: park+ride														
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	200'000				Nuovo geoportale comunale			100		100						200		200	
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	300'000				Nuovo PVP			200		100						300		300	
Lugano	Pianificazione ambiente e mobilità	150'000				Pianificazione intercomunale - TRIMA: credito supplementare			75		75						150		150	
Lugano	Pianificazione ambiente e mobilità	100'000				Pianificazione intercomunale - Variante di PR stazione FFS-ZP4 stazLu2: credito supplementare			50		50						100		100	
Generale	Spazi urbani	400'000				Presidio Territoriale (fase 2): studio atto a definire il piano d'emergenza in ambito di pericoli naturali							100		100		200		200	200
Generale	Spazi urbani	1'000'000				Progetto nei quartieri richiesto dalla Commissione Quartieri			150		150		150		150		600		600	400
Lugano	Spazi urbani	1'500'000				Raccordo ciclabile StazLu, via Basilea, Tassino: studio e realizzazione			50		150		250		250		700		700	800
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	2'200'000				Revisione dei piani regolatori della città - Allestimento atti definitivi - MM per adozione (9 "costellazioni")							600		1'000		1'600		1'600	600
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	240'000	80'000			Rinaturazioni rive: studi					80	30	80	25	80	25	240	80	160	
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	2'200'000	1'000'000			Rinnovamento catastale														
Generale	Spazi urbani	50'000				Servizi igienici ecologici (mozione 4137): studio					50						50		50	
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	100'000				Strategia energetica comunale (misure e comunicazione)			25		25		25		25		100		100	
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	800'000				Studi di fattibilità e progetti PDCOM					100		150		150		400		400	400
		150'000	**0**			**Altri investimenti immateriali diversi**	**0**	**0**	**50**	**0**	**100**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**150**	**0**	**150**	**0**
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	150'000				Strategia di adattamento ai cambiamenti climatici			50		100						150		150	
		24'253'100	**0**			**CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI DI TERZI**	**0**	**0**	**2'176**	**0**	**2'355**	**0**	**2'552**	**0**	**2'110**	**0**	**9'193**	**0**	**9'193**	**14'760**
		17'560'000	**0**			**Contributi Cantone**	**0**	**0**	**1'260**	**0**	**1'260**	**0**	**1'260**	**0**	**1'260**	**0**	**5'040**	**0**	**5'040**	**12'520**
Generale	Finanze	7'560'000				Partecipazione al fondo di realizzazione del PAL5			1'260		1'260		1'260		1'260		5'040		5'040	2'520
Lugano	Spazi urbani	10'000'000				Partecipazione al risanamento e riqualifica del fiume Cassarate - tratto Cornaredo-Foce (Lotto 2)														10'000

Sezione	Divisione	Importo preventivato		No. MM opera	Data Ris. CC/ Mun.	Elenco Opere	Probabile cons. al 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030			2031-2034
		Uscite	Entrate				Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite ./. Entrate	
		5'593'100	**0**			**Contributi Comuni, Consorzi e altri enti locali**	**0**	**0**	**816**	**0**	**995**	**0**	**1'192**	**0**	**750**	**0**	**3'753**	**0**	**3'753**	**1'840**
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	469'700				CDALED: adeguamento S010 e nuova griglia V01 a Muzzano			55		55		55		55		220		220	250
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	1'485'000				CDALED: nuovo bacino Lambertenghi costruzione							250		250		500		500	985
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	231'000				CDALED: partecipazione opere altri Enti					80		80		71		231		231	
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	349'800				CDALED: partecipazione risanamento canale Gersa Savosa			110		110		130				350		350	
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	275'000				CDALED: progetto definitivo nuovo bacino Lambertenghi			110		110		55				275		275	
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	687'500				CDALED: risanamento collettori			55		55		138				248		248	440
CDALED	Contributi Consulenza e Gestione	385'000				CDALED: sistemazione fiume Vedeggio fase 2			55		55		55		55		220		220	165
CDAPS	Contributi Consulenza e Gestione	121'000				CDAPS: sostituzione condotta nucleo Pambio Noranco			121								121		121	
CDAPS	Contributi Consulenza e Gestione	429'100				CDAPS: tavola di ispessimento fanghi di supero			60		150		150		69		429		429	
Carona	Spazi urbani	560'000				Piano di gestione dei boschi di Carona-Arbostora: partecipazione ai costi del Patriziato di Carona			100		230		130		100		560		560	
Generale	Pianificazione ambiente e mobilità	600'000				PR - CIPPS: prestazione tavolo di lavoro			150		150		150		150		600		600	
		1'100'000	**0**			**Contributi Economie private**	**0**	**0**	**100**	**0**	**100**	**0**	**100**	**0**	**100**	**0**	**400**	**0**	**400**	**400**
Generale	Attività Culturali	1'100'000				Restauri beni culturali protetti: diversi contributi			100		100		100		100		400		400	400
		4'500'000	**0**			**INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2'000**
		4'500'000	**0**			**TERRENI E STABILI DI REDDITO**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2'000**
		4'500'000	**0**			**Stabili di reddito**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2'000**
Generale	Gestione e manutenzione immobili	4'500'000				Manutenzione edifici patrimoniali														2'000

TABELLA DEI CESPITI DEI BENI AMMINISTRATIVI

RGFCC, art. 22 cpv. 1 lett. e

Tabella dei cespiti dei beni amministrativi (classe di conto 14)

Una posizione per ogni conto di bilancio, che può corrispondere a più cespiti

Numero conto	Opera	Valore di acquisizione netto (1)	Ammortamenti anno	Tasso (medio) di ammortamento (2)
14000000	Terreni dei BA	8'894'836	212'100	2.38%
14010000	Strade, piazze e vie di comunicazione	73'285'387	2'139'500	2.92%
14030000	Genio civile: parcheggi pubblici, idranti	3'754'853	104'500	2.78%
14030100	Genio civile: parchi e giardini	20'180'833	738'100	3.66%
14030200	Genio civile: cimiteri	1'067'363	-	0.00%
14032000	Genio civile: canalizzazioni	1'471'132	36'800	2.50%
14032200	Genio civile: canalizzazioni (tassa canalizzazioni)	2'491'078	85'300	3.42%
14033000	Genio civile: raccolta ed eliminazione rifiuti	1'568'449	86'500	5.52%
14034000	Genio civile: riparagi valangari, altre premunizioni	4'255'868	5'000	0.12%
14039000	Genio civile: opere diverse	10'246'943	408'400	3.99%
14040000	Costruzioni edili: amministrazione generale	36'103'360	1'230'300	3.41%
14043000	Costruzioni edili: raccolta ed eliminazione rifiuti	239'271	17'100	7.15%
14045000	Costruzioni edili: scuole	82'683'807	2'402'200	2.91%
14045100	Costruzioni edili: impianti sportivi	182'064'665	5'285'300	2.90%
14045200	Costruzioni edili: cultura e tempo libero	30'193'836	587'690	1.95%
14045200	Costruzioni edili: cultura e tempo libero - Polo Culturale LAC	151'084'193	7'554'210	5.00%
14046000	Costruzioni edili: case anziani e altri istituti di cura	54'737'854	1'689'100	3.09%
14049000	Costruzioni edili diverse	13'910'908	345'300	2.48%
14050000	Boschi	2'195'369	-	0.00%
14060010	Beni Mobili Amministrazione generale, UTC, sicurezza Arredamento, macchine e attrezzature	9'452'712	1'335'300	14.13%
14060020	Beni Mobili Amministrazione generale, UTC, sicurezza Veicoli	9'619'883	362'000	3.76%
14060030	Beni Mobili Amministrazione generale, UTC, sicurezza Impianti	22'313'478	761'100	3.41%
14063030	Beni Mobili Eliminazione rifiuti Impianti	250'000	25'000	10.00%
14065110	Beni mobili Impianti sportivi Arredamento, macchine e attrezzature	49'552	7'100	14.33%
14065120	Beni mobili Impianti sportivi Veicoli	87'561	12'500	14.28%
14065130	Beni mobili Impianti sportivi Impianti	6'950'031	694'100	9.99%
14065210	Beni mobili Cultura e tempo libero Arredamento, macchine e attrezzature	114'230	18'000	15.76%
14065230	Beni mobili Cultura e tempo libero Impianti	204'656	18'300	8.94%
14066010	Beni mobili Case anziani e altri istituti di cura Arredamento, macchine e attrezzature	4'946'305	706'600	14.29%
14090000	Opere d'arte	836'148	9'100	1.09%
14200000	Software	1'433'897	190'600	13.29%
14290010	Altri investimenti in BA - pianificazione	8'003'832	766'500	9.58%
14290020	Altri investimenti in BA - diversi	19'108'168	183'900	0.96%
14440000	Prestiti: imprese pubbliche	1'050'000	-	0.00%
14460000	Prestiti: organizzazioni private senza scopo di lucro	150'000	-	0.00%
14520000	Partecipazioni: Comuni, consorzi, altri enti locali	1'100'000	-	0.00%
14560000	Partecipazioni: organizzazioni private senza scopo di lucro	100'000	-	0.00%
14540000	Partecipazioni: imprese pubbliche	333'940'605	-	0.00%
14550000	Partecipazioni: imprese private	11'303	-	0.00%
14610000	Contributi: Cantone	89'115'375	2'106'600	2.36%
14620000	Contributi: Comuni, consorzi, altri enti locali	3'197'165	244'600	7.65%
14640000	Contributi: imprese pubbliche	600'000	39'400	6.57%
14650000	Contributi: imprese private	1'305'015	142'900	10.95%
14660000	Contributi: organizzazioni private senza scopo di lucro	482'488	56'600	11.73%
	TOTALE	**1'194'852'409**	**30'607'600**	**2.56%**

(1) Il valore di acquisizione netto comprende anche la sostanza al momento non ammortizzabile/investimenti in corso
(2) Ammortamenti / Valore di acquisizione netto

CONTI D'ESERCIZIO
FONDI COMUNALI

Borsa d'architettura fratelli P. ed E. Somazzi

		Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	**CONTO D'ESERCIZIO**	**21'540.00**	**6'000.00**	**21'540.00**	**6'000.00**	**5'510.00**	**72'910.30**
100	**PROVENTI E SPESE DIVERSE**	**21'540.00**	**6'000.00**	**21'540.00**	**6'000.00**	**5'510.00**	**72'910.30**
31320000	Revisione contabile	540.00		540.00		510.00	
31990000	Premio qualità architettura e ambiente						
31999000	Altre spese d'esercizio	1'000.00		1'000.00		0.00	
36360000	Contributi per progetti e/o associazioni	10'000.00		10'000.00		0.00	
36370000	Borse di studio	10'000.00		10'000.00		5'000.00	
44010000	Interessi attivi su conti correnti		6'000.00		6'000.00		17'910.30
43900000	Altri ricavi d'esercizio						55'000.00

Fondo Faure-Soldini

		Preventivo 2027		Preventivo 2026		Consuntivo 2025	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	**CONTO D'ESERCIZIO**	**76'550.00**	**88'700.00**	**77'170.00**	**88'525.00**	**61'964.49**	**468'301.20**
100	**STABILI A CADEMARIO**	**14'950.00**	**55'700.00**	**15'550.00**	**55'550.00**	**10'969.59**	**55'754.90**
34390000	Consumi energetici	1'000.00		1'400.00		473.00	
34390010	Spese accessorie da rifatturare agli inquilini					1'447.20	
34300000	Manutenzione stabili	10'000.00		10'000.00		5'478.30	
34391000	Assicurazioni stabili e contenuto	850.00		850.00		852.25	
31300000	Onorario per la gestione degli immobili	2'100.00		2'300.00		2'718.84	
31999000	Altre spese d'esercizio	1'000.00		1'000.00		0.00	
44300000	Affitto immobili		55'300.00		55'300.00		55'308.00
44390000	Rimborso spese accessorie		400.00		250.00		446.90
101	**PROVENTI E SPESE DIVERSE**	**61'600.00**	**33'000.00**	**61'620.00**	**32'975.00**	**50'994.90**	**412'546.30**
31320000	Revisione contabile	1'600.00		1'620.00		1'510.00	
36370000	Attività a favore di anziani ospiti di istituti	60'000.00		60'000.00		49'484.90	
44010000	Interessi attivi su conti correnti		3'000.00		2'975.00		4'474.45
44200000	Reddito da titoli patrimoniali		30'000.00		30'000.00		34'316.46
44400000	Rivalutazione di titoli dei Beni Patrimoniali						373'755.39

AZIENDA ACQUA POTABILE

conti d’esercizio, investimenti, ammortamenti

Azienda acqua potabile (AAP)

CONTO ECONOMICO

		Preventivo 2027	Preventivo 2026	Consuntivo 2025
		Fr.	**Fr.**	**Fr.**
42	**Tasse e retribuzioni**	**19’570’000.00**	**19’470’000.00**	**19’859’734.79**
42400000	Forniture acqua potabile	19’100’000.00	19’000’000.00	19’145’242.23
42401000	Tasse di allacciamento	70’000.00	70’000.00	177’538.79
42501000	Vendite energia	400’000.00	400’000.00	536’953.77
33	**Ammortamenti pianificati**	**-4’050’000.00**	**-4’023’000.00**	**-3’898’746.67**
33000000	Ammortamenti pianificati	-4’050’000.00	-4’023’000.00	-3’898’746.67
36	**Spese di trasferimento**	**-14’500’000.00**	**-14’700’000.00**	**-15’114’920.66**
36140000	Costi gestione (importo fisso)	-7’850’000.00	-7’740’000.00	-7’740’000.00
36141000	Costi gestione (importo variabile 1)	-2’850’000.00	-3’060’000.00	-3’432’160.49
36142000	Costi gestione (importo variabile 2)	-3’800’000.00	-3’900’000.00	-3’942’760.17
	RISULTATO OPERATIVO	**1’020’000.00**	**747’000.00**	**846’067.46**
44	**Ricavi finanziari**	**16’000.00**	**0.00**	**77’000.00**
44110000	Utili contabili alienazione sostanza	0.00	0.00	73’000.00
44700000	Affitti e concessioni	16’000.00	0.00	4’000.00
34	**Spese finanziarie**	**-1’065’000.00**	**-1’045’000.00**	**-1’016’697.45**
34000000	Interessi passivi	-1’065’000.00	-1’045’000.00	-1’016’697.45
	RISULTATO FINANZIARIO	**-1’049’000.00**	**-1’045’000.00**	**-939’697.45**
	RISULTATO D'ESERCIZIO	**-29’000.00**	**-298’000.00**	**-93’629.99**

Azienda acqua potabile (AAP)

CONTROLLO CREDITI INVESTIMENTO

Numero opera	Data Ris.CC	N. mes-saggio	Credito concesso o prevent.	Elenco delle opere	Prob. Consuntivo 31.12.2026		Preventivo 2027		Preventivo 2028		Preventivo 2029		Preventivo 2030		Riepilogo 2027-2030		
					Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	U ./. E
				OPERE IN ESECUZIONE	**54'378**	**3'846**	**19'193**	**419**	**15'843**	**1'271**	**5'820**	**2'647**	**1'545**	**1'712**	**42'401**	**6'049**	**36'352**
	20.12.2010	8050	25'119	Nuova condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina	19'622	827	330		100	400		340			430	740	-310
	30.06.2015	9135	6'700	Approvvigionamento idrico Valcolla	5'228	2'402	450		450			390			900	390	510
	16.11.2015	9236	4'400	Condotte via Albonago, via Circonvallazione, Liceo-s.Anna, pompieri-Ronchetto	3'823	324		27								27	-27
	14.11.2016	9514	2'110	Condotte SE Mulino-TPL, Via Mazzini, Via Terzerina	2'233			153								153	-153
	02.10.2017	9703	5'107	Via San Gottardo, Via Nodivra, Viale Castagnola	3'309		10		60	302	10				80	302	-222
	14.05.2018	9824	4'360	Carabbia-Carona, Cortivo, Besso-Moncucco, Polar, Cunicolo Vedeggio, Treciò	2'701		1'375								1'375		1'375
	17.12.2019	10407	156	Progettazione rete idrica NQC	23					10						10	-10
	17.12.2019	10408	225	Realizzazione lotti 2 e 3 (Via Chiosso) NQC	172					70						70	-70
	10.02.2020	10411	2'600	Nuovo SE Bignò	40		50		1'500		700		310	280	2'560	280	2'280
	07.07.2020	10478	3'397	Infrastrutture AAP Castagnola, Sonvico, Cadro, Viganello, Pregassona e Porza	3'075	54	50	50							50	50	
	30.11.2020	10590	490	Nucleo Biogno Breganzona	0												
	01.12.2020	10714	4'700	Adeguamento condotte AAP a complemento degli interventi cantonali 2020-2025	3'504	239	272		30	47					302	47	255
	20.03.2023	11249	238	Acquedotto NQC nell'area PSE (Via Stadio - Lotto 12)	157					120						120	-120
	28.11.2022	11253	188	Via Nodivra (Carona) - MM suppletorio	0												
	06.02.2023	11255	426	Via Soldino	367		64								64		64
	20.03.2023	11257	167	Via dei Castagni	156												
	04.07.2023	11357	2'140	Potenziamento rete AP Lugano centro, Canobbio, Barbengo e Massagno	506		50		610		90				750		750
	15.05.2023	11430	167	Rete AP località Cavarga, Villa Luganese	15		167								167		27
	26.03.2024	11726	910	Progettazione nuova stazione trattamento e pompaggio Cassarate	920		15		12			91			27	91	449
	25.11.2024	11965	874	Nuova rete AP via Dassone, Cadro	380		540					87			540	87	453
	01.07.2025	12116	1'108	Comparto stazione: sost. condotte Via Besso, Via Sorengo, Via Manzoni, Rotonda Besso	435		115		250		250		60		675		675
	31.03.2025	12149	1'750	UV Bioggio, vasca Cusello, rete AP via Figino	1'289		150	189	311	189					461	378	83
	31.03.2025	12150	1'711	Piano generale smaltimento acque (PGS)	32		715		350		300		250		1'615		1'615
	13.10.2025	12226	2'112	Potenziamento rete AP Pazzallo, Villa Luganese, Viganello e Lugano centro	404		1'318			133	390	45			1'708	178	1'530
	13.10.2025	12329	290	Progettazione opere a complemento della nuova staz. trattamento di Cassarate	314							31				31	
	13.10.2025	12330	30'950	Rinnovo e potenziamento staz. trattamento di Cassarate e condotte captazione lago	4'932		12'484		10'700		2'830	1'663		1'432	26'014	3'095	22'919
	24.11.2025	12477	2'183	Potenziamento rete AP Molino nuovo, Sonvico, Villa Luganese, Cadro e Massagno	699		753		430		300				1'483		1'483
	09.02.2026	12478	490	Progettazione sostituzione condotta trasporto Bioggio-Massagno	20		100		370						470		470
	30.03.2026	12479	220	Progettazione nuovo serbatoio Sotto Sasso a Barbengo	21		100		100						200		200
	30.03.2026	12483	5'282	Opere necessarie AP per manutenzione stradale città di Lugano 2026-2040	0		70		550		950		850		2'420		2'420
	09.02.2026	12559	254	Opere AP via Vigin Davesco-Soragno	0		15		20				75		110		110
				OPERE RICORRENTI	**549**		**2'395**	**167**	**1'680**		**2'000**		**2'480**	**196**	**8'555**	**363**	**8'192**
		RIC	(*) 1'550	Rete di distribuzione	377		1'550	167	970		1'150		1'500		5'170	167	5'003
		RIC	(*) 347	Impianti di produzione e di accumulazione	88		347		310		350		400		1'407		1'407
		RIC	(*) 252	Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua	50		252		200		300		350		1'102		1'102
		RIC	(*) 146	Apparecchiature di misura e di gestione	25		146		100		120		150		516		516
		RIC	(*) 100	Opere forestali (boschi)	10		100		100		80		80	196	360	196	164
				OPERE IN PIANIFICAZIONE	**80**		**4'101**		**6'246**	**10**	**4'950**	**60**	**7'570**	**1'074**	**22'867**	**1'144**	**21'723**
		12733	3'902	Sost. e potenziamento condotte trasporto e approvv. Lugano-Barbengo	80		533		450		800		1'200	120	2'983	120	2'863
		12734	7'796	Opere di completamento Stazione di trattamento AP Cassarate			2'350		4'246		1'200			693	7'796	693	7'103
			1'850	Rinnovi condotte e impianti vari quartieri 2027-2029			778		250	10	400	20	400	20	1'828	50	1'778
			1'200	Rinnovi condotte e impianti vari quartieri 2027-2030			50		100		500	25	500	25	1'150	50	1'100
			2'010	Stazione di pompaggio Molago a Pazzalo e collegamento con Carabbia			360		750		600		300	201	2'010	201	1'809
			1'570	Sorgenti Cadro			30		150		350		750		1'280		1'280
			650	Comparto Lambertenghi Tappa 1					200		250		200		650		650
			1'000	Rinnovi condotte e impianti vari quartieri 2028-2030					100		300	15	500	15	900	30	870
			1'100	Rinnovi condotte e impianti vari quartieri 2028-2031							200		300		500		500
			300	Comparto Ronchetto Tappa 1							150		150		300		300
			950	Comparto Lambertenghi Tappa 2							200		200		400		400
			1'500	Realizzazione serbatoio Sassel a Sonvico									450		450		450
			320	Stazione di pompaggio Pradello									320		320		320
			3'400	Realizzazione SE Sotto Sasso a Barbengo									1'200		1'200		1'200
			1'950	Sorgenti Villa Luganese									250		250		250
			1'000	Rinnovi condotte e impianti vari quartieri 2029-2031									200		200		200
			12'000	Risanamento captazione e adduzione Cusello									250		250		250
			7'300	Realizzazione acquedotto NQC									400		400		400

(*) Crediti da approvare mediante il presente Messaggio Municipale

Azienda acqua potabile (AAP)

TABELLA DEGLI AMMORTAMENTI

Lugano	Valore iniziale teorico	Valore contabile al 1.1.2027	Investimenti netti 2027	Valore contabile al 31.12.2027 prima degli ammortamenti	Ammortamenti		Valore contabile residuo al 31.12.2027
					Aliquota	Ordinari	
Beni amministrativi							
1400 Terreni non edificati	2'073'700.00	859'300.00	0.00	859'300.00	1.0%	20'737.00	838'563.00
1403 Rete di distribuzione	92'012'000.00	67'152'400.00	10'653'000.00	77'805'400.00	2.5%	2'300'300.00	75'505'100.00
1403 Impianti di produzione e di accumulazione	47'255'900.00	32'771'800.00	10'565'200.00	43'337'000.00	2.5%	1'181'398.00	42'155'602.00
1403 Nuovo concetto AAP	7'293'100.00	7'293'100.00	330'000.00	7'623'100.00	2.5%	0.00	7'623'100.00
1405 Boschi	3'334'000.00	1'800'200.00	100'000.00	1'900'200.00	2.5%	83'350.00	1'816'850.00
1406 Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua	5'653'600.00	2'258'800.00	2'247'200.00	4'506'000.00	5.0%	282'680.00	4'223'320.00
1406 Apparecchiature di misura e di gestione	2'723'300.00	952'400.00	1'207'600.00	2'160'000.00	6.7%	181'535.00	1'978'465.00
Totale beni amministrativi	**160'345'600.00**	**113'088'000.00**	**25'103'000.00**	**138'191'000.00**		**4'050'000.00**	**134'141'000.00**

Dal 2011 vengono utilizzati i tassi di ammortamento su investimenti del settore dell'approvvigionamento idrico riportati all'Art. 17 cpv 6 Rgfcc (Allegato2)